P I P A

21st Congress

Niigata, 1990

1401 .A27 A16 1990

FRANKLIN PIERCE LAW CENTER LIBRARY CONCORD, N.H.

NOV 2 2 2004

	Ž.
	4
	\(\frac{1}{2} \)
	∮ 1.2 ∮ 1.2
	} .
	}
	organization of the following state of the s
	Control of the contro
	{ · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
eritation in the community of the communit The community of the commu	
en de la companya de La companya de la co	
	A STATE OF THE STA
	energy on Bullions recovered
	Control of the Contro
	25
	ļ
	and the contract of the contra
	i.
	,

- (1) Title: EMPLOYEE'S INVENTION AND ITS COMPENSATION SYSTEM 1.1. The Article 35 of the Japonese Fateut Law Jefites the 3(2) (Date : (10/90) , noiseavni a'sevoigns add pniibnad sel eist who shall be encitied the right to be patented. 6(3) Source velous end eyes eleigns end lo medi donif ent rod ilhusa**Source::-PIPA** roless edi neda esago il evisuloge-acq. 2) Group : Japan tips employed inventions ga ae**3)**ty **«Committee:: l**uft samified & most albides outs out? sopropriate runneration to the employee when there is the as-(4) Authers: Kouji EBATA, RICOH Corporationed to insurple rod Bashanda (Nobuaki KAWAI), NEC: Corporation for the anthrowal Kunio TAKEYA, UBE Industries Ltd ont partaulava PATT TO THE FUTOS HAYAKAWA A AISIN SELKI CO., LTD. 50 SNobuhiko NISHIO, FUJITSU Industries Co., Ltd. 2 words to share the Jungichia MiMURA work Electric Industry (Co. Ltd.) Deligration of Kazuhisa OKADA, MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, Ltd.
- 26) Statutory provisions: JPL 35 ITEMS 1-4 (1) VITABLE (1) Statutory provisions: JPL 35 ITEMS 1-4 (1) VITABLE (1) Statutory provisions: JPL 35 ITEMS 1-4 (1) VITABLE (1) Statutory provisions: JPL 35 ITEMS 1-4 (1) VITABLE (1) Statutory provisions: JPL 35 ITEMS 1-4 (1) VITABLE (1) Statutory provisions: JPL 35 ITEMS 1-4 (1) VITABLE (1) VITABLE

(5) Keywords: employee's invention, remuneration, shop right,

Shin-ichi SUZUKI, FUJI HEAVY INDUSTRIES, Ltd.

1. TNTRODUCTION 387/4910 BUS GRA SECTION 28 SECURE AS SECURE (1)

1.1. The Article 35 of the Japanese Patent Law defines the rule for handling the employee's invention, particularly about who shall be entitled the right to be patented.

The first item of the article says the employer has the non-exclusive license when the employee gets the patent for the employee invention.

The same article item 3 defines the right to be given an appropriate rumuneration to the employee when there is the assignment of the right to the employer about the employee invention, and the article 35 No.4 defines the standard for evaluating the renumeration.

On the other hand, in the United States of America, the "shop right" is almost equal to the right defined in the first item of the article 35 of the Japanese Patent Law. This "shop right" is the non-exclusive and non-transferable royalty-free license.

1.2. Historical background of concept of the employee invention developed in the Japanese Patent Law is as follows:

Originally, "Patent Monopoly Act" promulgated in 1885 was the first established patent law in Japan, and it adopted the principle of the priority of the inventor. The "Patent Monopoly Act" also defined that only an inventor or an assignee could apply a Monopoly Patent. (Article 1 and Article 4 No.1) as an act of bedseen on view and act of the priority of the inventor.

the improper provisions. According to this law, the phrase "right to apply patent" was rewritten into "right to tobtain a patent". (Articles) see (12) as tase tage according to the phrase patent.

order to join the Paris Convention. Since then, foreign people became to be able to have the same right. (Articles 6,14) Before that, there has no provision for the employee enventions, and the employer could have the right to apply only when the employer was assigned the application right or the right to be patented. Despite confused conditions to join the Paris Convention as soon as possible and to be forced to develop industries in Japan, the revised "Patent Law" shad the following provisions for the "employee invention" based upon the principle of the priority of the employee for the first time. (Article 1, 10 No.1)

employee's inverious adopted the priciple that the employer can be encounted to the employer can be encounted as a sequence of patent was a sequence of patent was a sequence of patent was null for the employee's inverious which does not relate to his job unless there is no other contract. (Article 3 No.2) ve a sequence of patent application right, was a sequence of the employee of the employee of the employee and the employee there is an agreement in advance, there is an agreement in advance, there are is an agreement in advance, therefore the employee does not the employee and the employee facense.

In the mid-Taisyo era (about 1920), our country has developed the industries to a certain extent, and the importance of Patent has become acknowledged. The right for employees become significant as influenced by the Taisyo democracy. By the time when the Taisyo 10 year's Patent Law was born, the provisions defined that the employee's invention belongs to the employer was repealed, and the new law that the employee's invention belongs to the employee in principle even though the invention relates to the business. (Article 14) is almost the same as that of the presently effective Showa 34 year's Patent Law established in 1959 in which privided the employee's invention.

1.3. Therefore, as a result of the historical establishment process, the conclusion for the existence of the right to obtain a patent is as follows:

fultowasy, provisions for the Cambeves investing a party on

The employee primitively acquires the right to be patented as soon as he completes the invention. To the contrary, the employer primitively can not possess the invention made by the employee. Based upon this fact, the presently effective Showa 34 year's Patent Law defines that the employee's invention belongs to the employee but the employer naturally gets the non-exclusive and royalty-free license. Therefore, unless there is an agreement in advance, the right for the invention and the patent belong to the employee and the employer gains only legal non-exclusive royalty-free license.

This means that the provisions are based upon the fundamental principle to harmonize each benefit after assignment in equal consideration of degree of contribution to the society and to industrial development without consideration of power balance between the employer and the employee.

Further detailed explanation of the provisions is as follows.

2-1.11 White is the "capleyee"?

2. GENERALS: source eas it sads at notation vitino for our 2.1. The definition of memployee's invention saving a seriese 2.1.1. What is the Jemployee's invention ? - not a common as The Patent Law defines the meaning of the memployee's invention" yas follows: gody to asvolame edd as boods sond only "An employer, a legal entity or a state or local public entity: (hereinafter referred to as the "employer etc.") shall have a non-exclusive license on the patent right concerned, where can employee, an executive officer of a legal entity or a national or a local public official thereinafter referred to as the "employee etc.") has obtained a patent for an invention which by reason of its nature falls within the scope of the business of the employer etc. and an act or acts resulting in the invention were parthof the present or past duties of the employee etc. performed on sbehalf of the @mployer etc. (hereinafter referred to as and "employee's invention") for where a successor in title to the right to obtain a patent for

ticles of the corporation. And, besides the actually running

an employee's invention has obtained a patent therefore.

are the following three litems: an analysis of a letter to a letter to be a lette

- LateThe minvention of semander by the employee addistributions of Supply to
- 3. The acts for making the invention belongs to the past or

2. The invention belongs to the scope of the business. Of the

as the present businesso coldeneigno belasee neddydd -

2.1.2. What is the "employee"?

The majority opinion is that if the person substantially receives a payment from that employer even though he or she is an advisor, a non-regular staff or a part-timer he or she is understood as an employee, and that a transferred emplyee is also understood as the employee of whom the company pays the wage.

emplyement relationship but also consider the content of the business and the commanding system. Then, we should judge the "employee" stated in the Patent Law.

dolna soline ni sa roj preseg a peciasob and lives coyologic

The interpretations for the "extent of the business" of the employer are: () within the scope of the articles of the corporation; (2) within the present extent of the business; (3) including the extent of the business to be expanded in the future.

The majority opinion is ① within the scope of the articles of the corporation. And, besides the actually running

business items, mituals sunder stood to be sincluded the

But it is a problem how much extent is included in this "incidental business". As long as the main business requires the "incidental business", it is commonly admitted as broadly as possible whatsoever directly or indirectly related. Therefore, R & D business for resolving a technical problem is naturally the "incidental business" in manufacturing industries. Further, it is considered appropriate that the extent of state's business is limited within the official duties of the organization to which the public sevice personnel belongs, because including every public affair seems to be too wide and not reasonable.

2.1.4. What is the "acts resulting in the invention"?

e, ai eledi legitob esemisud fur edi ni elecira dolde dasm

It includes not only the "acts resulting in the invention" which are ordered by the employer in order to the resolve a substantial problem in his business but also all the acts to complete the entire invention. Then, there is no relation with the intention to invent, but an invention as the result of carrying out the business is an employee's invention. The notaligned add acceptable being as the invention of a set of acts and mental activities (And, as long as the "acts" require an accompanying acts, they also include physical activities. The "acts" mentioned above mainly refer to everything which was done while working hours.

2.1.5. What is the "present or past business duties"?

The employee's business duties includes not only the present one but also the past ones The old Taisyo 10 year's Law referred to the present business duties, but today's Law was revised to include the past business duties. The principal reason for this revision is as follows: To eliminate the past business duties referring to the employee's invention is ungjustified of considered the degree of employer's contribution to this kind of invention. And this reason is based upon the report by the council, i.e., The invented subject matter which was born from the experience through his job must be included in the employee's invention". However, there arised a new problem about how to deal with the invention after retirement which belongs to the past business duties. There is no clear provision in the Article 35 of the Patent Law, however, according to the interpretation of the literal meaning, it is understood as follows: The past business duties mean that there is still an employment contract between the employer and the employee, and that the past business duties are eliminated when the contract was expired thowever, if there is no right for the employer, it seems to lack equity in case of that the inventor has retried just before the completion of the invention, or knowledge and experience have so much contributed to the completion of the invention. So that, it is desirable to make a reasonable contract without conflicting the Article 35 ofathe Patent Lawaisness "escal ed" lesistivides lastaying entit

taids to everything waion was done while weekeng hours.

2.2 LEGAL STATUS OF EMPLOYEE'S INVENTION TO ISSEE DOT THE SECOND

2.2.1. According to the concept of the employment contract in the Civil Law, it is said that all the result from the labor belong to the employer as long as a certain amount of reward is paid.

But how to deal with the invention made by the employer during his employment term has a different situation. The idea that the right to be patented belongs to the inventor by the Patent Law is so old as in the French Revolution age. Even though the invention was born as the result of the labor during the employment contract term, it must be separately discussed whether the nature of the labor is a generally expected labor or not. And if so, i.e., the labor is for the invention which was expected by the employment contract, it is better to consider what kind of configuration for transferring the right to the employer is desirable. This consideration is well in compliance with the spirit of respecting and promoting inventions.

Therefore, the employee's invention system according to the patent law is established under such a historical development mentioned above as the right of invention primitively belongs to the inventor.

2.2.2. The presently effective Patent Law in Japan was based upon the report by the Council. The right to be patented must be primitively belonged to the employee as the old law (Taisho 10 year's law) provided (inventor priority principle), but it

is admitted that the assignment of the right and the license is given to the company under a certain condition. This fact could prove that the law costitutes relatively modern and progressive legislative system.

.Eisu si

2.3. RIGHT, OBTAINED BY EMPLOYER BESTER THE OF WORLD

Article 35 (2) of the Patent Law says, "In the case of an invention made by an employee etc. which is not an empoyee's invention, any contractual provision, service regulation or other stipulation providing in advance that the right to obtain a patent or the patent right shall pass to the employer etc. or that he shall have an exclusive license on such invention, shall be null and void. Accodingly, An employer etc. shall have a non-exclusive license on the patent right concerned, where an assignee of the right to be patented from the employer etc. or the like is patented. (Article 35 No.1) Therefore, as it is a general concept that the employer etc. has contributed to a certain extent of the invention, tit is too severe and out of equity principle to be given no right at all to the employer etc. This license naturally generates as a direct effect of the law provision and need not any other additional measure. Being one kind of legal license, this has the same effect as the general license.w naugi or Wet derest svidoolle videseeg sol 15.1.1

apon the lapeet he the Council, The Digit to he bushade autom

di Smar, telgionnae, gdirelap atdeevalo deboveag Awal a'lasay 01

2.4. TRANSPER LIMITATION OF ASIGNMENT IN ADVANCE

etc. are effective that the right to be patented or the patent right can be assigned to the employer etc. But, for such a non-employee's invention as a business invention or a free invention, the same contractual provision etc. are not effective even if the employer made such a cotract with the employee.

(Article 35 No.2)

The reason for limiting the range of the assignment in advance is as follows. These days, the social and economic power balance between the employer and the employee is uncetain. If the principle of free contract remains untouched, there arises a problem that the weak employee could have to make a disadvantageous contract. Accordingly, it is understood to be protected the weak position of the employee.

no se sa sange i sa dahoasa sa Silay ad ba និងកម៌ម៉ា ស នាជម្រឹង នៅមិន

2.5. AMOUNT: OF REMUNERATION gloge of sight will mean the manufactor

The Article 35 (3) says, "The employee etc. shall have the right to a reasonable remuneration when he has enabled the right to obtain a patent or the patent right with respect to an employee's invention to pass to the employer etc. or has given the employer etc. an exclusive right to such invention in accordance with the contract, service regulations or other stipulations. "An admittance to pass the employee's invention in advance to the employer is based upon the concept to take a consideration of scontributory degree of the employer But this assignment cannot be without premuneration of the concept to take a form the concept to take a saignment cannot be without premuneration of the concept to the employer of the employer

This rule applies not only the assignment in advance but also the case which the right was passed to the employer by the contracts etc after the completion of the invention.

There is no rule about the assignment of the invention for non-employee's invention. This is because the assignment of the invention for non-employee's invention is entirely free, and it is natural to receive an appropriate remuneration.

odinace in a la la la company de company de company de la company de la company de la company de la company de

2.6. REASONABLE REMUNERATION STANDARD Word ACRAS 60 19809

standard for deciding the amount of remuneration to be paid to to the employee when the right to be patented is assigned to the employer for the employee's invention.

The right to demand to be paid reasonable remuneration generates when the right to apply and to be patented is assigned and when the exclusive right is set. And then, there arises a problem of the evaluation of the patent right and the royalty. After decided the price, the reasonable remuneration is decided by substracting "the degree of how much the employer contributed to the invention" from the the price.

Therefore, according to the standpoint from the employee in Japan, the employee has less freedom for the assingnment of the right based upon the law and less opportunity to demand the reasonable and legal remuneration. In these circumstaces, there is more or less doubt about whether the remuneration as the right to demand for compensation is reasonable or not, and

the Courtoultimataly has the right to judge whether the decided price is proper or notival areas to the selection of the selections are the selections of th

2.7. "SHOP RIGHT"

2.7.1. BACKGROUND

referred to the Article 35 of Japanese Patent Law mentioned above. However, there is a similar system like this, i.e.,

State of Shop right is not a statute like the Japanese one, but a case law by which substantial matter is decided for the content and the extent to be applied. As viewed from the historical background, the system is quite different from that of Japan which is established as "business duty's invention" by the Taisyo 10 year 's law. In the United States, there was a duty in the early days that all the patent obtained by the employee must be assigned to the employer. However, together with the so called inventor priority principle as written in the Article 1, Section 8, Item 8 of the Constitution, i.e., "patent shall be granted to the true and first inventor", many precedents have been accumulated by compiling many law suits which were contested whether the duty was right or not. Then the content, applicable range and conditions became clear gradually, and various judgements become possible for handling -the employee's vinyention by the case damage end nad various e

erry understaedru yare

TEMATISKO CHA TIBOROD JOJNA

aparison of the employee's invention and the shop right for easy understading.

FINE RECEPTION OF

DIVIS BACKGROOM

2.7.2. CONCEPT AND CONSITENSY

The main point of this shop right system is that the employee must assign the non-exclusive license for his invention to the employer if the actual activity for the invention and/or reduction to practice of the invention requires the facilities, accommodations, working hours and property of the employer. But, according to the Constitution, even if there is an employment contract, the right to file the application is not allowed to assign from the employee to the employer.

Therefore, the shop right system is a little different from the Article 35 of our patent law in the following 2 points. The first point is that "the non-exclusive lincense is a royalty-free license", and "the substantial empoyer's contribution to the invention is clear". And the second point is the right for application.

Further, the analysis of the consistency, i.e., the relationship between the employee and the employer is as follows:

The requirement for the employee is the consent of non-exclusive and royalty-free license of the patent right to the employer when the employee invented something within his business duties.

Besides, from the employer's perspective, not only the explicit consent by the contract or assignment but also an implicit consent are sufficient for the consitency of the shop right, and therefore a written consent by the employer is not absolutely necessary.

substantial contribution for the inventing activity by the employee.

Once these relationships between the both parties mentioned above are established, the shop right is applied. Then, a strict employment relationship between the employee and the employer is not necessarily required, so that a co-owner or a partner management could have the shop right.

2.7.3. PUNDAMENTAL CONCEPTDES DASSE ECUROSE S ECONO SYBE SYBE

based upon both the equity principle of balance between the employee and the employer and an estoppel conception.

The principle of equity is considered for both the employee and the employer so as to balance the weight between the employer's contribution to the employee's invention and the right obtained by both employer and employee. And, about the estoppel conception, employee can not demand the compensation of the invention and deny the employer's contribution as long as the employee uses the employer's property while working hours after his invention as and end as a property while working hours after his invention as end and another to have a sensited and a sensi

to each employer or employee as well as it requires the mutual contribution toward promoting inventions.

With respect to the public interests like industrial developments which is an object of our Japanese patent sytem, maximum effort is paid for making many inventions. Accordingly, the shop right system has a common fundamental principle equal to the Article 35 of our Patent Law because the role for the employer and the employee to contribute to the invention is equally considered.

8 2.7.4 APPLICABLE LIMITATION of Tileschool for all tage in a

Being decided case by case, the limit for the range of the shop right is not necessarily clear. However, many case laws have shown a general standard.

a sucted employment relationship between the employee and the

First, the range in the technical meanning is within the employer's business or on the extended line of his business, so that shop right is not applied for the invention which deviates from his business.

ference between the process and mechanical inventions in the past, but now it is effective whatever the inventions for the patent term.

shop ringt cannot be transferred except when the entire business is transferred. Therefore, the shop right diminishes as the company perishes.

$\frac{\text{THE DIFFERENCE OF HANDLING PROCEDURE OF EMPLOYEE'S}}{\text{INVENTION BETWEEN THE UNITED STATES \& JAPAN}}$

1	The law applied	Anticle 8 25 of notest low			
0		Article § 35 of patent law (employee's invention)	Case Law (Shop Right)	0	
2	Fundamental concept 1. A person who is an employee owns the patent right to subject matter which he or she invents even though the invention may be conceived or reduced to practice during the course of employment. 2. To harmonize each benefit after assignment in equal consideration of degree of contribution to the society and to industrial development.				
3	employer	an Non-exclusive dicense ad	Shop right Non-exclusive Royalty-free LoNon-transferable	0	
	Definition of employee	Employee, Executive, Consultant, etc.,	Employee, Scuissingo ordi Co-owner,	0	
LV.	w husiness	Jeg des rrypiges sekdes <u>Pisevolopė bejiso</u> ene		0	
4 & Extent of employee's job		Job related to the invention	es esu con pas deci-	0	
	Reduction to practice	Reduction to practice within employee's duty	Degree of contribution to the invention by employer,	0	
	Invention outside his job	No provision for license	agu dir imm noloniyai	0	
de control	≧ License by	No provision (autômaticallystransferred)	Written license or implicit	0	
	·	Employee to a solution of the contract of the	Employee od . nolinasyni	0	
6	Right received by employees action	The employee shall receive remuneration when set non-exclusive license	for the definition t	0	
7 Remuneration		The remuneration is decided in accordance with the profit and contribution and to accordance of them	not.	0	
	Retired employee	Case by case		0	
9 Assignment in advance		Right must be passed to the employer (Article §35-2)	seems free to make a	0	
10 Examples of remuneration		This diffrence may be	FRANKLIN PIERCE	0	

i zabril nedaj.

NEED STATE

XO

3.1. EMPOYEE'S INVENTION

3.1.1. EXTENT OF THE EMMPLOYEE'S INVENTION

As mentioned above, Japan has the same system as the U.S. about the fact that employer has the non-exclusive license and that it balances both benefits between the employer and the employee in equal consideration of degree of the contribution to the reduction to practice of the invention where the so-called employee's invention is made.

However, the Japanese employer can get the non-exclusive license only when the so-called employee's invention is made but not for the so-called business invention (within the employer's business but beyond the employee's job). On the other hand, there is no distinction between these employee's invention and the business invention in the U.S., so that the American employer could have the non-exclusive license not only for the employee's invention but also for this business invention. According to the case law, it is understood that the contribution to the completion of the invention is enough for the definition of the employee's invention and that it does not matter whether the invention relates to his job or not.

And, the assignment in advance of the busness invention is not allowed by the Japanese Patent Law in Japan, but it seems free to make a same private contract as that of the employee's invention. This diffrence may be caused from the

no LJ anterpresm

Bollema wet soll

isump<mark>asb</mark>nu³ Janomeo difference of the industrial policy between the United States and Japan. The line was the following the was the states

Unfortunately in Japan, being very few case in which whether the invention is within his job or not, there is less problem in reality.

20 21-22 inventors contact the Article 35 of the Patent Law, the inventor, i.e. the subject person who makes an invetion, refers to not only the employee but also a juridical person or an

Therefore, when an executive made an invention besides his own business, this invention becomes an so-called employee's invention whatever business he belongs to. To the contrary, when a general employee made the so-called business invention which has no relation to his job, this invention is not included within the employee's invention. This fact is against the equity principle.

executive halisteblished at broasist vilkers od biodat czynique

Later, we will show some case laws which ruled exactly the fact.

the invention later.

3.1.3. COMPLETION TIME OF THE INVENTION

Recently, we had a case in which the existence of the employer's non-eclusive license is sought for the retired employee's invention.

Having been completed while he was working for the company and applied after he retired, the invention must be the employee's invention and the employer should have the non-exclusive license regardless the time of the application. But, as there is a diffculty for proving the completion time of the invention, it is not beneficial for the employer to decide the relationship of the right between both sides with reference to the application time (i.e., there is no non-exclusive license to the company for which the employee has worked). This fact is also against the concept of the Patent Law.

Therefore, the benefit for both the employer and the employee should be equally balanced in consideration with the completion time of the invention for the application after retirement. In the law suit of affirmation of right etc., the employer has the burden of perfect proof.

And, it is also considered that the employer must have the duty to set another non-exclusive license for a cetain period or for an application of a certain technology by a contract of the retirement in order to avoid such a law suit as mentioned above.

Let's introduce a law case about this completion time of the invention later.

D.E.S. VERNESTON TIME OF THE LITERINON

Recently, we had a type in which the swisting of the

eaphoyer's non-exhapte licoase is sought for the retired

employee's invention.

3.2.1. REASONABLE REMUNERATION and of milder molderedumes and

As the invention is an intelectual property and has an economic value, the inventor naturally has a right to be remunerated in case of that the right to be patented is assigned from the inventor to the employer. In Japan, the Article 35 No.3 explicitly has the provisoin of this fact.

And, the provision simply says the amount should be "reasonable" and decided in consideration with both the profit which the company gets through the reduction of the practice of the invention and the contribution by the company in the process to the completion of the invention. (Article 35 No.4)

However, there still remains a problem that it is not easy to judge how much profit the company gets through the invention and how much extent the company contributes to the invention.

Temid Having the case in which the reasonable remuneration was sought, we will introduce it later clease law 41220 and both beckers some and a sold both beckers so a sold both beckers and beckers an

3.2.2. REMUNERATION TIMING Disvibils Disbasts awo & Vasquoo

remunerated, there arises a problem whether he could continue to demand after his retirement or not.

still working for a company if he retires the is no more an employee who is

tion comes to arise between the employer and the inventor.

remuneration after his retirement or not. Should he have taken the remuneration while he has been working?

However, there remains another question that the protection of the invention and the inventor is still not enough because such a dealing of the invention is beneficial only for the company but not profitable for the inventor.

this problem. dcase law 412 yiquis actions of the shows a resolution of

di **3.2.3.** REMUNERATION METHOD biznop at bebideb bas "gidsaozsed"

There is a problem whether the remuneration must be paid from the employer assigned the right to be patented to the employee collectively or by installment. The patent law has no provision about this point, so that there have been frequent disputes.

Generally speaking, as the value of the invention is not necessaily fixed at the time of application in Japan, the resonable remuneration is not completely paid at that time. And then, most of the companies will pay the remuneration by the installment after the evaluation through a predetermined company's own standard afterward.

tional to the value of the invention, it seems reasonable for the company.

that he wants the remuneration as soon as the right to be patented is assigned to the employer. So, different expectation comes to arise between the employer and the inventor.

I. CASE STORY FOR THE PARKET OF THE DUTY

This case is about whether the invention made in the consing boars was mitadle the extent of his duty of

As we have a good example of the case Taw in which the

conflict for both benefits was justly resolved, please see the

SUMMARY: Indiovers, of the plaintiff was dismissed as there see no season for resistanced.

The plaintiff was the engineering executive in the defendant's company. The indicatment was that the utility second right of the plaintiff was infringed by the
defendant

. Kademai sipepment

	. Garbasîab	Diaisia.	
The and both of the first	A company who produces and solis line nitrogess.		
		executive director iron Doc. '46 to May'52 in the defandabl's company. (The right was	
		nda to rease facigino eta ment bengasas.	-
		politicy pavent bocause of his demond.)	
		set aga acerty to the readist del	
- 19		edr bevoliví svesgege súc od bodziese dos Cyargesu andi lo sedzo	
	(2) Referral as the finitering items were payore in 1944 for 1944 for the course of the second secon		
	. (D ibb invention was assessed the dark.		
	to the five oil of bedelor res notreens of the Co		
	aid of bagroled coldeant of nettouber ad: (3)	(3) losisted that as there was no order	
905555 500555	. VI II.	1000 line defendant the cordinate that	658
		the "reduction to practice" belonged to his duty.	
	The state of the s	And a supply of the particular and the supply of the suppl	

2. Aprilments

Whether the reduction to practice belonged to the plaintiff's duty or not wherein the plaintiff was the engineering executive of the defendant.

4. DETAILED DISCUSSION

4. 1. CASE STUDY FOR THE EXTENT OF THE DUTY

This case is about whether the invention made in the working hours was within the extent of his duty or not, i.e., whether the invention was included in the extent of his duty if he was an engineering executive.

CASE 1: APPEAL FOR DAMAGE TRIAL

-Tokyo High Court - Showa 38 (Ne) No. 2043

Ruled on Feb. 28, '67- unsiel aspsg insvaled

SUMMARY: Indictment of the plaintiff was dismissed as there was no reason for admittance.

The plaintiff was the engineering executive in the defendant's company. The indictment was that the utility patent right of the plaintiff was infringed by the defendant.

1. Factual statement

plaintiff	defendant
Was an engineering executive as a manager executive director from Dec. '46 to May'53	A company who produces and sells lime nitrogen.
in the defendant's company. (The right was	
assigned from the original owner of the	
utility patent because of his death.)	
(1) Completed the invention and filed Mar.	
'51. (Registered by individual name but	
not assigned to the company=followed the	
custom of this company)	(2) Defended as the following items were requi-
	red for the license.
	① the invention was made as the duty.
	② the invention was related to the extent of
and the second control of the second control	the business.
	③ the reduction to practice belonged to his
(3) Insisted that as there was no order	duty.
from the defendant, the condition that	7577-0
the "reduction to practice" belonged	
to his duty.	

2. Arguments

Whether the reduction to practice belonged to the plaintiff's duty or not wherein the plaintiff was the engineering executive of the defendant.

3. Judgement

The invention which was made by the person who was an engineering executive as a managing or executive director should be the deed itself which belonged to his duty whatever there is no order nor instruction to make an invention. Therefore, the defendant has a license for this utility patent.

- ① It goes without saying that if there is an order or instruction to make an actual invention the subject matter could be his duty itself. But, the plaintiff's argument that only when there has been such an order or instruction the matter should be included in his duty might be a narrower understanding.
- ② It is a correct understanding that the plaintiff who was in the highest rank in the engineering section should contribute to the company by developing and inventing an improved nitrizing furnace which was inevitable for the factory which produces lime nitrogen whatsoever he directly works for the operation or manages the works related to the invention.

4. Others

This case was appealed but the judgement of the lower court was sustained as justifiable. The reason for sustaining was as follows.

s as lodbädsbur little ut

(2) Paid the filing and

"As an executive officer who was at the highest position of the engineering section in the company is qualified to have the actual duty to do his best for improving the production engineering based upon his position and for increasing its efficiency, the action belongs to the duty for the company's executive after the completion of the invention about its enginineering. (The Supreme Court Decision: December 13, 1968)

manages of R v D group;

(Birked for manage)

in 1958, premoted to an executive and R & D director.

(1) While working periody made

an utility patent applicat—

ion and registered.

Mave caso ssiffed

Keessanii 7

odi

the levileties which were made by the person who was an engineering executive as a same

CASE 2: NAME TRANSFER DEMAND CASE FOR UTILITY PATENT

-Tokyo High Court, Syowa 42 (Ne) No.804pg mylifage with the sea

Ruled: May 6, 1969-

rdnevaŭ isulne de esre ni enlimentani no nebno on al emili li lisit prijes duokina koos di C SUMMARY: An executive, the defendant made an utility patent,

with aid at beand sued that the name was transferred to the and some or win

plaintif, the company, but dismissed as there is no

There out at since leading our of and our Mintely out and a three policy of a since bevorque as gallieve bas guideisveb vá guegec, bis as obelitance electe natures gallicos

(2) Paid the filing and

~60

	odosî şîr nî nîdarîredî une milêw nazerêl şerki Fengesta to esîtura perfendant
In 1953, establshed as a	
	This case wis appealed but the emigraphs of the This reason for casto, nice was as integer.
chemical instruments and	ind remont of the control of the bighest period.
bath tabs.	thop of the lease expressed to the principles of the
se its afficiency, the sotion belong	In 1956, joined the plaintiff
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	company as a geneal manager of
. (880)	company as a generic manager or a chemical instruments section.
	(selling bath tabs)
	In 1957, became a general
	manager of R & D group.
	(Worked for market research
	and sales planning.)
	In 1958, promoted to an execu-
	tive and R & D director.
	(1) While working period, made
	an utility device, filed
·	a utility patent applicat-
	ion and registered.

regisration fees.

- been an implicit contract to transfer the registred name from the defendant to the plaintiff.
- ity patent belongs to the employee's invention by the defendant.

ere has

when and relegant of formation divided it con
it con
it con
it con
it con
it is diality on an dualisation divided work

fer the

it is all and to yanguou painton sat us. S

from

a leadiful that add ad beredelper ones enchange

to the

it wood and aman boredelper one and reds.

us to

Js to

John Vericons inspired a period for institution of the second process of t

2. Arguments

Whether the defendant's registered utility patent by the car about a standard patent by the car about a standard patent of all a shaw gasquo executive belongs to the extent of the plaintiff's business or and about a standard patent and and about a standard patent and not.

3. Decision

The executive had a duty of market research, sales planning and consultant for subsidiaries. Even if studied the same thing as the selling products and obtained the utility patent after succession of completing the new idea, this invention does not belong to the extent of the inventor's job because his job was the market research and sales planning. Therefore, his utility patent was not based upon the so-called "employee's invention".

(reason)

- 1. There is no reason for admitting the fact that there was an implicit contract to transfer the name to be registered from the defendant to the plaintiff.
- 2. In the holding company of the plaintiff, emplyee's inventions were registered by the individual name. And after his resignation from the company, there has been no fact that the registered name has been transferred to the company name.
- 3. The company asked a patent attorney who has been working for long from the beginning to file and register the patents. And the plaintiff had the burden of paying the maintenance fee of the rights, so that the plaintiff's company made a rule to have the non-exclusive license for the utility patent, but this fact can not be based upon the for transferring right.
- 4. As a result, it is presumed that the utility patent was madig seles increased dediced to the bed evidence and registered by the name of the defendant and that the emba end belows it serm selections and insulations in pair defendant has not received any remuneration until now.

 Indiag yalling end benished that sometimes to select as solid coloured yalling end benished that and include control to select as solid coloured to a select and and the coloured to select any remuneration until now.

 Coloured yalling end benished that sold end of project to select any coloured to select any coloure

"ampleyde's invention".

4. 2. CASE STUDY ON THE INVENTION AFTER RETIREMENT

4. 2. 1. THE INVENTION AFTER RETIREMENT IN JAPAN

As the invention is a highly advanced creation of technical ideas, even the inventor can hardly prove the exact completion time of his invention. For example, in case that the inventor has concealed his invention during his working period and declared that he made an invention after his retirement, this invention must be essentially dealt with as an employee's invention. However, the employer must have the burden of proof, so that it is very difficult.

We studied what is the proper management system of the employee's invention in the company by reviewing the following recent case in Japan. This case was about whether the invention made by the defendant was the employee's invention or not. And in this case, the inventor insisted that he completed the invention after his retirement, not during his working period.

case 3: The case to decide the presence of "the right to be patented"

-Osaka District Court Syowa 50 (Wa) No. 1948

Decided on May 18, 1979-

The defendant alleged that the invention was made after he had retired from the plaintiff's company, i.e., the employer. The defendant had been working for the plaintiff's company. And, the decision is that the invention was admitted as an employee's invention and that the right to be patented had been transferred to the company in accordance with the company's rule ("The invention and the research related to the company's business must be put on record and reported to the company. In this case, the company has the right.").

1. Factual statement

The defendant (Mr. Yamaoka) of this case had been working for the plaintiff's company (Moriyama Manufacturing Co. Ltd.) as an engineer. His personal history is as follows:

Joined the company for the	first ti	ime January	, 6,	1967	as a Designer	
Resigned	tie de la company	TO CARROLL STREET	31,	1967		
Joined again the same comp	any	January			as a Deputy Genera	ıltor
and mesigned.	1	Acceptance of the control of the con			Manager of Mita fa	actory
continuous mixer as the name of	/ ***	Septemb	er .	1972	design manager in	
bis own individual name:	*				the head office	
A CONTRACT OF STATE O	· ·	March	22,	1975	design general man	nager
					in the head office	Э .

June 20, 1976 resigned

The defendant made a patent application about the "continuous mixer" as the name of his own individual name on July 1, 1976 after his second resignation from the plaintiff's company.

As the intention is a highly advisored throughout it consider ideal, easy the inventor

ed indicas	raj pripame wil encomma	<u>alā jo</u>	osaži i	<u> 1913 :</u>	Migror their edit event effect her
ra dans di 16	d bergine) is point, goid: plaintiff; (the given ellerdeeds we d	de zii g Lia edi	voined) Poveti	no. Zimi	movet zie belegente stelendant; defendant; e ,telengele zie zoliz molasywi
	Clears the burden of proof.	Ja			First time joined the company.
Mar. 70 (2)	Started R & D of continuous	s d	15-2-50 5	ð Tygl	ide studied what is the grup
TA SEE TO WORK	mixer as a company's proje	ct.			n mai of the solicains of valgants.
Dec. '71 (3)	Orally ordered the defenda	nt to	200 v E 1	sav i	poundance sa confi fermishi commen
	dovolop a now continuous m	ivon	•		worming partog.
	He was the leader in the eleering section.	ngin− ∷હી હહી 41	úgin e		
	a 50 (Va) Moji3d& :	ea	rly '73	(4)	Had been working for R & D as a leader.
nielą oda soci groo e "laikai:	node elter ho bad second h bad been working for the pla	2.83 Oc	t. 73	(5) (6)	Started manufacturing prototype. Explained the prototype at the
	(B.C. of Bryonder and St. Statemen	6 1.5W . DC	MARK	74Q4	company c general conference
aj sem est	year same of the basel	45 G. 198	Sakka, s	(7)	Visited the assembly line, managed production control and concentrat-
	esse, the commy institle	Sede all	TILET.	O 20 10 10 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	ed his energy on various experime
vasgeop s 771:	relielo del mod materia eserci	Fe facile can	b. ' 74	(8)	nts. Completed the prototype.
(9)	Spent more than \\ 20m for ma	anuf-	iao nai	22.	
760)	acturing the prototype. proed many technical magazines	a gradica	Nati	de ^M T	rof valero but introd
187 Esten 90 %	and etc. for his R & D.	CANONIA CONTRACTOR OF THE CONT	n , 74	ፖ ተለነ	Resigned.
vagosi sejä 1	s. Degistra		4		filed an application about the
	z <mark>em zgiseb 1884 - bednedo</mark> s Storonous			·	continuous mixer as the name of
	sho kada sab 22. 1975 - destan ga	;; ;			his own individual name.

spillin bead sid ai

Jane 22, 1978 restigated

revoluid for sense of, as "weeks secondars of odd anede sectionallegs assume a riske austrefeb will isdayidad masa on itay 1. Hitt wiles is becase the grandon from the guries of year

plaintiff's arguments

defendant's arguments

It is clear that this invention falls within the scope of plaintiff's business and the defendant's acts resulting in the invention were part of his duties. Since such acts were mainly mental activities like med itation, it is difficult to recognize that the invention was an employee's invention.

However, this case is sufficient enough for such a recognition.

Therefore, this invention is an employee sinvention, and the plaintiff has the right employee's invention, and the plaintiff didn't to obtain a patent according to the company's regulation.

The idea of this invention had been in the head of the defendant before he joined the company. As soon as he resigned the company, the idea was realized into a model and the invention was completed on June 27, 1974. ·He didn't develop the test model directly, and he was merely a draftman and manager. The test model was different from the element of the invention.

Therefore, this invention was not an have the right to be patented.

id de lui kosdo bun vrajb doserest s gest od ydjab Whether the invention in this case is an employee's invention or not. in or sponskyn sviroejde bloj bloco insvolgas

3. Decisions leads paratrow a seguing end parare elec-

① It is not agreeable by the rule of experience that the content like this invention could be realized and completed in a short time as one week, and that the specification and the drawings were made in only 3 days thereafter.

: Jama na bi afan jatamana, 198 jannapanam G & Z begesa

- 2 The test model was the same as the subject matter of the invention and the difference of the elements does not effect to judge whether it is the employee's invention or not.
- 3 It is admitted that the defendant had the duty to improve the continuous mixer, and that this invention was one of his duties, and both the starting and completion times had bee presumed to be within his second working period. And, it is presumed that the place where the invention was made had been in the plaintiff's company on the basis of utilizing the reference documents.

Therefore, the plaintiff argument that this invention is an employee's invention can be admitted. And the right to be patented was admitted to be transferred from the defendant to the plaintiff after the completion of his invention during his working period according to the company's regulation.

patent based on such a patent application should be obtained

4. Studyo on in the can not be freed from the coybut.

This case was a little advantageous for the plaintiff because the defendant filed the application only in 11 days after his resignation. What happens if he filed one year later ks like the same as in Japan. (In this case the commonword is the case in Japan, it is whom

There is much possibilities for the defendant to win. The reasons are that there was no decisive evidence that the invention was made during his working time, and that the invention was presumed to be an employee's invention in consideration of the defendant's position in the company in addition to the fact that he made an application only 11 days

elds that is a control of the first termination of the control of the first termination of the first terminate and

eda al madi est reliterar, chiu ha esin efficiante allas magnada di Massa cutale

Carrenger & Wilsternie

ารปกระหมาย ๆ ในองวัดเห็ก ย

Although it does not seem such a case frequently happens in the future, the company (the employer) should execute proper R & D management, for example, make it an employee's duty to keep a research diary and check it, so that the company (the employer) could hold objective evidences to prove inventions were made during the employee's working time.

Migou normaly the trail resource est uses a malmagry to ober assistance has ton at the O. The normal topograph that been also been as as smill from a still bossione to those the ed

4.2.2. INVENTION AFTER RESIGNATION IN THE U.S.

employee's invention like the Japanese one. Therefore, regarding the shopright, it is individually decided by the employment contract. Even if a resigned employee filed after his resignation an application for the invention which had been made during his employment term and which was the same employee's invention as in Japan, i.e., if his employment contract includes an assignment of the right to be patented, a patent based on such a patent application should be obtained by the employer. So that he can not be freed from the contract, (Wege v. Safe-Cabinet Co., 249 F. 696, 6th Cir.1918) which looks like the same as in Japan. (In this case, the

defendant had contracted to work for 5 years as a foreman, but he retired 2 years later for the reasons of his own and then he filed the patent application as soon as he resigned the company.)

However, there is a little difference for the procedure of dealing with the employee's invention from the Japanese one. In Japan, the contract to assign the right to be patented or to give the non-exclusive license to the employer is considered as inappropriate to apply for the invention after the empolyee's resignation in accordance with the principle of the Article 35 item 2 which prohibits the assignment in advance for non-employee's inventions. On the other hand, in the United States the contract to assign every invention after resignation is invalid (Guth v. Minesota Mining & Mfg. Co.,72 F.2d 385, 7th Cir.1934), but, if such a contract includes a limitation of periods, it can be considered as valid. (National Cash Register v. Remington Arm Co., 151 N.E. 144, 24 N.Y. 99 Sup. Ct.1926) And, even having no provision for the term, with reasonable limitation in the content, assignment of the invention after the resignation can be considered as valid. That is, as long as the invention is at least an improvement for the property owned by the employer, the contract to assign the right forever after termination of the employment relationship is considered as effective. (Hulse v. Bonsack Mach. Co., 65 F. 864, 4th Cir. 1895)

In consideration of these case laws, a provision, called as a pursuit provision defining how to deal with the

employee's invention is regarded as effective only for the cases which satisfies a certain condition in the employment contracts. As mentioned above, this procedure is a little different from the Japanese one.

Bowever, there is a little difference for the procedure of desiring with the oupleyee's levention trop the Japaness one; the depart the conficact to Assign the right to he had patented or to give the non-englaries license to the exployer is considered as inappropriate, to epply for the invention after the empolyee's resignation in accordance with the principle of the artigia 35 item 2 which gryslibing the artigment in advance for non-employeeds inventions. On the other hand, in the spiled States the contract to design overy invention after resignation fo invalid (Guth v. Minasota Wining & Mig. Co., 72 s 28 385 . Reb our 1934) , but, (if such a contiago included a limitation of potiods, it can be considered as valida Wational Cook Pagister y, Bomington arm Co., 151 W. 2. 144, 24 Mary 99 and Claissan Acceptacy of provision for the nerm, with rechonatie limitation is the coetably assignment of the invantion after the repagnation can be considered as valid. That is, as long as the invention is at least an imdestined and tragolome bdi to pared fargers will be assessed by to assign the right forever after termination of the employment redoctionable is equalibred as efficative. Bonsack Bach. Co.,65 F. 864/ 4th Cirl 1895)

to conclustation of these case laws, a provinton, called as a persain grovinion defining now to deal with the

din di di di più di

paid to the plaintiff

CASE STUDY FOR REMUNERATION 4. 3.

beso trace Case 4: A Demand Case for unpaid remuneration of employee's invention of

-Tokyo District Court Showa 56 (Wa) No. 7986 A Filter in the land and

We say all maley comeson cafe. Decided con Sept. 28 385 here in access with religions of well off.

The plaintiff inventor demanded the remuneration corresponding to actual merits for his employee's invention depended upon the company's rule. It was decided that the state of the company's rule. the demand was admitted and the defendant should have to pay \(\frac{4}{8}\), 420,000 as the reasonable remuneration to the plaintiff.

1% Factual statement: to alaso its no inothervolutions of the view of another of (0)

be assigned.

Ċξ.

edi abas law a**plaintiff**ian sosidanna wa di basa od lasa, sa**defendant**ak agamash lag Waspan executive director; plane and to average A company which manufactures and sells concundering the distribution of the control of the state of reterproducts such as concrete pole, & etc. (1) A group leader of R&D group of PC pile (1) In 1962, started R&D of PC pile. If in the company, and the set put we better (2) In 1963, established a company's rule of the employee's invention. (3) Assigned his own 3 inventions and anoth-preference former with the toping and polymer (2) er invention co-owned by him and third fasicada la e Blionia de . party who was not included in this case gi bearse dikong laiti kawasali kilomahali 🔀 to the defendant's company. The second (4) Were filed these 4 application by the plaintiff and then granted for patent. ti coitibi turco la promi ulurbas suceuv cai (5) Licensed their patents to the other 10 companies and earned \\240\million as the Contribution rate to do inventing of remuneration on the pretext of "technical Me element . . sitoi is advisory fee" to be a see a second for 18/01 (6) In 1977, resigned from the defendant's One investigs by the disintiff $\pm 10/2$ company by taking his responsibility. -- todiseval-co medicane bita (7) In 1979, demanded to be paid remunerati ix\i = maismanimisvaimisubivibai ea0 on for the employee's invention based on Dy inventor if who was not the company's rule against the defendant included in this base. O The content of the company sirule \cixco \(\tau\) \(\tau\) \(\tau\)

There is a provision that employee's inventions by the executives and employees must

their status or died. $32.42m \times 0.05 \times 0.7 = 32.42m \times 0.05 \times 0.0$

0 1973's circulating document for the executives [defendant's company]

Not to pay the remuneration of the registered patent to the executive.

income by ficense rate of remuneration The executives and employees can request to be paid the remuneration even if they lost

2. Argument for the price

- 1 Is it understandable that the actual remuneration was included in the high reward paid to the plaintiff, i.e. the executive?
- 2 How to decide the amount and the calculation method of the remuneration if paid?

3. Decision

The plaintiff's argument was admitted and it was decided to pay 48,42m as the actual remunerations to the fill as but a vacament, with aska because a colone and a less edges and a so

(reason)

The company's rule of the employee's invention, on the basis of the purpose of the Par tent Law, Article 35 Items 3,4 clearly depicts that the actual remuneration besides his payment for his labor must be paid to the executives and employees who made the employee's invention. And, the plaintiff had been invited to the defendant's company under the condition of being a leader executive of the engineering section. Based upon the two reasons mentioned above, it was not admitted that the second highest payment paid to him as an executive in his company is not regarded as he received the reasonable remuneration for the employee's invention ruled by the Patent Law, Article 35, Item 3.

uat da 500 200 200 mia un describiratura describiratura de de de describer esta cambail e de

- ② Calculation method of the actual remunerations base and Daswall & ask and the prize (8) [Plaintiff's allegation] Brist was will you becreation reintered as
- (a) Income by license= "The profit earned by the company" and the last the

asi bewai a kuparepu sak

- (b) Ratio of the actual remuneration to the income by the license →5% in consideration of each invention's importance and the degree of contribution by the employer to the invention.
- (c) Contribution rate of each invention to the actual remuneration
 - ·3 inventions of the plaintiff $\rightarrow 10/21$
 - •One invention by the plaintiff \rightarrow 10/21 and another co-inventor
 - ·One individual invention made → 1/21 / ideates0sest idea; and as bettered that (%) by inventor B who was not included in this case.

The actual remuneration to be

paid to the plaintiff

=¥240m×0.05×15/21=¥8.59mmq200 + 11 for the and red of 0

[Calculation method by the Court] | antimaged a rescience last make wright as a sail

income by license rate of remuneration

4504 The actual remuneration to be buse 🔱 of 🗯 apos has an appeliant has zavided as eals paid to the plaintiff

= $\frac{1}{2}240$ m \times 0.05 \times 0.7= $\frac{1}{2}8.42$ m=156 He had distributed below the state of the

É pregane la literária ficial i movi roce, a c**i**ta les interescob lanticatamente a 1700 ficili

to law / recent of the contribution rate by plaintiff and are not year of true

Contribution rate to the invention of the plaintiff 10/21

inadostri ed traings sina a common ed

MOLEKAROWER WIT WHITE ELAD

reembache committation to the plantacille

total

 $10/21\times1/2=5/21 \longrightarrow 15/21$

- 1971 (idinangnya sid yan ba gi yangnya

(reason)

It is admitted that the contribution rate of the plaintiff's invention to the invention by the other 2 co-inventors A & B is at least 70%, and there is no evidence reversing this judgment. REGIR TREATE CARE FOR CO-OWNED PAIRWI RIGHT

-Osaka District Court: Syows 59 (Wa) No.5209

4. Comments

Fuled: April 26, 1984 -According to this decision, the defendant's income by the royalty is "the profit to be received by the employer for the calculation of the actual remuneration. And it adopted 5% of the income as the reasonable remuneration to be paid to the inventor. It's rather remark-

able judgment as one of the calculation method of the actual remuneration.

(Patent bay \$25-3)

		aliantian leunia - 1
	Jespes (ed.	221701679
	A congress dolds yregics A	alonabreisb edf to esysigme of
	and solis demons:	(Auranco
		(i) 3 käsigned ekpiogee's
		ilaventias to the
		defendants.
	· Snordwaret & caseta Delia (8)	
	to the department of the U.S. for	
Administration of a single Angle .	paidabilggs insisg	
		(3) Got (2) 000 as
.*		
	(4) Was patented for the inver	remunetation for each.
allagateita Mildink Iv Societi <u>ora 194</u>		
	U.S., but the inventions	
	form paied litte ere επιον	
	examined in Japan.	
		(5) Sued for confirmation to
		have the patent right in
		place of "reasonable
en distribution de la company		remuneration for the

(nozec)

Situation .

It is admitted that the contribution rate of the plaintiff's invention to the invention by the other 2 co-inventors & & D is at least 70%, and there in ac evidence reversing this

CASE 5: CONFIRMATION DEMAND CASE FOR CO-OWNED PATENT RIGHT

-Osaka District Court: Syowa 59 (Wa) No.5209

Ruled: April 26, 1984-

ed of filory odd" at the enter only of oscial annabased and solving the selection of pulphocal and pulphocal behavior admitting the selection of the selection.

(Patent Law #35-3)

1. Factual statements

		<u> </u>
	Plaintiff	Defendant
	An employee of the defendant's	A company which manufactures
	company;	and sells camera;
	(1) 3 assigned employee's	
	inventions to the	
	defendants.	
		(2) Filed these 3 inventions
		to Japan and the U.S. for
		patent application.
	(3) Got =2,000 as	
	the application	
	remuneration for each.	(4) Was patented for the inv-
		entions No.1 & 2 in the
		U.S., but the inventions
		No.1-3 are still being
		examined in Japan.
	(5) Sued for confirmation to	
	have the patent right in	
	place of "reasonable	
•	remuneration" for the	

plaintiff's inventions: Nosaw dasamb sidelishiisq add 1-3. (Patent Law Article 35,

Item 3) isobawasi la invons odi isdo babisharp

*The defendant is company regulation for dealing with the employee/spinvention: Cabragar aca at tacibabasi arabagidas

application, paranting and maintenance provided in the

- (1) Remuneration at the application time to be a cold as grant of
- (2) Remuneration at the time granted : * | * | same area solvener neve and decided with the consideration of the content and of the actual merits, but not exceeds =100,000 to so the
- (3) Remuneration for maintaining the right. (Remuneration for .slactuale profits) estas bine ed den aso dagons edd (files); ods a hampaid when got income like royalty and etd. but no is a company limit is =500,000/one case.
- 2. Arguments didge and not sime is appeared and or gait roops
- 1. Do they correspond to the "reasonable remuneration" which are decided as equally =2,000 for application remuneration beand sas less than =100,000 for patent remuneration?
- 2. The company's regulation has the provision that the or remuneration will be paid only in accordance with the imcome amount of royalties but lacks the evaluation for nithe actual profit earned by the company when the company itself: uses the invention. In this case could this add edremuneration be a "reasonable remuneration" ne beneited resigned employee does not lose the right in accordance

with the defendant's rule.

3. Judgement

40

The palintiff's demand was dismissed and schild has (general) (reason)

- application, patenting and maintenance provided in the application, patenting and maintenance provided in the comapny's rule, i.e., the regulation for handling the employee's invention, is not regarded as the "reasonable remuneration" according to the Patent Law #35-3.

 Comparing with the "Remuneration rule for the public serevice personnel" (=3,000/one case plus =3000/one (s) invention), in the case of the defendant's company, even though the remuneration for registration includes the remuneration for using the invention by the company itself, the amount can not be said extremely unreasonable.
- 2. As these inventions Nos.1-3 are not still registered, the time to remunerate other than the application remuneration according to the procedural rule for the emplloyee's invention has not come yet. During the period for not exercising the right, it is difficult to calculate the exact amount of the remuneration, so that it is admitted to pay by installment.
- 3. Therefore, there is no reason for the plaintiff's demand based upon the fact that all the remuneration should be paid at once. Further, although there is no provision in the defendant's company rule for the remuneration to resigned employees, it is reasonably understood that the resigned employee does not lose the right in accordance with the defendant's rule.

	ALIF MENT OF		MASAC	A Tr	
A Constant is	Bi seveluega r	maha. Aijat	risciosara an	res en senses. Est prenses	<u>}</u>
od Sodo agaže	er er ledarega:	5 \ a.	 Magatahed	od hedadag	ាស់ ស្រីស្រី
4. Comments	\$	₽ }	s Jegeres	anu i rens	195

This judgement seems to be reasonable because as the reasons which admitted the payment by installment it points out a difficulty to calculate the profit before using the invention and not a disadvantage for the employee who receives the remuneration by installment.

e garantara a	as especiation according to
adidoranjesti.	ensurgst lastaya.
lambland	Nwal inciac

		:		1
ा एक हेल इस्स्कृत	in desidence e j	yns ersif. Ll	-ques s ex	,To ma.
Che so of Sa	in organización de la composición de la composic	Keh zonyk	n ajrofin	e 'yrra' :
os Educates l	toa second t	Yebsuareq.od	ediw ebnab	30005

damicacentr on

5. PREDICTABLE PROBLEMS TO BE DISCUSSED

5.1. REMUNERATION FOR DISPATCHED EMPOLOYEES

In the near future, there will arise problems of how to deal with the invention made by the employee dispatched from a Japanese company to a U.S. one or vise versa, and how much to be remunerated for them. This is because technogy transfers between both countries will become more and more prosperous. Although this problem relates to the invention made by co-inventors, we will discuss this matter by emphasizing the system and remuneration amount of the employee's invention. First, let's study the following four patterns as shown in the table below.

		IN JAPAN		IN THE U.S.	
Ī		A Japanese is	An American is	An American is	A Japanse is
		dispatched to	dispatched to	dispatched to	dispatched to
		an American	a Japanese	a Japanese	an American
		company	company d	company dangers	company
1	·	wakog si seemb	etect yn inen;	sg sdi bajlimbs	Princip access
		Is remuneration	Will he agree	Which system	Unsatisfied
	ro	decided by con-	with remuner	is applied?	with contract
	PROBLEMS	tract or Japan-	ation system	samiladoni yd noi	or shop right
		se remuneration	accoding to		He demands
		system?	Japanese		remuneration
			patent law?		besides.
		To make a comp-	Is there any	A contract	Is he requir-
		any's rule in	other way	system is	ed to be acc-
	ONS				
	UTI	accordance with	to persuade?	better for	ustomed to
	RESOLUTIONS	Japanese law in	PRAZEDWĖT	both sides.	the contract
	RE	dependency on	CZYYO-WOLKE CHE	waspie ace potya:	system.
	ř	teritorialty	g saind Cliw so	edi -ezadañ 165a	
				Pakam noddaevna -	ang alikwa Azoz

Japenesses company to a U.S. one of vist versa, and how much to be camenered to for the Color of a because bedding the another between both countries will become more and more prospercysy although this problem relates to the invention made by continventors, so will discuss this market by emphasising the system and remandention among for patterns as shown in the table below.

(An actual example)

The main office is in Japan. The company has a subsidiary in L.A. Many Japanese employees are dispatched to work with Americans employed there. A Japanese and an American employees made an invention and applied it to the Japanese Patent Office. Shall this American employee be remunerated at the application time according to the company's rule?

Tibum voi bas Thedovorumet "voi-vend" ti .E.E

We franc one case in Japan that the f

5.2. Does the remuneration refer to the claim?

"---shall have the right to a reasonable remuneration ---with respect to an employee's invention---." This "employee's invention" means an "invention" related to the "job". Please see p.4, the definition of "employee's invention". In this case, there is no problem if the invention is patented. But, the remuneration at the application time is actually paid without exactly setting the claim, so that the remuneration can not be equal to the claim.

Therefore, we will discuss the following items:

a. Can there be a "remuneration" exactly corresponding to a significant control of the corresponding to a corresponding to

b. How much is the extent which is not included in the claim?

- c. What is the extent for the dependent claims filed by the normal serior to the dependent claims filed by the multiple claim system?
- Smetzez mislonis invention is applied for more than
- d. Does the "remuneration" refer to only the sbject matter? two countries, do you have a system to be paid later?
- e. How to refer to the method claims?

5.3. Is "know-how" remunerated? And how much?

We found one case in Japan that the remuneration must be paid for the technology which has been kept secret as a know-how of the company. (This case is not introdued here because of the space.)

Actually, the situation is that only the remuneration at the application time is paid but not for the unwritten case. What is the best way to compensate the "know-how" or the "trade secret"?

5.4. How to compensate the invention of which foreign application is first patented?

5.2. Does the resoncration refor to the claim?

[case law 5] shows an example that the U.S. application had already been patented while the Japanese one was still examining. According to the articles of the company, a provision says the remuneration must be paid as soon as "the application is settled." Therefore, the remuneration for application is paid for the domestic application. But further, as the invention has already been patented, the remuneration for registration must be also paid, mustn't?

Is there any company rules that decides this remunera-

If yes, how do you deal with such an invention? And how on you set the amount of the remuneration?

Furthermore, if this invention is applied for more than two countries, do you have a system to be paid later?

e. Now to refet to the method ulaims?

5.5. The different way of thinking about the assignment in advance between the U.S. and Japan.

The Japanese Patent Law, Article 35, item 2 defines that the assignment of the right to be patented in advance is advance is advanced in advance is advanced in the control of the employee's invention, but is there any idea like this in the United States?

And, does this mean that there is only procedual difbedailed? "awai yindgood isotherifetan; ference between the U.S. and Japan? (7881) - anoldsound be moldsounded

5.6. To make it clear the difference of way of thinking about the standard for the remuneration between the U.S. and Japan

According to the article 35 item 4 of the Patent Law in Section 5 and 5

We have not found such a case law, but as the inventor make use of the facilities and accommodations of the company, we presume that the remuneration is considered to a certain extent.

ati depungiano edi jordu polimida de yay dasabilih pir. 19. a <REFERENCES>

advance here as a subject of the contraction 1. Kousaku Yoshhifuji, "Outline of Patent Law". 8th Edition,

Yui-kaku.

i-ba ai epoarba si bermodaq od od rigir ent do doprograma ent "Knowledge of Patents" Published by 2. Kazuhiko Takeda, mitted only for the arplayee's investion.

Diamond Co. (1981)

ides like this in the United Pluges? 3. Patent Office, "Explanation of each article of and, does lake mean chat there is only procedual

Intellectual Property Laws" Published Igal Das . 2.0 eda maenaso eumarej

by Association of Inventions.

4. Shiro Mitsuishi, "Detailed explanation of Patent Law" type to make it dieta the difference of way

Published by Imperial Local Autonomy

the standard for the resonditables between the U.S. and Ropen

Society.

According to the article 35 item 5. Japan Patent Association "Patent management associated with Tayban, there is a consept thet the remoneration

internationalization of enterprises" (1989) reaction of the amount of gained profit to the "degree

6. Nobuhiro Nakayama, "A study of inventor's right",

of the Sahent Law in

Published by Tokyo University Press.

7. Donald S. Chisum, "Elements of United States Patent Law"

Puplished by Yushodo Co., Ltd. (1987) we presume that the commeration is constduced to a certain

4449989

(1) Title: Management of Employee Inventions

(2) Date: October 1990

Dans a softman a spall reaches besigned as delete interested densiti

(3) Source

is spoke used and the partners and sed storeglosterised transpolarized. $\mathbf{\hat{P}IPA}$

niudasc2) di Groupe di .: American le baccatosti son delasvocat si sainostiA.

3) a Committee : 1 to a frame a surround SAT to regit receives sent

(4) The Author(s) routine the first of (all the) are supported as well

Thomas R. Savitsky the resumeri magnetic stic greet room actinis greet

: I nomas K. Savitsky : Eastman Chemical Company

same to the second second second of the second seco

(5) Keyword(s): employee's invention, compensation, shop right, fiduciary duty

production. It would appear to be desirable to have interesting on how

and fractional begoing a femal for abuse 200 to finding the fire

SEED ALTYM BUYERS AND BE THEREDAYAN

collections

laicheragrad

(6) Statutory

Provision(s): Sada a reasona or san established 2.U sance your one one subseque

(7) guid tegos dobutones se and gability as it but bear six analysis dous vicinimonia.

Abstract consequences of and gability as it but bear six analysis dous vicinimonia.

Since most U.S. patents are issued to employed inventors, the nature of the employer-employee relationship is important. In general, a person is an employee if he or she receives a salary or wages. There are three categories of employee inventions which can be termed specific inventions, shop right inventions and free inventions. In the absence of an express contract, the employer owns a specific invention, the employee owns a shop right invention subject to an employee's shop right, and the employee owns a free invention. These common law rights of employees and employers to inventions can be modified by contract. Such contracts are generally held by courts to be valid. No special compensation is required in the United States for assignment of inventions to employers. The results of a survey of 115 U.S. companies conducted by the author and reported herein shows that about one-half of the surveyed companies have some form of special compensation system for employee inventions. Such systems can lead to increased invention disclosure and cooperation of inventors in the patenting process. It is submitted however that increased invention disclosure and cooperation can be achieved via other managerial means. The correlation between special employee compensation systems and creativity is difficult to ascertain. The results of the survey indicate that the presence or absence of such a system is correlated with industry category but not with company size. It is submitted that the correlation with industry category may be due to competitive independent contractor status of the inventor, the alleged employer hasparon

MANAGEMENT OF EMPLOYEE INVENTIONS

PRODUCTED TO ROUGHT FOR EXCEPTION OF

1 1

anu Ç

A. Introduction

Much concern exists in the United States that America's world technological leadership role has been waning. It has been alleged that America's innovation has decreased in recent years. Statistics demonstrate that the percentage of U.S. patents issued to domestic entities has noticeably fallen from the years 1975 (64.7%) to 1984 (57.1%). In addition, the top four companies receiving the largest number of U.S. patents in 1989 were Japanese corporations.

The vast majority of U.S. patents are issued to employed inventors⁴, thus it can be concluded that the nature of the employer-employee relationship is critical to patent procurement. Special employee monetary compensation systems are one way some U.S. companies use to improve their patent production. It would appear to be desirable to have information on how extensively such systems are used and if anything can be concluded regarding their success. This discussion will consider some basic employer-employee issues and report the results of a recent survey of U.S. companies conducted by the author to gather information on special compensation systems for employee inventions.

pavernica, sur especiencia casa a singo man incentian subject to un employees sasco

B. The strain was resummed oxidit in a base of the strain of the strain

Generally, a person is an employee of an organization if he or she receives a salary or wages from that organization. However, whether a particular person is an "employee" rather than an "agent" or "independent contractor" can be a subject for controversy. The terms are often defined by state statutes and whether one is an employee will depend on the facts and circumstances in close cases. When one makes an invention, whether that person is an employee typically will be critical as to whether the alleged employer has rights to the invention. Thus, when a court establishes an independent contractor status of the inventor, the alleged employer has no

rights to the invention.⁸ It should be noted, however, that a strict employer-employee relationship is not necessarily required for the "employer" to obtain rights to the invention (see section C.4., *infra*, "Fiduciary Duty"). Once an employer-employee relationship has been established, many factors will be taken into account to determine what rights each party has to the invention.

e la monta, e foia é abactem most o fillée

C. Rights to an Invention in the Absence of an Express Contract

. Na un antica l'administration de l'una progrès de despis de la company de la company de la company de la compa

The leading case in the area of rights to an invention in the absence of an express agreement is the Supreme Court case of United States v. Dubilier Corp.⁹ Dubilier reviews the common law regarding the rights of employers and employees in employee inventions and elucidates three categories of inventions and rights thereof. These three categories will be termed "specific inventions", "shop right inventions" and "free inventions".

1. Specific Inventions

Specific inventions arise when an employer hires an employee to invent a specific thing or solve a specific problem. In these situations the employer, for all practical purposes, owns the invention. In Dubilier the Supreme Court held

"One employed to make an invention, who succeeds, during the term of service, in accomplishing that task, is bound to assign to his employer any patent obtained. His invention is the precise subject of the contract of employment. A term of the agreement necessarily is that what he is paid to produce belongs to his paymaster." 10

Thus, an employee inventing a specific invention has a contractual

(implied) and equitable duty to assign the patent to the invention to the

employer. When an employee acquires title to an invention by operation

of common law, the employer obtains equitable title to the invention,

allowing the employer to enforce the employee's implied contractual

obligation to assign the patent and thus obtain legal title. The common

law rule of employers effectively owning specific inventions has been consistently followed by the courts.¹¹ Many courts, however, have distinguished between employees hired to invent and those hired to improve an already-conceived idea. Even in these situations courts have held that the employer holds the right to the invention,¹² especially in situations where the improvement is not a separate patentable invention.¹³

The earliest case had the even of algebra as he coded in a few cases and a second

TO 2 CHO Shop Right Inventions of a part of the second of the leavest the second of the

A shop right invention arises where an employee makes an invention using the resources of the employer, but the employer did not specifically hire the employee to make the specific invention.¹⁴ A shop right invention is also sometimes termed a "general invention" since the employee may have been hired to use his creativity generally.¹⁵ A shop right is an employer's royalty-free, nonexclusive, and non-transferable license to use the employee's invention. 16 The presence or absence of a shop right will depend on the particular facts or circumstances surrounding the invention; however, it is clear that the employeremployee relationship alone will not give rise to a shop right.¹⁷ The employer must establish under equitable principles that an implied contract exists for the shop right. Factors that will help an employer establish the existence of a shop right include the use by the employee of the employer's facilities, time, trade secrets, other employees, or materials.¹⁸ The shop right does not extend to areas outside the scope of the employer's normal range of business. 19

3. Free Inventions

The third category of rights in an employee's invention can be termed "free inventions".²⁰ A free invention is owned by the employee. The clearest example of a free invention is where an employee on his

real de debt komende devolution en met Millians bleved

ava la laborar de Algeria esti une appende de

reminate make capas. A.U sab makem le vérejene rejudedivisse es l'

own time using his own resources makes an invention outside the scope of his employer's business.

the 4 drays Fiduciary: Duty too a see however you are managed an energy by a result where

Employees who have such a close relationship to their employers that they can be considered the employer's "alter ego" represent what can be considered an exception to the shop right invention rule. Such persons are not even necessarily "employees"; for example, officers, partners or directors may have a duty to assign their invention to the company. In such instances, the employer or company owns the invention rather than a shop right. The key to this analysis depends upon a fiduciary duty owed to the company. An employee who normally is not considered the employer's alter ego but has a fiduciary duty to the employer may be obligated to assign his invention to the employer. ²³

The above discussion indicates that in the absence of an express contract, courts have generally endeavored to allocate rights to employees' inventions in an equitable manner. Therefore, at the two extremes (clear examples of specific inventions and clear examples of free inventions) common law is unambiguous. In between these two extremes, however, ambiguity does frequently arise as to what respective rights to the invention the employee and employer own. As a result, employers and employees frequently enter into express agreements in an effort to remove ambiguity.

D. Rights to an Invention with an Express Contract between even bluow delaw

to an employee's invention are generally enforceable and supersede common claw. Only five states have legislation which governs employee inventions. 25

in the basis several bills have been introduced in the U.S. Contress

largely within the employer's discretion.

State law controls the validity and interpretation of express inventions assignment contracts.²⁶

The overwhelming majority of modern day U.S. corporations requires some form of invention assignment agreement as a condition of employment. Although these standardized agreements are typically adhesion contracts, courts are reluctant to declare them invalid or unenforceable.²⁷ Employment contracts that assign patents are almost always found to have adequate consideration, to wit, the employee's continued employment. 28 Also, such contracts have generally survived attacks based on being against public policy.²⁹ Provisions in employee agreements which cover inventions conceived even before employment have also been held valid.³⁰ Similarly, provisions in employee agreements which cover inventions made after termination of employment have also been held valid;³¹ however, if the length of the "trailer" clause is too stringent or too long it may be unreasonable and violate public policy.³² One of the few successful avenues of attack by an employee inventor attempting to invalidate an employee assignment agreement is in Roberts v. Sears Roebuck & Co.33 where the employee alleged that Sears fraudulently obtained the agreement connects blooming to as a connection of insural providers.

E. Special Compensation Systems for Employee Inventions in U.S. Companies

To asignate have take a cineral efficaça lo alignate cariat apparte.

As alluded to above, no extra or special compensation is required in the United States for the assignment of inventions to employers. This is in contrast with other countries, most notably West Germany and Japan, where compensation for assignment of employee inventions to employers is mandated by law. In the past, several bills have been introduced in the U.S. Congress which would have required employers to compensate employees for their inventions made at work. These bills met stiff resistance by U.S. industry and were never passed into law. Thus, if employers wish to offer special compensation or incentives for employee inventions, at the present time, it is largely within the employer's discretion.

Opinions of commentators concerning the value of special employee invention compensation systems are very diverse. For example, Bowes strenuously argued in favor of such systems and used the Westinghouse Electric Corporation's special invention compensation system (as of 1973) as an example of one that works quite well. In marked contrast, Tyrrell just as strenuously argued against such systems and used Bell Labs as an example of a high-powered research organization which has historically done quite well without a special invention compensation system. Other than testimonials similar to those cited above, there has been little recent information available on how many U.S. companies use special employee invention compensation systems, what types they are, and whether they are of value to the company. In view of limited contemporary data available, the author conducted a survey of U.S. companies to gather information on employee invention compensation systems.

September alias an elimpust bluer por ioni praire basil

1. Survey

Appendix I hereto is the survey form used. The survey form was sent to 203 leading U.S. companies, with the chemical and pharmaceutical industries being sampled most comprehensively. Of the 203 forms sent, 6 were returned as non-delivered. Of the 197 forms believed to be delivered, 115 or 58% were returned with some degree of completion. The U.S. companies that participated in the survey are listed by industry category in Appendix II. The cover letter sent with the survey forms indicated that the information provided would be considered non-confidential. Two companies of 197 claimed that the information requested is confidential and did not participate. The vast majority of the survey forms were completed by the head of the patent section for the respective companies. The survey results must be taken at face value, that is, the survey merely represents a sampling of companies and is not comprehensive. The results must be viewed with

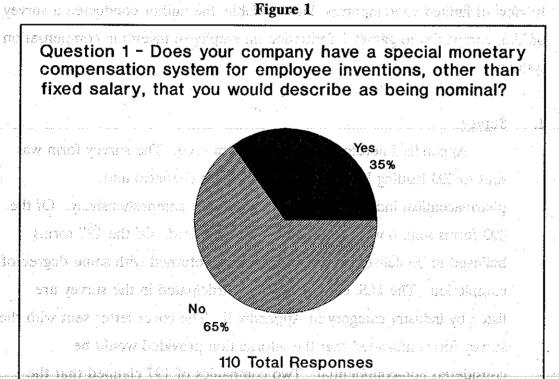
the degree of scrutiny afforded to similar surveys, especially taking statistical error into account. Percentages were rounded off to the nearest one percent and, therefore, do not necessarily total 100% where so the such total would appear appropriate. Also, not every respondent of answered every question, so the total number of responses varies from a to situal question to question, was two amounts to be realized troops a knowledge

disingrations Questions 1 and 2 per assistance production rows Editoria of months w

stability of malianess. The responses to Questions 1 and 2 are shown in Figures 1 noticentere and 2 never beyon) be takes as one extractions (bit it years work so

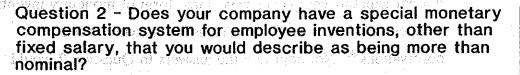
Proceedings with the parties of the contract of the contract of the contract of

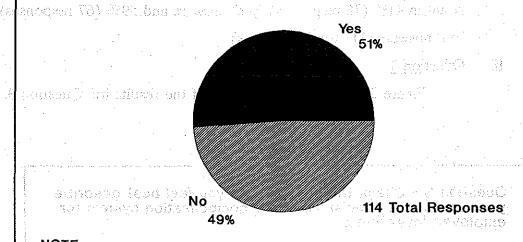
-Alexa estup produ Vietnamiai rea della la diela especienza e la company della



ikar ad C. addoidhne roa bibliad leocharachna ai baskaracha adkrancia traductions to these sets well religiously a law graphs to proceed the in-surregions. applied for the reason that applications will be really and the mass be GAKOA kaj kalingrasia in Propinciaj in kalendra granda kuriti ka tunia jediswa dawa da affilm Barnella and partial Michael Left. The Conference in operation at their presentations

Figure 2





NOTE:

Principal Park Sand (STREET)

Percentages are adjusted to include as "yes" responses all respondents who answered Question 3, regardless of whether Question 2 was actually answered "no" or left blank. This adjustment affects 11% (12) of the responses.

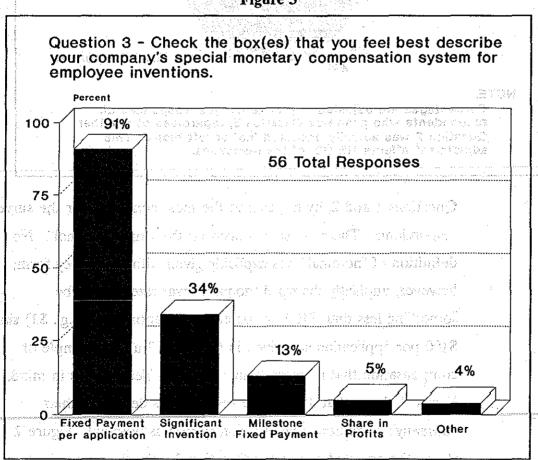
Questions 1 and 2, by far, caused the most confusion for the survey respondents. The confusion concerned the word "nominal". No definition of "nominal" was explicitly given with the survey form; however, implicitly the word "nominal" was intended to be something less than \$100 per patent application filed (e.g., \$1) since \$100 per application was given in Question 3 as an example of compensation that is "more than nominal". Bearing this in mind, Figure 1 shows that 35% of the respondents described their company's invention compensation system as nominal. Figure 2 shows the adjusted results for Question 2. Twelve respondents answered "no" to Question 2 or left it blank, but went on to answer Question 3 with particularity or otherwise provide details of their

company's invention compensation system. Thus, the 12 responses

were adjusted to be "yes". As can be seen, about one half (51%) of the participating companies have some form of monetary invention compensation for inventions. This is in line with earlier observations.³⁹ Not adjusting the answers to Question 2 would result in 41% (46 responses) "yes" answers and 59% (67 responses) "no" answers (113 total responses).

b. Question 3

Figure 3 contains a compilation of the results for Question 3.



TOWARTS OF IND MEDICALISM (AND IN IN THE PORT OF PROOF OF THE TOWARDS)

Figure 3

Question 3 also requested a detailed description of the compensation system; a listing of the details provided of the various

Appendix III (in random order)... Most striking is that 91% of those companies with special compensation systems have a fixed payment. Also, only 5% (3 companies total) have invention compensation linked to a share of profits or income derived from the invention. i solienius virio Bourgi gad

Question 4 c.

BOVER-VELT.

bau salasi

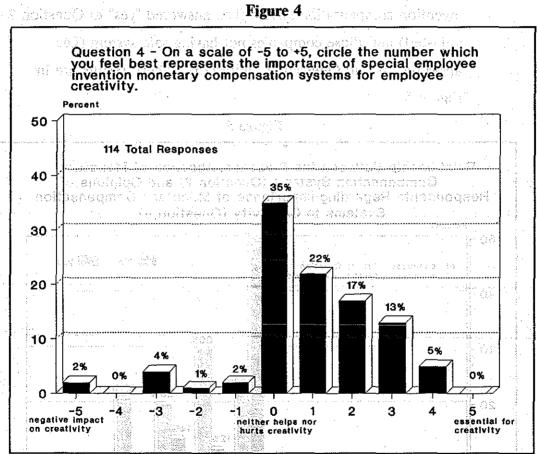
anhin ovirsus

2020

assential for

vilvijnero

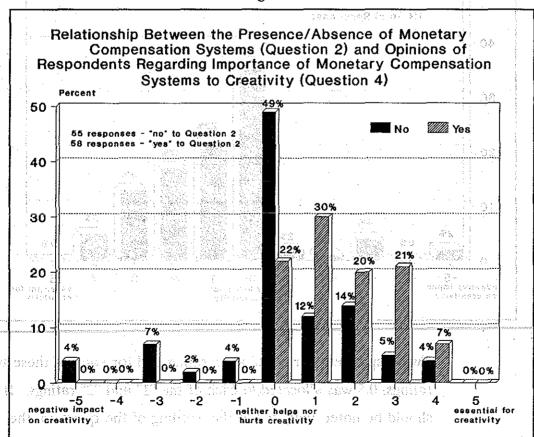
In many ways this question is the most interesting. The results are in Figure 4.



Two respondents provided a 1.5 rating and for each of these two ratings, 0.5 was allocated to each of the "1" and "2" ratings. It should be noted that, due to the wording of the question, the responses most likely represent personal opinions and not "company opinions". Based on the varied opinions previously published,⁴⁰ something approaching a bell-shaped curve was expected. The results, however, show a strong skewing to the positive. Fifty-seven percent of the respondents (65 of 114) gave a positive rating and only 8 percent of the respondents (9 of 114) gave a negative rating.

Keeping the caveat noted above in mind about personal versus company opinions, the responses to Question 4 were separately compiled for those companies having a special invention compensation system (i.e., answered "yes" to Question 2 - adjusted) and those companies not having said system (i.e., answered "no" to Question 2 - adjusted). These results are in Figure 5.

Figure 5



The clear tendency is that those respondents working for a company with a special invention compensation system tend to believe such systems do have a correlation with increased creativity.

. Kan iso ose estili

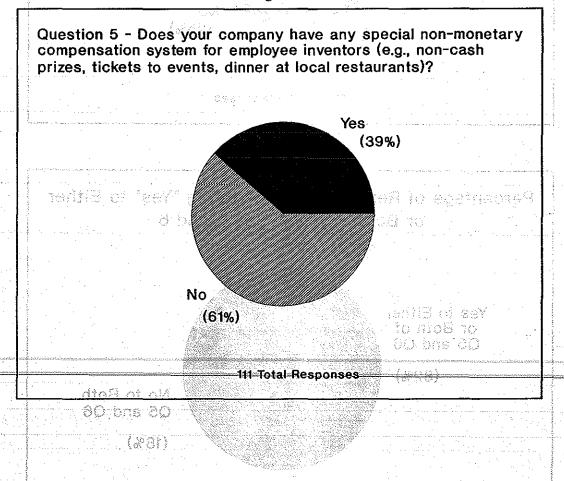
Des refuerat pibolise.

d. Questions 5 and 6

大数百臂 "你是一起的处在你。"

Financial reward, albeit important, is only one means of providing incentives. The results of Questions 5 and 6 are in Figures 6 and 7, respectively. In addition, Figure 8 shows the percentage of companies having answered yes to at least one of Questions 5 and 6.

Figure 6



esenopsoft mini Str

The class tendency

is the granderne encourt of the

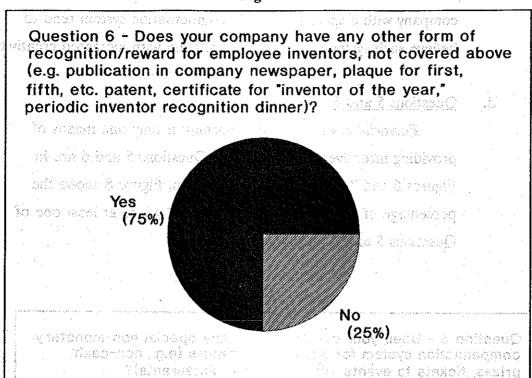
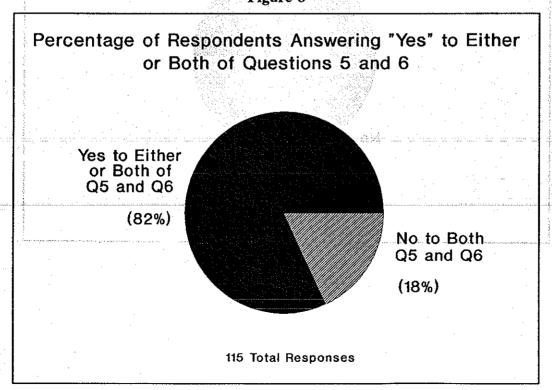


Figure 8

110 Total Responses

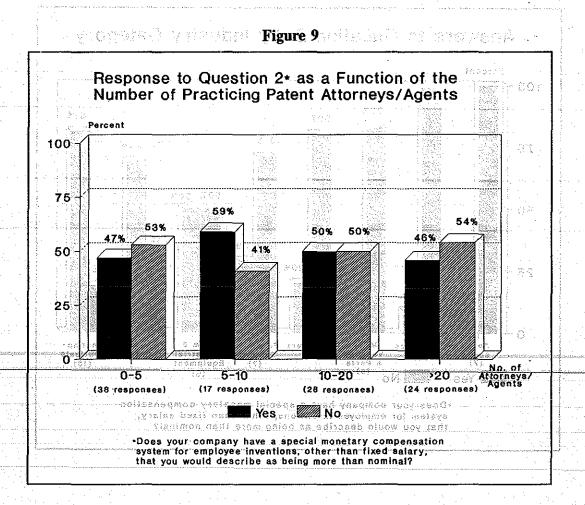


It is not surprising that the large majority of responding companies (82% - 94 total) have some form of non-monetary recognition for inventors. What is perhaps surprising is that a significant number of responding companies (18% - 21 companies) do <u>not</u> have such recognition.

osiz siske in Company Size in any many observation and the conception

The improvement they was district primarily from Lourges

It was thought that, perhaps, the size of the company (or at least the R&D effort) might be correlated with having a special invention compensation system. Figure 9 is a breakdown of responses to Question 2 (adjusted) with the number of practicing attorneys/agents at the company.



does over 100 occuration for the little and contraction and

gainiform (as interes entrekies than afon) is establish or comoquer

These data indicate essentially no correlation between size and the presence/absence of a special monetary invention compensation rodgere resognition of green and control of walk for hear one

f. **Industry Category**

The industry categories were derived primarily from Fortune magazine and secondarily from the information provided with the survey. The responses to Questions 2 (adjusted) and 4 were broken down by industry category. Only those industry categories with at least 5 participants were included. The results are in Figure 10.

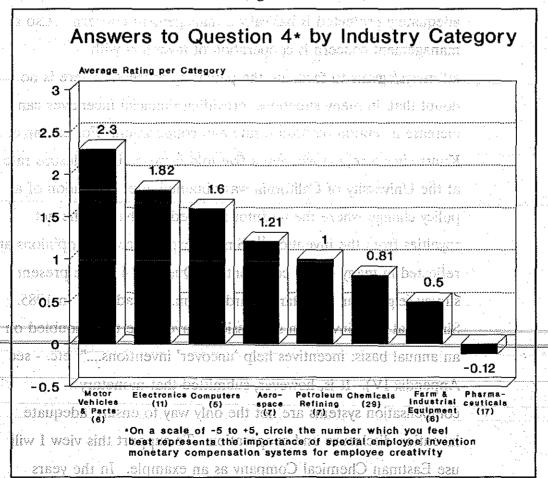
Figure 10 Answers to Question 2* by Industry Category Percent 100 Mumber of Programs Resont Alforome 81% 75 50% 50% 50 31% 29% 20% 25 19% 17% 9% Motor Computers Petroleum Farm & Chemicale Pharma-Vehicles (5) Refining Industrial (29) ceuticale & Parts (7) Equipment (18) Aero- Electronics Vehicles (6) Yes No Does your company have a special monetary compensation system for employee inventions, other than fixed salary, that you would describe as being more than nominal? Consider the distriction of the contract between the

These results are most striking. There is clearly a spectrum of responses. At one extreme are Aerospace, Electronics, Computers, Motor Vehicles and Parts industries - greater than 80% of these companies have special monetary compensation systems for employee inventions. At the other extreme is the Pharmaceutical industry where only 19% of the surveyed companies have a special monetary compensation system for employee inventions. As would be predicted from Figures 5 and 10, the responses to Question 4 also vary by industry category (keeping in mind the above-noted caveat). Figure 11 breaks down the responses to Question 4 by industry category.

paFigure 11 at les syrus a le figh

das was enco est N

vier sie archen di tiel rongerii



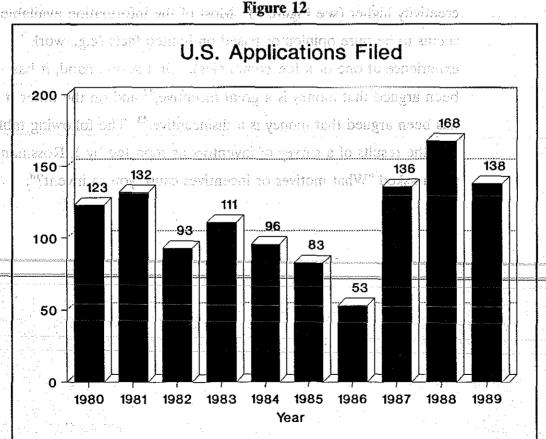
2. Value of Special Monetary Invention Compensation Systems

There are at least two potential benefits from use of special monetary invention compensation systems. One is increased disclosure of inventions including increased cooperation by the inventor in the patenting process. This benefit is related more to quantity than quality. The second potential benefit is increased employee creativity or innovativeness. This potential benefit is related more to quality rather than quantity. Many interesting comments were received in response to Question 4 which relate to these issues. These comments are randomly listed in Appendix IV.

a. <u>Increased Disclosure of Inventions and Cooperation of Inventors</u>

Ensuring that inventions are timely disclosed to the patent staff of a company so that the proprietary rights of the company are adequately protected is basically a management concern. Also a management concern is cooperation of inventors with attorneys/agents to facilitate the patenting process. There is no doubt that, in many situations, providing financial incentives can increase invention disclosure rate and cooperation. For example, Kuntz cites a report wherein a five-fold increase in disclosure rate at the University of California was obtained after institution of a policy change where the inventor received one-half of the net royalties from the invention.41 Similar experiences and opinions are reflected in many of the comments to Question 4 of the present survey (e.g., "Our monetary award system...was adopted in 1985. Since that date invention submissions have more than doubled on an annual basis; incentives help 'uncover' inventions...."; etc. - see Appendix IV). It is, however, submitted that monetary compensation systems are not the only way to ensure adequate invention disclosure and cooperation. To support this view I will use Eastman Chemical Company as an example. In the years

1985-1986, a Quality Management Improvement Project was instituted at Eastman Chemical Company to improve the patenting process. A new patenting process was instituted which had strong management support. Keys to the new process were giving inventors ownership of the process and a strong patent staff which responded quickly to requests. A comprehensive patent training course was given to all R&D personnel. The incentives to disclose were built in to the new patent process due primarily to the strong management support which made invention disclosure an important part of an employee's performance evaluation. No special monetary compensation system for inventions was instituted, although other awards (e.g., plaques and an annual patent recognition dinner) were instituted. Figure 12 shows the numbers of U.S. applications filed by Eastman Chemical Company for the diversion years 1980 through 1989.



These data show the dramatic improvement made by the new patenting process. Eastman's system is not for everyone, but it is believed that it is an alternative system to encourage invention disclosure and cooperation.

nickow Titra recent facely it has been really be taken two temporari

b. Increased Creativity

Unlike increased disclosures in which statistics can be cited to support a premise, hard data is difficult, if not impossible, to find to demonstrate whether or not monetary invention compensation systems are an incentive for increased creativity. As previously mentioned, the responses to Question 4 of the present survey (see Figure 4) are generally skewed to the positive with the most popular rating being 0, i.e., neither helps nor hurts creativity. It also appears that people in companies which have a special invention compensation system tend to rate the correlation with creativity higher (see Figure 5). Most of the information available seems to be pure opinion or based on limited facts (e.g., work experience at one or a few companies). On the one hand, it has been argued that money is a great incentive, 42 and on the other it has been argued that money is a disincentive.⁴³ The following table lists the results of a survey of inventors as reported by J. Rossman⁴⁴ when asked "What motives or incentives cause you to invent?":

Because of the stable of the following the feel medical but companies

EQUIPMENTAL FOR PRODUCTION OF MOTIVES OR INCENTIVES (S MENTIONED BY 710 INVENTORS

vir brittiliuser ist	DOWN Love of inventing the	orio yasq 193 : orio siribi
- The second sec	Desire to improve Financial gain	189
	Financial gain	167
	Medical Ser Necessity or need and	
	Desire to achieve Part of work	73
transfer to the b	Part of work	1/28) (109 59) (110000
1.8	newar Prestige and this tos	mis o) km 27 morbidisvi –
	Altruistic reasons	22
	Laziness	6
	No answers	33 1 - <u>150)enfra</u>

As can be seen, financial gain is only the third most popular response. Any motivation that money may give to creativity appears to be best left to the field of psychology. It is the author's opinion that especially innovative inventors are little, if any, inspired by the prospects of attaining more money. That is, a Thomas Edison would be driven to invent regardless of whether or not he received a special payment for his efforts. If monetary compensation is at all related to creativity, it is: believed that this relationship would only be present in the relatively rare instances where the stakes are high (such as sharing in the profits of the invention or the \$1,000 to \$175,000 awards at Texas Instruments not in the typical case where an employee receives \$100-\$500 per application (see Figure 3 and Appendix III). It should also be noted that the presence of an invention award system can possibly expose a company to increased liability - such as where a disgruntled employee feels that the award is not fair as applied specifically to him or her. 46 Prudent and legally counselled wording for a company's written invention incentive plan appears to be in the company's best interests.

One area that might provide more definitive answers is the correlation between the presence of a special invention compensation system and recruitment/turnover. If a Thomas Edison was contemplating employment at two companies, with all other factors balancing out except that one company offered a substantial financial reward for inventions, I think the company chosen would be obvious. Although speculation, this type of factor may help to understand why the presence or absence of special invention compensation systems seems to be correlated with industry category (see Figure 10). That is, companies are competitive with their peers to attract and retain creative inventors.

F. Conclusion

Because of the ambiguities of common law, most modern U.S. companies require some form of written agreement for the assignment of employee inventions. These agreements are generally held to be valid. Unlike some other countries, the U.S. does not have any special mandatory compensation for employee inventions. The results of a survey of 115 U.S. companies reported herein show that about one half of the surveyed companies have some form of special monetary compensation system for employee inventions. Such systems clearly can lead to increased invention disclosure and cooperation of inventors. It is submitted, however, that increased invention disclosure and cooperation can be achieved through other managerial means. The correlation with such systems and creativity is difficult to ascertain, but it is believed to be generally negligible. The presence or absence of such a system is correlated with industry category. It is submitted that this correlation may be due to competitive forces.

The author wishes to acknowledge the help of all the respondents of the companies listed in Appendix II for their time and effort in completing the survey forms.

unungani sest e grouned bili di ed er visagge risig

One first that property provides a special deviation of the second states and consistence of second states and consistence of second deviations of the second second deviations.
System and equipment of the second second second second second deviations.

PRedisch v. Precipal 49 Et 2d 816, 822, W.E. Wal (1954).

Footnotes

¹See, for example, see Parker, Reform for Rights of Employed Inventors, 57, S. Cal. L, Rev. 603 (1984).

²See Witte and Guttag, Employee Inventions, 71, J. Pat. Off. Society 467, 479 (1989).

³Hitachi, Ltd., Toshiba Corp., Canon K.K., and Fuji Photo Film Co., Ltd.; Compilation from Intellectual Property Owners, Inc., 1255 23rd St., N.W., Suite 850, Washington, D.C.

⁴See Witte and Guttag, supra, note 2, where it is reported in 1984 that 81.2% of all issued U.S. patents were assigned.

⁵See, for example, State ex rel. Gorczyca v. City of Minneapolis, 174 Minn. 594, 219 N.W. 924 (1928); Northwestern Nat'l. Life Ins. Co. v. Black 383 S.W. 2d 806 (Tex. Civ. App. 1964)

⁶See, for example, Yearwood v. United States, 55 F. Supp. 295 (D. La. 1944).

7. 26 962 (this Old 1963), and socion 397 of the Steam man (in) sid (in) 506 62. A

⁸Allegheny Steel & Brass Corporation v. Elting, 141 F2d 148, 7th Cir. (1944); Howe v. Floodmaster Mfg. Corp., 45 Ill. App. 2d 203, 195 N.E. 2d 278 (1963).

9289 U.S. 178 (1933).

¹⁰Id., at 187.

¹¹See, for example, Vigitron, Inc. v. James R. Ferguson 215 USPQ 354, 120 N.H. 626; 419 A. 2d 1115 (1980).

¹²See City of Milwaukee v. Activated Sludge, Inc. 69 F. 2d 577, 587, 7th Cir. (1934);

"When a number of persons make an invention jointly, a valid patent can not be taken out in the name of one of them. But when a person has discovered an improved principle and employs other persons to assist him in carrying it out, and they in the course of experiments arising from that employment, make valuable discoveries ancillary to the plans and preconceived design of the employer, such suggested improvements are in general to be regarded as the property of the party who discovered the original improved principle, and may be embodied in his patent as a part of his invention."

asportion?

Coesiae con invise 25 bresi

e Hoodesker Mikt Corp. 45 Hr App.

- ¹³Reusch v. Fischer 49 F. 2d 818, 823, W.D. Wa. (1931):
- "but if, during such employment, the attorney or other person employed makes valuable discoveries ancillary to the plan disclosed by the employer, such suggested improvements are the property of the employer and not the employee."
- 14Dubilier, supra, note 9, at 187-193.
- ¹⁵Id.; see also Gullette, State Legislation Governing Ownership Rights in Inventions Under Employee Invention Agreements, 62 J. Pat. Off. Society 732, 733 (1980); Parker, supra, note 1, at 606; and William P. Hovell, Note: Patent Ownership: An Employer's Rights to His Employee's Invention, 58 Notre Dame L. Rev. 863, 867-868 (1983).
- ¹⁶Dubilier, supra, note 9, at 187-189.
- ¹⁷AeroBolt & Screw Co. v. Iaid, 180 Cal. App. 2d 728, 736-737, 5 Cal. Rptr. 53, 125 U.S.P.Q. 545 (1960); American Stoker Co. v. Underfeed Stoker Co. 182 F 642 (W.D. Pa. 1910), affd. 188 F 314 (3rd Cir. 1911).
- ¹⁸See Dubilier, supra, note 9, at 188; Wommack v. Durham Pecan Company, Inc. 715 F. 2d 962 (5th Cir. 1983); and section 397 of the Restatement (Second) of Agency.
- ¹⁹Francklyn v. Guilford Packing Co. 695 F. 2d 1158, 9th Cir. (1983).
- ²⁰See Witte and Guttag, supra, note 2, at 468.
- ²¹See Parker, supra, note 1, at 606; Dowse v. Federal Rubber Co., 254 F. 308 (N.D. Ill. 1918).
- ²²See, generally, Van Slyke and Friedman, Employer's Rights to Inventions and Patents of its Officers, Directors and Employees, 18(2) AIPLA Quart. J. 127 (1990).
- ²³See Hovell, supra, note 15, at 870-871 where he states:
- "An inventor is required to assign a patent to his employer under the fiduciary-duty analysis, if the employer can show: 1) the inventor was under a fiduciary duty to his employer; 2) the inventor had an obligation to assign that type of patent; and 3) the obligation to assign the patent existed when the invention was created."
- ²⁴Jamesbury Corp. v. Worchester Valve Co., 443 F. 2d 205, 214 (1st Cir. 1971)

- ²⁵See Witte and Guttag, supra, note 2, at 468, 480. The five states are Minnesota, Washington, California, North Carolina and Illinois. Texas is reported to be considering such legislation; see also Gullette, supra, note 15. Note and appears to the considering such legislation.
- ²⁶Combs v. Plough, Inc., 681 F. 2d 469 (6th Cir. 1982). Property and September 2011.
- ²⁷See, for example, Cubic Corporation v. William B. Marty, Jr., 1 USPQ 2d 1709, 185 Cal. App. 3d 438; 229 Cal. Rptr. 828 (1986), where the court concluded that the invention agreement was an adhesion contract but was not unconscionable since the inventor was adequately compensated through the terms of his employment.

Bail Continue tricae, capata subura pri ficializative da accidenzación con accidente de la contractiva del contractiva de la contractiva de la contractiva de la contractiva del contractiva de la contractiva de la contractiva de la contractiva de la contractiva del contractiva del contractiva de la contractiva del contractiva de la contractiva de la contractiva del contractiva del

1(2) APLA Umme J. 85, 94 (1973)

- ²⁸Fish v. Air-O-Fan Products Co., 285 F. 2d 208 (9th Cir. 1960) gather state of above 10
- ²⁹Hulse v. Bonsack Mach. Co. 65: F. 864 (4th Cir. 1895). Had more boding kinemater in the public was all the area. International content of public was all the area.
- ³⁰Harsco Corp. v. Zlotnički 779 F. 2d 906 (3rd Cir. 1985). Additional vidadora actividade
- ³¹The National Cash Register Company v. Remington Arms Company 151 N.E. 144; 242 N.Y. 99 (1926).
- 14481 N. Aine de la company de
- ³³573 F. 2d 976 (7th Cir. 1978), cert. denied, 439 U.S. 860 (1978); on remand, 617 F. 2d 460 (7th Cir. 1980), cert. denied, 449 U.S. 975 (1980); later proceeding, 697 F.2d 796 (7th Cir. 1983); rehearing, 723 F.2d 1324 (7th Cir. 1983); later proceeding, 846 F.2d 1360 (CAFC 1988).
- ³⁴See Neumeyer, Employees' Rights in Their Inventions, A Comparison of National Laws, 44(10) J. Pat. Off. Society 674 (1962). An installable of the self-page of the self-page
- 351981 Kastenmeier bill, 1974 Hart-Owens bill, and 1969 Moss bill and a since of the second s
- meaning a story is been usually an envisor for subject that your dollar to stage:

 36Bowes, Corporate Invention Award Plans, 1(2) APLA Quart, Jul 18 (1973) the main
- ³⁷Tyrrell, Inventor Awards: Incentive of Impediment? 1(2) APLA Quart. 31. 3124 no. 6 (1973). Segamble evidence of 08.728.28 has required to be shaded in 008.728.28

in the past Lockheed had made awards up to \$20,000. The two plaintiffs received

³⁸Tyrell, supra, note 37, at p. 125, cites a survey contemporary with 1973 of 150 companies where about one half have a special invention award system.

 39 Id., properties the estate of the Fig. (2) 48% to it that a throughout bostom will so 20

- ad an investigation when the form of the first of picture 120 and guidents. And see Bowes, supra, note 36, and Tyrrell, supra, note 37.4 and historial data and collections.
- ⁴¹Kuntz, The Inventor's Incentive to Disclose in the Corporate Enterprise System, 1(2) APLA Quart. J. 85, 94 (1973).
- ⁴²See Kuntz, supra, note 41, at p. 95-96, quoting Richard R. Walton from a statement in the Journal of the Patent, Trademark and Copyright Research Institute of George Washington University, Vol. 7, Conf. No. at p. 179:

ZNI ROTE NA CZERIE E INC., ADSIM SI NESERY W REPERDALIO DEBLO INVENSOR VA 1997

- "I wish to state categorically that there is no great and successful industrial innovation that has not been accompanied by a very strong profit motive. The inventor is pushed from behind the specter of want and failure, but he is pulled forward by the opportunity of large gains if successful. Actually, in speaking of motive, probably the nicest of them all is the profit motive."
- ⁴³See Tyrrell, supra, note 37; Witte and Guttag, supra, note 2, at p. 474-475, wherein there are listed four separate negative consequences of award systems and four separate administrative problems in mandating invention compensation laws.
- 44Rossman, Industrial Creativity, the Psychology of the Inventor, University Books, New York (1964) at p. 152.08 at 0.222 as a base of the Inventor, University Books, New York (1964) at p. 152.08 at 0.222 as a base of the Inventor, University Books, New York (1964) at p. 152.08 at 0.222 as a base of the Inventor, University Books, New York (1964) at p. 152.08 at 0.222 as a base of the Inventor, University Books, New York (1964) at p. 152.08 at 0.222 as a base of the Inventor, University Books, New York (1964) at p. 152.08 at 0.222 as a base of the Inventor, University Books, New York (1964) at p. 152.08 at 0.222 as a base of the Inventor, University Books, New York (1964) at p. 152.08 at 0.222 as a base of the Inventor, University Books, New York (1964) at p. 152.08 at 0.222 as a base of the Inventor, University Books, New York (1964) at p. 152.08 at 0.222 as a base of the Inventor, University Books, New York (1964) at 0.222 as a base of the Inventor, Inventor,
- ⁴⁵West, Making it patently clear, TI recognizes key inventors through patent incentive awards, Dallasite (May 1987); Wilson, Patent incentive awards, program encourages innovation, technological leadership, Dallasite (December 1988).
- ⁴⁶See Oscar Brandt et al. v. Lockheed Missiles and Space Company, Inc., 154 Cal. App. 3d 1124; 201 Cal. Rptr. 746 (1984); where two employees sued Lockheed for Lockheed's claimed failure reasonably to reward them for an invention, the patent rights of which they had assigned to Lockheed. Lockheed had a written Patent Plan where, inter alia, there was a discretionary special invention awards provision. In the past Lockheed had made awards up to \$20,000. The two plaintiffs received a total of \$2,500 for the invention at issue. The jury awarded the plaintiffs \$2,357,800 in compensatory damages, and \$235,780 in punitive damages. Fortunately for Lockheed, the appeals court granted Lockheed's motion for a J.N.O.V.

counterfor where about our fall have a special investigal sware system

APPENDIX I

VERSE EMPLOYEE INVENTION COMPENSATION SYSTEM SURVEY RELIGIOUS AND REPORT OF THE ASSESSMENT OF THE ASSE

Please Complete by July 10, 1990 rolling pell noticing as the training views to the myse body (brown harw 00% to this ball) helly 00% up.6) bodys

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ey is Being Completed Pacolishing district to respect them or to the order of the order. (Institute district the order of the order.)
Subsidiary/Division Name (if application	able) of "Ascellagis" disher of homes q terrings of terrings of the contract o
r und kant. Welenia de Propinsion de la Companya	ante dal tramina prosedi (perginado poguesto). Ante dal tramina para di permitante permis
	The Armstrate Control of the Control
Industry Category (Please Check C	One) original in a state in profits or decorate and a state of the st
□ Aerospace	☐ Motor Vehicles and Parts
□ Beverages	L renoleum riemmig
□ Building Materials □ Chemicals 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2	☐ Pharmaceuticals/Biotechnology ☐ Rubber and Plastics Products
□ Cnemicals (1) Parameter (1) (2) □ Computers	☐ Scientific and Photographic Equipment
□ Electronics	☐ Soaps, Cosmetics
	Textiles
□ Forest Products	 Transportation Equipment
 Industrial and Farm Equipment 	Other
☐ Metals/Metal Products	
Number of Practicing Patent Attorn	eys/Agents
the first of the first of the second of the	The sure of the su
Name of Person Completing Surve	
Name of Person Completing Surve	
Name of Person Completing Surve	y
Name of Person Completing Surve	
Name of Person Completing Surve Title Date Does your company have a sp	Child scale of the 45 please cade the aumbor whom you the importance of special cashover invention governory a
Name of Person Completing Surve Title Date Does your company have a sp	y
Name of Person Completing Surve Title Date 1. Does your company have a sp other than fixed salary, that you	y
Name of Person Completing Surve Title Date Does your company have a sp other than fixed salary, that you	y
Name of Person Completing Surve Title Date 1. Does your company have a sp other than fixed salary, that you No 2. Does your company have a sp	y
Name of Person Completing Surve Title Date 1. Does your company have a sp other than fixed salary, that you No 2. Does your company have a sp	ecial monetary compensation system for employee inventions u would describe as being nominal?
Title Date 1. Does your company have a spother than fixed salary, that you	ecial monetary compensation system for employee inventions u would describe as being nominal?
Title Date Yes No No Does your company have a spother than fixed salary, that you not	ecial monetary compensation system for employee inventions u would describe as being nominal?

3.	compens	sation system	for employee			monetary	
	, O	·issued (e.g	., \$100 when fi	tent application file and/or \$500 wl	nen issued)		
		fixed payme \$10,000 for	ent received for 25th patent)	cleiomaideala certain "milestone	i verandi delavi es" (e.g.,	son et Geraguay Kur	574
Secretary of	-	special pay	ment only for in committee"; spe	nventions determined in the control of the control	ed by an nventor/inventi	and the second s	
		share in pro	ofits or income	derived from inven	seC Valentia ess tion	tisty Caropary (Flo	tiril.
			for Vernoless an			90,000,000	
	•	14	amirok musika Nsjevijas gomes	· ·		Berrages Buildes debuiles	
-	Please g	ive a detaile e inventions	d description of	your special mone	etary compensa	ation system for	
	Alijelo) S		ape, Doskoalkie			Carpyton Ekskonin East	111
. 51		je stanistika	rijes nsportation tig	Spina, t		Fossi (hodists)	- s
	net panet garmen week kur i hin vers	and the later of t	A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR	Asi's go		<u>, and her benedes.</u> Bixofi ingNavisitAf	
				j zigeng Å s	n erikkiå kvetos	r ged JasaS te reda	13.7
					vernist milit	gose Concentral Propose	
	<u> </u>						14077
1.		rtance of spe				feel best represents n systems for emplo	
(40) -	inoval ser	yest 5 se = 14 c	seta 3 e nei 72 ene Sterlimon geliec	g <mark>-1</mark> ee y: 9 fenc 1 n in For adaqesta bluck	i .2 99.001 <mark>3</mark> .666.9 <mark>4</mark> citrographic cytolo	kopro 5 seov aboü se best nada sadan	
		l ignificant negative		l (neither helps nor		(essential for creativity)	-
	ii	mpact on		hurts		1944 - (5 7) 1971 - 1971 - 1971	
FC.	inevii se	reativity) volume for n filesimon n	oraya nodsano ora exert guinc	creativity) ganda yasandarik i es odinosob bibor	gery, that you w	Chas your compression (Cod ci	T.S.
					<u>energy (nergy) and a second constant of the c</u>	<u> </u>	
						ing terminal services of the s	

etary compensation system for employee
etary compensation system for employee
etary compensation system for employee
A SOURCE AS A SOURCE STORT OF THE SOURCE STORT
Lasi Jimyonoik
oppi zasistasibas matiji
Pévradis, bio. Squesa II sloidringy
The state of the s
- adiadegs Ottoogoi Mil
edigiog sou rassorabalid for co.
Communic (S
entor recognition dinner)?
(V) <u>notains</u> /(<u>noust-not</u> i
Arreso Corporation Communiciparation
A STATE OF THE STA
) domeský komunický komunik († 1865)
Philops Cartoleum Company
oni poessii .
248 January #
(1) <u>ন্রক্রেপ</u> pa addressed:envelope:provided or mail to
Transportation Educatement (1).Y
Tank in the state of the first that the first state of the

Please provide and additional information yet wish on moneture composition systems and

APPENDIX II

Companies Participating in the Employee Invention Compensation System Survey - By Industry Category*

oV

oM o

Chawkesh X Jacobs (Cil

Electronics (11)

AMP Incorporated

Ampex Corporation

Ampex Corporation

Cooper Industries, Inc.

Co

Harris Corporation

Honeywell, Inc.

Litton Industries, Inc.

Motorola, Inc.

Square D Company

Texas Instruments

Whirlpool Corporation

Zenith Electronics Corporation

Computers (5)

ion, another

Bull HN Information Systems Inc.

Data General Corporation

na anumeva. Januari oli <mark>Hewlett-Packard Company</mark>ovon yangmoolid sulati latin ugan sveds berevoo

IBM Corporation poon to be set officing, there you to receive the second constitution

Unisys Corporation

Petroleum Refining (7)

Amoco Corporation

Chevron Corporation

Conoco, Inc.

Exxon Production Research Company

Phillips Petroleum Company

Shell Oil Company

Texaco, Inc.

Metals (1)

tel fixed to Aluminum Company of America all of these expelse provide and collection of the

Transportation Equipment (1) Victors Resmont

Brunswick Corporation

P. O. Box 511 Sacrandi Tunderako JV662

Rubber and Plastic Products (2)	"Mens: Yebbica cadilary madi
Dayco Products, Inc.	Orgaige Consumies
The Goodyear Tire & Rubber Cor	mpany edithogeQ aasQ = 1
	dated Corporates
Soaps and Cosmetics (1)	Ford Moror Company
The Procter & Gamble Company	noitseyro Corporation
i waxaa aa aa aa	The second of th
Tobacco (1)	Pasculation in Sime
R.J. Reynolds Tobacco Company	- Abbata Cráskina Obleta Ordekina
Textiles (1)	yasqırını dərə vəti bilə
Milliken & Company	Consentedig lac. Societies austrace lac.
	an a
Chemicals (29)	the contract of the contract o
Air Products and Chemicals, Inc.	
AKZO America, Inc.	
Asinana Chemicai	- Vation & trois Day's Marion
Atochem North America, Inc.	Aferok & Campeery, Inc.
B.P. America, Inc.	នេះ នេះប្រើប្រាស់ មាន នេះប្រើប្រើប្រាស់ មាន នេះប្រើប្រើប្រាស់ មាន នេះប្រើប្រើប្រាស់ មាន នេះប្រើប្រាស់ មាន នេះប ប្រជាព្រះស្រីស្រីស្រីស្រីស្រីស្រីស្រីស្រីស្រីស្រី
BASF Corporation	
Cabot Corporation	SaithKline Bereina
CF Industries, Inc.	Cool gardi garask
Dow Corning Corporation	symies Corporation
DuPont	The Upjohn Company
Eastman Chemical Company	งุดธลุกรณ์ (คล.) คน.) สน.) สหารสารเลีย
Ferro Corporation	
FMC Corporation	Aspropres (2)
GAF Corporation	and the control of th
Hercules, Inc.	Hawdinas Corpopada
IMC Fertilizer, Inc.	Viston ivisticas Corporation
Lyondell Petrochemical Company	AdDonell Drugils Little
	Rockwell International Corpora
NCH Corporation	Stadstrand Corporation
Occidental Chemical Corporation	amphica somonomen pomera
Olin Corporation	
PPG Industries, Inc.	Food (1)
Rohm and Haas Company	ARCE VIII. VIII VII VII VII VII VII VII VII
The B.F. Goodrich Company	
The Dow Chemical Company	GREET ORIGINGOLOUS DUE OLIDUSOS
The Sherwin-Williams Company	Mecton, December and Compan
Union Carbide Corporation	Bell & Howell Company
1 - 7	Eastman Kodsk Company
W.R. Grace & Company	The Foxboro Company

Motor Vehicles and Parts (6)**	Commence of the first testing
Chrysler Corporation	Coasia de Caralde de C
Dana Corporation Value (1977)	Danadard va sa Campanak A Et 🔻
Eaton Corporation	
Ford Motor Company	Service and Alberta Committee and the Committee of the Co
General Motors Corporation	Relater Derfensiel in Frankrich Print
Pharmaceuticals (Including Biotech	nology) (17)
American Home Products Corpo	oration of acceptant ablenced Con
Chiron Corporation	
Eli Lilly and Company	The second of the second
Genentech, Inc.	er i geograoii ii kesiiiikii.
Genetics Institute, Inc.	
Hoffman-LaRoche	Cincrespendi (VV)
ICI Americas, Inc.	Par Products and Chemicals, Mor
Johnson & Johnson	ing in the same and
Marion Merrell Dow - Marion I	abs (no sent) basinka
Merck & Company, Inc.	Asserbert Poster Astronop, Island
Miles, Inc.	bat inserved 9.8
Pfizer, Inc.	nchetogyal) Alekki
SmithKline Beecham	Cabo Corbordos
Sterling Drug, Inc.	de la companya de la
Syntex Corporation	Low Carang Corporation
The Upjohn Company	
Warner-Lambert Company	Tang par Shendal Carpan
	weekege gapilik canwii
Aerospace (7)	reduce fred District
Allied Signal, Inc.	Light of the possible of the Artist Control
Hazeltine Corporation	and the second of the second o
Martin Marietta Corporation	van awitte i Divi
McDonnell Douglas	Lyenuck Petrochusical Company
Rockwell International Corporat	ion หลออกเอปราชสุดหลอง
Sundstrand Corporation	POS Capasia
United Technologies Corporation	nakantikosa Mannadiik kaatika O
<u>Food</u> (1)	Confidential Confidential Confidence
The Quaker Oats Company	wasareeD asset line cale H -
gazarangangan pagamangan menghangan menghangan pagamangan pagamangan pagamangan 🗯 ngarangan 🥳 mangan menghan	reneral de la composition della composition dell
Scientific and Photographic Equipm	
Becton, Dickinson and Company	Version Clause Waller as Clause Warner
Bell & Howell Company	Oscilia Cartica Carponiana
Eastman Kodak Company	- Mac Characts Company
The Forboro Company	

Metal Products (2)	Specific Samples of Specie
Illinois Tool Works, Inc.	Systems of Survey
Masco Corporation-Masco Ind	ustries Inc
<u>-</u>	
Industrial and Farm Equipment (\$150 per 1st patent insect in a serie*(6
Caterpillar, Inc.	
Cincinnati Milacron	\$15 to \$50 on filing an application
Deere & Company	-\$25 to \$150 on issuence of a percert
Dresser Industries Inc	Company of the Compan
East Mary Holland Inc	 Ours is \$275/appheation and \$400/peter inventors we split with no one petficult
ESTAN MARIO III A. TANNA (C. STANASA PATO	g Burnd cres en une mée avecevement
Forest Products (3)	350 per application
Champion International Corpo	SES each if 2 or more inventors
Scott Paper Company	
Weyerhaeuser Company	Back year patents issued are reviewed to
e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	worth Tik-3175K per parented hiven
Building Materials (4)	
Corning Incorporated	575 apob filling of U.S. supdication
Norton Company	S150 hoon issuence of U.S. patent
Owens Corning Fibergias Corp	\$150 hoon issuance of U.S. patent noitanor Back selects select
o 25,000. Wiseher of hor a carem	receive awards in authoris from \$500 s
Office Cours of the result of	is involved is not a factor in selecting if every
3M Company	diswe,
Baxter International, Inc.	
Bell Communications Research	h. Inc.
Carrier Corporation	Testado ANZA
Playtex	- Sidi-Me in I fareign country
The DOC Group Inc	\$200 file in Libreign comarties
	\$300 file in 3 or more foreign countries
	් වැට එක් මෙන්න්න් මෙන්න්න් දිරින්න් මෙන්න්න් කිරීමට වැට මෙන්න්න් කිරීමට මෙන්න්න් මෙන්න්න් මෙන්න් මෙන්න් මෙන්න අතුරු මෙන්න් මෙන්න් මෙන්න් මෙන්න්න් මෙන්න්න් මෙන්න්න් මෙන්න්න් මෙන්න්න් මෙන්න්න් මෙන්න්න් මෙන්න්න් මෙන්න්න් මෙ
*Classification by Industry Cate	gory was derived primarily from Fortune the information provided by the
magazine and secondarily from	n the information provided by the
company respondent.	125
**One company in each of these	categories wished to remain unidentified.
องเลยเป็นสามารถ เกาะ (การ การ การ การ การ การ การ การ การ การ	on to be a special production of the special s
A the state of the	application filed

Does not include continuations - does include divisionals

APPENDIX III

Specific Examples of Special Invention Compensation Systems of Surveyed Companies

isas Partuvalian-Merco industria, tad

(f) washord revel

vezgato Douesti stoac

ibermogravei paired l

Barter Stabberton

\$150 per 1st patent issued in a series. In the series and the series is the series of the series of

\$15 to \$50 on filing an application \$25 to \$150 on issuance of a patent

Ours is \$275/application and \$400/patent for sole inventor and if multiple inventors we split with no one getting less than \$100 per award.

\$25 each if 2 or more inventors modestoated fenomestated analyzes.

Each year patents issued are reviewed by a special committee on their merits. \$1K-\$175K per patented invention. Bullidas Martifak (A)

\$75 upon filing of U.S. application \$150 upon issuance of U.S. patent

Each year a special committee selects special technical achievements to receive awards in amounts from \$500 to \$5,000. Whether or not a patent is involved is not a factor in selecting the items or in the amount of the award. şezanndü İME

Contract terror is a contract terror. \$100 filing isa dakasa Reces bummol listi \$200 issue \$50 file in 1 foreign country \$200 file in 2 foreign countries the 300 Group law \$300 file in 3 or more foreign countries 25 patents - crystal - \$5,000 | 50,000 | 1 | 50,000 | 1 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50,000 | 50 on to the \$10,000 madestroite of most versioners but beingen 100 人姓氏克尔 医乳球 医红斑 医红斑白色 - \$12,500, etc. 125

nagaran azadi berdéna ni yanganca ngGPP \$150 for first application filed U.S. applications only \$200 for each additional application filed

Does not include continuations - does include divisionals

\$250.00 award (net after taxes) to each employee inventor for every patent application filed. Inventor of the year receives 10 shares of [Company] stock.

obakirza eusae SS/&

Bidd earlugar filler

ponence, made ins this

amanan midi

uggarat, techar

3 ot storé inventors

\$200 when filed \$200 when issued

\$250 per inventor when filed. The state of t

Fixed payment with some departments and subsidiaries.

Have a corporate special compensation plan where significant inventions can be recognized.

\$200 per inventor upon patent application filing

Employees receive \$100 for each invention filed.

Payment for application filing is automatic. Additional payment may be made for the invention as part of a corporate technical awards program that is not limited to patents.

The compensation system is not company-wide, but differs from division-to-division. One of the company's research centers pays \$100.00 to each named inventor upon the filing of a patent application.

\$100 when filed, \$100 when issued

Not more than \$200 total, each time, for joint inventors

Inventions of significance can be the subject of special awards up to 100 shares of [Company] stock.

Each inventor (employee or retiree) receives:

Filing U.S. patent applications (utility) using a real Award value of one of swifting U.S. patent applications (utility) using a real \$200.00 to as value of U.S. patent (utility) uses believed in the 300.00 to a real real real support in the same of U.S. design patent 150.00

A spot bonus may be paid for "significant" inventions, e.g., those resulting in significant economic return for the company. The spanish of the company of t

Upon filing an original U.S. patent application, each inventor receives \$250.00.

Yearly compensation for patented inventions in commercial use for life of patent.

Swift gerbyr Let. 2

calculate of betand for it mall

navad anesbudil ja sõheeki

Single inventor

\$250 upon filing

\$350 upon issuance

Joint inventors

\$150 ea. upon filing

\$250 ea. upon issuance

3 or more inventors

\$100 ea. upon filing

\$200 ea. upon issuance

We also have a technical merit award, given out approximately once a year for outstanding technical achievement. This includes a cash payment, typically to several researchers working on the same project.

\$400.00 award on filing, divided evenly between inventors with a \$100.00 minimum.

\$200.00 award on issuance, divided evenly between inventors with a \$100.00 minimum.

\$130 per inventor (less taxes) on filing application

\$260 per inventor (less taxes) on issue

\$1,000 on filing
\$200 when issued his had passive proposed for a makey professionation of the control of the co

\$500/inventor/application. Also, plaques. The second action of the second action of the second action.

Special awards are considered only on a case-by-case basis since we have an official awards policy. There is no formal procedure other than an invention being brought to the attention of an officer who then promotes the idea of a special award to an inventor.

\$700 to each inventor at the time of patent application filing.

We do not have a uniform practice. One large company unit pays \$500 to each inventor for the first application filed each year and \$500 to each inventor for the first patent issued each year.

Invention of the year - \$10,000-\$25,000

The property of the control of the c

300 on filing of patent application (U.S.)

500 on issuance of U.S. patent many deliberations guilly need

Up to \$3K for inventions deemed to be of special merit or the equivalent in non-monetary award.

Fixed payment for every patent application - \$500 when filed - an amount I consider nominal.

\$100.00 per inventor upon filing U.S. application. Special payment (amount determined by CEO) if invention is deemed of special importance by a screening committee of top management.

\$250 per application filed \$500 bonus for 5th application \$1000 bonus for 10th application and for each 10th afterward No additional payment upon issuance

\$100 per inventor when application made \$100 per inventor for each issuing (including continuations and divisionals) \$500 for each 5th case applied for or issued \$10,000 in company stock for [...] Fellows (significant invention)

\$100 gift certificate upon filing \$100 gift certificate upon issuance has been accompanied as a supervision of the second of the

Some divisions give awards for turning in invention disclosures, whether or not any patent application gets filed.

Fixed payments (\$1,500 for first, \$500 each subsequent) and credit "points" for patent applications. Fixed payments for "plateaus" of points (combinations of applications and selected publications). Special monetary awards for important technical inventions and/or patents.

It varies for those businesses that have adopted such compensation. One group awards a total of \$100 upon U.S. filing (regardless of number of inventions) and a total of \$200 upon issuance. Others award \$50 per inventor upon first filing and \$150 per inventor upon issuance. Another awards \$150 per inventor upon first filing (\$300 is shared if over 2) and \$500 per inventor upon issuance (\$1000 is shared if over 2), etc.

\$250 upon filing
\$500 (after taxes) per inventor upon U.S. filing and sach multiple of filing and issue \$1000 (after taxes) for above for 4th and sach multiple of filing and issue Varying awards that provide significant commercial value

\$250/application/inventor \$750/patent/inventor \$2000 if patent used commercially/inventor Annual...award for outstanding inventors Annual...award for outstanding inventors

\$10,000 + trophy + banquet with top management including spouses

\$100 when filed (per inventor); \$300 when issued (per inventor); payments are made for CIP's, too.

- 1) Up to \$1500.00 per invention based upon an evaluation for "value to the company" by a review board
- \$250.00 upon issuance of patent
- 3) Share in royalties or profits up to max, of \$100,000 per invention
- 4) Eligible for corp. Inventor of the Year \$2000

U.S. Applications filed (except divisionals, continuations Sole Inventor - \$100.00 Joint Inventors - \$60.00 each U.S. Patents Issued (except on divisionals, continuations) Sole Inventor - \$200.00 Joint Inventors - \$120.00 each Trade Secret Ideas: Sole Contributor - \$300; Joint Contributor - \$180.00 each

\$100 at time of filing (each inventor or co-inventor, subject to maximum total payments of \$300) ભારત કર્માં અન્ય સ્થાપ કરા મહત્ર તે મહત્ર કરે કરા સમાવે છે. આ દેશ કહેવા તરામાં છે કરા મહિલ સ્થાપને સહે પણ ફેલ્ મહત્ર કર્માં \$100 at time of grant (each inventor or co-inventor, subject to maximum

Flori payments (\$1,500 for fest, \$135 equipercura \$250 upon filing of patent application
\$750 upon granted patent
\$2000 if patented invention goes into production

- \$250 on completion of acceptable disclosure; \$250 more on filing ra) yalibi 200 gaga Bilik ta bagu a shuarsi ragaw

total payments of \$200)

- \$1000 on every 4th filing
 Eligibility for Achievement Award for Excellence with potential awards of \$1000 to \$10000 (or more)
- Certain employees also eligible for awards under Employee Suggestion Plan (award amount related to savings)

\$500 (after taxes) per inventor upon U.S. filing and issue \$1000 (after taxes) for above for 4th and each multiple of filing and issue Varying awards that provide significant commercial value

Filing patent application: \$300 one inventor, \$150 two or more. Patent issue: \$1,000 one inventor, \$500 two, \$350 three or more. Royalty sharing at discretion of Company.

When filing, each: \$1000 for 1 or 2 inventors; \$700 for 3 inventors; \$500 for 4 or more inventors. \$200 each upon issue.

Ten years ago [the Company] adopted an Advanced Technology Achievement Awards program. This program has been very successful. Top winners receive a \$10,000 honorarium and a unique personalized glass sculpture. Other honorees receive \$5,000, along with a distinctive personalized plaque. Paragraphica conficement commencial paragraphical actuals assistant

Lacina en aldadavi usom

Number of Patents	Filing Award	Grant Award	i or Accid a Stoned As Accessive
0-4	\$200	\$200	Control of State (State of State of Sta
	\$300	\$300	nakarásá válatval.
10-19	\$400	\$400	to coinqua om soi
20+	\$500	. 331111	on the aid rash to

There is no special monetary compensation system for patents. The corporation has compensation awards based on performance, and an invention or patent is only one of the performances which is selectively recognized. One business group does have a special compensation program based on innovation, which includes invention as one recognizable element which can contribute to the establishment of a new business. Compensation in that program is based on a percentage of net income from sales in the new business established.

- 1. \$500 (after taxes) for each inventor at time U.S. application is filed.
- 2. Walnut plaque for each inventor at time U.S. patent issues.

these we restrict the second section of the second second section in the s

\$400 - Patent Issued

\$2000 - Invention put into production

monetary compensation does not materially affect this inherent creativity. On the other hand, special compensation does provide incentive to report creative results to Patent Departments.

APPENDIX IV

avisonos sietro anti-

ulosa lasilik aski

about introduction of the control of

Comments Regarding the Relationship Between Monetary Compensation and Creativity

After 36 years of working with inventors in several companies, it is my considered opinion that there is no connection between "creativity" and money awards. Paying more money gets more invention disclosures but not more valuable inventions. If creative people are aware that they are appreciated, they will create. Such appreciation can be expressed in day-to-day attitudes of supervisors, appropriate merit increases, promotions or freedom in choices of projects.

Compensation systems based on individuals named in patents frequently give rise to controversy, promote secrecy, jealousy, etc. Any motivational benefit is likely to be short-lived and outweighed by conflict, poor communication, absence of team spirit.

My view is that monetary compensation provides an incentive to bring ideas to the attention of management. It will therefore provide a greater volume of ideas but not necessarily better ideas.

Added significant award resulted in several additional inventions shortly thereafter, also providing significant commercial advantages.

I believe the monetary compensation serves to heighten patent awareness and provides additional incentive for submission of complete disclosures as well as continuing assistance in preparation of applications for patent.

Large awards can destroy teamwork, honesty as to the contribution made, etc. I'm not a big fan of monetary compensation as a motivator. We believe in recognition, as opposed to compensation. This is Engineering's program.

I believe appropriate non-cash recognition is just as important as cash awards.

I believe individuals are, more or less, inherently creative and special monetary compensation does not materially affect this inherent creativity. On the other hand, special compensation does provide incentive to report creative results to Patent Departments.

While we believe that monetary compensation encourages creativity, we also know that the likelihood of an award encourages the inventor to disclose and document his invention to us without a lot of "bush beating".

Our monetary award system (\$250, \$750, & \$2,000) was adopted in 1985. Since that date invention submissions have more than doubled on an annual basis.

Startis estarcies di reflessagges per el ressones se gen è

The connection is there, but weak. Inventing is done to solve on-the-job problems.

Creative people who are put in proper positions will naturally "invent" without monetary incentives. Incentives help "uncover" inventions within a company and stimulate inventor's cooperation in the patenting process.

The value of a monetary compensation system is to encourage inventors to submit invention disclosures to the Patent Division and work with the attorneys in obtaining patents.

I believe it's the "recognition" that counts and not the amount of compensation. Most inventors seem to be motivated by recognition. Plans where the amount is too high will just cause problems.

Creates tension with support personnel leaded to square an averaged fill?

Nominal monetary awards appear to encourage inventor participation in the patenting process. I have seen no evidence that such nominal monetary awards spur creativity.

n ochrance oblive i divi

At previous employers, I found some divisiveness created with a nominal monetary amount when working with joint inventor situations.

Most inventors would have been creative without a system. However, such systems do recognize the contribution of inventors and therefore do provide an incentive. Also, such systems encourage inventors to assist in application preparation.

Money is always important however visible. Recognition is almost more important than the money are not reaction of the money are not reaction of the money are not reaction of the property of the same are not reacted as the sam

Does help us get cooperation and attention of inventors in application in drafting and filing.

The division with the compensation policy adopted the policy to encourage submission of ideas and there was (and is) a significant increase as a result. However, long term value at this point is impossible to assess.

Unless substantial sums of money involved, plaques, recognition, etc. seem to be more important to inventors.

It may be necessary to pay compensation in countries where it is custom (e.g., Japan). We do not do so yet.

The [Company Award Plan] was established January 1, 1979. At that time, the awards were: \$100.00 upon filing; \$200.00 upon issuance; \$100.00 upon issuance of design patent. These awards have always been given to each inventor.

[My Company] did have an inventor award system but it was discontinued in 1986-7. It was in my opinion a great incentive to submission of invention disclosure by the R&D and engineering personnel.

A "nominal" award of 10 shares of [Company] stock is given to all inventors on U.S. patent applications.

where the reveal to too bight will have ease the overla

- Not affect creativity per se
- Will improve reporting of ideas/inventions.
- May provide motivation to achieve job objectives with creative by-products

Innovation generally springs from job related goals and even the more liberal compensation systems are believed to stimulate reporting of inventions not the creation of them.

ข้อราชคอสต (การต่อง) ที่เราะ โดยการจากแล้วจากตายสามากสาย 3 และเรื่องการ คุมคามาเมากสีร

The downside to monetary compensation is not inhibition of creativity, but inhibition of communication and loss of energy in development of research programs.

visios nei lientifi, em monte stantan en la celebra en la compania de

Inventors should be rewarded with salary/bonuses and not be expected to become managers in order to achieve high incomes.

I believe that the monetary compensation system has negligible effect on creativity. It does encourage early disclosure and an increased awareness of the patent system.

Creativity/patents is one of several factors taken into account regarding a scientist's total compensation. Special rewards for patents could have a negative impact on research in areas the company traditionally protects as gartrade secretion in Isophytonic and the company traditionally protects as

to apply to areasticated technical impospicated also.

Monetary compensation systems tend to make employees or groups more secretive and not team player. Other types of recognition can work well.

Scientific recognition and career development possibilities based on performance probably more important.

In my opinion, pre-patent compensation plans stifle researcher to researcher communications and generate more ill will and suspicion than would otherwise result.

If you compensate "inventors" (meaning those named on patents) how do you compensate other creative employees - e.g., those developing trade secrets, promotional materials, etc. - even attorneys in all disciplines - who come up with creative solutions???

When we did have payment based on disclosures, we had more disclosures but they were of lower quality.

Conflict between inventorship (legal concept) and principal contributorship can lead to unnecessary conflicts and unproductive internal politicking.

The obvious conflict is between encouraging real inventions and generating worthless paper patents just for the cash award. It can also create bitterness among researchers if someone feels they were left out.

I project the effect would be negative because it could cause decreased interaction among scientists.

After lots of thought and discussion by inventors, I believe incentives to invent must be built into "mainstream" compensation/recognition/-performance evaluation systems, and not as separate (isolated) cash award systems. For example, inventors must get "credit" from their superiors in evaluation forms, rank position, etc. Inventive abilities/skills must be valued as much as "quantity/quality" of work, interpersonal skills, communication skills, etc. (all the normal, traditional skill areas seen in most companies).

(APPENDIX IV (Continued)

Management is now considering a proposed upgrade. \$300 per inventor per filing - \$300 upon issuance. 10 shares [Company] stock when 10th apatent awarded. 20 shares when 20th and so on. Corporate award of \$2,000-\$5,000 for Innovation of the Year (individual or team). Foregoing to apply to nonpatented technical innovations also.

Unless the reward is excessive, it will not deter or prompt the inventor to do that for which he is already paid.

Scientific recognition and corest throughout possibilities besseld in the recognitions of the constitution
In my opinion, pro-parent colleptusation phass side respandent to cosmiciner communications and generate more ill will and suspicion that would educate result.

If you compresson firecriost passning those paraed on potents) have do you compressed other creative coupleyers - e.g., thick developing trade secrets, propositional materials, etc., even excitacys in all disciplines - who read up with creative rejudent??!"

Whose we did have payment alwed in Address we had rions disclosures has they were of lesser gouldy.

Conflict between inventorable (legal rencess) and principal contributorable can be be described.

The divisor conflict is become about aging real inventions and generaling specialises paper, patents for our the cost award. A can also create intersect or eag reconstant, if someone leds they were left out.

I project the criber would be regarize breause it could conse decreased interaction promp societies.

Siter ions of disaggin and disabilition by inventors, it is the spectives to converted to prove the both that cashes such converted to the post of the converted to the converted to the cashes of the cashes of the cashes and settlement. The cashes the cashes are converted to the cashes the value of the cashes the converted to the cashes are provided to the converted to the convertion. It is the cashes are provided to the convertion.

REQUIREMENT FOR JOINT INVENTORS

October 3, 1990 (21th Niigata Congress)

- Ninemakiyyet edi yikiitos taba taskq

edt bas augst geowied

ac\bas yantfrodat cars.svo osed
Japanese Group, Committee No.1

Subcommittee Al

ta accordence with registration of outperpression in the invent

ns Riyoshi Kusama, Shimadzu, ColDstablinas el ednomovimper Toshio Funahara, Teijin, Ltd. Kunio Yamada, Benki Kagaku Kogyo, Ltd. Yldalok nouznevni

Katsuhiro Kondo, Toyota Motor Corp.
Sadao Sugimoto, Nihon Zeon, Ltd.

Akira Kokubun, Hitachi, Ltd.

Toshio Nakashima, Matsuda, Ltd. 1810 - 201 amana mod Yoshitaka Sasaki, Mitsubishi Rayon Co. Ltd.

Speaker: Yahei Takase, Matsubishi Electric Corp. Statutory Provisions: JPL §2, USC35 §116

Abstract: properties you all espain non no residents sanceib of

Requirements for joint inventors are compared between Japan and the United States. Juridical decisions on joint inventor cases in Japan are reviewed, and a person to be entitled to a joint inventor is discussed.

1. Introduction

To be entitled to an inventor of a foreign patent application, the inventor must satisfy requirements provided by the law of the country in which foreign patent application is filed, even if the foreign patent application is filed in that country claiming priority based on a corresponding domestic patent application.

Amerok reensgel sit lebaw bedikeb ei da

In the event of filing a patent application from Japan to the United States, for example, the inventor in Japanese patent application is qualified as inventor of the U.S. patent application as he is in the majority of cases.

Under such a practice, no serious problem has occurred in the majority of cases of the patents year that the problem has occurred until today.

Likewise, in the event of filing a patent application notes and the local states of the event of the from the United States to Japan, no special attention is normal event view to be paid to the identification of inventor, noting the priximal to easily and the either.

It is, however, a recent trend that Japanese enterrises emoling to lebic at stab semants vision only notice A have their laboratory and/or plant in the United States, and done are that U.S. enterprises have their laboratory and/or plant in that U.S. enterprises have their laboratory and/or plant in

Japan. Hence, it has been increasingly a serious problem that any invention made in those overseas laboratory and/or plant must satisfy the requirements for inventors strictly in accordance with legislation of country where the invention was made. The necessity of satisfying the mentioned requirements is particularly important in the event of an invention jointly made.

ESCAMINAR SHIPS SON THRESHOUSE

In this sense, we would like to make several comparisons between Japan and the United States in the aspects of requirements for joint inventors from the viewpoints of their lesislation and juridical cases. Futher, looking back some Japanese cases on joint invention, we would like to discuss whether or not there is any difference between Japan and the United States in terms of way of evaluation and judgment in individual cases.

Seasmarub el cologras

2. Determination of joint inventor in Japan:

intro to be beliefted by by above a bac-

It is defined under the Japanese Patent Law that invention means the creation of technical ideas by which a law of nature is utilized (Japanese Patent Law, Section 2). Therefore, only a person who has created a technical idea is qualified as inventor. In other words, any person who has not created a technical idea is not entitled to a joint According to the established common view (as is inventor. described in "Tokkyoho Gaisetsu" written by Kosaku Yoshifuji), it is generally understood that no person to whom any of the followings is applicable is entitled nnitrollegs idawasq inventor: appen wat and a second of the
(1) Mere manager:

A person who merely conducts ordinary management over his subordinate research workers. More specifically, a person who merely gave an ordinary subject matter on research without proposing any specific idea or merely gave common advise or instruction in the course of making an invention.

(2) Mere assistant:

A person who merely arranges data in order or performs a constitution of the research experiment following the instruction of the research under rolons yacababas reads avad constraints and registers.

est bearn season

im(3) Mere supporter or trustor: A first spring production of the second
A person who merely supports the inventor or entrusts him to make an invention by furnishing funds and/or research installation with the inventor.

have been established by Japanese courts:

- (4) A person who made public in a planning meeting a result of questionaire obtained from housewives is not qualified as inventor of invention (judged by Tokyo High Court on October 24, 1985).
- invention, and therefore to be established as an invention it is required that the idea is materialized. In this sense, manufacturing a machine on an experimental basis in accordance with the conceived idea while studying the possibility of materialization of the idea is evaluated as conce of the processes in the course of making an invention, and therefore in the event that such acts are conducted inventors who have created the technical idea (judged by Tokyo High Court on April 27, 1976).
- (6) While T having made the invention as a result of research activities, Y was merely in charge of preparing manufacturer's drawings for the apparatus in accordance with the invention under the instruction given by T, and therefore it is concluded that T is entitled to the inventor of this invention (judged by Tokyo High Court on April 16, 1979).
- (7) Since it is understood that the plantiff merely requested is to manufacture an improved apparatus by which drawbacks pertinent to the prior apparatus are overcome and that the specific construction to accomplish such a request was entirely left to the discretion of the defendant company's entitled to inventor of the invention (judged by Tokyo High consequent on August 15 o 1985).

As can be seen from the mentioned juridical decisions, it esseems that lapanese courts do not acknowledge as inventor estany person who has merely introduced at problem to be sol-

ved, but acknowledge as inventor any person who has created will means of solution to the problem.

3. Acknowledgment as joint inventors in the United States:

Carrier to the Africa there is a substitution of real freezest the extensions

(V(1) o Joint dinventors dare odefined bunder o 35 of 1800 of 116 as follows:

When an invention is made by two or more persons jointly, they shall apply for patent jointly and each make the required oath, except as otherwise provided in this title.

Inventors may apply for a patent jointly even though;

- Desir) they did not physically works together or at the same action ime, as as personal asset of a result to the same
- * ii) Ceach did not make the same type or amount of contribu-
- #ili)@Each did not make any contribution to the subject matter so bof every claim of the patents this has been to so the subject matter
- (2) Requirement for joint inventors are described in PATENTS".

Generally, a joint invention occurs when two or more persons, collaborating together, each contribute to the conception of the solution to a probrem which constitutes the invention. One does not become an inventor either by suggesting a desired and result, with no suggestion of means, or by merely following the instructions of the person or persons who conceive the solution.

The fact that each of the inventors plays a different role and that the contribution of one may not be as great as that another, does not detract from the fact that the invention is joint, if each makes some original contribution, though partial, to the solution of the problem.

4. Comparative discussion of requirements for joint inventors between Japan and the United States:

eficients to the tipe discretion of the engage of the sections of the

It is understood that there is no considerable discrepancy between Japan and the United States.

More specifically, following views exhibited in Japanese in juridical decisions are not inconsistant with the require-

ments for joint inventors provided by 35 U.S.C. \$116 and those described in "PATENT" written by Chism.

- (1) A person who has merely proposed a problem to be solved without creating means of solution to the problem is not entitled to inventor.
- (2) A person who has created means of solution to the problem is entitled to inventor.

Furthermore, the above-mentioned common views established in Japan that none of mere manager, mere assistant and mere supporter or truster is qualified as inventor seems to be consistent with the requirements for joint inventors in the United States.

From the viewpoint of the mentioned comparison, it is presumed that there is no considerable violation of the requirements of the other country so far as joint inventors are determined in accordance with the domestic juridical decisions and established common view, and that no serious error is committed.

It is, however, to be noted that qualification as inventor is acknowledged quite individually by case in accordance with specific finding of facts, and therefore it may be sometimes the case that the actual acknowledgment is different depending upon cases, in spite of no considerable difference in abstract way of recognition. In this sense, it may be useful to discuss whether or not there is any difference on the specific cases in the acknowledgment of joint inventor.

From the foregoing point of view, we would like to introduce hereinafter several patterns on the basis of Japanese
juridical cases of which point at issue was acknowledgment
of joint inventors so that we may study whether or not there
is any discrepancy in the criterion of acknowledgement of
joint inventor between Japan and the United States

It will be helpful not only for Japanese enterprises but also for U.S. enterprises to understand the way of acknow-dedgment of joint invention in Japan. eldison of year of the control of inventors in a patent application of inventors in a patent application

__as_a_result of erroneous determination of joint inventor may

be a reason for invalidation of patent in the United States, and there is a possibility of invalidation of patent also in Japan.

Since only the inventor is qualified as applicant in the United States (35 U.S.C. §102 (e)), and violation thereof results in rejection of application otherwise results in later invalidation of patent even though it is once overlooked unless the erroneous indication is corrected to true inventor (35 U.S.C. §286 and §256).

In Japan, when an invention has been made, the right to obtain payent is jointly entitled to all joint inventors. A patent application of joint invention must be filed either by all the joint inventors or by a person to whom the right to obtain patent is assigned (note that, in Japan, any person who is not an inventor may be also entitled to applicant if the right to obtain patent has been assigned from inventor to him). Any application in violation of such requirement is refused, and a patent granted in spite of containing such violation may be invalidated (Japanese Patent Law, Sections 49 and 123).

5. Outline of the cases and points to be discussed:

The cases here in after described are picked up among Japanese juridical cases in which point at issue was qualification as joint inventors. Outline of each case and points to be discussed are now shown below:

5.1 "Twin basket type container for receiving divested clothes for domestic use" case:

I because now properly that a primar particular collination business.

(1) Outline:

A person who merely made public the result of questionaire obtained from housewives at plannig meeting is not entitled to inventor. A person who was merely engaged in making a prototype or model in accordance with the basic construction following the instruction of the inventor is none but a mere assistant.

(2) Point to be discussed:

It may be possible for the mentioned person who made public the result of questionaire or the person who manufactured a model to be entitled to inventor. If so, what are

Croffecont of Artifica

the requirement therefor?

In the event that an invention was made as a gresult of stancoumlation of dideas proposed by plural persons at eld meeting, which person of them is entitled to inventor? 30 5.2 Japanese pin ball game equipment for playing on mahjong rule" case: Pacinoval by an idiano

(1) Outline:

Manufacture of a prototype on an experimental basis falls within a process of materializing an inventive concept or idea eventually resulting in making an invention, and therego fore any person who made such a model on an experimental basis and studied the same is entitled to inventor to the

(2) Point to be discussed:

From the viewpoint of this juridical dicision, it seemes that an invention, has not been made, until the test of the mapprototype@result_in_success.go In Japan_chowever_can_invention is deemed, to have been made at the time when the invention (gise materialized) to skhe sextents of sheing seasily ____carried out by a person having wordinary skill in the art.

5.5 imes 3 . "Method stor processing graines tand apparatuse the reof." (III be**case:** extro ber bes Mount religies on the Foundations

$_{eta \in \{\cdot\}_{i\in eta}}$ Outline: $_{eta \in \{\cdot\}_{i\in eta}}$, $_{eta \in \{\cdot\}_{i\in eta}}$, $_{eta \in \{\cdot\}_{i\in eta}}$

Base Acaperson, who merely prepared manufacturer's drawings following the instruction of the inventor is not entitled to THE INVENTOR AND BECAUSE I THE INVENTION AND DEED MADE DEFORE Such preparation of the drawings.

Page 20 a Point of be discussed to simple to be the rapped of the same of the y one of the reasons why the court considered him not an in inventor consists in that "it is not natural that a person who has less preliminary knowledge of the apparatus according to the invention can make the invention in rather short period. " However, it may be sometimes possible for such a superson to get necessary knowledge in short time. 5.4 "Die finish process and press for preliminary test" case: above a support base i with a suitable dispertuo

Brawow Where, a graser merely proposed his desirable conditions xoofrom the vstandpoint of user and gave no particular, instruc-Totion suggesting as specific construction of the suser sis not

routrado (1)

- Thereensis od of quart (8)

entitled to inventor.

17 July 1

30 (2) Point to be discussed: Alapyak no and the way will be

of construction of an invention at the time of showing his desired conditions. In such a case, isn't the user yet entitled to inventor?

- 6. Detailed Discussion of the Juridical Cases:
- *6.1 "Twin Basket Type Container for Receiving Divested Clothes
- - (1) Outline of the case:
- a. The defendant Company Y is an owner of patent right on an apparatus whose title is "Twin Basket Type Container for Receiving Divested Clothes for Domestic Use" (hereinafter referred to as "the inventor" (filed on October 9, 1978, registered on April 28, 1982)).
- b. The plaintiff Company X demanded a trial for the invalidation of the registration by reason that (1) the true
 inventor of the invention were M and two others, and (2)
 the invention could have been easily made by a person
 with ordinary skill in the art, but the demand was
 dismissed by the trial decision.
- action against the trial decision. The plaintiff filed an
- d. The court did not acknowledge M and the two others as inventors, and dismissed the appeal by the plaintiff X (the court did not acknowledge that the invention could have been easily made).
- (2) Summary of the invention:
- a. What is claimed is (in the independent claim):
- 1. A twin basket type container comprising; a divestiture box 3 for receiving divested clothes which is disposed above a support base 1 with a suitable distance therebetween; support legs 2 each vertically extending upward from said support base 1 to support said diversture box 3; and a laundry basket 4 with its upper side open for

receiving clothes to be washed which is placed on the support base 1 under the divestiture box 3 in such a closed manner as to be freely placed on and taken out, said a laundry basket 4 being provided with an opening 8 on the upper part of a side wall through which the clothes to be washed are cast in, and said laundry bascket 4 being further provided with a handle 12 in such a manner as to

be freely raised up and laid down.

be a be Brief Description of the Drawings:

a be a be a support base, 2. Assupport legs, and a support legs, a

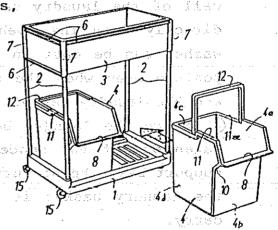
9... lower side edge of the opening 8, have seed of bloom perdpheral medge models the opening of white (hundry objects basket; 4, you and no beautiful of a lower set basis of the opening of the of th

pribazia s ad idente vebra cuação 6512

pribazia s ad idente vebra cuação 6512

vite, e ca 12

bas ao benela (lest) e net livesi bas xod evedides en ede esoviad sòl elbasa eli dite bedivolorementelio pi ybasa bas pibasa pi yoso yuoy el



(3) from facts in the course of making the favorious

c. Object of the invention:

An object of the invention is to provide a twin basket type voortainers for receiving divested clothes sin which divestiture box of receiving divested clothes and a laundry basket for receiving clothes to be washed are puboth put in good order occupying a relatively small space. The container is capable of receiving divested clothes dividing them into the ones to be washed and the others unnecessary to be washed, and the clothes to be washed can be easily cast into the laundry basket so as

and notomberdifficultato between from outside. Radio vents a decide Advantages of the invention:

- Since the divesture box is disposed at a suitable the height and the laundary basket is placed utilizing the space thereunder, the mentioned box and basket are both put in good order, thus the entire container occupying a relatively small space.
- Q Reception of dirty ones among the divested clothes separately in the laundry basket is very hygienic. Since interior part of the laundry basket is hardly seen as a result of visual interruption of the upper part of the laundry basket with the divestiture box, dirty divested clothes can be held without exposing themselves conspicuously, in other words, the appearance as a whole being improved.
- 3 Since an opening through which the clothes to be washed are cast in is formed on the upper part of a side wall of the laundry bascket, the clothes can be cast in directly from the open side. Thus, the clothes to be washed can be cast in the laundry bascket in a standing posture even when the space between the divestiture box and the laundry basket is small.
 - ④ Since the laundry basket can be freely placed on and taken out of the space between the divestiture box and support base, being furthermore provided with the handle, the laundry basket is very easy to handle and handy to carry.
 - (3) The facts in the course of making the invention:

_		
	Item Obs. Com	Facts acknowledged by the court
77,0	1. Planning of	An object of the defendant Company Yes busi-
Ē,	new product	ness is to process and market synthetic resin
	us believ, se c	products. The defendant company decided to
	leas que vidades	develop a new type container for receiving
	otesvah primi ko	divested clothes. Table 7 may and the communication of the communication

ofference dividing them has been to be verified and incomency concerns to we wanted as the washed can be essity cast into the laundry basket so as

	i way tan wa t
2. Request for	I, general manager of the planning depart-
preparing	ment of the defendant company, requested a
models	Company S that had been engaged in design-
(April,1978)	ning the defendant company's goods for prepa-
questimaina tu:	ration of paper models of a new product.
l aulimbūstemas,	In the request, I showed his idea as to
i Jeogeria sod eu	basic construction of the container, basic
swor iskand yab	configuration of the divestiture box and
	laundry bascket, and the meshed side wall.
Research	M, one of the planning department staffs,
and result	was instructed to make researches on the
(early June)	development of new product. M did it by
1978)	questionaire to housewives on their needs.
empany V to to	Results of questionaire: Results of questionaire:
ris SM Lus da	(1) Plural basket type container is needed.
	(2) Not occupying a large space
	(3) A new container comprising a laundry
	basket other than a divestiture box is
ejjestane dao	Re paydesirable. Mana M diggs in work.
4. Meeting for	Location of the divestiture box and laundry
planning	basket and other requirements were discussed
new product	on the basis of the medels prepared by the
1978)	therCompanyoS. Largerrown 20 1000000
	M made public the results of questionaire
o jaksuop and o	(1) hatos(3). was very very sold see in a see
ing the instauc	The construction according to the present
acknowledged b	invention was finally adopted by approving the
St. 1 (mail transconducts or the minimum of majorage of place on a local national accesses accessed close on the co	proposal of I
	Meetings were held several times at which
the assistance	I, M. and N1, N2 of the Company S attended.
5. Payment in	The defendant Company Y paid ¥150,000 to
consideration	the Company S in consideration of the prepa-
of the models	ration of the models. Vidagosas at 1 .6
mi(July, ad 978)	h M serely made oublic the results

obtained from housewives at the planning meeting, and

was not substantially involved in the technical

(4) Points at issue (concerning the acknowledgment of inventor):

For making the invention what roles are played by I, M, SN1 and N2, respectively?

a. Opinion by the plaintiff:

F 1 (3)

- TAGETTA NOMENITORING NZ are the inventors, and I (SYSI, IEE/A)
 - *M not merely reported the results of questionaire but also established by himself the basic construction of the invention comprising a divestiture box disposed on the upper stage portion and a laundry basket lower stage portion.
 - I, who was treated as one of the inventors of the invention, merely gave an approval on the invention to be adopted and mentioned something about a part of the invention.

The payment made by the defendant Company Y to the Company S is an evident proof that N1 and N2 are inventors.

- b. Opinion by the defendant.
- ** ** T is the inventor.
- Even though M spoke of something about construction of the invention his speaking was noting but a report of the results of questionaire without any specific technological backgruond, such a speaking makes no direct or substantial contribution to the establishment of the invention.
- •N1 and N2 merely gave assistance in the course of materializing the basic idea following the instruction of I. This fact was actually acknowledged by both of them.
 - The payment made to the Company S is a kind of assitant fee in consideration of the assistance rendered by N1 and N2.
 - (5) Judgment by the court: 1 R x + 4+6 bill basis and because
 - a. I is reasonably entitled to the inventor.
 - b. M merely made public the results of questionaire obtained from housewives at the planning meeting, and was not substantially involved in the technical

47) Pierusatons

arrangment in the aspects of configuration, construction or combination of the divestiture container in accordance with the device. It is, therefore, obvious that M is not the inventor.

c. The Company S and the personnels N1 and N2 thereof were only engaged in the preparation of models in accordance with the basic idea proposed by I, and therefore they were none but mere assistants.

(6) Comments on the case:

施工。

It may be said that the judgment by the court is persuasive and reasonable on condition that there is no mistake in making a finding of facts. It seems, however, that there still remain following problems to be discussed. The problems are later shown in a separate rate table for the discussion.

a. It is not always definite to what extant the idea had been specifically made by the inventors in terms of basic construction of the divestiture container suggested by the inventors to the design company, basic configuration of the divestiture box and laundry basket, and mesh design for side wall. However, on the assumption that the idea proposed by the inventors is not sufficiently specific and that there is something contributive to the establishment of the invention in the report of the questionaire results made public by the researcher as wall as in his opinion expressed at the planning meeting, it may be said that M also contributed to the invention. This point is discussed at the case 2 in the table.

configuration, etc. of the invention in response to the various size. It is possible that, in the course of the invention in such preparation, some idea of the design company's staff was partly incorporated in the invention. In this sense, the mentioned payment (assistant fee) to the design company is design company might be an invention fee. This point is and iscussed in the cases land 4 in the table logue and

c. It is difficult to identify the person who expressed his opinion (idea) relative to the invention at the meeting so far as no record is kept. As a matter of fact, it is often the case that an invention is made in association of proposals by plural persons. In such a case, it is very troublesome and difficult to identify who is qualified as inventor. This point is discussed in the cases 6 and 7 in the table.

www. .wagen fil normal is dathoil a pulper at sietala

yd pildug show sdieses smiseuchmup, shi lo gracel hit es bearrages nointes sei at ar list ar medrurant wil

(7) Discussion:

£ 1 . 4

Imaginary cases in the "Laundry basket" action: who is to be qualified as inventor?

foldomentis un eigenmob (6)

	Case No.	Resear-	Proponent of requirement		Prototype manufac-	Other requirement			
		·	Ι	II	III	(IV)	turer	70 F (100) (as inventor
inai r	$-1_{\gamma\gamma}$,	g (E) - g (g	. A	η(B ,	С	* 17.	rakij e b ava	wija oda at j	5 %
	2	E	E	Ā	A		F	1.60 ×	
iko n	3	E ** ** ** ** *	Α	Α	F'	3.1	\mathbf{F}^{m}		.7 - 15
BONDE	4	$_{2}\mathbf{E}_{3}$, $_{2}$, $_{2}$	ુ A ા	В	C,	F)o Factor	pa <u>ideoc</u> el	8:15 (3)
odesic	5	E	Α	В	С	D	F .		
J. A. W. S. A. P.	4 6 73 6	agasta a sa		Q3-2-5	A7		The state of the s	1: no record	\$2.50 Au
V / DATE	6	$\sin {f E}$ and	A	A	?	LD.	- ⊗a F - 300	and indef.	F
-ទល់វ ៖	 10 , (11)	vewoj.	1.55	300	i. XĈB	āC.		B,C attend the meeting	
सर्व व	roj. By	ad this	4.1 A	3.60	1967		abl add	?:no record	
gaza.	7 1970 (19	E 81 9/247	?,	?	?	. 1	r Marqe w	and indef. B,C attend	iwa .
18 1.83	o i d mes	mi sett	10	109	ada	100	Jugas Saft a	the meeting	18010

oeiwhere: tudt bibe od yem di comidee yeloosic

"Researcher" means a person who made public the results of questionaire showing that "a desired container comprise not only a divestiture box but also a laundry basket."

- "Prototype manufacturer" menas a person who was merely asked to manufacture prototype on an experimentally basis.
- "Composing element I": The divestiture box and the laundry basket are disposed vertically in a multistage manner with a suitable distance therebetween.
- "Composing element II": The divestiture box is supported by the supporting legs vertically extending upward from the

support base, and the laundry basket can be freely placed on and taken out of the space portion between the divestiture box and the support base.

"Composing element III": The laundry basket is provided with an opening on the upper part of a side wall through which clothes to be washed are cast in, and the laundry basket is further provided with a handle in such a manner as to be freely raised up and laid down.

"Composing element IV" (set forth in dependent claim): The mentioned opening through which clothes to be washed are cast in is formed on a surface inclined obliquely upward.

wasa. Japanese group 1st opinion:

Any person who proposed any of the above-described composing elements I, II, III and IV should be entitled to an inventor.

Any researcher who merely proposed a problem to be solved and did not propose means of solution to the problem should not to be entitled to an inventor.

Any person who merely manufactured a prototype on an experimental basis following the instruction of a person who conceived the means of solution to the problem should not be entitled to an inventor.

Since advantages of the invention are enhanced all the more by the composing element IV as set forth in dependant claim and it is sometimes the case that dependant claim may also exert an influence on the interpretation of the scope of what is claimed, the proponent of the composing element IV should be also entitled to an inventor.

Consequently, a following persons should be entitled to be join the inventors in the cases 1 to 5, respectively:

Case 1: A, B, C; Case 2: E, A; Case 3: A, F;

Case 4: A, B, C, F; Case 5: A, B, C, D;

b. Japanese group 2nd opinion:

It is often the case that an invention is made as a result of accumulation of ideas proposed by plural persons at a meeting. Accordingly, in the event that no record is kept with regard to the true proponent of composing elements of the invention, every person participated in the

81.0 P.16

discussion for making the invention at the meeting should be entitled to inventors. In the cases 6 and 7, every participant in the meeting, i.e., A, B and C should be "Composing cierant IIII's The entitled to the inventors.

Togga odi ev grinose ns

TOTAL CONTRACTOR

. Japanese group 3rd opinion:

In principle, every person who proposed any of the mentioned composing elements should be entitled to the inventor. However, in the event that any of the composing elements has been disclosed in a prior art, the proponent of the disclosed composing element should be disqualified from the inventor. For example, if it is known that the mentioned composing element I has been disclosed in any prior art literature, then B and C should be entitled to the inventors in the case 1, eliminating the proponent A . sodraviva na od of the composing element I.

d. Japanese group 4th opinion:

4411

The foregoing 1st opinion (that any person who merely introduced a problem to be solved and proposes no spcific means of solution to the problem is not entitled to an inventor) may be certainly reasonable on condition that no creativity is found in the problem itself to be solved. But in the event that there exist any novelty and creativity in the problem itself to be solved, both proponent of the problem to be solved and proponent of the means of soltion to the problem should be entitled to inventors. In this sense, as far as any creativity is found in the problem itself of providing "a new twin basket type container which comprises not only a divestiture box but also a laundry basket", it may be reasonable that the housewives who introduced this problem to be solved are also entitled to join the joint inventors.

H. C. C. C. Kasa S. C. C. C.

andaniqo bas albap esensipis ud u se simm ti tollarvai sa dedi esco bil selle ek si appeared formers and president results to equivalence to element ei bendau de teni inera est ni gripalitado o casteda o fo ends palaces of the linearity bull that have a Hiller real ments of the invertion, every person participated in the

PIPA Database Coversheet

MEANS FEEL CENCHAN CEASE THE ASSESS

(1) Title: Means Plus Function Claims

And the Doctrine of Equivalents

(2) Date : October 1990

(3) Source

- Pressou incres , aloumal y colturi - Pressing a la propositional 1) Source : PIPA - Factor - Pressure

2) Group : American

& range 3) Committee: 1 about prigned porise to erro Jacoby well

(4)(Author(s)) Gary Samuels, W.L. Gore & Associates

edt si impediation melveri pir repuir i judi seksa in seiges a si insist ada (5) Keyword(s): equivalents

To estrated and to escribe the set to be equivaled persioned by sens yanum (6) Statutory : 35USC112

propaga Provision(s) pass and gains of transits like regas this .adresses end

Abstract Means to determine not only how to approach the doctrine of equivalents procedurally in the special instance of "means plus function" claim elements but also how to determine the range to be accorded the doctrine in specific instances is discussed. An outline of the steps to be followed is given.

"An element of a blaim for a combiner; of errorsoned is a means of structure; as proved in the action of structure; at particular particular and the content of structure; and the content of a content

In any determination of refringement, the starting point is to determined whether the accused device, product or trocers from the accused the phatis, to determine whether the tangunge of the cities literally covers or reads on the accused production process. For agraph 6 tells as how to

deformine ifferal infringement with compact to "means plus function" language and tells us that in certain instances equivalent elements will be considered

to be a literal infringement of the language.

It is noted that paragraph 6 says that "an element ... may be expressed"; but that it is the claim that "shall be construed". Paragraph 6 does not say that the "means plus function" element shall be construed. This immediately

MEANS PLUS FUNCTION CLAIM ELEMENTS AND THE DOCTRINE OF EQUIVALENTS

: widin (i)

receptance description in

by

Gary Samuels, Patent Counsel W. L. Gore & Associates, Inc. Newark, Delaware, USA

The recent case of <u>Wilson Sporting Goods</u>. Inc. vs. <u>David Geoffrey & Associates and Dunlop Slazenger Corp.</u>, 14 USPQ 2d 1942 (Fed. Cir. 1990), is the latest in a series of cases that attempt to provide enlightment in the murky area of determining infringement through application of the doctrine of equivalents. This paper will attempt to bring the reader up to date regarding the analysis to be applied.

The starting point for any analysis is of course, 35 USC 112, 6th and appeared of the US Code specifically sanctions the use of "means plus function" language in patent claims and in addition specifies how to construe the language used. The paragraph reads:

"An element in a claim for a combination may be expressed as a means or step for performing a specified function without the recital of structure, material or acts in support thereof, and such claims shall be construed to cover the corresponding structure, material or acts described in the specification and equivalents thereof".

In any determination of infringement, the starting point is to determine whether the accused device, product or process literally infringes the claim; that is, to determine whether the language of the claim literally covers or reads on the accused product or process. Paragraph 6 tells us how to determine literal infringement with respect to "means plus function" language and tells us that in certain instances equivalent elements will be considered to be a literal infringement of the language.

It is noted that paragraph 6 says that "an element ... may be expressed". but that it is the claim that "shall be construed". Paragraph 6 does not say that the "means plus function" element shall be construed. This immediately

raises an ambiguity that the CAFC has been struggling to resolve for some time; namely, does one look to the claim as a whole or to each element of the claim in applying the doctrine of equivalents. It is unfortunate that the paragraph speaks of "elements" expressed as means, yet states that it is claims containing such elements that "shall be construed". If a court emphasizes the "claim" portion of paragraph 6, it is understandable how the court could arrive at the conclusion reached in <u>Hughes Aircraft Co. vs. US.</u> 219 USPO 473 (CCPA 1983), where the court seemingly adopted an "invention as a whole" approach to the use of equivalents under either paragraph 6 or under the application of the doctrine per se. The "invention as a whole" doctrine was developed further in Texas Instruments, Inc. vs. US ITC 231 USPO 833(Fed. Cir 1986). But the doctrine introduced an element of uncertainty and a strong modicum of guesswork into an area of law that was complex enough before, and fortunately, the "guess work" approach using the "invention as a whole" concept, did not last long because Chief Judge Markey in Perkin-Elmer Corp. vs. Westinghouse Electric Corp. 4 USPQ 2d 1321(Fed. Cir. 1987) said Hughes had not rejected the element-by-element comparison approach; but rather was only pointing out that each element should be viewed in the context of the entire claim. Thus, in Perkin-Elmer the "element" portion of paragraph 6 was io. Pag alasiavivea-jo emphasized. In Perkin Elmer the Court said it was

"well settled that each element of a claim is material and essential, and that in order for a court to find infringement, the plaintiff must show the presence of every element or its substantial equivalent in the accused device".

It was apparent then that the Perkin Elmer panel and the Texas Instruments

panelewere in conflict The CAFC took the opportunity to sit en banc in it is not be successful to the conflict and the Texas Instruments

panelewere in conflict and the Perkin Elmer panel and the Texas Instruments

panelewere in conflict and the Perkin Elmer panel and the Texas Instruments

the doctrine per se. One difference is that the former emphasizes equivalent structure; the latter does not. Another difference is that the former focuses on claim "elements" and the other focuses on now the device performs. Thus there may indeed be a two-tier approach to the determination (see Linck "The Doctrine of Equivalents: A Two-Tier Analytical Approach", Selected Legal Papers, AIPLA Volume VI, No. 1, pp. 19-55), but a discussion of the matter is beyond the scope of this paper.

BOOKE TO'S BUTTONS FOR BESTELLING IT BOOK LAN DIVING FOR SENSE ESTABLISHED FOR SOLETING

Pennwalt Corp vs. Durand-Wayland, Inc. 4 USPO 2d 1737 (Fed. Cir. 1987) to resolve the matter. In <u>Pennwalt</u>, the approach of the <u>Perkin Elmer</u> panel was maintained. Thus, while paragraph 6 may say the "claim shall be construed" it is now clear that an "element by element" analysis is the proper way to proceed. The CAFC will first look to see if the function of the "means for" clause reads on the accused structure. If so, the court will then apply the language of paragraph 6 in examining the accused structure to see if it is the same as the structure exemplified in the specification to support the stated function. If not, the court will then look to see if the accused structure is an equivalent of the structure recited in the specification. Thus the test for literal infringement of a "means plus function" claim is two-fold. the accused structure must perform the function recited in the claim and second it must be the identical or equivalent structure. How to determine what an equivalent structure is for literal infringment had not been developed resusced profidestrion biblischohor fully at the time of the Pennwalt decision. ritare (B. eragaro di esai lera

equivalent structure, then there is no literal infringement. The next step in the procedure is to determine whether there is infringement under the doctrine of equivalents per se. Here the usual test applies. Namely, whether the accused device performs substantially the same function in substantially the same way to obtain the same result

27 normalizati zenga onta tiba irakon romali etakaka masa jene ibera karakakakakaka ir

^{1.} It is pointed out that there are significant differences in the criteria used for determining "equivalents" under section 112, 6th paragraph and under the doctrine per se. One difference is that the former emphasizes equivalent structure; the latter does not. Another difference is that the former focuses on claim "elements" and the other focuses on how the device performs. Thus there may indeed be a two-tier approach to the determination (see Linck "The Doctrine of Equivalents: A Two-Tier Analytical Approach", Selected Legal Papers, AIPLA Volume VI, No. 1, pp. 19-56), but a discussion of the matter is beyond the scope of this paper.

provided insight on how to determine whether the prior art places limitations on the extent to which the doctrine of equivalents is applied. In Wilson Sporting Goods, a CAFC panel of Markey, Rich, and Cowen focused on how wide or how broadly the doctrine may be applied. The panel said even if the accused product performs substantially the same overall function or works in substantially the same way to obtain substantially the same overall result, there can be no infringement if the asserted scope of equivalency of what is literally claimed would encompass the prior art. Judge Rich, speaking for the panel, said the doctrine of equivalents does not exist to give a patentee something which he could not lawfully have obtained from the PTO. Thus the "prior art always limits what an inventor could have claimed, and therefore it must also limit the range of permissible equivalents of a claim".

How this particular CAFC panel would determine when the prior art limits the range of equivalents provides an interesting insight into the creativity of Federal Circuit judges. Judge Rich stated that it may be helpful to "conceptualize the limitation on the scope of equivalents by visualizing a hypothetical patent claim sufficient in scope to <u>literally</u> cover the accused product" (page 1948). The question then becomes: is this hypothetical claim patentable over the prior art? If not, the doctrine of equivalents cannot be used to cover the accused product. Procedurally, it is apparent that the burden is on the patentee in this matter; however a finding that the doctrine does not cover the accused device does not in any way undermine the validity

set forth in the patent.

of the actual patent claims.

If so, there is literal infringment under section 112, 8th paragraph

If not, there is no literal infringement, and we proceed to step II.

The court used this approach in <u>Wilson</u> to find that the actual claim could not be accorded a range of equivalents that encompassed the accused product because to do so would have made the hypothetical claim obvious.

baseosa est to seve the foreign <mark>conclusion</mark>e est you correspond the yebbord west

and edition to collism a first to ease out all althoughest the total or a substance

na obán vod po burrout remai pas jedil "verzasi to fessy UNAO s jehood pa, reogi

We now have means to determine not only how to approach the doctrine of equivalents procedurally in the special instance of "means plus function" claim elements, but also how to determine the range to be accorded the doctrine in specific instances.

An outline of the procedural sequence of steps to be followed in making the determination is set forth following:

FOR DETERMINING INFRINGEMENT WHEN "MEANS PLUS FUNCTION" 5 TOTAL SECTION OF THE PRESENT OF THE P

Step 1: DETERMINE IF THERE IS LITERAL INFRINGEMENT WAS A SELECTION OF THE PROPERTY OF THE PROP

- a. Look to see if the function of the accused structure meets the function recited in the "means for" element; if so,
- be block to see if the accused structure is the same as the structure set
- ed loanuf both a) and b) are met, there is literal infringement. A elaborated

If note them: 1 aces of the collection of the best of the collection of the collecti

- enta. Repeat a, above. If it is met, then this of section with no at colored
- set forth in the patent.

If so, there is literal infringment under section 112, 8th paragraph. If not, there is no literal infringement, and we proceed to step II.

Step II: DETERMINE IF THERE IS INFRINGEMENT THROUGH APPLICATION OF THE DOCTRINE OF EQUIVALENTS

- a. Determine whether the accused structure performs substantially the same function
- b. Determine whether the accused structure performs that function in substantially the same way
- c. Determine whether the accused structure obtains the same result.
- If a, b, and c are met, there <u>may</u> be infringement. To determine whether there is, proceed to step III.

Step III: DETERMINE IF THERE ARE ANY LIMITATIONS ON THE RANGE OF THE DOCTRINE OF EQUIVALENTS

- a. Examine the File Wrapper to determine if there is an estoppel applicable (This determination, of course, is not a subject of this paper).
- b. Conceptualize a hypothetical claim that literally covers the accused structure, and determine whether that hypothetical claim is patentable over the prior art.

If there is no estoppel and if the hypothetical claim is patentable, then there is infringement.

Step 71: Bereining is there is inverseed traduction of the operate of sources.

- A. Fotermine wastier the accessed structure performs substantially the saw fearther.
- b. Obtermine whether the accused structure performs that function in substantially the same way
- c. Deveratno vieraer the access atractors obtains the same result.
 The determine whether there is a same in the determine whether there is a second to see lift.

Step IEEE DEFENDATIVE IN THERE ARE ANY CIMITATIONS ON THE RANGE OF THE DOCTRINE OF EQUIVALENTS:

- 3. Examine the File Mrapper to determine if trare is an estapped applicable (This determination, of course, is not a subject of this paper).
 b. Conceptualize a hygothetical claim that literally covers the accused structure, and determine whether that hypothetical claim is patentable over the order art.
 - nadicaldistrates as the established by the symposis of the passes where the same is the companion of the com

kir iya ob as dinalihlib

esetā moldost

5:1-5

- (1) Title: Rational Interpretation of Novelty and the State of the Sta
- (2) Date: 10/90 (21th, Niigata)
- (3) Source:
 - 1) Source: PIPA Sat all Louis as all sections
- (1) ค่อง Group: เปลอต์ลา การกระบาสซี (อีก ตลักส่งเลิ สมิ โดย์ลายสมภอ
- violid3) aCommittee: lody seribit (i) madi rysi yrodsk ord fo
- (4) Authors: Masaaki Minamino, Mitsubishi Kasei Corporation
 Tomio Kubo, Mitsubishi Petrochemical Co., Ltd.
 Reiji Takemura, Asahi Chemical Industry Co., Ltd.
 Tadao Hirono, NKK Corporation
 Hideo Kondo, Fuji Photo Film Co., Ltd.
 Teiji Miyagawa, Ebara Corporation
- (5) Keywords: Novelty, file wrapper, amendment, publicly known, public knowledge, public inspection
 - (6) Statutory provisions: JPL29, JPL29 bis 2, JPL186

pitena appliaspione daime podiaspiloga caste,

(7) Abstract:

Abstudy has been made as to whether documents in a file wrapper relating to an application on an invention are "publicly known" or not, as the term is used in Article 29, Paragraph 1, Item (1) of the Patent Law.

There are two theories in this regard: One regards public accessibility to the documents in question as sufficient for their being "publicly known," and in this case, it is unnecessary for anyone to have actually known their contents (hereinafter "Theory A"). The other requires actual public access to the documents in question ("Theory B").

We have discussed both theories, considering on the precedent, and proposed a suggestion as to the future interpretation of the statutory requirement.

1. Introduction

The purpose of the Patent Law is to encourage inventions by promoting their protection and utilization so as to go we contribute to the development of industries. (Article Lyof) the Patent Law) all patent right were granted for those which lack novelty, after they have been opened to the public and have become common property of the public git would instead put industries in confusion and discourage at their development. Thus withe Patent Law provides the patent stright bing return for varneweinvention. Novelty of an invention is an important requirements for patent ability abulant send

What constitutes novelty, as a requirement for patentability, must objectively be defined. Since it is very difficult to do so, the Patent Law defines what "non-novel" inventions are, and regard all the other inventions to be "novel" by a legal fiction. The "non-novel inventions" are enumerated in Article 29, Paragraph 1, Items (1) through (3) of the Patent Law: Item (1) defines those inventions publicly known; Item (2) those inventions publicly worked; and Item (3) those inventions described in a printed publication. (See Article 3 of this paper in detail.)

The term, "publicly" means "being on an open basis,"
i.e., beyond the scope of confidentiality. Application of the
provisions of this Article involves problems, however. For
example, with respect to the requirement that an invention
not be "publicly known," a problem exists with respect to the
treatment of documents contained in a file wrapper for a
patent application, which are open for public inspection, but
where no member of the public has actually inspected the
file. There are two theories. One treats these documents as
being publicly known; the other as not publicly known.

In the future, moreover, harmonization with other patent systems abroad and paperless application procedure for patents in Japan, which permits inspection of a file wrapper on an on-line basis, would present additional issues, from a different viewpoint, as to whether any such information is "publicly known."

2. Problem Areas

wrapper probably relates to the question of when, and subject to what conditions, an invention described in documents submitted to the Patent Office, in the form of an amendment, argument, statement, drawing or the like, after an application for a patent has been filed, becomes "publicly known."

description a file wrapper may be classified into two different groups, depending on when they are submitted: The first includes a specification attached to a patent and as

application and those other documents submitted within fifteen months from the date of the application. The second consists of those documents submitted after fifteen months.

The documents in the first group are laid open and distributed as a printed publication after eighteen months from the date of application. Thereupon, they become the distributed publication, as provided for in Article 29, Paragraph 1, Item (3) of the Patent Law, leaving no problem whatsoever in this regard.

The documents in the second group present the problem. With respect to such documents in a file wrapper submitted after fifteen months from the date of the application, there is no argument that they are open to the public after the application is laid open.

They are, however, not documents published by way of printing and do not come under the publication referred to in Article 29, Paragraph 1 of the Patent Law. Nor, are they distributed. As a result, Article 29, Paragraph 1, Item (3) of the Patent Law does not apply. The definition of working in the Patent Law provides no room for applying the "publicly worked" terminology in Article 29, Paragraph 1, Item (2).

We will, therefore, have to discuss the matter, focusing on application of the "publicly known" terminology in Article 29, Paragraph 1, Item (1). In this text, we will also discuss approaches to this problem under the Japanese Design Law, U.S. patent law, and European patent law.

We take up this particular problem here because there are two theories in regard to interpretation of the "publicly known" terminology under Article 29, Paragraph 1, Item (1). Trial decisions as well as judicial decisions are swaying between "Theory A" in which public accessibility to a particular invention will suffice and "Theory B" which requires an invention to have actually been known to an unspecified person.

In connection with "Theory B," there is a question of evidence as to the basis on which a particular invention should be judged to have been actually known. Depending on which theory is adopted and what evidence and counterevidence

may be considered, inventions disclosed in documents in file wrappers have been either patented or rejected, having a substantial impact on the practice.

"Publicly Known" Terminology under Article 29, Paragraph
 1, Item (1) of the Patent Law

ARTICLE 29, PARAGRAPH 1, OF THE PATENT LAW:

Any person who has made an invention usable for an industrial purpose shall be entitled to a patent in respect thereof, unless such invention:

- (1) Was publicly known in Japan prior to filing of the application for patent;
 - (2) Was publicly worked in Japan prior to filing of the application for patent; or worked the application for patent;
- (3) Was described in any publication distributed in Japan or any foreign country prior to filing of the application for patent.

(1) Theories:

As previously mentioned, there are two theories, A and B, with respect to interpretation of the "publicly known" terminology in item (1) above:

"Theory A": Public accessibility will suffice.

As held by Mon-ya¹, Mitsuishi², Hara³, Yoshihara⁴. "Theory B": Public accessibility is not enough. An invention is required to have actually been publicly known.

As held by Oda⁵, Yoshifuji⁶, Toyosaki⁷, Nakagawa⁸, Nakayama⁹, Takeda¹⁰.

"Theory A" is based on the arguments that items (1), (2) and (3) of Paragraph 1 of Article 29 of the Patent Law must be interpreted on a uniform basis. It has been established under judicial precedents that accessibility will suffice with respect to items (2) and (3). There is no reason why, differing from items (2) and (3), accessibility is insufficient only for item (1).

 Φ satisfies the period of the contract of λ and λ are λ and λ and λ are λ

Although item (1) overlaps items (2) and (3), items (2) and (3) are illustrative provisions of item (1), and there is no necessity for avoiding redundancy of provisions.

Otherwise, for consistent contextual interpretation of the above paragraph, item (1) must be interpreted as referring to the state in which an invention has actually been known, and items (2) and (3) as referring to the state in which an invention is accessible, thus eliminating the requirement that an invention is actually known.

"Theory B," on the other hand, rests on the theory that, should the 'publicly known' terminology under Article 29, Paragraph 1, Item (1) be interpreted as referring to the state in which an invention is publicly accessible, item (1) will contain the entire scope of items (2) and (3) as the result of contextual interpretation of the Article, defeating the purpose for which items (2) and (3) are provided.

Yoshifujil stated, for example, "There certainly is Theory A in which the 'known' terminology in item (1) may be taken as meaning accessibility as well. I think, in that way, the purpose for which items (2) and (3) also are specifically provided will become meaningless. This is my starting point for interpretation of items (1), (2) and (3)."

"With regard to the 'publicly worked' terminology, even an expression reading 'a publicly worked invention which was likely to be publicly known' was taken up in the course of legislation, to make clear the requirement of 'working in a publicly accessible state.' The 'publicly known' terminology in item (1) is based on the understanding that the invention must not only be publicly accessible but it must actually be known."

"Item (2) does not go as far as item (1) above. My understanding is that item (2) is intended to cover manufacturing, use or sale in a state publicly accessible and that, in this way, both provisions will have their respective specific meanings. In the course of legislation, the term 'in a state publicly accessible' was deleted, apparently because it was redundant and unnecessary."

(2) Trial Decisions and Judicial Decisions:

Under the current law which has been in effect since 1960, there are only two cases which have been decided under "Theory A" (#1 and #2 below) while, under the former law which was in effect before 1960, all cases appear to have been decided under "Theory A" (#3 through #6).

#1 Trial Decision 1983-23889 (August 19, 1986): A 1986

The amendments of the specification and drawings for the prior application had been filed before the later application was filed, and they disclosed the invention of the later application. They were opened for public inspection by way of microfilm after the prior application was laid open. This is why the technical matter described in the amendments should properly be considered to be a publicly known invention against the later application.

#2 1972 (Gyo Ke) 124 (Tokyo High Court; January 20, 1976)

The cited reference relates to a design registered on November 13, 1962. The design gazette covering it had not yet been issued by February 20, 1963 when the utility model in issue was applied for. There is no argument between the parties involved as to the fact that it was not until August 7, 1963 that the gazette covering it was issued.

Now, once a design right has been registered, anybody is entitled to apply to the Director General of the Patent Office for certification and, inspection, In addition, it is clear from Article 73 of the Design Law that, after a design right is registered, officers of the Patent Office are relieved of a confidentiality obligation in respect thereof. ...

8. . 5

It follows, therefore, that it is not impossible at all for a third party to find out the registered design number. Accordingly, it is not impossible for a third party to obtain access to the design register, and the design register is open for inspection to any unspecified persons. ...

Inasmuch as the design register is accessible for inspection, and it is made open, it will be reasonable to conclude that the cited reference was publicly known at the time of the application of the utility model in issue for registration.

In this case, it was argued whether a registered design, the design gazette of which has not yet been issued, is publicly known. The judgment granted was to the effect that the registered design was then accessible by unspecified persons and would fall under the "publicly known" terminology in Article 3, Paragraph 1, Item (1) of the Utility Model Law.

The following four cases #3 through #6 relate to the interpretation of Article 3, Item (1) of the former Utility Model Law, in which "Theory A" is followed.

ARTICLE 3 OF THE FORMER UTILITY MODEL LAW (Law No. 97 of 1921, as amended):

For the purpose of this law, a new utility model shall refer to a utility model which shall not fall under either of the following:

- (1) Any utility model publicly known or publicly worked in this country prior to application for registration, or any similar thereto; and
- (2) Any utility model set forth, to such extent as to entire section of the secti

regard the said argument as being publicly known.

#3 1942 (0) 675 (Supreme Court; November 24, 1942)

A device may be judged to be publicly known when it is placed in a status accessible to many and unspecified persons.

#4 1944 (O) 704 (Tokyo High Court; July 12, 1948)

The term "publicly known" does not necessarily require recognition by many and unspecified persons but does require that a device is placed at least in such a status as would permit many and unspecified persons to get access to it.

#5 1958 (Gyo Na) 26 (Tokyo High Court; December 6, 1962)

The terms "publicly known" and "publicly worked" should be interpreted as meaning that a device is placed in a status accessible to the general public, regardless of whether or not in fact known to them, and that it is worked in such a status, respectively.

#6 1961 (Gyo Na) 16 (Tokyo High Court; February 2, 1963)

Plaintiff asserts that the argument was not then publicly known. It is evident, nevertheless, from Evidence Ko No. 1 and also from all the arguments made herein, that the said argument was filed at the time of application of the utility model in issue initially in the form of a patent application. Thus, it is evident that the said argument has been accessible to the public for inspection at the Patent Office since the application was laid open for public inspection in respect of the utility model. It will be perfectly in order, therefore, to regard the said argument as being publicly known.

Now we will examine whether the invention described in the said argument was a publicly known invention or not. In view of the fact that Article 29, Paragraph 1, Item (3) of the Patent Law provides for distributed publication, apart from Item (1) of the same, the invention "publicly known" as referred to in Item (1) of the same should properly be interpreted as requiring not only "a status publicly accessible" but a status "publicly known" exactly as spelled out in the text of the law provision. Application documents and accessories thereto (in which the argument is included) in respect of an application laid open are made accessible not for mere inspection but for inspection by the public specifically under the law (Article 186 of Patent Law). It will, therefore, be reasonable to interpret that the said application documents and accessories so made accessible were in a status equivalent to the status "publicly known," regardless of whether they were actually inspected. The Court hereby finds that the said argument was "publicly known" prior to filing of the patent application for the invention in 医内部性白性性质 表表 主義主义的 禁罚 计主心电话管机 机物色

The above precedent evidently follows "Theory B" for interpretation of Item (1) and illustrates the interpretation in which documents furnished for inspection by the public under the statutory provisions are regarded by fiction as being actually known to the public, regardless of whether they were actually inspected. As a result, it reaches the same conclusion as under "Theory A."

10 January Delegation and it is also on the same of t

#8 1982 (Gyo Na) 273 (Tokyo High Court; March 27, 1985)

The patent application in issue was changed from an application for utility model. It includes those composing elements added by an amendment after the basic application was laid open and is considered to change the gist of the basic application. The trial decision in which retroaction of the application date was rejected is in order. The composition of the invention in issue, which includes the composing elements added subsequently, was such that the specification and drawings of the basic utility model, incorporating the said amendment, were furnished for inspection by the public after the application was laid open, and the invention in issue was made publicly known prior to the filing of its application, unless refuted successfully. Accordingly, the trial decision in which Article 29, Paragraph 1, Item (1) was applied is valid.

In this precedent case, because of a patent application made available to the public for inspection (i.e., the state in which it was publicly accessible), Item (1) was not simply applied but was applied on the assumption that the invention in issue would have actually been known provided no evidence to the contrary was presented. Thus, it follows "Theory B" as far as interpretation is concerned.

#9 Trial Decision 1982-5216 (November 15, 1985)

The amended specification and drawings for the application numbered 1976-127502, which were submitted as Evidence Ko No. 2, were not laid open by way of the official gazette prior to the application in issue. In addition, an investigation made by virtue of our authority has revealed, prior to filing of the application in issue, no fact of the original text of the said Evidence Ko No. 2 having been inspected nor

of any copy thereof having been issued. Based on the above, the Evidence Ko No. 2 does not fall under a publication distributed prior to filing of the application in issue. Nor is it indicative that, prior to filing of the application in issue, the invention described therein had publicly been known or worked.

#10 Trial Decision 1986-19127 (July 19, 1987):

\$1 . Q

The application for the cited invention was laid open on June 29, 1977 and made available to the public for inspection on and after that day pursuant to the provision of Article 186, Item (1) of the Patent Law. The above cited invention described in the amendment dated July 25, 1980 is considered to have been made publicly accessible prior to November 22, 1980, which is the date of this application.

According to the date stamp placed on the back of the file wrapper of the cited invention, the first application made for inspection of the file wrapper was dated October 13, 1981. Prior to November 22, 1980 which is the date of this patent application, as far as we can ascertain from facts on hand, no application for inspection of the file wrapper was made. There is no evidence of the cited invention having been actually known to unspecified or many persons who were general third parties.

It follows that, prior to this application, the cited invention was publicly accessible but was not actually known publicly.

The cited invention, therefore, cannot be regarded as having publicly been known within Japan prior to this application.

Both #9 and #10 follow "Theory B" and require that the invention be known actually rather than on a presumption or fiction.

(3) A Study of the Design Law:

ARTICLE 3 PARAGRAPH 1 OF THE DESIGN LAW:

Any person who has created a design usable for an industrial purpose shall be entitled to a design registration in respect thereof, unless such design:

- (1) Was publicly known in Japan or a foreign country prior to filing of an application for design registration
- (2) Was described in any publication distributed in Japan or a foreign country prior to filing of an application for design registration; or
- (3) Is similar to any of the designs provided for in Item (1) or (2).

Article 3, Paragraph 1, Item (1) of the Design Law contains words, "publicly known," in the same manner as in Article 29, Paragraph 1, Item (1) of the Patent Law. Therefore, an interpretation of the Design Law will be helpful. All of the following judicial decisions (#11 through #13) follow "Theory B:"

#11 1970 (Wa) No. 11422 (Tokyo District Court; September 17, 1973)

The fact that the said patent specification has been made available for inspection by the public at the place referred to by the Defendant does not necessarily mean that a design very similar to the design in issue described in the said patent specification has fallen under such "a design publicly known in a foreign country" as is provided for in Article 3, Paragraph 1, Item (1) of the Design Law. The Defendant asserts that a document is "publicly known" if it is publicly accessible to the public for inspection. If the "publicly known" terminology is so

ROLFGOUGETG B FOR CARD - 900 DEC DEFELORS DE DORSE LE PERSONE

Comment of the comment

interpreted in the case of the document asserted by the Defendant, the provision of Article 3, Paragraph 1, Item (2) of the Design Law becomes meaningless because "any publication distributed in Japan or a foreign country," as set forth in item (2), is always accessible to the public for inspection of As long as item (1) is interpreted as in the foregoing, there is no reason why item (2) must be provided separately from and in addition to item (1). Thus, the "publicly known" terminology under item (1) should properly be interpreted to require not only public accessibility, but also the literature to be publicly known is as and so but If, as far as evidence is concerned, it is proven that a design has become publicly accessible, it would be reasonably possible to assume, unless satisfactorily disproved to the contrary, that it would have

In the grounds of decision quoted above, "the said patent specification" and "the place referred to by the Defendant refer to "the Belgian patent specification" (original text)" and "Belgian Commercial and Industrial Property Bureau Library," respectively.

reasonably been publicly known. Yet, it is a question of evidence and not a question of interpretation in

respect of the "publicly known" terminology.

The above decision in its interpretation follows "Theory bs B" but holds that, unless successfully proven to the contrary, a design publicly accessible for inspection may be assumed to have publicly been known.

#12 1977 (Gyo Ke) No. 71 (Tokyo High Court; April 23, immediately to general third parties. (b 1979) 11079) Case decided fow avol

In view of the meaning of Article 3, Paragraph 1 of the Design Law in which item (2) thereof provides for as assenting as intuity below holding is built of

discussed in #12 above.

distributed publication separately from item (1) thereof, the term "design ... publicly ... known" in item (1) is so interpreted as to require not only that the particular design be accessible to many or unspecified persons who are general third parties, but to be actually known to them exactly as spelled It is evident that any created design will not be actually known, because of its registration, to general third parties immediately. In this particular case, it is found that, in respect of registration of the cited design, no person had applied for inspection of the relative documents for a period between the issuance of the official design SELE gazette and registration thereof. In addition, there is no evidence sufficient for this Court to find that this particular design had actually been #0.4 known to many or unspecified persons who were a see general third parties. head a for the working to Consequently, it is not in order to hold that the quoted design had publicly been known prior to the application for the design in issue.

#13 1978 (Gyo Ke) Nos. 27 and 28 (Tokyo High Court; May Intitate (30, 1979) Probanco (1816/880 1002 (17/200 Introject))

A "publicly known design" requires not only that a particular design be accessible to many or unspecified persons who are general third parties, but to be actually known. A registration of a created design does not make that particular design actually known immediately to general third parties. (Refer to 1977 (Gyo Ke) No. 71 Case decided on April 23, 1979.)

The judicial decision quoted within parentheses is that discussed in #12 above.

#14 42.03A of the Manual of Patent Examining Procedure:

Meaning of "Publicly Worked Invention" under Article

29, Paragraph 1, Item (2) of the Patent Law:

The terminology "a publicly worked invention" refers to an invention worked (for a definition of working, refer to Article 2, Paragraph 3 of the Patent Law) in such a status in which particulars of the said invention are publicly known or are likely to be publicly known.

Explanation:

2, 3,6

An invention worked which has publicly and factually been known because of the working comes under the "invention ... publicly ... known" under Article 29, Paragraph 1, Item (1) of the Patent Law. Thus, it is not necessary to examine whether such invention has been publicly worked with respect to the "publicly known invention."

This provision is construed, therefore, as providing for an invention publicly worked when the fact that it has publicly been known because of such working is not present.

The term "working" is defined in Article 2, Paragraph 3 of the Patent Law. Assuming, therefore, that there is no problem in regard to it, the question after all will be whether the invention was worked "publicly" or not.

The term "publiciy," relates to a mon-confidential status whatsoever in which an invention is worked. Any

therefore does not become "publicly known." Expressed otherwise, once made "accessible to unspecified persons," it becomes "publicly known," viz. following "Theory A."

working of an invention, involving any confidential portion in its key points, is not worked "publicly." (Omitted hereafter.)

CHARLEST CONTRACTOR OF THE CONTRACT OF THE CONTRACTOR OF THE CONTR

Any invention worked with any fact publicly known thereby is explained as coming under an "invention ... publicly ... known." To interpret it conversely, an "invention ... publicly ... known" under Article 29, Paragraph 1, Item (1) of the Patent Law relates to "a case in which a publicly known fact is present," viz., "Theory B" 10. This Manual does not seem, however, to support "Theory B" positively.

#15 42.05A of the Manual of Japanese Patent Examining Procedure:

Receipt of an Original Text for Academic Society
Journals and Public Knowledge thereof.

In such a case, particulars of the original text, if simply supported by no more than the date of receipt thereof, will not be considered to have publicly been known.

Explanation:

SOR

Receipt of an original text by an academic society for its journal does not necessarily mean that particulars of the same are immediately made accessible to unspecified persons. It is, therefore, proper to consider that particulars of the same have not yet become publicly known.

The above explains that the original text, by simply being received by an academic society for its journal, does not become "accessible to unspecified persons" and therefore does not become "publicly known." Expressed otherwise, once made "accessible to unspecified persons," it becomes "publicly known," viz. following "Theory A."

No question is raised, however, as to whether the receptionist at the Academic Society is under a confidentiality obligation. If he or she is not under such obligation, particulars of the original text will be accessible to unspecified persons. The purport of the above section which flatly rules out 'simply received cases,' including question suggested above, seems to be closer to "Theory B."

(5) Examination Standards: The Standards to the Standard
85 - 7 -

There is no provision applicable to Article 29, Paragraph 1, Item (1) of the Patent Law. The following provisions of the Design Law will be of help:

AND ENGINEERS OF THE PARTY OF THE STREET

#16 3-2000 of Examination Standards of Design:

III : "Publicly known design" under Article 3. Paragraph

A design which has become accessible to many and unspecified persons will be treated as having become publicly known.

A registered design will be treated as having been publicly known as from the date of registration of creation thereof.

Even when the design gazette containing a registered design is not yet issued, the registered design is in a status publicly accessible and, regardless of whether it is actually known, is treated as coming under Article 3, Paragraph 1, Item (1). It, therefore, follows "Theory A."

#17 Consultations with and Clarifications by the Patent-Office, Compiled by Patent Attorneys' Association of Japan:

42D-01 When Registered Design Becomes Publicly

Known under Article 3, Paragraph 1, Item (1)

beifical bas between the property of the property of the party of the party of the party of this paper in support of "Theory B." The answer says, in essence, that

Matter Consulted on and Clarified:

The Examination Standards of Designs state, in respect of publicly known designs under Article 3, Paragraph 1, Item (1) of the Law,

"A design which has become accessible to many and unspecified persons will be treated as having been publicly known. A registered design will be treated as having been publicly known as from the date of registration of creation thereof"

According to a recent decision of the Tokyo High Court

(Case of annulling a trial decision on final rejection of an application for registration of design, identified as 1977 (Gyo Ke) No. 71 of Tokyo High Court, and decided on April 23, 1979), a registered design was made a publicly known design on the basis of the date the design gazette covering it was issued, rather than the date of registration of creation thereof. Kindly clarify whether you plan to revise the Examination Standards.

Answer:

io n

VI JY

As far as the Patent Office is concerned, the above decision is a question of application of the law provisions as to under what Article it must be rejected. In the future, it will be rejected under the "prior application" provision of Article 9, rather than Article 3, Paragraph 1, Item (1) of the Law.

Also, as far as this particular case is concerned, it was because of the question of an applicable provision of the law that the Patent Office did not appeal.

For the moment, we are not planning to revise the Examination Standards. Practice of the Patent Office has, nevertheless, been in accordance with the decision since then.

The above decision (Tokyo High Court 1977 (Gyo Ke) No. 71) was considered above in §3 (3) #12 of this paper in support of "Theory B." The answer says, in essence, that

the Examination Standards made out on the basis of
"Theory A" will not be revised but, as far as the
practice of the Patent Office is concerned, the rejection
will be on the basis of the prior application provision
rather than the "publicly known" provision. This answer
does not go as far as to say the Patent Office will
change its position from "Theory A" to "Theory B."

villesoff or had built rother . The Draw of Late.

4. Discussioner a toliced need well as demograph

Decisions under the current laws (Patent Law and Utility Model Law) are summarized in chronological order in the stable attached hereto, representing

(1) Precedent Decisions under Current Laws: [18]

- support of "Theory B." The four "Theory B" based cases include a case leading by a legal fiction to
- case leading by assumption to the same conclusion as under "Theory A." While "Theory B" has been prevalent in trial and court decisions, a trial decision, No. 1983-23889, was recently rendered in
 - support of "Theory A." Thus the earlier cases do not
- (2) Theory B" Based on Fiction (Trial Decision 1983-
 - (i) This case is worth studying from the lawmaking point of view. It probably goes too far, however, to make a fictitious approach like this, rejecting investigation of facts, when there is no specific provision which permits such a

be an unreasonable interpretation under the

- noisic(ii) It would be sunnatural to treat only the file

 see a wrapper differently, although fit is furnished for

 and said sinspection by the public by virtue of law.

 of bei(iii) Since italeads to the same conclusion as under
- "Theory A," it would be easier to understand and

Is a calsodeliminate the unnatural exceptional of the file wrapper to give a clear-cut conclusion on an "Theory A" basis.

- (3) "Theory B" Based on Assumption (1982 (Gyo Na) 273):
- ** System accessible invention is assumed to have been actually known on the evidence available, rather than being directly assumed to have been "publicly known."
- (ii) It would be more reasonable and help in understanding if some standards or examples of the rebuttal evidence available are considered.

 According to a certain theory, the "specific rebuttal evidence" would include the following:
- of notice by a Closing of the Patent Office due to war;

 **Addition to the Closing of the Patent Office for moving; and

 **Addition d.orUnavailability of documents for public

 **Addition of the Patent Office for moving; and

 **Addition of the Patent Office due to war;

 **Addition of the Patent Office for moving; and

 **Addition of the Patent Office for moving; and

 **Addition of the Patent Office due to war;

 **Addition of

Items under a through d above probably negate not only the "actual knowledge" but "public accessibility" as well. If so, the invention in question would not be "publicly known," both under "Theory B" and "Theory A" as well. Thus, it would be too harsh and meaningless to require such an extreme interpretation. From this point of view, we would rather suggest, as more reasonable examples, the following realistic "specific rebuttal evidence:"

- f. Lack of an application for inspection.

 There is, in fact, a precedent trial decision

 (Trial Decision 1986-19127) in which it was

 found, as specific rebuttal evidence, that the

 space as affile wrapper in issue had not been subjected to

inspection prior to the new application, and thus

- (4) Processing of Additional Documents:
- balaso (ii) Number of Days Required:
- svad file acsteps outlined in (i) above. The scale of the
 - (iii) The date on which documents are placed in the file wrapper is not recorded.
- submission of documents until they are placed in the file wrapper is not available and the date on which they are placed in the file wrapper is not recorded. This means the definite date on which additional documents submitted would be available for inspection is not available. As a result, even when "Theory A" is adopted, another problem still exists.
- Inspection of Documents in the File Wrapper:

 side of (i) Application for inspection is submitted to:

 side of File wrapper section of Application Division

 viscase work of the Patent Office.
- be(ii) Number of days required before documents in file

ori: a. 0.5 to 1 day

if not laid open (in which event the if not laid open (in which event the original or the lack of distribution is in the lack of distribution is commonweap to the trial decicle; support the trial decicle; support the trial decicle; support of distribution is commonweap to the trial decicle; tending lanoitanguage, in the lack of a thesis denied trial of the trial denied trial of a thesis

P. 22

- if in the Examination Department, Formality
 Examination Division, Registration (*)
 Division, or the like;
 - d. Not less than 10 days
 - The application for inspection will be rejected if in the custody of examiner or point of the custody of examiner or point of the custody of
- f. The application for inspection will be rejected if in the course of being processed (transfer, dispatch, printing, etc.).

(In the event of e or f, reapplication will have to be made in 2-3 months.)

(iii) Return of file wrapper:

I C A

The file wrapper is available for inspection for one day only, absolutely not for two or more days. When the file wrapper is returned by an applicant, the person in charge of file wrappers at the Patent Office places the application for inspection in it and stamps the date of inspection on the reverse side of the file wrapper. If an applicant desires to continue inspecting the same file wrapper on the subsequent day, he must submit an application for inspection again on the subsequent day. In this manner, the inspection dates recorded on the reverse side of the file wrapper show exactly when its contents were actually inspected.

(6) Comparison Between Public Knowledge of Original Texts Received in Libraries and of Documents in File Wrappers:

Documents contained in a file wrapper are original text and are not distributable. A thesis for a degree is likewise the original text and is not distributable. Thus, the lack of distributability is common to both. The trial decision 1981-19802 (Trial decision on November 5, 1985) has denied the distributability and publishability of a thesis

for a degree received in a library of the Helsinki University.

Our investigation of some of libraries in this country (National Diet Library, Kanagawa Prefectural Liabrary, and Kawasaki Library of Kanagawa Prefecture) reveals that the date on which a thesis for a degree is received is recorded but the date on which it is made available for inspection is not always identified. It is, therefore, rather impracticable under "Theory A" to determine whether, as of a given date, the original text was publicly accessible, as is the case of the documents in a file wrapper.

On the reverse side of a file wrapper, a date stamp is placed to evidence inspection of documents contained therein. In contrast, the inspection of the original documents received by a library is not always recorded and maintained. Therefore, it will be difficult to prove that such original documents were "factually and publicly known." The documents may be said to have been "factually and publicly known," if the person who read them gets a reproduction copy made of them and proves the date of it. In this event, the reproduction copy is a publication under Article 29, Paragraph 1 of the Patent Law, resulting in loss of novelty under item (3) thereof as well as item (1) thereof (Refer to Tokyo High Court decision 1984 (Gyo Na) 211

(7) Future of On-Line Inspection:

According to the paperless system being developed by the Japanese Patent Office, on-line inspection will be ready for use in 1993. Recommendations by the Advisory Council on Industrial Property dated February 28, 1990 read, in part, as follows:

inspection has actually been made.

In the meantime, Section 102(e) of the U.S. Patent Act provides that all matter described in an issued U.S.—patent is fully effective as a reference as of the filling date of the application, and not the issue date of the patent.

Under the paperless system, matters relating to respective steps of procedure, and decisions and other dispositions, of patent applications will be recorded in a file. The patent application will be processed on the basis of the records so filed.

In this connection, matters recorded in the files will be made available for public inspection through visual display terminals etc. and documents setting forth the recorded matters will be issued, to make the work process at the Patent Office known to the public.

The date of data input to the database is considered to be the date on which additional documents are made available for inspection. If "Theory A" is adopted, therefore, this date must be made clear. If "Theory B" is adopted, it is preferable that records be maintained as to whether there has been any access to specific data.

(8) Handling under the U.S. Patent Law:

According to the U.S. Code of Federal Regulations, once a patent is granted, the specification, drawings and all related documents thereof will be furnished for public inspection (37 CFR 1.11).

It has clearly been established under judicial court decisions that those documents furnished for public inspection come under "printed publication" in Section 102 of the U.S. Patent Act providing for novelty (as in 210 USPQ 790, 228 USPQ 453).

Information set forth in documents in a file wrapper furnished for inspection is, therefore, considered to have been made publicly known on and after the issue date of the patent, by granting of a patent, regardless of whether an inspection has actually been made.

In the meantime, Section 102(e) of the U.S. Patent Act provides that all matter described in an issued U.S. patent is fully effective as a reference as of the filing date of the application, and not the issue date of the patent.

applications are maintained in secrecy until the patent issues (35-U.S.C. 122 and 37-C.F.R 1.14), by definition it is impossible for any member of the public to have access or knowledge of such an application until issuance. However, despite the lack of public knowledge, the text of the original secret application is considered to be effective prior art as of its filing date, provided that a U.S. patent later issues containing the same disclosure.

Section 102(e) applies only to the contents of the issued patent, and not the contents of the file wrapper, e.g., amendments and arguments, or any matter cancelled from the issued patent. As pointed out above, the contents of the file wrapper are effective prior art only as of the issue date of the patent.

- (9) Handling under European Patent Law: Many Min Common Co
- Law, the patent application documents are available for inspection after the European patent application is laid as
- Under a decision of the Technical Board of Appeal (T381/87), a patent application, once made accessible to the public, was found to have become "capable of being usable by the public." The decision states that, in order to be "capable of being usable by the public," it is not necessary for a patent application to have been actually inspected.
 - information set forth in documents in a file wrapper is considered to be judged to become publicly known as of the date on which the application is laid open for inspection, regardless of whether it has actually been inspected.
- J. Summary: one of the grant and the second and probably because and judicial decisions, "Theory B" would probably because reasonable nunder the current haw. There is a problem, adaptable however, with seepect to the exception for documents louding the current has a problem.

contained in file wrapper, withat are "publicly known by fiction." The same are produced by the same are same as a second
- "Theory B" that documents in a file wrapper are "publicly known" on and after the date they are laid open and become available for inspection, unless there is a "specific rebuttal evidence."
- in interpretation of the statutory provisions. If the law is to be revised, it will be desirable, in view of the intention of the publication system as well as for harmonization with other patent systems abroad, to follow the European Patent Law with respect to judgment of public knowledge.

In other words, an invention is "actually known" in many different ways, with difficulty in proving it in many cases. The "publicly accessible status" or "public (a) accessibility" can be proved without difficulty if the date on which application documents are placed in a file wrapper can specifically be determined.

If the date on which application documents are placed in a file wrapper is recorded, the room for arguments will be much reduced. From this point of view also, it will be advisable to follow the European Patent Law provision.

The above objective may also be achieved by adding a specific provision to the Examination Standards and/or the Manual of Patent Examining Procedure to that effect.

(4) Regardless of which Theory, A or B, is followed, it would be useful for the Patent Office to record the date on which documents submitted are placed in a file wrapper. It will remove one of the issues because it makes it easier to prove whether given information has become publicly accessible.

In the event of on-line inspection becoming available in Japan in the future, it will be useful, by the same token, to record the input date of additional documents in the database (or the date on which given information is made publicly accessible) and any requests for access to that information stored in the database.

- (5) With respect to rejection, objection, invalidation, etc. under "Theory A," it is effective to submit rebuttal evidence that given information was "not actually known," and to contest on the basis of "Theory B."
- submitted after an application has been laid open and which could possibly include new matter such as additional examples, additional drawings or so would not necessarily prevent a subsequent application from being patented. A new application filed with such new matter included, concurrently with submitting an amendment, will constitute a prior application under Article 29 bis 2 of the Patent Law, preventing any subsequent application from being patented.
 - . Table Workgone Stokal, " or wer beleat hav to Detail, by costant constitution or may i, 1958, by Windo. . Tother as thinks or may i, 1958, by Windo.

canadagganta dibba

- () "Tokkyono Gaiseidu (6 Man)." er Outline of Pelent Den ' (Str Multson), by Roseku Yosbifuji. p.76. peblished on ' Uldweltov 1988, by Kutu Hybrikaku.''
- 7. "Kogyo Uhoyekephol" or Indastrial Property Law, by Koz Tylosaki, p.157, pikinsand on November 20, 1883 by K.K.
- [8] "Iltouyo Horites Jiron n Raseb, n or Practical Law micricance, your see Fatenty by Renactic Haragawa and Hors Tuyosaki, p. 52, published June 10, 1976 by Dai-Ichi Hoki Chippan K.K.
- 9. "Kogyosboyekenho no Kise" or Pundamentals of Industrial Property, by Nobubiro Wakayama, p.33-34, published on March 5, 1980 by M. K. Seirin Shoin Shinsha.

REFERENCE: PART (CORTORS TO CLOSE CONTROL OF COSCERS GOING (C)

T. . I

- 1. "Chushaku Tokkyoho," or Annotated Patent Law, by Nobuo
 Mon-ya, p.74, published on October 30, 1986, by K.K.
 Yuhikaku.
- 2. "Tokkyoho Shosetu (Shinpan)," or Patent Law in Detail
 (Revised Edition), by Shiro Mitsuishi, p.142, published
 on November 20, 1976, by K.K. Gyosei.
- 3. "Hatsumei Tokkyoho Seminar (1)," or Invention-Patent
 Law Seminar (1), by Uchida, Kaneko, Suzuki, Someno,
 Toyosaki, Hara, Matsui and Yoshifuji, p. 275-276,
 published on February 25, 1969, by K.K. Yuhikaku.
 - 4. "Tokkyoho Setsugi," or Patent Law, by Ryuji Yoshihara, p.44-48, published on October 25, 1969, by Teikoku Hanrei Hoki Shuppansha.
 - 5. "Shin Tokkyoho Shokai," or New Patent Law in Detail, by Toshiaki Oda, p.90, published on May 1, 1968, by Nihon Hatsumei Shinbunsha.
 - 6. "Tokkyoho Gaisetsu (8 Han)," or Outline of Patent Law (8th Edition), by Kosaku Yoshifuji, p.76, published on June 30, 1988 by K.K. Hyuhikaku.
 - 7. "Kogyo Shoyukenho," or Industrial Property Law, by Koe Toyosaki, p.157, published on November 25, 1983 by K.K. Yuhikaku.
 - 8. "Jitsuyo Horitsu Jiten 8 Patent," or Practical Law Dictionary, Vol. 8 Patent, by Zennosuke Nakagawa and Koe Toyosaki, p.68, published June 10, 1976 by Dai-Ichi Hoki Shuppan K.K.
 - 9. "Kogyoshoyukenho no Kiso," or Fundamentals of Industrial Property, by Nobuhiro Nakayama, p.33-34, published on March 5, 1980 by K.K. Seirin Shoin Shinsha.
 - 10. "Tokkyono Chishiki Sono Riron to Jissai," or Knowledge on Patent Theories and Practice, by Kazuhiko Takeda, p.125-128, published on June 20, 1990 by Diamond-Sha.
 - 11. "Hatsumei Tokkyoho Seminar (1)," or Invention-Patent
 Law Seminar (1), by Uchida, Kaneko, Suzuki, Someno,
 Toyosaki, Hara, Matsui and Yoshifuji, p.260-261,
 published on February 25, 1969 by K,K. Yuhikaku.

TRIAL- AND JUDICIAL-DECISIONS UNDER CURRENT LAWS

	Date	Case No.	Item contested of public knowledge-ability	Theory followed	No. of days required after submission of amendment or argument until filing of new application	Comments
#2	1/20/76	'72 (Gyo Ke) 124	Registered design pending issuance of design gazette	A	3 mos. & 7 days (from date of design registration until new application)	Utility Model Law
#7	1/7/85	Trial decision '83-20682	Argument	В	8 mos. and 23 days	Publicly known by fiction with same conclusion as under "Theory A"
#8	3/27/85	'77 (Gyo Na) 273	Amendment	В	7 mos. and 2 days	Assumed to be publicly known, with same conclusion as under "Theory A"
#9	11/5/85	Trial decision '82-5216	Amendment	В	20 days	
#1	8/19/86	Trial decision '83-23889	Amendment	A	6 mos. and 10 days	
#10	7/19/87	Trial decision '86-19127	Amendment	В	3 mos. and 28 days	

6=2-1A

PIPA Database Coversheet

SWOLTARGESON PRESTED RESEDSE BEART PRITOTIONS

- (1) Title: Protecting Trade Secrets Between Corporations
- 3(2) Date Gine October 1990 edecing of paintles avai and axilat
- (3) Source shows about palsaves acts 12 basing and at wat 1) Source : PIPA
- 2) Group: American 3) Committee: 2
- (4) Author(s) W. Keith Turner; Chevron Corporation
 - (5) Keyword(s): Trade Secrets; Confidentiality Agreements
 - between states, but the indicial interpretation of statutory:

 (a) Statutory:

 Provision(s) and sell year talty read a statutes are successful and the selection of the selectio
- Abstract product of state law. A well drafted confidentiality agreement is the best way to insure that proprietary information disclosed in the course of business will remain protectable as a trade secret.

 And John and Administration and Ad

Uniform State Laws. The Uniform frace Secrets Act has been enacted in a number of states and as such is becoming increasingly important as a soutce of trade sacret law in the United States. However, not all of the states that have passed the Uniform Trade Secrets Act have conceded the same version, and

minor statutory differences may exist even between states that
have enacted the Uniform Trade Secrets Act.

PROTECTING TRADE SECRETS BETWEEN CORPORATIONS by W. Keith Turner and James W. Ambrosius

NETA Database Torerakest

Unlike the laws relating to patents, there is no single body of law in the United States covering trade secrets that the practitioner can refer to in order to determine the rights of a trade secret owner. In the United States trade secrets are subject to the laws of the individual states. Therefore not only may the statutory provisions relating to trade secrets vary between states, but the judicial interpretation of similarly worded statutes may potentially vary from one state to the next.

The law of trade secrets in most states is based on one of two sources of law which are similar but not identical. The older source of law is based upon the common law of torts and has been summarized in the Restatement of Torts put out by the American Law Institute. More recently the Uniform Trade Secrets Act has been proposed by the National Conference of Commissioners on Uniform State Laws. The Uniform Trade Secrets Act has been enacted in a number of states and as such is becoming increasingly important as a source of trade secret law in the United States. However, not all of the states that have passed the Uniform Trade Secrets Act have enacted the same version, and minor statutory differences may exist even between states that have enacted the Uniform Trade Secrets Act.

One of the most important criticisms of the Uniform Trade Secrets

Act as it was originally proposed in 1979 was a provision which

unintentionally implied that the act pre-empted contractual

liability for trade secret misappropriation. As a result the

American Bar Association recommended in 1981 that the Act be

amended to make it clear that its provisions do not displace

remedies based upon a theory of breach of contract.

Under the Uniform Trade Secrets Act information may be considered a trade secret if it satisfies the following criteria:

alined to trace according and ander the testactant in Tertial

1. The information must be secret. Although absolute secrecy is not required, the information cannot be generally known to others.

because and doing the laws of a scace, will apply which has as acceptable

Visterilo all Beates will protect trade secret from crautaurizer

tiedar z 200 ties berrete e edargement. Genetalia, e monfile

- 2. The information must derive at least potential economic value due to its secret status.
- The information must not be readily ascertainable by proper means by others.

commonly used to dreams a conflicing relationing and touc

A. Reasonable efforts to protect the information must be assisted as a constant of the made.

made.

It should be noted that this definition of a trade secret is not somewhat broader than the definition in the Restatement of Torts which requires that there must be commercial use of the trade

secret by its owner. Thus unsuccessful research projects that are not commercially viable are probably not within the definition of a trade secret under the Restatement of Torts definition but would fall within the definition used in the Uniform Trade Secrets Act.

comboning for objects broad and Jord Specially was do belong a

This difference in definitions of a trade secret under the Uniform Trade Secrets Act and under the Restatement of Torts could present a problem for a corporation wishing to disclose proprietary research and development information to another party under a written secrecy agreement. Generally, a confidentiality agreement between companies cannot protect information that is not a trade secret. Therefore, it may be desirable to put a choice of laws provision in a confidentiality agreement stipulating that the laws of a state will apply which has passed the Uniform Trade Secrets Act.

Virtually all States will protect trade secrets from unauthorized use or disclosure by those who stand in a confidential relationship with the owner of the secrets. The instrument commonly used to create a confidential relationship and thus protect trade secrets is the confidentiality agreement, sometimes called a secrecy or non-disclosure agreement.

ropace decorp edit di sub oriav

In their simplest form confidentiality agreements are agreements relating to non-use and non-disclosure of trade secrets. There

which receives that there must be consecutable to receive

are risks which each party accepts as a part of its business needs whenever a confidentiality agreement is used. The risks should not be overlooked and the agreement should be drafted to minimize those risks whenever possible.

analisa, ido yilin jash choo eda hisin sh ba yasili daca ei yisaq

subject wather of the agreement, in entry attentions the tight to

DEFINE THE FIELD OF THE COMMITMENT: The reserved of stagger and a

Many confidentiality agreements impose rights and obligations on the parties without specifically defining the Trade Secret which the parties have intended to protect. For example, a typical agreement may recite that the recipient acknowledges that it will receive and protect, as valuable confidential information, information relating to a process identified by its commercial name. Although easy to draft, both the disclosing party, and certainly the recipient party, should be wary of such an agreement.

From the disclosing party's point of view, a general description appears to provide broad scope and protection since nearly all of the information which falls into the hands of the recipient will be covered. Moreover, there is less risk that information which the disclosing party intended to cover will be inadvertently omitted from the scope of the agreement.

vi leskivie - Poskoskum - Polite do na domanto o nedeblim pelitore, pj

Thus, most companies when disclosing of receiving trade secrets
like to enter into agreements which specifically define the
subject matter of the agreement. A specific agreement simply.

To the disclosing party, the lack of definition clearly increases the risk that the recipient party will not recognize the information which is intended to be protected and will inadvertently disclose confidential information. The recipient party is most likely to satisfy the confidentiality obligations with respect to information which is specifically defined as the subject matter of the agreement. In most situations the right to secure damages for an inadvertent disclosure is secondary to minimizing the risk of disclosure. There may even be some risk that the confidentiality obligations cannot be enforced if the subject matter is so indefinite as to be unenforceably vague.

-eneive and erocoot, he valuable coefidactivi information.

To the recipient party, the risks which arise from agreements which only generally define the subject matter which is to be protected are equally important. For companies undertaking their own research effort, the foremost risk is that information will be received under the agreement which is unexpectedly similar to or even the same as information likely to result from the recipient's own research. Thus, the recipient risks contaminating its own research efforts by taking on an obligation to protect information which is within the scope of its own developing technology.

Thus, most companies when disclosing or receiving trade secrets like to enter into agreements which specifically define the subject matter of the agreement. A specific agreement simply

defines, in words, the subject matter of the agreement. However, there are occasions when the subject matter is not amenable to be written description. In that situation it may be advantageous to arequire that information which comprises the trade secret begand marked as "confidential". Limiting the recipient's obligations to marked information removes nearly all doubt about what is see covered. But, marking requires a written disclosure and does not provide the recipient party with advance notice of the nature of the tradessecrets concernost disclosures takesplace oversasted) period of time through a series of discussions between lesson or representatives of the companies, it is often not practical to require marking, or if marking is required, it impedes the work disclosure process. A further shortcoming of required marking is that it implies to the individuals involved that anything marked confidential, is confidential. Under State trade secret laws: amarking is not enough to create a trade secret and, in fact, if carelessly used can destroy trade secret protection by overreaching. on all being to a soline to the second of these to Linday to

NON-USE AND NON-DISCLOSURE RESTRICTIONS: Progress asolidosec short

Confidentiality agreements are intended to protect/trade secrets
by limiting the recipient's right to disclose the trade secret to
third parties. In addition, since most recipients will also be
in a position to benefit from the use of the trade secret, the
typical confidentiality agreement will contain restrictions on

ismich Planet, Jer sid da breitaach ban zworstemerte sid

the right of the recipient to use the information. The right to disclose should be tailored to be consistent with the right to use. For example, if the confidentiality agreement limits the recipient party's use of the trade secret to an evaluation of the feasibility of commercializing a process embodying the trade secret, it may be necessary for the recipient to disclose the trade secret to third parties involved in the technical or economic evaluation. It would be consistent with the use limitation to permit a disclosure to the recipient's parent corporation or to consultants or contractors involved in a feasibility study. Thus, the limitations on disclosure should provide for disclosures under appropriate conditions which are consistent with the uses permitted under the agreement.

Occasionally confidentiality agreements simply state that the recipient will "treat information received under the agreement as confidential". Thus, relying on the recipient to apply a standard of care to use and disclosure which is reasonable under the circumstances and consistent with the recipient's normal trade practices respecting confidential information.

ther is amplied to the colivitable involved characteristics and

PACKNOWLEDGMENTS: Danag of coloradol has been adequated yellelaneble mode

As previously discussed, in order to be afforded protection the trade secret must, among other things, be secret and have at

jy limiting the escipleath wight to disclose the teske sected to

po ancidoladzek histopo film interebpo gastaliambilimop Isbigya

least potential economic value. Thus, a common issue in cases involving trade secrets is whether or not the information in question satisfies the criteria of a protectable trade secret.

yaiqable. In most feathrous the recipiest fors not know one

Accordingly, it is common practice to include in confidentiality agreements an acknowledgment from the recipient that the information to be received is confidential and that unauthorized disclosure would result in irreparable injury to the disclosing party. Both of these acknowledgments should be carefully considered by the recipient party. First, an acknowledgment that the information is confidential, although not binding, is a secret and therefore protectable. Thus, the acknowledgment of confidentiality is likely to estop the recipient from later asserting that the information is not afforded protection as a trade secret.

Second, in most cases of trade secret misappropriation, the trade secret owner will seek injunction against disclosure. To obtain an sinjunction the owner must establish that irreparable harm will result from the disclosure. Although irreparable harm is made frequently presumed, in certain instances, for example in the technology which is the subject of an existing discensing program by the downer, monetary damages may be a fair measure of injury. Thus, although the acknowledgment of irreparable harm is noted binding, it may estop the recipient from contesting the adequacy of monetary damages.

Paulant tradici (da Erratur Gabbaa) ruadici (la eral dualestro

In any event, the recipient party should carefully consider whether or not it is in a position to acknowledge that the subject matter of the confidentiality agreement is secret and valuable. In most instances the recipient does not know the truth of either of these assertions until the information is a disclosed. The confidence as a secret and a disclosed. The confidence as a secret and a disclosed.

DURATION OF STHE COMMITMENTS AND EXCEPTIONS TO CONFIDENTIALITY: 5

seth of these setupoded schemes should be destricted

Two critical issues which are commonly identified between parties to a confidentiality agreement are: (a) the duration of the restrictions imposed in the agreement and (b) the information which is to be excepted from those restrictions. What is frequently overlooked is the relationship between these two issues. Both issues relate to a single concern, that is, when will the trade secrets which are the subject matter of the agreement lose their trade secret status and their value?

If the parties can agree on a duration or effective hife for the itrade secretathen it is appropriate to arecite that duration as a term of years. Similarly, diffethe parties agree that the stages occurrence of certain events will end the effective life of the strade secrets then those events should be specified in terms of exceptions to confidentiality. All the parties agree on both, we then both should be specified. The nearly all instances, the education of the specified of

-Second, in most cases of trade iteds attaching in an exception the iteds

questions and debates which drise around these issues are not so much involved in accepting that trade secrets have a finite life as in agreeing on the duration of that life.

kosádszisvodd, snilskodkazaskadankiapazak eszdt szelistisokak The pargument sput sforward by the disclosing party is that the life of a atrade asecret should inot be measured in byears because atrade w secrets may outlast even the most optimistic speculation herather, the life of a brade secret/should be measured by lits brelationship to technical progress in the relevant industry. In other words, so !long as othe aregipient aparty passas result wof a the greceipt sof other trade secret effom the disclosing party his denjoying the benefits of the confidentiality agreement it should be swilking to sabide dby the coverants of non-use and non-disclosure to Thus A the resolvable appropriate duration for the confidentiality obligations is reduce measured by events related sto stechnical sprogress in the relevant industrypythe socalled: "exceptions to aconfidentiality" cases as the advanceses (vai) an esergia of xebay for laying a ceessaby as a There are three commonly accepted exceptions to confidentiality: specific definition and should be amenable to marking. Thus, the aTheatradessecretawasaalready knownstoathearecipientoodiladil as asresultroffithe recipients sown swork stondexed op vishes park technology. information can be identified.

Rowever, nwonk tandessecretywassalreadyiorelatersbecomes; known, revework to the tradessecretywas alreadyiorelaters become and the the difficultytracamento and with the difficultytracamento and with the difficultytracamento and with the difficultytracamento and another and the difficulty and the d

The strade secret specomes generally savailable stoothe grade appropriate speciments of the grade secret speciments and the grade secret speciments are secret speciments.

verify death to include the bit to pathorpe at as

Each of these three exceptions attempts to define the valuable life of the trade secret in terms relating to the time during which the recipient is likely to enjoy the benefits of having received trade secret by relating the trade secret to technical progress and availability of sinformation in the industry.

to technical programs in the raistable billary. The criter welder

of the trade secret should not exceed the reasonable period over which the recipient can administer the restrictions on use and disclosure. Although this argument may appear to disregard the interest of the disclosing party in favor of administrative convenience, if it is possible to agree on a reasonable life secret specifying a term of years has the advantage of clarity. In order to agree on the reasonable life of the trade secret the information must be capable of very specific definition and should be amenable to marking. Thus, the likelihood that the parties can agree on a reasonable term is frequently dependent upon the specificity with which the information can be identified.

However, when the trade secret is not easily defined and is less amenable to a life defined by a term of years, the recipient may be concerned with the difficulty of maintaining confidentiality

(1) Title: Protection of Trade Secret in Japan more combestions - Introduction of the Amendment of the Japanese Unfair Competition Prevention Act in 1990 -

(2) Date: 10/90 (21st, Niigata) on testem to feeted with ile; trade sporet, is indreasing its reportance is courseld to

y singbaj ocivasa ng dilais laggyelesos alymonoce has daemocleves

(3) Source: Which do door generalistant notice years and returns

protection by patent, ato. "For avanuia, in a co

1) Source: PIPA
2) Group : Japan show oblight Larenge edd al dd greisnadd

ber3) Committee: 2 . sensoli insien a duodile to dile sannoil

employiest sobilication accompanying unerget in the lipidustrial (4): Authors asidala to an abole and anoga bollinged as a suprising

: Nippon Telegraph & Telephone Corporation Masaharu Fukuma

o.Tomoyoshi Ezoe and : Chisso Corporation declarate to the company of the control
Takashi Okada : Kokusai Denshin Denwa Co., Ltd.

Masataka Kiritani : Fuji Photo Film Co., Ltd.

Sachio Matsubara Discourse NEC, Corporation as because 10000 teams : Fujitsu Ltd.

aniying Syoding ab, Apondenda di yanini ningarang ani baning garang magang ani

Keiso Kono

Trade secret, proprietary information, Unfair Competition Prevention Act, right for injunction libiru da GOMA. Jarunga noisopurni roi yasmeb eda sezinphoso bas

(6) Statutory Provisions: Unfair competition prevention act, Articles 1, 1 bis, 2, 3 bis

(7) Abstract: Reflecting the remarkable advance in technology innovation and increased importance of information in the economic society in recent years, trade secret such as technical and marketing know-how in economic activities is gaining importance and there is an urgent need to protect them from unfair act of competition.

moderations object the representatives of cacademia, law, industry, and labor, etc. at the Industrial Structure Council, an advisory organ for the Japanese Ministry of (no) International Trade and Industry, have been held since October, 1989, and a report, "A desirable form of remedial system against acts of unfir competition involvings proprietary information", was submitted in March 1990. Based on the proposal, an amendment to Unfair Competition Prevention Act was proposed. The bill was passed and Germany, it already odpidient webself and Junearly baselfs if when the company of
The paper introduces the history leading to the amendment of the Act and its content, and discusses future the minimum requirement grape win secretain Japan comercion of trade execretain Japan comercion of trade execretain Amendment (1925) of the Paris Convention, thus shelving the trade secret protection provision. As shown above, the requirement for over a long parted of time. New employing day not recognize that the information comprising the trade secret was derived from the disclosing party, and as aime passes the line between publicity available information and the trade secret may become blurred. The probability of ar ineducation disclosure increases. In this instance, the portion gay by able to come to represent that although the life of the trade fearet can not be contined to a limited to a tesm of years, that after a restonable cime the camedy for inadversant use of disclosure is limited to reasonable efforts on the part of the respondite cime the case of the lectors of said faithed to reasonable efforts on the part of the recipient to evaid faithed to reasonable efforts on the past of the recipient to avaid faither damaging the

It should be clear that the provisions of a confidentiality agreement, sieting to the life of the trade secret and consequently the period of the restrictions on use and disclosure, require each party to balance the vaine of the reade the disclosure against on risks of succepting long term obligations to the disclosing party.

1. Introduction

As a result of vigorous investments in technology development and economy's accelerated shift to service industry, the technical or marketing know-how which is kept confidential, i.e. trade secret, is increasing its importance in economic activities along with intellectual product which is the object of protection by patent, etc. For example, in a case of technology transfer, it is the general practice today to grant a know-how license with or without a patent license. On the other hand, employment mobilization accompanying changes in the industrial structure has intensified apprehensions for problems involving trade secret.

Against such background, a bill to partially amend the Unfair Competition Prevention Act was presented to the Diet in May, 1990, passed as drafted, and promulgated on June 29 (enforcement to take place within a year from the promulgation as determined by the cabinet order). The amendment, in sum, set unfair act concerning trade secret as unfair act of competition, and recognizes the demand for injunction against such an unfair act of competition.

2. History Leading to Amendment of Unfair Competition Prevention Act

2.1. Examination of legal relief system concerning trade secret in Japan

Examination of the captioned matter has a long history; it started from the time when the enactment of an unfair competition prevention act was deliberated corresponding to Brussels.

Amendment (1900, protection against unfair acts of competition) of the Paris Convention for Protection of Industrial Property Rights (1883). Since the 1911 bill for unfair competition prevention act was prepared based on its counterpart law in Germany, it already contained provisions for protecting trade secret. After examinations and discussions, an act satisfying the minimum requirements was enacted in order to join the Hague Amendment (1925) of the Paris Convention, thus shelving the trade secret protection provision. As shown above, the requirement for

enacting the act to protect trade secret has been seen for a long time.

(figoa peopsona los col finerosa võerro) voltem toimi yrajojropust

2.2 Relation with GATT, etc. erisblors ofercade on order ton abob

Protection of proprietary information is included in TRIPS negotiation of GATT Urugay Round which was started in 1986. Such a trend to seek international harmonization resulted in accelerating the current amendment to the Unfair Competition Prevention Act.

in kasesor ingberdias vojsku vojšku voj jir k

2.3 Establishment of a council with province yields a council

From around 1960 when deregulation of technology transfers from abroad became available, the issue of trade secret protection was taken up once again by the legal circle. In addition to Japan Patent Association's proposal for know-how protection by amending Unfair Competition Prevention Act, Japan Federation of Bar Associations submitted to the Minister of International Trade and Industry an opinion entitled "Summary of Amendments to Unfair Competition Prevention Act" in May, 1989.

In view of such situtation, deliberations particularly on civil reliefs from unfair competitions over proprietary information were started by the Proprietary Information Committee of Industrial Structure Council. In view of the objects of deliberations, the Committee was constituted by experts of academia, the Ministry of Justice, the Supreme Court, Japan Federation of Bar Associations, Japanese Trade Union Confederation (JTUC-RENGO) and industry.

audito bes "anidemoin, yaureingung gainggaan soldidogeno

2.4 Inquiries to concerned organizations

In drafting the report "A desirable form of remedial system against acts of unfair competition involving proprietary information", the Council asked for the opinions of concerned organizations (about 150) including KEIDANREN-Federation of Economic Organizations, Japan Federation of Bar Associations, JTUC-RENGO, Japan Patent Association, trade associations, American Chamber of Commerce in Japan (ACCJ), European Business Council (EBC) and others in the middle of January this year, and careful and thorough deliberations were made based on them.

The second secon
A Company of the Comp
And the second s
The circumstance of the ci
As a mineral service of the service
Section of Section 1
at the first the state of the s

X December 1
the second secon

· 🗼

"proprietary information" to dease for prevent asuch act by amending the Act (22) (8) (811(8)-1 efoldox , and behavea)

4. Outline of Unfair Competition Prevention Act as Amended

The present amendment deems an unfair act concerning trade secret as an unfair act of competition under the Act, and recognizes the right to demand injunction as a means of civil relief from it. (Refer to [Attachment 1] for the content of the amendment.)

(3) [7];). Provided, however, to studillize healewest

4.1 Criteria of the object of tradersecretaria fix fix six 2000

"Trade secret" is technical and/or marketing know-how controlled by an enterprise as a secret such as manufacturing technology, design drawings, customer lists, etc. "Trade secret" must meet the following criteria;

 $\mathbb{R}^{(n)}(\mathbb{R}^n)$ (i) if

- Leanco Alada molitonutri

- quantal littitat (it dis keptelinasecrecy, edo doldw galaub maed out:
- 2) that it is technical and/or trade information useful for business activities such as the methods of production, at marketing, etc., and a reserved and besides and assess
 - 3) that it is not publicly known.

4.2 - "Unfair Act" as an object of injunction a second is a series

An unfair act of acquisition, user or disclosure of "trade" secret" which meets the above criteria by any one of the disclosure following means may be made an object of injunction as an "unfair act":

The person who can denect an intercribe to the person where

- 1) An act of acquiring a trade secret by an unfair means such as theft, fraud, duress or other unfair means; an actrofic subsequently manufacturing a product using the trade secret or disclosing the same to a third party. (The second and Amended Act, Article 1+(3)(i)) and the second and the same to be a second as year.
- 2) An act of using a trade secret disclosed by the original to a holder for unfair competition or disclosing the same to a set third party for obtaining unfair profits etc. (Amended party Article 1-(3)(iv))
 - secret with the knowledge of existences of an unfair acted such as above 1) and 2), etc. (including cases where a

(Amended Act, Article 1-(3)(ii), (3)(iii), (3)(v), and (3)(vi)). Provided, however, to stabilize business transactions, when a party who acquires trade secret without the knowledge of existence of an unfair act (and without gross negligence) commits an act of using and disclosing said trade secret within the scope approved by the original agreement, etc., said party shall not be a subject for demand for an injunction. (Amended Act, Article 2-(1)(v)).

Concrete situations where unfair acts concerning trade secret may happen shall be discussed in the next chapter.

Coatroited by an anterprise as a secret such as manufacturingers

* 4.3 Term for exercising the right; the holder of the right to

The term during which the right to demand an injunction may be exercised is 3 years from the time when the party performing an unfair act becomes known. When an unfair act of using trade secret has continued for 10 years, the right to demand an injunction shall cease.

The person who can demand an injunction is "a person whose business interests may be injured". In the case where a causal relation between an unfair act involving trade secret and possible damage to business interest is recognized, a licensee who has acquired trade secret under an agreement may also demand an injunction.

dodz rensem rikilne ośtyć reprose ebśrót sięd nieposiło itoś kod (1

51.0 Types of Unfair Acts | sedio so wished Append (side as b)

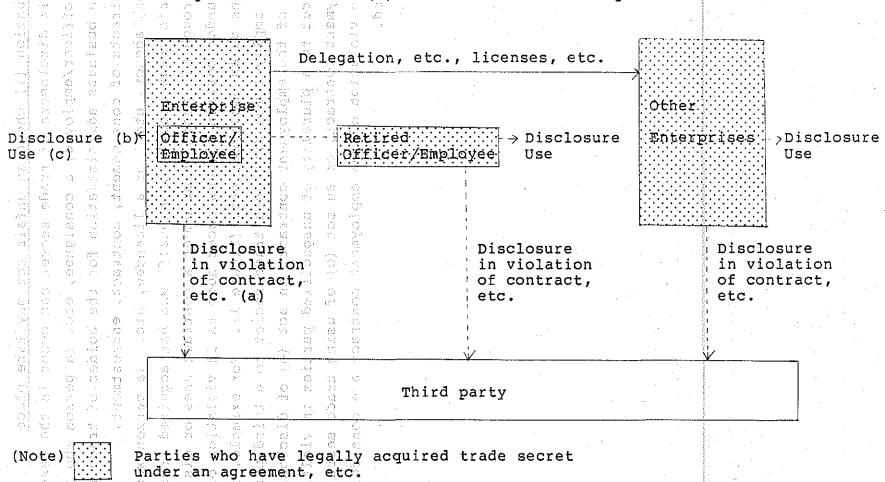
Since trade secret does not have the absolute exclusivity as patent, it should be a relative right under which injunctions, etc. may be demanded against (a) certain unfair act by considering subjective illegality. Because of the nature of trade secret, there is naturally no system of publication, and an unfair act is recognized by considering subjective criteria in view of the security of transactions. The types of unfair acts concerning trade secret and the subjective criteria for recognizing them to be such are discussed.

seeds as above 1) and 2), etc. (including cases where a

5.1.1 Situation (1) where an unfair act may take place

Unfair disclosure of trade secret can occur in the cases where an officer/employee, a consignee, etc. (a person who is engaged in business administration for the holder of trade secret under contracts of consignment, contract, entrustment, delegation, agency, etc.) or a licensee, etc. (a person who uses the holder's trade secret for himself) who has acquired trade secret through his position or under a contract uses or discloses the same under certain circumstances such as in violation of his obligations as an employee, etc. (Figure 1). For example, an act (a) of an employee who discloses trade secret to a third party in violation of the employment contract, an act (b) of disclosing trade secret to a plurality of unspecified parties in violation of the employment contract, or an act (c) of using trade secret for himself in violation of the employment contract are considered to be included.

Figure 1: Situation (1) Where an Unfair Act May Take Place



5.1.2 Conventional relief for situation (1)

ras lisanu ng mi beau

When an officer/employee during his office/employment or a consignee under a contract discloses trade secret through his position, and if confidentiality obligation is imposed on him under a contract, injunction under the contract law may be taken against the acts of disclosure (a), (b) and the act of use (c) in Figure 1.

A retired officer/employee or a consignee after expiration of the contract is deemed to have acquired trade secret through his position, and confidentiality obligation surviving retirement or contract should preferably be imposed by the contract. If such contract does exist, an injunction under the contract law is available.

In case of a licensee, etc., if trade secret is used or disclosed in violation of the contractual obligations, damages may be demanded under the contract.

5.1.3 Relief under Amended Unfair Competition Prevention Law

Irrespective of whether or not there is a contract for disclosure or limited use of trade secret, the act of use/disclosure of trade secret shown by the holder for such purposes as to gain unfair profit was made object for injunction, etc. Consequently, of these types, highly malicious acts of use or disclosure of trade secret in violation of confidentiality obligations are made objects of injunction in certain circumstances even in the cases where a compulsory execution under the contract law is interpreted as not available.

The subjective criteria for recognizing an unfair act and the relief under the Amended Law shall be as follows.

enterprise by theit, drage, durage or order cafety wang cater parallel backing a cater referred to as italy, are 1), at the same, properties a cater referred to as italiance of the same as and the cater and a cater acter acter acter at the cater acter

(2) not having set it with its meditioned a.i.d

unfair competition or other act of making unfair profit demand cessation of or

To use or disclose trade 1) Injuction of use (c) or secret shown by the holder and disclosure (a) and (b) of for the purpose of doing () () the trade secret 1 26 22 22

- 2) With the injunction, to with the or inflicting injury upon preventive measures for the holder. Wive and add winfair acts such as disuse/ (Amended Act, and an article abandonment of an article and article and article and article art Articles 1-(3) (iv)) related to trade secret secret reliable reference of the conding media embodying the constant and therefore in the trade secret), goods produced by an unfair act, or facilities used in an unfair act, etc. or 23 100 100 100 100 100 100 100 (hereinafter referred to as 100 ses toxateco e el jordes des luother necessary means "y l
 - \u00 30 30s and . Jerson 3) Claim for damages to suggester to
 - sadogada dasa nos cabier aja 24) Measure to restore reputation

5.2.1 Situation (2) where an unfair act may take place

This is a case where trade secret is acquired from its legitimate holder under certain conditions such as illegal acquisition, etc., used and disclosed. (Figure 2). Included are, for example, such acts as (d) acquiring trade secret from an enterprise by theft, fraud, duress or other unfair means (hereinafter referred to as "theft, etc."), (e) after acquiring a trade secret from an employee during his employment in violation of the contract, with knowledge of the circumstances, (f) an act of using the same, (g) an act of disclosing the same to a third party, or (h) an act of disclosing it to a plurality of unspecified parties.

as to grad agreet the the experience of a contract the contract the contract of the volens no edos spekonikė yfagin (kogy) skelo koj yfinospenco

discrement or trade correct in violation of confidentiality

CONTRACO

Figure 2: Situation (2) Where an Unfair Act May Take Place

Briterprise	elegation, etc., license	e, etc.		
Officer/Employee	Retired Officer/Employee		prises	
Acquisition Acquisition by theft, from a party violating contractual obligation (e)	Acquisition Acquisit by theft, from a percent contract obligation.	earty by theft, g etc.		a party ting actual
10000 end 1000 end 10	nird Party directly acqu		f)), 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	⇒Disclosure (
1	OtherSthird	party		

5.2.2 Conventional relief for situation (2)

In the situation (2), for disclosure (e) in violation of the contractual obligations, etc., relief under the contract law is conceivable as in the situation (1), but there exists a negative judgement concerning injunction of the use (f) and the disclosure (h), (g) by a third party who has acquired the information². When a third party acquires trade secret by means of theft, etc. (d), relief under criminal act is available. He who acquires trade secret by means of theft, etc. is conventionally punished for theft, embezzlement, misappropriation, etc. by interpreting the law that trade secret per se which is embodied in a medium plus the medium should be deemed as a property. There is no judicial precedent to recognize information per se as a property apart from the material which is the medium. therefore, a problem if larceny can be established for a case where only the information is copied and the original medium is For an act of acquiring the information that has been divulged, the party is accused of receiving a stolen property. As the amendment to the Unfair Competition Prevention Act is limited to civil relief, application of punishment under the criminal law to thefts, etc. will remain the same for the present.

5.2.3 Relief under Amended Unfair Competition Prevention Act

Since the act by a third party of acquiring trade secret by theft, etc., using and disclosing the same per se is in extremely bad faith and not required for stable transaction, they constitute unfair acts regardless of whether there is recognition that what has been acquired is trade secret or not. As acts that are to become the object for injunction, there are acts of acquisition, use after acquisition or disclosure.

Similar to the situation (1), if an officer/employee, a consignee or a licensee, etc. during or after employment, contract or license discloses trade secret in violation of confidentiality obligation under the contract, and if a third party acquires, uses and discloses said trade secret, these acts

^{1), 2)} See Attachment 2

by the third party would also constitute an unfair act when certain conditions are satisfied. The conditions are considered sufficiently met if the actual offender knows or is in a position to know that the disclosing party is violating an obligation which is equivalent to an unfair act. Positive intent such as aiming at unfair competition, seeking own or third party's interests or inflicting damages to a third party is not required.

Provided, however, an act of a party who has acquired trade secret in good faith through business transaction is permissible within a certain scope. levuseibaib de

The above discussion is summarized.

Subjective Criteria

Relief

- 1) (When trade secret is acquired by means of theft, etc., used and disclosed
- 2) When trade secret is acquired, used and disclosed with the knowledge that it is an unfair act of disclosure (an act of disclosing trade secret shown by the holder for the purpose of doing unfair competiton, making unfair profit, inflicting injury upon the holder, or an act of disclosing trade secret in breach of legal obligation to maintain secrecy, or not knowing it in gross negligence. (Article 1-(3)(v),

(3)(vi)

 Injuction of acts (d), (e) to acquire trade secret, an act (f) to use or acts (g), (h) to disclose

Markit District

- Other necessary measures
- 3) Claim for damages
- 4) Measure to restore reputation - 6 % **2.** Turk in the contract of the contrac

swan entropy polar feater

another third, paint, or dis

Mit Milw calitabl for longons

thaft. dtc.

Exception (1.59)

· (1)

Exception 3 18 400 mg dyes

When the trade secret was acquired through a transaction, the person acquiring the same did not know or was not in gross negligence in not knowing that it was involved in an unfair act of disclosure.

(s) - . (b) ards Te artificant ()

roivines a committe exect assimation

Above 1) - 4) shall not apply for use or disclosure within the scope of the title obtained by a transaction.

leacha ar thach a birdile

(Article 2-(1)(v)) ** ** **final commune at contaminate and is sell

ary don tintho on etabetraco ceta bi

si militar (stribus) du

THE PROPERTY SERVED HERE

5.3.1. Situation (3) where an unfair act may take place

This is a case where trade secret is acquired or disclosed from a third party who has directly acquired the trade secret by an unfair act described in the situation 1 or situation 2 under certain conditions such as knowledge of the presence of an unfair act, etc., and used or disclosed (Figure 3).

Included are, for example, an act of acquiring (i) trade secret, using (j) the same, and subsequently disclosing (k) it to another third party, or disclosing (l) it to a plurality of unspecified parties with the knowledge that it was acquired by theft, etc.

eka pargoar afedalek yakale rampatiran, masing

ing set to do a la companda de la c La companda de
secest in bread of light, with the second of
sederal of the backer. An access the cacess of

(v)(i) —L ϕ Lyista A_i

((2y) (E)

أيير فيسو وي فويد	
Figure 3	
	劉 왕이 흥미 그는 그는 이 이를 이 중에 발표하는 경기를 하면 하면 그렇지 않는 학생들에 발표하는 그래요? 그리고 전략을 되지하면 이번 그런지 않는 그는 나는
	Delegation, letc., licenses, etc.
Enterprise	
Officer/	Retired Disclosure Enterprises
Employee	Officer/Employee
	by an unitally described in Situation 1 of Situation 2
	8 74 AS - 1 7 AM
	Acquisition (i)
Account as	
	Acquisition (i)
Acquires to a contract of the	A third party who indirectly acquires trade secret (Use (j)) Disclosure (1)
Acquires krade account to the section (3)	Acquisition (i) A third party who indirectly acquires trade secret (Use (j)) Disclosure (1)
Acquires krade account to the section (3)	A third party who indirectly acquires trade secret (Use (j)) Disclosure (1)
Acquires (5) Acquires traffe second by a second by the box injury	Acquisition (i) A third party who indirectly acquires trade secret (Use (j)) → Disclosure (l) Disclosure (k)
ters of botton (5) and the second sec	Acquisition (i) A third party who indirectly acquires trade secret (Use (j)) → Disclosure (l) Disclosure (k)
Acquires Stade seriet a account to the formation to be found by the following was a followed by the following metallican fractions	A third party who indirectly acquires trade secret (Use (j)) Disclosure (k) Another third party
Istion (3) Lene termes obert souignes acoust to buttue 3c tancous a tree sequited by their a competition fraction set	A third party who indirectly acquires trade secret (Use (j)) Disclosure (k) Another third party
(Note) (Note) (Note)	Acquisition (i) A third party who indirectly acquires trade secret (Use (j)) Disclosure (k) Another third party arties who have legally acquired trade secret
sequines trade secret shalf, a second by their, a second by their, a second by their set by their second by the second by the second by their second by the second by their second by the second by the second	A third party who indirectly acquires trade secret (Use (j)) Disclosure (k) Another third party

5.3.2. Conventional relief for Situation (3)

A third party who indirectly acquires trade secret shall be subject to criminal punishment on account of buying a stolen property with the knowledge that it was acquired by theft, etc. 3).

5.3.3 Relief under Amended Unfair Competition Prevention Act

The subjective criteria for recognizing an unfair act and the relief under the Amended Law shall be as follows.

Subjective criteria

Relief

To use or disclose trade

secret acquired with knowledge
of existence of an unfair act

[(such as theft, etc. in 2)
situation (2)) or an unfair 3)
act of disclosure (the above 4)
table)], or without knowledge
but through gross negligence
(Article 1-(3)(ii), (3)(v),
(latter half), (3)(vi),
(latter half))

- 1) Injunction of acquisition
 of trade secret (i), use
 (j), and disclosure (k)(1)
- 2) Other necessary measures
- 3) Claim for damages
- 4) Measure to restore reputation

Exception

Exception

When the trade secret was acquired through a transaction, the person acquiring the same did not know or was not in gross negligence in not knowing that there was an intervening unfair act of acquisition or unfair act of disclosure (Article 2-(1)(v))

Above 1) - 4) shall not apply for use or disclosure within the scope of the title obtained by transaction.

³⁾ See Attachment 2

6. Disputable points of the relief system concerning

n of protection of strade secret will the straig of the sold with and

6.1 Handling of an fill willed party after the fact bosses is a least

For handling a party who acquired trade secret without ill-will or gross negligence, but later became ill-willed (hereinafter referred to as "the ill-willed party after the fact"), it is necessary to compare the profit of the holder of trade secret and that of the ill-willed party after the fact.

For the ill-willed party after the fact, use and disclosure were recognized within the scope of rights acquired under a contract, etc. at the time said trade secret was acquired in good faith and without grosss negligence.

The balance between protection of the right holder and stability of transaction is given consideration under the system to protect other intangible properties in Japan. For example, the law concerning circuitry arrangement for integrated circuit (Article 24) provides that for a party who was in good faith at the time a copied chip was delievered, the act of assignment, etc. shall be regarded as not infringing even if the party later became ill-willed so as not to interfere with smooth distribution of chips. The Copyright Law (Article 113) provides that if a party is good-willed in acquiring a program prepared by an act of infringement, the use of the program shall not be regarded as infringement of copyright even if the party later became ill-willed.

concerning the entities Trade Securit Arti Brates in 410

6.2 Problems in litigation procedure a to paper of recolorimod

In Japan, trials are conducted publicly, entailing publication of litigation records. This process poses a problem in handling trade secret which requires confidentiality. The problem is that by resorting to legal procedure, the trade secret which is entitled to protection by meeting the criteria of "not publicly known" is likely to fall into public domain. Article 82 of the Japanese Constitution provides that (i) trials shall be conducted and judgement declared publicly, and (ii) where a court unanimously determines publicity to be dangerous to public order or morals, a trail may be conducted privately, excepting trials of political offenses, offenses involving the press or cases

wherein the rights of people as guaranteed in Chapter III of Constitution are in question. The principle of public trial is a legal demand of high degree in Japan. It is difficult to conduct a private trial even concerning a trade secret by adopting, for instance, the interpretation that publication of its content is against the public moral and good order.

Publication of litigation records is not held to be made under the Constitution, but publication is expected as a rule currently. There is no system corresponding to the protective order of the U.S. Therefore, the plaintiff should take care in preparing the demand, etc. so as to protect the confidential information.

t für endern between archoteta voller in de bisk midden programmer

6.3 Question of validity of reverse-engineering side to validate

XX

made the object of injunction by the present Amendment.

Considering the case of reverse-engineering of software, are reverse-engineering a software product obtained by a fair means in the market is not at all an unfair act. Since the purport of the Act is to protect interests arising from keeping information confidential, inability to maintain confidentiality as a result of placing the software product on the market is attributable to self. Protection beyond this point will certainly impair the stability of transaction.

In this connection, a commissioner on Uniform State Laws Concerning the Uniform Trade Secret Acts states in the Commissioner's Comment of Section 1(1) defines "Improper means" as follows.

"A complete catalogue of improper means is not possible, but Section 1(1) includes a partial listing. Proper means includes the following; the second (2) which - the following; the second (2) which - the following backward to find the second working backward to find the method by which it was developed. The acquisition of the known product must of course, also be by a fair and honest means, such as purchase of the item on the open market for reverse-engineering to be lawful. "Thus engineering per se

kis a lawful act. If there is an agreement, etc. between is

parties concerning reverse-engineering, responsibility for failure to perform obligation should naturally be assumed unless the agreement is contrary to the public order and good morals. If there is a copyright problem, it is another question. There seems to be no benefit in newly regulating reverse-engineering from a viewpoint of protecting trade

information by using poster and leading

6.4 Relationship with freedom of choice of occupation same and

Disputes often take place between an enterprise and an officer/employee. In considering the posts retirements of confidentiality obligation of a trade secret obtained during employment, it is essential that sufficient consideration be paid to the freedom of choice of jobs. If the practice of prohibiting work for a competitor for a prescribed period of time after retirement becomes popularized, a worker will be deprived of the freedom of choice of jobs. Restraining work for competitors may also lead to illegal monopoly. Appropriateness of a special agreement to prevent competition shall be judged comprehensively in view of the content of trade secret owned by an employer, work duties performed by an officer/employee during employment, (presence/absence of an agreement, validity of the agreement, etc. Restraining work for a competitor for 2 years was recognized as valid by the judgement in re Foseco Japan which held the respectial agreement with an employee engaged in R&D. of silve of

6.5 Practical measures taken by enterprises will and to notisatego

Japanese enterprises generally concentrate on protecting their own trade secrets, and the future course should be directed toward non-infringement of third party trade secrets.

in Japan must await for socumulation of cases in the castori-

- · Measures for protecting own trade secrets
 - To conclude an employment agreement including a provision for "prohibiting divulgence of secrets" at the time of employment.
 - 2) To interview the employee at the time of his retirement to ascertain the confidential information he handled

OPPI VILLIAN UNIBLE

- 503 3) To conclude an employment agreement including a provision beautiful "all trade secrets generated during employment revert but to the company".
- To classify confidential information into several ranks paid according to the degree of confidentiality, establish, and several ranks of information.
 - 5) To thoroughly educate employees regarding confidential information by using posters and leaflets.
 - Measures to avoid infringing third party fix glassification as a
 - 1) To exclude access by a party who has acquired again competitor's method under confidentiality obligation from paraproject related to such method.
- bing 2) To prevent access by an employee in charge of other R&D and additional projects to confidential information received from a third party under an agreement and a third apparty under an agreement.
 - and 3) To conclude an agreement with a new employee not to use or van anodisclose trade secrets of his previous employer.
- 4) Tokkeep records of call R&D efforts a lagarificat has four a visy tension particular, to keep work records of reverse-engineering whose trades secretive to read hours to read he had not a residence and the r
 - 5) To avoid purchasing information from dubious sources.
- as perfect to allothe projects which may cause repercussion of from competitors.

To what extent should above sitems be carried out in practice in Japan must await for accumulation of cases in the course of operation of the Law. costrolation vd action where the applicable 2.8

paparade deletaristes generally constant ele probecting the cast element of directed the state over Table directed the File of the Carty by and the cast of the cast of the carty by and the control of the cast carty by and the cast of the cast of the carty by and the cast of the cas

• Weaderso for groteoulay own brade occurre 1) the equolate on employment agreement including a grovision for 'probletion developed of eccuets' at the time of employment.

Reference: Japan Patent Association Reference Data No. 171

"Survey Report on Management of
Software/Intellectual Property in Europe and the
U.S.", April, 1990

7. Legal Protection of Trade Secrets in Various Countries

The present amendment to the Act now provides more advanced legal protection of trade secret in Japan. Further advance is expected by operation and interpretation of the act. In various countries (particularly in Europe and America), systems for protection under their unique legal systems have been developed.

In the United States, trade secret has been protected by common law since 19th century, and "Uniform Trade Secret Act" enacted in 1979 is currently adopted in about 30 states which defines trade secrets and criteria for unfair acts. Trade secret has been protected by common law in the United Kingdom, mainly by an unfair competition prevention law in West Germany, and by development of judicial precedents concerning torts under the Civil Code in France.

The criteria for entitling a relief from infringement of trade secret vary by countries reflecting the difference of legal systems. To determine the diffrences in degree of protection needs to be made by examining the cases to be accumulated in future.

Systems of protection of trade secrets in various countries

in unit is due to the countries are shown in [Attachment 3].

- to a opecific person while maintaining the oscrety);
 (ii) to act of acquiring trade secret with the tenowledge that
 there is an increvening unitar for of sugainings involving
 such trade setret or not knowing if is grons neglicence or
 the act of mane or disclosulo accidence to the decides active or
- (iii) An ach of using or disclosing trade lacret after instage lift; acquisition with the kearledge lift thore let intoxylating unfair act of acquisition involving lette trade secret or letter not knowing it is group, actinguace?
- the tolerand sold will be about the tolerand the tolerand of the case of the lading sold in a companie of the lading sold in the case of the lading sold in the lading sold sold in the lading sold in the ladi
- er sand egochecke sår fitt soceon ettag tracket fit the keeklenge that it is applicable to the conference for conference and conference for the conference
Amended Part of the Unfair Competition Prevention Act

Article 1-(3) (The right to claim cessation of unfair act and becomes a related to trade secret.)

excepted at the control of the engine and the control of the control of the control of

becauses a con cohirces while the earlies are subsected inspected will

method or other technical or trade information useful for business activities which is kept in secrecy and not publicly known (hereinafter referred to as "trade secret") (hereinafter referred to as "trade secret") (hereinafter or going to do any act that falls under any one of the following items (hereinafter referred to as an "unfair act relating to trade secret"), and where his business interest is likely to be harmed by such unfair act relating to trade secret, may claim cessation or prevention of such unfair act related to trade secret:

- (i) An act of acquiring trade secret by theft, fraud, duress or other unfair means (hereinafter referred to as an "unfair act of acquiring trade secret) or an act of using or disclosing such acquired trade secret (including showing it to a specific person while maintaining the secrecy);
 - (ii) An act of acquiring trade secret with the knowledge that there is an intervening unfair act of acquisition involving such trade secret or not knowing it in gross negligence or an act of using or disclosing such acquired trade secret;
 - (iii) An act of using or disclosing trade secret after its acquisition with the knowledge that there is an intervening unfair act of acquisition involving such trade secret or not knowing it in gross negligence;
 - (iv) An act of using trade secret shown by the holder for the purpose of doing unfair competition or other act of making unfair profit or inflicting injury upon the holder or an act of disclosing it for such purpose;
 - (v) An act of acquiring trade secret with the knowledge that it constitutes an unfair act of disclosure of trade secret (meaning an act of disclosure referred to in the preceding

item or an act of disclosing trade secret in breach of a legal obligation to maintain secrecy; the same applies in subsequent provisions) or there is an intervening unfair act of disclosing trade secret or not knowing it in gross negligence or an act of using or disclosing such acquired trade secret;

120

(vi) An act of using or disclosing trade secret, after its acquisition, with the knowledge that it constitutes an unfair act of disclosing trade secret or there is an intervening unfair act of disclosing trade secret or not knowing it in gross negligence.

Article 1-(4) (The right to claim measures necessary to cease the unfair act related to trade secret.)

The holder, when he makes a claim under the provisions of the preceding paragraph, may also claim the destruction of the things that constituted unfair act involving trade secret (including the medium that embody the trade secret), the products of unfair act involving trade secret or equipments used for the unfair act involving trade secret or other measures necessary for the suspension or prevention of unfair act relating to trade secret.

Article 1 bis-(3) (Liability of a person committing the unfair act related to trade secret.)

A person who has intentionally or negligently inflicted an injury to the business interest of another by an unfair act involving trade secret shall be liable for damages; provided, however, that this shal not apply to injuries caused by an act of using the trade secret after the termination of the right to claim cessation or prevention of an act of using trade secret referred to in each item of paragraph (3) of the preceding Article under Article 3 bis.

The came shall apply when tee years have paused and the commandament of the commandament of of the commandament of the same of the constitute of the safe personagh if the sater continues and acts.

Article: 1 bis-(4) (Measures necessary for restoring goodwill related to the unfair act involving trade

a 20 5

Against a person who has injured the business goodwill of another by an act which falls under item (i) or (ii) of paragraph (l) of the preceding Article of paragraph (2) of the same Article or by an unfair act involving trade secret, or a person who has done an act which falls under item (vi), paragraph (l) of the same Article, the court, upon a claim being filed by the injured person, may order to take measures necessary for restoring his business goodwill in lieu of or together with damages.

Article 2-(1)(v) (Exceptional rule concerning innocent person)

The provision of Article 1, paragraph (3), paragraph (4) and Article 1 bis, paragraph (3), paragraph (4) shall be inapplicable to an act of using trade secret or an act of disclosing it by a person who acquired the trade secret through a transaction, under the title he obtained by such transaction, provided that acquired the said trade secret not knowing or not in gross negligence in not knowing that it was involved in an unfair act of disclosure or there was an intervening unfair act of acquisition or unfair act of disclosure.

Article 3 bis (Extinctive prescription of the right to claim of the unfair act involving trade

A right to claim cessation or prevention, under the provision of Article 1, paragraph (3) of an act of using trade secret referred to in either one of the items of the said paragraph shall cease to exist by presription if it is not exercised by the holder whose interest in business is likely to be harmed if the actor continues such act within three years from the time when such fact and the actor have become known to him. The same shall apply when ten years have passed from the commencement of an act of using trade secret referred to in either one of the items through of the said paragraph if the actor continues such act.

(Others)

[Attachment 2]

- (1) The amount of penalty is to be raised.
- (2) Other requirement provisions are to be improved as an (1

(Executive Date)

(08el

- (1) This Act shall become effective from the date fixed by a
 - (A) cabinetorder withinsone year from the date of sits promulgation. Video W. Yeven B. soldour teach pridation.
- (2) Required transitional measures will be provided to section of the principal to section of the polytope of beauty of the polytope of beauty of the polytope of beauty of the polytope of the polytope of the polytope of the section of the last section of the polytope of the section.

Figure 3: Analysis of the Cons

K-yadənob:

filli i i li li to lispecali : Hitrare i e coministe de la versi Subscribers' list (Confidentisi material)

Acquire by copying -- - - - Bisceny

With intent to crancier

Competitor Company (\dot{n}) to which the Managar of Bunipess Department has moved:

[Attachment 2]

(135/1/0)

(i) The amount of penalty is to be raised.

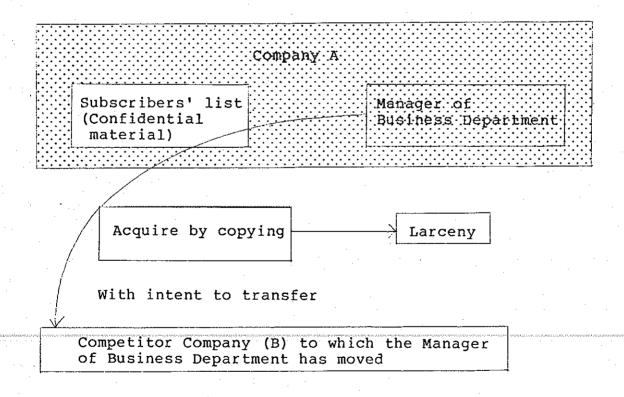
1) Case of Construction Survey Weekly (Tokyo District Court)

Case No. Sho 54Kei(wa)3598; Decision dated February 14,

1980)

Admanager of the business department of a company (A) publishing Construction Survey Weekly took out the subscribers of lists which was in the custody of another employee with an intention of transferring it to another company (B), a competitor of (A), for which he planned to work, prepared a copy of the list at a nearby copy-service shop, and returned the original.

Figure 3: Analysis of the Case



- Judgement of call drand doing over a syldandary to case (S.

 The act of "larceny" was found; and the fillegal act was established.
- There was an intent to return the original after use, and it was actually returned. However, Parceny was found for the defendant who illegally took the original from possession of the owner, even though temporarily. (8 month imprisonment with forced labor, with suspension for 2 years)
 - Possibility of new relief under the amended Act

 The subscribers list was regarded as a confidential

 material, and disclosure, loaning to outsiders, and taking
 it outside the company were strictly prohibited, and it

 was kept in a locked drawer in General Affairs Department
 by an employee in charge at the closing time of the

 company, thus meeting the criteria for proprietary
 information.
 - Use of a subscribers' list and disclosure to a third party under certain subjective criteria are considered to warrant an injunction or claim for damages. Larceny is found depending on whether the material was taken out of the custody of the company, even temporarily. The present reply postulates that this judgement is significant in that an injunction of use at the new company is possible even if earceny is not found.

2) Case of Waukeshiya (Tokyo High Court Case No interpolation of the case

Outline of the case

The second of a bearing device for ship's

propeller shaft designating the United States and Canada
as territories, the American Corporation (B) established a
joint venture in the form of a Japanese Corporation (C)
(Chuetsu Waukeshiya) with a Japanese corporation and
manufactured under the licensed know-how.

The American Corporation (B) disclosed know-how to the
Japanese Corporation (C) violating the confidentiality
obligation under the contract.

The German Corporation (A) filed an application for
provisional injunction of manufacture and sale by the

Japanese Corporation (C), but the application was rejected. They then filed an appeal with the Tokyo High Court against the ruling which rejected the application for provisional

acder caddain subjective oriteria are compitized by well and injurction or claim for damages. Larceny is found depending on whether the material was taken out of the company, even temporarily. The present reply postulated that this judgement is significant in that this judgement is significant in that an injunction of use at the new company is possible that are injunction of use at the new company is possible.

Fidincil	*			
		Delegation, etc	., License, etc.	
German Corpora	iton (A)			American Corporation (B)
Office/Emplo	yee	E 5 . 2 1 1 10 10		
			1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
			- X 7 3	1 U 18 W
				Acquisition from a par violating a contract,
		in a dia dia dia dia dia dia dia dia dia d		'èt c.
			fendant C	
				<u> </u>
	Joi		se Corporation (C	$(use (f))$ \rightarrow Disclosure
	The state of the s			
			_ ○ Disclosure ((g))))
그 전 기 보고 보고	Jan 1991 July 19	Anothe	third party	
7 9 4 6 9		mile g m	V. T. 2	
				등 기계

Judgement

The American Corporation (B) who is the obligor is liable for damages, etc., but if a third party other than the parties to the agreement (the Japanese Corporaiton (C)) acquires know-how taught by the obligor or by accident, it should be interpreted that an injunction against the use of know-how is not possible because there is no provision in the existing laws.

Know-how has a proprietary value, but the law cannot be interpreted as recognizing know-how to have the effect of coercing third parties to accept it as a right. Protection of know-how can only be achieved by preventing its disclosure as a trade secret by the holder.

Possibility of new relief under the amended Act
According to the present report which deems the use as
well as disclosure of proprietary information by a third
party who has acquired it under certain subjective
conditions (the actual offender knows or is in a position
to know that the disclosing party is violating obligations
thus committing an unfair act, etc. falling subject to an
injunction), the use (f) of know-how by the Japanese
Corporation (C) will be a subject for injunction (Section
5).

As to finding of the subjective conditions, two directors of the Japanese Corporation (C) were elected by the American Corporation (B) and are considered to have been in a position to know the violation of confidentiality obligation by the American Corporation.

- 3) Case of Toyo Rayon Industrial Spy

 Judgement of the court of the first instance (Kobe District

 Court Decision dated March 27 (21971) 22 2000
 - Outline of the Case
 - 1) In October, 1966, an employee A of Toyo Rayon Aichi Plant belonging to Engineering Section smuggled out a confidential technical documents concerning a method for nylon manufacture which was circulated by his supervisor, asked his friends Bl and B2 to sell the same to Nippon Rayon.
 - 2) Having received the offer from Bl and B2, Nihon Rayon's employees C1, C2, C3 and C4 appraised the technical information and purchased the same for ¥1 million knowing that it was a stolen property.

· Judgement

The above mentioned A, Bl and B2 were sentenced to imprisonment with forced labor from 1 year and 6 - 8 months with suspension for 2 years on account of embezzlement while on duty, and C1, C2, C3 and C4 were sentenced to imprisonment with forced labor for 8 - 6 months with suspension for 1 year on account of purchasing a stolen property.

suysa moqqiW

3) Carr of Torn Rayon Industrial Spy Juddesent of the court of the first instance (Kobe District Toyo Rayon Industrial Spy Case 18:000 3000 Outline of the Case 300 al (I yon Aichl Plant rovo Ravon profes Employee A: Billaco uo) logism a p colated by bis supervisor, Disclosure violating the noggiff of emer and list of it bescontracti(1) and beside a factas acdiff 35 bas de soit | madacquisition from the C 42 / Isoladoed end healanges & has violation party (2) and uniwend doiliin th to's ame Mediator/Broker Bl. B2 Disclosure with and the dishonest intent (3) A benoithed evode edit PA End NO we've sombenoed to Acquisition with a stad labor from 1 year and G - B. - žo zaposov se sresy 1 jož o**diškomest intent**i (4) ersw 40 bas 40 3 - 8 not nodal Employees Clace C2 C3 C3 C4 of 60 basians enlesdancy to idropes no issy I and notangues did adunos - « បែនខែខ(5) 🕩 ែវ១ ន Nippon Rayon

Possibility of new relief under the amended Act
Since the technical information which was the object of
transaction in the present case had a high economic value
as well as confidentiality, and was appropriately
controlled as a confidential material by Toyo Rayon, all
the criteria of proprietary information subscribed by the
report were satisfied.

In addition, since all of A, Bl, B2, Cl, C2, C3, and C4 apparently had an intention of "unfairly seeking own or third party's interests or to inflict loss or damage to the holder of the proprietary information", all the acts by A, Bl, B2, Cl, C2, C3, and C4 ((1), (2), (3), (4), (5) in the figure) fall subject to an unfair act prescribed by the report and can be a subject for injunction. The claim for returning or destryong the documents, etc. embodying said information is considered admissible.

4) Foseco Japan Case (Nara District Court Case No. Sho 45(yo)35, Decision dated October 23, 1970)

· Outline of the case

Two ex-employees of a company (A) (Foseco Japan Limited)
engaged in manufacture and sale of auxiliary materials for
metal molding retired from the company (A) and established
a new company (B) to engage in manufacture and sale of the
same kind of products as those of the company (A). They
were appointed the directors of the company (B) I Thus,
the company (A) filed an application for provisional
disposition prohibiting unfair competition.
The present suit was filed based on the contract
prohibiting work for a competitor for 2 years following
retirement and the breach of confidentiality obligation,
and therefore it was a case of the contract law.

and therefore, it is applied the profit bolloy or good morals and is appleading invalue profit there are there and a second reasonal filter concepts the profit when principle, the longement of assisted the showledge, collective, the beginning employed may obtain during our egrand four less the bear and concepts the concepts the longer which the concepts of the concepts the longer which the same of the concepts the longer than the same of the concepts the longer than the same of the concepts the longer than the same of the concepts of th

Coseco the technical information which was the object of and the doctor the doctor that the object of the doctor that the object of the contract of the cost of th

) Foseou dinam Casi (Marc Bishrict Conet) Case No. Sho Halled October 23, 1970) Case No. Sho Halled Declara dated October 23, 1970)

(BasilalJudgement cosos) (b) garagano a Persong igas-sa ovi

The judgement in the present case admitted the claim for benefit suspending employment of two employees by a competitor of company based on the contractual obligation prohibiting competition.

In stating the reasons, the judgement discussed the principle that "a special agreement for preventing competition to be entered at the time of employment or during employment may deprive an employee, who is in an economically weaker position, of a means of living and may

threaten his existence. At the same time, the agreement restricts the freedom in choosing a job by the employee, and therefore, it is against the public policy or good morals and is apparently invalid unless there is a reasonable reason. After recognizing such principle, the judgement classified the knowledge/technique which the employee may obtain during employment into two; the one universally known in marketing of the similar business at

that time (subjective property of the employee) and the other special technology solely owned by the employer (objective property of the employer), and judged that a special agreement for obligation to avoid competition limited for a certain period of time was lawful and valid only with respect to the employee in a position to know the latter. The fact that the employee was paid a special vallowance for confidentiality during employment was also since the consideration.

Solid William to a second and solid will add to be solid and second and solid will add to be solid and second and solid will add to be solid and second and solid will add to be solid and second and solid will add to be solid and second and solid will add to be solid and second and solid will add to be solid and second and sec

According to the Act, Lrade ascrat is information, including a formation, pathern, compilation, pacycam, device, suchad, technique, or process, that:

- i) derives ladependent economic value, actuat or potential.

 From text habing generally knownte and not oring readily
 accertainable us proper meass by, otest persons who can
 obtain economic value from inclinificant or one and
- 41) is the subject of efforts thut are resonably cades the

The act of sequing such traderescut by injuryer means (including theft, bribery, marrepressions that the theft of a duty to maintain secrecy, or saduosacrit of a breach of a duty to maintain secrecy, or explorage unrough clucturonic or other means), directeding and using the same will be subject for injunction for demage.

These acts airs arelade the injunction for demages.

- i) as act of saguisition of the easty was known or eas reason to the test of the sacret was acquired by improper means;
- ii) on oot of discipante or and without express or aglind consent by the party who used impropor metes to dequiring trade source:
- iit) on art of use, disclosers, cha. A trade Auster of another without express or implied accament by the party was known or bas, reason to know that usid trade secret con been

[Attachments3]bigms wis to gausgood (vides) ears dadi other andrial control of the value of the employer

1. Systems of Protecting Trade Secrets in Various Countries

1.1/United States out of holdsulide tol interestak fillbogs

blicy In the United States protection of trade secret has been sought under the common law in various states since the 19th recentury. The principle of the above case law came to be prescribed in the restatement of the law of torts and have since influenced court decisions. The contents of such provisions were incorporated in the Uniform Trade Secret Act drafted by National Conference of the Commissioners on Uniform State Laws in 1979. This Uniform Trade Secret Act has been adopted by about 30 states and plays a central role for protecting trade secrets in the United States.

According to the Act, trade secret is information, including a formula, pattern, compilation, program, device, method, technique, or process, that:

- i) derives independent economic value, actual or potential, from not being generally known to and not being readily ascertainable by proper means by, other persons who can obtain economic value from its disclosure or use, and
- ii) is the subject of efforts that are reasonable under the circumstances to maintain its secrecy.

The act of acquiring such trade secret by improper means (including theft, bribery, misrepresentation, breach or inducement of a breach of a duty to maintain secrecy, or espionage through electronic or other means), disclosing and using the same will be subject for injunction for damages.

These acts also include the following;

- i) an act of acquisition by the party who knows or has reason to know that trade secret was acquired by improper means;
- ii) an act of disclosure or use without express or implied consent by the party who used improper means in acquiring trade secret
- iii) an act of use, disclosure, etc. of trade secret of another without express or implied consent by the party who knows or has reason to know that said trade secret has been

of bediracquired by simproper means or by wiolating the sale sale is a confidentiality cobligation. Sale vines you as to body a sale

In addition to above reliefs under the Civil Code, there are provisions to punish theft of trade secret in the Federal and state criminal laws, thus providing protection of trade secret although they are not in a uniform form.

$\sqrt{192}$ $^{\circ}$ United $^{\circ}$ Kingdom escapy $\sqrt{1}$ slave so 2 woll is longer on all stadily

In U.K., trade secret is protected by common law, and a secret protection of trade secret is realized by the general theory that oclaim for injunction or damages are admissible against acts which constitute so called breach of confidence. The obligation that a isparty who has been disclosed information in confidence shall not disclose such information to a third party without the consent of the party who has disclosed the same is "confidence". An Confidence employee or retired employee as a party to an agreement, licensee or officer of a company is under such a general obligation. Even a third party shall be liable to a tort if he has acquired a limit information by instigating a party who is under confidentiality obligation. Injunction is admitted even if there is no gross negligence on the part of a third party who did not know that information was divulged by breaching confidence, and claim for damages is also admitted if there was gross negligence or the such third party learned violation of the confidentiality obligation after the the acquisition is by second as wise include

However, there are no established provisions for criminal punishment for infringing trade secret in the United Kingdom.

F.3 West Germany of the sport is go to be deployed a fine both a Adequate 2

In West Germany, Unfair Competition Prevention Law plays the central role in protection of trade secret. As the criteria of trade secret to be protected, three conditions should be met:

(1) It is not known publicly, (2) there is an intent of keeping it secret and (3) it is useful for business. In addition to the right of injunction, the claim for damages, and criminal punishments for infringement are provided.

infunction and datagrafagnershiph official is at the Lorenze paracolar Promoterics is is initial and original recommendations.

le Model Day or cas Suropean Jenach

The confidentiality obligation of an employee is limited to the period of employment, and there are generally no criminal spunishments nor reliefs under the civil code for use or at disclosure after retirement of confidential information the confidential information the employee acquired by a fair means.

and wanters a ni don amb yedd dereddis

1.4 France

. 38

There is no special law for solely protecting trade secret, but efforts for preserving confidentiality are taken. For infringement of business information with economic value, the cright for injunction as well as for damages is admitted under the case law for torts in the civil code.

Of secret acquired in the course of discharging occupational aduties, divulging of technical know-how by an employee is punishable as an offence of transmitting the secret of an amanufacture under the criminal law (Article 418).

Unfair competition by authird party is punished by Article
182 of the Civil Code (the tort law) doll ed lands young brids s

yells it sold accommodate at ode yells; a point plant yell of the contact of

1.5 Switzerland gags it nevo bijsimbs at nations in . soisspildo

third party by an employee is punished by the criminal law. Or Reliefs under the civil code are also available.

Against an act of a third party to detect by himself or a instigate an employee to divulge the secret, injunction and if do damages are admissible under Unfair Competition Prevention Law.

punishment for infineging brade secret in the United Fingdom.

1.6 Model Law of the European Council

European Council constituted by European countries adopted Article 571 "the resolution concerning protection of an manufacturing and marketing secrets" in 1974. This is not a treaty but a model law for member countries, and it prescribes that (1) confidentiality obligation of an employee who has (1) developed a secret will expire after 2 years, (2) a good-willed internal accusation against a dangerous product does not constitute a crime, and (3) there are provided reliefs by daining injunction and damages against unfair disclosure of a secret. The emphasis is laid on criminal punishment.

-೧೯೮೮ಲ್ಲಿಲ್ಲೇ ಅವರು ಕ

, profiter continues and the continues of the continues o

vo decesa escribe tesame

sair burred randilample leuirameafam

- (1) Title: Recent Issues in Software Protection
- 600 Date: 10/90 (21st, Niigata)
- 163) Source: 10 Atalisateps of Arbusika daedig rebse unlibertorg
 - 1) Source: PIPA
 - 2) Group: Japan
 - 23) Committee: 2
- (4) Authors: Masaya Otsuka, Sony Corporation
 Hajime Toyoda, Daicel Chemical Industries, Ltd.
 Hajime Yamashita, Toshiba Corporation
 Yoshiaki Yonemura, Toyoda Automatic Loom Works, Ltd.
 Yoshimichi Shishido, Mitsubishi Electric
 Corporation
 Kiyohide Okamoto, Omron Corporation (Speaker)
- (5) Keywords: Computer program, mathematical algorithm, guide line, software, patent, copyright, scope of protection, expression, idea, license
- (6) Statutory provisions: JPL2, JPC10, 35USC101, 17USC102
- (7) Abstract: Discusses the scope of protection for software, especially for mathematical algorithms, under copyright and patent and its appropriateness in Japan and U.S., with reference to several cases. Essentially there is no significant difference between Japan and U.S. in protection under patents. However, protection under copyright in the U.S. is stretched beyond the expression. Expansion of the scope of protection under the present laws would be problematic in view of development of technology. If protection under copyright and patent is insufficient, new legislation should be sought.

Also discusses practical matters concerning license of software.

original works of authoremia fixed in any

I. Introduction

Software can be protected under copyright and patent both in Japan and the U.S. Copyright protection extends to the expression of software but not to an idea contained in software. Protection of an idea is available under patent, if certain requirements for patent protection are met.

yanajadak negiopejung dipinyadi" dipoji ahek

The U.S. Copyright Act appears to provide itkewise. Section

However, there is a trend to permit copyright protection an idea contained in software, in cases where patent protection is not available. This happens partly because it is difficult to clearly draw a line between the expression and the idea. Such an extension of protection beyond the limit of expression causes

some problems.

Formulae or mathematical algorithms can not be protected under either patent or copyright. It would cause a problem if protection under patent extended to equivalents of formulae or mathematical algorithms beyond the appropriate scope of protection.

This paper discusses whether protection of manifements is appropriate, with reference stongsome appoints and discusses not software.

software.

holderogrod spinant problems being the color of the col

voentaioni unistide Micarbiani machio

- II. Software Protection under Copyright
- e(1) p Copyrightable Subject Matter (2004 transpect transpect transpect) (8)

Software can be protected under copyright if:

- (6) Statutory provisions: IPD: TPC: 1901 3508(11: 17860102
- ensystem it is an expression but not an idear and standed (t)

 be staded it is not a programming language, a regulation, or an discrete the stade of a second to a second the stade of a second the stade of a second to a second the stade of the st

The Japanese copyright law, Article 2 (1)-1 defines a work to be protected as "a production in which thoughts or sentiments are expressed in a creative way". Also Article 10 (3) sets forth that "The protection granted by this Law shall not extend to any programming language, rule or algorithm used for making such works".

The U.S. Copyright Act appears to provide likewise. Section 102 (a) sets forth "Copyright protection subsists, "" in original works of authorship fixed in any tangible medium of expression, now known or later developed, "". Section 102 (b) also states "In no case does copyright protection for an original work of authorship extend to any idea, procedure, process, system, method of operation, concept, principle, or discovery, ""."

ne reference districts limber of beens is at easiff . Taveroff (2) Cases in U.S. and Japan at a securities of beens in the store sobi

continued we will review some cases in U.S. and Japan which memphasize the scope of protection for software under copyright.

espuse noizeergse to stall est broved norseeres to estensive

- sidi an brack . Rotzakigne set to pre on zew gredt (ekki to (2-1) Cases in U.S. Cases in 2.000 lo desrepaintal on bled duyoo est contratt
- Whelan Associates, Inc. v. Jaslow Dental Laboratory, Inc. et
 al., Court of Appeals, Third Circuit, 1986.8.4, (230 USPQ 481)

In this case, the court held that copyright protection extended not only to literal elements of a program but to Structure, Sequence and Organization (SSO) of the program. This decision expanded the scope of protection to cover aspects falling within the category of idea beyond the statutory level of expression.

2. Larry Williams v. George Arndt, et al., District Court, D. Massachusetts, 1985.9.23, (227 USPQ 615)

The copyrightability of a program for a commodity exchange manual was the subject of this case. The court held that the defendant's program was a mere translation from a natural language (English) to a computer language (BASIC). Refusing a creativity defense, the court found infringement by applying copyright protection for "manual written in English" so as to include a manual which is "programmed".

3. Plains Cotton Cooperative Association of Lubbock, Texas v.

Goodpasture Computer Service Inc., Court of Appeals, Fifth

Circuit, 1987.1.21, (1 USPQ 2d, 1635)

The court stated that the organization and sequence of a program for a large computer and that for a personal computer are merely ideas. Therefore they should not be protectable by copyright.

4. Q-Co Industries, Inc. v. Hoffman, et al., District Court, S.D. New York, 1985-12.24, (228 USPQ 554)

The court held that although there were many similarities between two programs in Structure, Concept and Organization(SCO), these similarities had inevitably generated from a product called a prompter. The court found that although there was a fair use

of idea, there was no use of the expression. Based on this finding, the court held no infringement of copyright.

5. SAS Institute, Inc. v. S & H Computer Systems Inc., District Court, Tenn. 1985.3.6, (225 USPQ 916)

Conversion of an IBM computer program for DEC's VAX application was held as an act which constituted infringement of copyright. The court found that it was a copying of the organization of a program.

6. Pearl Systems Inc. v. Competition Electronics Inc., District Court, S.D. Florida, 1988.7.15, (8 USPQ 2d 1520)

The products of the parties incorporated software which contained slightly different subroutines. Stating that overall similarity of the subroutines could have been avoided by adopting another design in system level, the court found a substantial similarity between two products. Pearl Systems' product PST-10 was held to infringe Competition Electronics Pro Timer III for the reason that PST-10 used an "total concept and feel" of Pro Timer III.

. Serveryorg" al Polido Income a biblioct

7. Summary

Review of these U.S. cases show that interpretation of the scope of copyright protection is not uniform. While SSO or SCO of a program is determined as non-copyrightable idea in the above cases 3 and 4, SSO was handed down as copyrightable in the cases 1 and 5. In the latter cases, copyrightable subject matters no longer remain at the level of expression and extend to structure and sequence of a program, which is an idea relating to a method for expressing in the form of a program the idea contained in the program. In the above case 6, the scope of protection is expanded to the higher concept of system level, and similarity was determined at that level, irrespective of differences of subroutines in expression. In the case 2, the mode of expression was different, i.e., one is a manual and the other is a program. Nevertheless, they were considered to be similar by way of expanding copyrightable subject matters. To summarize, U.S.

courts have tended to broaden the scope of copyright protection beyond the level of fluctuations of individual cases.

Ossandait.

warrension is available or in which all

don demodica i udinastr

(2-2) Cases in Japan

Until recently, there has been no case in which the court judged the issues directly concerning the scope of protection. Software-related cases, however, include a few cases on videogame software and a case on operating system, Microsoft, Inc. v. Shuwa Trading, Inc. In these cases, however, the main arguments were about mere reproduction. They did not include issues concerned with the scope of protection, whether to be broad or not.

In the recent System Science case, however, the Tokyo High Court entered judgment concerning the issue of the scope of protection on June 20, 1989. In this case, arguments were made as to whether a program of the debtor (defendant) amounted to an adaptation of creditor's (appellant's) program. The court indicated its judgment on the scope of legal protection for and creativity of a software program, and rejected the infringement assertion of the creditor. The court reasoned that, finding of an infringement of original programs by a later program requires that "the original program has to embrace creative parts in the combinations of instructions, and that the later program whas similarities: to the creative parts of the original program. "The court further stated that the flow of processing itself in a program amounted to an algorithm, and as provided for in Article 10 (3)-3 of the Japanese copyright law, was not copyrightable. "This flow", the court continued, "is irrelevant to the issue of creativity." appet pres at academicing be believed such

It can be learned from this judgment that the "flow of processing" is not copyrightable while the "combination of instructions" is copyrightable.

In this case, the court also stated "symbols used to express a program are extremely limited, and its structure (grammar) is very strict. If one intends to obtain a result effectively by operating a computer, the combination of instructions tends to be similar to each other inevitably. In finding an infringement of a program work, utmost care should be taken".

This case teaches that creativity should not be found in usual expressions, or the parts for which no alternative expression is available or in which all different approaches result. Although not discussed above, this limitation of copyright protection also exists in the U.S.

It is not appropriate to consider that the decision of the System Science case requires some special creativity to protect software programs by copyright. Nevertheless, it teaches that protection is available only for a program which has a certain level of creativity.

wich to record ad his teldane inclassions to eggee his mily

(3) Comparison of the Scope of Protection in U.S. and Japan.

With regard to creativity, case laws in Japan now require it to a certain extent as discussed above. We understand that creativity is likewise required in U.S. so that there is no substantial difference between Japan and U.S. in this respect.

The flow of processing in Japan amounts to SSO in U.S. The flow of processing is not protected under copyright in Japan while SSO is a protectable subject matter by the U.S. case law.

In the Unites States, the courts have expanded protection under copyright in some cases. However, such an expansion under current statutory provisions is not preferable for the following reasons:

- 9/01/01.01 programs are technological achievements, 17/0008 massour
- - 3. the period of protection is very long.

Expansion of the protection scope may restrict technological activities of third parties, resulting in hindrance to technical development. This has been identified as a problem by practitioners in U.S.

(gramas) is very statut. It was tated to obtain yes tel (ramasp)

III. Software Protection under Patent add to the classic and the control of the

a computer process, it is a patentable subject matter under

instructions bende to be similar to each colors tracking

Section 101 of Patents Act. However, if it is considered a mathematical algorithm itself, or substantial equivalent thereof, it is not protectable under 35 USC 101.

In Japan, the fundamental interpretation is the same as in the US. The Japanese Patent Law defines in Article 2-1 that an invention is a highly advanced creation out of technological ideas utilizing the laws of nature. Thus a program-related invention is examined in view of whether it is a technical idea utilizing the laws of nature. Of course, since a mathematical algorithm itself is not considered a technical idea which utilizes the laws of nature, it is not patentable subject matter in Japan.

The following discusses the guidelines of examination for a software-related invention in the U.S. and Japan.

(SSPENCE CREWS OR TRANSPORT

(1) Guideline of USPTO

On September 5, 1989, the U.S. Patent and Trademark Office published a guideline on the subject of the patentability of mathematical algorithms and computer programs. This guideline explains that mathematical algorithms per se are not patentable subject matter, but that an appropriate application is protectable. The guideline presents a two-step test for determining patentability.

The first step is to determine whether the claim directly or indirectly recites a mathematical algorithm. The second step is to determine whether the mathematical algorithm is applied in any manner to physical elements or process steps. Where a mathematical algorithm is found in the claim, and it is applied to physical elements or process steps in the second step, the claim should be patentable. On the other hand, if the mathematical algorithm is related to physical elements or process steps in the claim and if the claim substantially intends to seek protection for the mathematical algorithm, such a claim is not patentable.

A computer program can be protected by patent, as it is considered as a process performed by a computer, provided that the program is not a mathematical algorithm per se. The guideline

proposes that the two-step test is applicable to software.

methods or mental steps per se are not patentable subject matters. However, a method for operating computers to exercise business activity is patentable.

isvencion is e highly sävanged procinca out of technological

(2) Japanese Guideline

Connection with software inventions:

tedas doepára a (du tetes dos es do laborites

Guideline for examination of an invention related to computer programs (Part 1) (12/1975)

in their seis gairliste basii.

ters of hat beard of ect. Short

G DETEMP G.ESEGG

Guideline for examination of micro computer-applied inventions (10/1982)

Draft principles for examination of inventions related to computer software (3/1988)

The Guideline of 1975 makes it clear that a program can not be a patentable invention if some parts of it, which have some regularity and are used to arrive at a given result, (i.e. a relation between cause and effect in method) are not based on the laws of nature.

According to the Guideline of 1982, when roles of software can be considered as a combination of functions and when there are individual enabling means corresponding to each function, then an invention comprising function-enabling means is patentable as an apparatus patent.

The Draft Guideline of 1988 clarifies the steps of examination as follows.

Step 1: Does it substantially utilize a computer?

(If it does not use any computer, it is not a software invention so that it may be examined following the general guideline. If it utilizes a computer, its patentability is determined through the following steps.)

Some PStep 2: Isita separate and independent device? A Abbanca serious
Step 3: Does software utilize a particular character-1008

(YES patentable / NO go to step 4)

Step 4: Does the "relation between cause and effect in method" rely on the law of nature?

(YES patentable / NO not patentable)

will be rejeaced at Step 1.

The above steps can be used as the total and only test for the patentability of software, because step 2 is associated with the Guideline of 1982 and step 4 seems to correspond to the Guideline of 1975.

In step 2, a device with functioin-enabling means may be deemed patentable if the operation of the device utilizes the laws of nature. It does not matter whether the functions follow rules of a game. For example, a patent (Pat No. 1085441; publication No Sho 56-31990, published in 1981) was granted to a game machine for Othelo game.

If an invention contains a combination of software and hardware, and does not provide any substantial separate and independent device, the answer in Step 2 will be "No". Then, the test must go to Step 3, where such an invention is examined as to whether software utilizes specific hardware resources. If it is not separable, the invention can be considered to utilize the law of nature as a whole. Then, patentability is established in Step 3.

For example, Japanese patent (Pat No. 1238118; publication No Sho 59-9935, published in 1984) was granted for a "method of calculation", in which an arithmetic procedure to find a square root is converted, step by step, to operations of counter. Although there can be proposed numerous possible formulas which provide the procedures to perform such a calculation, the inventor selected a transformed formula to reduce the number of registers and necessary steps, and, he converted the arithmetic procedure following this formula to the operation of counter. Accordingly, the method of operation can be considered as a method to use hardware resources (in this case, register) efficiently, and patentablility is to be affirmed.

Secretary For the same reason, a patent was granted for a "method to detect leap years" (Pat No. 1500902; publication No sho 63-

48351, published in 1988). This program represents, with less program steps and smaller number of apparatuses as to detect bits (i.e., means for calculation), a method to make the system simpler. It was found patentable because it utilized the particular characteristics or structures of hardware resources.

If software is not sufficiently combined with hardware, it will be rejected at Step 3. Then the test must go to Step 4, where determination is made as to whether algorithms contained in the software, i.e. the "relation between cause and effect in method", utilizes the laws of nature. The Guideline of 1975 should be applicable in this case. For example, a program for calculating the ratio of the circumference of a circle to its diameter by Monte Carlo method, is not a patentable invention, because "the relation between cause and effect in method" is based on a mathematical principle only, but not on the law of nature. But, if an inventor, who paid attention to characteristics of a rolling mill and its material to be rolled, creates a program to control the rolling mill via a computer, this program is likely to contain some "relations of cause and effect in method" utilizing the law of nature. If that is the case, this Cinvention could be patentable. Show those of Good to by Jess 1495

(3) Comparison of the U.S. and Japanese Guidelines

The guideline of USPTO states that mathematical algorithms per ser as well as the laws of nature, are fundamental for science and technology, and not patentable subject matters. As to claims in which mathematical algorithms are present, they can be considered patentable only if mathematical algorithms are truly applied to physical elements or process steps.

whether actions of the little of the control of the control of the control of

On the other hand, the Japanese guideline does not specify any steps to check mathematical algorithm per se. Instead, if a claim is a mathematical algorithm per se, it is determined to be unpatentable at Step 4, since the "relation between cause and effect in method" fails to utilize the law of nature. If the claim is mathematical algorithms which are applied to physical elements or process steps (and for this reason, it is considered patentable in U.S. according to the two step test described

-åg ode of noticellang (steber) to colling particellang care

above), it will be determined to be patentable in Japan, because it will be found patentable at Step 3 or 4 above.

and U.S. regarding patentability of mathematical algorithms.

In Japan, if an applicant seeks a patent for its invention in the form of a device claim by describing each step of mathematical algorithm in the "means for function" format, the claim is likely to be determined patentable at Step 2. because the examiner considers it a separate and independent apparatus with function-enabling means. On the other hand, if an applicant takes the same approach in U.S., a patent will not be issued to the claims which cover all the methods or processes to enable the functions. It may be stated that patent for an apparatus claims is easier to obtain in Japan than U.S. However, if the claim description on the function is general, a patent grant would be unlikely in Japan, and claims of means for functions could be patentable in U.S., if they provide considerably concrete description on functions, and they are limited to a particular apparatus or machinery. Thus there is no substantial difference between Japan and U.S. in this point.

In the U.S. guideline, all the computer processes, excluding mathematical algorithms per se, are patentable. But in Japan, a claim described as a computer process is patentable only if the "relation between cause and effect in method" utilizes the laws of nature. Taking into account the fact that the U.S. guideline excludes methods of business or mental-steps from patentable subject matters, a fair conclusion would be that no significant differences exist between the two countries.

(4) Comparative Analysis of Representative Cases

promising this section exacomparative analysis is semade of the patentability of an invention citing actual cases. A case

CANASTRA CONTRACTOR OF CANASTRACT

1. Benson Case <in U.S.>

sale and all Ingithis case, withe "U.S. Supreme a Court" found the invention non-patentable on the basis that is all claims acknowled were mathematical sprocesses and were mot crelated to

vakteersõ op bestra (f

KIR BUSH

saveded physical steps and apparatus of Insother words, the claims in meeting the second of two step stest failed ases arequirement, mamely, arequirements for vapplication to emphysical elements for process steps. And publication of the

noidas vai la la laborati lateka a pakati dan la lakation

The corresponding Japanese Patent (Pat No. 515699; publication No Sho 42-21906, published in 1967) is drafted as apparatus claims. Its claims provide not only functional expressions but the description of hardware. They can be determined to be patentable at Step 2. However, if the claims, like the case in U.S., covered methods, Step 4 of the Japanese guideline will negate patentability for the reason that the relation between cause and effect in method fail to utilize the laws of nature. constant which is always as allowed becape

officio colono e for mobil ast

nadatareq ad binup programi

endiquiosai Rasiosae yidaishingan.

Season dosasa

Kabud Mik

Patent to Diehr

<In U.S.>

81 July 1

The claims describe methods of curing rubber. The claims included a formula [enV = CZ + X] to be performed by a computer. This invention was held patentable for the reason that claims are "applied to physical elements or process steps" to meet the second step of the two step isis "Duddam of Japids Dec seeso movemed bulbuler" and ti test: isca time

Equator Japan> so resultive the abolism economic entry the

The fire concount the fact that the U.S.

time of the publication of the Guideline of 1988 (Pat No. publication No 1277979; Sho 57-22010, published in 1982). It claims a combination of software and hardware. In view of utilization of particular characteristics of hardware resources, it is determined to be patentable at Step 3 of the quideline for golderwork as be you disagrasded

Patent to Carmarker <In U.S.>

Ensel This patent relates to admathematical dalgorithm in the amisio [field] of linear programming (U.S.P. 4,744,028) and Claims 1 of bedaland 2 of this patent describe as telephone communication

system wherein address for optimum routes is carried out
by a mathematical algorithm at minimum cost. These
claims meet the requirement of the second step of the two
part test as described in the U.S. guideline, which
provides that mathematical algorithms should be applied
in any manner to physical elements or process steps.
Using such terms like "physical", "technological", or
"industrial", claims 15, 16 and 24 attempt to convince
that they meet the application requirement of the two
step test. In actuality, these claims are abstract and
in essence mathematical algorithms per se. From this
viewpoint, we can not find it patentable and we wonder
why a patent was issued for these claims.

<In Japan>

A Japanese counterpart was filed and laid open (disclosure (kohyo) No Sho 62-50258, disclosed in 1987). But the application has not yet been examined. Prediction is that obtaining a patent will not be easy. It is likely, however, that claims 15, 16 and 24 will be judged unpatentable at Steps 3 and 4 of the draft guideline and reliance on the laws of nature would be negated to finally refuse patentability.

NOT HER BY BY BY TO BORE BY BUILDING

in which the property in used

e. derioge to began and to be describe virializable to describe virial volume of the Comparison

Since there are no significant differences between the guidelines of two countries, finding of patentability of each invention does not differ greatly. However, like in the case of Carmarker patent, some U.S. cases have enjoyed expanded criteria of patentability.

(6) Enforceability of Software Patents

Then, to what extent are software patents enforceable?

One may obtain an apparatus patent or a process patent for a computer program. In both cases, exploitation of such patent constitutes a patent infringement. However, distribution of documents describing the computer program necessary to exploit

this patent does not necessarily constitute patent infringement. Likewise, sale of general-purpose computers usable for exploiting the patented invention would not automatically be an infringement. However, contributory infringement might occur if ROM is used in which the computer program necessary for carrying out the patented invention is stored, provided that the ROM is used only for exploitation of the patent. It would not constitute an infringement, however, to reproduce the programs in hardcopy from this ROM and distribute the reproduced copy. In such a case, a patentee must rely on copyright laws for possible remedy.

y aming in the soft of the contract of the contract of the

SIGNOSTIC ENTRE

niegowa i kanalona i dada nakana kanalonia i kanalonia kanalonia egowa ka

IV. Conclusion

(1) Problem in Software Protection

As discussed earlier, copyright laws provide protection to the expression of computer programs. In principle, the laws do not extend copyright protection to ideas. Structure and sequence of a program are ideas relating to a method for expressing underlying ideas as a program. These conceptual ideas can be protected under patent. However, patent laws do not cover all computer programs, and even if some programs are protectable under patent, protection is not available for the written program itself. Protection is mainly directed to the method or apparatus in which the program is used.

There are some case decisions which extended copyright protection to program's structure and sequence - ideas relating to a method for expressing underlying ideas as a program. These decisions would help expand and strengthen the scope of copyright protection.

However, as mentioned earlier, computer programs technical outcomes. Their protection under copyright comparatively lasts for a long period of time. With these in mind, sit is not preferable that copyright protection be further expanded from the present statutory basis. A Such expansion of protection would restrict technological activities of third parties. Certain U.S. practitioners oppose such expansion of #copyright | protection.page Westares | agreeable a with setther SUS practitioners. P down set alaze as incidiblessi was empirious

to the category of ideas. Protection of such concepts by copyright would make it very difficult to develop alternative products. Without protection, the same SSO could be prepared with other expressions which shall be the level of protection by copyright. Protecting SSO will restrict competitive development activities and prevent the evolution of technology. There is another factor which must be considered. Protection of expression easily becomes outdated. Time will allow a third party's entry with new expressions. However, protection of the SSO would assure exclusivity under copyright for a considerable period of time, thus resulting in retardation of technical progress.

Protection of the SSO would impose another burden on third parties who intend to make a compatible product. Now that exact scope of protection is unclear, third parties may not sweep away concern about possible infringement of others during the course of its own development and marketing. Needless to say, such concern will retard any interest in developing compatible products.

Uncertain scope of copyright protection also adversely affects licenses. A licensee of a software copyright, who develops his own program later, might find that the scope of protection for the licensed program is larger than expected. This would present potential problems between the licensee and licensor.

(2) Opinion on the above Problems

As discussed above, various problems are caused by the expanded scope of copyright protection.

Let us assume that it is really necessary to broadly protect a program which contains an unpatentable idea (such as a method for business administration, methods of management), or to strengthen protection for computer programs by way of broadly protecting some upstream concepts including Structures and Sequences of programs and ideas concerning a method to express underlying idea in a program. Then, the current statutory

provisions are insufficient as basis for such expansion. New legislation should be sought as well as new terms for protection.

vá <mark>elgebbbo dona žo</mark> polomedomi lene**š**i ao godgadao oda od

(3) sopoints for Licensing Lolling Land of sites of say and

v 73 1

As discussed earlier, U.S. courts tend to adjudicate the broader scope of copyright protection. Potential licensees of software of U.S. origin should be aware of possible expanded scope for protection, and consider the license terms in that respect.

Insufficient protection of a program by copyright and patent raises another point for which licensing practitioners must be careful. In both cases of licensing-in and licensing-out, the parties should thoroughly review the terms and conditions including, among others, confidentialities and limitation of software use, to avoid future misunderstandings and possible disadvantages.

of its own dereingwere and merkenism. Weedless to say, auch concerd will constitute, intervent in developing compatible producte.

visersobs osis objectory orgingon le legars distingation of education described of the constitution of the

(1) Spinion ou the above Browlesse

enganded acopo el anglyragió regota belangue

The state of the s

9: 2-5 A

PAMARINE I RO NOTTORRED WAS MONTADINADED INTELLECTUAL PROPERTY LAW GROUP

PIPA Database Coversheet

Propositions of agia of (1) Title: Organization of a Pharmaceutical Intellectual Property Law Group

is quote val misequel lectrelletal ed nev er edinoses et sesenia es la (2) Date : October 1990

(3) Source iompany. System Corporational Our discussive the phasical societies temper

> 1) Source: : PIPA issuesistis and issueses year goings 2) Group : American

with visation 3) is Committee: 2 sequentially limit of high z is in a z , z in z , z , z in z , z in z .

(4) Author(s) Dr. Alan M. Krubiner, Syntex Corporation

highly intellectual property oriented comparies within our inductry se I i Intellectual Property Law Group; (5) Keyword(s): Patent Law Department: wast stainsage fire soy

Patent licensing Department; Trade Affairs Department;

Pharmaceuticals assakions, I wadik like te sivo yan samo baciguashi abbut tulakan. Siret al

m(6) Statutory of the results of the state o Provision(s)

name and our localism in Milican Tellsy wight augmest. We spocklike in this

netwary beatheases: heave betweencheenche menus besteenkar besteen (7)

Abstract Syntex Corporation is a pharmaceutical/ diagnostic company whose Intellectual Property

Law Group is composed of Patent Law Patent Licensing and Trade Affairs Departments.

departments are both heavily staffed and very active as a result of the nature of the

industry and Syntex's strong commitment to see to be a Research.

research and development empenses very about all pillion dollars, which

race of acedatic ed the secondary factor and factor of the late and the laterace and aceda of

or is any industry. You will see that this commitment to excurred in

Vice Prosident, Intellectual Coupoury Saw, Cychek (D. S.A.) Inc., This paper has prepared for presentation at the lint PIPA Harperen Milaste, Ready Uctober 3-5. LSFO.

ORGANIZATION AND OPERATION OF A PHARMACEUTICAL INTELLECTUAL PROPERTY LAW GROUP

FIFE BASSES SACONS SACONS SERVED

3 9 5 5 7T (1)

by

Dr. Alan M. Krubiner* : Tentippeneary 19 o to nollawinepa0

Intelligences Processe Cas Grant

I am pleased to describe to you the Intellectual Property Law Group at my company, Syntex Corporation. Our industry, the pharmaceutical industry, is particularly dependent upon intellectual property rights for its well being.

As a result, it is highly intellectual property-intensive, particularly with respect to patents. I believe that Syntex Corporation is one of the most highly intellectual property oriented companies within our industry as I hope you will appreciate from my remarks.

Defore I venture into a description of our intellectual property operations, I would like to give you some background about Syntex. First of all we are a health care company, not a computer or electronic company as our name and our location in Silicon Valley might suggest. We specialize in three primary businesses: human pharmaceuticals, animal health and medical diagnostics. For our fiscal 1990 year which ended this past July 31st, our net sales were approximately 1.5 billion dollars. Of that, approximately 83 percent was in the human pharmaceutical area; about 5 percent in the animal health area; and about 12 percent in the medical diagnostic area. Our research and development expenses were about 275 million dollars, which amounts to about 18 percent of our annual turnover, one of the highest in our or in any industry. You will see that this commitment to research is

^{*} Vice President, Intellectual Property Law, Syntex (U.S.A.) Inc.
This paper was prepared for presentation at the 21st PIPA Congress,
Niigata, Japan, October 3-5, 1990.

reflected in the overall size of my group, particularly our patent operations.

We have major products in a wide variety of areas. Our largest pharmaceutical products are Naprosyn** and Anaprox, which are anti-inflammatory and analgesic agents. Naprosyn is the fifth largest selling United States pharmaceutical product and is one of the largest selling pharmaceutical products worldwide. Before we developed Naprosyn, we were primarily known as a steroid company. We continue to sell a number of well-known topical steroids for inflammation. Some of the names you might recognize are Synalar and Lidex. We also were the originators of the technology which led to the development of the oral contraceptive. Our products in this field bear the Norinyl trademark. In more recent years we branched out into a host of therapeutic areas. We have recently introduced a product in the cardiovascular area, Cardene, for treatment of angina and hypertension; we have developed an anti-viral product, Cytovene, useful for treatment of cytomegalovirus in immune-compromised patients such as AIDS and transplant patients; in the obstetric/gynecological area we have introduced Synarel for the treatment of endometriosis, a painful female disorder; and we have recently introduced Toradol, a non-narcotic analgesic for management of moderate to severe pain. We are awaiting regulatory approval in the United States for Ticlid for the treatment of stroke.

Babbabur, Merice pul Irefand ellé baw, comme ellécol assessi paries de la company de la company de la company

a wita T

surrentity basicing a presentit verva-

^{**} For purposes of this paper the trademarks for the Syntex products mentioned are the U.S. trademarks which often differ from the trademarks in other countries for the equivalent products.

In the animal health area we market a cattle growth promotant, Synovex, and sell an anthelmintic, Oxfendazole, in many markets.

100 La F

In medical diagnostics we developed the EMIT system, a highly sensitive enzyme-based immunoassay technique. This system is used for the detection of drugs of abuse, for therapeutic drug monitoring and for detection of various infectious agents, particularly those responsible for sexually transmitted diseases.

Syntex Corporation was originally founded in Mexico after the Second World War and is now incorporated in Panama. Our stock is traded on the New York Stock Exchange. As I mentioned earlier, we were originally founded as a steroid company, primarily because of the discovery that the root of a yam growing in Mexico provided a raw material which could be efficiently converted into the previously rare steroid hormone progesterone.

Our administrative headquarters are in Palo Alto, California, near

Stanford University, where we employ about 3,000 people. We are building a second campus about 20 miles from Palo Alto in San Jose, California.

Worldwide we have about 10,000 employees. We have other operations in the United States in Boulder, Colorado, in Springfield, Missouri and in Des Moines, Iowa. We have major foreign subsidiaries in Canada, Mexico, England, France, Benelux, Switzerland, Spain, Scandinavia, Australia, New Zealand, Japan and Korea. We have chemical manufacturing sites in the U.S., the Bahamas, Mexico and Ireland and have a pharmaceutical manufacturing site in Puerto Rico. We have research centers in Palo Alto; outside of Toronto; in Mexico City; in Edinburgh, Scotland; in Leuville (outside Paris); and are currently building a research center in Niihari near Science City outside Tokyo.

Returning now to our intellectual property operations, Appendix I shows where my group fits within Syntex Corporation. We are part of the Legal Affairs Division which reports to the Senior Vice President and General Counsel of Syntex Corporation who, in turn, reports to the Chief.

Administrative Officer and Vice Chairman of the Board of Directors. Within the Legal Affairs Division you will note the Intellectual Property Law Group is one of five legal groups plus the Corporate Secretary. Our group is by far the largest of the legal groups. In addition to directing the Intellectual Property Law Group, I am also privileged to sit on the Corporate Management Committee which is composed of about 25 of the senior executives of Syntex and, as such, our group has high visibility and direct communication with supper management.

Appendix II depicts the organization of the Intellectual Property Law

Group which is comprised of three separate departments, the only legal group

to be so subdivided. The three departments are Patent Law, Patent Licensing

and Trade Affairs. I should mention that all of our staff are centralized and

located at our administrative offices in Palo Alto, California.

In Appendix III you will see the reporting relationships for the three departments I have just depicted. Reporting to me are four directors. There is a Director of U.S. Pharmaceutical Patents who is responsible for all U.S. patent activities relating to our human and veterinary pharmaceutical areas. There is a Director of International Patent Operations who is responsible for all patent activities outside of the U.S. We have found historically that the division of labor between the U.S. and foreign groups works very well for us and there is a close cooperation between these two groups. There is a

Concerns the second company and built and the second company to the contract of the contract o

Director of Patent Licensing and Non-Pharmaceutical Patents. This director wears two hats. He is responsible for the patent licensing area and, as such, works closely with the attorneys in our U.S. and international patent sections. He is also responsible for our non-pharmaceutical patent activities. In previous years we were involved in a number of additional business areas such as ophthalmics, dental products and beauty care. In the 1980s we divested these business areas, choosing to concentrate on those businesses that we knew best: human and veterinary pharmaceuticals and medical diagnostics. Accordingly, today the non-pharmaceutical area refers only to medical diagnostics. The final Director heads the Trade Affairs Department which is responsible for a variety of areas including trademarks, copyrights, unfair competition, certain antitrust matters and various corporate procedures.

Was highly intellectual property oriented. I think you will see this from the size of our staff which I will describe below. Our U.S. pharmaceutical group is comprised of 13 professionals including 9 lawyers, 1 agent, 2 patent searchers and 1 paralegal. Our international patent operations group is comprised of 7 professionals including 2 foreign patent practitioners, 1 lawyer, 3 agents and 1 paralegal. I should mention that 4 of our international patent operations staff are also registered U.S. patent agents. Our non-pharmaceutical patent group is comprised of 3 fulltime lawyers and one halftime lawyer. Our patent licensing group includes three and one-half professionals including 2 fulltime lawyers and one halftime lawyer and one paralegal who serves as a contract administrator. Our Trade Affairs Group includes 8 professionals comprising 3 lawyers and 5 paralegals. Our total professional staff including myself is 36 persons.

In our Patent Law and Patent Licensing Departments we try to provide our professionals with a great variety of work. In general we do not have any patent filing or prosecution performed outside of the department. The only work that we routinely send out is litigation and important confirmatory and an arrangement of the confirmatory and arrangement of the confirmatory are arrangement of the confirmatory and arrangement of the confirmatory are arrangement of the confirmatory and arrangement of the confirmatory are arrangement of the confirmatory and arrangement of the confirmatory are arrangement of the confirmatory and arrangement of the confirmatory are arrangement of the confirmatory and arrangement of the confirmatory are arrangement of the con opinions. All of our case preparation, filing and prosecution is done by our in-house staff. The development of new products coming out of Syntex Research is handled by a multi-disciplinary project team. Our attorneys are important members of these project teams and provide intellectual property services to. the teams as needed. As such, each attorney handles a number of areas of technology corresponding to these potential products. As a potential product progresses from the initial stage of discovery, through early evaluation and product development and, ultimately, to application for and receipt of marketing approval, a variety of services from our department needs to be provided. These include filing and prosecution of patent applications both in the U.S. and around the world; counseling on a wide variety of matters such as avoidance of infringing activities; the preparation of various agreements such as confidentiality agreements, consulting agreements, research agreements and licensing agreements; and litigation, if necessary. In addition to strictly patent-related work, our attorneys participate in all technology-based projects in the Legal Affairs Division. In the past this has involved very extensive involvement in formation of joint ventures, research and development limited partnerships, and so fortherped as fine as estend spiritate longby of

In addition, substantial recent changes in the law and practice around the world have added to the complexity of our work. The challenges of generic competition, particularly in the U.S. with the introduction of the

Waxman-Hatch legislation in 1984, has made life both more difficult and more interesting. We now have to anticipate increased litigation as well as prepare for and obtain patent term extensions in the U.S. Additionally, patent extension procedures are now available in other countries such as Japan, Korea and France, and possibly soon in the EEC. Considerable interface is required with our marketing and regulatory groups to develop optimal strategies.

There is an overlap between the Patent Law and Patent Licensing departments. The Patent Licensing department is a specialized department that spends full time in dealing with licensing and related activities. Their members are experts in the licensing field but they cannot handle all of the licensing work alone. They work together with the lawyers in the Patent Law department on many transactions. They also help train some of our junior lawyers to impart them with the licensing skills they will need to be successful in this field in the future.

With regard to litigation, as I mentioned earlier, most litigation is handled by outside litigation counsel. However, we work closely with them to control and guide their work and often we participate in discovery and in the preparation of briefs, motions and other pleadings. We have a number of in-house attorneys who have extensive litigation experience and they have argued cases before the Board of Appeals and Interferences at the U.S.P.T.O., in Federal District Courts as well as before the Court of Appeals for the Federal Circuit. In a number of instances we have handled small litigations totally in-house.

egg to activist the file of the cold the cold of the cold that the cold the

We also have responsibility for and expertise in the trade secret area and a number of attorneys have been instrumental in working with management and with various corporate departments in the protection of our proprietary information.

The practitioners in our International Patent Operations Department are highly knowledgeable and take an active role in dealing with our local patent firms around the world. They do not automatically defer to the firms' advice and opinions, but actively participate in the drafting of responses to office actions and in assembling data necessary to overcome rejections. We also participate in all aspects of international patent work, not just filing and prosecution. We have an extensive opposition docket and are involved in infringement studies and in litigation in many countries. We have also spent a great deal of time in recent years dealing with, for example, licenses of right in the U.K. and complex patent extension proceedings in a number of countries such as Australia and South Africa.

The emphasis in our departments has always been on quality, not quantity. You will note that for the level of our turnover and our research spending we are quite heavily staffed. Our goal is to prepare and prosecute well-written cases so that we have a solid portfolio of valid and enforceable patents.

Fortunately we have a very supportive management, especially the management of our Research Division. They realize that in our industry there are two critical assets, without which success would not be possible. Those assets are our patent portfolio and our marketing registrations. Without solid patent protection in all major markets our company will not spend the

hundreds of millions of dollars necessary to develop a new pharmaceutical product. There has to be a significant period of exclusivity to ensure a payback of our research and development investment as well as generate a reasonable return on that investment.

You might be interested in some of the specifics of how we operate. We hold quarterly joint meetings with our key research executives to clarify and prioritize our invention disclosures for possible filing in the U.S., and we determine, with marketing input, the nature and extent of our foreign filings. Almost all of our foreign cases are filed in the EPO and Japan at a minimum. We have used the PCT only rarely, in emergency or unusual situations. In addition, we have meetings about three times a year to determine which of our issued patents around the world provide sufficient benefit to keep alive by continuing to pay the annual taxes. Dead wood is weeded out on a regular basis.

Both our U.S. and foreign docketing, as well as tracking of our annuities, is handled using a PatentMaster computerized system which is administered by one docket administrator. Even though our annuity payments are on this docketing system, we use it merely as a tool, choosing to directly instruct our local patent firms around the world to pay (or not to pay) annuities. As a matter of caution, we do not rely on any third party service to pay annuities for us.

Our patent and agreement files are administered by one records specialist. In addition to setting up and keeping track of these files, we are actively involved in a computerized integration of our file system with those of the other legal departments. Our records specialist also is

responsible for processing our incoming patent resources such as Derwent as well as providing patent copies and equivalents to requesters from within our department and from the outside. We employ two full time patent searchers who search manually and by using computer databases. Their searches are supplemented by searches at the U.S.P.T.O. and at the Hague.

processing. We currently have a Wang VS system. All of the professionals that need a word processor have one, as do all of our support staff. In addition, we have a dedicated 7-person word processing department for the Legal Affairs Division. In this past year we introduced, in phases, a number of IBM personal computers for our professional staff. We find these are particularly useful in handling the graphics necessary for chemical structures and reaction schemes. It is anticipated that later in this calendar year we will combine these personal computers into a LAN, or local area network, to make them even more useful.

Prior to the use of word processing, we had a ratio of one support staff, or secretary, for each professional. With the introduction of word processing, this ratio changed considerably, reaching about three professionals for each secretary. At the present time we are attempting to reduce this ratio somewhat, to a target of about two to one.

In our Patent Law Department we share the problems that other pharmaceutical companies face in the U.S. with regard to recruiting and retaining new attorneys. There are fewer chemically trained patent attorneys entering the profession. There is much greater competition for those who are, particularly from many of the start-up biotechnology and related companies.

and, in particular, from the growing private law firms that service these new companies. For any are to the service these new companies.

of services to the corporation. In the area of trademarks, the department handles the selection, prosecution, infringement and litigation activities relating to all of the company's marks. In addition, it handles negotiations and settlements, corporate identity issues, trade name protection and ownership and licensing of marks, including tax implications.

In the unfair competition area we handle such activities as trade libel, false advertising, counterfeiting, diversion of genuine product, illegal competitive acts, communication with governmental law enforcement agencies and proposed legislation?

protection and registration of copyrights, infringement and ownership issues:

One area that is not traditional for a trademark department is our corporate area. In this area we deal with the incorporation and dissolution of Syntex corporate entities around the world, we handle subsidiary qualification, procedures and legal compliance, and we perform periodic legal audits of all our subsidiaries on a worldwide basis.

In the area of advertising review, we deal with issues relating to trademark usage, ownership, copyrights, corporate identity, the truthfulness effect of advertising on pending conflicts, and other competitive issues.

coordination, in particular, handling various unfair competition and antitrust

cases and dealing with competition issues, particularly in the U.S. and EEC, including settlement arrangements.

The professional staff of the Trade Affairs Department is divided into compare two groups, each headed by a trademark lawyer who supervises two paralegals.

Each attorney and paralegal has responsibility for a particular subject matter/therapeutic area and/or class of products. The paralegal staff handle all of the day-to-day trademark registration programs involving many of the cissues dealing with trademark selection and prosecution including negotiations and settlements of conflicts. One paralegal deals extensively with the corporate procedures area. The lawyers, including the Director, are primarily responsible for more complex areas and the resolution of more difficult issues.

To give you an idea of the scope of our Trade Affairs operations, in the trademark area we handle approximately 500 trademark applications per year resulting in about in about 450 registrations annually. We also handle between about 500 and 700 renewals a year and deal with approximately 500 oppositions and conflicts on an annual basis. Our current portfolio of registrations and applications is approximately 18,000.

On a departmental basis, the largest percentage of our costs relate to a activities in the United States, followed by those in Canada, Japan, the key European countries, Australia, Mexico and Brazil. Our human pharmaceutical activities account for approximately two-thirds of our costs, activities in our agribusiness, diagnostic and corporate trademark areas account for approximately tempercent each, the reminder relating to other general corporate activities.

tradical deservacions in escapios indicestru

applications and prosecution, general trademark work, maintenance and original oppositions. The activities requiring the largest disbursements are trademark and trademark work, maintenance and original oppositions.

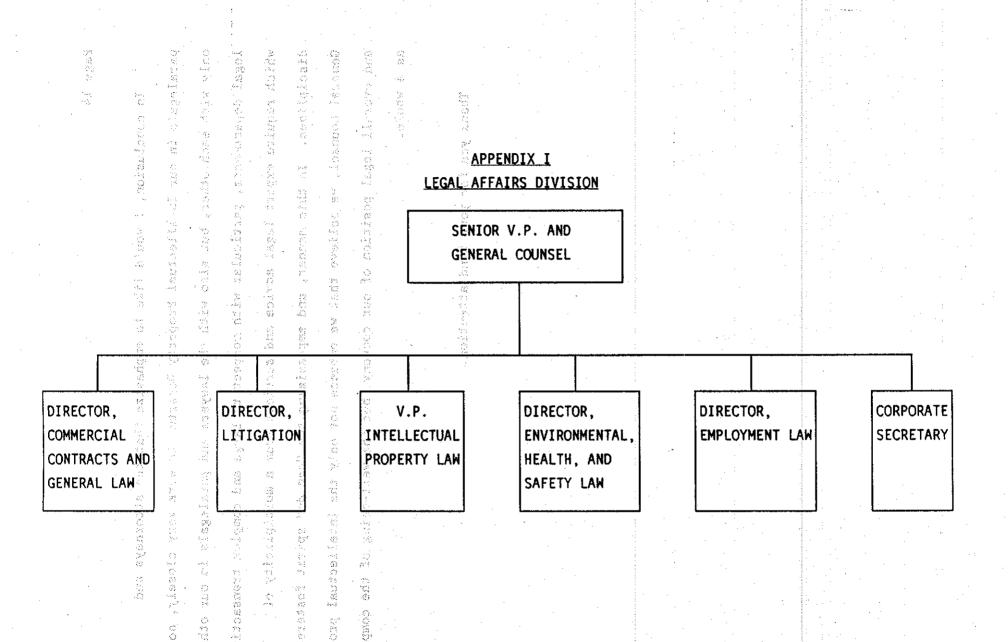
We have one professional at the paralegal level who is charge of all of the Trade Affairs records, office procedures and files. We have a ratio of one secretary for each two professionals and, in addition, have a Records and Accounts Specialist and a File Administrator. Each of the professionals and the support staff has a Wang VS word processing terminal.

You might be interested in some of the support services that are used by the Trade Affairs Department. Our trademark database and docket control is handled by means of a CPI computer program. The corporate information is on a corporation information database which is a program that is self-generated by the Syntex Management Information Systems group. The disbursements control program is also a self-generated one. Trademark search services are performed either by an outside vendor, Thomson & Thomson, or are handled on-line using the Compu-Mark service. In addition, we have a trademark generation program entitled "Name It" which is used in conjunction with traditional trademark generation techniques. We also employ a variety of trademark watch services around the world.

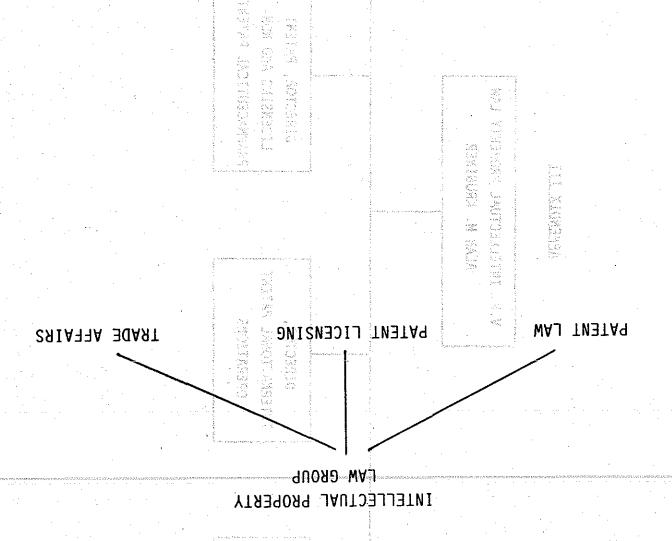
increased greatly in importance, in particular the need to be vigilant with a respect to counterfeiting and the role of trade dress, especially after patent expiration.

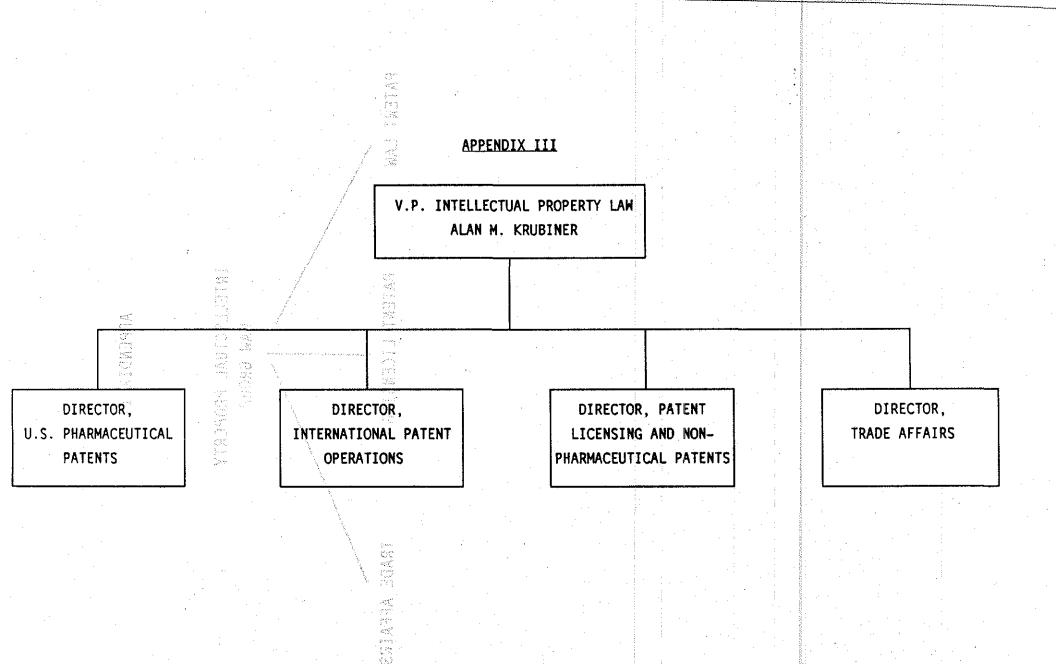
We believe that the attorneys and paralegals in our Trade Affairs and paralegals
In conclusion, I would like to emphasize that the attorneys and paralegals in our Intellectual Property Departments work very closely, not only with each other, but also with the lawyers and paralegals in our other legal departments, particular with respect to large and complex transactions which require expert legal advice and services from a multiplicity of disciplines. In this manner, and emphasizing the "can do" spirit fostered by General Counsel, we believe that we enhance not only the intellectual property and overall legal position of our company, but the well-being of the company as a whole.

Thank you for your kind attention.



APPENDIX II





(1) Title: General View of Intellectual Property Law (or Patent)

Department in Japanese PIPA Member Companies

- Its Organization & Function - The President Company of the President

(2) Date: 10/90 (21st, Niigata)

yi noiseppeth godt , noiselineppe themseeb image riese lo

(3) Source:

a pant beautimod esecuças la arednem svit beitisaeti evota source:

a pant beautonos nav si toigos olds qa onti to bendonys syew

1) Source: PIPA
2) Group: Japan
2) Group: Japan
10 9303) Committee: 230 801038 33 510123 51 5103 518 518 518 518

ន**ិទាវពទឧទ**ះហ្គួ ១៨ ១៦. ១៤ ពែលប្តីសាលា មេស្គកសុស្ត្រី និង នៃគឺសូន

Chemicall & pharmaceutical

selection, organizetion and moie thating for threliketual property

(4) Authors:

Hiroatsu Kaneko: Teijin Ltd.

'Yasuyuki Kishiga: Nissan Motors Co., aLtd.

Osamu Niimi : Asahi Glass Co., Ltd.

Nobuo Sugiura : Toyota Motor Corp.

Nobuo Usuda : Ricoh Co., Ltd.

(5) Keywords: Intellectual Property Department Licenses & (SCL) *** Segmon & Ledom & Trace | Annother Common & Trace | Annother | Annother Common & Trace | Annother Common & Trace | Annother | Annother Common & Trace | Annother | Annothe

(6) Statutory Provisions:

(7) Abstract: Although the role of an intellectual property department or division in a company naturally differs from country to country and from company to company, we believe that there may be many points that are common to each company. As a company would always pursue the maximum management efficiency in technological development under the free economy, it is quite natural that each company would eventually arrive at a most rational organization and function.

Despite the slight current differences among intellectual property laws of advanced countries such as Japan, the United States and European countries, which arise out of different historical, cultural and business background of each company, the world is now entering the era of "synchronization", and harmonization of legal systems is steadily advancing.

It is believed to be quite significant that Japanese and American member companies of PIPA should, at this time, deepen their recognition of each other's organization and function. This paper shows the result of a questionnaire survey to Japanese PIPA member companies on organization structure, role sharing and functional duty of their intellectual property department or division and introduces the unique features of activities for intellectual property at leading companies of Japan.

(** Introduction * Transpara (and off star to para is even building)

The present theme was selected based on a proposal made by Mr. Richard H. Childress, the Chairman of the U.S. Committee No. 2, that both Japan and U.S. committees should make presentation of their patent department organization. Upon discussion by above identified five members of Japanese Committee No. 2 who were appointed to take up this topics, it was concluded that a questionnaire survey would be most appropriate to study the actual status, and highlight the features of a typical picture of practice, organization and role sharing for intellectual property work at Japanese companies to be presented.

All of the 81 member companies of PIPA Japanese Group were asked to answer the questionnaire and 75 companies responded. The breakdown thereof is shown below. catim caseo Brone Sight C

Electronics	20 companies (26.7%)
Automobile	9 companies (12%)
Machinery & metal	9 companies (12%)
Chemical & pharmaceutical	37 companies (49.3%)

Total 75 companies of restrictions of the restriction of the restricti

- The breakdown for sales amount of these 75 companies is as follows; the annual sales of over \2 trillion for 9 dead companies, between ¥1 trillion and ¥2 trillion for 7 companies, between ¥100 billion and ¥200 billion for 12 companies; less than \\ \frac{1}{2} 100 billion for \(\frac{1}{2} \) companies. Most of the leading companies in the above identified four industrial baccarreas were covered by the survey. Carib passeries to the
 - * PIPA member companies account for about 15% of the total members of Japan Patent Association, and PIPA members companies are generally active in product/technology transfers with overseas countries. The breakdown for their export ratios are as follows;

export ratio 115-30% for 32 companies (42.6%)

31 - 50% for 12 companies (16%)

មួយសេឡាយាល្ នានៃសេសន៍១៥ for 4 companies (5.3%). more than 50%

small is turnbance

clint banldmal

Thus, about two-thirds (2/3) of all the respondents are exporting on a material scale and their relations with U.S. companies are quite close.

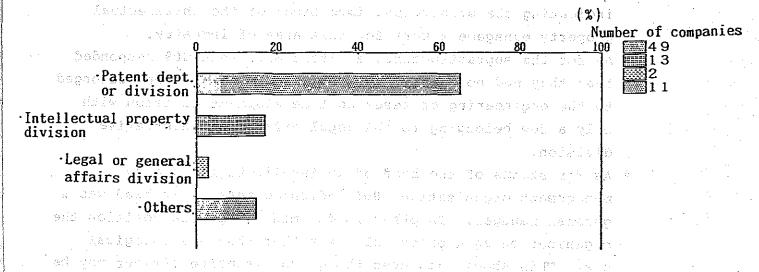
A typical feature of a Japanese company for intellectual property management as reflected in this survey is discussed below.

- 1. Organization Mainly Engaged in the Intellectual Property
 Related Work
- (1) Title of "Organization"
 - * The title of which principal portion is "patent" or "intellectual property right" accounts for 82%, and that comprising mainly of "legal affairs" or "general affairs" accounts for only a few.
- * As for combined titles, more than 60% responded that they have "no combined title" while about 30% have the titles in which words such as "license" and "information" are combined.

 Only one company contains the word "legal affairs" in their title. Most companies continue to use "Patent" alone for their title, and a comparatively large number of companies combine "license" or "information".

fig. leg Title of intellectual property organization

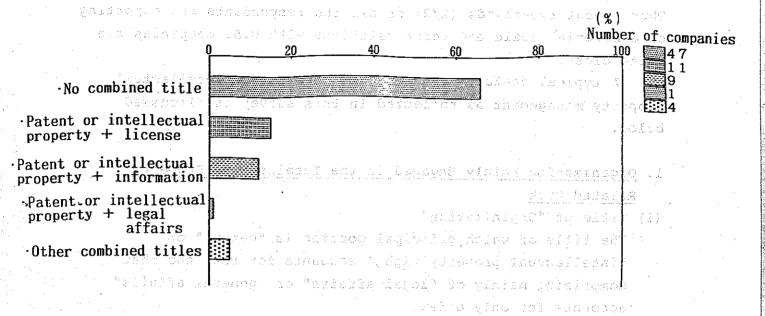
in the company of the contraction of the contractio



Trum they will be do the first foot body by getainsity, a

fig. 2 Combined title

isinseigo te



yoda ilinda boby synam 101 anala anala ilang ata (kanjaran laga ka

- (2) Position of the organization inside the company was a
- *About half of the respondents are independent departments.

 When "department within an intellectual property division"

 and "department incorproated in an intellectual property

 division" are included, 92% of the companies position the
 intellectual property management organization quite close to
 the top management.

Among six companies of which their department is incorporated in a division, five were electric or electronic companies indicating the strategical importance of the intellectual property management work for this area of industry.

- As for the suprastructure, a little more than 40% responded that they had no suprastructure, followed by 40% who belonged to the engineering or research & development division with only a few belonging to the legal affairs/administrative division.
- * As for status of the head of an intellectual property management organization, 80% indicated that their head was a general manager. In other words, many companies position the organization as a practical one rather than a strategical one. This shows that even though an executive officer may be supervising or controlling the department, a considerable

fig. 3 Position of organization

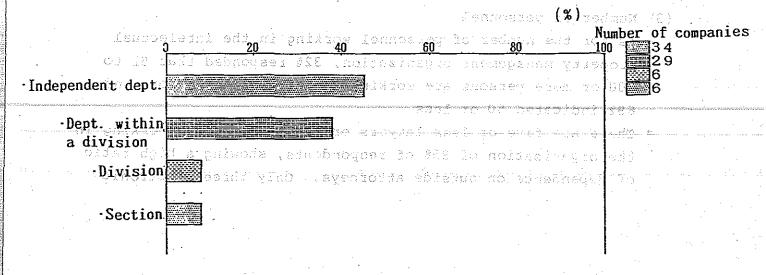
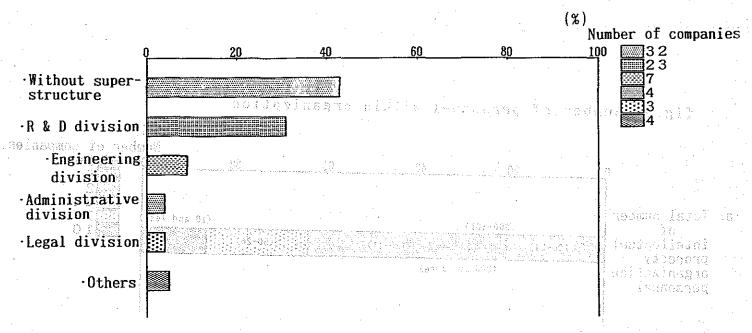


fig. 4 Superstructure of organization



degree of authority is delegated to the department heads, thus facilitating a dynamic management.

* As for job assignment, an overwhelming number or 3/4 indicated that jobs are assigned by functional duties rather than by business fields.

- (3) Number of personnel
 - * As for the number of personnel working in the intelectual property management organization, 32% responded that 51 to 200 or more persons are working in their organization, and 68% indicated 50 or less.
 - * There are five or less lawyers or patent attorneys working in the organization of 85% of respondents, showing a high ratio of dependence on outside attorneys. Only three electronic

Aucdaginagas to Grudaritaabaud - D.gil

outreciesore no notreou elegic

Adams of companies.

fig. 5 Number of personnel within organization

degree of earnorsy is empresed to the

* As for job stabgement, he overvoluing number on 3/4 technicated that to be ale assigned by temptions: devise reader

unan by beginees fields.

(4). Changed in the organization and personnel (sirer 1988)

. As for change of the department withe, but gaspaded their changes of their biggs of and their bible bible of their substitution of their bible of the changes of the bible of the change of the chan

5 and less

, political region left fiberation (y web) as knagent left () one roes to on

Number of companies

0 40 60 80 100 64

5 3

Number of companies

10 64

10 75

No answer

b. Number of lawyers and patent attorneys

្រែកិន្ត្រីនិងសំខាន់ និង និង និងសម្លាប់ និងសំខាន់ ស្រុកិន្ត្រី និងសំខាន់ និងសំខាន់ និងសំខាន់ និងសំខាន់ និងសំខាន និង មិនភា កម្មិកិត្តិ និង នៅសំខាន់ និងសំខាន់ និង និងសំខាន់ សំខាន់ និងសំខាន់ និងសំខាន់ និងសំខាន់ និងសំខាន់ សំខា សេចិតិស្ថិតិស និងសំខាន់ សំពីសំខាន់ ស្ថិតិស ខេល ង និងស្វែកិន្ត្រី និងសំខាន់ និងស៊ីន និងសំពុស្សាស្ត្រី និង និង

and big moved down to allower registrons, most ferboldents

Jours, vanc. Mode tine 1994 up the nespondence indire. Ad that no conegues were made deciny and past i general.

* Ad for the dualst of personnal working in the intellectual property assumments or fire indicated at intrease

companies employ 20 to 10 lawyers or patent attorneys, while all the automobile, machinery and metal companies employ less than five such personnel. Three chemical companies responded that they employ between 6 to 10 lawyers or patent attorneys, and the remaining 34 less than five.

As for the ratio of intellectual property management personnel against total number of office workers and engineers, 50 companies or 2/3 of the respondents indicated 0.3 - 1%. Those who indicated above 1% accounted for 16%, a half of which was chemical companies. This demonstrates that the weight of an intellectual property management organization is relatively high in this industry.

- (4) Changes in the organization and personnel (after 1988)
- a) As for change of the department title, 30% responded "yes" and 70% "no". Only a few companies changed their title in the last 2 years. More than half or 12 companies of those which responded affirmatively are electronic companies. Only a few of the machinery or metal companies changed their title. (None of the automobile companies changed their title).
 - b) As for changes in the positioning of the organization, five companies upgraded the department to a division, but none from the section to a department or from the subsection to a section. Two companies newly created the organization, and one moved down to a lower position. Most respondents indicated that no changes have been made.
 - * As for changes in the status of the organization head, seven companies indicated promotion to a higher rank, and four to a lower rank. More than 80% of the respondents indicated that no changes were made during the past 2 years.
 - * As for the number of personnel working in the intellectual property management organization, five indicated an increase of 21 to 30%, 12 of 11 to 20%, and 24 of less than 10%.

 Thus, a little less than 70% increased their staff. (No changes for 20 companies, and a decrease for five companies).
 - * When broken down by the industry, more than half of the electronic companies increased their personnel by more than 11%, whereas the majority of mechanical/metal companies indicated "no change" or "decrease". Most of automobile and chemical companies indicated an increase of less than 10%.

des septima en la contrata proportional la distribución de la proportiona de la contrata del contrata de la contrata de la contrata del contrata de la contrata del contrata de la contrata de la contrata de la contrata del contrata de la contrata de la contrata de la contrata de la contrata del contrata del contrata de la contrata del contrata del contrata de la contrata del con

dado karattanomen eld? "keelnagaro Teolicaio ser hordi tir lind

c) Changes in the number of personnel in charge of filings

in the first of th		ngaga a samata, m		1.3	CII	ange					of perso ompanies)	nner
More three 20	201.00	# O J		De o	cre	ase	1	No			Increa	se
Mark and a substitution of the state of the	The second of the State of the					,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	cha	ange	:	10%	10-20%	More
<u> </u>	<u>.</u> r	. I.,		<u> </u>			à					than 20
Electro	nics	ros u organyr erur Si i	er de rara a a	nor announce company	0	***************************************		5		5	391.5	60000
Automob	ile			Ş	0			3		1	1254 4 773	enhdol o u
Machine	ry/metal	Ę.		100 m	2	-	0	5		1:	7613 1 0	istop a0 0
General	Chemist	ry			2			11		4	100300	201 3 5
Pharmac	eutical	į.	÷		0		. 0	5	1871	0:	28.428 .0 37.5	soimu 1 0
Chemica	1/pharma	ceut	ica	L	0			4	Calabane to statement of	2	<u> </u>	. 2
	-											
Total	**************************************	W.A.			1			33		12	11	i.&j≎li 12

For companies with the increased number of patent filings, the increased staff for filing is naturally to be expected. Even the companies which are limiting the number of filings may require additional work stages for pre-filing searches and internal coordinations and for selecting applications for which examination requests are to be filed.

iista vat to caseroni edu (griecini edu ya mych muleca gen)

d) Changes in the number of personnel in charge of work other than filling and Subseques as a selection of the charge of work other.

The volume of intellectual property related litigations and licensing has considerably increased. This is attributable to increased frictions because of diversified businesses, advance to overseas countries or increased import volume. Organizational changes were made in order to deal with such situation and about 10% increase in the personnel was seen compared to two years ago (1988).

If an epolygical stands of an activation places, The ratios of companies with the ratios of companies withher without satisface is stands of active of the ratios of the part of the ratios of

man dan je trada (n. 1900.), a jeje a je	entre de la companya		Chan	ges in the	e numbe oer of	r of perso	onnel
	jasinsan jasinsan		Decreas	5 4 4 4 4 4	·	Increa	
	2001 - 1 3 3 3 3 5 5 1 0 0 1 - 3 6 5 - 0 1	. 200 (2004) - 300 (2004) - 300 (2004)	64 64 53563	change	10	% 10-20%	More than 20%
Electro	nics	and the second second second	0	·		·	2
Automob	ile	Ž.	7 0	; 4	C	2 0 5.	cu .abe. 2 3
Machine	ry/metal		8 1	<u></u> 6	2	0.47	
General	Chemist	ry	(0	;; 17		i sara l iya	errisop o g -
Pharmac	eutical	ž H	<u> </u>	6		Çarana o rk	(<u>) </u>
Chemica	1/pharma	ceutica	1 0	· 7	1	. <u> </u>	
<u> </u>	Q.	X.	js.	2)	Payaran	egame admini	Tarns Employed th
Total	2 y X		1	47	13	6	70 (2 (4 (4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4

When broken down by the industry, the increase of the staff for litigations and contracts at electric and automobile companies appears somewhat larger than in other industries.

yan apalili io s**edaun s**ed pelatedik esa dojdu yahabayo eda

- (5) Resident office paid in our rot espain from inversible subject
- a) Domestic office Agga policeise and les esole different inner in
- * As for changes concerning patent personnel's resident offices of intellectual property management organizations established in other sections, 10 companies responded that they increased/opened such offices, 31 indicated no changes, and 32 continued without such offices. More than 50% had such offices, and more than 80% made no changes during the past 2 years regarding such office.
 - Japan, seven companies had offices at more than 11 places, seven at from six to 10 places, 10 at three to five places, 11 at two places and 10 at more than one places. The ratios of companies without resident offices inside Japan were 25% for electric industry, 67% for automobile industry, 44% for machinery/metal, and 41% for chemical industry. The ratio of companies without resident offices was higher for automobile industry than for other industries.

b) Overseas

- * For overseas patent personnel's resident offices, five reported an increase and four new opening, thus demonstrating that the function was being reinforced.
- * The number of companies with overseas resident offices is broken down as follows; one company at more than 11 places, four at three to five places, four at two places, and 11 at one place. While the ratio is lower than the domestic offices within Japan, the overall trend is toward reinforcement.
- * Broken down by the industry, more than 50% of the electric and automobile industries respectively have resident offices overseas, but not so in machinery/metal or chemical industry.
- * The following correlation is observed between the number of overseas resident offices and the number of foreign filings.
 - 1) In electronic and automobile industries, there is a correlation between the number of resident offices at overseas (development) subsidiaries and the number of foreign patent application.
 - Japanese companies, particularly electronic companies, have been enthusiastic in establishing overseas patent personnel's resident offices for protection and filing patent applications by their overseas subsidiaries.
- During the past 2 years, four electronic companies established overseas resident offices. This kind of global activities motivate many more foreign applications.
- As for the automobile industry, four vehicle
 manufacturers and one parts manufacturer which are PIPA
 members have residents' offices in overseas countries.
 One of them opened its office during the past 2 years.
- 2) There are two companies in the machinery/metal industry and four in the chemical industry which have the overseas residents offices.

Call Section (18 of the content of t

il teologi, czeskoż ś

fig. 6 Correlation between number of overseas resident offices & number of foreign filings Number of offices 11 and more 20 15 10~6 Indomi **1**000 · Daniela de la c lifo omag vrdsubat 30 badaw rado al .apail**2** un eci f 8年11日東京日本 O OFFICE $\mathbf{E}^{\delta + \epsilon}$ 00 50 ~ 1 51~ 150 151~ 300 301~ 500 501~1.000 1,000 and more Number of filings Bo bask widi □ electronics A automobiles • A machinery & O chemicals metals - As for the cateriolie industry, foot time

* There are very few U.S. and other foreign companies that have such offices at their Japanese subsidiaries or branches.

Although it is up to each company's policy, we recommend that they look toward this direction particularly in view of harmonization.

ASIS vas doždu ronujoskovam akasgumu hed properbajanca. Asistova kava drebalaki akikadea isolova dve dve komponijenska

An increasing number of Japanese companies are expected to open their resident offices in overseas countries. Such

companies are recommended to conduct their activities by respecting the local legal systems and business practices.

(6) Liaison activities

- * About 1/8 of the respondents had more than 100 persons engaged in the intellectual property business in addition to those working at the intellectual property management organization. Several companies cited more than 100 such people. About half of the respondents, however, indicated that there were less than 25 such people at their companies. The number of personnel includes staff working at other departments handling contracts, legal affairs, licensing, or overseas activities as well as those acting as liaisons. A considerable number of staff are working as liaisons.
- * "Liaison man" as referred to herein may not be an exact equivalent of those falling under the U.S. definition.

 Unlike the U.S. liaison persons who are "professionals with expertise in patent matters who train young engineers in the process from invention to practice", liaison men in Japanese companies are active as an interface between the intellectual property departments and R&D/product divisions, uncovering inventions, filing patent applications quickly and optimally, searching problem patents and contemplating countermeasures therefor. These active liaison activities enhance the inventors' awareness for intellectual property rights and lead to active patent filings.
- * The companies maintaining a large number of personnel for intellectual property right management in addition to those at the intellectual property organization tend to file a larger number of patent applications.

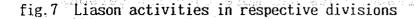
 As shown in the graph, liaison activities are conducted toward the R&D divisions in most of the respondent companies, the manufacturing divisions in more than half of the respondents, and the marketing divisions in about 1/4 of the respondents. While there are hardly any inter-industry differences in activities toward R&D divisions, more number of electric and mechanical companies conduct such activities

toward manufacturing divisions but not the automobile

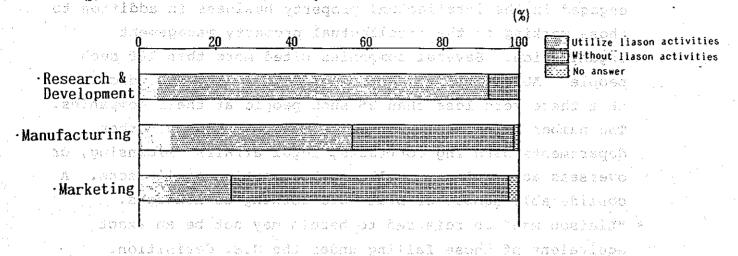
autitialaus moscola (21)

`o aNi dwoda *

companies. Hardly any companies in automobile and mechanical industries conduct such activities toward their marketing divisions.



18.2



្រូវដែល នេះដែលប្រទេចដែលផ្ទៅ ទល់ស ប្រើស សល់ស្គាល់ស្គាល់សង្សាក់ ប្រើបុរី នៃការ សមុទ្ធិសមិ សពីថា សិវៈ សម្រាប់ពីពេទ និយាល់ស សម្រាប់ សម្រាប់ សម្រាប់ សម្រាប់ សាស្រាប់ សេស្រាប់ សេស្រាប់ សមុខថា សេស្រាប់

- There is a clear correlation in the electronics industy.

 There are at least 51 to 200 liaison men in electric and electronic companies filing between 5,000 and 10,000 applications. Three of the four electronic companies with more than 200 liaison men file, without exception, from 5,000 to 10,000 applications.
- 2) There are comparatively large number of liaison men in the automobile industry, but the correlation is not so clear as in the case of electronics industry. Two companies with more than 200 liaison men filed between 3,000 and 5,000 applications, but one with less than 50 filed about the same number of applications.
- 3) In chemical industry, one company with 51 to 200 liaison men filed 3,000 to 5,000 applications, but the rest have valess than 50 liaison men and filed less than 1,500 applications. Therefore, there is no positive correlation between the two factors, suggesting that the liaison man system is not so effective in chemical industry.

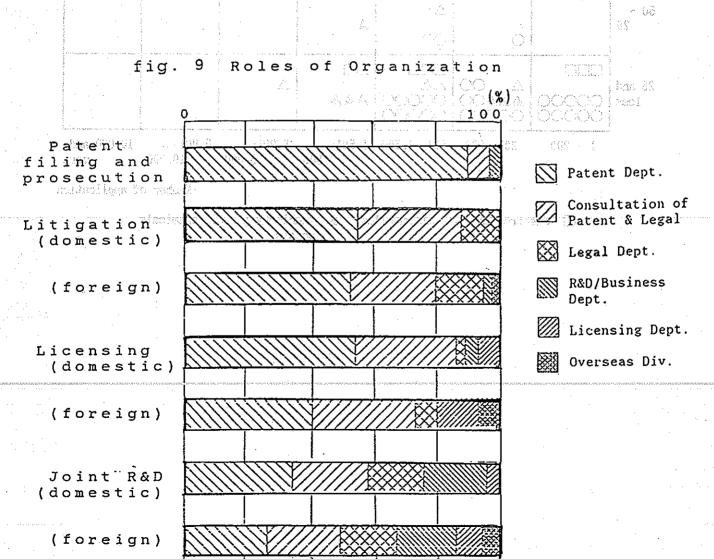
5108 .5

·Number o Liason m			umber of dom	estic patent		lel applicati	ion : 98 (1) Jeden
200 and more				· .			
	क्षेत्रकृतं का कर के केंग्स का का को कर है। केंग्स क	sakkin nisyenin samon i system o	sik Pigas Pikamasikan merenggan Kilipat Pelendika	Topic 18 gar sezenci birara ar mediga galaya geleg	en e analise a error gan e felike men frefelige a læge	gantum Krayan	Section in the second section in the section in the second section in the section in the second section in the section in the second section in the sec
200 ~	المحمد يبدر يمادًا	الياء ونديدية فياش	1949 M 194	igΔ_g1 grad			. .
- 5 101			ľ	1	l	garanty sassing the	
				1			
100 ~ 51	ie sau si ik overksi						
		901 THE	O (49 1941 >	đ a. i.		. ynsçice	
		Mil ului tari m	l .			D esi ee	
50 ~ 26		0	00	A			
or 1		27.05 (2.00			+ 4. i + 3·	11 <u> </u>	
25 and 1ess	00000	A A A O O	ΔΔ 00000 00000			A Comment	
	1 ~ 200	201~ 500	501~ 1,500	1,501~	3,001~	5,001~	10,000 and more
1400 c	deres Mi	13030.	i profit				of application
arduun. Red G e		etronics /	\ automobil	es 🛦 mac	hinery & (3	ervsel.
	isy i SS			met	als		(0) (0) (0) (1) (0) (0) (0)
	等。 1. 大沙亚						plandt
oC enie.	**************************************	i Antonomia	en jaron eraken era Eraken eraken		The second of th	S. S. Santa S. S. Santa S. S. Santa S.	: '
i Majasa	ereya (Sil						u tarab. deerba
							alosei.
· .							() a d f d % () s e d s a a i
						ZZ	91884527

2. Role Sharing for Intellectual Property Management in the Internal Organization

4 to 1.

- (1) Roles of the organization managing intellectual property related businesses
- a) A department responsible for filing applications is naturally expected to be the intellectual property department. As the scope of their work expands to semiconductor maskworks, computer programs, trade secrets, etc., cooperation with other specialized technical departments would naturally become necessary. As the company business expands overseas, the sections handling intellectual properties are increasing. A system for enabling extensive cooperation and tie-ups between related sections is expected to materialize inside the company. There are no differences in the role sharing arising from the types of industry or the number of filings.



- (2) Organization in charge of patents and utility models :)
 - a) Pre-filing search

 Partly because of the administrative guidance, pre-filing searches are conducted by 90% of the companies. Provided, however, such searches are not necessarily conducted for inventions resulting from R&D for which prior art searches were conducted initially or for those which are filed provisionally. (About half of the companies address this matter on a case-by-case basis.)
 - b) Sections in charge of searches

 Pre-filing searches are conducted by the filing section at

 30% of the respondents, by the sections where invention

 report is made at 30% and jointly by these two sections at

 25%.
 - * There seems to be no relation between the pre-filing searches and the sections-in-charge with the type of industry or the volume of filing.
 - c) Evaluation of the invention

 Technical evaluation of the invention reported and the

 decision to file a domestic application for such invention

 are made by the section in charge-of-filing (77%), the

 section to which the report is made (9%), and by consultation

 of the two sections (8%). In this case, there is also no

 relation to the type of industry or the number of filings.

 The role sharing is substantially the same for foreign

 filings; the section in charge of filing (70%), the section

 to which the report is made (8%), consultation of the two

 sections (9%), and the special section/committee, etc. (8%).
 - * About 10% of the companies, however, have different sections for making decisions on domestic and international filings. (From the filing section to the specialized section; from the invention reporting section to the filing section). Among such companies, there are some which file a large number of foreign applications compared to their domestic applications.
 - d) Decision maker for filing (domestic applications)
 In companies which file at least 1,501 cases a year, the authority to decide on filing rests with the department/ section head. In the companies with a less number of filings

(6)	0%),	executive	officers al	oove th	e depar	tment/se	ction head,
or	the	committee	comprising	of exe	cutive	officers	make such
de	cisio	ons.	นอิ ละเราะยกร	Bernabh	osi lo	raccod	ylooni

	winecznop edu lo	v VOM (94. boz	paperno eno	388101882	_
ndertel fixe alt nearphes	Officer/ committee	Departme head/dire	nt Section Ctor head	on Other	s
· Sand File was	<u> en Politica en Regi</u>	<u> </u>	<u>a tant iku ka ka ka ka</u>	en e	_
Electronics	e estorege o n end	io dia j 4000	0.0)	01.01.02.00	
Automobile	4 / 4	~	ydrosina s _y ar Oseasin sa		. (
une car	dillo oc 0/1 _{d fos} Siede prodice	raskarove 3 . za	nadbisek 🥞		
Pharmaceutic	als 2/0	dermal 7	a ed og 2		À
di va yazabas Total	5/2	র নাম নি মানুহার ব • 41	19		
		AO, BROYE		nd made Nati	1,
edi Ase D	equoder corquer	ne <mark>saj l</mark> e d	aljayima f	adderia (1551)	
Decision mak	s son eniteració er <mark>for filling, (</mark> : <u>bas (</u> (88) obse	internation	al applicati	.ons)	
leyalizi io n	Officer/ committee	head/dire	ctor head	on Other	s
Electronics	30() pa 2/1 1 lo	oqoada 12 % g	011222 20 2		
Automobile	oidsplussoo (f 5/1 Vima o o\oolidaas	S), sõsa $_{2}$ nit Vaidega odu	170999 646 0 1899 , (88)	(binw $oldsymbol{f}^0$.	
Metal	ili sve <mark>4/0</mark> revoy Ingredaj Dan vi				36
General chemistry	a 60811 <mark>8/4</mark> -518-5	10	311 194 () 4 0 ()		
Pharmaceutic	ose pailil edi als _{edi} 5/2 _{ibido}	emos er <mark>4</mark> er	elda Landa <mark>o</mark> ge	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
	Beamon sinds or $24\sqrt{8}$ closes				
	st tyspy cases 10740 viga kjed			•	

* Usually decision to file requires business judgement as well as patentability judgement. The sections or persons capable of such judgement should assume the decision making responsibility. The head of the intellectual property management department/section usually makes such decisions, which appears reasonable from practical and management points of views.

Changes in the rank of decision makers for domestic applications and foreign applications

(\$8) realisces oglikaj edu tu (1881) ja luli. Ša opasi, rit strajonj

Foreign applications cost more because of the translation and other expenses. Therefore decision making to file foreign patents naturally requires more prudence. The decision makers were compared in respect of their ranks as below.

Electronics	15	
Automobile	3	6
Machinery/		<u>spuedo (d) en mádionegos (</u> Es esdo labo ped <mark>8</mark> de macio)
MECAI		ាកា សមានមេ ផលិត ភួលបើក្នុង ហើយ ។ និសាសសមានិក្សាសមានិក្សាសមានិក្សាសមានិក្សាសមានិក្សាសមានិក្សាសមានិក្សាសមានិក្សា
		na ana Estado 14 a aray.
រថម ខែស្តែធភា ខ្លែវ ដែល	rako dakabaka dak	Thomas In the Amageria Care
Pharmaceuticals	7	goodfil was ablained f

មាស់ ព្រះបានប្រជាក្រុម ប្រជាជាក្រុម

In electronics industry which files more foreign applications, only 1/4 of the respondents indicated that the decision makers are of different ranks for domestic applications and international applications. The authority usually rests with the department/section heads.

e) Cost sharing

At almost all companies (80%), the filing section bears the cost of filing. For foreign filings, the cost is borne by the filing section (77%) or the invention reporting section (15%). There are no differences depending on the type of industry or the number of filings.

es idomojiá

(3) Organization in charge of designs to be acted to be a signal, when

Since the materials industry file few design applications, the difference according to the industry is quite evident. (Number of applications/registrations). Most companies have never filed design applications overseas.

- As the administrative guidance is not so insistent in this area, there are somewhat less number of companies which conduct pre-filing searches for design applications compared to the patent cases. The situation is unique that a special design section usually conducts searches.
- Decision for filing domestic applications is made by the section in charge of filing (80%) or the design section (5%).
 - c) Decision maker for filing

 Decision for filing domestic applications is made by the

 department head (56%), the section head (24%), or the

 committee consisting of executive officers or the executive

 officer (10%).

(4) Organization in charge of trademarks

- a) Pre-filing searches and section in charge of searches

 Access is available at all times to commercial data bases
 such as BRANDY for trademark searches. Therefore, there is
 no company which does not conduct pre-filing searches.
- b) Decision for filing
 Registrability for domestic applications can accurately be ascertained prior to filing. At 86% of the companies, the filing section makes a decision for filing. For foreign filings, the section in charge of filing (83%) or the trademark control section (each product division; 13%) is responsible for decision making.
- c) Decision maker for filing

 The department head (65%), the section head (21%), the

 committees consisting of executive officers or the executive

 officer (9%) makes the decision for domestic filings. The

 department head (57%), the section head (9%), the committees

industry of the number of righter.

consisting of executive officers or the executive officers (28%) makes the decision for international filings.

Comparison was made to see if the rank of the decision makers for domestic and international filings differed from that on patents, and the following result was obtained.

80(<u>6)</u> (3) (3) (3) (5)	Same for domestic/inter- Change to upper national applications rank
	reaton verse fric it s the ciferet of person 5 to best (f.
Automobile	, the state g states g , g and g and g and g . The g g is the g
Wighto eposón	្នាស់ទីតា ប្រ <mark>ិស្ធិសាស្ត្រស</mark> ្តិស្តី ស្ត្រីជាតិប្រែសាស្ត្រសាស្ត្រីស្ត្រសាស្ត្រី ម៉ាស៊ីសាស្ត្រសាស្ត្រី
Machinery/	Ty Copage with the set 7 to be seen a finite parameter 2 denotes $_1$ to
	rengalisero e allo grace i en come e allo como de figura e allo e e e e e e e e e e e e e e e e e e
General chemistry	where the section 18 , with a solution of the probability pair 1
	 In the second of /li>
Pharmaceutio	cals . As in the gradual of the second season as a second season
.4 () 4 ()	

Trademarks are regarded as strategically important from the time of filing, depending on the product or service to which the trademark is attached. Although there are some companies where special sections take charge, registrability of a trademark can be determined quite accurately compared to patents or designs, and therefore the authority for decision making is often delegated. In view of the recent distribution system of products, there is hardly any distinction between domestic and foreign filings as in the case of patent and design applications.

(5) Organization to address third party patents

rudo no ledu loi altro altro

Organizations addressing various phases from patent searches to paying settlement moneys for disputes in regard to third party patents are discussed in this section.

- (1) Patent search and screening
- * In many companies, either one or both of the intellectual property and the technology development divisions are in

- whole, and 100% for the automobile companies). At only a few accompanies, two divisions share responsibilities (about 25%).
 - * Intellectual property departments are usually in charge in pharmaceutical, electronics and chemical companies (57%, 30% and 26% in this order).
 - (2) Expert opinion rendering This falls in the field of patent-related area, and the intellectual property departments are mostly in charge (about 91%).
 - (3) Policy making to handle the third party patent when the control of the con
 - * There are a number of companies where each product division or the intellectual property department takes charge singly (about 23% each). However, there are equally many companies who hold consultations between the intellectual property department and the technology development department or each product division or both (about 43%).
 - Thus, in as much as 70% of the companies, the intellectual property department participates in decision making.
 - * The tendency is similar in all the industries.
 - (4) Decision on royalties and settlement moneys
 - * Each product division (singly or in consultation with the intellectual property department) decides the matter in many companies (about 52%).
- * Technology development department decides the matter only in a limited number of companies (about 17%).
 - * The tendency is similar in all the industries.
 - (5) Cost bearing for royalties and settlement money
 - * Each product division in many companies bears the cost (about 65%). Such division bears 100% costs in the machinery industry (100%).
 - * In quite a few companies, the intellectual property

 department bears the cost; in 10 companies (about 14%) the

 department pays the settlement money.
 - * There are some companies where the technology development departments bear the costs (electronics, automobile and chemistry). This may be attributed to their responsibility for design.

(6) Cost bearing for opposition filing, etc. This is a patent-related business and the costs are usually borne by intellectual property departments (about 80%).

There are eight companies (11%) and five companies (7%) respectively where the business department or the technology department bears the costs.

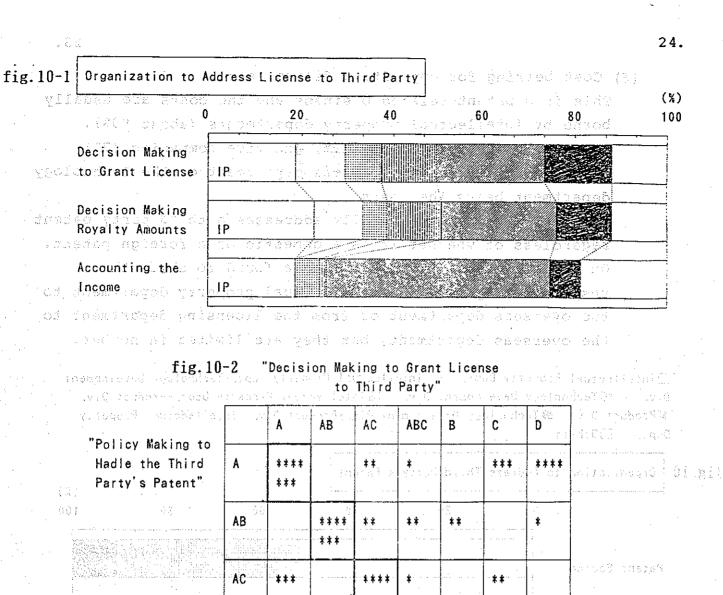
The same organization usually addresses a third party patent regardless of whether it is a domestic or a foreign patent. On closer look, some companies are found to shift the responsibility from the intellectual property department to the overseas department or from the licensing department to the overseas department, but they are limited in number.

□ Intellectual Property Dept. □ Intellectual Property Dept. +Technology Development Div. □ Technology Development Div. □ Intellectual Property Dept. +Product Div. □ Product Div. □ Technology Divelopment Div. +Product Div. (+Intellectual Property Dept. □ Others

fig. 10 Organization to Address Third Party's Patent (%) 20 40 60 100 Patent Search IP Screening of Searching Patents | IP **Expert Opinion** IP Policy Making to Handle IΡ Decision on Royalties 1P Cost Bearing for ΙP Royalties Decision on Settlement Money IP Cost Bearing for Settlement Money IP Cost Bearing for

IP I

Opposition Filing



The state of the s		A	AB	AC	ABC	В	C	D	4:000	
"Policy Making to Hadle the Third Party's Patent"	A	**** ***	1 1 144 144	**	*	5AT	*** 255555	****	arisa, arezaŭ liĝi	
\$ \tag{4}	АВ		****	**	**	**		*		
			***					4 1 1	·	
	AC	***		****	*		**	;	នាក្រុងទី ១៩៩៤៩	
									je poloberuš	
	ABC	***************************************			****		41	4 - 34	. at grift flead	
	В	***************************************				***		*	erec Varent	
								1 35	nerdelt valled	
	С	**				* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	***	*	t la liberalia	
							**** ****		Taga Indika Taga Cili	
	da amidi piant rigin	enterior in the principality	site;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;	crayled find givines	remistration	-saut street process stee	TTT,T	and the same terror and the same terror and the same terror and terror and terror and terror and terror and te	न्तर कार का स्वाप्त कर हिन्दी हैं जो स्वाप्त के साथ है के कि की की की की की की है की है की है की है की साथ का क	
	D				20 T 38		*	***		
									Soid Eypä i	
									ကျား ရာရုံစာခဲ့သောနှစ် 🗀	
	A: Int	ellect	ual Pr	operty	Dept.		9(Y&G	Secrioment Be	
	B: Tec	grafidað þýsk	 Displaying the Property of the Pr	lopmen	t Div.			1.01	008 1 Bed 1 300	
	C: Pro D: Oth	William V.	化氯甲酚 化二氯甲基甲基	Dept.)		91	VSC	Serriement ko	
	ere omrekke	227 374 4 4 4 4							in the second	

A and B.

Here, "AB" means Sharing Responsibility between the notrino and

(6) Organization to address licenses to third parties

Organizations addressing various phases of granting licenses to third parties are discussed here as in the preceeding section.

- (1) Decision making to grant license
 - * A decision whether or not to grant the license is made by each product division (24%) or the intellectual property department (19%), by consultation among the respective product division, the technology development department and intellectual property department (14%), or consultation between respective product division and the intellectual property department (12%). The differences are slight, and there is no set pattern concerning the decision making.
 - * Quite a number of companies indicated that decisions are made upon consultation with the intellectual property departments, those companies where the intellectual property department participates in decision making accounting for 60%.
- * Distribution of departments responsible for decision is a samilar to distribution of those responsible for policy in addressing third party patents.

When these distributions are compared, 39 companies (about 53%) cite the same department for these decisions. Transfer in major cases was examined; consultation was held between respective product division and the technology development department for addressing third party patents. In seven companies, the matter was transferred to the intellectual property department if it was related to "granting license to third party". In five companies, the transfer was made from the intellectual property department to consultation with respective product division, while in four companies the transfer was from the intellectual property department to the licensing department when dealing with "licensing to third party".

i (#20 dec la lación de la esta esta entre la lación de la esta la lación de la esta esta la esta esta esta el

1 Prepared Not Prepared Not Prepared

Lico a refer de la receitación de como de la
Quites a mumber of ormproved individies that bear itamic aiome tre mair epois rémeditation versit et en roueil accordis proved i corrector économics

dasadusqab yaqqquqilaansamqooni ado siadu bedaqqqo boono

unerase rolains e bir paje econo profeso des on el ereds

1864 of epaceold resibhy of Holdscinapac (8)

(2) Decision making for royalty amounts per an acceptance of a

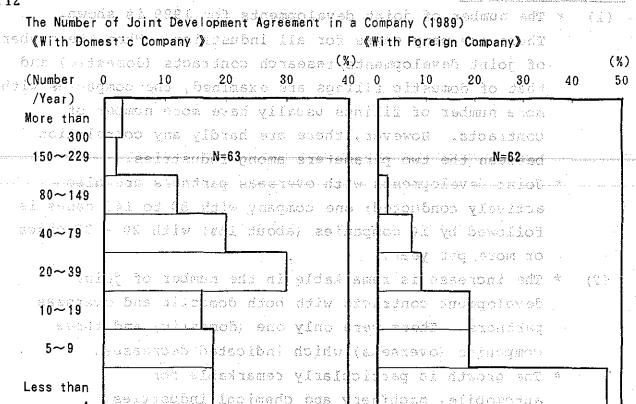
* The decision is made similarly as in the case of licensing, but there are slightly more number of companies where the decintellectual property department primarily makes the decision.

participates in Geolyim webles consenting for 80%.

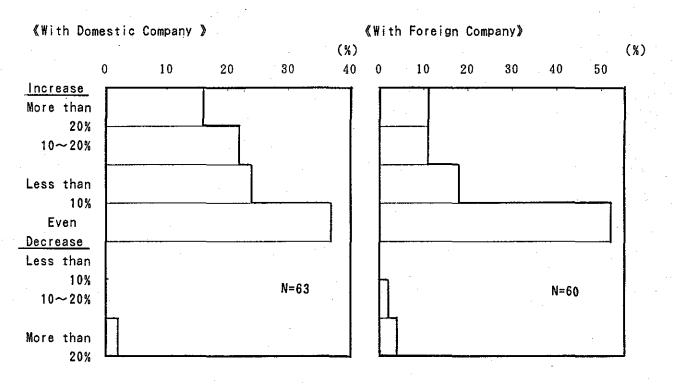
- a(3) Accounting the dincome and a bedines, a case seems accounting
- * Usually each product division assumes the responsibility
 (about 52%). There are also cases where the licensing
 department, respective product division and the technology
 development department jointly assume the work (several
 companies).
 - (4) Infringement detecting group varacous assessables one
- * About half of the respondents (44%) have such a group, particularly in the electronics industry (70%).
 - 2**(5) Royalty starget** data geliook mada deembrages palaenoi:
 - * Only a small number of companies (11%) have such a target, but more in the electronics industry (about 25%).

Joint Development

fig. 12



Increase/Decrease of The Number of Joint Development Agreement in a Company (from 1987 through 1989)



Joint Development

- There are many cases for all industries. When the number of joint developments/research contracts (domestic) and that of domestic filings are examined, the companies with more number of filings usually have more number of contracts. However, there are hardly any correlation between the two parameters among industries.
 - * Joint developments with overseas partners are also actively conducted; one company with 80 to 149 cases is followed by 10 companies (about 16%) with 20 39 cases or more per year.

Increase Georges of Increasing Challes Development of the Police and Contract of a Police of

- (2) * The increase is remarkable in the number of joint development contracts with both domestic and overseas partners. There were only one (domestic) and three companies (overseas) which indicated decreases.
 - * The growth is particularly remarkable for automobile, machinery and chemical industries.

Number of application

phermaceuticals

3. Bleckroic Feaggment of Patest Information willist beibuloni; einesag awa so imemegwasa asmadbeil h

visitate for figure 1 3 and Correlation between number of joint development in 2008 contracts and number of domestic patent applications

_	1 ~ 200	201~ 500	501~	1,501~	3,001~	5,001~	10,000a	3
4 and less	at goden	ra panara.	eran pir	ordinals	ច្រើ សុខ្ទេក) 58/15 J	5 MA.F	
WO LL		rasio đodi		1	ować die		18894	
	<u>i</u> dhw sadi	arcec.	re espoi	<u>,</u> 1.585086	ា ខេត្តស	gmoo iso	i masina	
9 ~ 5	sā librai:	(Spanam)		a in the		,	lagás	
# PA	Ada audi		ur di va — Viet da ij	#355 o 35 □□	a disemberat	an en anderen	10 00	
19 ~			0		,	est itus	975 4	
eein 19 ~	s o co isa	Acedo a		(∏ask ve	бетия з	О вашыксу		
20	alasquoo	9163155	de bns '		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	S nn odd	biali	<u>. </u>
39 ~ ்		-000		700. J. J.	· ·	To do Lw	8.0440.0000	
s day Lore	VALUADA TITI	W (pafiliani) ▲	34) (12	2 13				
40		·	.(2005).	pore sou	ito est	n Company	2 A A A A A	
79 ~	u lisa i				send læ			
1	istus (A)	े लबस वर्ड	er hagwor			ACO BREAT		-
t t	i salandai			្រូវជនជនមួ		ర్వేష్ట్ జన		
24.00	II IJU MALITA	O	Δ		A A Company of the		П	
150	ch oebly.	ili se per i i i i i i i i i i i i i i i i i i i	in the setting				in enim	
299 ~	ika wake njenje njenje njenje najveje najveje najveje najveje najveje najveje najve najve najve najve najveje Li	and the second s	an diamena diamentana mana mana diamena		anne como Anne que proprio de como prepor asign	angan pangsi nangan sangan panganan sa silingan yanga	andre som punti in mass Santa de la casa de la casa	15.05.05.
more	្រាស្ត្រ ប្រឹក្សា	ciaseron			imeconi	er - Kransen	downd	
300 and	ing na pb	(blebber	gradata.	gezábuzan	A steet	20 196 1	ती हैं	<u>(</u>
	1				Λ			

manner third perty pelantes and thout 70% of the electrics piposippis su yier apospousiscision bas didencias messeperant of third party patents. On the contrary, 10% of Charical companies indicated three-chey do not use electronic San REE noo teéde dadw unincephon 20 yaarb . Janer 1996oblis collection is letterable that the transfer of medical and relief Des capitace for the compared the set goes govern the edi vesa (28 anode serencia) sadour educi escencia i #88 vino (saimento ciriosés tol morá caralpatinalm ola colorida sednadon yanan bita mai saanagaman watasaa ada na esifebi

3. Electronic Management of Patent Information

× 2.5

- * Electronic management of own patents (including utility models), designs, trademarks, contracts, and third party patents, designs, trademarks, and their uses were studied in this section.
- * As for own patents (including utility models), designs and trademarks, electronic processing is increasingly relied.

 Most of patents and about 3/4 of designs and trademarks are electronically managed. The mode of use is divided into half; among 34 companies which use a mainframe computer, 20 process all of their patents, designs and trademarks by the mainframe computer. Fifteen companies out of 20 establish their own Local Area Network (LAN). The other half use medium computers (office processor).
- * The interesting thing is that the companies with LAN include those with only 500 to 1,500 filings in chemical and other fields in addition to electric and electronic companies with huge volume of filings. As many as six chemical companies have such LAN.
- * It appears natural that a company with voluminous filings should spend much money for electronic management. Among chemical companies, however, there are companies, with relatively small number of filings, which structure their own LAN at huge costs for electronic management aiming at strategical uses.
 - When it comes to third party patents, designs and trademarks, the number of companies with electronic management generally decreases. About half of the respondents electronically manage third party patents, and about 70% of the electric, automobile and mechanical companies rely on electronic management of third party patents. On the contrary, 70% of chemical companies indicated that they do not use electronic management. Among 29 companies with thier own LAN and mainframe computer for their own patents, 22 companies also use the system for third party patents. For designs and trademarks, the number decreases; about 25% uses the electronic management. Even for electric companies, only 50% relies on the electronic management for third party patents.

- * As can be seen from the above, a considerable number of Japanese companies manage their patents electronically, and about half of the respondents manage others' patents electronically demonstrating that the patent strategy is effectively a part of the corporate strategy.
- *As for contracts and agreements, about half of the crespondents rely on electronic managements. This tendency is more pronounced in the electric and mechanical industries.

 About 1/5 uses mainframe computer, 1/4 personal computers (microcomputers) and 1/10 medium computers for management.

electronic management application of electronic management applicable of calculation of electronic management applicable of calculations.

entre de la comercia de la comercia de la composição de la comercia del comercia de la comercia de la comercia del comercia de la comercia del la comercia del la comercia de la comercia del la comercia de la comercia del la c

mainframe computer medium computer 100 abideomor paramagas, io cirrino livas personal computer Not utilized ·Own patents ₩WNo answer ·Own design patents address Infelingement glorelagonque di receirede . amplicate ·Own trademarks sabs bac edd Al Peddin eda w cidasiga ·Third party's Ad abusa patents 68648GBB ·Third party's design patents ·Third party's trademarks なきぬきもだ tolastraja a almostera ·Contracts 11.5 A 805.5

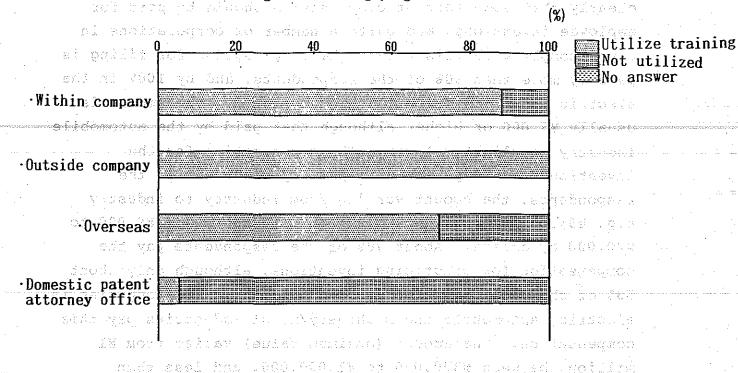
4. Incentive Activities for Inventions 1 and a sec so as as *

- (1) Training for intellectual property department personnel
 - * Training for intellectual property department personnel is actively conducted. About 90% of the companies indicated that inter-department trainings are given including outside trainings by Japan Patent Association and other organizations. About 3/4 hold such courses in overseas countries. All companies with many overseas subsidiaries (more than six), with large amount of sales (more than ¥1 trillion) and with large number of filings (more than 3,000 applications) give the overseas training. The companies with more volume of sales and more number of filings tend to hold overseas trainings more frequently. There are hardly any cases where training is received at patent attorneys' offices within Japan.
 - The intellectual property departments of Japanese companies thus hold trainings actively not only in Japan but also overseas, particularly in the United States, and maintain personnel well versed in the U.S. patent system. enables them to appropriately respond to official actions and obtain U.S. patents or to appropriately address infringement problems. If U.S. corporations were to similarly deepen their understanding of the Japanese legal systems and take suitable measures instead of simply leaving the matter in the hands of patent attorneys, then they would be able to quickly obtain patents and use them effectively. Whereas Japanese applicants read and review applications in English to determine the scope of claims, etc., the foreign applicants appear to leave their Japanese applications to the discretion of patent attorneys. Those companies attempting to develop strategical activities in Japan are recommended to retain persons with knowledge of the Japanese language and Japanese legal system for their intellectual property departments.

(3) Payards for inventions

Janes da katharia da akan bibara sama maka

fig. 15 Training programs



waxaal kediyih yilaaga cabaaqaa to ba bulkua esti daliy

medium.

Receptablic recommend to the control and the control and the control of the contr

(2) Enhancing awareness of other departments within the company
* Promoting inventions for filing is extensively conducted by
the above-mentioned liaison men and others to enhance the
awareness of other departments within the company. Most
companies hold the in-house training sponsored by their
intellectual property departments, and about 3/4 respondents
have their personnel receive outside trainings. For outside
training, the courses offered by Japan Patent Association for
its member corporations seem to be most popular because of
high quality and reasonable fees. A total of almost 9,000
people from intellectual property and other departments of
member companies received these courses last year. About 70%
uses the house organ for this purpose, the electrical
companies leading others in this respect. Chemical
companies, on the other hand, appear to least use this

- (3) Rewards for inventions
 - * As for rewards for inventions, Japanese Patent Law stipulates clearly that some sort of compensation should be paid for employee inventions, and quite a number of corporations in Japan comply with this rule. The compensation for filing is paid by more than 90% of the respondents, and by 100% in the electric and automobile-related industries. The amount is usually ¥3,000 or higher although that paid by the automobile industry is slightly lower. The compensation for the invention that is patented is paid by about 80% of the respondents, the amount varying from industry to industry, e.g. ¥9,000 or lower by the electric industry and ¥9,000 to ¥20,000 by others. About 70% of the respondents pay the compensation for practicing inventions, although only about 50% of chemical companies pay such amount. Most companies in electric, automobile and machinery/metal industries pay this compensation. The amount (maximum value) varies from ¥1 million, between \\300,000 to \\1,000,000, and less than ¥300,000, with the number of companies equally divided among these three categories. There are no conspicuous differences in amounts among industries.
 - * As a result of these incentive activities for inventions in Japanese companies, not only the leading inventors but also general employees are strongly motivated to file patent applications, to obtain patents and to utilize the same, and such a climate is presumably useful for active patent filing.

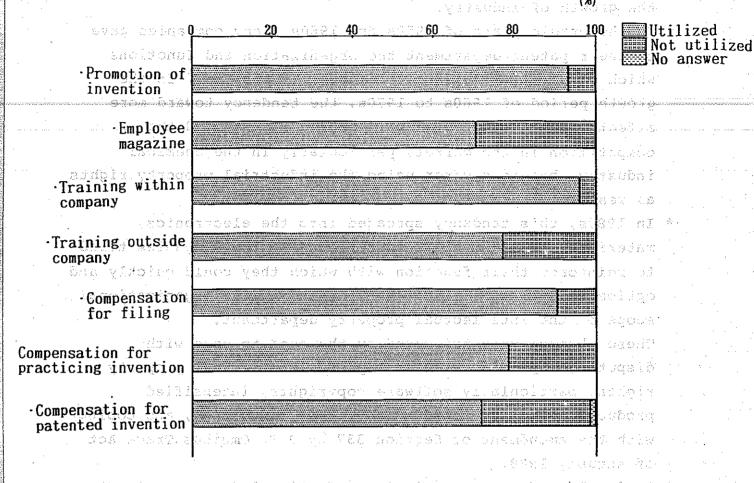
espisado do la patria de autoros evienes iscendes alordos elementos espectos elementos esta aparte el sobre el Contrar espectos de la contrar el percono de la percono de la percono el mando el mando el montro el mont

areasta a_{1} a_{2} a_{3} a_{4} a_{5} a_{5

parpide from interplace of property party and refer in a party of 1000 and party of 1000 and
Conclinator t

fig.16 Incentive activities and methods for inventions

vinitora Isaireffelmi ja zaojenem ben poljski sepen s



As the colour to the absolute of the decided of the colour section of the colour section of the colour of the colo

* Conclusion *

- * Organization and functions of intellectual property departments in Japanese companies have undergone changes with the growth of industry.
- * In the cradle years of 1950s and 1960s, many companies gave to their patent department the organization and functions which prioritized registration of their patents. In the growth period of 1960s to 1970s, the tendency toward more effective uses of their rights became intense and the competition in the market, particularly in the chemical industry, became severer using the industrial property rights as weapons.
- * In 1980s, this tendency spreaded into the electronics, materials and automobile industries, and the companies tried to reinforce their function with which they could quickly and optimally deal with disputes by expanding the organizational scope of the intellectual property department.

 These changes were triggered by the need to cope with disputes, expansion of the scope of intellectual property rights, particularly software copyrights, intensified production and development in overseas countries, and coping with the amendment of Section 337 by U.S. Omnibus Trade Act of August, 1988.
- * As is clear from the analysis in Section 1 (Organization to control intellectual property business), companies continue to expand and reinforce their intellectual property departments, and they may appear as still preoccupied with registration of intellectual property rights, particularly patents, since they file a far more number of applications than their counterparts in Europe and the U.S.
- * The system of posting many liaison men who routinely act as an interface between R&D and product divisions is well established in Japanese companies. As discussed in Section 3, a considerable number of companies construct an exclusive computer network within the company for patent management in addition to the use of outside data bases. Measures for promoting inventions such as training for the intellectual property departments and other departments, and the system of

rewarding in the phases of filing, registration, practice, are also being carried out by many companies, thus forming an important infrastructure for active invention activities in Japanese companies.

- * They arise out of the differences between the U.S. practice, where we understand a specified number of superior inventors and a few number of elitist patent personnel work in close cooperation, and the Japanese practice.
- * Similar to the case of differences in production system and quality control techniques, we cannot easily decide which is more superior.
- * However, there would be no difference among the leading industries of the two countries in recognition concerning the importance of intellectual properties and fair exercise of rights.
- * As shown in Section 2, the companies are performing their extensive intellectual property management in a most rational manner by cooperation among various departments under the initiative of the intellectual property departments.
- * Leading companies, particularly in the electronics industry, are establishing the "Division System" as the strategical importance of the business activities involving intellectual properties increases. This must be that the intellectual property section is expected to render and take appropriate judgements and actions.

It is hoped that this report will be helpful in deepening mutual understanding among Japanese and American groups of PIPA in order that unwanted frictions should be lessened.

revalding in the phases of filing, requestration, practice, ears also being opinied out by many compenies, thus forming un taportage intractions addivities in farecess companies.

- * Phoy crise out of the differences between the U.S. practice, abere we understand a epocified number of engarior inventore end a few number of elities parent personnel work in close cooperation, and the Jegenese phactice.
- * Sindian to the mass of differences in profection system end quality control techniques, we cannot easily decide which is more superior.
- * Hovever, there which be no difference based the leading the double files of the last last the constitue of the temperature of the temperature and fair describe of the temperature and fair describe of the constituence of the
- (30 shown in section 2) the companies are performing their extensive invilled that property managiment in a most rational material by compensation about various departments under the injuication of the intellectual property departments.
 - Leading companies, particularly in the electronics industry, are extablished the Phiviaion Lystem" as the ctrategical impurity operation of the involving invelientual properties involving invelientual properties the intellectual properties the intellectual properties of the redisonic and actions.

The interpolation of the propertion of the propertion of deepening according acres and according acres of the propertion and continues of the propertion of the creation of th

//:3-/AJ (1)
HL/CE/VIII/3

*page:65

(formerly Article 301)

Right to a Patent

il [Right Where Several Inventors] Where two or more inventors

inventor. Any Contracting Party shall be free to determine the circumstances under which the right to the patent shall belong to the employer of the inventor or to a person who commissioned the work of the inventor which resulted in the invention.

(ii) where two or make applications are filed in respect of that invention, to the applicant whose application has the earliest filting date or, where priority is claimed, the earliest priority date, as long as the said application is not withdrawn, abandoned or rejected.

faloiyuA Žo baE)

[Article 9, continued]

(2) [Right Where Several Inventors] Where two or more inventors independently have made the same invention, the right to a patent for that invention shall [, irrespective of the dates on which the invention was made by each of the inventors,] belong,

invertor or to a pareon rise constavional tha rechi of the invactor with

Areses a no satural

- (i) where only one application is filed in respect of that invention, to the applicant, as long as the application is not withdrawn, abandoned or rejected, or,
- (ii) where two or more applications are filed in respect of that invention, to the applicant whose application has the earliest filing date or, where priority is claimed, the earliest priority date, as long as the said application is not withdrawn, abandoned or rejected.

[End of Article]

REVN SICETRA VERSONCER AI SINASTA

ilgiji jeji gyg til godin opijacovali bos gdigoval gadine. Niki dali medmeclokili

The United States proposes that a new Section 9bis be added reading as follows:

ty likatores is a particular in a subscioula in example provide the constant of the transfer of the transfer of the constant o

Loss of Rights

- (I) Any Contracting Party shall be free to provide that the right to a patent shall be lost by the applicant where:
- (i) the invention was placed on sale or secretly used by the applicant more than 12 months preceding the filing date or, where priority is claimed, the priority date of the application, even if the invention was not, by virtue of being so placed on sale or secretly used, made available to the public; or
- (ii) an application for an industrial property title was filed by applicant outside the Contracting Party in violation of the national security provisions of the Contracting Party.

anid y i sur telebration algebra selection and the color and a color and a color and the infiltration

(2) Notwithstanding Article 11 and paragraph (1) of this Article, any Contracting Party shall be free to provide that the right to a patent shall not be lost to the applicant where the use of the claimed invention by the applicant more than 12 months preceding the filing date or, where priority is claimed, the priority date of the application, was experimental.

vormi na i terranti edo lente dda dolda gdasa

EXPLANATORY NOTES: (togs said diet new word) . Regiment said

- Proposed new paragraph (1) is designed to address certain loss of rights provisions such as where the applicant has taken steps to benefit from the commercial exploitation of the invention. The provisions in paragraph (1) would affect only the applicant who commits such acts and would not affect other applicants.
- Proposed new paragraph (2) is designed to address experimental use. This paragraph would remove from the prior art the experimental use of an invention which make it available to the public. Such use might include tests or experiments to determine the operability of the invention.

ineniae elaine in ele est.

Article 12 (formerly Article 203)

Disclosures Not Affecting Novelty and Inventive Step (Grace Period)

Per trabed Concernation of the single backing by the cottest could be abled to be a followed

(1) [Circumstances of Disclosure Not Affecting Patentability]

Disclosure of information which otherwise would affect the patentability of an invention claimed in the application shall not affect the patentability of that invention where the information was disclosed, during the 12 months preceding the filing date or, where priority is claimed, the priority date of the application,

a ji sharaye ka wa a kara diki a waxakii ya wa wili wa ka ji kii ka ka ka wa wa wakara wakarii wakarii wa kari

not, by comme of hebry so played on and our mestall make and and

අම් විවේද අතුන විවිත අය හැකදේ ක්රම්ණයන් මේ සහ පරද් කරම්ණතුන නම විමිදු 🕟

Hade truck a to like the tail this chieve, it was an live graft had not be

भरते हैं। है। इस १९५५ स्थान केर सर्वेन स्थान केरने केरने कर कर है। इस केरने के बेन्द्र केर केर केरने केरने केर

e per have electeded the little the consisting the constitute of the lacine and

- (i) by the inventor, which we have the second to the secon
 - (ii) by an Office
- (a) and the information was contained in another application

 filed by the inventor and should not have been disclosed by the

10. IN DESERT OF

opassai esi ac vediderent

(b) and the information was contained in an application filed without the knowledge or consent of the inventor by a third party which obtained the information direct or indirectly from the inventor, [provided that the applicant who invokes the grace period shall have the burden of proof in respect of the fact that the information was obtained direct or indirectly from the inventor.]

avostid coscours Bloch the printing the explantan panta and at librations will the coske it. socilistic to the politic Base the proper inchest the second as a crimstat special transfer in

or

(iii) by a third party which obtained the information direct or indirectly from the inventor.

HL/CE/VIII/3 page 77

. <mark>Artielo LB</mark> - Mocoevivoreciele 2022

[Article 12, continued]

Prior Act Wiest of Gertain Applications to Wordling

(2) ["Inventor"] For the purposes of paragraph (1), "inventor" shall also mean any person who, at the filing date, had the right to a patent in respect of the application.

To program sign and the construction of an inversion of the contrast and the section of the contrast of the contract of the co

(Article funtimues on page 21)

(pseciónso St sivitos)

Article 13 (formerly Article 202)

Prior Art Effect of Certain Applications on Novelty

iisas "tatiaevair" (ii) aigataeveg te sekorpeet ast reft ([tajjeevair]) (ii)

(1) [Principle of "Whole Contents"] (a) Subject to subparagraph (b), the whole contents of an application ("the former application") as filed in, or with effect for, a Contracting Party shall, for the sole purpose of determining the novelty of an invention claimed in another application filed in, or with effect for, that Contracting Party (and not for determining whether that invention involves an inventive step), be considered as prior art from the filing date of the former application to the extent that the former application or the patent granted thereon is published subsequently by the authority competent for the publication of that application or patent.

[Article continues on page 81]

įbarodėmi, dž pinlėmi;

[Article 13(1), continued]

- (b) Where the former application referred to in subparagraph (a) claims the priority of an earlier application, matter that is contained in both the former application and the earlier application shall be considered as prior art in accordance with subparagraph (a) from the priority date of the former application.
- application consists of the description and any drawings, as well as the claims, but not the abstract.
- (2) [Withdrawn Applications] Notwithstanding paragraph (1), no former application that has been published despite having been withdrawn prior to its publication shall be considered as prior art.

uok sielituvassi kilust oli sykun viilsely upe yiitopi e Izenoini osapkan ki kon

Party small origon a right of versely for a subsequent ingo solution

(3) [International Applications Under the PCT] As regards international applications filed under the Patent Cooperation Treaty, any Contracting Party may prescribe that paragraph (1) shall apply only if the acts referred to in Article 22 or, where applicable, Article 39(1) of that Treaty have been performed.

appliance in the entre state of the real total real and the state of the state in

[Article continues on page 83]

(Asumidaur (till) eInliv#)

[Article 13, continued]

- (4) [Self-Collision or Internal Priority] (a) Subject to subparagraph (b), a Contracting Party shall not apply paragraph (1) when the applicant of, or the inventor identified in, the former application, and the applicant of, or the inventor identified in, the application under examination, is one and the same person.
- (b) A Contracting Party shall not be bound by subparagraph (a) if it provides for internal priority. Internal priority shall mean that any person who has duly filed an application in, or with effect for, a Contracting Party shall enjoy a right of priority for a subsequent application filed in, or with effect for, the same Contracting Party to the extent that the subsequent application claims the same invention, if that application is filed within a period of 12 months from the filing date of the earlier application, and if neither internal priority nor priority under the Paris Convention for the Protection of Industrial Property has been claimed for the earlier application. The effect of an internal priority validly claimed shall be the same as that of a priority claimed under the said Convention.
- (c) Not more than one patent shall be granted on two or more applications to the extent that they claim one and the same invention.

bate toficited to in Apliale 22 pt. Where appliantles Article 3910 of thet

[End of Article]

Article 15 (formerly Article 106)

Publication of Application

(3) (Circumstances in Which Publication to Not Required) . Any

(1) [Requirement to Publish the Application] Subject to series of flate processions

paragraphs (2) to (4), the Office shall, without delay after the expiration of

18 months from the filing date or, where priority is claimed, from the priority date, publish the application unless it has been withdrawn, abandoned or rejected.

(ti) was to publish an appliantion if, by the time the application

ano beinsag indiang s (II) to (II) angangang od pathocon hedelidig ed blocks

(2) [Earlier Publication at Applicant's Request] If, before the position of the time limit referred to in paragraph (1), the applicant requests that his application be published, the Office shall, without delay and desired to the request, publish the application.

al battime need even contract to allow and that out behivers whereast [Article continues on page 89]

an ebane kerkina kuta na yyan e kedi ban tunidentidan edi ku od berisiler.

distribut Fig Do obtained from the Office of the Controcting Farty on requiret.

felotrua 3c ball)

HL/CE/VIII/3 page 89

<u>di siphiză</u> (dincepti, Artisio 186)

Principality of applications

Ro moliscio e ed veliga esta browith elicio estido e tito e tito e con con elicio.

[Article 15, continued]

(3) [Circumstances in Which Publication Is Not Required] Any

Contracting Party shall be free

cas sont limitational solution evade consecution of national security;

(i) not to publish an application for reasons of national security;
benchman consideration and and all applications of Maildan stab Viroling

(ii) not to publish an application if, by the time the application should be published according to paragraphs (1) or (2), a patent granted on the application has been published; or

engilestics of the time limit oclared to be garageage (1), the applicant -

(iii) to omit from the publication any words or drawings that are contrary to morality or public order or that are disparaging with respect to persons, provided that the fact that words or drawings have been omitted is referred to in the publication and that a copy of the omitted words or drawings may be obtained from the Office of the Contracting Party on request.

·[End of Article]

HL/CE/VIII/3 page 91

Rule 7 (formerly Rule 106)

Meaning of Publication

For the purposes of the Treaty and these Regulations, an application or a patent shall be deemed to be published if paper copies thereof are put at the disposal of any person wishing to obtain them.

(5) Merceithschaptag schouterspie (a), where Arciole 15(2) applice, the guidication of the the guidication of the the guidication of the sapilose of the specific that the provided that the politication of the search report about he control of the sapilos of the sapilose

(a) II. hoovilustending suppregness to be to the topout the angular and sad as sareptional reason, the publication of the caron report charit be affected as provided that in these mineral agreems, the stand of report whell be published as good as poutible and in no case this the life depivation of 26 months from the filling deth or, where priorty is ciried, the unitarity date of the application.

[80 epaq no vaunitmos sitrata)

Article 16 (formerly Article 107)

Time Limits for Search and Substantive Examination

- (1) [Time Limits for Search] (a) If a Contracting Party requires substantive examination, its Office shall publish, together with the publication of the application under Article 15, a report, established by or on behalf of that Office, citing any documents that reflect the prior art relevant to the invention claimed in the application (hereinafter referred to as "the search report").
 - (b) Notwithstanding subparagraph (a), where Article 15(2) applies, the publication of the search report need not accompany the publication of the application, provided that the publication of the search report shall be effected as soon as possible, but not later than the expiration of 18 months from the filing date or, where priority is claimed, the priority date of the application.
 - (c) If, notwithstanding subparagraphs (a) and (b), for any exceptional reason, the publication of the search report cannot be effected as provided for in those subparagraphs, the search report shall be published as soon as possible and in no case later than the expiration of 24 months from the filing date or, where priority is claimed, the priority date of the application.

[Article continues on page 95]

[Article 16, continued]

(2) [Time Limits for Substantive Examination] (a) If a Contracting Party requires substantive examination, its Office shall start the substantive examination of the application not later than three years from the filing date of the application.

Alling date or, where grantity is claimed, the priority date of the

Wellskin tike alik

- (b) Notwithstanding subparagraph (a), a Contracting Party may provide that no substantive examination shall be carried out and the application shall be rejected if a request is not made, within three years from the filing date of the application, to its Office by the applicant or any third party that substantive examination should start. Where such a request is made, the Office shall start the substantive examination promptly after receipt of the request.
- (c) The Office shall, wherever possible, reach a final decision on the application not later than two years after the start of substantive examination.

[End of Article]

HL/CE/VIII/3 page 115

Article 20 Theresidant will nablyta) (formerly Article 308)

relaberdad a 97

Prior User

(3) (Yes Dietes Del Sabstagilve Massinselle (1) [Right of Prior User] Any Contracting Party may provide that a patent shall, notwithstanding Article 19, have no effect against any person (hereinafter referred to as "the prior user") who in good faith before the filing date or, where priority is claimed, the priority date of the application on which the patent is granted and within the territory where the patent produces its effect was using the invention or was making effective and serious preparations for such use; any such person shall have the right, for the purposes of his business, to continue such use or to use the invention as envisaged in such preparations. Local modesnimors evidentadue vand visey label

is made, the Office whell start the adventive examination promptly ofter

[Article continues on page 117]

so upraiseb famil a deser (etdiancy townselv (flame evillo ed) (e) svidaadadus Bo Grupe add aadaa graeg oed usud redsi gos roldaailgos oed .colleninexe

isloiged to boul

[Article 20, continued]

- Am Hekirin (Tit virkiya yirsendi)

(2) [Successor in Title of the Prior User] The right of the prior

user may only be transferred or devolve together with his enterprise or Young Young Theorem (a) (a) (a) (b) (b) (b) (b) (c) (c) (d)

business, or with that part of his enterprise or business in which the use or yield and to some preparations for use have been made.

lão yea lo libridag on) do server am libralizativeltur, em libralizativeltur.

vie kaža ručevred to ir kutilia 1960), (3) ent (0).

[End of Article]

ed) to temperation and provide the party soll provide for full damages for the performance.

Application of the performance of the party of the performance with the performance with the performance with the provide the provide the provide the provide the performance of the provide the provide the performance of the provide the performance of the perform

el accusana cob salveco od secà ad Cleria ydrek purduectoch yde (p)

- eld än sungent al Kir kus kus edgraparkadus ad byłkiveto rocki od apiskiba namec eta ko hojnes vodine bib a witze "apaskuenne, yielst end yn makananiereg

- 183 åns 183 (183 sinisk eldiduk ni od paraska edba ent ko yde to "bastop and ko

(RA) myst on wherether of the SA)

ON PRINCES AND A SECOND OF THE
HL/CE/VIII/3 page 127

farties 20. commisses

(sioitus Bound)

Article 23 (formerly Article 307)

Trains with the sagin with Enforcement of Rights it as a season as a last

- (1) [Rights Conferred by the Patent] (a) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent] (a) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent] (b) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent] (c) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent] (d) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent] (e) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent] (e) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent] (e) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent] (e) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent] (e) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent] (e) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent] (e) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent] (e) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent] (e) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent] (e) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent] (e) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent] (e) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent] (e) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent] (e) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent] (e) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent] (e) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent] (e) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent] (e) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent] (e) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent] (e) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent] (e) Each Contracting Party

 [Rights Conferred by the Patent Party Part
- (b) Each Contracting Party shall provide for full damages for the prejudice caused to the owner of the patent in consequence of the performance, without his authorization, of any of the acts referred to in Article 19(1), (2) and (4).
- (c) Any Contracting Party shall be free to provide for measures in addition to those specified in subparagraphs (a) and (b) in respect of the performance or the likely performance, without the authorization of the owner of the patent, of any of the acts referred to in Article 19(1), (2) and (4).

[Article continues on page 129]

[Article 23, continued]

- Subject to the other provisions of this paragraph, each Contracting Party shall provide for [Alternative A: full damages] [Alternative B: reasonable compensation] for the prejudice caused to the applicant in consequence of the performance, without his authorization, of any of the acts referred to in Article 19(1), (2) and (4) in relation to any invention, claimed in a published application, as if a patent had been granted for that invention, provided that such [Alternative A: full damages] [Alternative B: reasonable compensation] shall only be awarded against a person if it is shown that, at the time of the performance of any of the said acts,
- (i) he had actual knowledge that the invention that he was using was the subject matter of a published pending application, or

医新克耳氏染性炎 医外侧切除术的

- (ii) he had received written notice that the invention that he was using was the subject matter of a published pending application, such application being identified in the said notice by its serial number.
- (b) Any Contracting Party shall be free to provide for measures in addition to that specified in subparagraph (a) in respect of the performance or the likely performance, without the authorization of the applicant, of any of the acts referred to in subparagraph (a).

[Article continues on page 131]

r (bewirden if Franchisk)

[Article 23(2), continued]

- (c) Any Contracting Party shall be free to provide that a decision to award the measure referred to in subparagraph (a) may not be made until after the grant of a patent on the published application.
- (d) In making any decision to award the measure referred to in subparagraph (a) or any other measure referred to in subparagraph (b), the extent of protection conferred by the published application shall be determined by such claims appearing in the patent granted on that application as appeared also in the application as published.

[End of Article]

NATON DANK GAS IN THE TO SEPARTORING SEE TO SENSE SIS

- - en fred Molone rai acts dend subparance appears to expense to the life of the first and above the subparance and acts of the ended above the subparance and acts of the continue and the continue
- enement for the pay Contest to many and the description of the training of the training of the pendemental additional and the contest of the contest of the pendemental additional and the contest of the

(IDI egeg om naknizmop eleliak)

EV EL ELLE TON KÖTTA DELA SIG YONG ER TERT KROM. 3

religione de la Company de la Residencia de la Company
House, and a second to the second of the sec

English Country to the Country of th

All Capital Carent Controlling Control William Height e permite for a più la cità di parti ever appenente a la cita con la compani del presenti

rusqa talea gatales u gjalkin gjellet ura in dislame i talealea e

a de la sustante de la compansión de la

รางและดู รายราชย์ เช่า กระหวัด กระหวัด ต้องได้ การเป็นสิธิ

to difference of a continue to prove their electronic total

设备等 56

o longram done long landing bottom of day areas a aff

BACKGROUND MATERIAL

Birmejrace gliusga, dd s PIPA COMMITTEE #3 PANEL DISCUSSIONS

NIIGATA CONGRESS - October 3-5, 1990

gendern, knessen voork brend hoo eenhooven se ob Geografies omboorvaal bestelling voor 1860 in 1960 Boucher Bills and the state of The Apple of Capacita. The Apple of Capacitan Capacitan Straight Scotlera.

i i distrigión de altres oculons activo esta en el Constante i del cuentro de la Constantia de la Constantia de Si Aspesantia de la Constantia de Constantia de Constantia de Constantia de Constantia de Constantia de Constanti

les de costa la licensia de la companya de la com

figurus général (naturation et fil e la caració foj ত হয়েকৈৰ ক্ষেত্ৰৰ মুখ্য হয় হৈ হয় হয় সময় হয় । প্ৰথম পাই মি প্ৰতি প্ৰথম বা প্ৰথম ing day see to be never that the first open of his in the

ajanute garunaj aunamaten - et et et et et et imutet. Kal bisa ko-bernagoù erituisa et gre giret istet intel (181).

r<mark>elicali, ed filide</mark> unixybrio e lating i Papera a eighte e with recq

HIR DOWN WHAT BY A THE CONTROL WHEN AND A SECRET WAS

se consiste a la cilió e facilis, que estretera del 40 cas por valuado al temándo de trajero e recivir e Estático sharens weren't too street and come to be set in the own one

Essay an elec equatione contraction of communication

wer widely set Code in early and so way, business in continu

au Par anii e. Jasan Babbah Sabaran Babbah

dom gas ont rollatic teneralities divos que religible.

in mai ei a. ook enarimee ess

na hivo ed inute cini er cus.

esti diè an alama alama alama (alama alama).

banada da kula Norda te ake lebi adam k

tadi wa mazon kendadipin kalipi wamilika a an arminas/ar was productive to the profession

- ŝa memojaje eti ŝo kistinat mit AIPLA Legislative Initiatives នវាលេខជានិកមាលមាន នាការ (ប៊ីរ៉ា) ជាចម្រាប់ ការបន្តតិ
 - C. PIPA Survey on Harmonization

PATENT REMEDY CLARIFICATION ACT (HR 3957)

A BILL

To amend title 35. United States Code, with respect to patents on certain processes.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled,

SECTION. 1. PATENTABILITY PROCESSES.

Section 103 of title 35. United States Code, is amended by adding at the end of the following new paragraph:

"A process of making a product shall not be considered obvious under this section if an essential material used in the process is novel under section 102 and otherwise nonobvious under section 103."

SEC. 2. IMPORTATION PROHIBITION: INFRINGE-MENT BY IMPORTATION, SALE, OR USE.

- (a) Amendment to Tariff Act of 1930. Section 337(a)(1)(B) of the Tariff Act of 1930 (19 U.S.C.) 1337(a)(1)(B) is amended—
 - (1) in clause (i) by striking "or" after the semicolon:
 - (2) in clause (ii) by striking out the period at the end and inserting "; or"; and

(3) by adding at the end of the following:

- '(iii) are made, produced, or processed under, or by means of, the use of a biotechnological material (as defined under section 154(b) of title 35. United States Code) covered by a valid and enforceable United States patent."
- (b) Amendments to Title 35. United States Code. -
- (1) Infringement. Section 271 of title 35, United States Code, is amended by adding at the end the following new subsection:
- "(h) Whoever without authority imports into the United States or sells or uses within the United States a product which is made by using a biotechnological material (as defined under section 154(b)) which is patented in the United States shall be liable as an infringer if the importation, sale, or use of the product occurs during the term of such patent.".
 - (2) Contents and Term of Patent. Section 154 of title 35, United States Code, is amended-

(A) by inserting "(a)" before "Every".(B) by inserting "(1)" after "in this title,":(C) by striking "and, if the invention" and insert-

ing "(2) if the invention":

(D) by inserting after "products made by that process," the following: "and (3) if the invention is a biotechnological material used in making a product. of the right to exclude others form using or selling throughout the United States, or importing into the United States, that product,"; and

(E) by adding at the end of the following:

"(b) For purposes of this section, the term 'biotechnological material means a biologically engineered organism that is essential for the production of a product. Such term includes any host cell, DNA sequence, or vector.".

SEC. 3 EFFECTIVE DATE.

(a) Section 1. - The amendment made by section 1 shall apply to all United States patents granted before. on, or after the date of the enactment of this Act and to all applications for United States patents pending on or filed after such date of enactment, including any application for the reissuance of a patent.

(b) Section 2. - (1) The amendment made by section 2(a) shall apply only to articles imported, or sold for importation, on or after the date of the enactment of

this Act.

(2)(A) Subject to subparagraph (B), the amendments made by section 2(b) shall take effect on the date of the enactment of this Act.

(B)(i) With respect to any article which is imported before February 6, 1990, and which, but for th€ amendment made by section 2(b), could be sold or used within the United States, no person shall be liable for infringement under section 271(h) of title 35. United States Code, for such sale or use.

(ii) With respect to any article which is imported on or after February 6, 1990, but before the date of the enactment of this Act and which, but for the amendment made by section 2(b), could be sold or used within the United States, no person shall be liable for infringement under section 271(h) of title 35. United States Code -

(I) for the first such sale if it is made within 90. days after the date of the enactment of this Act; or

(II) for any such subsequent sale or for any such

A Harmonized Patent System for the US: The Relationship To AIPLA Legislative Initiatives

"[The AIPLA] report proposes a package of changes to the statutory provisions governing the procedures for examining and granting patents and the term of patents. The changes will maintain the current, carefully crafted balance between incentives for invention and the public interest in competition. They deliberately avoid controversial reforms to the standards for patentability, such as the "first-to-file" rule, or alter the patent law's full disclosure requirements. They will modify (but not end) the current practice under which inventors may preserve their inventions as trade secrets until receiving an indication from the Patent and Trademark Office (PTO) as to the likely patentability of their inventions.

"The changes will substantially increase the completeness and efficiency of PTO examination of patent applications, provide more certainty as to inventors' rights, and end the much-criticized phenomenon of patent protection extending for three or more decades after the filing of a patent application on an invention.

"The three fundamental changes are (1) a flexible examination system, (2) opening up and publication of patent applications 18 months after their filing (or, if applicable, an earlier priority date), and (3) expiration of patents at 20 years after the patent application filing date instead of 17 years from the patent grant date. Complimenting these fundamental changes are several secondary changes, including elimination of formal inventor's oaths and assignee filing. To provide a proper balance of inventors' rights under these changes, new statutory provisions will grant a royalty for pre-grant, post-publication use of inventions to applicants who eventually obtain patents."

-From "AIPLA Legislative Initiatives," adoped unanimously by the AIPLA Board of Directors on May 8, 1990.

an inger e na author ag en eighe eighte un einagara du dua hank a an Aidhean Amhriaga e Anna dh

Treaty Provision:

gwull banganso:

Current US Law:

The second second of AIPLA Statutory Text: ## # 1997 Control of the Air Control of the Ai

ergilor i tradice tradicio i i superio di tendro con Arganes proprià di albana di constituti di con tradiciona Tradicioni tradicionali della con tradicionali di con escola di casticola, casticola di constituto di casticola

Publication of Patent Applications:

Article 15 - Publication of Application

- (1) [Requirement to Publish the Application] Subject to paragraphs (2) to (4) [sic, (3)], the Office shall, without delay after the expiration of 18 months from the filing date or, where priority is claimed, from the priority date, publish the application unless it has been withdrawn, abandoned or rejected.
- (2) [Earlier Publication at Applicant's 'Request] If, before the expiration of the time limit referred to in paragraph (1), the applicant requests that his application be published, the Office shall, without delay after the receipt of the request, publish the application.
- (3) [Circumstances in Which Publication is Not Required] Any Contracting Party shall be free
- (i) not to publish an application for reasons of national security:
- (ii) not to publish an application if, by the time the application should be published according to paragraphs (1) or (2), a patent granted on the application has been published; or
- (iii) to omit from the publication any words or drawings that are contrary to morality or public order or that are disparaging with respect to persons, provided that the fact that words or drawings have been omitted is referred to in the publication and that a copy of the omitted words or drawings may be obtained from the Office of the Contracting Party on request.

[End of Article]

§122. Confidential status of applications.

and the section within the standard of a proper probability of the section and the

Applications for patents shall be kept in confidence by the Patent and Trademark Office and no information concerning the same given without authority of the applicant or owner, except as necessary to carry out the provisions of any Act of Congress or in such special circumstances as may be determined by the Commissioner.

§122. Opening of patent applications; confidential status.

- (a) Applications for patents shall be kept in confidence by the Patent and Trademark Office and no information concerning the same given without authority of the applicant or owner, except as necessary to carry out the provisions of any Act of Congress, as expressly provided in this section, or in such special circumstances as may be determined by the Commissioner.
- (b) The Commissioner shall publish patent specifications and claims without delay following the time of opening to public inspection as provided in this section. An application for patent open to public inspection under this section shall have the effect of a publication of the specification made as of the date of the opening for the purposes of Chapter 10 of this title.
- (c) Following the period ending eighteen months from the filing date, taking into account all claims for priority or benefit of prior applications, pending applications for patent shall be open to public inspection and copies shall be made available to the public under procedures as may be determined by the Commissioner.
- (d) Where an applicant requests that an application be opened to public inspection, the application shall be open to public inspection as of the date of the applicant's request.
- (e) Notwithstanding any of the foregoing provisions of this section, an applicant who has requested accelerated search and examination under section 137(c) of this title and

WEST TO PROMISE A TORKE

7

Rule 7 - Meaning of Publication

ON THE PORT AREA THE LOCK HERE TO

For the purposes of the Treaty and these Regulations, an application or a patent shall be deemed to be published if paper copies thereof are put at the disposal of any person wishing to obtain them.

Althorates of the research is self-properly on great and plants, or

A CASA CARA TARA TARA BARBARA BARA BARA BARBARA BARBARA BARBARA

etitas tre were exercite de ancia cual es on a particel de case de

THE PARK BOOK OF THE ENGLISH OF THE PROPERTY OF

has complied with all the requirements of section 137(c) of this title, shall be entitled to delay the opening of an application to public inspection and any publication thereof until one month after the accelerated examination is completed, whenever --

a集 ずかつり ちゃく がねる かなり かんじょんかい マカエルモ

- (1) a request for postponement is made during the sixteenth month after the request for accelerated examination, and
- (2) the request establishes that the applicant has not filed corresponding applications for patent outside the United States which will be opened to public inspection or published on substantially the same terms as are set forth under this section or otherwise made a public disclosure of the invention.

APPENDING THE RESERVENCE OF STREET AND A SHOPLE OF THE PROPERTY OF THE PARTY.

1: APPLIA RATONALE FOR OPENING PATENT APPLICATIONS TO PUBLIC INSPECTION

- A. The PTO will open patent applications to public inspection 18 months after filing. At or shortly after such opening, the PTO will publish the applications. Thus, the public will have access to both the file wrapper of the pending application and the convenience of a published form of the patent specification and claims.
 - B. Publication 18 months after filing provides advantages over the current practice of holding applications in secrecy until the PTO grants a patent.
 - 1. It places the U.S. patent system on a par with its principal foreign counterparts, the European Patent Office and the Japanese Patent Office.
 - 2. It provides early notice to companies and individuals as to the nature and extent of patent rights affecting products and processes.
 - 3. It provides prompt English language publication of foreign-origin patent applications that have counterparts published outside the U.S. in other

languages.

- 4. Most importantly, it makes PTO examination more complete. Under current law, earlier-filed, but later-issuing patent applications constitute prior art as against later-filed, but earlier-issued U.S. patent applications. The proposed statutory changes treat the publication of the earlier-filed patent application at 18 months as the equivalent of the grant of the patent. As a result, all prior art based on earlier-filed patent applications will be available to both the examiner and the patent applicant for consideration during examination. Additionally, applicants will be better able to identify potentially interfering patent applications and advise the examiner on the need to declare an interference.
- C. The opening of patent applications to the public at 18 months has a disadvantage. It eliminates an inventor's traditional right to retain trade secret rights in an invention that has not been disclosed to the public by abandoning a patent application disclosing the invention.
- 1. Under current law, an inventor may choose to retain trade secret rights in an invention if, as a result of the examination process, he or she determines that the invention is unpatentable or that a patent would be too limited in scope.
- 2. The statutory changes herein proposed preserve this traditional option by establishing an accelerated search and examination procedure. The examination process will be completed within a 16 month period, prior to the time when, under the changes, the applicant must choose between abandonment to preserve trade secrecy and opening of the application and PTO publication.
- 3. The only exception to the mandatory opening of applications at 18 months is in the case where the PTO fails to complete in a timely manner the statutorily-mandated 16 month accelerated examination. In these cases, where the invention was otherwise not published by the inventor, the publication would be deferred until one month following the completion of the accelerated examination.

mana kempana dalambahan penggalah kempanyan penggalah dalam penggalah dalam penggalah
per may miser gramming men a season in sector of per an animomorphic configuration of beginning to a configuration of

ca garantina an hawan gunya ci gani ingan seggah di dalah 1985 di gani Galinggan di galinggan kalinggan dalah s

AIPLA COMMENT ON SECTION 122

(1) This amendment changes the current practice of retaining patent applications in secret until the actual grant of the patent. All applications would be open to public inspection after 18 months from the earliest priority date. The entire patent file wrapper would be available to the public such that search and

(PRINCE PRO GRANC SÁROM (RE 198 설명) 그녀는 중인하는 MALA (등 WELL WILL) 전 1984 나는 1985 나는 1985

examination reports could be reviewed by independent parties to assess the prospect that a patent might issue on the application.

(2) This change will improve the quality, promptness and completeness of PTO examination by assuring that both the patent examiners and the patent applicants have access to the prior art. They will also be better able to determine the existence of interfering patent applications.

(3) Once the application is open to the public, the PTO may publish patent specifications by appropriate means. By making published patent applications promptly and readily available in English, this amendment will enhance the value and completeness of patent literature for research and education.

(4) The PTO would not be permitted to publish applications where the 16 month accelerated examination procedure was incomplete at the time set for publication and the applicant had otherwise preserved the option of maintaining the invention as a trade secret. This provision is intended to provide applicants an absolute protection against loss of trade secret rights in otherwise secret inventions solely because to PTO failed to complete the 16 month accelerated examination as required by statute.

AN MORE AND THE WAY TO AN ARMAD SAME TO A SOCIETY OF THE CONTRACT OF THE SAME THE CONTRACT OF THE SAME
and the August and the was the experienced by the

Search, Examination, and Optional Accelerated Examination:

Article 16 - Time Limits for Search and Substantive Examination

(1) [time Limits for Search] (a) If a Contracting Party requires substantive examination, its Office shall publish, together with the publication of the application under Article 15, a report, established by or on behalf of that Office, citing any documents that reflect the prior art relevant to the invention claimed in the application (hereinafter referred to as "the search report").

(b) Notwithstanding subparagraph (a), where Article 15(2) applies, the publication of the search report need not accompany the publication of the application, provided that the publication of the search report shall be effected as soon as possible, but not later than the expiration of 18 months from the filing date or, where priority is claimed, the priority date of the application.

(c) If, notwithstanding subparagraphs (a) and (b), for any exceptional reason, the publication of the search report cannot be effected as provided for in those subparagraphs, the search report shall be published as soon as possible and in no case later than the expiration of 24 months from the filing date or, where priority is claimed, the priority date of the application.

(2) [Time Limits for Substantive Examination] (a) If a Contracting Party requires substantive examination, its Office shall start the; substantive examination of the application not later than three years from the filing dater of the application.

(b) Notwithstanding subparagraph (a), a Contracting Party may provide that no substantive examination shall be carried out and the application shall be rejected if a request is not made, within three years from the filing date of the application, to its Office by the applicant or any third party that substantive examination should start. Where such a

No existing statutory provision.

§ 136. Search and examination

A request for search and examination shall be made by the applicant or by any other person at such time and in such manner as the Commissioner may prescribe by regulation, but in no event shall any request be (1) required to be made earlier than six months prior to the date on which the application would be open under section 122(c) of this title, if still pending at such time, or (2) permitted to be made more than twelve months subsequent to the date on which the application is opened under section 122."

§ 137. Accelerated search and examination

(a) Upon request accompanied by payment of the regular fee for search and examination and a special fee which shall be set by the Commissioner at not more than twice the fee for search and examination, an application for patent shall receive an accelerated search and examination.

(b) During an accelerated search and examination under this section, the applicant shall be entitled to receive a search and a report of the results thereof together with any notice under section 132 within six months of the date of the payment of the fee or request. Thereafter, all examination proceedings, including any appeal to the Board of Patent Appeals and interferences, will shall be conducted with special dispatch within the Office.

(c) Upon further specific request by the applicant, the accelerated search and examination under this section, including any appeal to the Board of Patent Appeals and interferences, shall be complete within a period of not more than sixteen months whenever-

(1) the request is made not less than seventeen

ile in the in the large straight, accounting a

request is made, the Office shall start the substantive examination promptly after receipt of the request.

(c) The Office shall, wherever possible, reach a final decision on the application not after than two years after the start of substantive examination. [End of Article]

ade i Oriana Kawa i je i governa a oli ija novenegaciji i jerili gi a

in the Discourse in teatroons of Eastern Linguistic Constitution is

1975 Migration and appropriate for the specification particle and the

months prior to the date on which the application would be laid open under section 122 of this title if still pending at such

provide a later for the property of the state of the control of the state of the st

- (2) the applicant responds to any official action under section 132 of this title within the period for response set under section 133 of this title and without an extension of time for responding;
- (3) the applicant waives any oral hearing under in the event of an appeal under section 134 of this title; and
- (4) the applicant meets such other requirements for expediting prosecution as the Commissioner shall impose by

医精神性炎 医环球虫菌 囊胚性 化对射电脑电力 無疑 医感觉医疗病毒症

付款 建氯氢乙基胺对抗反应 经收益 医二氯化二氯化二氯化化丁基酸二二溴化

II. AIPLA RATONALE FOR FLEXIBLE EXAMINATION

ess colore de la certa como como política de la giagrafica de la color

A. The flexible examination system divides the filing of a patent application from the search and examination of the invention claimed in that application. A nominal fee is charged at the time of filing (e.g., \$50 for a "small entity"). An applicant may postpone a search and examination request for one year (the priority year under the Paris Convention). Alternatively, the inventor may elect a new procedure of accelerated examination, which, among other features, guarantees completion of the examination and appeal process in 16 months, two months prior to the opening of the application to the public.

- B. Flexible examination provides advantages over the current unitary PTO examination system.
- 1. It refocuses PTO resources away from mandatory (and often wasted) search and examination of patent applications filed by inventors primarily for establishing priority rights and towards patent applications where the applicant desires accelerated examination or where examination is otherwise timely because the relevant prior art is fully available and the inventor has defined more definitely the scope of protection being sought.
- 2. It would delay search and examination in most cases until earlier filed co-pending United States patent applications of others, which become prior art for patentability purposes, are available to the examiner. Where the search and examination were requested a full year after the priority date, the initial search and examination report would be expected to occur within four to eight months thereafter or 16 to 20 months from the priority date. THE RESERVE OF THE PROPERTY OF

AIPLA COMMENT ON SECTIONS 136-137: National Part of the Property of the Proper

- (1) These are new provisions of United States law designed to introduce a system of flexible examination. The system will, eliminate unnecessary PTO effort in preparing premature search and examination reports, provide for cheaper and more simplified filing of patent applications to establish priority rights, and, in selected cases, accelerate examination.
 - (2) The flexible examination system is intended to provide two important advantages to applicants.
- (a) First, inventors can file a patent application solely for the purpose of establish domestic and/or international priority rights upon payment of a nominal filing fee of the \$100 filing fee (plus excess claims fees). The fee is reduced to \$50 for small entities. No additional fees or other action is required during the Paris Convention year to maintain the pendency of such an application, which can thereafter be searched and examined upon payment of the required fee or The main terms of an experience transfer and the second serve as an internal priority right for a subsequently filed application.
- (b) Second, inventors who elect active prosecution during the Paris Convention year are entitled to receive a special 16 month accelerated search and examination upon payment of the regular filing and search and examination fees. Accelerated examination of this type is intended to assure that inventors will receive a complete and definitive examination prior to the end of the 18 month period in amended \$122(c) when applications become open to public inspection and are published.
- (3) This 16 month accelerated examination is intended to include a thorough examination before an examiner as well as a decision before the Board of Patent Appeals and interferences. Inventors will thus preserve the option of abandoning the application prior to publication and retaining the invention as a trade secret

a electron pareiro electrone de signa indica-

where the results of examination are negative.

- (4) Accelerated examination is available in a more limited form to applicants who do not meet the statutory requirements for the 16 month examination. Under this more limited form of accelerated examination, the initial search report and official action based thereon is provided within 6 months and subsequent prosecution is thereafter conducted with special dispatch.
- (5) Under the flexible examination system, the time limit for a request for search and examination accommodates special circumstances and permits examination in the United States to reflect activities undertaken concurrently under the Patent Cooperation Treaty or in foreign patent systems, when the applicant so elects.
- with the following represents a typical scenario for a United States patent applicant contemplated under the new system:
 - 1. Initial filing is undertaken with only the filing fee being paid. No search and examination is requested for the remainder of the Convention

year.

- 2. Prior to the end of the Convention year the applicant refiles the application, taking maximal benefit of the internal priority right under the 20 year from filing patent expiration provision. The applicant may simply repeat the disclosure of the first, priority application in a "continuation" application or include further refinements in a "continuation-in-part" application.
- 3. Accompanying the subsequent application is the search and examination fee (or should regulations so permit, a partial fee covering only the search) for the new application, the fee being required not earlier than six months prior to the date of opening of the application to the public at 18 months from the earliest priority.
 - 4. The application is opened to the public at 18 months and published by the PTO, ordinarily together with a report of the search.
- (b) Throughout this scenario the intent of conserving the examining resources of the PTO is met. Premature examination during the priority year is avoided. As an alternative to this measured approach, applicants can have search and examination accelerated. using examining resources available as a result of the conservation achieved by the flexible examination system.

Patent Grant, Patent Term, and Post-Publication Provisional Rights

Article 22 - Term of Patents

Alternative A:

- (1) [Minimum Duration of Protection] The protection conferred by a patent shall not end before the expiration of a period of 20 years counted from the filing date of the application on which the patent is granted. {WIPO Note: The final provisions (see document HL/CE/VIII/4) will contain a provisions permitting Contracting Parties, under certain conditions, to make reservations in respect of this norm.}
- (2) [Circumstances in Which duration May be Counted from the Filing date of Another Application] where the patent is granted on an application for a patent of addition, on an application claiming internal priority, on an application for continuation or continuation-in-part, or on a divisional application, the period referred to in paragraph (1) may be counted from the filing date of the said application or from the filing date of the application that is invoked in the said application.

Alternative B:

[No Article 22]

[End of Article]

§154, Contents and term of patent

Every patent shall contain a short title of the invention and a grant to the patentee, his heirs or assigns, for the term of seventeen years, subject to the payment of fees as provided for in this title, of the right to exclude others from making, using, or selling the invention throughout the United States and, if the invention is a process, of the right to exclude others from using or selling throughout the United States, or importing into the United States, products made by that process, referring to the specification for the particulars thereof. A copy of the specification and drawings shall be annexed to the patent and be a part thereof.

§154. Contents and term of patent

- (a) Every patent shall contain a short title of the invention and a grant to the patentee, his or her heirs or essigns, for a term from the date of issue until a date twenty years from the filing date in the United States, excluding any claims of priority under section 119 or 365 of this title and subject to the payment of fees as provided for in this title, of the right to exclude others from making, using, or selling the invention into the United States or importing the invention into the United States, and, if the invention is a process, of the right to exclude others from using or selling throughout the United States or importing into the United States products made by that process, referring to the specification for the particulars thereof. A copy of the specification and drawings shall be annexed to the patent and be a part thereof.
- (b) If a patent is granted based on an application published prior to grant under section 122(c) of this title, and to the extent the patent claims are identical with the claims in the published application, the grant to the patentee shall

The end of the ED is the publishing the party of

in de transporte de la companya de l

and the state of the season of the second of

可能性知识的 医性性结肠 (Autoritation) (Autoritation) (Autoritation) (Autoritation) (Autoritation) (Autoritation) (Autoritation)

The Martine of the Martines and the recognises of the forms which are specifically become a large and the large

More Letter the Country of the Carlotte of Carlotte and American Margane and a country of the Carlotte of the

en ergen fragest ers en Ozasija i in enementasionen omga bergementasionen 🏚 grommaterigen es omga bespisaltete

en programme de la companya de participar en la companya de la companya de programme de la companya de la comp

Nethalist of the desire to the highest of the large of the land of the control of the large entrict excellent of

"我们在你的我们的对话,但我的说话,还是我的话,你们们把我们的我们的我们的,我能够的**不要**我的事,这时间的我们的我们,我们们不能能够了。"

er various se especie entre bando preside a valenta com com con especie de la la la comitación de la comita

in the first of the engine are the engine of popular booking and the object of the property of the constant of

表现的人类的形式 医皮肤 对于大概的第三人称单数 医克勒氏病 医自己性 医二氏病 医二氏病 医二氏病 医克里氏病 医克里氏病 医克里氏病 医克里氏病

"有了我们就"这样的位置的人,这种现象

TO THE TO BE INTERESTINATED AND A PROPERTY OF THE ABOVE A PARTY OF THE
TREADS IN THE

Article 23 - Enforcement of Rights.

- (1) [Rights conferred by the Patent] (a) Each Contracting Party shall provide for an injunction to restrain the performance or the likely performance, without the authorization of the owner of the patent, of any of the acts referred to in article 19(1), (2), and (4).
- (b) Each Contracting Party shall provide for full damages for the prejudice caused to the owner of the patent in consequence of the performance, without his authorization, of any of the acts referred to in article 19(1), (2), and (4).
- (c) Any Contracting Party shall be free to provide for measures in addition to those specified in subparagraphs (a) and (b) in respect of the performance or the likely performance, without the authorization of the owner of the patent, of any of the acts referred to in Article 19(1), (2) and (4).
- (2) [Rights Conferred by the Publication of the Application]
 (a) Subject to the other provisions of this paragraph, each contracting Party shall provide for [Alternative A: full damages] [Alternative B: reasonable compensation] for the prejudice caused to the applicant in consequence of the performance, without his authorization, of any of the acts referred to in Article 19(1), (2), and (4) in relation to any invention, claimed in a published application, as if a patent had been granted for that invention, provided that such [Alternative A: full damages] [Alternative B: reasonable compensation] shall only be awarded against a person if it is shown that, at the time of the performance of any of the said acts,
- (i) he had actual knowledge that the invention that he was using was the subject matter of a published pending application, or
- (ii) he had received written notice that the invention that he was using was the subject matter of a published pending application, such application being identified in the said notice by its serial number.
- (b) Any Contracting Party shall be free to provide for measurers in addition to that specified in subparagraph (a) in respect of the performance of the likely performance, without the authorization of the applicant, of any of the acts referred to in subparagraph (a).
- (c) Any Contracting Party shall be free to provide that a decision to award the measure referred to in subparagraph (a) may not be made until after the grant of a patent on the published application.
- (d) In making any decision to award the measure referred to in subparagraph (a) or any other measure referred to in subparagraph (b), the extent of protection conferred by the published application shall be determined by such claims appearing in the patent granted on that application as appeared

additionally include the right to obtain a reasonable royalty from others making, using or selling the claimed invention in the United States, or importing the claimed invention into the United States, and, if the claimed invention is a process, of the right to obtain a reasonable royalty from others from using or selling throughout the United States or importing into the United States products made by that process, during the period prior to grant that, provided the person so making, using, or selling the claimed invention had actual knowledge of the published application.

ent de la cotat de la faire de la pareción de la transferior de la companya de la companya de la companya de l

Maritim et al. 1994 Arragan Marityane in Enter 1996 and 1997

Barrier and the state of the second of the second of

The first of the first of the supported days they have been

The Grant Court of the second
Trea	aty	Pro	visic	ns:

Current US Law:

AIPLA Statutory Text:

also in the application as published.

[End of Article]

III. AIPLA RATONALE FOR EXPIRATION OF PATENTS AT TWENTY YEARS FROM FILING DATE; INTERNAL PRIORITY

- A. A patent will expire twenty years from the actual date of filing the application in the United States PTO.
- B. An expiration date at twenty years from filing offers many advantages, which have been widely recognized for many years. It eliminates the extension of the life of a patent because of delays in the PTO, which, under current practice, may reach 30 or more years after the first disclosure of the invention in a patent application. This can result from interference proceedings involving issued patents, the filing of an extended series of continuation or continuation-in-part applications disclosing the invention, or from deferred filing of divisional applications.
- C. Coupled with the twenty-year from filing patent expiration provision is a "domestic priority" provision that permits United States inventors to rely for priority purposes on prior-filed United States patent applications to the same extent that foreign inventors may rely on prior-filed foreign applications.
- 1. A "domestic priority" provision is needed to assure that the effective patent terms for United States and foreign inventors are the same. The Paris Convention prohibits use of the international one-year priority period in computing the term of a patent. Without domestic priority, foreign inventors will have their United States patents expire 21 years after filing while United States inventors will have their patents expire 20 years after filing.

IV. AIPLA RATONALE FOR RIGHTS TO PRE-GRANT, POST-PUBLICATION ROYALTY

- A. After a patent is granted, the patentee can recover a royalty for use of the patented invention during the pre-grant period subsequent to publication of the application if two conditions are met.
 - 1. First, the alleged infringer must have had actual knowledge of the published application.
- 2. Second, the infringer's product or process must infringe a claim in the granted patent that is substantially identical in scope with a claim in the published application. The intent is to establish the same standard of claim identity to qualify for pre-grant rights as between the published application and an issued patent as is required between an original patent grant and a reissue patent or reexamined patent in defeating a claim for intervening rights.
- B. This provision has no analog in current United States law, but is a common component of those patent systems with 18 month publication and a patent term measured from the patent application filing date. It assures the inventor-patentee reasonable compensation for use of his or her invention when there is a substantial period between filing and actual grant.

The Color of Manager Color of the California California (transport of the California Cal

AIPLA COMMENT ON SECTION 154:

- (1) The amendment changes the existing United States patent term from one in which patents are effective for 17 years after grant regardless of the filing date to one in which patents expire 20 years after the filing date of the application for the patent regardless of the grant date.
 - (2) For applicants relying on a foreign or internal priority application, patents will expire 21 years from the earliest priority date.
- (a) This measurement for the patent term is standard outside the United States. The intent is to provide a period of exclusivity that is roughly, on average, comparable to the current patent term measured from the date of grant.
- (b) United States applicants are placed on an even par with applicants relying on a foreign priority whose United States prosecution (and, presumably, eventual date of grant) is often a year later compared to an applicant whose first filing is in the United States.
- (3) By setting expiration of patents by reference to the date of filing of the application, the amendment will eliminate the possibility that patents may exist 30 or even 40 or more years after the initial filing of the application disclosing the invention. This is possible under current United States, and has in fact occurred, especially when interferences or the filing of a series of continuation and continuation-in-part applications delay grant of the patent.
- (4) The amendment further provides for the right to recover a reasonable royalty from a person infringing the patent claims during the period after publication

of the application, but prior to the actual grant of the patent.

- (a) The right vests at the time of patent grant, not before, and an action to recover damages is subject to ordinary statute of limitations in patent cases.
- (b) In order to recover under this provision of the law, the patentee must establish that the alleged infringer had actual knowledge of the published patent and that the activities of the alleged infringer constitute an act of infringement of both the issued patent and the claims as present in the published application.
- (c) The standard of claim identity for defeating intervening rights with respect to a reissue patent is (35 USC 252) is incorporated as the standard for recovery based upon pre-grant infringement. That is, only the claims in the published applications that are substantially identical in scope to claims in the patent claims may provide a basis for recovering a reasonable royalty.
 - (5) The amendment expressly includes importation of a patented invention in the category of acts of infringement.
 - (a) Historically, importation of a patented product has been regarded as a "use" of a patented invention in the United States.
- (b) The recent Process Patent Amendments provides expressly that importation of a product made by a patented process constitutes patent infringement. To avoid the possibility of a negative implication that the importation of a patented product should not be regarded as an infringing act, the amendment clarifies the law.
- (c) The amendment will provide a clear statutory basis for a court to enjoin importation when no other activity of an infringer is intended prior to patent expiration.

Right to Assert an "Internal Priority" Right in Prior-Filed Domestic Applications

Article 2 - Definitions

For the purposes of this Treaty, unless expressly stated otherwise:

(vii) "priority date" means the filing date of the application (whether filed with the same or another Office) whose priority is claimed or, where the priorities of two or more applications are claimed, the filing date of the earliest-filed of those applications; the application whose priority is claimed may be an application for a patent, utility model or another title protecting an invention;

[Excepted from Article]

Article 7 - Priority Claim

[(1) [Delayed Submission of Separate Declaration of the Priority Claim] Where the application ("the subsequent application") could have claimed the priority of an earlier application, but, when filed, did not contain such priority claim in a separate declaration submitted to the Office within a period which shall be at least two months from the filing date of the subsequent application and not more than four months from the date on which the 12-month priority period provided for in the Paris convention for the Protection of Industrial

§119. Benefit of earlier filing date in foreign country; right of priority

An application for patent for an invention filed in this country by any person who has, or whose legal representatives or assigns have, previously regularly filed an application for a patent for the same invention in a foreign country which affords similar privileges in the case of applications filed in the United States or to citizens of the United States, shall have the same effect as the same application would have if filed in this country on the date on which the application for patent for the same invention was first filed in such foreign country, if the application in this country is filed within twelve months from the earliest date on which such foreign application was filed; but no patent shall be granted on any application for patent for an invention which had been patented or described in a printed publication in any country more than one year before the date of the actual filing of the application in this country, or which had been in public use or on sale in this country more than one year prior to such filing.

No application for patent shall be entitled to this right of priority unless a claim therefor and a certified copy of the original foreign application, specification and drawings upon which it is based are filed in the Patent and Trademark Office before the patent is granted, or at such time during the pendency of the application as required by the Commissioner.

i119. Benefit of earlier application within one year; right of priority

- (a) An application for patent for an invention filed in this country by an applicant who has, or whose legal representatives, agents, or assigns have, previously regularly filed an application for a patent for the same invention in this or a foreign country, provided such foreign country affords similar privileges in the case of applications filed in this country or to citizens of this country, shall be given the same effect as a regularly filed application for patent in this country filed on the date of the prior application, whenever--
- (1) the application for patent is made within one year of the date of the prior application,
- (2) the prior application contains a disclosure of the invention as set forth in the first paragraph of section 1.12 of this title, and
- (3) a claim of entitlement to this right of priority is made in accordance with the requirements of this section within the period ending sixteen months from the date for which priority is sought.
- (b) If the prior application is one filed in a foreign country, an application shall not be entitled to the right of priority under this section unless a certified copy of the original foreign application, specification, and drawings upon which the claim is based is filed prior to the granting of the patent. The

တဲ့

Property expired.

request may be subject to the payment of a fee to the may require the production of corresponding evidence. shall state the grounds on which it is based, and the Office the said 12-month priority period. The request for restoration of priority upon an express request submitted to the Office of two months from that date, the Office shall restore the right the subsequent application could not have been filed within request states and the Office finds that, ins spite of due care, before the expiration of the said two-month period, if the Industrial Property expired but before the expiration of a period provided for in the Paris convention for the Protection of filed after the date on which the 12-month priority period application") claiming the priority of an earlier application is Priority Claim] [(2) [Delayed Filing of Application Containing Where the application ("the subsequent [End of Article] 늄

the discussions in pervious meetings of the Committee of square brackets because it has not won general acceptance in Note 7.04 of WIPO: "Paragraph (2) has been placed within

> the papers filed if not in the English language and such other not earlier than six months after the filing of the application in this country. Such certification shall be made by the petent information as he deems necessary. other papers. The Commissioner may require a translation of of the application and of the filing of the specification and office of the foreign country in which filed and show the date

inspection and without leaving any rights outstanding, and has provided that any foreign application filed prior to such subseand requirements, the right provided in this section may be a right of priority. not served, nor thereafter shall serve, as a basis for claiming quent application has been withdrawn, abandoned, or foreign country instead of the first filed foreign application, based upon a subsequent regularly filed application in the same otherwise disposed of, without having been laid open to public In like manner and subject to the same conditions

under this section as applications for patents, subject to the same conditions and requirements of this section as apply to certificate shall be treated in this country in the same manner and have the same effect for purpose of the right of priority Convention at the time of such filing. to the benefits of the Stockholm Revision of the Paris applications for patents, provided such applicants are entitled their discretion, either for a patent or for an inventor's foreign country in which applicants have a right to apply, at Applications for inventors' certificates filed in

or she deems necessary. application and of the filing of the specification and other if not in the English language and such other information as he not earlier then six months following the filing date in the certified copy prior to the granting of the patent at any time papers. foreign country in which filed and show the date of the prior required certification shall be made by the patent office of the United States and may require a translation of the papers filed The Commissioner may require the filing of the

in the application for patent shall be treated as the claim for a States, a specific reference to the prior application contained are met. all other requirements for priority as set forth in this section right of priority with respect to such prior application whenever (c) If the prior application is one filed in the United

served, nor thereafter shall serve, as a basis for claiming a disposed of, without having been laid open to public inspection and without leaving any rights outstanding, and has not application has been withdrawn, abandoned, or otherwise provided that any application filed prior to such subsequent country instead of the first-filed application in that country, based upon a subsequent regularly filed application in the same right of priority. and requirements, the right provided in this section may be (d) In like manner and subject to the same conditions

certificate shall be treated in this country in the same manner in an orderly manner by the PTO. foreign country in which applicants have a right to apply, at to the benefits of the Stockholm Revision of the Paris Convenapplications for patents, provided such applicants are entitled same conditions and requirements of this section as apply to under this section as applications for patents, subject to the and have the same effect for purpose of the right of priority their discretion, either for a patent or for an inventor's tion at the time of such filing. (e) Applications for inventors' certificates filed in a

§ 120. Benefit of earlier filing date in the United States

application shall have the same effect, as to such invention, as of this title in an application previously filed in the United on the first application or on an application similarly entitled to the patenting or abandonment of or termination of proceedings though filed on the date of the prior application, if filed before States, or as provided by section 363 of this title, which is in the manner provided by the first paragraph of section 112 the benefit of the filing date of the first application and if it filed by an inventor or inventors named in the previously filed An application for patent for an invention disclosed

§120. Benefit of earlier filing date in the United States

section 112 of this title in an application previously filed in the application for patentas though filed on the date of the prior application, if the disclosed in the manner provided by the first paragraph of United States shall have the same effect, as to such invention. An application for patent for an invention

the first application; application similarly entitled to the benefit of the filing date of or termination of proceedings on the first application or on an (1) is filed before the patenting or abandonment of

Current US Law: 12 Jan 19 July
AIPLA Statutory Text:

rang yang dalam dalam ang kala

contains or is amended to contain a specific reference to the earlier filed application.

- (2) contains as filed, or is amended to contain, a specific reference to the earlier filed application;
- (3) is filed identifying one or more inventors identified in the previously filed application or is filed by the same applicant for patent as in the previously filed application; and
- (4) is not entitled to assert a right of priority in the previously filed application under the provisions of section 119 of this title.
- (b) A application can be amended to contain a specific reference to an earlier filed application only if such amendment is made within sixteen months of the filing date of the application to which reference is made.

AIPLA COMMENT ON SECTION 119:

- (1) The amendment provides that prior-filed domestic applications will be a basis for a right of priority an a manner analogous to the manner in which prior-filed foreign application serve as a basis for priority under existing law.
- (2) This change is intended to assure that the patent term set forth in amended §154 places foreign and domestic patent applicants on an equally footing. Under the Paris Convention, the one-year priority period for foreign applications must be disregarded in the calculation of the 20 year from filing expiration period. A right of priority under Section 119 allows domestic applicants to file a second application within a year and obtain the same advantage.
 - (3) The amendment sets a clarifies the required disclosure in a priority application filed during the Paris Convention year.

Chief Ge Law.

- (a) The first application must contain the full disclosure set forth under §112 in order to provide priority support for a subsequent application that is filed within one year, including the "best mode" contemplated by the inventor for carrying out his or her invention as of the subsequent application's filing date.
- (4) The amendment shortens the period during which foreign applicants must claim priority from a minimum of six months from the United States filing date to a maximum of 16 months from the initial priority date. This is intended to assure that preparations for publication at 18 months can be undertaken in an orderly manner by the PTO.

AIPLA COMMENT ON SECTION 120:

- (1) The amendment makes three significant changes from existing United States law.
- (2) First, the right to benefit from a prior-filed United States patent application under §120 is unavailable where a right of priority would apply under §119. This in intended to assure that applicants enjoy a patent term measured exclusive of the priority year, whenever possible. This is needed to place domestic applicants on an equal footing with foreign applicants whose priority application filings outside the United States are not included in the determination of the 20 year from filing patent expiration term.
- (3) Second, the cross-reference to the prior filed application must be made at the time of filing, or, if added by amendment, the amendment must be made within 16 months of the filing date for which the benefit is being sought. This assures that applications, which are required under §122(c) to be open to public inspection eighteen months after the effective filing date, including any right of priority, are not keep in secrecy because the PTO has not been made aware of the benefit claim.
- (4) Third, under §120(3), benefit is allowed from a prior co-pending application of the same applicant, even where no inventor is common to the two applications.

h

Rights of the Inventor; Assignee Filing; Identification of the Inventor.

Article 6 - Identification and Mention of Inventor; Declaration Concerning the Entitlement of the Applicant

- (1) [Identification of the Inventor in the Application] The application shall, as prescribed, identify the inventor or, where there are several inventors, all of them, failing which it shall be rejected.
- (2) [Mention of the Inventor in Publications of the Office] Any publication of the Office, containing an application or a patent granted thereon, shall mention the inventor or inventors as such, provided that any Contracting party may allow any inventor to request, in a declaration signed by him and filed with the Office, that such publications should not mention him as inventor, in which case the Office shall proceed accordingly.
- (3) [Indication, in the Application, of the Applicant's Entitlement] Any Contracting Party may require that the applicant indicate the legal grounds of his entitlement to file the application.
- (4) [Prohibition of Other Requirements] No requirements in respect of the identification or mention of the inventor or in respect of the indication of the applicant's entitlement that are additional to or different from those set forth in the preceding paragraphs shall be allowed.

[End of Article]

Article 9 - Right to a Patent

145050 000 0000000

- (1) [Right of Inventor] The right to a patent shall belong to the inventor. Any Contracting Party shall be free to determine the circumstances under which the right to the patent shall belong to the employer of the inventor or to a person who commissioned the work of the inventor which resulted in the invention.
- (2) [Right Where Several inventors] Where two or more inventors independently have made the same invention, the right to a patent for that invention shall [, irrespective of the dates on which the invention was made by each of the inventors,] belong:
- (i) where only one application is filed in respect of that invention, to the applicant, as long as the application is not withdrawn, abandoned or rejected, or,
- (ii) where two or more applications are filed in respect of that invention, to the applicant whose application has the earliest filing date or, where priority is claimed, the earliest priority date, as long as the said application is not withdrawn, abandoned, or rejected.

[End of Article]

§111. Application for patent

Application for patent shall be made, or authorized to be made, by the inventor, except as otherwise provided in this title, in writing to the Commissioner. Such application shall include (1) a specification as prescribed by section 112 of this title; (2) a drawing as prescribed by section 113 of this title; and (3) an oath by the applicant as prescribed by section 115 of this title. The application must be accompanied by the fee required by law. The fee and oath may be submitted after the specification and any required drawing are submitted, within such period and under such conditions, including the payment of a surcharge, as may be prescribed by the Commissioner. Upon failure to submit the fee and oath within such prescribed period, the application shall be regarded as abandoned, unless it is shown to the satisfaction of the Commissioner that the delay in submitting the fee and oath was unavoidable. The filing date of an application shall be the date on which the specification and any required drawing are received in the Patent and Trademark Office.

§115. Oath of applicant

The applicant shall make oath that he believes himself to be the original and first inventor of the process. machine, manufacture, or composition of matter, or improvement thereof, for which he solicits a patent; and shall state of what country he is a citizen. Such oath may be made before any person within the United States authorized by law to administer oaths, or, when, made in a foreign country, before any diplomatic or consular officer of the United States authorized to administer oaths, or before any officer having an official seal and authorized to administer oaths in the foreign country in which the applicant may be, whose authority is proved by certificate of a diplomatic or consular officer of the United States, or apostille of an official designated by a foreign country which, by treaty or convention, accords like effect to apostilles of designated officials in the United States, Such oath is valid if it complies with the laws of the state or country where made. When the application is made as provided in this title by a person other than the inventor, the oath may be so varied in form that it can be made by him.

§111. Application for patent

Application for patent shall be made, or authorized to be made, by the inventor, except as otherwise provided in this title, in writing to the Commissioner. Such application shall include (1) a specification as prescribed by section 112 of this title(;) and (2) a drawing as prescribed by section 113 of this title. The application must be accompanied by the fee required by law. The fee may be submitted after the specification and any required drawing are submitted, within such period and under such conditions, including the payment of a surcharge, as may be prescribed by the Commissioner. Upon failure to submit the fee within such prescribed period, the application shall be regarded as abandoned, unless it is shown to the satisfaction of the Commissioner that the delay in submitting the fee was unavoidable. The filing date of an application shall be the date on which the specification and any required drawing are received in the Patent and Trademark Office.

§ 115. Request by the applicant

医全位定性 医滤涤力感激溶合 身体 重动收敛

VINTY STANGORE JANE

A person making application for patent shall file a request therefor, providing such particulars as the Commissioner may require.

🏥 at day i agri ellerin 🦸

おおられた とと ∮海 (geo frozancie) (com com cape)

furtherm to the first several and the second of the second

黑胸眼 的复数 的复数化 医多性性 医皮肤 化二烷基苯二烷

山谷 化邻苯化二溴 建氯酚化镁 化氯铵矿 化二氯化二氯异化二氯苯化二氯

The Market of Market of Market of the Market of the Control of the Market of the Marke

grand Artifologist State (place) Artifologist (program teach Single)。

Carrier was a construction of each of a

🎚 kan Maraja (jihan Maraja na jangan at sa kabagaya)

that the traffic of the Street and James and J

error to the company of the company of

The Market of Gallerian Control of the Control of t

A company of the control of the cont

Consideration was retained by the contract of
Section in the second of the contract of the c

in the state of the Authorized print that the first of the particle and the property Authorized and the state of the state

Protection will be a first of figures stage of the protection of the contraction of the c

er fill to get an all god file attendigger und types all their viewer, by fact.

that die in different to remain descriptions of the property of

Particle from the exercise of the property of

Any warped at the control of by an engage and a stopped at the particles and

englist on the more beginning to the property of

A PERMANDO CONTROL OF SOCIETY OF SOCIETY OF SOCIETY

The State of the Agent American Specifical

पर क्रिकेट के इंग्रह्म (**क्रिक्ट** के राज्य के क्रिकेट के सम्प्रकृत क

§ 118. Filing by other than inventor

- (a) Any person to whom an inventor has assigned or agreed in writing to assign an invention, or who otherwise shows sufficient proprietary interest in the matter, may make application for patent on behalf of and as agent for the inventor. The Commissioner may grant a patent to such an applicant upon such notice to the inventor as the Commissioner deems sufficient and in compliance with such regulations as the Commissioner shall prescribe.
- (b) A person who derives an invention from another shall have no right to a patent on any derived invention disclosed in a an application for patent filed by such person, but shall instead be deemed the agent or legal representative of the inventor to the extent of any derived invention disclosed or claimed in such application for patent.
- (c) When an application for patent is filed by any person other than the inventor, the identity of the inventor shall be provided in the application.
- (d) Whenever an application is filed in whole or in part by a person other than an inventor and in compliance with this section, the references in this title to the legal representatives and agents of the applicant shall include the legal representatives and agents of the inventor. Whenever reference in this title is made to the applicant, it shall mean, in addition to the inventor, the person actually making application, including any person making application under this section.

的过去式和过去分词 化基础工作 医乳腺性皮肤反应性 经收益 医动脉丛

ritaris () i digitar 🛊 se 🕺 esperimenta de propertir de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya

the first of the second of the second of the second

Helpford Text (for less sport for Text (for latin else); in a latin of the property of the

医骶头囊肿 医抗原性 医电影 医电影电影 医电影 医电影

Note that the second that we have the second of the

V. AIPLA RATONALE FOR PERMITTING ASSIGNEE FILING; ELIMINATION OF FORMAL OATHS in the second of the s

- A. In furtherance of the policy of flexible examination, two additional changes are made in connection with the formal aspects of filing a patent application.
 - 1. First, the requirement for an inventor's oath is eliminated.
- 2. Second, the filing of patent applications in the name of the real party in interest is permitted where the inventor has assigned rights to the invention.
 - B. These changes should greatly simplify the procedures for securing a patent.

AIPLA COMMENT ON SECTION 115:

- (1) In accordance with a public policy of reducing formalities and paperwork associated with the prosecution of patent applications, the requirement that the inventor file a formal oath is eliminated.
- (2) The new requirement in §115 is merely intended to reflect the requirement in the PCT that some indication be present that papers filed in the PTO are intended to represent an application for patent.
 - (3) No change in substantive law with respect to the rights and obligations of the inventor is intended.

32

and the State of the Space of the Space of the state of the second of the state of the second of the

a detaile of the person of the same of the processes.

化乙基丙酮基磺胺 化二环电路 美工馆 计结束 人名斯勒克法德亚

and the state of the control of the state of

unite (Berline Committee that great in the best best in the best in the best best in the
Promise to a menoment of the control of the particle of the control of the graph of the control
各种形式 架架 医海鼻脊髓神经炎 品种,具体更加能 编码 化乳点 医水杨

· 我们 Province Committee 一幢 the graphs of paying they be a common or the committee of the

white the transfer was probable a course probable to a grade of the

The Milliam of Branch, our property of the beauty

ido ayo ndendagen Wilde begiltiga perti da da dagen jiri dagen ya i

o 1907), que que tra la finita de la figura de apparación de presencia que a que

·新香香香 1.1. 1. 1990 中華建設的 1990年 1990年 1990年 1

"ធ្វើ ទើបសមមនិក្ខានក មេជា 활 បើបានសម្រាប់ 🚉

[1] 化高温系统、 增强的经济基层高级 化环 磁性抗凝性病

CHARLENGER (CERTAIN)

AIPLA COMMENT ON SECTION 118:

Control (1994) - In table to service in the second process of the control of the second process of the control
不明然 我一个人的人的人的 的复数数重新通信 电路电路 计设置法

to the end were entry expendible to expect agreeming entry agreement

enderheide 1986 ing til bled Skipse klanten, spryklere for bled hanne giverget er Heide 1981 til skipse klant i ster for skipse for trade for bled for bled hanne for skipse

The tribute with a first processing of an expension pages.

paratus de la collega destinación de la collega de la c

error de l'importe de la composition de la companya de proposition par l'est després par Le respection de la composition de la companya del companya de la companya del companya de la companya del la companya de la c

and the grid of the control of the first of the specifical free of the

The control of the second of t

on the state of Action to the English of the State of State of the State of S

from the arms to be a magnetic based in the appropriate party.

et tik og tipersegrafiet de gelegeriska i storet (printerska parasket i storet i selver i selver 1910 – Eustigerisket ether i selve titerature om lægere grad for blevere selver i selver ge

In Papara 1980, promiser and a same and a papara 1990 and a same a

化甲基甲烷 医双脑静脉 经发现的 工作

的问题 化二类抗凝聚物 经总统人担任政治

BANGSÁ BENNINGSEL

- (1) This amendment changes current law by permitting an assignee of an inventor's patent rights to file an application. Under current law, an assignee may file an application without the inventor's participation only on proof that the inventor refuses to execute an application or cannot be found after diligent effort.
- (2) This is intended as a convenience to the owner of the invention. Assignee filing avoids delay, uncertainty, and inconvenience to the owner when the inventor is not readily available or competent to execute the necessary formalities associated with making the application for patent. No change in substantive law with respect to the rights and obligations of the inventor is intended.
- (3) The amendment also clarifies the right of the inventor in the case of an application filed by a person who in whole or in part is not the inventor, but rather derived from the inventor subject matter being claimed. Upon a showing of derivation, the applicant is regarded as the agent of the inventor, and the inventor (or the assignee of the inventor) may control the disposition of such application for patent to the extent of the derived invention, including relying on such application under the provisions of §119 or §120.

(4) TARA LAGALA LAGRANA AND INTERPRETATION OF A SPERMAN, WAR LAGRANA LAGRANA LAGRANA AND A SPERMAN AND THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF A SPERMAN AND THE PROPERTY OF THE PR

the contract was made in the green contract to the larger of the figure of the

provides the page of the experience of the exper

in elegativity in the second and the control of the

salah di digi dawa saki salah salah salah basa biga di salah salah salah salah salah salah salah salah salah s

网络格特斯斯 超级单 医乳腺囊 化邻唑基 化二甲烷基二甲烷 化

A the Presidence was because they be a constitute by year

化环基基甲二 不可能引起,从来自己就够起来的一家的一点,然后这些女子是要说

as finished and the restriction of the action was an arranged in agree of given by the

in the graph to be seen that which will be also seen the graph of
电路线 电对导性电阻 经成本的 化对抗性 化二氯化二甲基二甲基甲基

graduation in

where tweether is a little of the configuration of the configuration of

医白细胞 联合银 医自身性皮肤炎 医二甲甲酚磺胺 医斯特氏试验

kalanda (shi makili nashira ngashiran ngaripang) ngapang nga

COMMENTARY COME

in Makausen in juho oleh moji mengaban babagian berangan oleh gipun oleh kemili biban. Neli sebari oleh engil sebili di Subupan pulan babagian bahasan jir negoli oleh moji kemili oleh sebili bili b

Application of Applications are seen that it has built applications

Menting and only and in the first country and and an

"Harmonization" Treaty Provisions Outside the Scope of "AIPLA Legislative Initiatives:"

Treaty Provisions:

Current US Law:

"Harmonized" US Law:

Conditions of Patentability; Novelty; Non-Obviousness; Grace Period; Effect of "Senior-Filed" Application on Novelty

Article 11 - Conditions of Patentability

- (1) [Patentability] An invention shall be patentable if it is novel, involves an inventive step (is non-obvious) as is useful or industrially applicable.
- (2) [Novelty] (a) An invention shall be considered novel if it does not form part of the prior art,
- (b) The prior art shall consist of every thin which, before the filing date or, where priority is claimed, the priority date of the application claiming the invention, has been made available to the public anywhere in the world.
- (c) Notwithstanding subparagraph (b), any Contracting Party shall be free to exclude from the prior art matter made available, by oral disclosure, by use or by display at an exhibition, in a place or space which is not under its sovereignty or, in the case of a supranational authority or of an intergovernmental organization, under the sovereignty of one of its constituent or member States.
- (3) [Inventive Step (Non-Obviousness)] an invention shall be considered to involve an inventive step (be non-obvious) if, having regard to the prior art as defined in paragraph (2), it would not have been obvious to a person skilled in the art at the filing date or, where priority is claimed, the priority date of the application claiming the invention.

[End of Article]

Article 12 - Disclosures Not Affecting Novelty and Inventive Step (Grace Period)

- (1) [Circumstances of Disclosure Not Affecting Patentability] Disclosures of information which otherwise would affect the patentability of an invention claimed in the application shall not affect the patentability of that invention where the information was disclosed, during the 12 months preceding the filing date or, where priority is claimed, the priority date of the application,
 - (i) by the inventor.
 - (ii) by an Office
- (a) and the information was contained in another application filed by the inventor and should not have been disclosed by the Office, or
- (b) and the information was contained in an application filed without the knowledge or consent of the inventor by a third party which obtained the; information direct[|y] or indirectly from the inventor, [provided that the applicant who invokes the grace period shall have the burden of proof in respect of the fact that the information was obtained direct[|y] or indirectly from the inventor,]

§102. Conditions for patentability; novelty and loss of right to patent

A person shall be entitled to a patent unless -

- (a) the invention was known or used by others in this country, or patented or described in a printed publication in this or a foreign country, before the invention thereof by the applicant for patent, or
- (b) the invention was patented or described in a printed publication in this or a foreign country or in public use or on sale in this country, more than one year prior to the date of the application for patent in the United States, or
- (c) he has abandoned the invention, or
- (d) the invention was first patented or caused to be patented, or was the subject of an inventor's certificate, by the applicant or his legal representatives or assigns in a foreign country prior to the date of the application for patent in this country on an application for patent or inventor's certificate filed more than twelve months before the filing of the application in the United States, or
- (e) the invention was described in a patent granted on an application for patent by another filed in the United States before the invention thereof by the applicant for patent, or on an international application by another who has fulfilled the requirements of paragraphs (1), (2), and (4) of section 371(c) of this title before the invention thereof by the applicant for patent, or
- (f) he did not himself invent the subject matter sought to be patented, or
- (g) before the applicant's invention thereof the invention was made in this country by another who had not abandoned, suppressed, or concealed it. In determining priority of invention there shall be considered not only the respective dates of conception and reduction to practice of the invention, but also the reasonable diligence of one who was first to conceive and last to reduce to practice, from a time prior to conception by the other.
- §103. Conditions for patentability; non-obvious subject matter

A patent may not be obtained though the invention is not identically disclosed or described as set forth in section 102 of this title, if the differences between the subject matter sought to be patented and the prior art are such that the subject matter as a whole would have been obvious at the

§ 102. Conditions for patentability; novelty and loss of right to patent

A person shall be entitled to a patent unless -

- (a) the invention was publicly known or used {by others} in this country, or patented or described in {a} printed publications in this or a foreign country, before the filing date of the application for patent, or
- (b) the invention was {in public use or on sale} commercially used or sold in this country, more than one year prior to the date of the application for patent in the United States, or
- (c) [Reserved.]
- (d) [Reserved.]

- (e) the invention was described in a patent in this country granted to another or in a patent application in this country by another opened to public inspection under section 122 of this title filed before the filing date of the application for patent, or
- (f) he did not himself invent the subject matter sought to be patented.

§ 103. Conditions for patentability; non-obvious subject

A patent may not be obtained though the invention is not (identically) completely disclosed or described as set forth in section 102(a) of this title, if the differences between the subject matter sought to be patented and the prior art are such that the subject matter as a whole would have been

el gelensekspant

异性球球性环境。有的

0

(iii) by a third party which obtained the information direct[ly] or indirectly from the inventor.

(2) [inventor] For the purposes of paragraph (1), "inventor" shall also mean any person who, at the filing date, had the right to a patent in respect of the application.

[End of Article]

Article 13 - Prior Art Effect of Certain Applications on Novelty

- (1) [Principle of "Whole contents"] (a) Subject to subparagraph (b), the whole contents of an application ("the former application") as filed in, or with effect for, a Contracting Party, shall, for the sole purpose of determining the novelty of an invention claimed in another application filed in, or with effect for, that Contracting Party (and not for determining whetter that invention involves an inventive step), be considered as prior art from the filing date of the former application to the extent that the former application or the patent granted thereon is published subsequently by the authority competent for the publication of that application or patent.
- (b) Where the former application referred to in subparagraph (a) claims the priority of an earlier application, matter that is contained in both the former application and the earlier application shall be considered as prior art in accordance with subparagraph (a) from the priority date of the former application.
- (c) For the purposes of subparagraph (a), "whole contents" of an application consists of the description and drawings, as well as the claims, but not the abstract.
- (2) [Withdrawn Applications] Notwithstanding paragraph (1), no former applications that has been published despite having been withdrawn prior to its publication shall be considered as prior art.
- (3) (International Applications Under the PCT] As regards international applications filed under the Patent Cooperation Treaty, any Contracting Party may prescribe that paragraph (1) shall apply only if the acts referred to in Article 22 or, where applicable, Article 39(1) of that Treaty have been performed.
- (4) [Self-Collision or Internal Priority] (a) Subject to subparagraph (b), a Contracting Party shall not apply paragraph (1) when the applicant of, or the inventor identified in, the former application, and the applicant of, or the inventor identified in, the application under examination, is one and the same person.
- (b) A Contracting Party shall not be bound by subparagraph (a) if it provides for internal priority. Internal priority shall mean that any person who has duly filed an application in, or with effect for, a Contracting Party shall

time the invention was made to a person having ordinary skill in the art to which said subject matter pertains. Patentability shall not be negatived by the manner in which the invention was made.

Subject matter developed by another person, which qualifies as prior art only under subsection (f) or (g) of section 102 of this title, shall not preclude patentability under this section where the subject matter and the claimed invention were, at the time the invention was made, owned by the same person or subject to an obligation of assignment to the same person.

§104. Invention made abroad

In proceedings in the Patent and Trademark Office and in the courts, an applicant for a patent, or a patentee, may not establish a date of invention by reference to knowledge or use thereof, or other activity with respect thereto, in a foreign country, except as provided in sections 119 and 365 of this title. Where an invention was made by a person, civil or military, while domiciled in the United States and serving in a foreign country in connection with operations by or on behalf of the United States, he shall be entitled to the same rights of priority with respect to such invention as if the same had been made in the United States.

obvious at the time the invention was made to a person having ordinary skill in the art to which said subject matter pertains. Patentability shall not be negatived by the manner in which the invention was made.

THE MAN OF A BOOKER SHOOT WARRY SHOWS MALK OF BUT IN

movement of the property of a party presidence of

网络沙洲性美国特别 拉拉克 化氯化邻苯磺酚磺酚 网络亚亚亚亚

Marting to the day in the comment of the control of

enter de la compartation de la 🌬 de la confection de la comparte de la comparte de la comparte de la comparte

na Maria Kapin new ini Ing tang kaluaran ing manana nahawa 1953.

TO AN AMERICAN OF CHEMICAL SERVICE ABOVE

\$104. Conditions for patentability; grace period

Notwithstanding the provisions of sections 102 and 103 of this title, art which is not more than one year prior to the filing date of the application shall be disregarded whenever it results from an act --

- (a) by the inventor or by legal representatives, agents, or assigns of the inventor,
- (b) by the Office through publication or opening of another application by the inventor which was entitled to confidentiality under section 122 of this title, or
- (c) by a third party disclosing information obtained the information directly or indirectly from the inventor.

基準等等 建工作的 1811、多等工厂的1641。

enjoy a right of priority for a subsequent application filed in, or with effect for, the same Contracting Party to the extent that the subsequent application claims; the same invention, if that application is filed within a period of 12 months from the filling date of the earlier application, and if neither internal priority nor priority under the Paris Convention for the Protection of Industrial Property has been claimed for the earlier application. The effect of an internal priority validly claimed shall be the same as that of a priority claimed under the said Convention.

(c) Not more than one patent shall be granted on two or more applications to the extent that they claim one and the same invention.

person surgerise with high rough party surger, garage [End of Article].

Article 20 - Prior User

(1) [Right of Prior User] Any Contracting Party may provide that a patent shall, notwithstanding Article 19, have no effect against any person (hereinafter referred to as "the prior user") who in good faith before the filling date or, where priority is claimed, the priority date of the application on which the patent is granted and within the territory where the patent produces its effect was using the invention or was making effective and serious preparations for such use; any such person shall have the right, for the purposes of his business, to continue such use or to use the invention as envisaged in such preparations.

(2) Successor in Title of the Prior User The right of the prior user may only be transferred or devolve together with his enterprise or business, or with that part of his enterprise or business in which the use or preparations for use have been made.

[End of Article]

阿尔斯特 医大脑性性 经收入 医阿拉伯氏试验检尿 使重要的复数形式 医大致大脑炎

ting in the second was a finitely arranged by Europe Book and and the

the British field open gradient made of hearthcase of the plan wyby.

化维斯基酚 化二氯甲烷 电流 经证证 医全型试验 医动物病医神经

[NO RELEVANT PROVISION OF EXISTING US LAW.]

Market and the control of the contro

医皮肤 医水杨氏试验检检验 化对邻苯酚磺磺胺 起头的 计设计设置机

·德··斯尔·西斯、霍尔斯等的数式被消费的过去式和过去分词的变形

and the growth of the second of the first the growth for the site was to

the control of the co

Para Juliane and warf our #1 Prepriew, you as we have light people of the laws.

化甲基基酚 化二甲烷酸甲烷四甲基甲烷甲烷甲酯 海南河南南 医自由性视量

and the latter disjoint the section of the second place of the property of the

\$P\$ (80) - 1 (20) (P\$1 (P\$2) (P\$2) (P\$1 (P\$2) (P\$3)
and the second of the second of the second of the

I staken allen i gaz ethen nå et også beseget, avgjet dengar i

And a finite for the five plant for the trade with a larger of the process of the

and fire out on the earth day entered a seek park to extend a light programme.

on the figure to the entire to the contract and the company college for the contract of the co

र्वे हे भूग ने प्रवेशकों भारत असन असने भारताहरू । यह स्वताह को भूता अस्ताहरू अस्ताहरू

of the supplified the group and program applied

IS LAW.] §271. Infringement of patent

Berling Annie (1941). Heren werden er bij hoperheit von der bestellige (h) Each person who has made an invention in this country which corresponds to a claim in a patent granted to another and each person who has obtained rights to use such an invention from an inventor thereof shall not be liable as an infringer or contributory infringer with respect to such claim if such person has commercially used or sold the invention in this country, or has made substantial preparations therefor in this country, prior to the filing date of the application for patent. The release from liability accorded to prior users under this subsection is personal and not subject to transfer or assignment to any other person or persons. A person shall be regarded as having made substantial preparation for commercial use or sale of an invention whenever reasonably diligent efforts to commercialize the invention are made in this country from a time prior to the filing date of the patentee in this country and continuing until actual commercial use or sale is commenced.

●松本中的日本电影中众表示 5種 25年 表中26年 8版 16 4、2)

(i) For the purposes of determining whether rights accorded to a patentee under this title have been exhausted, any act of a person which would have been an act of infringement of the patent but for the status of that person as a prior user under the provisions of subsection (g) of this section shall be considered as an act of the patentee.

Disclosure Requirements for Patent Applications

Article 3 - Disclosure and Description

- (1) [Disclosure] The application shall disclose the invention in a manner sufficiently clear and complete for the invention to be carried out by a person skilled in the art.
- (2) [Description] (a) The application shall contain a description.
- (b) The description shall have the prescribed contents, and such contents shall be presented in the prescribed order.
- (c) Where the description refers to biological material that cannot be disclosed in the description in such a way as to enable the invention to be carried out by a person skilled in the art and such material is not accessible to the public, the description shall be supplemented by a deposit of such material with a depositary institution.
- (d) No Contracting Party shall require the description to contain elements that are additional to or different from those provided for in and under this paragraph.

[End of Article]

Rule 1 - Contents and Order of Description

- (1) [Contents of Description] the description shall, after stating the title of the invention,
- (i) specify the technical field or fields to which the invention relates;
- (ii) indicate the background art which, as far as known to the applicant, can be regarded as useful for the understanding, search and examination of the invention, and, preferably, cite the documents reflecting such background art;
- (iii) describe the invention, as claimed, in such terms that the technical problem (even if not expressly stated as such) and its solution can be understood, and state the advantageous effects, if any, of the invention with reference to the background art;
- (iv) where a deposit of biological material is required under Article 3(2)(c), indicate the fact that the deposit has been made and identify at least the name and address of the depositary institution, the date of the deposit and the accession number given to the deposit by that institution;
- (v) briefly describe the figures in the drawings, if any;
- (vi) set forth at least one mode for carrying out the invention claimed; this shall be done in terms of examples, where appropriate, and with reference to the drawings, if any;

§112. Specification

The specification shall contain a written description of the invention, and of the manner and process of making and using it, in such full, clear, concise, and exact terms as to enable any person skilled in the art to which it pertains, or with which it is most nearly connected, to make and use the same, and shall set forth the best mode contemplated by the inventor of carrying out his invention.

The specification shall conclude with one or more claims particularly pointing out and distinctly claiming the subject matter which the applicant regards as his invention.

A claim may be written in independent or, if the nature of the case admits, in dependent or multiple dependent form.

Subject to the following paragraph, a claim in dependent form shall contain a reference to a claim previously set forth and then specify a further limitation of the subject matter claimed. A claim in dependent form shall be construed to incorporate by reference all the limitations of the claim to which it refers.

A claim in multiple dependent form shall contain a reference, in the alternative only, to more than one claim previously set forth and then specify a further limitation of the subject matter claimed. A multiple dependent claim shall not serve as a basis for any other multiple dependent claim. A multiple dependent claim shall be construed to incorporate by reference all the limitations of the particular claim in relation to which it is being considered.

An element in a claim for a combination may be expressed as a means or step for performing a specified function without the recital of structure, material, or acts in support thereof, and such claim shall be construed to cover the corresponding structure, material, or acts described in the specification and equivalents thereof.

[NO CHANGE IN SECTION 112]

REAL ROOMS . 12 TEN.

	-18-	
Treaty Provisions:	Current US Law:	"Harmonized" US Law:
from the coupling past over erose to configuration upon		
however, any Contracting Party may provide that the		
description set forth the best mode for carrying out the		
invention known to the inventor at the filing date or, where		
priority is claimed, priority date of the application;		
(vii) indicate explicitly, when it is not otherwise		
obvious from the description or nature of the invention, the way or ways in which the invention satisfies the requirement		
of being useful or industrially applicable.		
(2) [Order of Presentation of Contents] The contents of the	The first recent and person of the company of	
description shall be presented in the order in which such	मा । व्यवस्थानिक विकास प्रस्ति का प्रदेश समझ्यो को प्रदेश करे हैं। इस सार प्रदेश का प्रदेश की प्रदेश की प्रदेश	
contents are listed in paragraph (1), unless, because of the	्राची नेवा है। प्राथमिक अनेवा अनेवा अनुसार स्ट्रिक अनेवा आगार के उन्हें हैं।	:
nature of the invention, a different order affords a better	provincia especial and community and a community of a special contraction of the community	
understanding and a more economical presentation.	stated and the area to be able to be appropriate state of	
Lend of Rule	g et ingrekende om en jordet i gode på ederstykendag er grek (i eks En fædelse far vilker (a jorgen) om vær i	
tije i jakologija (1900.) sa komitanska sali se sjego sa sjed i je	engagasi sang tahupakangkan eng gan upangang ang unan na kapanag i s	
Continues to the control of the cont	But Telling Cert addition representations, som expense des gardens et activation	
27、1970年,新新日本特殊的特别的,1975年,1975年,1975年,1986年	- १४मा १६ ६ सम्बद्धाः स्थापे दे A न्याना नामा दृष्ट्यः द्वारामानुबन्धः पुरस् ५० छ।	
State of the Control of the Section 2	and the first and a description of the entry of the special problem of the parties of the parties of	
$\mathcal{M}_{i} = \{ (1, 1) \in \mathcal{M}_{i} \mid 1 \leq 2 \text{ for all fixed } 1 \text{ such that open supposes } i \text{ such that } i \in \mathcal{M}_{i} \}$	्रामान्य विभागती साथ देशन्त्र स्वान्त्र स्वान्त्र होते । सन्वास्त्र विभागती विभागती विभागती स्वान्त्र होता ।	
Mark et om had alle personal governades	received an environment compacts the more than their contracts.	
in a series of the control of the finite property of States of Assistance	Modern of charging and character state community and an expense of the second of the s	
	 og Pringsparter (1), deskript in gill film inndeskript og filmskin et det ud men i Fatter. 	
and the state of t	The state of the s	
of the depth of the control of the law of the larger and product	The figure of the first of the state of the first of the state of the	
यो भी रामस्यानीम । होश्रमानाम । हमाहम हमाहण	The second secon	
महिलाको के के किसे का अने के अधिक है।	इत्यापका को तुम्ब उत्यूक्तकारी अक्टमार्कका, व अस्ता क	
व विकास करा है अपने विकास है व व्यक्ति है। अहर		
the Committee of the Co	्र प्रतिकारिक राष्ट्रिक प्रविक्त समित्रहरू । वस्त्रिक प्रत्यक्षित्रक राष्ट्रिक स्वतिक स्वतिक स्वतिक ।	
re 1885 por trata per un arresto en la forma esperador no especial de la composiçõe de la grada de la grada de Partesta de 1886 pero esperador esperador de la grada de la grada de la composiçõe de la composiçõe de la grad	The second of th	
 (a) The contract of the contract	Copiesa esant es la papa de la satego en el textos que se que la managad.	
	Specific interprets of the paper of the confidence of the confiden	
Company of the comment of the control of the contro	g para i francis propriate in propriate propriate program in the constant of t	
The state of the s	The Control of the Co	
State protection of the control of t	Application of the second of t	
the state for the garages was not been apply a new form	a stripe out the consequence of the consequence of the consequence of	
process per letter than the source about the leading of the leadin	in 1999 (II although a America (April 1994) a death a chairt ann an air ann an air ann an air ann an air an ai	
1、100000000000000000000000000000000000	DE ERRO GREGORIA DE LA CARTA DE PROPERCIONA APRAGADA DE LA CARTA DE CARTA DE LA CARTA DE CART	

the state making of a loss of the control of a diagram of the my superior force.

Retitle tenning and environing greening gase.

234 OH44447

(1900年) 1944年 李建建 李建建 中国 1945年 李建立 李宝石 1945年 李建立 1945年 1945

i karadien estiplica et alem trans santusta anche propale appara

The reputation for the talket entirely personally beautiful as

Treaty Createbox

PIPA SURVEY ON PATENT HARMONIZATION - REVISED DATE RETAIN A STORY OF THE PROPERTY OF THE PROPE

人名贝格 工	Hir odal bush	138 30 5 8 H	ed Bibne odi Gazaji Tenga e	THAT I	Adama,		
(1) (1)	Are you ii harmonizati	on issues?	direm noos	35 7 (33	of PIPA tak	ing posi	tions on
			notisetest vesto NO <u>3</u> Pas esta gestas Jan esa abed	Mariant	DON'T CARE <u>1</u>	······································	
(2)	Are you in context of	favor of the harmon	the U.S. ado ization packa	ptings: ge?	a first of fil	e system	ı, in the
5 832	HOGHUD YESHA	2 17 e 20097	NO <u>3</u>	144	NO REPLY 1	<u>.</u>	
	COMMENT:	"(we need market. this)."	to harmoniz	e fore is th	consistent res ne only feasib ಆರ್ನ್	ults in le approa	a global ach to do
ok A	prieshah .2.U	"but only the count	in the contex ries. Woods as ries as as as	ct of h	armonization w ed (" 0 808	•	
(3) (3)	system? ਾਂ ਂ ੁਰੁਰੂ	altensd -	istępin s sa y W tsziw dilw o	as sb	5.00 C		blication
guaqua oyas (4)	COMMENT:	o"I⊹don't favor of a	NO feel strongly twenty-year	. ! 8 à 3 e	NO REPL TOLAN TOLA	. -	e date of
	YES	<u>15</u>	NO	<u>4</u>	NO REPI	_Y <u>2</u>	
	COMMENT:	"(excludi	ng an interna	1 prio	rity filing if	we adopt	one)"
		"This wou	ld work only i	f we do	away with int	erference	factor."
(5)	with a fir	st to file om the dat	system, (i.e of filing,	e., app	efinition of pr plications are e used for obv	used for	r novelty
	YES	<u>17</u>	NO	<u>3</u>	NO REP	LY <u>1</u>	
	COMMENT:	"(but a d existing	efinition of p practices - E	novelty urope	/ in this conte & Japan - are	xt is nee widely di	eded since vergent)"
		"+ no sel	f collision"				

odik un besitza (silik 145 de

จัดตัดถักใช้ อาทีเออโดเซอ กระบบ

ob of doubtings blindering

autische fatter esechel

GENERAL COMMENTS: "In general, we at AT&T support the positions adopted by the AIPLA during this recent series of meetings on harmonization."

> "Harmonization would be a boon to everybody@- reduce costs, remove complications - as we head into the age of theo "global village" and the "stateless corporation." It can't come soon enough! It's time to overcome narrow parochial, chauvinistic biases."

"I favor making the above concessions in return for concessions back on matters such as the obviousness standards and grace periods."

"Corporate groups with international focus should speak There is a divergence between corporate and private bar interests and silence by corporate sector is hurting." salacensi of user swift

"The above answers represent my personal views and not necessarily those of my employer." vid zacijan iznatnom čijam potiski

> "I believe we should oppose patent harmonization unless and until we see a real benefit to U.S. industry. None of the present patent harmonization proposals in my view provide any meaningful benefit to U.S. industry commensurate with what we are giving up."

> "Harmonization is not in a U.S. based research company's interests. I'm not sure it improves quality for anyone else."

S. NAMES ON

Varise ost

234

机名词 医肾 的 细胞管疗

" (excliques ex la galifit (file) in lamatal as ecopiese)" -

ga sarsa sha santi berdasee busa dhaaka nasyiyaseen a ah royusa dhaaray yaq

litudiali conotittadal cárwasas eleber El Peco Atechnica diservicati

Inglish read that noting to be build built particults for a section in the second read of the section in The second consider the final and the four constant for the state and the second secon Transkot dag ka siyib bel

egeta başemi eri axormoz aradı alıştırıları ili gözetimiliri eleşiyile Cinversità vistà pos e engat a repense i ciritàrand patricado

Manager Banda Balancia

- (1) Title: Protection of Products made by a Patented Process
- (2) Date: 10/90 (21st, Niigata) is as bedies not believe a
- (3) figSource is set in Jostin edd (ino tank tikein of standsm
 - 1) Source : PIPA
 - se2) Group of: Japan exor . Also his est est research block est
 - $^3)$. Committee $\overset{ullet}{:}$ \overset
- (4) Authors: Akihide Wakamatsu, Ajinomoto Co., Ltd.
 Toshio Yamauchi, Kanebo, Ltd.
 Tetsuya Kondo, Kokusai Denshin Denwa Co., Ltd.
 Hironori Kitamura, Mitsui Petrochemical Industries,
 Ltd.
 Shiro Kodama, Sekisui Chemical Co., Ltd.
 Makoto Yamaguchi, Toshiba Corporation

on the lormer extends to its projects.

- (5) Keywords: Method of production; patents, effect, working,
- (6) Statutory Provision: JPL2(3)
- (7) Abstract: Occasionally, it is not easy to judge whether an invention or patent of a method (or process) falls within an invention of a production method or not. This is a delicate problem for patent owners as well as third parties, because effect of the patent right of the method upon products is affected, depending on whether the invention or patent of the method employed is interpreted as representing an invention of a production method or not.

In this paper, we will clarify the reason why effect of the patent right upon a production method is made different, under the Japanese Patent Law, from that of any other method. We will also clarify the meaning of "production method" and issues in its interpretation.

We will further study how the invention of a method has been dealt with in the past cases by analyzing some of them relating to effect of a method patent upon products. In order for a patented invention of a method to be protected as a production method, it is considered necessary, according to those cases, that an article is changed in substance through the application of the method and, in addition, that the patent claim works to create an assignable product in substance.

1. Introduction position s to moissavoi as we appress

The patent law of the United Stats was amended in February 1989 to extend the effect of a process patent to products made by the process. In Japan, a similar provision was

contained in the Patent Law which was put into effect in 1899. Under the Patent Law revised in 1960, an invention of a production method was distinguished from that of any other methods to clarify that only the effect of the patent right on the former extends to its products.

It would appear to be difficult, however, to judge whether a method invention falls within a production method, when the invention relates for example, to a method of adhesion or to a measuring method employed in production. Thus, it is likely that, depending on whether or not an invention of a method is regarded as falling within that of a production method, effect of the patent right on the same is unduly narrowed or expanded. Such a problem is indeed a delicate one not only for patent owners but also for third parties to determine an infringer. Also, it is an important issue particularly on infringement regarding imports.

Nevertheless, any sufficient discussions seem not to have been made in the past.

This paper is intended to make clear the grounds why an invention of a production method is differently dealt with from those of any other methods with respect to effect of the patent right in this country. Then, this paper will review how inventions of methods have been dealt with in the past cases, and will discuss about issues on effect of the method patent upon products.

religios to effect of a medical pecals posts to forter

2. Protection of Invention of Production Method Tourses A RE

The current provision of Article 2 Paragraph 3 of the Patent Law gives the following definitions in respect of working conducts of method inventions:

scoording to those cases, that has orbigle is chapped in

(1) With respect to an invention of a method, use of the method:

medi to smor palsylata ya sasa dasa at at aka dasa seed

ນະຕົນເຮັດຂອງ ລວ ດວ່າ ກ່ວວ້າວານ 3 ໄດ້ ປະຊານສະພາໄປ ນ້ອງກາຍພາຍ 8 ເຄື່ອ ນວ່າວັນ

(2) With respect to an invntion of a production method of a product, in addition to the one provided in the above

\$"

** (1), use, assignment, lease, display for assignment or lease, or import of any product made by the method.

programme to began words, to economy to add the second

The reason why the provision includes the conducts of use, assignment, lease, display and import of the product so made, is to afford effective protection of an invention of a solu production method not only for domestic production but for imports as well. The provision of the Japanese Patent Law, in which working of an invention of a production method includes as far as use, assignment, lease, display and import of the product so made, was included after the German Patent Law. Then, the purpose for which the German Patent Law ... included the said provision was to prevent products made in Switzerland from being imported into Germany. (1) Suppose that a patent of a production method is in effect within a country and that min order to evade it, a product is and y manufactured by the method abroad and imported into that country. There, the patent cowner can exercise his right against any domestic producer but cannot do so against any importer. Thus, to make fair the protection under the method patent, the patent right of a production method was made applicable to its products as well. We for smadiff an assay

3. Interpretation of "Production Method" and Issues as as a first

"Production" is making of a product and is interpreted to include not only manufacturing of industrial products but also creation of animals and plants. (2)(3)

According to this sense of "production", the method of blood testing and the insecticidal method are nonproductive in that nothing works to make a product. Manufacturing methods of materials or devices definitely work to make products and, therefore, are a production method. Now, a question arises as to whether the method of adhesion or bonding or method of using or measuring machines, facilities or devices for

Presonted below are four provided massa while originar to

: manufacturing purposes bfalls within the "production method", because it is not always clear whether it works to make a product. In other words, the question of whether effect of the patent right of any of the methods just mentioned above spswould extend to those associated products is a vital sissue for patent owners as well as third parties painasmuch as it does have an simpact upon availability of an sinjunction as wagainstra product or of damages for infringement, and upon determination of can infringer neval as No paid new Courts at rounder the practice of the Japanese Patent Office, sit is made manufaction of a patent application whether it represents an dinvention of a product or of a g n/method 23 However, eno sparticular consideration is given to whether it is vanualinvention for a production method or of wa Anonproductive method. Contant most temora g Ro Resino s pand Thus, sit is not until aspatent infringement case actually arises that an argument is made as to whether an alleged patent represents an invention of a production method or of a

4. Cases on Effects of "Method Patent" Supon Products of the sign of the second party
Presented below are four precedent cases with respect to effects of method patents upon products.

Ynonproductive method: an and recubers till puper was been conficed

nateria, also proces culpha at a production method was burden

jergyrgy, Stady, to dake Salr the orotection profes the **dethod**

- (1) SeCases Found to be Inventions of Production Methods
- (1) Method of Smoking "Hatahata" or Sandfish (Case No.

dedd al ev Tuebougeon eus bonden Lakeyldoegal ede bas gestaart

ind expaporg lasareubai do paliuninadeses vico bom ebulbar

The subject spatent covered as method of smoking a was assumed and ish with its independent claim comprising the seales accesses of removing fish internals, consecutive; to be the so drying at a high temperature, and dressing of fish the seakin by smoking at The plaintiff contended that the

alledged smoked sandfish was a new product and thus produced through the patented method. The Akita

District Court dismissed it, finding that the alledged smoked sandfish was not a new product.

Both parties were of the opinion that the subject patent should be a production method, and the Court awarded it.

(2) Method of Local Plating of Flier (Case No. 1983 (Ne) 152)

Securion of Starting Arks Access with word and the Start of Start and Securion (

The griduals parame correct A recipes of diagning an

The subject patent covered a method of local plating of a flier, with its independent claim comprising the steps of stretching a flier within an isolation box and, after filling the box with lukewarm water, soaking the isolation box in the plating solution. The plaintiff contended that the product imported and sold by the defendant was produced with the patented method. The Nagoya High Court, however, found that the subject invention was a production method, but that the manufacturing method of the defendant employed different steps from the invention and thus did not infringe the patent.

(3) Method of Sticking Label (Case No. 1982 (Wa) 27827)

The subject patent covered a method of sticking and abels onto meshy cloth bags with its independent claim comprising the steps of placing the meshy cloth and labels, dripping melt polyethylene, and adhesion. The plaintiff contended that the alleged invention. The Osaka District Court found that the structure available under the method of the alleged invention was different from that of the alleged

and has improproduct. Thus the Court found that the product was said out not made by the subject invention and that the odd californing process adopted by the defendant did subbong anothing the spatent was booked.

Cases Found to be Nonproductive Methods

(1) Method of Starting Axial Flow Pump (Case No. 1942 88% 108 5(0))556) 7% its paidals labout to become a final start of the start of t

uda Ambrava

, ###dapp

The subject patent covered a method of starting an isolar axial flow pump, with its independent claim since decomprising the steps of narrowing a blade angle, as a comprising a water control valve by rotating a first some apprincipal axis, and widening the blade angle to the edical control of axis, and widening the blade angle to the edical control was granted simply on a method of using saw describes which had already existed on filing, and delibered atherethed should not be protected under account of the patent haw. The Supreme Court found that, policipal while the method of the patented invention was not appeared the patent Law.

5.5%Discussion(2 .ow sac) Jedna paints/15 ic ledged :

Under the decisions of 1979 (Wa) 340, 1983 (Ne) 152 and 1982

(Wa) 7827, the subjects of the claimed inventions were methods of smoking sandfish, local metal plating of fliers, and sticking of labels onto meshy cloth bags, respectively.

They were found to be production methods, although they were not expressly mentioned as a process of production or manufacturing in the claims.

In order to be found as an invention of a production method, agrording to those judgments, the subject of an invention

recited in the claim need not be expressed as a process or method of manufacturing or production, as long as the steps recited in the claim represent a method of production in substance.

Under the three cases, the patented inventions were found to be production methods, without any arguments to clarify the gounds. It is evidently common to all of those three cases that plural consecutive steps are recited in each of the car independent claims, through which articles were changed in substance, and that the claimed methods manufacture products to assign, i.e. a smoked sand fish, a locally plated flier, and a labeled meshy cloth bag. Therefore, in order to construe a patent of a bonding method, for example, as that of a production method, it is thought firstly that an article must be changed in substance through the claimed method, and secondly that the elemnts of the claim work to create a conproduct for assignment in substance. In other words, from the viewpoint of the patent law which is intended to extend the effect of a patent of a production method to imports, any product, which is manufactured through a patented method but can not be assigned, would not be imported directly from the can not be assigned. foreign countries, and thus there would be no need to protect such product, by the patent. However but what was blooms consist

Under the 1942 (0) 556 decision, on the other hand, the subject of the invention in the claim represented a method of starting an axial flow pump so that it was found to be an invention of a nonproductive method. Furthermore, it was found in the decision that, though such an patented invention of a nonproductive method should be patented, the effect of the patent should be restricted only to use.

This decision was made on a patent application under the old Patent Law. Even under the current Law, it is thought that such a patented invention as the method of starting an axial flow pump remains as a nonproductive method, and thus that the effect of the patent right is evidently restricted to use under its Article 2 Paragraph 3. In addition, such an

iniestateb Phodoom nordookorg

invention as a method of using a machine, facilities or a device or a method of measurement should not be thought as a production method, because it would not create an assignable product. (4)(5)

Suppose that a machine, facilities or a device is used in production and that a patent exists on the method of using or measuring the same. Would the effect of the patent right extend to products made or articles measured with the machine etc.? It is thought that if, in the light of the elements of the invention recited in the claim, an article is changed in substance through the claimed method and the invention creates an assignable product, the invention should be construed as a production method and the effect of the patent would extend to that product.

bas (Bodie: Bomisio wit dywerdt wolateder ei begande et iste

product for storguaget in superrace, In order roads, from

6. Conclusion of Ason wise, a red to weament took is application

A patent owner of a production method enjoys the benefit of more extended protection than a patent owner of a nonproductive method, because the effect of the patent of the production method extends to products. It is thought that, in order to be protected as a production method patent, a patent should satisfy the conditions that an article used is changed in substance through the claimed method and that the claim works to create an assignable product in subtance. Conversely, if the conditions are not met, the patent should not be protected as a patent of a production method, even if the subject of the invention is mentioned as a method of production in the claim. Thus, when an invention of a production method is likely to be taken as a nonproductive method, it is thought to be preferable to take care to draft a patent claim as follows:

The subject of the invention should be mentioned as "method (or process) of production (or manufacturing)" in the claim in order to express the intention of the applicant to seek protection as an invention of "production method" definitely.

b) The elements of the claimed invention should be carefully expressed to define that an article is changed by application of the claimed method to make an assignable product.

REFERENCES:

- (1) "Tokkyoho Shokai" (Annotated Patent Law), p.270, by Oda and Ishikawa, published on April 20, 1972
- (2) "Chukai Tokkyoho" (Commentary on Patent Law), 2nd Ed., p.33, by Nakayama
- (3) "Tokkyoho Gaisetsu" (Outline of Patent Law), 8th Ed., p.336, by Yoshifuji
- (4) "Kogyo Shoyukenho" (Industrial Property Law), p.20, by Kaneko and Someno, published on January 20, 1971
- (5) "Shin Tokkyoho" (New Patent Law), p.272, by Mitsuishi, published on October 5, 1959

s) The elements of the claimed invantion should be earefully expressed to define that as project is changed. By application of the claimed method to make an easigned) a product;

ARRESENCES:

- (3). Prokayáno Snokalf (Amsobated Patent Law), p.270. by Odw and Lanikawa, published on April 20, 1672
- (2), "Chakal Torrycha" (Camentary of Padent Law), 101. Ed. Ed., p.33, by Wakoyars
- (3) Michigobe Griseneuf (Outlide of Patent Law), Sta Bf.) p.336, V Vocation
 - (4) "Fogyo Geogefonio" (Industrial Proparty Law), p.20, by ... Kaneko and Pomeso, published on Canvery 18, 1971 -
 - (5). *Ghin Fekkyoho" (mey Papent Kaw), pyl72, by Mitsqinhi,... published on October 5, 1959

(1) Title:

I ogs4.

COMPARATIVE STUDY ON THE SCOPE OF PROCESS PATENT PROTECTION IN MAJOR COUNTRIES

any paleni probetion against products makis by a

nous ve people is socop to notichalami erv

October 1990 (21st, Niigata)

1) Source: PIPA 2) Group: Japan

3) Committee: 3

Koichi Ota

Toyoda Gosei Co., Ltd

tha Tank Act of 1880.

Shinii Kawamura

Nissan Motor Co., Ltd

Kazumi Komura

Nippondenso Co., Ltd.

Makoto Kobayashi

Nippon Telegraph &

Telephone Corporation

Kazutaka Yoshid<u>a</u>

Fuji Photo Film Co., Ltd

(5) Keywords:

Process patent, Importation, Infringement

(6) Statutory Provisions: JPL §2, 35 USC §271(g), GPL §9, BPL §60, FPL §29, **KPL §45**

(7) Abstract:

In 1988 the Patent Law of the United States was revised in a manner to conform the scope of process patent protection with respect to products which are produced using a patented process, sold and imported, with that other countries. However, this revision did not clarify whether the scope of the process was limited to the actual production process or included other ancillary processes (i.e. manipulation and inspection processes).

In connection with the scope of the process patent, a comparative study of the provisions of the patent laws of the various countries with purposely devised hypothetical process patent examples, was carried out.

From this study it was ascertained that there is wide country to country diversity in the legal provisions and expert opinions relating to the instant subject matter. Particular note is made of the fact that the U.S. patent attorneys exhibited a definite tendency to construe the revision in a manner which is not limited to just the manufacturing process.

BUT (1)

I. FOREWORD

The patent laws in many countries have provided protection to process patent owners against unauthorized sale, use and importation of the products produced by the patented process in addition to the actual use of the process itself. However, until the recent revision the United States has not provided any patent protection against products made by a process patented outside, and subsequently imported into the U.S. except for a limited form of blocking the importation of goods produced by such processes under 19 USC 1337a of the Tariff Act of 1930.

These circumstances have led to the situation wherein the US process patent holders have felt that the scope of protection afforded was insufficient and that a strong improvement of the situation was in definite need. As a result of this pressure the Process Patent Amendments Act was enacted as part of the Omnibus Trade and Competitiveness Act of 1988, on February 23, 1989 with a view of improving the amount of protection provided.

This revision has created a great amount of concern among a large number of companies as to whether the changes actually brought the effect of the U.S process patent into conformity with the other major countries and if there were any major disparity and/or confusion.

The purpose of the instant comparative study is to compare the effect of the U.S law with those of the other major countries of the world.

II COMPARISON OF PROCESS PATENT PROTECTION RELATED PROVISIONS IN MAJOR COUNTRIES

1. U.S. Patent Law Provisions

35 USC § 154 and 35 USC § 271(g) have been revised. 35 USC § 271(g) was amended in the manner indicated below:

encillary processes it at manipulation and arap

35 USC § 271(g)

"Whoever imports, sells, or uses a product within the United States which is made by a process patented in the United States shall be liable as an infringer....

A product which is made by a patented process will not be considered to be so made after ----

- (1) it is materially changed by a subsequent process, or
 - (2) it becomes a trivial and nonessential element of another product.

On the other hand, in the Omnibus Trade and Competitiveness Act of 1988, the provisions relating to the scope of a process patent protection under the Tariff Act was also amended as shown below.

ELEKAT

19 USC 1337(a)(1)

"The following are unlawful(B) The importation or the sale of articles that are <u>made</u>, <u>produced</u>, <u>processed or mined</u> under, or by means of, a process covered by the United States Patent."

Alter access

The above mentioned patent provision §271(g) is such as to lead us to believe that the process in question is restricted essentially to the manufacturing process as the product is "made" by the process. In particular, a comparison of the patent law provisions with the relevant Tariff Act provisions tends to strengthen this interpretation as the latter nominates articles which are made or produced separately from those which are processed or mined.

However, in view of the US Congress's legislative history, the underlying concept of this Patent Law Amendment appears to be such that the protection afforded by the Tariff Act shall be extended in a manner to provide the same effect as the Patent Law. This is particularly clear if one considers that in the legislative history a mining process, which can be by no means regarded as a straightforward manufacturing process, is cited as an example for debate.

Taking all of these findings into account, a reasonable conclusion might be that the US process patent protection will not be confined to the production process per se.

This point however, will not be clarified until future decisions become available.

MAMMAT

2. Statutory Provisions in other countries

jangub. H

As indicated above, most of the major countries of the world other than the United States have provided protection for imported products made by a patented process before the enactment of the US Process Patent Amendment Act.

The following table summarizes the statutory provisions in these countries along with those in the US.

TABLE

: Aci of huder	COUNTRY	PATENT LAW PROVISIONS	PROCESS PATENT PROTECTION (In addition to the use thereof
aelolina a ka sa	i	Section 271(g)	Sale, Use, Import of product <u>made by</u> the patented process (substantial change, trivial non-essential component excluded)
a ot, a	CANADA	No statutory provision	Sale, Use. Import of product <u>made by</u> the patented process (Case Law)
of eir be	១៖ លា ៩៩ ៧០០៩	of (g) TYS) color	org freith beiselt ein excele erill
to the Alouair.	FEDERAL REPUBIC OF GERMANY	Section 9	Offer, put on the market, use or import or for those purposes possess the product <u>obtained</u> <u>direction</u> by the process
tal th		edi dhw andidh	ordiredly see and in newsperson a
;ejadir		ខិត ភពពិនរិងរហូវទៀ	
ota rio	UNITED KINGDOM	ୀଃ ଧାରୀନୀନପ୍ରଥ ଧ Article 60	Disposal of,use or import of any product <u>obtained</u> <u>directly</u> by means of that process, or keeping any such product
		jósi skaskovój	attends to waiv an owner H
provide marders	FRANCE	secus incedence A Article 29 xe od i' Xyfolooitog el a	
5023m			Birth of the state of the control of
s Qanaxa	ITALY	Article 2	Commercializing the product <u>directly obtained</u> by the new industrial method or process
			s of the surface of the new points of
	KOREA	Article 45	Using, selling importing and distributing (1996) the products made by the patented process
imboed	ancisloob er	Mul Aires bailitek	ed for the severes tring assi
	TAIWAN	Article 42 Article 90	Sale, import of the product <u>directly produced</u> by the patented manufacturing process
ner thar			
s yo eb.	spriekowoog.	Section 2	

.Co with a speak that goods at telaco

It will be noted that the statutory language of each of the European countries is identical with that used in the European Patent Convention.

3. Differences in the Patent Law Provisions

व क्षावर्ष

As made clear in the table of II. 2 the patent law provisions vary from country to country.

Japanese and Taiwanese Patent Laws recognize two types of processes: (a) process for manufacture and (b) process irrelevant to manufacturing (method of use for example). Based on these criteria, patent protection for a manufacturing process covers the product produced by the process. In contrast, the US patent law is such that such divisions are not prescribed and any good could be included in the scope of the patent as long as the good is considered "made by" the patented process.

Another point wherein the limitations relating to the US patent process differs comes in that the products which have been materially changed by a subsequent process or which become trivial and nonessential components of another product, will be exempt from patent protection. In order to achieve the same general scope of protection, most of the EP members take it upon themselves to define that only the products directly obtained from practicing the patent process infringe the patent. Under current Japanese Patent Law there is no such limitations posed in this connection.

The mere comparison of statutory language is not enough to ascertain if the scope of a process patent protection in these countries is uniform or not and it is necessary to study the accumulation of case law in each country. Unfortunately, decisional precedents by the courts relating to this particular issue appears to be relatively few.

seas in a calcarder in a casti,

III CASE STUDY REGARDING PROCESS PATENT PROTECTION

1. Hypothetical examples and convented a recognized by a signification of the conference of the confer

In order to compare the scope of protection afforded by process patents in the major countries, two sets of hypothetical process patent examples were arbitrarily created for evaluation by patent experts in the field of interest in each of the countries in question.

Requested was an opinion as to whether the product obtained by using the hypothetical patent process would fall in the range of activity prescribed by the statutory languages, or put in another way, whether or not the patent infringement.

The examples are shown in Appendix [1] as Case A and Case B, respectively.

The feature common to both examples is that they do not pertain to a specific product, but are generally applicable to various products:

io abovi ovi Stiepoost ews Lamenck, eachimicT inc eachimic

Case A (Inspection Process)

A patent relates to an inspection process for automatically checking acceptability of products, wherein a sensing probe is used to measure various dimensions of the product and compare the same with predetermined references.

Case B (Manufacturing Control Process)

A patent relates to a method of controlling a product manufacturing process comprises the steps of:

atabel a heineisa om 1 m elbomi i binecipno el coco est av

analyzing an identification code on the product and selecting one of a plurality of machine tools for machining the product.

and the second s

validas2en a Opinions rendered by Experts of the doctors of the control of the

Although there were a total of 29 opinions rendered by various experts throughout 9 different countries, these did not always include clear conclusions indicating either infringement or no infringement. The following expresses the main concepts expressed in connection with these two cases. The attached table (Appendix [2]) summarizes the conclusions drawn by the experts interviewed.

2-1 MUnited States TRETAR DEBOORF OMORADER YOUTS DRAUGE

[Case A: Inspection process]

Of six experts interviewed, three concluded that it would be held to constitute an infringement while the other three felt that a problem of infringement was not present.

The rationale for infringement was that an inspection stage would not be incorporated in or after the production line, thus constituting part of the production process. As far as the inspection is in someway relevant to the product, the product would be considered made by the inspection process.

by the statutory languages, or put in another way, whother or not the

Arguments for non-infringement were that the product cannot be considered "made by" the patented process because the product has already been manufactured at the time the inspection is applied.

[Case B: Manufacturing Control Process]

In this instance all rendered an opinion of infringement.

of beautiful stations of the executivity expense interpolar source for source

The reason for this is that although the process itself does not operate directly on the product, it is employed during the manufacture of the same. A further reason advanced was that process contains machining processes and thus appears to result in physical change, i.e. machining the product.

2-2 Canada

[Case A: Inspection Process] partitions and and an analysis an

Both of two experts concluded that Case A would result in no infringement.

and the resident of the second production is an analysis of the second o

habota

This opinion was based on the deduction that the inspection method does not apply to the specific product and therefore does not have a particular relationship with the product.

[Case B: Manufacturing Control Process]

er contend test for the exercic her above the basic meaner ser

Of the two experts one concluded that the case should not be considered as patent infringement while the other was of the opposite opinion.

No specific grounds for the positive finding were put forward, however.

The grounds for non-infringement was indicated as being that the process does not find application to the specific product and therefore no reasonable nexus could be established.

Canadian courts are strongly influenced by British decisions. It is assumed that the above conclusion was drawn based on the British case of Wilderman v. F W Burke & Co Ltd., 1925, 42 R.P.C 79 which makes particular reference to the following standard criteria in determining infringement: "the nature of the invention and the extent to which its employment played a part in the production of the article."

Constant instruction Property

2-3 Federal Republic of Germany

Case A: Inspection Process]

All of three experts held that the importation does not constitute infringement.

Joense bisning

the production of the addition

ing programme in the second
The reasons advanced were that the product itself is not altered by such an inspection method, and moreover shall be by no means considered a product directly obtained by the process.

[Case B: Manufacturing Control Process]

All the experts held that the importation does not result in infringement.

The reasons for this were that the control does not relate to any property or characteristic of the product and the prerequisite for a product to be directly obtained, would only be met if the machining step was new.

It was additionally indicated that, in West Germany, a process which does not cause substantial change or influence in the products is referred to as a working process (Arbeitsverfahren) and is excluded from process patent protection, as has been recognized by German case law.

2-4 United Kingdom

astroites and [Case A: Inspection Process]

All of three experts concluded that there was no infringement

The reason was that the patented process did not itself produce the product.

notation whee [Case B: Manufacturing Control Process] in the second account of the control of th

ed for bloods eson will list beforence and simple out set 10

on of theest busew A sectional Lebelmood attacks over to each

bodiom noiceent sei tale telta lestelett e balla exvertible ell

Opinions were 2:1 Two favoured infringement while the other felt that infringement was not made out.

The grounds for infringement were advanced as being that the process contains the steps involved in operating the machine tool used for "machining" the product. Such a machining step will necessarily effect a physical change in the product. The expert rendering a no infringement verdict was of the opinion that the product concerned only has the patent process applied to it, rather than being obtained directly by the process.

2-5 France

[Case A: Inspection Process]

All three concluded felt that the product would not infringe

Hi hag a boyall filanyokung di rishiw of fours and the normal it. any la carket

The reason therefore was that the inspection process was not relevant anyway to the product manufacturing.

[Case B: Manufacturing Control Process]

Only one of the three attorneys considered the situation would not amount to infringement.

The reason for this was not made clear. As the substantiation for no infringement it was advanced that the controlling process protected a process of "upstream" of the manufacturing process and does not provide for the manufacturing itself.

Lababa wa makubi upilanami a

2-6 Italy

[Case A: InspectionsProcess] 690 millianterior of 18 9120)

eff allows and three patent attorneys one voted in the affirmative, and the other two voted in the negative.

amenance as Specific reasons for infringement were not advanced to be

The reasons for no infringement were that the inspection process does for not induce changes in the product, so that the inspection process does

uninse anaburg estadostriusm pitematias socie

[Case B: Manufacturing Control Process]

Of the three patent attorneys, again the one held that the case would result in a finding. In this case also no specific reasons for this were not advanced for the positive finding.

The analysis of non-infringement entails that the product can be produced without resort to the control process and therefore presents no direct connection with the process.

2-7 Korea

abw inemage[Case:A: Inspection:Process] is any if emasted side of

entillo deso eOfitwo experts one opted for infringement while the other favoured a section of no infringement. The graduate has a section of no infringement.

isapport induction displacements display

vitaeloitium in Specific reasons for infringement were not given as and riqued is

On the other hand, in the case of non-infringement, the negative finding was advanced in view of the fact that inspection does not influence the manufacturing process nor the product itself.

ters bold usit [Case B: Manufacturing:Control Process] in anotice an attacego-

TI JOSEPH GARAGA ARBA ARBANIA (28 SOCIET POJOS 1801) A SESCI AR

callion being Both rexperts a considered that the distuation awould aconstitute and basis infringement sead a great of species of the error responsibility.

The reason was that the control process did in fact influence the manufacturing process. Further, the product itself will undergo changes.

ion bluc2-8:Taiwans will be oblighed econotic assit will be one state.

[Case A: Inspection Process]

en ret neitsith. Of the two experts questioned, one was in favour of infringement while easeementhe other was against polite through the becomes assect the regarded

other hand, no infringement was substantiated by the fact that inspection is not a manufacturing process.

inservati kommo cahatailanaki iti waatii

Caramino a fri di Amerika

vich & S

ERROR NO.

[Case B: Manufacturing Control Process] December 1/4 sees [S

ove racio ed Of the two experts one felt that it would not infringe the patent while the other disagreed.

Infringement was asserted because the control process concerns

The no infringement opinion was based on the logic that the control process is not a manufacturing process per se.

(Case A: Washindering Central Process)

bluow (2-9) Japania bled elle in in siege je jemena Eurice elem u. it 10

ton eraw strtt[CaserA::Inspection;Process]s asko still at grabalis of fluess

All five experts held that no infringement occurred to be accessed as the completed without the inspection.

[Case B: Manufacturing Control Process]

In this instance it was 4:1 in favour of infringement Infringement was some deemed to occur as the control process represents an integral part of the manufacturing process. The dissenting opinion was based on the logic that although the control process concerns manufacturing it was not sufficiently related to the specific product.

was assumed in view of the fact that is seen on does not hadred the

3. Overview of the opinions inches est the severe in palacies are means.

In case A (inspection process) answers were evenly divided in opposite directions in the US. On the other hand, in Canada, Federal Republic of Germany, United Kingdom, France and Japan, all opined for no infringement. Further none of the experts in Italy, Korea and Taiwan stated any explicit reasons supporting the finding of infringement.

manufacturing process, in other, the product itself will undergo changes.

In connection with Case B (Manufacturing Control Process) all of those questioned in the US and Korea felt there was an infringement problem whereas all of the patent experts in West Germany were reluctant to opine in favour of infringement. In other countries such as Canada, U.K. France, Italy, Taiwan and Japan various pros and cons were advanced in connection with infringement findings.

The above leads us to the conclusion that, in the U.S. process patent protection is likely to be interpreted rather broadly and irrespective of whether it is concerned with the actual manufacturing process or not. Put in a different way, adopting a more liberal interpretation of the language "made by".

In the European countries concerned, while not expressly indicated in each of the statutory languages, practice demonstrates a tendency for deeming protection to be warranted only when the process exerts a physical change on the product. It is felt however that no uniform interpretation on the term "directly" has been established throughout the European countries.

IV CONCLUSION

We took advantage of the enforcement of the US process Patent Amendments Act of 1988 to conduct a comparison of the statutory provisions relating to process patent protection on a world-wide basis. The study involved interviews with patent experts in all of the countries involved and questions based on two hypothetical process patent examples. These examples were such as to include inspection and manufacture control processes - both generally irrelevant to any specific product.

The outcome revealed that certain differences exist between the statutory languages and expert opinions. In particular the opinions put forward by the US experts clearly evidenced a tendency toward granting a broad protection to process patent owners.

These differences in statutory legislation as well as in practice are deemed to be such as to evoke situations wherein the importation of the product made using a patent process will constitute infringement in one country but not in another. This of course is not a desirable situation for either the patent holder or a third party importing or selling the product. It is therefore earnestly hoped that an international harmonization of the statutory provisions and interpretations thereof can be achieved so that the interests of the patentee and public can be realized.

CASE A: Inspection Process

estricità del Pis (ser com 8 Novimo Copinio de situatione Millione Copinio della copinio della

Claim

three of Nic

A method of automatically checking acceptability of a product comprising the steps of:

where the last entire to some two

predeterminately locating a sensing probe and a product manufactured; relatively moving said probe and said product to measure dimensions of said product by said probe; and

comparing probe output signals indicative of the measured dimensions with a predetermined reference thereby to check acceptability of the product.

CASE B: Manufacturing Control Process

.क्षेत्रीभाग्यक एक स्थानकर्षे कर्ता (Compenset EventPostos représed et l'éfecte) । en re Claim

A method of automatically controlling a manufacturing process of a product comprising the steps of:

analyzing an identification code attached to the product to be machined; selecting one of a plurality of machine tools in response to said analyzed identification code;

directing movement of said product to said selected one of machine tools;

operating said selected one of machine tools for machining said product.

The concerns and object of the convention of the object of the concerns of the statement of the statement of the statement of the content of the statement of t

dispand to be used as to evene singulars vieweld its importation of the product made having a paired process will constitut intimgement to one viewed but not in another. This or course is not a desirably ablance for either the passing the passing limit product. It is therefore we manually hopen that an entire product it is therefore we manually hopen that an entire product of the stations of the product of the stations of the provisions and interests of the passing and passing and the interests of the passing and passing the residued.

Summary of Expert Opinions in Major Countries

	COUNTRY	EXPERT	CASE A Inspection Process	CASE B Manufacturing Control Process
	UNITED STATES	U-1 U-2 U-3 U-4 U-5 U-6	YES NO YES YES NO NO	YES YES YES YES YES YES YES YES YES (1)
	CANADA	C-1 C-2	NO NO	YES* NO
	FEDERAL REPUBIC OF GERMANY	G-3	oiseed Datain NO NO NO NO	AVIM vdomveakno NO NO NO
	UNITED KINGDOM	E-1 E-2 E-3	dobyse ses NO Fordia systections	OTY DESCRIPTION (5) YES NO (5) FVO YES; TO but sits (5)
	FRANCE	970: 336 **** A	nistriano o un en il	edde Ldosadada (T) Ro Yes* geed Lagas NO N O
io jeva.	ITALY	-1 -2 -2 -1 -3 -3 -3 -7 -	YES* Q alocolo pai NOosa NO () a fabrar o a ballogi	YES%devõetdad "/ NO Co veccesedida <mark>NO</mark> <u>1 and seks kaks od</u> k
		K-1 βK-20-01 ya		y Song ev Pristeomoof YES: LYES: itanuoo tojam Raison <u>yoo kamaanno</u>
palaibo 8 as	TAWAN 539	voisi binc T -1 . soco	oed beasd odtc q comensuess NO eds Y FS *	is not incircly clo an <mark>QN</mark> tringement
i segaço	d no doeden Das deemed JAPAN	J21 48000 J-2 GJ-30880 J-4 J-5	ANDON Where the property of the of the one of the order of the off the order of the	-YESechai edd aoi
	era de la compania de	NA . 20 12 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	yfaist esset diest	되었다. 한생학생물병학 설립 -

present our views here NB YES = Infringement, NO = No Infringement
* No specific reason given

ti spañ (S) xibraran

1.

(1) Title: Effects of Process Patents (II) - Case Studies in Mainly Chemical Area (for panel discussion)

び部門医療

8 - 17

200

YARKIO

Called

MOGGMA

- (2) Date : 10/90 (21st, Niigata)
- (3) Source:
 - 1) Source: PIPA

grinula in a con-

- 2) Group : Japan
- 3) Committee: 3
- (4) Authors:

1.153

Mitsuo TANIGUCHI : Eisai Co., Ltd.

Yasunobu MIWA : Daicel Chemical Industries, Ltd.

Keiji KOMAKI : Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd.

- (5) Keywords: Process patent
- (6) Statutory Provisions: EPC Article 64
- (7) Abstract: Effects of process patents were reviewed in respect of concrete examples in the chemical area.

1. Introduction

Differences concerning process patents among patent laws of the countries are discussed in detail by K. Ota et al. in "Comparative Study on the Scope of Process Patent Protection in Major Countries". There are hardly any judicial precedents in concerned countries and the scope of effect of a process patent is not entirely clear. The issue becomes relevant in determining an infringement in the case where a process is practiced in a foreign country where there is no patent and the obtained product is imported to a country where the process is protected by patent. The issue, therefore, is of a great interest and concern for the industry.

We assumed concrete cases mainly in the chemical field, and present our views based on study and investigation of these cases. In conducting the review, we have consulted with patent attorneys in Europe as there are hardly any precedents on the

l Jest.

issue in Japan and it was only recently enacted as a part of 1988 Omnibus Trade and Competitive Actain the United States. We have believe that our presentation will give a valuable information for considering the issue in other countries.

2. Cases Studies of Seanles of noiseeup of saeres ent

Case 1708 a of Mod Ticherop Seew Est da pelats (bod see signis)

Patent: A process for producing a certain dye as a paraelogy

Action: Import or sell a cloth coloured abroad by the dye

produced abroad by the patented process () () () -) -

Our Comment: Dargelanes at oola sed eachoed at a are venez or

In this case, the dye per se is the direct product. As to the question of whether the effect of a process patent extends to the cloth obtained from the fibers dyed with the dye obtained by the patented process, it is generally considered not to extend. That is to say, if the quality or nature of cloth depends largely on the process by which the dye is produced, then the cloth can be regarded as a direct product. Such a situation is quite rare, and usually does not occur. Cloth (fabrics) and fibers generally depend on the nature of the dye, but not on the process with which the dye was produced.

Case 2/130727 or Sunder Exidence & for folly informs a silence;

Patent: A process for producing a certain fiber

Action: Import or sell a cloth made of fibers produced abroad by the patented process

yd it drau'r Esfad odd ad aileafyd Aiwerich beseffango ai

Our Comment:

In this case, the direct product is fiber, and the effect of a process patent with which the fiber was produced naturally extends to the fiber. However, if a cloth was produced by using the fibers and conducting a further process step, then it is reasonable to understand that the effect of the patent does not extend to the cloth similarly to Case 1. Provided, however, it is conceivable that the process patent may cover the cloth (fabric) if its quality or nature is largely and essentially dependent on the method of producing the fiber.

as in the case of pharmoceuticals, they can no longer be

SS ${f Case}$ ${f 3}$ ray and Selbara yidrophy year you in fact required over the

Patent : SAtmethod for killing weeds at the sound and and and and

Action : Importsor sell rice obtained abroad from a rice plant

which was raised by using the patented process or the

Our Comment:

The patent in question is related to a working process (simple method) aiming at the weed control, not to a method of producing a certain product. Therefore, there exists no direct product (if it did, it would be the killed weed or the weed-free rice field). Such a process patent is considered not extendable to rice. This is because the rice is considered not to differ in any way from other rice produced by using ordinary methods other than the patented method.

1Case of the description with sumples of learned 2

visPatents: Asmethod for washing a bottle one in the continues of the same

PAction: Import or sell a bottle washed abroad by the patented washed abroad by the patented as a selection of the process of the patented abroad by the patented washed abroad by the patented as a selection of the patented abroad by the patented abroad

ebe stoffo by kift film tava eradilibet beri betädde film by

viilour Comment: bas (entadat) (. min t. subbo too soot viilusse bas

Unless the quality or nature of the bottle is largely dependent on the method of washing the same, the process patent is considered not extendable to the bottle washed by it. If there is a special vial and a special method to effectively eliminate metals attached to such a vial, then the process patent covering the method may extend to the vial.

Actions bearings and

isanamus) yyö

Case 5

Patent: A process for producing a certain acidic compound
Action: Import or sell the salt or the hydrate of the acidic

Our Comment: gain saspos, isáttul e policubado bar atadil end

This case depends largely on the situation. If the salts or hydrates are things which are usually conceivable and extremely close in chemical structure and have similar nature, then they can be considered direct products. On the other hand, if the products or hydrates have different quality and activities (such as in the case of pharmaceuticals), they can no longer be

considered as direct products. In interpretation of patent claim in this case, there is naturally a possibility of the defendant being incriminated as an infringer under the "Doctorine of Equivalency".

k**3.**a.**Discussion**d do kwo to order a produce of produced painted besiden

Based on concrete examples, we presented our personal views. The generally prevailing thinking appears to divide the process patents into that involving methods of producing a certain product and working methods (of not producing products), and then holding that the effect of process patent extends to the products that are obtained directly in the case of the former.

Definition of "directly" and "obtained" is open to interpretation.

of world he better to doo'r a'rybouss cleim in the form to

The result of our review is stated below.

- (1) In the case of an invention of a process of producing a certain product, there arises a question over the scope of direct product. In other words, does the effect of a process patent reach the indirect products (secondary or tertiary products)? We believe that the question should be determined by judging whether the quality or nature of the product obtained is largely dependant on the patented process or not. If a product undergoes substantial changes by a further treatment, then it is considered not to infringe the process patent. There should be a sufficiently strong nexus between the product and the process, and the term "directly" should not be interpreted unreasonably broadly.
- (2) The provision (EPC Article 64) that the effect of a process patent extends not only to the methods per se but also to "direct product" is considered generally not applicable to an invention of a simple method (working method) such as a method of testing a thing, a method of washing or heating a thing (an invention of a method which does not produce a thing) at EPC as discussed above. (There appears to be no such restrictions in the U.S.)

As for the simple method (working method), we believe that there may be cases where a patented simple process does extend to a direct product related thereto, even though such a case may be extremely rare.

Şλ

It would be better to draft a process claim in the form of "a method for producing a certain product" within the limits of possibility.

Problem should be achieved for the control of the c

interpretation.

the result of our sevies is classed below-

- (1) In the case of in inversant of a growth of producting a cores of a growth or the sector of a first product. The other solds, dues the effect of a process patent areas the effect of a process products the indicate indicate interpretation should be determined by judging whether the question should be determined by judging whether the question should be determined by judging whether the question of the process of not a process of not a process of not the process of not the galance has been been process.

 The a product endors year abscapable observed by a farther process to a process of not the galance that process pooless to a process, the determining the process of the parent determining the appearance of the process.

 The a product and the process and the fort in the process.
- ezspoug d ko dovilo sin dada (if ofocial bet bet he bivose ser (s) of cols def ex anglebelies and of gios ere coredte assung In of hiddrings for will bear becalled a literate accepted

inversion of a shiple mathed (working sethed) auch seja sethed if teating a thing, a sethed of eaching of hosting a thing (an invention of a hethod which does ide produceration thing) or set as discussed news. (There appears to be not such restrictions in the U.S.)

- (1)Title: Patent Systems in Asian Countries .besadower need tay for sed
- (2) Date: October 1990 (21st General Meeting in Niigata)
- (3) Source andidoxinomiaH with he yreelf aloub elogiq ear al cease ex
 - 1)ol/Source: PIPA same dean odd busyod êl prasto isochdenbeshi
 - 2) Group : Japan
- (4) Authors: Hiroaki Mikami, IBM Japan, Ltd. Teru Sasayama, Kobe Steel, Ltd. Yasumasa Satoh, Mitsubishi Rayon Co., Ltd. Junichi Tanaka, Sumitomo Metal Mining Co., Ltd. Hiroto Yamada, Tonen Sekiyukagaku K.K.

respectivos provido concesa do exerção esta ou conta decimente en

Cimpas alexions of the new wells

(5) Keywords: Asia, harmonization, patent

LENGTH TO PREFERENCE WITH SOLICE

The porter of Report Law of the Papablia of Korna and Statutory provisions: Patent Law of the People's Republic of China - 1, 2, 9, 11, 22, 24, 25, 34, 35, 36, 41, 45, 48, 60 Patent Law of the Republic of Korea (revised 1990) - 2, 29, 30, 31, 32, 35, 41, 43, 49, 54, 55, 59, 61, 64, 70, 73, 88, vino-94, 106, 116, 127, 128, 129, 133, 169, 201 Patent Law of Taiwan - 1, 2, 3, 4, 6, 12, 27, 29, 42, 67, 85 Patent Law of the Republic of Indonesia - 2, 3, 4, 7, 9, 10, 12, 14, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 42, 47, 48, 51, 56, 61, 64, 68, 70, 71, 94, 97 Patent Law of the Republic of the Philippines
Current law - 8, 9, 15, 21, 28, 31 Revision bill - 5, 8, 9, 26, 28, 29, 37, 44, 62, 68, 69

sherefore, the correst best are primerity readless between

(7) Abstract: The histories, outlines, contemplated revisions and noteworthy points of the patent systems of some Asian countries, namely, the People's Republic of China, the Republic of Korea, Taiwan, the Republic of the Philippines and the Republic of Indonesia are compared, studied and summarized in a table, with consideration given to WIPO's draft Treaty on the Harmonization. The items taken up in the table are nine in number: unpatentable inventions, patent requirements, grace period, publication of applications, substantive examination system, cancellation of patent after registration, rights conferred by the patent, term of patent and effect of process patent. Though not final, the draft Treaty on the Harmonization is included in the table for the purpose of comparing the Asian countries' patent systems and international moves toward the unification of patent systems. In the case of the People's Republic of China and Taiwan, importance is attached to their current Patent Laws, while in the case of the Republic of Korea and the Republic of attached to their soon-to-be attached to their soon-to-be enforced Patent Laws. In the case of the Republic of the Philippines, both the current Law and Revision Bill are

included in the table, because deliberation on the Bill has not yet been completed.

[stimplify of pointons (are quivilent) as the variety regard \mathbf{I}_{\bullet}

As seen in the WIPO's draft Treaty on the Harmonization, the international trend is toward the most extensive unification possible of national patent systems not only in the aspect of procedures but also in the aspect of substantive provisions. this trend and in light of the recent technological progress in a Asian countries, it seems important to study the contents of the Asian countries patent systems and the directions of evolution of the respective systems. Five Asian countries are taken up here. They are the People's Republic of China, the Republic of Korea, Taiwan, the Republic of Indonesia and the Republic of the The revised Patent Law of the Republic of Korea and Philippines. the Patent Law of the Republic of Indonesia have both been promulgated already. Since they are to be put into force beginning in September 1990 and in August 1991, respectively, only these new Laws are taken up here for the two countries. In the case of the People's Republic of China and Taiwan, not many years have passed since their current Patent Laws were put into effect. Though there are moves to revise the laws, no formal revision bills seem to have been presented for deliberation yet. Therefore, the current Laws are primarily studied here and the moves toward their revision are referred to only briefly. In the case of the Republic of the Philippines, the Revision Bill was introduced to the Senate in 1989 but there does not seem to be much progress in the deliberation. Therefore, equal importance is put here to the current Law and the Revision Bill.

The contents of the table seem to be self-explanatory. The "patent requirements" column shows the standard of determining novelty. The Patent Laws of all the countries taken up here, except the Republic of the Philippines, adopt the first-to-file principle. The "substantive examination system" column shows the system and procedures used for the substantive examination.

According to it, contrary to the draft Treaty, it is permitted in all of the five countries to file an opposition before a patent is

ore till beidlysk bas was thereone als doct predigities

objects of patent rights and the presence or absence of a provision concerning indirect infringement. The "remarks" column shows the systems unique to the country, moves toward a revision and so forth. The figure under the country name in the table indicates the date (month/day/year) of enforcement of the current law (or revised law) of the country.

Taki dan kan kan kan balangan dan balan bala

activity object particles on applian rain calibration of chartering

II. The People's Republic of China to award vivilous si noises who

(1). Histor $\hat{\mathbf{r}}^{\text{diff}}$ by a character was about it regulation as summation contains

Promotion Ordinance of 1963 stipulated that inventions belong to the ownership of the State. In 1979, however, China started preparations for establishing a patent system in an effort to modernize its socialism by, for example, introducing advanced technologies from foreign countries. First, a committee to work out a draft of a patent law was formed in March 1979. Through deliberation at regular meetings of the State Council, etc., a new Patent Law was adopted and promulgated on March 14, 1984, and put into effect on April 1, 1985.

(2) An Outline of the Patent System Daries gas reduced a use all

The Patent Law of China protects "inventions and creations," which include inventions, utility models and designs (Article 2). Only inventions (patents) are taken up here for the purpose of comparison with the WIPO's draft Treaty on the Harmonization and the other countries' patent systems.

however, writer of scippleters thoughts were the brinds of the best-in

The Patent Law of China is established for the purpose of "protecting the patent rights of inventions and creations to encourage inventions and creations, promoting the diffusion and application of inventions and creations, encouraging the progress of science and technology and thus meeting the needs of modernizing socialism." Like the draft Treaty on the Harmonization, the Patent Law adopts the first-to-file principle, examination system, publication of applications, etc.

As for the procedures, a patent application filed goes through a preliminary examination, including the checking for any violation of public order or morals and for any unpatentable

reasons, followed by the publication of the application within 18 months from the filing date. An examination is started if an examination request is made within three years from the filing date. An examination may be started by the Patent Office by virtue of its authority if it deems it necessary. In the examination, novelty of the invention is judged according to whether it is publicly known or used at home. In the draft Treaty on the Harmonization, novelty is judged according to whether the invention is publicly known or used at home and abroad. The so-called grace period applies only to exhibits at trade fairs, announcements at meetings of academic societies and public disclosures against will. Inventions tested publicly, announced in publications, etc. cannot be patented.

with respect to the contents of patent rights, it is noticeable that the scope of rights of process patents is somewhat narrower than in industrial countries. That is, the effect of the patent rights for an invention concerning a manufacturing process does not extend to the products manufactured abroad by that process and then imported into China or to a case in which a material used only for the manufacture of the product is manufactured and sold. As for the turning of the burden of proof, however, Article 60 stipulates: "When the patent of an invention is for a manufacturing method of a product, any entity or individual that is manufacturing the same product must present the proof of the manufacturing method of the product." That is, the conditions concerning the product have only to be the same and the product need not be novel as required by the draft Treaty.

(3) Moves toward Revision of the Law sales and the sales of the sales and the sales of the sales

Five years have passed since the Patent Law of China was put into effect. There are some moves toward a revision of the Law.

Points of revision considered at present are as follows:

798975YN 17975X LADITHINKOD KOMIDO

- (a) To extend the term of patent to 20 years from 15 years at which present with the result with the second wall makes with the term of patents to 20 years.
- (b) To extend the effect of a process patent to the products and manufactured by the processors and the processors and the processors are the processor are the processors are the processor
through a problemant examination, including the dressing for approximation may:

De recent out yeldsen maio ban yenjan-buy, han er-en in he

- (c) To make it possible to provide provisional protection before
- (d) TO introduce a domestic priority system in each of Januara
- (e) To make it possible to turn a rejected patent application to
- (f) To require that any opposition be filed after the grant of a
- enpatentale dinventions and so dorth, defore particulation of the
- (g) To regard the contents of claims as a part of the disclosure you of the invention and permit an amendment of adding the square you contents to the specification of 1981 and 1982 and one of the disclosure of the specification of the spec

The contemplated points of revision are all in conformity to the contents of the draft Treaty. It indicates the enthusiasm of the Government of China for internationalizing its patent system.

r(4) pu**Noteworthy Points** will be all the large and other companies (profit to 128)

. 3

According to the provisions of Article 36 of the Patent Law of China, reference materials concerning the invention must be presented at the time of requesting its examination. When a (2) patent application has been filed abroad for the invention, it is also necessary to present the materials cited against the benesias application and the materials on the results of the examination. altashould be noted that if these materials are not presented. without good reason, the application is deemed to have been (%) withdrawn. The application is also deemed to have been withdrawn if no reply is made to a notice of reasons for a refusal within a specified period (Article 37).(18 eloidra) seizuxul elded bas As for procedures, an applicant who does not have a regular) place of location or an office of business in China must entrust the procedural matters to a patent agency specified by the State the However, this provision does not apply to a case in which the SVII) The Republic of Korea words boild at noticallocal tape (endentario esisten sildug eni mosi dusal gual guar te and mebau esaevi e - (1) e. History folds will esable of to deeple editor in roll soldes liggs

The Republic of Korea ("Korea") extensively revised in 1961 the Patent Law based on a U.S. military decree. The revision included the granting of compulsory license or the cancellation of

Woodwardhy Coupes

a patent right in a case in which the patented invention is not applied to practical use. A revision of 1963 included a provision against the abuse of patent rights. Revisions made in February and December 1973 included the express obligation of the patentee to implement the patented invention, the strengthened provision against the abuse of patent rights, the expansion of the fields of unpatentable inventions and so forth. Before participating in the Paris Convention in 1980, Korea made numerous improvements to make its Patent Law comparable with those of industrial countries. By revisions in 1982 and 1989, Korea changed the leader of technology development from the Government to the private sector and also established a strong system to support voluntary technology development by private businesses.* Besides, a revised Patent Law of 1989 was promulgated on January 13, 1990, and is to be put into effect on September 1, 1990.

* "PATENT STUDIES" No.9, March 1990, pages 19 - 20

(2) An Outline of the Revised Law are shown in the attached table. Other main changes from the current (old) law are enumerated below.

of Chias, raimmence excents is responded the continued with

To see the bot control than the selection is also not not be seen as

- (a) The scope of patentable objects has been expanded to include the inventions of tuber, tuberous and bulbous plants which can reproduce asexually, and the inventions of foods, drinks and table luxuries (Article 31).
- (b) When a decision judging a misappropriate patent as null and void has been finalized, the legal patentee's application is regarded as having been filed on the day on which the application for the patent judged null and void was filed. However, this provision does not apply to a case in which the legal application is filed after the lapse of two years (five years under the current Law) from the public notice of the application for the patent or to a case in which the legal application is filed after the lapse of 30 days from the finalization of the decision (Article 35).
- (c) It is required to present a summary of each specification of (Article 43).

of the second represent the season

A Situation of an Street Dispersion

- (d) When it is found after the grant of patent that the gist of a specification has been altered, the patent application is regarded as filed on the day of presentation of the amendment concerning the alteration of the gist (Article 49).
- (e) It is possible to demand a trial against a decision for decision f
- (f) The period of presenting priority certificates is extended to one year and four months from the date of the first application (three months from the filing date under the current Law) (Article 54).
- (g) The system of rejection by virtue of authority after the decision to patent is abolished (Article 73).

Other important changes include the deletion of the period of exclusion of the demand for invalidation trial (Article 133), the new provision for estimating the amount of damages (Article 128) and the adoption of an international preliminary search system (Article 201).

しなくさい もしこうゆい アウン・アート にんかいたきのでばる しいいり みんしょじょじゅんれつめょう 海色変数 あいらうかっかんま

(3) Noteworthy points was a standard to spook add , 280 more

Under the Patent Law of Korea, unpatentable inventions are limited, as compared with other Asian countries, to the substances produced by a method of nuclear transformation. It is thus possible to apply for patents in a very wide scope. It should be noted, however, that applications may be prohibited or patents may be expropriated for security reasons.

Respublication with the contract of the contra

IV. Taiwan of Laws of Laws of the engine in the control of the

(1) History

The Patent Law of Taiwan was promulgated on May 29, 1944, and put into effect on January 1, 1949. It covers utility models and designs as well. Minor revisions were made on January 22, 1949, and May 12, 1960. The revision made on April 16, 1979, included a number of changes to improve the level of patent protection, such as the relaxation of patent requirements, a change in the initial date of the patent period, the deletion of the provisions for cancellation of a patent due to non-working and the deletion of the provisions for the provisions for the compulsory manufacture and use of patented

products. Besides, the revision of December 24, 1986, strengthened the patent system by expanding the scope of patent protection (i.e. patentability of chemical and pharmaceutical products), the reinstatement of the provisions for cancellation of patent rights due to non-working, etc.

(2) An Outline of the Patent System and heart or grown of

With its foreign exchange reserves reaching the level second highest in the world, Taiwan now has substantial economic power. Adjusting itself to such changes in the international environment, Taiwan has been improving its patent system in order to prepare the legal foundation for encouraging Taiwan businesses to introduce high technologies from abroad and develop technologies on their own.

In 1979, the scope of patentable inventions was changed from "inventions useful for manufacturing industry" to "inventions useful for industry in general." The provisions for the cancellation of patent rights due to non-working was also deleted. Other changes were made.

In 1986, the scope of patentable inventions was substantially expanded to include chemical and pharmaceutical products. On the other hand, the provisions for the cancellation of patent rights due to non-working were reinstated for public interests, together with the granting of compulsory license.

As mentioned above, Taiwan has been improving the level of patent protection. But patents cannot still be granted to the inventions of foods, drinks, table luxuries and microorganisms or to the finding of new uses of objects, except chemical and pharmaceutical products.

(3) Moves toward Revision of the Law way of the law

Under the current Law, inventions of foods and drinks cannot be patented because of substantial effects on general consumers. However, there are now moves toward the granting of patents to such inventions and, reportedly, to the fungous seeds of microorganisms themselves. It seems likely the scope of patent protection will be expanded in the future.

canactillable of a graine see to prover they are the dolors of an objection of , ... who provestions of and along the call actions of the calendary services and and the palenteed

Attrings ling old the printers, war in

(4) Noteworthy Points

When a patent application is filed in Taiwan, the following points should be noted:

assançı ildə barı ilə biləsə koğ yan do wall bayarı debili beli

- (a) No priority right can be claimed because Taiwan is not a signatory member of the Paris Convention. The filing date in Taiwan is the earliest filing date.
- (b) In order to secure the filing date in Taiwan, a copy of each of the following documents must be attached at the time of filing an application. It is not permitted to present them later.
 - . Statement of oath
 - . Certificate of patent application right (in the case of invention in service) or assignment (otherwise)
 - Patent specification with the second because of to
 - Drawings (Sketches are acceptable as long as they are followed by formal drawings.)

In addition to the above documents, a certificate of nationality (a full or abridged transcript of the register in the case of a corporation and a resident card in the case of an individual) is necessary for filing a patent application in Taiwan.

- (c) As for the periods of presenting documents to the Patent
 Office such as a reply to the statement of rejection, there
 is no preferential longer periods specified for foreigners.
- (d) For an interview with the examiners, a formal written request to that effect must be submitted. An interview with more than one examiner at a time is permissible. An interview request may be turned down by the Patent Office.
- (e) At the time of filing, the specification may be prepared in a foreign language such as Japanese, English, German or French, provided that the Chinese version of the specification is submitted later in the form of a translation.

V. The Republic of the Philippines

(1) History

The first Patent Law of the Republic of the Philippines ("the Philippines") was established in 1946, just after its winning independence, and took effect on June 20, 1947. In 1978, some revisions were made, including the relaxation of the conditions for the granting of compulsory license. A Revision Bill was introduced to the Senate in 1989. The Bill includes the abolition of the first-to-invent principle to adopt the first-to-file principle and a change in the granting of compulsory license.

(2) An Outline of the Patent System (under the Current Law)

The current Patent Law of the Philippines is similar to that
of the United States. That is, Article 10 of the current Law
provides for the first-to-invent principle, i.e. granting a patent
right to the earliest inventor. The first-to-invent principle is
also reflected in the conditions of novelty. That is, according
to the provisions of Article 9 of the current Law, novelty is
judged in principle as of the date of the invention.

Article 15 provides for an exception to the loss of novelty. That is, novelty is not lost by any conduct within the period of 12 months prior to the filing date.

The current Law does not adopt the early publication system, deferred examination system and opposition system before the grant of patents. But Article 28 stipulates that anyone may request the cancellation of a patent within three years after the public notice in the Official Gazette of the issue of the corresponding patent certificate.

As provided for in Article 21, the patent period is 17 years from the date of granting the patent.

(3) Revision Bill

Article 12 of the Revision Bill provides for the first-to-file principle. That is, when more than one person has made the same invention independently, the first applicant is granted a patent for the invention. The first-to-file principle is also reflected in the conditions of novelty. That is, novelty is judged based on the filing date as provided for by Article 8.

Article 8, the provisions for novelty, adopts the principle of public knowledge and public use at home and announcements in domestic or foreign publications.

a que ballé ou rem moireatires na bust sedet tura Elia maratres

Article 9 provides for an exception to the loss of novelty. That is, novelty is not lost by any conduct within the period of six months prior to the filing date.

Article 26 of the Revision Bill provides for the publication of a patent application. The contents of the application are published 18 months after the filing date (or priority date). Published are the abstract or representative claim, representative drawings and search report.

examination. It provides that a request for examination be made within six months from the date of publication under Article 26 and that unless no request for examination is made within the period of six months, the application is regarded as having been withdrawn.

Article 28 of the Revision Bill provides for the opposition or observation. That is, anyone may present observations after the publication of the application. The applicant is notified of the observation and may submit a comment on it. The observation and comment are put into the patent application file.

As provided for in Article 37, the term of patent is 12 years from the filing date. However, an extension for five years may be granted if the invention is fully utilized in the Philippines at the time of applying for the extension or if the invention could not have been fully utilized due to government regulations or the like.

Demonstrate producting distriction and configurate read Steather at

(4) if Noteworthy Points and and an obvious filter of gains again at yisyes

Even if the extension of five years is granted, the term of patent under the Revision Bill is 17 years from the filing date which is shorter than the term of patent under the current Law which is 17 years from the date of granting the patent.

According to Article 56 of the Revision Bill, request for compulsory license may be filed three years (two years at present) after the date of granting the patent for such reasons as insufficient working of the invention. Besides, Article 62 of the

Revision Bill stipulates that an application may be filed for a provisional license 180 days after the date of petition for the compulsory license. Such provisional license is limited to a patented invention concerning food or medicine or products that can be used as food or medicine, or a patented invention concerning products or processes vital to national defense, economy, health or safety.

ngtis ik je og ten kundsing eilt javeidas for vie popskadate.

VI. The Republic of Indonesia Tournell and Analys aroung a re-

$(1)^{ imes i}$ History with the side skitches ways to the continuous sections $(1)^{ imes i}$

The Republic of Indonesia ("Indonesia") established its first

Patent Law in November 1989. The law is to be put into effect in

August 1991.

separate galabang 100 satah pahlan sebugaan sebugaan sebugaan dan berasilah balas jang

êl Blotske asbub melaselleg lo eseb edi mora omake kje kulju

(2) An Outline of the Patent Law over the Resource of the Patent Law over

The first Patent Law of Indonesia, like those of industrial countries, adopts the first-to-file principle, examination system and early publication system. As a developing country, however, the Law includes the system of canceling patents due to non-working and excludes foods from patentable subject matters.

below.

First, when the filing procedures have been gone through and a filing date is granted, the patent application is published within six months from the filing date. This period of six months is much shorter than the period of 18 months in Japan and European countries. The period is 12 months from the priority date in the case of an application in which priority is claimed. However, it is unlikely that an application in which priority is claimed barely in time will be published within the period. A request for examination must be made within three years from the filing date but after the publication of the application. Once a request for examination is made, it is determined within 24 months from the date of requesting the examination whether a patent is granted or rejected. As in industrial countries, the patent application is examined in respect of novelty, inventive step and industrial applicability.

estrito 62 sipilos (lessuses lociare vue cair in gaintre descripio estrib

The standard of judgment of novelty is the same as in Japan. One unique system in substantive examination is the presentation of opinions by third parties. Under the system, any third party may present an opinion to the Patent Office within six months from the publication of the patent application (a kind of supply of information). The applicant may make a reply to the opinion. The contents of the opinion and the reply are considered in the substantive examination. The patent application that has passed the substantive examination and has been registered is published No opposition may be filed against the registered patent. But a lawsuit may be presented to seek to invalidate the patent. If a patent is rejected through the substantive examination, an appeal may be made within three months from the date of rejection. A decision on the appeal is issued within 12 months from the date of appeal. The decision is final and cannot be appealed against.

The rights conferred by a patent are for the manufacture, sale, rent and distribution of a patented product and for the supply of a patented product for use, sale, rent and distribution. In the case of a process patent, the rights are for the use of the process and the above-mentioned acts concerning the products manufactured by the process. However, the effect of the patent rights does not extend to the import of the patented products and of the products manufactured by the patented process. Besides, it does not constitute an infringement of the patent rights to sell, rent, distribute or use any process or products that have been present before the grant of the patent.

Indonesia adopts the firsts-to-file principle. However, when an earlier inventor is already using a similar invention at the time of a patent application by another person, the inventor may continue to use the invention. The earlier inventor may apply for the issue of an earlier inventor certificate.

(3) Noteworthy Points

1/2

An outline of the Patent Law of Indonesia has been briefly explained above. One characteristic each in the aspect of procedures and in the aspect of rights is mentioned below.

The characteristic in the aspect of procedures is that a period is so set that the grant or rejection of a patent is

finalized in a short time. In this respect, the law resembles the WIPO's draft Treaty.

The characteristic in the aspect of rights is that the effect of patent rights does not extend to imports. This seems to be based on the thinking that legal protection is given to the use of the patent rights in Indonesia and that import is a question of This also seems to reflect the protection of national interests such as the growth of Indonesian industry and the improvement of Indonesian people's learning of skills. For example, therefore, a third party may import a patented semi-finished product from abroad and turn it into a finished product in Indonesia without infringing the patent if the finished product is not covered by the patent. Such a case may happen, especially in field of chemical or pharmaceutical products. Meanwhile, the Patent Law stipulates that a exception may be established by Government ordinances in order to extend the effect of patent rights to imports as well. Depending on circumstances, such an exception may be established in the future.

En line case of a lividess percent, the mights are for each of the

diretted est. In 1941se odt i terroviti - vasniga ett vi becadorienes

VII. Conclusion edu estacado edua basoldaem-penda edu osa erecorq

127 -

The patent systems of China, Korea, Taiwan, the Philippines and Indonesia are reviewed above. As the attached table shows, there are few marked differences between them and the draft Treaty. As for the opposition, however, the draft Treaty is generally headed for the prohibition of opposition before the grant of patents while all of the five Asian countries permit such pre-grant opposition (or presentation of opinion). As for the term of patent, the draft Treaty provides for the longest period of 20 years from the filing date. It should be noted, therefore, how the countries will react to such differences amid the trend toward the international standardization of the patent systems. Though the draft Treaty has no corresponding provisions, the Patent Laws of the Asian countries, except Korea, enumerate foods, drinks, chemical substances, animal and plant varieties, medical cures and so forth as unpatentable items. It is considered that these unpatentable items, chosen for the respective domestic reasons, will become fewer, if not zero, in number. The own holmes

	Unpatentable invention	Patent requirements	Grace period	Publication of application	Substantive examination system	Cancellation of patent after registration	Rights conferred by patent	 Patent period 	Effect of process patent	Remarks
WIPO's draft of Harmonization Treaty	No provision	First-to-file All over the world Contents of earlier application by third party	12 months	18 months from filing date As requested by applicant	Search report To start within 3 years from filing date To complete within 2 years after start	To request within specified period No opposition permissible before grant of patent	Articles Methods, manufactured products Indirect infringement	20 years from filing date	Identical and novel product	Not final
People's Republic of China (4/1/85)	Scientific discoveries Rules and methods of mental activities Method of diagnosing and curing diseases Foods, drinks and seasonings Medicines and other substances obtained through chemical processes Animal and plant varieties Substances derived by method of nuclear transformation	First-to-file Publicly known or used at home Announced in domestic or foreign publications Contents of earlier application by third party	6 months	18 months from filing date 	Request for examination (3 years) Presentation of reference materials Opposition (3 months)	Declaration of invalidation	Articles Methods 	15 years from filing date	Identical product Not covering imports 	Revisions considered include extension of term of patent to 20 years, expanded protection of process patents (covering products as well), introduction of domestipriority system, filing of opposition after grant of patent.
Republic of Kore	Substances that can be produced by method of nuclear transformation	First-to-file Publicly known or used at home Announced in domestic on foreign publications	6 months	18 months from filing date 	Request for examination (5 years) Preferential examination Opposition (2 months) Domestic priority	Non-working for 2 years or more continuously at home after decision	products Indirect	15 years from date of publication (or registration) Within 20 years from filing date	Identical product not yet known at home	Inventions required for national security may be unpatentable or treated as confidential, and patents for such inventions may be expropriated.
Taiwan (12/24/86)	Foods, drinks and table luxuries New varieties of animals, plants and microorganisms Method of diagnosing, curing and operating on patients Discovery of new uses of substances except chemical and pharmaceutical products Rules of games Scientific theories	first-to-file Publicly known or used at home or abroad Announced in domestic or foreign publications Contents of earlier application by third party	6 months	None 	Opposition (3 months)	Non-working within 2 years from 1icensing date Anyone may demand a trial for invalidation	Articles Methods, manufactured products	15 years from date of publication Within 18 years from filing date	•	Deliberation is under way to include foods, drinks and fungous seed of microorganisms.
 Currer Law (1/14 78)		Publicly known or used before date of invention Announced in domestic or foreign publications or publicly used or sold at home 1 year before application filing	12 months	Wone 		To request within 3 years after public notice in Official Gazette	Articles Methods 	17 years from date of granting patent	No provi- sions 	Import is not deemed to be working
Republic Of the Philip Philip Revi Sion Bill	Discoveries, scientific theories and mathematical methods Plans, rules and methods concerning mental activities, games or business; computer programs Methods of treating and diagnosing human and animal diseases Animal and plant varieties and production methods thereof based on biochemistry Aesthetic creations Medicines and their production methods based on combination of already known ingredients	First-to-file Publicly known or used at home Announced in domestic or foreign publications	6 months	18 months from filing - - - - - - - -	Request for examination (within 6 months from date publication) Opposition (after publication)	To request within I year after public notice in Official Gazette	Articles Methods Indirect infringement		No provi- sions	Provisional license system introduced
Republic of Indonesia (8/1/91)	Foods and drinks New varieties and breeding methods of animals and plants Method of treating diseases Scientific and mathematical theories and methods	First-to-file Publicly known or used at home Announced in domestic or foreign publications Contents of earlier application by third party	6 months	Within 6 months from date filing Within 12 months from priority date	after lapse of publication period) Presentation of	Non-working within 4 years after registration Lawsuit seeking invalidation 	Manufacturi-	14 years from filing date (Extendable for 2 years)	No provi- sions	Earlier inventor certificate issued on request

			and the second of the second o	
gerrander til 1960 Hår		a Li ali entre di sejari interesso	ing. District these mediates the profit	
ಕಾರ್ಚಿಕಾಗಿ ಉಪ್ಪದ				
en e		and the second of the second o	Andrew Allender (1997) and the second of	grande de la calenda de la companya br>An
gen, 101 stati				· · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
10 A.S.		Eligin Kinggi (Kinggi Haran)		and the street of the
Server The Te		Francisco (La Cafor Frago)		e de la companya de
i patin'ilaysi∖ya.		1894 1894 189		
Marine State of the Control of the C		and a second control of the second control of the second control of the second control of the second control of		i to the second
147808 91	estale + F	62154	The state of the s	:
(4) 1. 1 engle	•	Annual State of the Control		
1				
	1	l de la companya de La companya de la co		in law in the income
	1			and the second second
	1	to the state of the state of	第二十分的 1 個 1 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	CD\$4 - 125
	1	The State of the West Control	•	
	‡	garage Arthur.	The state of the s	
			in the state of th	[
erije • e e				
		petro Asian de		
Children Const.		tion of the section o		
\$10 Dec	e de la companya de l			a. In the Hall to Salah Set to
ar a f		Maria karangan kanganan	·	t de la companya de
	:	100 150 750 750 F	•	
	-			
# 1 T		to the standard regular	The state of the s	
		an garan kacamatan kalendari		
	¥	the state of contracts	(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	
	1	910.45		
		។ ១០០០ ១០១៩ ខ្លាំង ស្នងស្នងស្ថិត បានស្រុក ទី១៩១ ១៩១៩	 A contract of the second of the	948 48 1:1788885
		twa coa Bag		State Control
		makan na khasa s		
	¥ .	10 697 To 1501		
·		e i na	\$ 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.	:
e e e v		rii Taankaan Taala	(1) (1) (1) (2) (2) (2) (3) (3) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4	*
	· }	27-6 396 31 \$3551		V
			for a median feed to safe the analysis of the safe of the	<u> </u>
		- Agamera (n. 1920) Magaza a karangan	The Calona Entropy, who were the consequences of	
		en e	•	
			•	
		to payour litting		
	ŧ	1.361 1.134.00 1.20 1.37		
	• · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	i de la companya de l		
	:	Light of the state	t e	
	· ·	i grandi i destructo de la composició de		· ·
842 (84 Å)	ing the state of t	Like Community of the C	anderson (1995) Anderson (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) Andréas (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995)	, inspan
842 (84 Å)		Line Committee of the c	 South Control of the Co	. 1906an - 1883au - 1885au
842 (84 Å)		Line Control of the C	 Control of the control /li>	. 1906an - 1883au - 1885au
842184 81		Life Committee of the c		100 (00 (00 (00 (00 (00 (00 (00 (00 (00
endine di La Pada Labi La Labi La Labi		Life Committee of the c	 Control of the control /li>	
endine di La Pada Labi La Labi La Labi		Life Committee of the c		100 (100 (100 (100 (100 (100 (100 (100
endine di La Pada Labi La Labi La Labi		Life Committee of the c		
endine di La Pada Labi La Labi La Labi		Life Committee of the c		
AND DATE OF THE STATE OF THE ST		Life Committee of the c		
AND DATE OF THE STATE OF THE ST		Life Committee of the c		
AND DATE OF THE STATE OF THE ST		And the state of t		
AND		And the state of t		
		A CONTROL OF THE CONT		
enderse de la companya de la company		Lance to the second sec		
		Line of the property of the control		
		The control of the co		
		The control of the co		



Franklin Pierce Law Center (14.5)-3-4A-(1)

enderna en la la compania de la compania de la la la la compania de compania de la compania de la compania del compania de la compania del
AND THE WIFE STATES FROM AN

stolke nesposed of Con

KARL F. JORDA

David Rines Professor of Intellectual Property Law and Industrial Innovation

Director, Kenneth J. Germeshausen Center for the Law of Innovation and Entrepreneurship

2 White Street

Concord, New Hampshire 03301
United States of America
Telephone: (603) 228-1541
Telecopier: (603) 224-3342
Telex: 953 076 RINES NH COND

audito Charletore into

TRIP REPORT ULAN BATOR, OUTER MONGOLIA SERVICE SERVI

Ab milligray tempelistof addition oceans as well meaning abiol. All lists

I. Introduction and Background

Mongolia was a closed country till late last year. It still is rather inaccessible. "A long forgotten nation at the end of the world" as the New York Times put it. The only practical way to get there is via Moscow. Seminar participants from India, Thailand, Laos, Vietnam, and even from North Korea had to go West to Moscow first and then East to Ulan Bator. And again home via Moscow — detours of probably ten to fifteen thousand miles. The representative from China spent 38 hours on the train from Beijing to Ulan Bator.

After the Soviet Union, Mongolia was the first country to go Communist in 1921 and had been totally dominated by the Soviet Union till last year. But a media report shortly before I left for Mongolia that the Mongolians have thrown out the Soviets and have switched to English as first foreign language, was nothing but the usual media hype. The truth is that Soviet troops will not be gone until the end of 1991 and school instruction in other foreign languages such as English, French, German will begin in mid-1991. But English is already popular and is taught on TV. (There is also talk of abandoning the Cyrillic alphabet and going back to their ancient Mongol script.)

Unfortunately, developments in Mongolia are being eclipsed by the news out of Eastern Europe. As of this year Mongolia is traveling the route of East European countries — politically, looks to Sweden as model — socially — and the NIC's or the four tigers of East Asia — economically. But Mongolia has a serious geographical problem: it is wedged between

China and the Soviet Union and thousands of miles away from sea routes. But with China relations vastly improved, access to a Chinese port is being obtained. Another problem of geography (and demography): a vast country (France times four) — but mostly steppe- and desert-like — with a small population (2 million with one quarter living in the capital and 70% being less than 35 years old).

The Mongolians are on the move, however. The spirit of the people, the construction in Ulan Bator reflect it. Free elections with six parties competing will be held on July 29. A switch to a market economy is under way. A joint venture law has been passed and the intellectual property (IP) system is to be modernized as soon as possible.

II. The WIPO Seminar Program

This set the scene and caused the urgency for the WIPO Asian Subregional Seminar on Industrial Property held in Ulan Bator between June 13 and 17, 1990 at the invitation of the Mongolian government.

nest mill or will escape the first wooders of retting as but a red their

aselica el llugal del persona del Barrio desployado a acerbilidade.

Cooperation and assistance were rendered by the State Committee for Technological Progress and Standardization (SCTPS) of the Mongolian People's Republic (MPR) and the UNDP, respectively.

Mr. Geoffrey Yu (Singapore), a WIPO Director and Special Assistant to Dr. A. Bogsch was generally in charge but several sessions were chaired by WIPO's Mr. Li Jiahao (China) and Drs. J. Batsuur and Ts. Sedjav, SCTPS Chairman and Deputy Chairman, respectively. Mr. Yu is a polished diplomat (by profession) but has mastered the subject of intellectual property and did an excellent job in dealing with the Mongolians. He knew when the Mongolians did not comprehend (from their eyes) and stepped in and slowly and carefully rephrased the matter. Mr. Li also played the role of organizer and did a superb job. Neither Dr. Batsuur nor Dr. Sedjav spoke English but the latter had studied in East Berlin for three years and spoke near-perfect German.

Only about 30 Mongolians were enrolled but it seems that all ministries and departments were represented. It was quite a cross-section, quite a phalanx of "Experts", "Chiefs", "Officers" and "Secretaries", etc. While at first they were a bit shy in approaching us, they were quite open later on,

awon sii yo bu qilos galsi ou dhagaasi ah amaqdosab riqhaasaad

especially at social functions and they were never reluctant in asking questions — lots of questions.

III. The Mongolian Presentations

A. In his talk, Dr. J. Batsuur reviewed the history of the Mongolian IP legislation, starting with a first enactment in 1944. But this was really only concerned with encouragement of inventions. Only in 1960 was a Statute of Inventions adopted. It was replaced in 1970 by a Statute of Discoveries, Innovations and Rationalization Proposals. Industrial Design and Trademark laws were not passed till 1976 and 1987, respectively. A modern patent law in tune with international conventions is now needed and contemplated; it will replace what is essentially a Soviet-style inventor certificate system, which he described in great detail with all its limitations and restrictions. But he concluded on a positive note expressing the MPR's intense desire for close cooperation with Western institutions and international organizations. His paper is attached.

B. Dr. M. Dash dealt within the Mongolian Patent Information System. At one point he emphasized their realization that "with the open economic policy, their present patent law does not meet their needs" and that a "patent system can contribute greatly to the development of a country."

INDUCTOR (pada in the transmit in parabilities of presentations) IV. Other Presentations

A. The Britishers, Trevor Lemon and Terry Johnson, did double duty. They each made several general presentations covering such basic subjects as Elements of Industrial Property; Licensing, Franchising, Joint Ventures; Trademarks and Service Marks.

- B. The two WIPO officials delivered papers on WIPO, the Paris Convention and the Patent Cooperation Treaty. They did it slowly and simply and effectively.
- C. Mr. Evgeny Buryak from the Soviet Patent Office made progressive statements about the workings of a patent system in his two talks on Patent Information and Its Use and Technological Innovation, R&D Activity and Patent Policy in Industrial Enterprises.

- D. Mr. Wittmann from the German Patent Office talked about inventions reflecting a society's needs at any given time, the information function of patents and cooperation of the German Patent Office with developing countries.
- E. My talk started naturally with the Bicentennial Celebration and a review of the history of the U.S. Patent Law. I then related how whole industries were built on patented inventions, how the Patent System came under attack but was exonerated as the best alternative by Presidential Commissions and present-day economists and ended with a description of an ideal Patent System and the Golden Age for patents we now live in.

V. <u>Developing Country Reports</u>

- A. Representatives of the participating developing countries, i.e. China, India, Laos, North Korea, Thailand and Vietnam gave reports on the industrial property situation in their respective countries in the last session on Sunday morning. Copies of the reports delivered are attached except for Laos which was unavailable.
- B. The report on <u>China</u> by Zhang Hongbo, Offical, International Cooperation Department, Chinese Patent Office (a very interesting outgoing individual), had a lot of statistics and details but also dealt with the enforcement possibilities and international cooperation.
- C. The report by Mr. Mittal of <u>India</u> is a good overview of the Indian intellectual property situation. In his oral presentation he made the bald-faced statement that the Indian Patent Law "has a long and credible history of protection and compares favorably with the patent laws of industrialized countries in all respect" which is highly disputable.
- D. In Laos no intellectual property laws exist but they are "working on it" as per Mr. Sisavad of the Laos Ministry of Science and Technology.
- E. North Korea was represented by three officials of the "Invention Committee" who stayed at the North Korean Embassy rather than at our hotel. One of them was a lady (Mrs. Chang) and the only one who spoke English. Her report was short: replete with propaganda and devoid of any

ode bonjog silnesnebel --- (I) valu do vel domente dell'ele i denegatione dell'ele i denegatione dell'ele i de

description of a real Patent System. AND A whom where on Order or about

F. Thailand's report by Mr. Surat, Adviser of Patent Examination, Department of Commercial Registration, was quite lengthy and comprehensive and included several charts. A rather thorough summarization of the Thai Patent Law.

A mosting with one of the depart wing, which were time that the same

G. Vietnam's report was given by Mr. Le, a very friendly soul who stayed at first at the Vietnamese Embassy but then moved into our hotel. He talked about "doi moi" — Vietnam's form of perestroika — and the '89 enactment of a new patent law and its functions and features. Orientation courses are being held and innovation is on the increase now.

VI. Special Meetings and Visits

- A. The Patent and Invention Department, housed in the same building, was visited after the Opening Ceremony. The staff is a total of five people. They process about 100 patent applications per year, register about 60—30 to 40 come from abroad through the Chamber of Commerce (under the Havana Agreement). Patent files are blue, those of author's certificates, green/yellow. They have registered about 30 Mongolian and 3,000 international trademarks. A patent is granted in six months; a trademark in three months. Awards: 15,000 "Tugriks" per invention, up to 10,000 per design and up to 50,000 per rationalization proposal. (\$1 = 3 Tugriks.)
- B. A visit to the Mongolian Chamber of Commerce was also on the agenda for noon of the first day. Its Patent Agency has three people handling all applications coming from or going abroad. They patent only two or three inventions abroad. The recently-passed Foreign Investment Law includes provisions for joint ventures: Foreigners can own 100%; Recent examples of joint ventures: camel wool processing (U.S. company), wind generators (U.K. company), oil prospecting (BP); Guarantee of no retained rationalization; Tax exemption for three-five years; No restriction on repatriation except for 30% tax; No taxes on exports or imports; Stock exchange in 1991; Currency convertibility to come; Transition to free market system decreed.

Only 5% of trade is with non-socialist countries. Over 80% with the USSR; 5% with Czechs. Export 150 items: 40% mining products, 25% agri-products, 25% consumer goods. Imports: 40% machines, 30% oil

products, 25% consumer goods, 5-10% chemicals. Exports: \$7 million; imports: \$1 billion. Deficit covered by credits (!) — Mongolia joined the Group of 77, GATT, the World Bank and the Asian Development Bank and is establishing relations with the EEC. — Promotion of tourism has started.

C. A meeting with one of the Deputy Prime Ministers, Dr. Batsuur's boss, took place after lunch on the first full day of the Seminar and lasted for about 45 minutes. The Deputy Prime Minister commented on the recent passage of the Foreign Investment Act, Mongolian plans to soon join the Patent Cooperation Treaty, the Budapest Treaty and the Berne Convention as well as the revision of the patent law which is in the works with WIPO help.

was a model and in the content one are

The City and and Alband IV

KFJ/Ruh/Enc

9.14.90 (chi came and chi musuna) incompane Communicati into especia anti in the came and the came and the company of the protect of the came and th

out dans little performation in the authorization of the Section o

* *** ***** **** WIPO/IP/ULN/90/13 Original: English Date: June 1990



法国基础的 医克拉内氏病 医多虫科 GOVERNMENT OF THE MONGOLIAN PEOPLE'S REPUBLIC



WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION

និក្រុកស្នាស្សាស្ត្រក្នុងស្ត្រ WIPO ASIAN SUB-REGIONAL SEMINAR e de la desperação de la defenda de la desperação de la periodo de la periodo de la compansión de la compansión INDUSTRIAL PROPERTY

A 1 FOREST OF THE PURE THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PARTY RES

and the particle against the gradest organized by the second some sign

the World Intellectual Property Organization (WIPO)

in corporation with

the State Committee for Technological Progress

and Standartization (SCTPS)

of the Mongolian People's Republic

and with the assistance of

the United Nations Development Programme (UNDP)

Ulaanbaatar, June 14 to 17, 1990

Chairma

JIAN PATENT LAW

J.Batsuur,

mmittee for Technological Progress tandartization, baatar, Mongolia

The world of the entry of

Jacoby Berth

MONGOLIAN PATENT LAW

We are confirmed that this international seminar will contribute to the development of cooperation between the countries of the region. We would like to extend our sincere gratitute to the WIPO, as well as to its authority for accepting our proposal to organize a regional seminar in the Mongolian People's Republic and for taking relevant measures thereon. We wish your seminar every success and have a pleasant stay in Mongolia.

Now permit me to dwell on to the main subject of my report.

First legislative act relating to the protection of industrial property in the Mongolian People's Republic was elaborated in 1944. This first document had dealt only with the encourangement or stimulation of innovators and inventors.

Step-by-step measures had been taken in the course of the running of our society to improve the foundation of the patent law. For instance, in 1960 a Statute on Inventions and Innovations had been adopted, which in 1970 was renewed as a Statute on Discoveries, Innovations and Rationalization Proposals. In recent years the Statute on Industrial Designs (1976), a Statute on Trademarks (1987) were adopted respectively.

Economic and legislative basis of copyright protection, deduction, matters of use, application and transfer of patents and inventions have found their reflection in the Civil Code, Labour Code as well as in the foreign investment Code of the Mongolian People's Republic. All this permit me to state that at present in the MPR a relevant system of legislative acts of patent law is in the effect. Our country is paying, especially in the recent years a special attention to the improvement of the patent law and normatives in the light of international conventions as well as in accordance with the practice of international cooperation in this field.

In 1987 the WIPO has provided us legislative and technical advice on the renewal of the Statute on Trademarks and has taken relevant measures so as to correspond to the terms and necessary requirements of the Madrid Agreement.

One of the principle documents which is in effective use in our country on the matters of patent law is the Statute on Discoveries, Innovations and Rationalization Proposals. This Statute is relevant to all forms of industry property. For example, this Statute has foreseen that the <u>discovery</u> of the features and validity of a natural phenomena that is unknown in

the laws of the development of the nature and which is proved theoretically and implemented in practice should be considered as a scientific discovery.

In our country new archaeological and paleontological findings as well as discovery of deposits of mineral ores are not considered to be a scientific discovery.

In our country a diploma and an amount of 15 thousand tugrugs are handed over to a person who has made a scientific discovery. The diploma on the discovery witnesses the scientific grounding of the discovery, precises the author and fixes the date of the discovery. This diploma represents a document which quarantees the author a right to enjoy stimulation, a right of an author as well as a right to privileges and to other rights foreseen by relevant laws and instructions of the MPR.

In the above said Statute the meaning of an invention is determined as follows: "Invention means a completely new product which has provided a technical solution to any task in any branch of national economy, culture, health protection or in defence of the country and which is promissing in its efficiency".

In our country new know-how and technology, product, technical solution with principle peculiarity or device-equipments are considered to be an object of the invention.

The priority date for inventions is registered if an application has never been made in the MPR and which has never been available in the national patent reserve of the MPR by their date when the application file was accepted. Moreover the exhibition priority (6 months) and the conventional priority are accepted and quaranteed by appropriate legislation of the State/Government.

If we take the above said into consideration, it is likely that the legislation of our country on common issues of invention and innovation is more or less linked with that of foreign countries and with international conventions and agreements. This permits to establish contacts with foreign countries and international bodies in this particular trade.

The following shall not be considered as inventions:

- methods, means and systems of management of administration, economy (such as financing, planning, statistics, supply and so on);

- proposals related to the elaboration of calculation methods, formulas, systems of mathematical structures, selection of maximum geometrical dimentions and volumes of production and structures, construction of figures and monogrammes:

- different signs and symbols (road sign, traffic rules, hand-outs, schedules), game rules, elaboration of keys to them, logical circuits that could be formulated according to mathematic

rules:

- proposals concerning construction designs for buildings, facilities and settlements;

- elaboration of methods and systems of education and training, grammatical systems of languages.

Discoveries and industrial designs are not considered to be an invention solution.

Author's certificate or patent can be granted to the author on his own request. The owner of the patent according to the Statute should not transfer his exclusive right to anyone other.

The patent owner has the right to licence his invention to others or to use it in collaboration with them. An appropriate agreement should be reached thereon with patent organizations (in other words they should get into an agreement with our Committee).

In case if the patent owner fails to transfer his invention to others for use or failed to transfer it to others, he has the right to change his patent certificate for author's certificate.

The inventor's certificate is a document whereby determines the priority of the invention and the author, quarantees the right of authorship on the invention.

For invention of medical components, foodstaff and chemical staffs only author's certificate is granted. Anyhow, the elaboration of know-how and technology for preparing these staffs is specified with either patent on author's certifiate.

Moreover, elaboration of methods and technology for diagnosing, prevention and cure of diseases, for selection of new breeds of animal, poultry and new varieties of plants and secret inventions in the field of nuclear energy as well as new discovery in exercising official business duties are not subject to a patent.

Inventions made in the framework of the planned target financed by the Government or inventions performed with the financial and material assistance on the part of the Government are not exposed to patent. They are subject to author's certification. The author's certification gives the author an exclusive right to keep his invention as a property of the Government which is a pecularity.

Highly qualified specialists, scientists' voluntary groups are entitled by the Government to carry out examination to the application of inventions on the basis of patent information. These examinations have their task to substantiate whether it is necessary to issue patent document and which are allowed to be repeated. In our country all disputes related to the inventions are settled by the Court.

Author's certificate is granted for life-time but a patent is granted only for 15 years to the author and to his heirs.

Technical solution to any task, new proposal which has resulted in the given territory, organization in a new efficacy and efficiency are considered to be rationalization proposal section (56 of the Rule).

A solution related to peculiarity of shape and form of production to be reproduced by industrial means and which contain specific ornaments and harmony of colours is considered to be an industrial design. Matters connected with industrial designs are solved accordingly to the Statute on Industrial Designs adopted in 1976 by Degree No 180 of the Council of Ministers of the MPR.

Authors of these industrial designs as well as innovators are given an author's certificate and innovator's certificate respectively and prior to their efficacy certain stimulation is accorded to them both.

In the MPR matters on trade and origin of products are handled in accordance with The Statute on the Trademarks adopted in 1987. A legitimate document on the trademark is given to the owner of the given product.

Matters concerning the stimulation of the author occupy an important place in the national legislation of our country. For instance, the stimulation of the author in cash or the amount of the money for reward could be augmented two times. Highly effective invention enjoys 3 years award and innovation - 2 years. One time award for invention equals to 30 thousand and for innovation - 15 thousand, for industrial design - 10 thousand tugrugs respectively. In addition, those who made extremely

important invention, new products, innovation enjoy such rights and priviledges as to be conferred on a scientific degree, to be admitted to higher educational establishments by invitation, to be supplied with additional living square in appartment flats, to be the first to participate in exhibitions at home and abroad and to be exempted from income tax or deduction imposed on his stimulation award. All these priviledges represent an important instrument not only to protect the rights of the Government and the inventors and innovators but also an additional material and mental inceptive for all innovators as a whole.

The Mongolian People's Republic entered in the WIPO in 1984 and adhered to the Paris Convention for the Protection of Industrial Property and the Madrid Agreement concerning International Registration of Trademarks in 1985 respectively. In addition, the MPR has also adhered to several agreements of the CMEA member-countries in this field and is taking due part in their activity.

In Mongolia the reformation/perestroika process is in full swing. The country is shifting on to the policy of developing market economy. The Government of the MPR attaches paramount importance to conducting an active cooperation with foreign countries, as well as with international organizations in the field of high and advanced technologies.

The fact that the Law of the MPR on the foreign investment which was adopted recently, requires to improve the management, economic and legal basis of the patent and license work in the country. Though there is no legal restriction, the MPR has not developed yet license trade with foreign countries and has not covered yet its inventions by patent Law, especially abroad. This feature is much characteristic for all developing countries, which we in the MPR, are entitled, prior to their specific conditions, to change this actual situation. In connection with this we look forward to elaborate and then adopt in the years to come a patent Law in our country.

Accordingly, we are interested in developing business-like cooperation and contacts with WIPO and other international organizations and respective governments along this direction. When elaborating a national new Patent draft Law in our country, we shall try to coordinate local laws and instructions with terms and references of international conventions and agreements (harmonizing and so on), to enable local enterprises. establishments and citizen (including foreign civilians and organizations with their participation) to acquire, broad use and transfer to each other in the territory of the MPR new technical

discoveries, techniques and technological achievements, to consolidate and strengthen national patent establishments and to broaden cooperation in the field of patent protection.

We believe that the present seminar will, no doubt, play a defenite role in the exchange of experiences between the participating countries of the region and in the transfer of knowledge of and information on the matters of patent legislature to each other. We think that if this kind of seminars are held regularly in the MPR or in one of the countries of the region where information service on patents and trademarks is considerably accurate, sure, that our country as well as other countries of the region will profit only.

Thank you for your kind attention.

(6) The date of the effect of the executed of the end of the effect of the execute of the end of

A CONTROL OF THE CONT

Committee the first success to be a fine of

A paper presented at The Seminar on "Industrial property" held in Ulanbato - Mongolia from 14 to 17 June, 1990.

PROMOTION OF INVENTIVE, INNOVATIVE ACTIVITIES AND PROTECTION OF INDUSTRIAL PROPERTY IN S.R. VIETNAM

by Mr. Le Xuan Thao
State Committee for Science of
S.R. Vietnam

H.E. Mr. Chaiman, Ladies and Gentlemen, first of all, on behalf of the Vietnamese delegation, I thank the Mongolian Authorities, WIPO for giving us the opportunity to participate at this important event - Seminar on Industrial property". Now I would like to make a brief introduction about our activities since 1989 up to now.

It is well known that, at present time Vietnam is carrying out a open policies so call "DOI MOI" (it meant - the change - innovation) in different branches of the country, especially in Socio-economic activities in accordance with direction to encourage the creative efforts of all working people, production units of all economic sectors. Morever the change would speed up productivity quality and effectiveness and to impulse the honest competition to enhance the export-import capabilities and foreign invested capital to Vietnam.

To meet the above mentioned requirements of industrial development Innovative and Industrial property activities have been much changed. For the innitial stage we completed the legal rights for protection of all objects of Industrial property. In 1989, the State of the Socialist Espublic of Vietnam has promulgated the Decree on the protection of industrial property right. It is the highest legal set-up for protection of industrial property right in Socialist Republic of Vietnam at present time, and it is the best way to properly promote innovative activities in Vietnam. The decree is aiming at the main features listed below:

- To encourage the creative efforts of all working people, productive units of all economic sectors, scientific. technological research institutions to make more invention, utility solution, industrial designs, trademarks and utilization of an appellation of origin and to introduce them and equickly into production for continuous, technological inno-· vation in order to increase productivity of labour and effectivity.
- maintoneous and Tomestablish the legal bases to impulse the technology - transfer between the units of different economic sectors un--respected existing of chicence contracts are quitered.

ville te estivous logosad fallos estis e estis est

ting duncing scale contractions in the land or suggestion and it is bigger to each

Indoferia nimitata termakan dianggaran kanggaran dianggaran dianggaran dianggaran dianggaran dianggaran dianggar

- To encourage all the units of production business, operation services to continuously improve the quality of products and service, to enhance the prestige of their trademarks and service inside and outside the country.
- To create good opportunities for foreigners to invest capital or transfer technology into Vietnam subject to the law on foreign investment recently approved by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam.

The main contents of the Decree on the protection of industrial property right of Vietnam are as follows:

- Determining concretly the objects which are protected by the State, the laws and forms of protection for every object. The objects of the industrial property in this degree are invention, utility solution industrial design, trademark and appellation of origin. The forms of protection for the above mentioned industrial property objects are the patent for invention, patent for utility solution, certificate for industrial design, certificate of registration of trademarks and appellation of origin.

⁻ Establishing the rights and the interests appeared

from the protection, especially the exclusive right of industrial property objects for the owner.

- Determining concretely the disputes, violations of protectable right and solving these disputes and violations.
- Determining the main legal procedures serving the basis for protection of industrial property right.
- Determining the responsibilities of the state organs for the protection of industrial property rights.

At present time, we are carrying out propagating Decree of Protection of Industrial Property Right to the production units and working people all over the country using public information system such as: newspapers, TV, radio and through out training courses on industrial property. Everybody must know Decree well.

After the promulgation of the Decree on protection of industrial property right, more and more scientists and working people take much interest in the filing. For protection of industrial property right, up to now there are 284 applications have been filed. For invention, 83 inventions are protected; 38 000 Trademarks have been protected in Vietnam...

That's why services must be provided for people both at home and abroad, who seek protection in Vietnam and in other countries, helping them to understand the involved aspects in law following the application procedures, ...

In connection with the promotion of inventive, innovative activities in Vietnam, National office on invention in cooperation with WIPO, give lectures, holding seminars in the fields related to industrial property and creative methodology. Moreover, at the requests of ministries and provinces, the NOI has organized jointly training courses and seminar on patent information trademark, industrial design and the role of industrial property. The lectures of these training

courses and seminars were specialists from WIPO, ESCAP and Patent offices of different countries and of the NOI.

Coupled with the education on industrial property we have set up and promoted activities of Patent agencies offering industrial property services.

Establishing and managing a patent Documentation and information centre, providing access to legal and technical information contained in patent documents in a maner suited to the needs of the users for patent examination and for research works. At present time we have about 7 million of patent documents in Hanoi, one million in Ho Chi Minh City and the other one are now under construction in Danang. To promote the inventive and innovative activities we are giving patent information services (at no cost). To impulse the creative movement of the working people, production units of all economic sectors in this year, National office on invention in cooperation with the Vietnam labour league and the Central Committee of the Ho Chi Minh Communist Youth league and some ministries, branches concerned organizes the National Technical Creation Contest in 1990 for the celebration of the 100th jubilee of the birthday of President Ho Chi Minh.

The objectives of the contest are: Any new technical solution which can save energy concerning all kind of stove using wood, straw, stuble, rice husk, coal, electricity, petroleum; petroleum lamps and electric fans; and the new technical solution which minimize the loss of cereals rice and increase the efficiency of their utilization of corn, manioc, tomatoes). Finding out solutions to this problem is full of practical meanings for existing socio-economic conditions in Vietnam.

Thanks are also extended to Mr. Arpad Bogsch General Director of WIPO for his stimutating the creative activity in Vietnam. WIPO had rewarded one gold medal to the create contest, last year and decided to reward two gold medals to two special awards of the National technical contest - 1990 in S.R. Vietnam.

To organize, direct and manage successfully inventive innovative and industrial property protection activities in Vietnam, presently we have reorganized the National office on Invention (NOI). In 1989 National Office on Invention had a membership of 160 members, now we have 110 members. Among this less than 100 persons got university degree and post-graduate education, most of them graduate abroad. In 1989, the NOI had 12 functional sections, now there are only 7 sections:

- 1. The P-Information and Documentation Centre
- 2. Section for Examination of Invention and Utility Solutions
- 3. Section for Trademark, Industrial design and Appellations of origin
- 4. Section for legislation, Management
- 5. Section for Computerization and equipment
- 6. Section for personnel and external relation
- 7. Section for Administration.

Ladies and Gentlemen, participants of the Seminar, I have just presented the main features, the new context of the innitial activities of Industrial properties' protection in Vietnam at present time. Sound results achieved so far is encouraging the innovative policies of the Government of S.R. Vietnam. We do hope this field of socio-economic development would be promoted and speeded-up with every passing day to meet most the requirements of the National economy. Morever it would intensify the National industrialization, foreign investment, Technology transfer and honest competion among the branches and investor and scientist as well as working people.

Thank you much for your kind interest and your attention.

ALL BURNESS OF THE CONTRACTOR
Integral the authors of the control of

and the state of the control of the

n Massagi na manakataka ing Palaban ng Basasia. Taong

Same A formative a company of the contribution of the

je zaodije i do nativi koje i premite i jedno je naj jedno e maj polimen.

expense which in Posses letter a write to be able to

wis at the teathers, Tavie has no be along the well interes-

ON THE ROLE OF STATE AND CIVIL ORGANIZATIONS

IN THE ENCOURAGEMENT OF INVENTION ACTIVITIES

Carried for a grown about the fixed of ${f IM}$. The ${f DPRK}$ for the fixed for the respective for ta talan sitirang bak bianskarkin kalan katin berita berita k is an evidence ridental bas limbs are is the constraint in this h and particular designation of the contraction of the particular of the contraction of the

t 389 filologi se befsettet ill att filt tylklunge tylksel tylkl pelisvoja izpiedaci sast sikojem glalić rvoj, a pe bladiz The figure of the second of the feether of the figure of the second

i visto ten siedenamer ban untvarie tet i alektrik in geride i visto it gadinavador Seetuugod ova erriteerri üli altitekrisika kultusiis kuultusiis ka BOTTORS RESTAIN ARTHUR HELDELESCON ENGRESSEN DES TRANSPORTERS DE CONTRACTOR DE CONTRAC nace add beads guidesed blacedors a commission subsecting states that . To empression of the recent of promotions

Democratic People's Republic of Kores Thrention Committee Description of the property of the $\hat{\mathbf{Y}}\hat{\mathbf{u}}$. Sung Nam is the factor of the sector of the s A MANTE CONTRACTOR OF THE CONT 医皮肤病 医抗性病毒性 医二氏性二氏病性毒性病

Dear delegates,

Now, I would like to make a brief speech on some aspects related to the role of state and civil organizations in the encouragement of invention activities in the DPRK.

As everybody knows, today in the era of science and technology, all the scientific-technical achievements are possible only by a lot of inventions, great and small and valuable creative zeal and painstaking efforts of inventors and technical innovators.

Dear leader comrade Kim Jong II indicated as follows;
"In all fields higher requirements of the technical revolution should be set out boldly and the mass technical innovation movement should be pushed ahear more vigorously."

In our country, scientists, technicians and inventors not only take the lead in the creation of invention and technical innovation, but also strengthen the creative cooperation with broad section of working masses, thus vigorously pushing ahead the mass technical innovation movement.

As all work is pushed ahead by creative efforts of popular masses, so the invention, too, can be developed ceaselessly only when the masses are motivated and their creative zeal and collective efforts are manifested fully, thus displaying great effect in production.

In the encouragement of technical innovation and creation of invention, it is very important to give correct understanding on the inventive activities through regular educational system.

In the technical universities and specialized schools of our country lectures are given in order to give general knowledge on inventive activities. At the same time, great efforts are also put into explanation, motivation and introduction work as well as short training courses.

Especially, the introduction and motivation on invention through mass media such as newspapers, magazines and radios can be a powerful way of great effect for encouraging the invention among the inventors and potential reserves of technical innovation.

In the work of invention encouragement in our country a great significance is attached to the proper organization of information-dissemination work on invented techniques.

Thanks to the far-sighted plan of the great leader and scrupulous care of the dear leader comrade Kim Jong II, in the center of Pyongyang is the Grand People's Study House, which assume a great role in the dissemination work of scientific-technical knowledge as a center of patent documentation.

Organized here is on one hand the work of collecting, storing, nation-wide disseminating and reading the home invention documents and foreign patent documents, and on the other hand massive or specialized lectures on the technical innovation and invention and training course periodically all the year round.

The Pyongyang Patent and Trademark Agency, a civil organization, also assume a due part in encouraging invention.

The agency not only acts as an agent concerning foreign patent and trademark, but even in the home invention activities, it gives various kinds of assistance as well as necessary motivation to the inventors.

Last, but not least, it is one of the most important to make proper evaluation on the inventions in the encouraging of creation of invention and technical innovations.

Files an Architecture of the complete of the relation of the property of a selection of

andan jakan Bothat Bothat birah bankat bahat bahat Banki ganga tengah kebabanan

I will not mention here about the politico-moral and material evaluation because it is stipulated in detail in the regulations and detailed rules of invention.

I would like just to emphasize that from our exterience it is advisable in the evaluation of inventions to adhere to the principle of giving first consideration to the politice-moral evaluation and, at the same time, combining properly the material evaluation with it.

I have briefly mentioned some aspects related to the role of state and civil organs in the encouragement of technical innovation in our country.

In conclusion, hoping that this seminar will carry out its mission creditably to give a great assistance in encouraging technical innovation in many countries present here,

(1) Title: Proposed Amendments To Section 337 of Tariff Act of 1930 and Some Comments Thereon

consected least ask that contrained island that the contractor

the common the common tent of the charten action in the common sections.

- (2) Date: 10/90 (21st, Niigata)
- (3) Source: ພ້ອງ ຫາວຄອງ ຫລືວະດຸ ຄວາຍຄົວ ກ່າວຄອບແກວ (ທີ່ໄດ້ອີ) ຂາເດັດ ຄວາ ການເຄື່ອ
 - 1) Source: PIPA
 - 2) Group : Japan
 - 3): Committee: 3: see and and a seamble to discuss the
- (4) Authors to is required where the association is the continuous and refer to

Takashi KUBOYAMA, Sumitomo Chemical Co., Ltd.
Fumio IWAHASHI, Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
Sumio KOGURE, NEC Corporation
Kazuya HOSAKA, Hitachi, Ltd.

oraech eljon of the occessed approblemata to fallan 1997, donernie

jakyangsponervali birasumbi Romaska ang Situ ng Masika ito Pelai mas

o, instable of bound on bound of the best

dangel serel TTLD or pribasi norecepik s

Product bee transplaced sit

(5) Keywords: GATT, ITC, Amendment, Section 337 of US Tariff Act

Court Date of (TTC) collect the top 337 of the Tellific Act against fanc

deside : 8.7 x lacegos patino asones Secreto uni circa escipi il sece

- (6) Statutory Provisions: GATT Article III, 19 USC \$1337
- (7) Abstract: Section 337 of the U.S. Tariff Act of 1930 is entering a new phase as the GATT Panel Report was formally adopted by the Council in January, 1989. The U.S. Trade Representative (USTR) presented a basic proposal for amending Section 337 after the adoption and invited comments from the public both domestic and abroad. More than 30 groups and organizations sent their comments and proposals. This paper discusses USTR's proposed amendments and comments contributed by various groups, and reports the current status.

T: Introduction we addressed the said season with the teach to be for the

At the 20th PIPA International Congress held in October, 1989 in Tucson, a report was presented about the non-compliance of Section 337 of the Tariff Act of 1930 with Section 3-4 of GATT (General Agreement on Tariffs and Trade).

According to the generally prevailing observation at that time, it was considered that the United States would not readily accept the decision of the GATT Panel and that even if they did, amending the current Act to remove all the provisions judged by the GATT Panel to be non-compliant would take a considerable period of time.

As anticipated, the United States had maintained their view against the adoption of the Panel until November, 1989 when they finally withdrew their earlier contention and the Panel decision was passed as the resolution recommended by the GATT Council.

In the face of the recommendation, the United States Trade Representative (USTR) announced their basic stance for the amendment of Section 337 as a part of domestic laws complying with the Uruguay Round Agreement.

This report discusses the situation leading to USTR's presentation of the proposed amendments to Section 337, comments by various distinguished figures and some personal opinions of the authors in order to promote the understanding of the current status.

nul in dosein un varion levules.

II: Background and History

A. Situation Leading to GATT Panel Report

Dupont filed a complaint with the U.S. International Trade Commission (ITC) under Section 337 of the Tariff Act against Akzo of the Netherlands with respect to the import by Akzo of their aramid fibers to the United States citing Dupont's U.S. Patent. (April, 1984).

ITC issued a limited exclusion order for the import of aramid fibers manufactured by Akzo to the United States holding that it violates Section 337 of the Tariff Act. (November, 1985). The Court of Appeals of the Federal Circuit (CAFC) supported ITC's decision, and the U.S. Supreme Court dismissed Akzo's appeal.

Akzo filed a complaint with the EC Commission alleging that the above action was an unfair commercial practice under the European Council's Rules. The EC Commission recognized Akzo's assertion and took the matter to the attention of GATT Council under Section 23-2, and then demanded that a panel be established with the United States as the opponent. (July, 1987).

A GATT Panel was then formed and submitted its report to the GATT Council describing its decision that the measure taken under Section 337 of the Tariff Act constituted the violation of GATT Rules. (January, 1989).

At first, the United States was in the position to oppose

the adoption of the panel report by the Council, then they withdrew their opposition in November, 1989, and the report was formally adopted.

"我想,我们还是要你们,我们们是我的我们的是什么,你们们,我也就是你们的。""我们,我们们也是是不是一个,我们们

B. Content of GATT Panel Bank of the same
Based on the above-mentioned assertions of the EC Commission, the Panel judged that the Tariff Act Section 337 was in violation of GATT Article 3-4 in respect of the following six factors. GATT Article 3-4 provides that the exported goods are subject to the same national treatment as domestic goods.

(i) Choice of forum to the converse by going the plant again the

The complainant can choose either or both of ITC and the federal district court as a forum for legal dispute on imported goods. As far as domestic goods are concerned, however, the matter can be brought only to a federal district court. This is discriminatory against imported goods.

(ii) v Time limits and a range from the control of his picture.

Section 337 imposes stringent and rigid requirements about procedural schedule. There are no such restrictions at a federal district court. This is discriminatory against imported goods. (iii) Absence of counterclaims

No counterclaims are allowed under Section 337, whereas they are available at a federal district court. This is discriminatory against imported goods.

(iv) General exclusion orders and admission as a management

Under Section 337, importation of all merchandise, regardless of their origin, may be injuncted even if the goods are not imported by the respondent. No such relief is available for national goods. This is discriminatory against imported goods.

(v) Automatic execution

Under Section 337, an exclusion order is automatically executed by the Customs authorities without a separate procedure to be taken by the complainant. Injunction by the federal district court requires a separate procedure by the complainant. This is discriminatory agaisnt imported goods.

19、10000年(新版),1996年1月 - 1000日子(1000日),1000日,100日子子(100日子)

(vi) Dual trial comments and selection of the selection o

There is a possibility that a manufacturer of the imported goods or an importer may have to defend themselves both at ITC and a federal district court. For national products, defense at a federal district court is only necessary. This is discriminatory against imported goods.

The Panel studied the above six factors in order to determine whether the measure under Section 337 falls in the category of exceptions under GATT Article 20(d). They held that (iv) and (v) met the criterion of "necessary" as mentioned above, and that application of said section did not result in contravention of GATT regulations.

The reason given is that the general exclusion order of (iv) is issued when it is difficult to specify the source of an infringing article as compared to the national product, or when practical effects cannot be gained only by an <u>in personam</u> measure. In this case, they meet the criterion of "necessary".

Automatic execution of (v) meets the criterion of "necessary" from the viewpoint of equity in relation to the practical effectiveness of injunction ordered by a federal district court.

整数运输 海南海外共大学 医肾衰竭 计多点 网络克兰人姓氏克兰人名 经运输 医二二氏病 医增生性溃疡 医垂身性皮肤炎 医抗毒

III: Content of Proposed Amendments to Section 337 of U.S. Tariff Act of 1930

In response to the recommendation of the GATT Council, USTR published the proposed amendments to the system of exercising U.S. patent right under Section 337, and invited the public to contribute their opinions and comments. USTR's five proposals are outlined below.

Option A: Creation of a Specialized Patent Court

A specialized trial-level patent court will be created where all patent related litigations will be heard. This specialized court will be a trial-level court, and will have an authority to issue limited exclusion orders (LEO), general exclusion orders (GEO), temporary exclusion orders (TEO) and temporary cease and desist orders (TCD) which are similar to orders issued by ITC under Section 337 in respect of imported goods in addition to

authorities exercisable by other federal district courts under Article III.

GEO issued by the specialized patent court provides postexclusion hearings from importers and manufacturers who are not parties to the litigation. An exclusion order is notified to the U.S. Customs and executed. There is no presidential review for the decisions rendered by the court because of the independence of the jurisdiction.

Option B: Creation of a Specialized Division of the U.S. Court of International Trade (CIT)

CIT will create a specialized division which will have the jurisdiction over patent-related Section 337 cases and collateral demands such as counterclaims of the respondent. In addition to the authority exercisable by the other federal district courts under Article III and similarly to the specialized patent court of Option A, they will have an authority to issue LEO or GEO, TEO and TCD. The proposal is similar to the Option A in that the exclusion orders are enforced by the U.S. Customs and that there is no presidential review for the court's decisions.

Option C: Transfer of Section 337 Cases

Patent-related Section 337 cases may be transferred by the respondent to the special division of CIT or to a designated district court. Other respondents can choose whether to participate in the transferred case or to continue litigation at ITC. If either one of the respondents requested a transfer of the case, the complainant (patentee) may cause the entire case to be transferred to the court. Thus, they may avoid litigation in two fora.

With the transfer of the case, the complainant may add other complaints to this appeal or may seek damages and other reliefs that are admitted by the federal court. Such reliefs include temporary reliefs such as TEO and TCD or limited and general exclusion orders. The respondent may add new complaints at the court within the scope permitted for patent litigations by the district court.

If the party does not request for transfer, such party is

deemed to have agreed to ITC's decision which is binding on the parties. If the court and ITC reach different conclusions concerning the patent validity and possible exercise of rights, the court's judgement binds ITC and a change to ITC's order is required.

医骶骨 化环基二氯化二异丙基甲烷基酚 医垂直畸形 化电子电影 医多数畸形 人名美国马克马斯特 医二氏管 医多克特氏病毒病血管

Option D-1: Transfer of the case after ITC's examination of temporary relief

Similar to Option C, the case may be transferred to the specialized court or a federal district court after ITC takes temporary relief. This approach follows the current practice at ITC. ITC may issue TEO and TCD. The court has an authority to amend these temporary reliefs after the transfer and at the same time can issue restrictive or general exclusion orders.

as Theobond for importe during the period when as temporary sees exclusion orders is effective is not forfeited by the Bureau of the Treasury as is currently done, but is used for damages granted by the courts of all a colory set all the courts of all a colory sets all the courts.

explants of the och entropy of the U.S. Castens out that they

Option D-2: Transfer of the case after ITC's decision of the case

Similar to Option C, after the procedure up to the temporary relief is taken at ITC after the patent validity and infringement/non-infringement are determined, the case may be transferred to the specialized court or a federal district court. In other words, the points that may be disputed at the court are limited to counterclaims and disputes over the damage claims that are accepted by the court under Article III.

investigation. TEO and TCD may be issued. When the case is a result of the transferred, the court may amend the temporary relief or issue a restrictive or general exclusion order. The bond is handled in the same way as Option D-1.

izvensa Per bedimir va tvi let t**vi** se fese in vier avegest

IV: dComments on USTR Options that dominate the second of the contract the second or the second of the second or the second of the second or t

trade organizations, corporations, bar associations, etc. have

been contributed to USTR. Some of these comments are discussed below.

Maria College Allege (1985), the grade of the Automorphism is a second college. the plate of which is a property of the contract of the contract of the contract of Branger of Earling of Carteria (1994) in the contra Caracon Bost, Anna Caraca Silan Caraca Silan Silan Santa order (1) or the experience of the control of the c TO DESIGNATION OF THE PARTY OF on one set in the training of the first of the set of the Prometa in the second of the s international design for the authority and a section as the first

CIT (Option B)

Item Outline 1. Creation of · As for enhancing patent law expertise, a Specialized creating a specialized patent court will Patent Court increase opportunities for developing (Option A) expertise on patent issues, expedite disposal of cases, and ensure more uniform decision making. At the same time, however, centralizing all patent disputes in a single patent court could lead to a greater difference among the judges in addressing a particular legal issue, therefore inhibiting the sound development of legal doctrine. · Feasibility of the changes involves disputes, and this option is the least secure of all the five options. It is also the most expensive in cost. · As for expeditiousness of judgements, they are bound to be delayed because the court will handle all the patent related cases. This makes it utterly impossible for the patent court to handle the Article 337 cases as expeditiously as ITC. The Congress cannot be expected to impose such stringent time limits on this type of court in view of the complex nature of patent disputes. · As for the availability of GEO, it is doubtful whether the Article III Court can issue a GEO. This is the only option that is likely to Creation of a Specialized afford expeditious permanent relief from Division infringing imports, because unlike Option A, within the CIT would hear only the Section 337 cases.

One apparent disadvantage of this option is

that Congress rarely has imposed strict statutory time deadlines on an Article III court like CIT (although there is a possibility that Congress may do so in the future.)

• As for the availability of GEO, it is the same as Option A.

Preserving the Commission's Role

- Advantages of this Option would be lost if most respondents elected to transfer their cases to the district court.
- The availability of two or more fora is likely to create confusion as well as increase burdens for litigants.
- Respondents' ability to seek transfers could virtually eliminate petitioners' right to obtain expeditious relief.
- This option is better than Option C in respect of expeditious relief. However, like Option C, it could create confusion and waste resources.
- This option requires the fewest changes, and would eliminate the less favorable treatment of imports by allowing counterclaims to be raised in a district court.
- Like Options C and D-1, it is likely to create confusion and waste resources. It is not clear what the respondent can obtain by the transfer.

3. Transfer of
 Cases after
 Filing to ITC
 (Option C)

- 4. Transfer
 after ITC
 Preliminary
 Hearing
 (Option D-1)
- 5. Transfer after
 Completion of
 Procedure at
 ITC
 (Option D-2)

Summary conclusion The important thing is to preserve the advantages of the existing Section 337 process. The importance of withholding any final decision is reiterated on amendment to the Section 337 process until after the conclusion of successful negotiations on a

1.14066.00

Tables Laborer

compre-hensive trade related aspects of intellectual property rights (TRIPS)

agreement. A same as considered aspects of agreement. The same as considered aspects of agreement. The same as a same

A CONDITION BY ARREST Select a transfer comment of the first selection wheeld tell dead is a back out or everyone to some out the constant of The Carlotte o raa qaad qaga sa bashiila vaasdaatayaa waa s cas diam se personi spape o la gieral Burrer are interes de la recentra de la Julia de la Julia de Calendaria. for odgic lierancidiosy eneminals villandrio Carrier smokaliter i glinade one Displication and reserved of rolling with a a nev every our applications are belonged as the energies. linas reacción coloratera dibiso el Colorater sele ngasa kelisya CONTRACTOR OF TRACES Title Continued Tidda (alamatri communication of the contraction En and Highli and sugar mit to magnessed the bifologiest To would voor 9 of footer of or actions many analytic y Circinolary) or vivie to be di limbors o aboldob chia was die toe die beganne gebew. Dem een in inder beschie a vá mír tara ako parečalegova kám podel a elektráck a made and the call

The expanse of a property of the control of the con

It	∍m		Outline
: .	ngarat na kalenda Paratasi na kalenda	6.1	GATT Report stated that stringent time limits under Section 337 are violation of GATT, but they are found justifiable for rapid preliminary or conservatory action against imported products. Accordingly, Section 337 should be permitted to provide a fixed time limit for preliminary relief.
2.	Need for defending at ITC and Federal District Court for imported products	•	In order to eliminate disadvantages for the respondent, the complainant must elect in which forum to proceed while suspending the other action if multiple actions are filed. In this case, the record developed for the action in one forum must be made available for that in the other forum. This would encourage judicial economy.
3.	Unavailability of counter- claims for respondent in Section 337 procedure		The respondent should be able to raise any counterclaims that relate directly to the patent issue based on the ITC's investigation.
4.	Complainant's choice of forum between ITC and federal district court	•	This determination by GATT Panel was premised that the procedures at ITC and federal district court differ. If the above mentioned items 1 to 3 are rectified, there would be no substantial differences in procedures at the two fora, thus obviating problems brought to the GATT Panel.
5.	Availability of general exclusion orders under Section 337		GATT Panel determined that general exclusion orders are violation of GATT, but they may be recognized in some circumstances. Therefore, the Act should be amended to provide that general exclusion orders will

only be available where deemed necessary to effectuate an appropriate remedy. GATT Panel does not require abolishing or Summary conclusion substantially ineffectuating Section 337 of the Tariff Act. Therefore, the DO FARITAN CAT HIS modifications should be limited to the scope Still Life by Lower | recognized as violation by GATT Panel. Handling of an effective border enforcement ACCOMOLICAN. simple to the print of measure in Uruguay Round Negotiation on and the search of TRIPS should also be considered by the The legal system should serve was a least remain by as protection against unfair competitions Ha freque of fight ofrom foreign countries. - Expense between tana angulos aldudibre ti dalito, telepada a beroterki barret kop Laurt gådi in 1986-1986 sissa si topa motol she sa police dat col alido - Coriul factor en foro Bellio Del Gibblio de Para Lymposte Islalbar sections bicom patha où side et biours puels renn aft. of viscostib ensine from the sinustrator year affill one on boxed enemy deepsy and COMMERCIANTE Buy Dates Titel wi solisaninted at the bus DEL da asquirque la efectación Vicentera lu ve≘aliu dhvan dhicadiú isteist Company of the compan eta 2 it i amet. Bemoitika bioda biz bi: Jamasa bas talroutedus on of binds ereco sérchis s vasož oki adž ita kvasčenom di necesoričija TEAR SAN OS ANOSONAS QUA PROMO ESPARA (ESPA ARESE modewicks is soley which tenessed so that This WELL COLUMN ysa (edi tuk titiki ta patazinin ilizi krebit TELE CERTIFIC LOVELLOVE HETERE SELF WINDOW 4 4 11 4 4 5 1 3 3 3 3 3 3

(3) Harold C. Wegner (Law Offices of Wegner & Bretschneider)

Ite	em	Outline	
1.	Creation of a Specialized	 The option is bold enough interests of ITC litigant Option A needs deliberati 	to transcend the
	(Option A)	carried out. Instead of a single speci court, a plurality of cou established. In order to	alized patent rts should be
	akon da basasa garangan	uniform quality among couthe courts should be limit	
	ne S accinge	can acquire patent expert	ise.
2.	Creation of	· To provide an additional	patent court
****	a Specialized	within CIT only against i	mporters under this
	Division of CIT	Option will still be ques	tionable.
	(Option B)	One is that when there ar	e domestic
		importers and foreign imp	orters, foreign
		importers are more likely	to be
		discriminatorily treated	by CIT. The other
		is that it is not appropr	iate when patent
		infringement cases concen court.	trate in a single
3.	Transfer to the	· This option is the most v	iable.
	courts from ITC	Instead of transferring t	he action from ITC
	(Option C)	to the court, it makes be	tter sense to
		suspend the ITC action per	nding resolution at
		a federal district court.	The respondent
		would demand the federal	district court for
		declaratory judgement act	ion for non-
		infringement or invalidity	y, which would take
		precedence over the ITC pr	roceeding. After
		the above mentioned judger	
		district court, ITC proces	
		resumed. The result of I	-

be anticipated based on the federal court's judgement. 4. Transfer after temporary relief by ITC These options are not preferable in (Option D-1) view of litigation economy. Both ITC and a federal district 5. Transfer after completion of court will be required to address the same patent issues. procedure at ITC the Benefit of Banks and Company of the Company (Option D-2) Summary Of the five optioins, Option C is most conclusion sensible. Option A is favored, but not immediately executable. Options B and D Thotal tracker ing spilogens (are flawed. កំពុំ ខ្ទុំខេស្តា ខាងគ្នា ខេត្ត romines e vilian

PTD ic dottAtaG astragous respondentina Estas relegio Open is thet which there have dead in 1 44 3017401 main and the stanger in the soft field raped popular imperte si norto irkely to se-Stackinian of the case of the canalinian the Jaszan amiw both donacs for all it feat by ofperi A or begreenen Leose themesenising spicing to the present the majoral region was now between sti-Off while courses ber politicians in Applear, -Oli mode group The Consumer recorded assets the Archaeck sections HOUSTON G) ta noineidean gasina, theolog CAT etc Back te esti Novagada (1997) - Letteran (Entretas o Lagospoj) (E wat diguo aparyxia adiraban and brewsh bipox . Home to Brand documentações, valdo esta o : ses. Birow dolog calibilisant no decrept. Fish នាក់ខ្លុំង ខ្លុំ នៅនៃសម្រាស់ ស្ត្រ នៅក្រុម មួយ នាមាស្ត្រ មានស្ត្រីមនុស្ស មួយ និង នៅស្ត្រីមនុស្ស មួយ និង នៅស្ត្ Throughout which is decomposed between with discribit variety and a contraction of the contraction

and parimers and to display the Descent

(4) ITC Trial Lawyers Association

- · ·	ers Association was a factor of the company of the
l .	Notice & Williams Continue
1. Conditions	Limited modifications of Section 337
for amending	along the following lines are
Section 337	proposed.
·	(1) Retain the availability of expeditious
goileg leac	adjudication of Section 337 complaints
The Agilton of eath	filed with ITC.
្រង់ នៅថែមទៅ ប្រកាស់ នេះ នៅប្រ	(2) Allow as a complete defense against a
Avel påpkes og plot	patent-based complaint under Section
	337, counterclaims based on a
	complainant's alleged infringement of
Market and the second of the s	respondent's U.S. patent(s) which relate
	directly to the subject matter of the
	patent issue in suit;
	(3) Preclude simultaneous Section 337/
	patent infringement court actions by
	requiring the complainant to elect one
	forum in which to proceed, reserving his
	right to proceed in the other forum upon
	termination of the action in the first
	forum, utilizing the evidentiary record
	in the first forum.
2. Amendment of	· None of the USTR's proposals is
Section 337	supported. Primarily because none allows
proposed by	expeditious temporary or permanent relief
USTR	under Section 337 to U.S. patent owner(s).
•	Option D-2 proposed by USTR is close to the
	option proposed by this Association, but is
	different in that an expeditious temporary
	relief is not granted to the complainant by
	restricting relief by ITC after a 12 month
	litigation procedure.
	·

Summary conclusion

In the context of Uruguay Round
Negotiations, particularly the TRIPS
negotiations, a correct and full
understanding of Section 337 is essential
not only for any comprehensive discussion
and formulation of a GATT intellectual
property code, but also as an example of the
type of effective border control measure
that any country seeks.

For domestic and international policy reasons, this is not the time to cripple or weaken Section 337 unnecessarily. Rather, the situation calls for a more pragmatic and measured response to the GATT Report.

to commence the

有一类强强重大发展。 使成化日子

医自己性动态 机铁石 医多色合物

CARTER ESCAS LA

is in a control of the particle of the company of t

PATE ACLIONA NU DENEGLUMIE EN LENG (F)

vol manifele acus on ne seponitional per seg

ach page on does lengged en active en activit

acque model cento ean en l'asponiq ou regio

acque model cento ean en l'asponiq ou regio

Parana de la company de la com

el simpopolog e Prilitation de comete e company de comete en listance of the company of the comp

u Artuakan baga lebah dang dijili

See a constant

(5) American Intellectual Property Law Association

Item	Outline
l. Creation of a Specialized Patent Court	 Strongly opposes the creation of a specialized patent court. The proposal is fundamentally flawed in that it poses a threat to fair adjudication of the rights of
	patent owners and the complainant of patent infringement. Exclusion orders granted by the ITC are
	useful in protecting the patent owners from import of infringing products not only by the current importers but also by the future
The second secon	importers.Exclusion orders are absolutely essential for border control measures.A further reason why this proposal is
	fundamentally unsound is that it would deprive litigants in patent cases of access to the fully developed and sound judicial
	system of the United States. Existing laws governing venue and jurisdiction give access to litigants access to conveniently located
	courts. This substantially reduces the cost of litigation and promotes public confidence in the judicial system. The most potentially harmful effect of the
	proposal is that specialized judges would preside over all U.S. patent related litigations. These judges would soon be
	"experts" in patent law, but they would also be susceptible over time to developing preconceived ideas, sympathies, or biases
face of the state	which may favor or disfavor patent owners. • The fact that Congress created the Court of Appeals for the Federal Circuit in 1982 and

2. AIPLA
 Proposals:
 Enforcement of
 Patent Rights
 in Fedeal Courts

The Edward Con-

88800 BU 83850 PA

BANKS CONTRACTOR OF SERVICE

Record ovice realors

Bellinood to fact backers

ាស្ទី១ ទី១១ ៩១៦ ១៦ ១១៩

and respond to those re-

#1# 3:4000 Vada 3.55

rassin ol (asint

gave it jurisdiction over all appeals in patent cases is a further strong reason why this proposal is not warranted.

- The Complaint: All actions for patent infringement, including infringement by importation, would be initiated by filing a complaint or a counterclaim in a district court.
- Preliminary relief: The patentee could move for a temporary restraining order and/or a preliminary injunction immediately upon filing suit at the district court. If the patentee believes that the importation of infringing products are causing irreparable harm, it could file a complaint with the ITC praying for preliminary relief.

If the patentee elects to seek relief at the ITC, the district court trial would be stayed. Respondents could participate in the ITC temporary relief proceedings. In the temporary relief proceedings, the ITC would examine patent validity, enforceability, misuse, infringement or any other defense which could be raised under current law in a district court.

The ITC would be required to decide on temporary relief within current time limits measured from the date the complaint requesting the relief is filed with the ITC. The President would have 30 days in which to review and disapprove temporary relief orders issued by the ITC.

The parties could take interlocutory appeals to the CAFC.

Trial on the Merits: After the ITC preliminary relief proceeding has been completed, the district court would proceed

with the trial on the merits.

Foreign defendants would have all the rights now possessed by domestic defendants in sidesect of the patent infringement distigation.

with the Article Additional volf the patentee failed to secure an order processing the state for temporary relief from the ITC, the patentee could not subsequently seek a we share blocking who preliminary injunction from the district court. A faire

add on the page of a lift the court finds for defendant, temporary relief ordered by the ITC immediately dissolves as to that defendant.

If the court finds for the patentee, it manage energies and swould award such injunction relief and damages as it deemed justified. order for temporary relief would dissolve 30 days after entry of judgement, unless the - year engaged and patentee applies within that period for a permanent exclusion order from the ITC.

- our wads no pulsases of spostaTrial: AdIfathe patentee prevails in the district court, it would have the option to seek a permanent exclusion order from the Proceedings would be similar to the "remedy phase" of current ITC proceedings. sederos ond positions his The stime slimit at athesITC would be accommodate eliminated, but it would be provided to expeditiously dispose the matter.
 - . Time limits: The only time limit under this option is for preliminary relief procedure at ITC.
 - · Absence of counterclaim: Under this option, the domestic and foreign parties who are complained of patent infringements are able to counterclaim in a similar manner. If the patentee is to seek for a preliminary relief at ITC, the foreign party can resort to any kind of counterclaims in a procedure similar to that which is available to the

was selected by

8 - 7202 30 30 30 316

医多进口皮炎 自作工具 Relation with GATT Panel

Report

party accused of infringement at the district court.

- Possibility of Dual Litigation: Section 337 was criticized by EC because it is possible that a foreign party may be sued both at the district court and the ITC. The present option excludes this possibility.
- Choice of fora: The basic promise made by this option is that the U.S. patentee can challenge only the infringing product at the federal district court irrespective of whether it originates inside or outside the or continued to country. There are est

and the latter that of the accused infringing product does not Ni erimasi ilinsi H<mark>rid**iffer.** Apper veli dir</mark>

was a salar and mad After the substantive proceeding at the o at a district court is over, the patentee may demand a permanent exclusion order at the mid all allow day last difficultAt ithis stime, sthe presence or absence of an elegan with a vigo before infringement of or, the foreign product is min worth ashir. A histinally judged; s dare

Summary

j dage tokked

Maria Language de la constantia

enn sui un laman n

· 经工作的 "有关工作" 医克勒氏管

and a few additional particles of the desired operations of

After the conclusion of the GATT Uruguay conclusion for the Program of TRIP negotiation including the border control measure, there may be changes for GATT obligations of the United States. manage take this case, the U.S. Government would have to was a large consideratheir options for amending and Section 337 in the light of their new 282 obligations. Until the result of the TRIP negotiation is achieved, no changes should while stable as a second to be made to the present Law.

(6) Japanese Embassy in Washington, D.C.

in Albertain west Item	Outline
1. Time limits under Section 337	 Very short time allowed under Section 337 deprives the respondents of sufficient opportunity to respond.
	The amendments should remove such time
ay or personally	limits. Options C and D appear to maintain these time limits. Options A and B should
#.1.7 34	not impose such limits
2. Availability of	• GEO is characterized in that third parties
general exclu-	who could not participate in the procedures
sion orders	are affected. GATT criticized this point,
(GEO) under	but Options are suspected to retain this
Section 337	feature. GEO should be excluded from the
	options, and if it stays, its exercise
	should be allowed only with the most
	rigorous conditions.
3. Non-availability	Options, particularly Option D, do not
of counterclaims	allow counterclaims. This is the same as
under Section	the current situation, which is not
337	improved in any way.
4. Depositing	· Option D-1 provides deposit of the
bonds for	bond by the importer when a temporary
temporary relief	relief order is issued, which bond is used
order	to pay for damages of the complainant.
	Damages caused by the complaint to the
	importer should also be provided for in view
	of fairness. Options other than Option D-1
	should contain this provision.
5. Others	· Complainants who may be protected by
,	Section 337 are limited to U.S. firms. This
	contravenes the principle of International
	Treaty for Protection of Intellectual
	Property (IP).

 Section 337 protects only the patents. As pointed out by the GATT Panel, not only patent related procedure but also all IP procedures should be treated.

Summary conclusion

ing and the state of the state

SAL MORE THE BARREN

At the consultation over the border control measures for intellectual properties that are being discussed at TRIPS, a proposal was made to give sufficient opportunity of responses to the respondent. As the details of the procedures for options are not known, we refrain from giving conclusive comments on options. We would like to reserve the opportunity of giving our views when the directions of the options are made clear.

angon real costs of the forces. In the fillers u cas i crie su leup cyclis Stranger of the contract of relations of another the particles in the second

BOSDATAS ALT PRYSAS DIRECT DAS

na entre esta el el el les como la foresa entre della contenta della contenta della contenta della contenta del ារីមាន ២០ រាមប្រើមាន្ត្រីម៉ាម៉ាមីនេះ បានក្រុងមេ ១៩៨០ ១០១២២២៦ ១២៤.គ.

pose of early collections as the tester feature from the years good

pessonial moderate by elections by the second

and the deliberation and get describe any emit-网络食物 计自然数据 电微微量分离微微 战机 化铁基氯 电自动性点 人名英克德格尔 国一集 化二氯甲基溴 化氯甲基二十四氢500 (14) (13) (15) (15) (15) (15) (15) (15)

gift of whose the factor of the second of the second second

induced acade, or mobsessory tobacters

in a la vignom talla distribution di la companya di

land CO stark, bil av G. vorbolfrå av ideolik i i hill bliggersad

mašta .

andice R

(7) Japan Machinery Exporters Association

 $\sqrt{2} \cdot (1 - \sqrt{2}) = 200$. In the boundary of the content of the content of

Ite	∍m Theritardy has a	iano de la companya d
1.	Time limits	• Strict time limits should be removed
	under Section	so as to comply with GATT Panel
	337	Report
2.	Non-availability	•Counterclaims should be allowed in
	of counterclaim	the procedure under Section 337.
	under Section	
•	337	
3.	Choice of fora	• ITC should continue to have the
		jurisdiction under Section 337, but
		litigants should be given a choice of
		transfer to the federal district court.
4.	Availability of	 Cases where general exclusion orders
	general exclu-	are available are to be limited to the
	sion orders	scope recognized by GATT Panel Report.
	under Section	The Law should be amended to read that
	337	the general exclusion order in rem
		should be limited to the cases where it is
		proven that the relief of a U.S. patentee is
	,	difficult under the ordinary procedure.
5.	Veto by the	· As a means to avoid trade frictions,
	President	the President should continue to have
		the right of vetoing ITC's relief order
	·	measure because of a political reason. A
		mechanism wherein the government can
		intervene in view of public interest should
		be structured.
Sum	mary	The most effective method to obtain
conclusion		compliance of the U.S. laws with GATT
		is to eliminate the aspect of Section 337
		which is useful for U.S. complainants in
		attacking the imports and which can not be
		used to attack the domestic products.

USTR should not trade-off Section 337 for a more powerful protection of U.S. intellectual properties. USTR's proposal is complicated and difficult to realize. does not explain whether the Patent Law and the Change of the alone is to be addressed.

the wholest the following the extra property of the following and the and those rebain

dee 143 orthodomick electrolistics old in country and our services assemble to Simple present of large to the entry establish graduate and three controls of wise and the following the second with the controls of the second second second caregora deces trocal no desemplose o egune. was born of belance of bibliog sactors. mai di ebas actualizzo la sede tur ti ti bashv resto eft ei berheid to bastrer as stangary call by the because with a discount of s under der hang i glassifikans het de stelle bilder betrette bilder. magnetic to the materials of the control of the engineering of the 1.000mm (1831年61. 12.000) 读者主命文章 (1860) (1800) 1.1.3 And the control of the control of the second of the control of the c

The state of the second second second second

The Mark State of the State of Paints of the most of the control of the sure of Egyptics. 1、1766年,1975年建筑运路,聚开,党队开门,1975年,1975年,1985年建筑运程,1985年建筑 ad some assett, lew large throught safe per Agrada. code was vary with make on thems of care so not lawy t

The second of the control of the second of the second of the second of the second of

- Priore da Lamer THE PORT OF THE WORLD multiple Coasiber,

trof to the Kellin St.

THE SECOND SECOND

> Arabaaaa. He land towns.

V. Conclusion and Commenter again and ref applicant replicant as

CAs outlined above, many opinions and comments were contributed concerning USTR's options to amend Section 337 of the Tariff Act.

We selected and outlined seven opinions which are considered to be representative of the public opinions. We wish to discuss these and others and give our general view.

(I) Option A (Creation of a specialized patent court)

end One ground for supporting Option A was that concentration of expertise knowledge on patent issues would lead to fairer and and more sophisticated judgements by a specialized court on patental matters of the second of the s

The oppositions, consthere thand, ato Option As were that is the mestablishment of the court would take some time owing to some substantial costs involved, retc., and that a single patent court might not be able to handle sampriad of spatent infringement of the litigations.

things, that as complainant needs to take just one step to demand and exclusion order for import, an injunction inside the country and demand for damages, and there are no rigid time limits as in the ITC if the code of civil procedure rules are applicable. We, therefore, are inclined to support Option A to some extent.

exclusion orders is not resolved, and the propatent tendency by the creation of CAFC may be accelerated. We cannot, therefore, support this Option A fully:

(II) Option Ba(Creation of CIT Special Division) . 60 so soc (VI)

The ground cited for supporting Option B by a limited number of groups is that as CIT, which handles international trade matters, deals with the patent litigations and Section 337 litigations together, the permanent relief for infringing imports may be quickly obtained.

As the ground for not supporting Option B, it was pointed out that CIT was highly likely to handle the domestic importers and the foreign importers discriminatingly.

We consider Option B to be more realistic and moderate than Option A in that the general patent infringement cases would be handled by the federal district court. Since CIT was created originally for deliberating dumpings, etc., it may be inclined more to the relief of damages of the patentee rather than to deliberation of infringement of the product or validity of the patent, we therefore cannot fully support it.

(III) Option C (Transfer of Section 337 cases) week a deposit of the

Option C allows the respondent to demand the transfer of the case to the federal district court, etc. on the premise of ITC measures of Section 337. Very few support this option; only some individuals supported it. The grounds given for not supporting the option are that if most of the respondents demanded the transfer of their cases to the district court, the advantages of the option would be lost and the right of the respondent to demand transfer means the loss of the right of the claimant for expeditious relief.

As for items (i), (ii), (iii) and (iv) raised by the GATT Panel, we highly evaluate the fact that the problems raised by the GATT Panel are obviated by giving the choice of for to the respondents. However, it is not reasonable that the demand by a complainant can result in transfer of all the cases to the federal district court if there are a plural number of respondents. If most of the respondents want the transfer to the federal district court, the decision by the court will have the precedence, thus emasculating ITC. Then, it would be more reasonable to abolish ITC than to adopt the Option C.

(IV) Option D-1 (Transfer of the case after ITC's examination of temporary relief)

(V) Option D-2 (Transfer of the case after ITC's decision of particles and the case after ITC's decision of the case and the case after ITC's decision of the ITC's decision of the case after ITC's decision of the ITC's decisio

There are groups which support these Options D-1 and D-2.

Under these options, ITC procedure continues to be viable.

Points raised in (i) to (vi) by GATT Panel will remain unresolved, and we cannot support it.

ja jugalisesku musiji savikelja apressi eds ins

As for options other than Options (I) - (V), a U.S. group alleged that Section 337 of the Tariff Act should remain intact because there is no need for amendment. This view disregards the GATT Recommendation that Section 337 is non-complying, and we cannot support this view.

The current options presented by USTR can be supported in that they are showing a positive attitude toward changes and improvements, but there still remain a number of problems including those related to operation. We cannot, therefore, make a decisive choice for USTR's options.

In conclusion, we wish to point out two items which should at least be met by the modified Section 337 of the Tariff Act.

(1) The stime limit at the ITC should be leased. It was a second

Opportunities to prepare the defense because of the strict time limits currently imposed by the ITC and they are at times forced to suspend their manufacturing activities to cope with the ITC litigation in a short period of time. Concerning this point, Options D-1 and D-2, in particular, allow the time limits to remain unchanged at the ITC. Options A, B and C have not necessarily eliminated the strict time limits which are imposed currently by the ITC. We therefore propose to ease the time limits at the ITC by amending Section 337 of the Tariff Act in view of the fair and just operation of the court.

(2) Abolishing general exclusion orders that are recognized as GATT violation

It should be noted that none of the USTR options has resolved the problem of general exclusion orders which were criticized by GATT Panel.

So far as a case is transferred to the court of justice under the Options A, B or C, items (i), (ii) and (vi) held as violating GATT in ITC procedure are removed. However, amending the judicial competency alone does not remove the problem (iv).

We believe that this general exclusion order should be absolutely abolished in order to secure free international trade and we therefore propose to abolish it.

VI: Conclusion

Since Section 337 of the U.S. Tariff Act has been held as not complying with GATT Article 3-4, it cannot continue its existence unless amended by GATT and TRIP negotiations. We expect some form of amendment to take place.

The current situation involving Section 337 of the Tariff
Act which we face now is underlably affected by the economic
problems in the United States as its underlying problems or the
trade imbalance with other countries (particularly Japan).

As is evident in the attached "History of ITC", the U.S. Tariff Act had been made stricter each time the country faced economic crises. Thus, it cannot be considered separately from the economic factors within the United States.

Unless the U.S. trade payment deficit is improved, this kind of border control measures or a form of protectionism will continue to exist in some form or other.

Japanese industry importing products to the U.S. will then be required to take a long term strategy for improving the import ratio and Japan-U.S. trade balance by shifting the activities of development and production to the United States.

Based on the above, we believe that the following are essential for sound and competitive development of the U.S. and Japanese industries;

- (1) Radical improvements on Section 337 of the Tariff

 Act should be made in a better form based on the agreement
 of the countries concerned.
- (2) Unique technology developed on its own which does not infringe others' rights should be established.
- (3) Harmonization of intellectual properties should be promoted in order to correct as much as possible non-uniformity of legal systems among countries and to learn the legal systems of other countries.
- (4) The climate where the third party rights are well and is less than the created.

The list of recent litigations at the ITC is attached for reference.

STREET, CONTRACTOR OF STREET, ASSOCIATION

1. History of ITC 200 as a secretary and the configure sets as a separate with

1885: Revenue Commission established. (Atothe time of the Civil War, the North was in an analysis) economic crisis (which mainly depended on tariffs as the source of income), and the Revenue Commission helped to rebuild the finance) 1916: Tariff Commission established. (The First World War) 1930: Law on which the Tariff Commission relied was promulgated. BRESSEL (The Economic Crisis) us flexivescus qui 1945: Tariff Commission reinforced. (The Second World War ends) 1974: International Trade Commission established; the Tariff Law enacted. (The Viet Nam War ends. Dollar Crisis) 1988: Section 337 revision toward reinforcement.

THE RELEASE A COURSE OF THE PROPERTY OF THE SECOND SECTION OF THE SECOND SECOND SECTION OF THE SECOND SECO

(Trade imbalance becomes a big issue)

2. Changes in the number of litigations at ITC (Litigations related to Section 337 between 1983 and July, 1990)

		n in the set	1985% #1985%	sté. Thai		1988	1989	1990 (as of July 12)
Case No. 337-TA-	137- 180	181- 215	216- 239	240- 262	263- 280	281- 289	290- 309	310-
Number of cases filed	49	40				l		. 7
Number of investi-gations	44	35	24	23	18			(0)
No investi-	5 .	5	3	4	3	3	2	(0)
gation	ann fo	to the first	10.81 %	e Pilita	i san ik			287 E # # # \$
Number of Japanese companeis	9	8	7	. 8	3		5	1

ABBERT TO BE THE SECOND OF THE

PORMA TO THE REPORTED BUILDING AND ASSESSED

PIPA Database Coversheet

U.S. Response to the GATT Panel Report on (1) Title: Section 337 of the 1930 Tariff Act

October 1990

(3) Source:

PIPA THE CUTTER SELECTION 1) Source:

eta lueka birki bulua kurituaka birki abili ili da asirta birki

The art of both becaused the object of the both of the

2) Group: American de la lateration de la company de la co

Algei to tate to broad piedi

3) Committee:

(4)Author: but the side of example are noted brown about J. Wesley Blumenshine, Caterpillar Inc.

(5) Keywords(s): Imports, 337

(6) Statutory

19 USC §1337 Provision(s):

Abstract: (7)

A GATT Panel issued a report in 1989 ruling that §337 of the United States Tariff Act of 1930 is not compatible with Article III of This paper examines the options for reform being considered by the United States under the direction of the U.S. Trade Representative.

an kalendar keramatan di dalam bahan bahan di keramatan di

mentes Constitues are to provide a formation of the design of

U.S. RESPONSE TO THE GATT PANEL REPORT ON SECTION 337 OF THE 1930 TARIFF ACT

BACKGROUND I.

pskilot

Robert SAA

Section 337

Section 337 of the United States Tariff Act of 1930 (Appendix A) makes it unlawful to import into the United States, sell for importation, or sell within the United States after importation, articles that infringe a United States Patent or are made, produced, or processed by a process covered by the claims of a United States Patent or, to engage in unfair acts or unfair methods of competition when importing or selling imported goods. Section 337 is an in rem procedure (i.e., defendant need not be present at the proceeding). Judgment may be against a "product" rather than a particular party so that all of such products will be stopped at the border by the United States Customs Service, regardless of their manufacturer or importer. The United States International Trade Commission has exclusive original jurisdiction over Section 337 actions.

Because the United States has been the world's largest unitary market, it has long been targeted for imports from around the world. The fragmentation or inaccessibility of other markets has insulated those countries from the same kind of pressure felt by the United States from foreign imports and foreign infringers. Given this and the fact that the United States, as well as most other countries around the world, have consistently maintained that assable timportation is a privilege, not a right, the United States has taken the view that imports can best be dealt with, from a legal standpoint, at its borders.

> Section 337 has been used in circumstances where; (1) there were numerous importing entities spread throughout the nation; (2) jurisdiction could not be obtained in United States District Courts over foreign manufacturers or exporters; (3) there was an unavailability of resources in the United States to satisfy a judgement from foreign manufactures or exporters; (4) discovery was unavailable or cost-prohibitive against the foreign parties in a Federal Court proceeding; or a combination of the above.

on the sample of her and distance of the property

B. The GATT Panel Report

In 1987, the European Community Commission initiated complaint procedures under the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT), alleging that Section 337 discriminates against foreigners. The Community alleged that because in the case of imported goods the complainant could take action in the ITC under Section 337 or in Federal District Court, but in the case of domestically produced goods, the matter could only be brought in Federal District Court, the Section 337 procedures subjected imported goods to treatment that was different from the treatment afforded domestic goods. Thus, the procedures at issue constituted a violation of the National Treatment Rules set forth in Article III:4 of GATT.

A GATT Panel was assembled and in November 1988 the Panel issued its ruling agreeing with the Community that in most cases Section 337 was not compatible with Article III of GATT. The report cited the following factors:

The Lorentz Colonial

1. The availability to complainants of a choice of forum in which to challenge imported products, whereas no corresponding choice is available to challenge products of United States origin;

alasan direkta elilebah berejak

- 2. The potential disadvantage to producers or importers of challenged products of foreign origin resulting from the tight and fixed time limits under Section 337, when no comparable time-limits apply to producers of challenged products of United States origin;
- 3. The inability in Section 337 proceedings to raise counterclaims, as is possible in proceedings in Federal District Court:
- 4. The availability of general exclusion orders under Section 337, where no comparable remedy is available against infringing products of United States origin;

5. The automatic enforcement of exclusion orders by the United States Customs Service, when injunctive relief obtainable in Federal Court against infringing products of United States origin requires individual proceedings brought against each defendant prior to enforcement; and

will allow a compile to some advised a reason will are some of the compiler. The

BEEN TO THE RESIDENCE OF THE PROPERTY OF THE P

deddy at early' to solody a to expensional of but, do the lest

and the Son areas there are trained by Laurence and the filter gardeness and the part

The eventuary of the energy of the commence of

irrabat at angulation of all although the contribution range .

The possibility that producers or importers of challenged products of foreign origin may have to defend their products both before the ITC and in Federal District Court, whereas no corresponding exposure exists with respect to products of United States origin.

However, the Panel did accept that differences in procedures such as those set forth in 4 and 5 above, may be necessary in limited circumstances.

ESTIVE REACTION TO THE REPORT TO A CALLED A STATE OF THE REPORT

A. Prior to Unblocking

The timing of the report was significant because of the on-going GATT Uruguay round of negotiations on Trade-Related Aspects of Intellectual Property (TRIPs). The TRIPs agreement being negotiated at this time contains border control measures.

After the report was issued, there was great debate within and between government and industry on whether the report should be unblocked before a TRIPs agreement acceptable to the United States was negotiated, or only after other countries had agreed not to block any further panel reports directed to them, or to unblock the Report at all.

In November 1989, in order to show good faith in the TRIPs negotiation and a willingness to provide equal treatment to foreigners, the United States unblocked the Panel Report and it was adopted by the GATT Council.

tally from and and baddend for equality or there early

Prior to and especially since the unblocking of the Panel Report, government and industry have been proposing and debating numerous "fixes" to Section 337 which would bring it into compliance with GATT. However, with almost universal backing from industry, the United States Trade Representative's Office (USTR) has stated that no changes will be made to Section 337 to make it compatible with GATT until an acceptable TRIPs agreement is reached. Assuming a TRIPs agreement is reached, any changes to Section 337 are expected to be made with the GATT Uruguay round implementing legislation.

this examinate and around the control of the same of the arrange of the same o

sh B. Ma<u>Since&Unblocking</u> and so will also was safe with whole case a globy sh

garantige of grant for the table part and and

In February 1990, the USTR issued an invitation for public comments on possible amendments to Section 337. As part of its invitation, the USTR offered five alternative approaches to bring the United States into conformity with its international obligations (Appendix B).

and a fact of the first transfer of the first transfer to the first transfer of the first of the first transfer of the first of the fir

In response to the invitation, thirty-nine submissions (Appendix C) were made to the USTR by various industry groups, individual corporations, law firms, legal associations, and others, including the KEIDANREN (Japan Federation of Economic Organizations), the Japan Machinery Exporters Association, the Embassy of Japan in Washington D.C., and a professor of law from the Nihon University.

i grandi Nasilia antika i Prediktora kilomete wa uga alika

something of principal teachers pour purities at the electronic (b) and position

The submissions ranged from creating a Federal Patent Court that would have exclusive original jurisdiction in all patent matters including Section 337 patent infringement matters, to negotiating border enforcement measures into TRIPs that would provide a basis for maintaining Section 337 unchanged.

An analysis of the various submissions shows a split primarily between establishing 1) a single Patent Court; 2) bringing all patent enforcement actions, foreign or domestic, in Federal District Court; or 3) making minimal changes to Section 337 so that it will comply with GATT obligations.

Most seem to agree that whatever changes are made, the following

- will a confective preliminary relief subject to statutory deadline;
- seed before general exclusion remedy where necessary; and

Miles and a light and the compact of the contract of the part

Adio a 6.0000 <mark>in rem</mark>ijurisdiction. All about violates to 14 fm (bewinsda on The province of the standard of the standard of the standard on the standard of
gasto et especial caracteres autorian anticaracter activation of the contract at the Contracter and the Contracter activation activation and the contracter activation
With regard to the option of creating a single patent court, such a proposal seems to address all of the GATT incompatible aspects of the current system and ensure equal treatment of domestic and foreign products. However, such a change would raise serious Constitutional, administrative and practical concerns and would take years to implement.

With regard to the option of bringing all patent enforcement actions in Federal District Court, the scenario might be as follows. If the plaintiff believes that traditional judicial remedies (in personam injunctions and damages) would be adequate, the case would be tried by the court as under present law. If the plaintiff concludes, however, that infringing imports raise special problems warranting the imposition of a border remedy, it could obtain emergency relief and a temporary exclusion order in expedited proceedings before the ITC. Respondents could obtain an automatic stay of District Court proceedings during the ITC's temporary relief proceeding. After completion of any temporary relief proceedings before the ITC, the case would be tried on the merits by the District Court.

If the District Court then determines plaintiff's patent to be valid and infringed, it would enter judgment for appropriate damages and injunctive relief. The plaintiff could then also seek a permanent exclusion order from the ITC by showing the need for a border remedy. As under current law, all ITC exclusion orders would be subject to Presidential review. The United States Court of Appeals for the Federal Circuit ("CAFC") could review District Court patent judgments and related ITC remedial orders in consolidated appeal proceedings.

Such a procedure would seem to not only improve the speed and effectiveness of the border remedy available to holders of United States patents, but also address the fairness arguments in the GATT Panel Report. At the same time, the procedure would (i) minimize changes to Federal District Court patent enforcement proceedings, (ii) preserve the ITC's role in the issuance and administration of temporary and permanent exclusion orders, and (iii) maintain Presidential oversight of matters potentially affecting foreign policy.

With regard to the option of making minimalist changes to Section 337, while not demonstrative of the position of every advocate, most seem to be supporting changes along the following lines:

Association of the second product springered

Allow an alleged infringer to initiate a declaratory judgement proceeding in the ITC;

the contract of the contract o

- o Allow respondent to assert counterclaims in the ITC directly related to the allegedly infringed right to defeat a remedy under Section 337;
 - o Eliminate fixed time limits for permanent relief in the ITC while maintaining fixed time limits for temporary exclusion order proceedings; and
 - Provide that when infringement of the same right is asserted simultaneously in an ITC proceeding and a District Court action, a respondent in the ITC proceeding is entitled to stay the District Court action until completion of the ITC proceeding. The ITC record would be transferable to the District Court to avoid duplicate effort.

It is asserted that these modifications respond to and overcome the GATT panel objections in that:

- o The fixed time limits for permanent relief in the ITC are eliminated;
- o The inability to assert counterclaims is overcome;

- o The possibility of simultaneous ITC and District Court actions is eliminated; and
- The patent owner and alleged infringer each have a choice of forum for initiating an action.

Meanwhile, Section 337 would remain a potent, expeditious means for border enforcement of intellectual property rights.

Lobbying groups supporting these various ideas are beginning to form. They want to make sure that when the time for implementing legislation comes, Congress will have no misunderstanding as to the solution desired by industry.

Whatever changes are made to the unfair import or intellectual property protection systems, they should not be made in a reactive mode. They should be well considered and should conform to established principles of United States jurisprudence, while at the same time satisfying the needs of the United States' partnership role in international trade relations.

Prilitario del ser i per la presenta della seriali e la calcia della seriali di seriali di seriali di seriali Reconstitura di esperiali di la calcia della seriali della di seriali di seriali di seriali di seriali di seri

properties and the properties of the contract
That sales the country of each of the sales of the first to be the

nation appenditively against a consequence against the discourant point of Capitalian (i.e., 1997). The consequence of the cons

nove that I made was a section on himmony of the contract of the Carlo contract.

ing distribution of the second
PENANG BUTTO DISTRIBUTION POR

Nevictive in this ensemble of emissive R

TRADE BEPERBUSH SOLET

LinuxeesQ oraceA

valadkis of soliani, isolo

Edition and according

an State of the Color of the Color

us as a professorada Blows in its

ក្នុងសត្ថា ស្រែមក្រី ភេសាសេសស្ថែននិ

Charles at Califor at the L

รางอาการสสาราสาขาวกระทำใหม่หนึ่ง

resigne com les educielles could

Augustas var alst, on se was en laws

and the provincial afficiences is

tinger framsliggin i in helder i karmalastina ak

Con Pologen what New Arrest Al er berekenger in en træker for det at

Artistis i promine<mark>ntens</mark>ta su , and appropriate of the system we also see

Washington, Juzeit, Scholingenbiftet
 die eingene Gilffelie sonnermanse
 die eingenbiften sonnermanse

A control table where the control of the

in la culatura Mital contrava potenti que a carre e

Parent of the Set 1812 of 1845 and the

Burgaria (1908) Alaise e et l'una Nordina a l'alaise en en en et l'una

BAR BE WAR I WAR HOUSE HE WELL

8 1337. Unfair practices in import trade

- Bocestores Cedica 157, 70x (a) Unfair methods of competition declared unlawful. (1) Subject to paragraph (2), the following are unlawful, and when found by the Commission to exist shall be dealt with, in addition to any other provision of law, as provided in this section:
 - (A) Unfair methods of competition and unfair acts in the importation of articles (other than articles provided for in subparagraphs (B), (C), and (D)) into the United States, or in the sale of such articles by the owner, importer, or consignee, the threat or effect และเมาะสมัย 2014 เรียกเหมืองสมัย 2014 เรียกเรียกเรียก เรียกเรียก of which isna refer ratio de al peònicas. I
 - (i) to destroy or substantially injure an industry in the United States;
 - (ii) to prevent the establishment of such an industry; or
 - (iii) to restrain or monopolize trade and commerce in the United States.
 - (B) The importation into the United States, the sale for importation, or the sale within the United States after importation by the owner, importer, or consignee, of articles a monatora News and the wife
 - (i) infringe a valid and enforceable United States patent or a valid and enforceable a state of annual United States copyright registered under title 17, United States Code; or and selected to the selected states and the selected states are selected to the selected states and the selected states are selected to the selected states are selected states are selected to the selected states are selected to the selected states are selected to the selected states are selected states.
 - (ii) are made, produced, processed or mined under, or by means of, a process covered by the claims of a valid and enforceable United States patent.
 - (C) The importation into the United States, the sale for importation, or the sale within the United States after importation by the owner, importer, or consignee, of articles that infringe a valid and enforceable United States trademark registered under the Trademark Act of 1946.
 - (D) The importation into the United States, the sale for importation, or the sale within the United States after importation by the owner, importer, or consignee, of a semiconductor chip product in a manner that constitutes infringement of a mask work registered under chapter 9 of title 17, United States Code [17 USCS §§ 901 et seq.].
 - (2) Subparagraphs (B), (C), and (D) of paragraph (1) apply only if an industry in the United States, relating to the articles protected by the patent, copyright, trademark, or mask work concerned, exists or is in the process of being established.
 - (3) For purposes of paragraph (2), an industry in the United States shall be considered to exist if there is in the United States, with respect to the articles protected by the patent, copyright, trademark, or mask work concernedradiansa ibi singa a gerba.
 - (A) significant investment in plant and equipment;
 - (B) significant employment of labor or capital; or agree at most of 22
 - (C) substantial investment in its exploitation, including engineering, research and development, or licensing.

ng na ng wilada laki na alawaha santintan si akan

A HOLLAND TO CONDUCT A NAME OF A CO

om elegibles, egil seles avalitation

a tim bo galay, a tip sed amine at yacar.

A STATE OF THE STA

(4) For the purposes of this section, the phrase "owner, importer, or consignee" includes any agent of the owner, importer, or consignee. 大学的 1980年 1980年 1988年 1988年 1980年 1

organistica (Galleria)

55 FR 3503

OFFICE OF THE UNITED STATES TRADE REPRESENTATIVE

Revisions to U.S. Patent Enforcement Procedures; Section 337: Request for **Public Comments**

AGENCY: Office of the United States Trade Representative.

ACTION: Request for written comments from the public on possible amendments. to section 337 of the Tariff Act of 1930, as amended, and other relevant statutes.

SUMMARY: The Uruguay Round of negotiations on trade-related aspects of intellectual property (TRIPs) and the authority to issue limited and general General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) panel report on section 337 of the Tariff Act of 1930, as amended, provide an incentive and opportunity to improve the current mechanism for enforcement of patent rights under U.S. law. We seek comments on proposed approaches for consideration in preparing possible legislative amendments to section 337 and other relevant laws.

DATES: Submissions must be received at USTR on or before 12 noon on Friday, March 26, 1990.

ADDRESSES: 600 17th Street NW., Washington, DC 20506.

FOR FURTHER INFORMATION CONTACT: Catherine Field, Associate General Counsel, Office of the United States Trade Representative, (202) 395-3432. For information on filing submissions or obtaining a copy of a detailed paper discussing the various approaches contact, Dorothy Balaban, Office of the United States Trade Representative, (202) 395-6800.

SUPPLEMENTARY INFORMATION: USTR believes that the current system for patent enforcement in the United States could be improved in ways that would facilitate procedures, provide more comprehensive relief in a single action and also bring the United States into conformity with its international obligations. The following is a very brief description of proposed approaches: (1) Congress could create a specialized trial-level patent court empowered to hear all patent-related litigation and

amend section 337 to provide that patent-based complaints be brought before the new court. Congress could grant this patent court the authority to issue limited and general exclusion orders, temporary exclusion orders (TEOs) and temporary cease and desist orders (TCDs). These authorities would be in addition to the powers exercised by other Article III courts. (2) Congress could create a new division of the CIT which would have jurisdiction over section 337 patent-based actions and collateral claims (patent litigation not involving imports would continue to be heard in the district courts). The new division of the CIT could have the exclusion orders, TEOs, and TCDs and exercise all other Article III authorities. Rules would provide for consolidation of related court actions such as declaratory judgments requests into a single proceeding. (3) Congress could provide for transfer of patent-based section 337 cases to a specialized division of the approaches for the Federal judiciary and CIT or to designated district courts at the request of the respondents in the section 337 action. Further amendments to section 337 could provide a procedure whereby the patent owner could obtain. damages from the court after a USITC patent-based section 337 proceeding without a de novo hearing by the court on patent infringement issues. Rules on consolidation of actions would also be part of this approach. (4) Congress could enact a variation on the transfer approach described above that would permit transfer of a patent-based section 337 action to court after a USITC hearing on preliminary relief. The portion of the proceeding heard before the USITC would be subject to statutory, copy of the detailed paper and the deadlines and presidential review. Rules on obtaining damages and consolidation of court actions would be the same as

3504

those described above. (5) Congress could amend section 337 to provide for transfer of patent-based section 337 cases to court for a hearing on those issues that cannot be adjudicated by the USITC, e.g., damage claims and counterclaims. Transfer would occur after the USITC determined whether

there is a violation of section 337 in the importation of goods that infringe a valid and enforceable U.S. patent and decided whether to issue TEO and/or TCD orders.

Members of the public who are interested in commenting on these and any other approaches should request a copy of a more detailed paper discussing each approach and its rationale from the Office of USTR. We request that submissions address both broad issues of the effect of each proposed approach on the overall system of patent enforcement as well as the details of any or all of the proposed approaches. Has this paper identified those elements necessary and important for effective patent enforcement? If not, what are those elements and how should they be addressed in light of the objectives of this review? What are the constitutional, other legal, and administrative implications of various the USITC? Submissions should also address whether a particular approach is practicable; whether there are legal or procedural obstacles that have not been identified or appropriately addressed: and whether a particular approach would appropriately address issues raised in the GATT panel. Are there other approaches worth considering?

g ha kawa wasi sah Requirements for Submissions

USTR invites submissions discussing proposed approaches to amending section 337 and other relevant statutes. Members of the public may obtain a GATT panel report on section 337 from Dorothy Balaban, Office of the General Counsel, room 222, 600 17th Street NW., Washington, DC 20506.

Interested persons must provide twenty copies of their submission to Dorothy Balaban, Office of the U.S. Trade Representative, no later that 12 noon on Monday, March 26, 1990.

Joshua B. Belten. General Coursel. Possible Amendments to Procedures for Enforcement of Patent Rights

The Uruguay Round of negotiations on trade-related aspects of intellectual property (TRIPs) and the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) panel report on section 337 of the Tariff Act of 1930, as amended, provide an incentive and opportunity to improve the current mechanism for enforcement of patent rights under U.S. law. In November 1989, President Bush set forth the Administration's policy regarding Presidential review of section 337 orders. In a memorandum to the United States Trade Representative, the President stated:

I am committed to the adequate and effective protection of U.S. intellectual property rights. This Administration places the highest priority on strengthening the enforcement of intellectual property rights in the Uruguay Round and in bilateral

negotiations.

Pending enactment of legislation amending section 337, which could most effectively occur through Uruguay Round implementing legislation, the Administration will continue to enforce section 337 without change. The Congress by law has authorized me to disapprove section 337 orders for policy reasons. In accordance with this Administration's existing practice, use of this authority should be considered only in those unusual circumstances where compelling public policy reasons may require disapproval. Pending legislative modification, the GATT panel report should not provide a basis for changing current practice with respect to Presidential review or for disapproving section 337 orders.

I appreciate your assurance that the USTR-led interagency process will give the highest priority to working with the Congress, the U.S. International Trade Commission, and the private sector to develop an effective, GATT-consistent section 337

mechanism.

This paper is part of the process which we believe should lead to improved enforcement of patent rights in the United States. The paper discusses several alternative mechanisms for enforcing patent rights which focus primarily on achieving effective border enforcement. One alternative, creation of a trial-level patent court, addresses both internal and border enforcement of patents. We seek comments on these possible revisions to the U.S. patent enforcement system, which are set forth in Section IV below, for consideration in preparing possible legislative amendments to section 337 and other relevant laws.

We request that submissions address both broad issues, such as the effect of each proposed approach on the overall system of patent enforcement in the United States, as well as the details of any or all of the proposed approaches. Submissions should address, for example, whether this paper has identified those elements necessary and important for effective patent enforcement. If not, what are those elements and how should they be addressed in light of the objectives of improving enforcement of patent rights and bringing the United States into conformity with its GATT obligations? What are the constitutional, other legal, and

administrative implications of various approaches for the federal judiciary and the USITC?

Submissions should also address whether a particular approach is practicable, whether there are legal or procedural obstacles that have not been identified or appropriately addressed, and whether a particular approach would appropriately address issues raised in the GATT panel report on section 337. Finally, are there other approaches that we should be considering? What changes to U.S. law and practice would such an approach require and how would it meet U.S. objectives?

As noted in the Federal Register notice seeking comments, we ask that submissions be received at USTR no later than 12:00 noon on March 26, 1990. Although we are interested in all of the questions raised in this request, we welcome comments on any of these matters of particular interest to the submitter.

I. Characteristics of An Effective Patent Enforcement System

In broad terms, and effective patent enforcement system should provide prompt remedies against patent infringers pursuant to procedures that provide the parties a fair opportunity to prepare and present relevant evidence and arguments. The time and resources that may be consumed in obtaining effective enforcement of patent rights are also important considerations particularly in situations where enforcement of rights against a limited number of parties will not preserve the exclusive rights granted by the patent.

Remedies should include damages sufficient to compensate patent owners fully and to deter future infringement. In addition, patent owners should be able to seek to enjoin infringing activity on both a preliminary and permanent basis. In the case of infringing imports, effective enforcement requires that such goods be prevented from entering internal channels of distribution.

Enforcing U.S. patent rights against infringing imports can in some cases involve numerous actual or potential foreign manufacturers and both domestic and foreign importers. In such cases expanding enforcement efforts from the domestic arena to a global one can place such a burden on the patent owner so as to discourage enforcement of rights. Moreover, accomplishing enforcement of judgments in the international context can be difficult. An effective enforcement mechanism should provide means to address both of these problems.

II. The Current Patent Enforcement System In the United States

Acts constituting patent infringement are defined in section 271 of Title 35 of the U.S. Code. Both U.S. and foreign nationals are subject to suit for patent infringement in federal district court if U.S. constitu-

tional, statutory and procedural rule requirements are

U.S. district courts have original jurisdiction over civil actions arising under "any Act of Congress relating to patents." Patent litigation is conducted under the Federal Rules of Civil Procedure, Federal Rules of Evidence and other pertinent laws and regulations governing matters such as venue. Trial by jury is 100 available.

Difficulties in meeting judicial requirements with respect to obtaining jurisdiction over some foreign persons or entities and effective enforcement of judicial remedies have led to use of an administrative mechanism for enforcement of patent rights against imported products. This mechanism is provided under procedures applied under section 337 of the Tariff Act of 1930, as amended (19 U.S.C. 1337.)

The U.S. International Trade Commission (USITC) is responsible for determining whether there is a violation of section 337. That statute declares unlawful unfair acts and unfair methods of competition in the import and sale of articles in the United States. The importation, sale for importation, or sale within the United States after importation of articles that infringe a valid and enforceable U.S. patent are unlaw-

ful acts within the meaning of section 337.

A number of differences exist between procedures for enforcement of patent rights in district court and before the USITC, the nature and scope of remedies that are available and the types of issues that may be raised before courts and the USITC. For example, USITC investigations under section 337 are subject to statutory time limits for determining whether preliminary relief should be accorded an also for making a final determination on violation and remedy.

Unlike district courts, the USITC has the authority to issue temporary relief in the form of a temporary exclusion order (TEO or temporary cease and desist order (TCD) for imports. TEOs and TCDs are similar to preliminary injunctions issued by district courts sexcept sthat importation or marketing activity can continue under bond while the temporary order is in

Final remedies under section 337 are limited to: (1) "exclusion orders," which the U.S. Customs Service enforces by prohibiting entry into the United States of goods covered by the order, and (2) cease and desist orders which prohibit specified activities relating to agoods covered by the order (e.g., importation or sale of infringing goods.) Exclusion orders can be limited in scope, i.e., cover specified goods from identified parties, or, in appropriate cases, general. General exclusion orders are enforced against all importers and foreign manufacturers of infringing goods even if those entities were not parties to the case before the USITC or engaged in the prohibited activity at the time of the case. Thus, a U.S. firm may obtain a remedy against all imported goods as a result of a single case.

The USITC does not award damages nor do its patent findings have res judicata effect in district court proceedings. Relief under section 337 is in addition to any other remedy available to the complainant.

Thus importers and foreign manufacturers may, in certain cases, be required to litigate before the USITC under section 337 and also before federal district

court in a patent infringement case.

The public interest plays a role in section 337 actions that is not present in district court patent litigation. First, the USITC decides whether the remedy it has chosen, e.g. a general exclusion order, is precluded by public interest considerations. Although the USITC rarely denies relief because of the public interest, the USITC has taken such issues into account in drafting its remedies.

Further, the USITC's administrative orders are subject to Presidential review. In five section 337 cases, the President has disapproved a USITC order for policy reasons. For constitutional reasons, the Presi-

dent may not review judicial decisions.

A final important difference between section 337 actions and district court patent litigation is that defendants (respondents in a section 337 proceeding cannot raise counterclaims before the USITC, but must file a separate case in district court if they want to obtain relief.

III. The GATT Panel Report on Section 337

In response to a complaint filed by the European Community (EC), the GATT authorized a dispute settlement panel to examine claims that differences in procedure under section 337 accorded imported products treatment less favorable than that accorded domestic products. The GATT panel report on section 337 found that the following procedures under section 337 resulted in less favorable treatment to imports:

(1) the availability to U.S. patent owners of a choice of forum in which to challenge imported products, whereas there is no choice of forum for litigating against domestic products;

(2) tight and fixed time limits that apply under section 337, but not in district court patent

litigation;

(3) the inability to raise counterclaims under section 337, that can be raised in district court proceedings:

(4) the availability of general exclusions under section 337, where no comparable remedy is available against infringing products of U.S. origin;

(5) the automatic enforcement of exclusion orders

by the U.S. Customs Service; and

(6) the possibility that producers or importers of products manufactured abroad may have to defend their products both before the USITC and district

The GATT panel also found that:

(1) automatic enforcement of exclusion orders by the U.S. Customs Service; and

(2) issuance of general exclusion orders under certain conditions

are necessary to secure compliance with U.S. patent

laws and thus excepted from GATT obligations. The GATT panel noted that with respect to strict time limits, difficulties related to collecting awards of damages for past infringement that might indicate a need for particularly expeditious relief against infringing imports could only provide a justification for rapid preliminary or conservatory action against im-

ported products.

On November 7, 1989 the GATT Council adopted the panel report on section 337 including the recommendation that the United States bring its procedures applied in patent infringement cases bearing on imported products into conformity with its obligations under the General Agreement. The United States did not join in the consensus to adopt the report and continues to have reservations regarding the panel's interpretation of the General Agreement and application of GATT standards to section 337. If the United States does not implement the GATT Council's recommendation within a reasonable period of time, GATT members may seek authorizations to retaliate against U.S. goods by suspending concessions under the GATT. Generally, this means increases in tariffs for certain U.S. goods.

We believe that the GATT panel report on section 337 recognizes the legitimacy of obtaining effective enforcement against infringing imports, but takes the view that, generally speaking, differences in procedures applicable to U.S. and foreign goods and/or persons should be avoided. The panel report accepts that differences in procedures may be necessary in limited circumstances. Where "less favorable treatment for imported products" must exist for objectively identifiable reasons, such treatment should consist of those measures least inconsistent with the GATT which are reasonably available to the government.

IV. Possible Revisions To the U.S. Patent Enforcement System

We believe that the current system for patent enforcement in the United States could be improved in ways that would facilitate procedures, provide more comprehensive relief in a single action and also bring the United States into conformity with its international obligations. This task is complex and difficult, however, and there are many approaches for achieving this objective. Several approached that show promise and are described below.

A. Creation of A Specialized Article III Patent Court

1. Description of the Court and its Authorities

Congress could create a specialized trial-level patent court empowered to hear all patent-related litigation and amend section 337 so that section 337 investigations concerning alleged patent infringement would be heard by this specialized court. In order to address problems that are particularly relevant to cases involving imported products, Congress could grant such a patent court powers and authorities in addition to those exercised by other Article III courts. These powers could include the ability to issue limited and general exclusion orders similar to those issued by the USITC in section 337 actions. Congress could also grant this court the authority to issue temporary exclusion orders (TEOs) and temporary cease and

desist orders (TCDs) as an additional form of preliminary relief.

Court issued exclusion orders would be transmitted to the U.S. Customs Service for enforcement at the border. These judicial decisions, however, could not be subject to Presidential review for reasons related to separation of powers. Appeals from decisions of the specialized court, including decisions to issue TEOs and TCDs, and general and limited exclusion orders, would be to the U.S. Court of Appeals For the Federal Circuit.

Patent-based section 337 investigations would thus become a judicial cause of action and subject to procedural rules typically applied by Article III courts. With respect to jurisdiction to adjudicate such actions, a court could obtain jurisdiction necessary to issue both limited and general exclusions orders. So long as a defendant has sufficient minimum contacts with the United States, there should be a basis for asserting jurisdiction to hear the claims (and counterclaims) that may be part of a patent-based section 337 action and to provide relief in the form of damages, an injunction, temporary orders or a limited exclusion order. Procedural requirements for obtaining a general exclusion order from a specialized court, however, would differ from those necessary to obtain a general exclusion order from the USITC because of judicial due process requirements.

For importers or manufacturers who are not parties to the underlying action and do not receive notice of it, a general exclusion order issued by the specialized court would provide for a post-exclusion hearing on the merits. Goods would be detained at the border while the alleged infringer contested the case (including the validity and infringement of the patent at issue).

2. Rationale

Congress recognized the need to provide some specialized treatment for patent cases, at least at the appellate level, when it created the U.S. Court of Appeals for the Federal Circuit in 1982. Congressional objectives for the Federal Circuit were to: (1) ensure greater uniformity in the development and application of U.S. patent law; (2) create more stability and predictability in patent protection; (3) eliminate forum shopping in the area of patent litigation; and (4) relieve the workload of the regional courts of appeal. The initial assessment is that the Court of Appeals For the Federal Circuit has achieved the objectives set for it in 1982.

Creation of a specialized trial-level patent court could improve the enforcement of patent rights in the United States. Such improvements in enforcement could include increased expedition in disposition of cases, development of judicial expertise in applying patent law to complex technologies, facilitation of the development of a uniform body of law and a decreased burden of cases filed with district courts. Moreover, if such a court is provided enhanced jurisdictional and remedial authorities, it could also provide effective enforcement against infringing imports.

In 1982, Congress recognized that patent litigation at the appellate level is unusually complex and time

consuming and that creating the Federal Circuit would have a more profound effect than the mere number of cases involved would indicate. Statistics concerning the time taken for judicial disposition of patent litigation at the trial level indicate that these same conditions exist at the trial level.

In the 12 month period from June 1988-89, litigants filed 1,248 patent infringement actions in district court. Although only 8 percent of patent infringement cases that are filed go to trial, the median time for disposition of such cases (31 months) is longer than for any other type of civil action. Moreover, there are extreme variances between the median time in each circuit. The time expended in obtaining a judgment can be a significant consideration when a patent owner decides whether to attempt to enforce his rights.

Patent law may not be intrinsically more difficult to apply than other laws; however, the "facts" to which patent law may be applied, i.e., cutting edge technology, present special challenges to any judge. Creation of a specialized patent court would encourage development of expertise either through appointment of judges with technical backgrounds or through court staff experts. It would also free district court judges from expending the considerable time it may take to learn the basics of a particular technology needed to evaluate expert witness testimony.

Greater uniformity in the application and interpretation of U.S. patent law is another likely benefit of creating a specialized court. Concern has been expressed about potential negative effects from uniformity in outlook and decision making that might result from creation of a specialized patent court. Other criticisms of a specialized court have included: possible bias in favor of or against patent owners, maintaining the prestige of appointments to a specialized court, and ensuring that the Court of Appeals For the Federal Circuit would exercise meaningful review of the new court's decisions.

The enhanced authorities provided such a court could improve the current two-fora enforcement mechanism used against imported products by permitting "one-stop" patent litigation that would maintain most of the benefits of the current USITC proceeding. Both the patent owner and defendant could litigate all issues between them and receive all appropriate relief in the same forum. While patent-related issues would represent the gravamen of the complaint, the court would have normal authority to hear collateral claims raised by both parties.

With respect to differences in procedures that would exist between those applied by the proposed specialized court and those currently applied by the USITC, the practical effect of such differences should not be overestimated. Although the specialized court would not be bound by statutory deadlines, a specialized docket without criminal proceedings and the possibility of additional judicial appointments could result in

expedited disposition of cases. Furthermore, prelimi-

B. Creation of a Specialized Division of the U.S. Court of International Trade (CIT) To Hear Patent Infringement Cases Involving Imports

1. Description of the New CIT Division

Under this approach, Congress could create a new division of the CIT which could have jurisdiction over section 337 patent-based actions and collateral claims including counterclaims raised by a defendant. The new division of the CIT could have all of the enhanced authorities described in the preceding section but its jurisdiction would be limited to cases involving imported products that allegedly infringe a U.S. firm's patent. Thus, the court would have the authority to issue TEOs, TCDs, and limited and general exclusion orders. CIT exclusion orders would be transmitted to the U.S. Customs Service and enforced by Customs at the border. CIT decisions could not be subject to Presidential review.

The new CIT division could sit in Washington with ready access to the USITC and the Court of Appeals For the Federal Circuit. Appeal from CIT patent decisions would be to the Federal Circuit to maintain continuity and uniformity in decisions.

Since the CIT's authority and rules differ from district court authority and rules in some limited respects, it would be necessary to amend provisions such as 28 U.S.C. 1583 to provide the CIT jurisdiction to hear all the forms of counterclaims that district courts may entertain. It may also be necessary to provide for transfer of some proceedings from district court to the CIT in order to consolidate all related proceedings in a single fora. Since patent-based section 337 actions could only be heard before the CIT, that court should be the destination of any transferred actions.

Eliminating the public interest considerations examined by the USITC in determining whether such interests bar relief in a particular case is another possible amendment to be considered.

2. Rationale

Congress has long recognized the existence of special conditions that pertain to imported products and foreign manufacturers that require that expedited proceedings and special remedial powers exercised by the USITC under section 337. Creation of a specialized division of the CIT to hear patent infringement cases involving imported products and collateral claims is an approach that could improve upon the current enforcement mechanism while maintaining many positive aspects of USITC proceedings. Several of the considerations that support formation of a specialized court to hear all patent infringement cases are also

nary relief in the form of TEOs, TCDS and preliminary injunctions would be granted in appropriate cases. While requiring a patent owner to litigate, in a post-exclusion hearing, validity issues that may be raised would impose a greater burden on U.S. firms than presently under USITC advisory opinion proceedings, that burden could diminish since there are a limited number of issues related to validity that could be raised.

Antitrust cases take the next longest to try; however, there are far fewer antitrust cases filed and brought to trial in the United States than patent infringement cases.

relevant to this approach which involves a less drastic change in patent enforcement procedures.

The new CIT division would bring trade expertise to section 337 proceedings and develop expertise in the area of patent litigation. Although fewer judicial appointments would be necessary than in the case of a court hearing all patent-based litigation because of the more limited number of actions, expeditious treatment of cases is more likely in a new division of the CIT than in most district courts. The court could through its rules control any tendency of parties to use "discovery" or motion practice to delay litigation.

U.S. patent owners would benefit by being able to resolve the patent-based section 337 action and any collateral issues in a single action, i.e., it would not be necessary to file a district court action for patent infringement at the same time as or after litigating before the USITC. Unlike current practice, issues of patent validity and infringement would not be relitigated in court before damages could be awarded.

Although there would be some differences in authorities exercised by the CIT division as compared with district courts, the ability to issue TEOs, TCDs and general and limited exclusion orders could be tailored to address the special problems inherent in obtaining jurisdiction and effective enforcement of rights against imported products. The need for prompt preliminary relief against products imported or manufactured by a large number of parties is important for effective enforcement of patent rights.

C. Transfer of Certain Investigations in Their Entirety to a Specialized Court or Designated District Courts

1. Description of the Mechanism

Congress could provide for transfer of certain patent-based section 337 cases in their entirety to a specialized division of the CIT or to designated district courts. An owner of a U.S. patent would file a complaint with the USITC under the rules and procedures currently in effect with particular emphasis on the need to name all known manufacturers of products imported into the United States that allegedly infringe the U.S. patent (and importers of such products). The USITC would decide whether to initiate an investigation based on the complaint and publish notice of that decision in the Federal Register. (Consistent with current practice, the agency would also provide a copy of the complaint and notice of investigation to respondents and to the government of any of the parties named as a respondent in the investigation.)

At that time or at any time before a date specified, one or more respondents/defendants could request transfer of the case to the court. Other respondents in the case before the USITC could choose between joining the transferred proceeding or litigating before the USITC. Once a respondent chooses not to join the transferred action, he would not be able to request transfer at a later stage in the proceeding. However, if transfer is requested by one of the respondents, the patent owner should be able to transfer the entire case to court at this option, thus avoiding the need to litigate in two fora simultaneously.

At the same time that the case is transferred, the

patent owner should be permitted to amend his complaint to include other claims and to request damages and any other remedy available from the court in such actions. Such remedies could include TEOs, TCDs and general and limited exclusion orders. Defendants would also be able to raise claims before the court to the same extent as is permitted in district court patent litigation.

If parties do not request transfer, they will be deemed to have agreed that any USITC decision on patent validity and infringement would be binding on them. Thus, if the patent owner won the case before the USITC, he would have the right to go to district court and seek an award of damages. The issue before the district court would be limited to the amount of damages since the defendant would have waived his right to contest validity and infringement. Conversely, if the patent owner lost before the USITC, he would be precluded from seeking a ruling on validity, infringement and damages before the district court. This hearing procedure is similar to the practice of bifurcating the district court hearing on (1) patent validity and infringement, and (2) damages.

The court vested with jurisdiction over transferred section 337 actions should adopt a liberal attitude towards joinder of persons. However, requests for joinder at a late stage in the proceedings should not unreasonably delay a decision on the merits with respect to other defendants.

If the USITC issues an order prior to a judicial decision (for example, where some respondents requested transfer of the case, but others chose to remain at the USITC), that order should not be effective against parties to the judicial proceeding. If the court reaches a different decision than the USITC on the issues of patent validity or enforceability, that decision would be binding on the agency and require modification of the USITC order.

Transferred cases would not be subject to Presidential review, but the President could continue to review USITC order and disapprove them for policy reasons. Moreover, Congress could eliminate from the court's review the public interest considerations currently examined by the USITC in the determining if a remedy should not be issued. These differences in treatment between the court and the USITC might encourage some respondents to choose to litigate before the USITC.

Appeals from the court and the USITC would be to the U.S. Court of Appeals for the Federal Circuit. Both USITC and court orders in patent-based section 337 actions would be enforced by the Customs Service at the border.

Effective operation of a transfer mechanism will require rules on timing and effect of a request for transfer of proceedings to a court. For example, a request by a respondent for transfer must be made within a specified period of time. Rules will also be

This waiver would be effective between the parties and would not bind the court. Thus, a non-party to this proceeding could contest validity and infringement of the patent in district court.

needed to address all of the other steps outlined in the description of the transfer mechanism such as permitting the patent owner to amend his complaint to include related claims such as patent infringement and to request damages and any other remedy available from the court. Rules for consolidation of related actions such as a patent infringement action or a request for declaratory judgment must be provided in order to avoid litigating in two fora at the same time. Because of the particular need for prompt action in cases involving imports and the potential for obtaining exclusion orders, rules on consolidation should favor the section 337 forum.

2. Rationale

One aspect of legislation implementing either of the approaches making patent-based section 337 cases a purely judicial cause of action is that it fails to take advantage of the expertise that currently exists at the USITC. Furthermore, these options could *impose* a judicial forum on cases, such as default cases or those in which the alleged infringer prefers the rapid adjudication provided by the USITC, in which they are not required. In such cases current practice and procedural requirements might be maintained and judicial resources conserved.

The transfer approach described above would maintain the possibility of litigating before the USITC or in a court (possibly the specialized division of the CIT discussed above.) If Congress decided to require transfer of certain patent-based section 337 actions to a new division of the CIT, some of the benefits of a specialized court could be realized. These benefits could include faster disposition of cases than typical in most district court patent infringement actions, uniformity of decision, and development of patent and technical expertise. The CIT division could have the same enhanced authorities discussed in connection with a specialized court and thus provide relief similar to that available from the USITC.

D. A Bifurcated-Mechanism Involving the USITC and District Courts

Two of the major issues raised by a "transfer" approach are the timing of the transfer and what issues should be subject to a judicial hearing. The transfer option discussed above would permit transfer of all issues in all cases when transfer is requested by a respondent at an early stage of the case. Additional claims raised by both the alleged infringer and the patent owner would also be heard by the court. Two variations on this transfer approach would designate a later time for transfer of the case and/or limit the issues that could be transferred.

1) The USITC as a Forum for Preliminary Relief (a) Description of Procedure

This approach could maintain current practice with respect to filing requests for and pursuing temporary relief under section 337 before the USITC. While statutory time limits could apply to these proceedings, it may be appropriate to extend the time permitted the USITC to reach a decision on temporary relief.

Consistent with current practice, USITC decisions on temporary relief (TEOs and TCDs) would be subject to Presidential review. While section 337 provisions permitting entry under bond during the pendency of the case could continue in effect, Congress could amend section 337 to provide that such bond be used toward any damages awarded by a court in the action. Currently, the bond is forfeited to the U.S. Treasury.

Under this approach a respondent would have the option of continuing to litigate the case before the USITC and thus obtain a final decision within the current statutory time limits. Default cases would continue to be litigated before the USITC.

In cases in which litigation continued before the USITC by choice of the parties, section 337 could be amended to provide that the parties will be deemed to have agreed that any USITC decision on patent validity and infringement would be binding on them. Thus, if the patent owner wins the case before the USITC, he would have the right to go to district court and seek an award of damages. On the other hand, he would be barred from relitigating validity or infringement and seeking damages if he lost the case before the USITC.

If a respondent chooses not to litigate at the USITC, the case would be transferred to the appropriate court, i.e., either a specialized court or district court. Transfer would have to be timely and the patent owner would have the option of transferring the action against all of the parties to court in the event that one of the respondents requested transfer. The court receiving the patent-based section 337 action from the USITC could have the authority to issue limited and general exclusion orders as well as the authority to modify the temporary relief.

Rules on consolidation of related judicial actions such as requests for declaratory judgments and patent infringement actions would be necessary. Under this approach as well as with other transfer options, it would appear that the court hearing the section 337 case should hear the consolidated action because of the possibility of obtaining relief in the form of an exclusion order.

Final relief granted by the USITC could be subject to Presidential review. Final relief granted by a court could not be subject to Presidential review.

Since the complaint giving rise to the litigation concerns alleged patent infringement, appeal from all section 337 cases including judicial and USITC decisions would be to the Federal Circuit. This would ensure uniformity of decisions and application of the law.

(b) Rationale

This approach could preserve the availability of prompt remedies in cases involving imported products. Obtaining prompt preliminary relief through mechanisms such as a TEO is often more important with respect to infringing imports than obtaining pre-

Prior to the 1988 amendments to section 337, the USITC

took 7 months to issue a decision on temporary relief. In 1988, Congress enacted a statutory time limit of 3 months, or 5 months in complicated cases. In practice, the USITC has found the 3 month time limit difficult to meet.

278

liminary injunctive relief against domestically produced goods since it is more difficult to enforce both preliminary and permanent relief against imported goods.

For imports, there is no manufacturer within the 'enforcement jurisdiction" of the court to identify as the source of infringing goods and the beginning of the flow of products into commercial channels. Since the dissemination of infringing goods into the market is thus more difficult to trace and stop, it is imperative to provide enforcement at the border — the closest we can come to a source point — as quickly as possible.

With respect to permanent relief, it is often difficult to collect damages against foreign manufacturers and/ or importers since the manufacturers are outside the court's jurisdiction and importers sometimes have few assets that might be used to satisfy a judgment. Thus, it is important to limit damage as quickly as possible

through a TEO and/or a TCD.

The judicial portion of the action could also proceed more quickly than is currently the case in patent litigation. In cases transferred to a court, that court would have the benefit of the discovery and evidentiary hearing testimony developed before the USITC during the temporary relief proceedings. This could reduce the need for, and duration of, pretrial and discovery proceedings. We recognize, however, that some discovery will be necessary if damages are sought or additional issues or counterclaims are raised before the court.

Maintaining the possibility of litigating the entire case before the USITC, would preserve judicial resources and expedite disposition of cases. Some respondents could favor remaining at the USITC for a decision on the merits, particularly in cases in which the USITC denied preliminary relief based on a failure to prove a sufficient likelihood of success on the merits. In those cases, respondents might favor an expedited proceeding.

2) Litigate Only Counterclaims and Damage Issues In Court

a) Description of Procedure

The second variation on a bifurcated proceeding would (1) permit transfer of cases from the USITC only after completion of what is currently the violation portion of a patent-based section 337 proceeding and (2) limit the issues litigated before the court to those that only an Article III court can entertain, e.g., counterclaims and damages. If a violation of section 337 is found at the end of the 12 month investigation, the USITC would enter a TEO or TCD which could be modified by the Court at the time of transfer and/or at the time of final disposition of the case to provide for a limited or general exclusion order. Since the USITC's decision would be preliminary in nature, time

limits could apply.

As with the preceding transfer approach, importation could continue under bond during the pendency of the judicial hearing and the bond could be applied to satisfy any damages awarded by the court. As with other approaches, time limits would not apply to the judicial portion of the proceeding. If a complainant did not seek damages and no counterclaims or collateral claims were raised, the proceeding would terminate with issuance of a final exclusion order and/or cease and desist order by the USITC. The patent owner, however, would be deemed to have waived his right to damages if he chooses not to seek them at the time of the section 337 proceeding.

Under these modifications to section 337 procedures a patent owner has the opportunity to obtain all available judicial remedies possibly including limited and general exclusion orders as well as TEOs and TCDs. Consequently, the patent owner should be limited to one action against a particular alleged infringer. Parties named in a district court patent infringement case should not be included in a section 337 action or subject to any exclusion order issued by the USITC or

Appeal of all portions of the patent-based section 337 proceeding including decisions on temporary relief and any counterclaims would be to the Federal Circuit. The USITC's decisions could be subject to Presidential review and disapproval for policy reasons, but the court's findings could not be reviewed by the President.

b) Rationale and the programme of the second

This approach would require more limited changes to the current patent enforcement system while addressing practices cited in the GATT panel report as providing less favorable treatment for imported products. A patent owner could receive temporary relief subject to statutory time limits and all of the parties could have the benefit of a judicial decision and judgment on those issues which an Article III court must adjudicate including the award of damages for

patent infringement. The USITC would continue to examine and decide

those issues related to the expertise that it has developed over the years and the courts would focus on those issues that they deal with on a regular basis. Alleged patent infringers would be subject to suit in only one fora and could raise any counterclaims that they might have in that fora. Finally, patent owners could obtain the types of relief currently available in a single, although more protracted action, instead of

Colors of Alexander E

being required to litigate in both district court and before the USITC.

en werryge is the end of the end of the first of the end of the en Doc. Number - Section 337 ARRIGO SU UNIVERSI DE COMO DECOMO DE COMO DE C nie war obertak en oor ook ook op on ook op ook op on ook op on ook op on ook op ook op ook op ook op ook op on ook op (doc.337)

Public Comments

GANDA DEBAG LEGEL OF ELLIPSEL ALE

archer od Yude Ade edine engl

er beligge til bleve et eller

- Federal Register notice, dated February 1, 1990, cite 55 FR the standing 3503 millioned (12 The Charles of the Landing State of the Charles o
- 2. Written comments, dated February 22, 1990, from Charles L. organizad**Gholz) eEsq.** Independing no blance en en organization of the entry of the entry of the entry of the taxanagoratis in dag rapido film a la dictiono a matra d and the state of t
 - Written comments, dated March 2, 1990, from Genentech, Inc.
- 4. Written comments, dated March 9, 1990, from SmithKline en grampaBeechmans. That for greening is a large containing present in the containing and - Written comments, received March 12, 1990, from Mr. Michael Crawford
- Written comments, received March 23, 1990, from ITC Trial termined to Lawyers Associationer tell () An Old the box secured of the constitution of the box substitution of the constitution of the constitut
- 7. Written comments, received March 23, 1990, from Japan Federation of Economic Organizations
- 8: Written comments, received March 26, 1990, from Free Trade Enterprises, Inc. and the second of the second transfer of the
- 9. Written comments, received March 26, 1990, from Intellectual dayak mudi Property «Owners de Inc.) . was sale yang mengan berang ana sale mengang berang sale bisang ang berang ada yang kenja sale mengantik dan de bisang ang debit mengantik dan delak bisang debit mengantik dan delak bisang delak bisang debit mengantik dan delak bisang - 10. Written comments, received March 26, 1990, from Semiconductor Industry Association
- 11. Written comments, received March 26, 1990, from E.I. du Pont sa escribi de Nemours and Company ella di pressioni de l'ellation de la la laboratione de l'action de
 - Written comments, received March 26, 1990, from Japan 12. Machinery Exporters Association
 - Written comments, received March 26, 1990, from Intellectual 13. Property Committee
 - Written comments, received March 26, 1990, from U.S. Chamber of Commerce

MMORE THE DAMPS AND A PROPERTY OF STATE OF THE CARLO STATES OF THE CONTRACT OF

REVISED: 03/26/90

Doc. Number - Section 337

(doc.337)

Public Comments

- 28. Apple Computer, Inc.
- 29. University of Michigan Law School
- 30. Professor Nogimura
- 31. The American Bar Association
- 32. The Hexcel Corporation
- 33. Chemical Manufacturers Association
- 34. New York University School of Law
- 35. German Industry and Trade
- 36. International Electronics Manufacturers and Consumers of America, Inc.
- 37. Union of Industrial Employers' Confederations of Europe (UNICE)
- 38. Computer and Business Equipment Manufacturers Association (CBEMA)
- 39. Rosemount, Inc.

表,1000 mm 1000
na kanala da kanala Kanala da k

Learner de production de la company de la co

PIPA Database Coversheet

(1) Title: Patent Arbitration in the United States and the PIPA Conciliation System Revisited

(2) Date: October 1990

(3) Source:

1) Source: PIPA

2) Group: American

3) Committee: 4

(4) Author: James E. Espe, General Electric Company

(5) Keywords(s): Arbitration, Conciliation

(6) Statutory

Provision(s): 15 USC 294, 9 USC 2

(7) Abstract:

In 1983, 35 USC 294 came into effect permitting arbitration of patent validity and infringement issues. In 1975, PIPA instituted its Conciliation System. A recent survey suggests that both arbitration under 35 USC 294 and the PIPA Conciliation System have been used very little.

Padilio ladustrial Property Association Twenty-first International Congress Witgate, Jepan October 3-1, 1990 devastación dendadas deta

AS WELLS

- percet Achicetion in the Gaited States and doublin (1) PATENT ARBITRATION IN THE UNITED STATES AND THE PIPA CONCILIATION SYSTEM REVISITED teonged Wanter: MAD ALL SAMA JAMES E. ESPE grams in Fape, General Electric Company Reyerads(s). The pibration, Coreditation Proposed Add - (C) Frovieton(s): 15 USC 294, 7 080 2 4 YA 1980, 35 USU 194 came into effect Adoptification perminified arbitration of patent validity end infrincement issues. In 1975, PIPA idstituted its Condilistics System. A ANTE ons bus Aet Det de lasen holdersteins Carollistics System have been used very 1813011

Pacific Industrial Property Association Twenty-First International Congress Niigata, Japan October 3-5, 1990

PATENT ARBITRATION IN THE UNITED STATES AND THE PIPA CONCILIATION SYSTEM REVISITED

Good morning, ladies and gentlemen. It is, indeed, a pleasure to have this opportunity to address the Twenty-First Congress of PIPA in the beautiful city of Niigata.

radica amede i nacinski, Janes I. Julius I. Hebari in

particular and the first of the force of the south expenses.

As many of you know, in 1983 new Section 294 of Title 35 of the United States Code (35 USC 294) became effective to provide for voluntary arbitration of patent disputes. One purpose of my presentation today is to review that provision of the U.S. Patent law and also to report on an informal survey which I have conducted and which reveals that voluntary arbitration of patent disputes under this new law has not been used extensively thus far. Also, while looking through my files at General Electric Company for information concerning patent arbitration, I came across a file that my predecessor, Marty Kalikow, had compiled on patent arbitration. In that file, I discovered a pamphlet describing the PIPA Conciliation System. I was intrigued by this pamphlet for two reasons: (1) it sets forth a simple and direct method to settle disputes and, (2) until April of this year, I had never heard of the PIPA Conciliation System even though it has now been in place for fifteen years. Accordingly, a second purpose of my presentation today is to re-acquaint the old timers in the audience with the PIPA Conciliation System and to introduce it to those others in the audience who are unfamiliar with its provisions and availability. Let's turn first to patent and availability. arbitration in the United States States of the Sont Size and London

Before 35 USC 294 became effective in 1983, there was a series of court decisions in the United States which specifically disapproved of the use of arbitration to resolve patent infringement and validity disputes. There had been

outresam as in mai. In sample this take with

The group of the property of the first of the pro-

- Fotaza igazenu. Reikira isuletu shireza izeletat Bir Puriviki retanel ketura biltori arekilega era

earlier legislation passed in 1929 called the United States
Arbitration Act which later became Title 9 of the United States
Code. Section 2 of Title 9 provided:

A written provision in any maritime transaction or a contract evidencing a transaction involving commerce to settle by arbitration a controversy thereafter arising out of such contract or transaction, or the refusal to perform the whole or any part thereof, or an agreement in writing to submit to arbitration an existing controversy arising out of such a contract, transaction or refusal, shall be valid, irrevocable, and enforceable, save upon such grounds as exist at law or in equity for the revocation of any contract.

In somewhat convoluted language, this Section says that arbitration to settle a controversy in a transaction involving "commerce" shall be enforceable.

paten. athitration, t came roross a file that my predecudants

vesqualor lado alaves ochia bas Sabbibbb cavalt torav

Based upon this section of the Arbitration Act, parties entered into agreements to arbitrate patent validity and infringement controversies. In the first of the line of cases holding patent validity and infringement as inappropriate for arbitration (Zip Manufacturing Company v. Pep Manufacturing Company, 7 USPQ 62), the court was requested to stay the trial of a patent litigation suit until an arbitration of the patent issues could be conducted. The court declined to do so saying that the Arbitration Act did not apply because questions of validity and infringement of a patent relate to controversies involving neither commerce nor maritime transaction. The court further held that the determination of the status of a patent, its validity and infringement, is inherently unsuited to arbitration.

Although it is difficult to understand why a patent controversy would not involve commerce, the Zip Manufacturing

danda naceda Settati nakint capisingh prepa la rejaes

Company case was only the first in a long series of cases and had leading up to a 1976 case (Babcock & Wilcox Co. v. Public and a second Service Co. of Indiana, 193 USPO 161) in which the District was Court for the Southern District of Indiana stated; "It is any sev established rule that the public interest in questions of the way patent validity and infringement renders them inappropriate for determination in arbitration proceedings. " Facing this outless to judicial hostility toward arbitration of patent controversies, about ten years ago, several groups of patent lawyers in the see United States began work on drafting and escorting through and by Congress a statute which would expressly authorize arbitration and of patent infringement and validity issues. Among these groups was an ad hoc committee of corporate patent lawyers chaired by a r Draw Pauline Newman who is, of course, now Judge Newman of the and Court of Appeals for the Federal Circuit and aspast chairman of a the American Group of PIPA . We will hear more of Dr. Newman a sp later on when I discuss the PIPA Conciliation Service: Another group actively promoting a patent arbitration statute was a fallow Committee 402 of the Patent, Trademark and Copyright Laws 12 66 s Section of the American Bar Association which at that time was chaired by Harry Manbeck, then the General Patent Counsel of the General Electric Company, and now the U.S. Commissioner sof as Patents and Trademarks and These groups were successful ain got best gettingsaspatentsarbitration section included in Public Lawrenge. 97-247 which was signed by President Reagan on August 27 pos 5 28 1982 to The Carbitration Section, now 35 MSC 294 pubecame and so did a line effective on February 27, 1983. is so the supply to madificate to be being with

Accopy of 35 USC 294 is attached (as Appendix Antosthedrs as distributed copy of my presentation.

an di Signi di Signi di Amerikan di Amerik

Upon enactment of the new statute, there seemed to be, at least among corporate practitioners, a general expression of the least among corporate practitioners, a general expression of the least among corporate practitioners, a general expression of the least among corporate practitioners, a general expression of the least among corporate practitioners, a general expression of the least among corporate practitioners, a general expression of the least among corporate practitioners, and the least among corporate practitioners, a general expression of the least among corporate practitioners, a general expression of the least among corporate practitioners, a general expression of the least among corporate practitioners, a general expression of the least among corporate practitioners, and the least among corporate practitioners, a general expression of the least among corporate practitioners, and the least among corporate practicities are also as a general expression and the least among corporate practicities are also corporate practicitie

enthusiasmover the new availability of arbitration to settle and patent infringement and validity disputes. Among the reasons given for this enthusiasm was that patent ditigation had become very complex and very costly; and corporate patent attorneys: 100 saw patents arbitration as as means for relatively inexpensive see quick resolutions of maddisputes a Furthermore, lits reduced the reduced to likelihood that top level executives would be tied up in the same be lengthy depositions and other scourt proceedings: 17 Inc many about the cases@ithe arbitrationscould beshandledsbysin-housescounselssess without the need to engage expensive outside trial counsels state Moreover; the arbitration proceeding could be structured to good accommodated the sparticular scircumstances of a the controversy and the rathersthan following rigid procedural requirements of a formaltrial? Finally patentwarbitration would avoid time-consuming @ and expensive appeals as Accordingly so there is eemed to gbe ad Juno D general *feeling that patent arbitration would catch on and add replaceAa substantialiamountsof patentslitigation: @Asslawilleas point outwindadfew minutes. actual experience has proven patents arbitration topbe somewhat less attractive than first expected.

What, perhaps, many people don't appreciate is that patent arbitration has always been available in the United States to solve disputes between parties who are willing to agree to solve patent arbitration. The problem that arose in the past arose of as a result of turning to the courts to either enforce an TAST Rearbitrator's award for requesting the court to stay as proceedings while arbitration takes place. In those circumstances, the said court would decline on the premise that the court, rather than an arbitrator, should resolve disputes pertaining to patent validity and infringement.

Section of the American Bar Association which at that time was

As Ind1965% Towas involved in the arbitration of aspatent dispute she tween the General Electric Company and one of its same

United States competitors involving the validity and an arrange infringement of a U.S. patent pertaining to a dishwasher rack mechanism. The parties agreed to arbitrate the controversy; the arbitration was conducted; the arbitrator granted an award; both parties fulfilled their commitment as set forth in the arbitrator's award; and the dispute was resolved quickly, are cleanly, and much less expensively than would have been experienced with patent litigation. Let me very briefly describe my experience with patent arbitration. You may find it interesting and educational if you are contemplating patent arbitration in the future. Although this proceeding took place twenty-five years ago, the lessons learned then are still applicable today:

Caranta a tropasadada

General Electric Company had a U.S. patent pertaining to a dishwasher rack. A dishwasher rack, as I mesure most of you know, is designed to hold dishes within an automatic dishwashers in such a fashion that they don't bounce into each other and geom break and, at the same time, are positioned such that the water a spraying around within the dishwasher contacts the dishes in and such a fashion as to clean them. We had one licensee under the patent with We asserted the patent against Company Alewhich was the company of th unlicensed, and offered a license identical to that granted to as our earlier licensee: Company A rejected the license alleging that our patents was invalid and moninfringed by Company Alsabana product. Our clicensee shad earlier cargued noninfringement based on the same argument that Company A was presenting. negotiations came to a standstill, GE filed a complaint in Federal District Court initiating appatent infringement suit and b against Company A. dy hy messy before yes beganded , sociesso determ

Company A and GE were in competition in those days across a wide range of products and businesses and were frequently

encountering patent disputes. The general counsel for each of the two companies had, in 1964, discussed the possibility of the resolving some of these disputes by arbitration rather than then more costly avenue of patent litigation. This controversy came along at an opportune time when both parties were predisposed toward arbitrating the controversy both that the litigation of the controversy is the large that the controversy of the large that the litigation of the large that the controversy is the large that t

ciekniy, and metth leas væpamsivolv them would have hean

A private agreement was negotiated which set outhin details the procedure to be followed in selecting the arbitrator, allowed filings a joint stipulation dismissing the earlier filed civil action, aidentifying the issue to be submitted to the action arbitrator, and stating the obligation of each party with with respect to the patent in controversy in light of the action arbitrator's award.

Chiestal Flouville Company a d m 3.8. persons earlaining to be

not exist so the marbitration agreement provided that, with respect to any issue regarding standard of invention or any inventive level, the arbitrator shall be instructed to apply and his judgment of what constitutes generally recognized criteria, without reference to any special criterion of any one case or court, and shall apply his individual judgment to the extent that subjective judgment is required. Moreover, the arbitrator was instructed that ato the extent he believed there was instructed conflict among circuits, the law declared by the said Ninth Circuit Court of Appeals shall be resorted to a said of the extent of appeals shall be resorted to a said of the said of the court of appeals shall be resorted to a said of the said of the court of appeals shall be resorted to a said of the said of the court of appeals shall be resorted to a said of the said of the court of appeals shall be resorted to a said of the said of the court of appeals shall be resorted to a said of the said o

The issue submitted to the arbitrator was whether any of Company A's dishwashers, which were specifically identified by model numbers, infringed any valid claim of the subject patent. The agreement further provided that, if the arbitrator found favorably for GE concerning the submitted issue, so Company A agreed to execute the patent license contained in an

od the same dromeent thet Company A was prosentible.

appendix to the arbitration agreement. In other words, the license agreement had already been drafted and, if the arbitrator found in favor of GE, the parties would sign the appended license agreement without further negotiation. On the other hand, if the arbitrator found favorably for Company A with respect to infringement only, GE agreed to withdraw all charges of infringement, and to abstain from future charges of infringement, of the subject patent as it applied to all of company A's dishwasher rack structures considered by the arbitrator during the arbitration proceeding. Moreover, if the arbitrator found favorably for Company A in respect to validity of the subject patent, GE further agreed to abstain from any future charges of infringement by Company A of the subject patent.

The parties selected a single arbitrator who was a patent attorney in Philadelphia, Pennsylvania, with no significant prior association with either GE or Company A and who was well recognized in the profession. He had been a former chairman of the Patent, Trademark and Copyright Law Section of the American Bar Association.

eset es mas, les 196 d'abbite was very bougelle megatist to co

The subject patent was a good one for arbitration in that we could bring to the arbitrator the accused dishwasher and show the arbitrator how the dishwasher worked by demonstration. This would have been difficult if the subject of the controversy were a jet engine or a railroad locomotive.

toffs are easy for to be fire goal after its benefits etc. I wa

After full opportunity by both sides to present their positions, by direct testimony before the arbitrator, written briefs and oral argument, the arbitrator rendered his decision. For GE, the good news was that the arbitrator found the patent valid. The bad news was that he found the patent

not infringed. This illustrates appotential problem with broads arbitration: a tendency for the arbitrator to compromise and the give each party something.

appended ifconse agreement sfinost durings begoekethoos (On the

the arbitrator's award and permitted it to terminate its and it to terminate its and its license. We did this because the reasoning expressed by the arbitrator in reaching his decision of noninfringement would also apply to the structure produced by the licensee, and we continue the payment of royalty under the license when Company A was not obligated to. We did not report the arbitration award to the U.S. Patent Office since there was, then, no requirement to do so. Our experience, with respect to time and cost to resolve the dispute was very favorable compared to our experiences with patent litigation.

ItaNow, letestake anlook at statistics regarding atilization of arbitration to resolve patent disputes under 35 USC 294 polysistince its enactment in 1983. The regard has a real section of the state o

stederes is Philodelphis, Semerivants, with no starifications

As I mentioned at the beginning of my presentation, it is evident that utilization of arbitration to resolve patents; controversies under the 1983 law has not been widespread. It have conducted an informal survey to determine to what extent patent arbitration has been used and have learned that it is very difficult to determine precisely the number of patent arbitrations which have taken place.

American Arbitration Association drafted and published patential arbitration rules which would apply to patent arbitration drafted under the auspices of the American Arbitration as a second conducted under the auspices of the American Arbitration and a second conducted under the auspices of the American Arbitration and a second conducted under the auspices of the American Arbitration and a second conducted under the auspices of the American Arbitration and a second conducted under the auspices of the American Arbitration and a second conducted under the auspices of the American Arbitration and a second conducted under the auspices of the American Arbitration and a second conducted under the auspices of the American Arbitration and a second conducted under the auspices of the American Arbitration and a second conducted under the auspices of the American Arbitration and a second conducted under the auspices of the American Arbitration and a second conducted under the auspices of the American Arbitration and a second conducted under the auspices of the ausp

Association. The American Arbitration Association conducted a campaign at that time to encourage utilization of the American Arbitration Association for patent arbitration. I spoke with a representative of the Case Administration Department of the American Arbitration Association to determine the number of arbitrations handled by the AAA since June 1, 1983. The spokesman indicated that the AAA had statistics only going back to 1987. She advised me that, under the patent rules, the AAA handled two patent arbitrations filed in 1987, four in 1988, and four in 1989, and through May of 1990, none. Thus, during the 3-1/2 year period a total of ten patent arbitrations were filed with the AAA under the patent rules.

were filed with the AAA, under their commercial rules, which could include patent licensing matters and trademarks, 27 miles arbitrations in 1987, 57 in 1988, 63 in 1989, and 33 through for me the patents involved, the parties involved, or counseling representing any of the parties involved in those tensor arbitrations under the patent rules. Her response was that all arbitrations handled by the AAA are kept in strict confidence and she could give me no information beyond those raw numbers.

dilw penin chatwa tolistifica a sepiton lie dann beneitasm

Paragraph (d) of 35 USC 294 states; garder to recitor the

我们的"说"。 医克里勒氏 一定指令

When an award is made by an arbitrator, the patentee, his assignee or licensee shall give notice thereof in writing to the Commissioner (of Patents and Trademarks). There shall be a separate notice prepared for each patent involved in such proceeding. Such notice shall set forth the names and addresses of the parties, the name of the inventor, and the name of the patent owner, shall designate the number of the patent, and shall contain a copy of the award.

do, in face, bad of the Difference of teast core of tage to

came we with four goaless made 35 000 20401.

office to inquire of the USPTO as to the availability of these notices given to the Commissioner. We learned that, when these notices are received at the USPTO, they are directed to the solicitor's office. When the notices reach the Solicitor's office, no record is made of the receipt in that office; but, instead, the notices are sent for filing in the appropriate file wrapper. In other words, in order to determine what happened in a particular arbitration, one must first know the patent number involved.

3-1/2 jest garka dibak jaborek af ken pekentakkakitenka ware kiled

mentioned that all notices of arbitration awards, along with all notices of litigation required to be filed with the USPTO, are reported to LITALERT, an on-line data base which contains information regarding patent litigation. If called the LITALERT expert at Research Publications, Inc., in Arlington, Virginia, the organization that merchandises that data base, and she denied that arbitration notices were reported to LITALERT.

Despite that, I had a search conducted in LITALERT looking for any cases containing the key word "arbitration" with the idea that we may uncover some patent arbitrations which were later turned over to a court for enforcement. As it turned out, we came up with four notices under 35 USC 294(d). So, as it turns out, notices of patent arbitrations sent to the Commissioner do, in fact, end up in LITALERT, or at least some of them do.

The notices turned up in our search through LITALERT involved five U.S. patents: 3,516,527; 3,543,904; 4,024,163; 4,236,393; and 4,284,719. Of the three file wrappers we were able to obtain from the USPTO, each of the arbitrations involved a controversy between a European party and an American party. One arbitration had a former U.S. Court of Claims judge

widen on read to made by an arbitration,

as the arbitrator and did not appear to have been conducted to be under the auspices of the AAA or the International Chamber of accordance Commerce. Of the other two, one was under the auspices of the co International Chamber of Commerce and the other under the AAA to The one under the AAA, however, was under the commercial rules was and was really appure contractual issue con Thewarbitrator is some a awardadid not even identify the patentainvolved in The das a familiar complexity and size of the arbitrator's opinion/award/varied from two pages in one case, to 34 pages in another case, to 73 pages in the third case.... As at mentioned searliers one accept arbitration was purely a contractual issue, but was interesting in that the European party did not appear for respondaduring the arbitration, gand the arbitrator awarded the U.S. company incremen \$750,000 in his brief, but effective, two-page awardones was no statement: The other two arbitrations did involve clear cutified patent validity and infringement issues. In some sethe epatent is a was held valid and infringed and a subsequent and separate is tros accounting phase was held. In the other arbitration, the limit is patent was sheld walid but not infringed. year dand as year and as

The only real pattern, if one can call it that, is a size of demonstrated by these three arbitrations is that one party was full the other was U.S.; Otherwise, the character of complexity, and outcome of the arbitrations seem to span a size broad spectrum.

for the parties to settie a disperi hadion head tarving in over

arbitration striving bus not resulted in a long more to pateni

arbiteston ere permistite, i.e., brie addes musk be kyrsecole.

We were unable to obtain the files for the other two sees of patents which have been arbitrated. The files have been lost or misplaced by the USPTO.

It is clear that arbitration of patent disputes has not caught on to the extent expected when the patent arbitration statute was enacted. Early on, it was thought that it was

simply a matter of time before patent arbitrations became common. In other words, patent arbitration provisions would be put in agreements following the enactment of the new statute and then it would be necessary to wait until disputes arose. But time is passing of It has now been well over seven years since the statute was enacted and every indication is that a patent arbitration is being utilized in a very limited manner was what are the reasons for this?

from two pages for one care, to id pages in trecther care, to 73

There may be a reluctance on the part of patent attorneys : to recommend an untried approach; it subjects one to criticism iffitedoes not turn out favorably. Warbitrators tend to be the all compromise. As happened in the arbitration I was involved in, as an easy compromise for the arbitrator is to find the patent of the valid but not infringed, giving something to both parties passage (This may suggest that arbitration favors a party in the various position of defendant rather than in the position of av bied asy plaintiff.) Another reason why arbitration may not be used extensively is that many contract provisions calling for arbitration are permissive, i.e., both sides must be agreeable to arbitration at the time the controversy arises. Those willing to put an arbitration clause in a license, or willing to agree to arbitrate, are more likely to work out their differences before resorting to arbitration. It is difficult to argue against the proposition that it makes a lot of sense for the parties to settle a dispute rather than turning it over to a strangerato settle! well? edd aimide od elieni enew ew

For whatever reason, it is clear that the 1983 patent and arbitration statute has not resulted in a large move to patent arbitration in the United States.

indication of the state of the

Caught on to the extent adjusted when the patent arbitration at stute was choosed that it was

Let's turn now to the PIPA Conciliation System. As I mentioned earlier, while looking through my files at General Electric Company to locate resource data regarding patent arbitration, I came across a pamphlet entitled Pacific Industrial Property Association Conciliation System 1975. I read the pamphlet with great interest and, while doing so, was surprised that I had never heard of the PIPA Conciliation System. I wonder how many other U.S. and Japanese patent professionals whose companies are members of PIPA are also unaware of the existence of the PIPA Conciliation System.

A copy of the 1975 pamphlet is attached to the distributed copy of my presentation as Appendix B.

For those of you who are unaware of the PIPA Conciliation System, let me read to you the remarks made by Polly Newman at the 1976 PIPA Congress at Hakone. At that time, Dr. Newman was Chairman of the American Group of Committee #4. Her remarks:

Five years ago it occurred to some of the farthinking members of this organization that PIPA could fill a very special role, and provide a useful service to our members. This is reflected in the procedure that has been proposed, that PIPA provide for a conciliation service, available to Japanese and Americans, to mediate disputes involving industrial property.

The Japanese and American groups have worked out the details together. Various unforeseen problems have arisen and have been resolved, such as questions relating to the need for representation by counsel. In the United States it is not required, for conciliation or even for arbitration—even though arbitration is binding—that parties be represented by counsel; although of course they often are. And we can foresee circumstances, in using the PIPA conciliation procedure, where the parties would want to be represented by counsel.

The chief advantage of conciliation is its relative informality: an open, unstructured, exchange of views. Conciliation is not extensively used in the United States in the industrial property area, although it it well established in other areas such as labor disputes. It seemed to us, in PIPA, that it could have particular value in international patent and licensing disputes.

In working out this proposal, the PIPA committees followed some simple basic principles:

fuejag ezakuma 1 čna

- 1. We sought a procedure that is not binding, and thus would encourage participation because there would be no penalty if the conciliation did not succeed.
- start, yet with enough Rules and guidance that the parties would know how to proceed.
- 3. The parties can always invoke their legal remedies. The law decides who is right and wrong, while conciliation seeks practical solutions.
 - conciliation get started, and then to withdraw.

service to dur mosters. This is islimated in the

Thus, proposed Rules and Regulations were published, a developed after a study of existing conciliation procedures, but specific to industrial property.

We don't know how much use - if any - will be made of this conciliation procedure. It is purely voluntary. However, in the survey three years ago of the members of the Japanese and American groups, there was very strong interest in establishing such a procedure.

avad a siden - corespant - bodrov - creto a calla a callada

Conciliation is really a commercial device to enable an exchange of viewpoints. The parties can, if they wish, accept the compromises that usually result from conciliation. The parties can, if they wish, be represented by legal counsel during the conciliation or they can consult separately with legal counsel, to be sure they understand their legal alternatives.

The success of conciliation depends principally on a say

the good will of the parties to a dispute. If they and no are sincerely interested in resolving their differences, this procedure should help. But if they wish to rely solely on their legal rights and remedies, conciliation should probably not be used at all.

PIPA believes that a formalized conciliation procedure, outside of the usual legal remedies for settling disputes, is particularly useful between parties of different countries. In the relationships between Japanese and American companies, it may happen that our different ways of doing business, our different legal systems, and our different language structure, could lead to misunderstandings that could best be settled by voluntary mediation if there were an easy way to do this; and thus avoid ill will, or litigation, that might be really unnecessary.

The cost of litigation in foreign countries is enormous to both sides. Many international contracts now invoke international arbitration. The PIPA proposal would enable international conciliation, as another choice available to parties involved with patents, trademarks, and know-how rights. We believe that this choice can be useful, and we have at this Congress worked out the few remaining details.

That ends Dr. Newman's remarks made at the 1976 PIPA . Congress and and issue that distinguished the

major points: Article 1 requires that one party to the dispute be a resident or national of Japan or the United States.

Article 2 imposes on PIPA the obligation of maintaining a Panel of at least ten conciliators who are experts in various aspects of industrial property. The parties need not select a member of this panel if they agree on some other conciliator.

wind. The the Condition of the Center Still Condition of the Center in

Article 3 sets out the method of invoking this procedure by writing to the Secretary of either the Japanese or American Group. Articles 4 and 5 outline simple procedural steps for

conduct of the conciliation. Article 6 affirms the privacy of the proceedings, including the identity of the participants. Article 7 suggests a 30-day limit to the conciliation process, unless the parties themselves want to extend it. It further affirms that nothing said in the course of an unsuccessful conciliation, such as, for example, an offer of compromise, shall be used against a party.

lasekujamon amerekal**a** be aetarek

- 45019 Bites on Basemage

Article 8 provides for a fee (\$100 as set out in the Regulations) to be paid to PIPA. Articles 9, 10, and 11 address housekeeping matters such as issuance of Regulations, amendment of Rules, and administration of the Rules and Regulations.

beiween Jarenege and America convenies, it was

si zoimmoro epierol en celimpulli le impo edr

BOIDENOTISED CONTRACTOR

Many interpational costicacies

It's conceivable, I suppose, that I'm the only member of PIPA who had not heard of the PIPA Conciliation System before. But I am more inclined to believe that the Conciliation System, since its inception fifteen years ago, has faded slowly into complete oblivion.

As I read through the pamphlet, many questions came to produce mind. Is the Conciliation System still available? Is there in existence a panel of conciliators as called for in paragraph (a) of Article 2? If there is no existing panel, is there are sufficient interest among PIPA members to reinstitute the panel? How would one go about initiating conciliation today? A Should the System be updated? (It would seem appropriate, as a after fifteen years, to at least increase the \$100 fee called for in Article 4 of the Regulations.) Should access to the conciliation System be limited to PIPA members? And, finally, and perhaps most significantly, has anyone ever used the PIPA Conciliation System?

Group. Articles 4 and 5 outlies, simple procedural arepe for

May I ask for a show of hands of those in attendance here today who have used the PIPA Conciliation System or know of someone who has?

Also, if you don't mind, may I have a show of hands of those in the audience who, like myself, were completely unaware of the PIPA Conciliation System until it appeared on the agenda for this Congress?

If, after reading through Appendix B of the distributed copy of my presentation, you have an interest in the conciliation System, I suggest you contact your PIPA Board of Governors and request that the System be updated and re-implemented.

I think it's interesting to note that there is an apparent reluctance to use available alternative means to resolve disputes such as patent arbitration or the PIPA Conciliation.

System. I believe that many of the reasons I stated earlier regarding reluctance to use patent arbitration also apply to conciliation. Additionally, I suppose one would feel that conciliation can be achieved between the two parties without bringing in a third party from the PIPA panel.

In conclusion, it would appear that patent arbitration in the United States and resolution of disputes through the PIPA Conciliation System are two ideas whose times have not yet come. Thank you.

0808V 08/17/90

was take to some with the sheet the section of the sections teday yin baye esuu tis 2422 Couriitelien Nystyn of Kooy O Naka pikt sepistaa

36 Thesi lo wife a aven I van thats stock sev it this Stage in the bundered while item water complete view at the section. 135,USC 294 ava most shi Posob Asis sad bo shaeps said on two seggs it.

VOLUNTARY ARBITRATION (Prise to principle of the control of the c

(a) A contract involving a patent or any right under a patent may contain a provision requiring arbitration of any dispute relating to patent validity or infringement arising under the contract. In the absence of such a provision, the parties to an existing patent validity or infringement dispute may agree in writing to settle such dispute by arbitration. Any such provision or agreement shall be valid, irrevocable and enforceable, except for any grounds that exist at law or in equity for revocation of a con-

(b) Arbitration of such disputes, awards by arbitrators and confirmation of awards shall be governed by title 9, United States Code, to the extent such title is not inconsistent with this section. In any such arbitration proceeding, the defenses provided for under section 282 of this title shall be considered by the Commissioner. The Commissioner shall, upon rearbitrator if raised by any party to the proceeding.

(c) An award by an arbitrator shall be final and binding between the parties to the arbitration but notice is not filed with the Commissioner, any party shall have no force or effect on any other person. The parties to an arbitration may agree that in the event a patent which is the subject matter of an award is subsequently determined to be invalid or unenforceable in a judgment rendered by a court of assistance in a final force of assistance of the second of the competent jurisdiction from which no appeal can or

has been taken, such award may be modified by any court of competent jurisdiction upon application by any party to the arbitration. Any such modification shall govern the rights and obligations between such parties from the date of such modification.

(d) When an award is made by an arbitrator, the patentee, his assignee or licensee shall give notice thereof in writing to the Commissioner. There shall be a separate notice prepared for each patent involved in such proceeding. Such notice shall set forth the names and addresses of the parties, the name of the inventor, and the name of the patent owner, shall designate the number of the patent, and shall contain a copy of the award. If an award is modified by a court, the party requesting such modification shall give notice of such modification to the ceipt of either notice, enter the same in the record of the prosecution of such patent. If the required to the proceeding may provide such notice to the is ai ourpaixe Commissioner.

(e) The award shall be unenforceable until the notice required by subsection (d) is received by the

noidstorat bes worked bodiet and

ter for ever asmit exact asking the call of the callest leaded

APPENDIX B

PACIFIC INDUSTRIAL PROPERTY ASSOCIATION

CONCILIATION SYSTEM

太平洋工業所有権協会の調停機構

---- populational APIR of radicabetami

1975

· 太平等工具具有图象企业等 下太。

PACIFIC INDUSTRIAL PROPERTY ASSOCIATION

太平洋工業所有権協会

PACIFIC INDUSTRIAL PROPERTY ASSOCIATION CONCILIATION SYSTEM

Winters Hollandwidg

太平洋工業所有権協会の調停機構

は	し	が			11
			崱······		
施	衍	裫	ĦII	•••••	16
調	停口	拉	·先······		18

PAGESO MOUSTELL PROPERTY ANSOCIATION

太平洋工業所看福島会

INTRODUCTIONSTO PIPASCONCILIATION SO ACTIVITIES AND SOCRETARISES. AS SOCRETARISES. A

The Pacific Industrial Property Association was formed in 1970; by 86 leading Japanese and an United States corporations. Its membership, as of May 1975, numbers 147 companies. The purposes of this Association, as stated in its Constitution include 1986 and 1986 and 1986 and 1986.

4 Mater for objectiveness, and contract a contractor to reconstructive and places a regulation

(i) fostering rights and interests in industrial property, such as inventions, patents; solicenses, trademarks, confidential technology, and know-how;

CHRORIANIONE MITTER A COURT WITH BURNIES OF ONLY OF THE STORY OF BROWNING THE HEARING THE WORLD AND ARREST TO

- (ii) *promoting commercial progress through innovative technology and distinctive seemarks of origin; and related industrial property rights; and the object of the control - (iii) supporting institutions favoring the recognition of rights and interests in a industrial property;

all particularly as concerns the industry and commerce of the United States of America and Japan, as well as other industrialized nations bordering the Pacific Ocean, such as Canada, and more particularly as concerns the commercial and industrial relations of enterprises in these countries with each other and with the rest of the world.

The Application is a chipresed discret the function think into the macro while helicited will indirect will

As one aspect of the implementation of these purposes, this Association has adopted a procedure for the conciliation of disputes that might arise in the industrial property field. The basic principles followed in preparing the Rules and Regulations for this procedure are these:

- a procedure that is simple to invoke, yet which carries enough formality that the parties and the conciliator will know how to proceed;
- a procedure that is non-binding, and thus encourages participation, since it does not penalize either party if the dispute remains unsettled;
- a procedure that protects the proprietary and confidential information of the participants; and
- a procedure that is open to non-members as well as members of PIPA, to give it the broadest possible value.

The Rules include the following major points:

Article 1 requires that one party to the dispute be a resident or national of Japan or the United States.

Article 2 imposes on PIPA the obligation of maintaining a Panel of at least ten possible of conciliators, experts in various aspects of industrial property. The parties need not select a member of this panel, if they agree on some other conciliators Anymode and parties and anymode of the panel, if they agree on some other conciliators Anymode anymode and anymode of the panel.

Article 3 sets out the method for invoking this procedure, by writing to the Secretary of either the Japanese or American Group. Article 6 affirms the privacy of the proceedings, including the identity of the participants. The inserting are processed in the standard group of the participants.

telephone for the companies of the state of

themselves want to extend it. It further affirms that nothing said in the course of an unsuccessful conciliation, for example offers at compromise, shall be used against a party.

The Appendix is a suggested clause for incorporation into contracts on industrial property, and the contract because of an environmental patential and an environmental property, and the contract because of an environmental property and the contract of th

The Regulations provide some elaboration to the Rules, and contain additional guidance on the mechanics of conciliation.

Comments and suggestions are welcomed from those who may participate in this procedure.

The basic personages followed in propering the Eules and Regulations in this terralities of

a proceedure that or simple to uncoral yet which carries apprigh termionly that the previous and the expeditions will prove the 10 process:

a propositive share to non-template the children proposition of the control of the state of the

s propidare that mavedy the proposury and modifiently effectivities of the participants are

a procedure that is open to non-members as well as members of PIPA, to give it the benedest possible value.

जिम्हाका करताम हुन्यमें अभिने करा बराबीका स्थापनी हमीं

A code i regular destona porty to me disoure or a registor of mational in distance.

100 VIEW ASSOCIATION OF A VEHICLE INDUSTRIAL PROPERTY: ASSOCIATION OF A FEW VEHICLES

AND A BARBO CONTROLES FOR CONCILIATION BUILDS OF ANYS IF THE CONTROL an leave on the an engineering collection ASM and stagion crains units stage to

Article 1: The edges data eligent fields year cook and resource and address from Figure end and The objective of conciliation and the procedures therefore are togetacilitate; the

settlement of disputes relating to intellectual property matters, outside the courts. Conciliation shall be made available under the auspices of the Pacific Industrial Property's Association (hereinafter PIPA), whenever at least one party to the dispute is a resident or national of one of the countries of PIPA, and was ground about states of the countries of PIPA, and was ground about states of the countries of PIPA, and was ground about the countries of the c

is selecting an appendable compositions, what is and to that in another contained in reflected

Article 2.78 Medical and each mineral common part thousand with 19th most (26) switched distingu

(%) (a) (PIPA) shall maintain a Panel of at least tempersons who shall have been approved a by the Board of Governors, and who have stated their willingness to act as conciliators, subject to availability at any given time.

- The Panel of conciliators shall include experts in industrial property from both member states of PIPA and from non-member states. However, at the request of the parties, a conciliator for any particular dispute need not be selected from this Panel but may be any expert in intellectual property matters approved by the Board of Governors.
- (c) Administration of these Rules and accompanying Regulations shall be carried out by the Secretaries of the American and Japanese Groups, or by other persons designated by them and approved by the President of the pertinent Group, which persons shall hereafter begincluded in the sterm "Secretary" for the purposes of these Rules; and a dispure, with the and open dimension to the index, subject to any one on the
- good(d) The Secretaries of the American and Japanese Groups shall each maintain a current file of approved conciliators, their qualifications, fields of expertise, fees and any other available pertinent information. Coloriones aldernause face regress a death of relief body

Article 3.

- া (a) াজThe application for initiation of the conciliation procedure shall be made in writing by either party or by both parties to the Secretary of either the American or the Japanese Group, as appropriate, stating the general subject of the dispute Such Secretary shall determine, subject to advice and consent by the Board of Governors, whether the subject and character of the dispute falls within these Rules and Regulations and is subject. to conciliation hereunder, and shall promptly so notify the applicant(s). The applicant(s) shall make a written declaration that he (they) will submit to conciliation in accordance with these Rules, and that he(they) will not commence any legal action until this conciliation is deemed to have failed to be field intelligence off the contents of the broken in the broken is of benefited
 - (b) "If only one party applies for the conciliation procedure, the appropriate?

3

Secretary shall promptly notify the other party, requesting that it state, within thirty (30) days, whether it agrees to submit to conciliation in accordance with these Rules.

(c) If such other party rejects the PtPA conciliation procedure or fails to reply to the Secretary's notification and request, the Secretary shall notify the applicant that the conciliation procedure cannot be implemented.

terformer of disputs, the Color menter is paged to amente the contract of the contract of

Article:47 tracechel callocal and to reclaims and rennal violations from ord floor notational.

parties of the Panel of possible conciliators, and shall use his best efforts to assist the parties in selecting an acceptable conciliator who is able to act. If no such conciliator is selected within forty-five (45) days after the parties have agreed to conciliation (or such longer time as mutually agreed), all proceedings under these Rules are terminated. Unless the parties agree otherwise, there shall be one conciliator selected.

sand assignant as variotilisms of assign

图 网络红色斑

Article:5ail yrangong langulari of researce sholoni litale tradition... to the 9 out (1)

- consultation with the parties and the conciliator, the appropriate Secretary shall, in consultation with the parties and the conciliator, set a date and location for commencement of conciliation, and for continuing meetings during the conciliation procedure. Representatives of the parties may include counsel and shall include persons who are authorized to act on behalf of the parties are accounted as a second and are accounted as a second and are accounted as a second a
- shall provide and exchange appropriate documentation to facilitate settlement of the dispute, with full and open discussion of the issues, subject to any confidentiality restrictions agreed upon by the parties. Such conciliation shall proceed diligently, including subsequent meetings which may be held by mutual agreement, and the parties shall act in good faith to reach a prompt and acceptable conclusion.

Article 6.

- proceedings, and results shall be maintained in confidence by the participants, the conciliator, and the Secretary and other PIPA officials and their designates. The conciliator shall, promptly following conclusion of conciliation, destroy or return all documentation and materials related to the conciliation. No report other than statistical shall be made by the conciliator or by the Secretary, and the parties will not be identified without their consent analysis of a process of mode live (year) and starts assume the parties will not be identified.
- contained in a signed written agreement. The conciliator shall be prepared to assist the parties and parties in reaching a written agreement, which in such event shall be deemed part of the conciliation process.

- (c) The conciliator shall notify the appropriate Secretary of termination of conciliation, and shall advise whether the parties reached agreement.
- (d) Upon termination of the conciliation, in order to maintain the confidentiality of the same, the appropriate Secretary shall remove from his files all correspondence involving the participants, and immediately destroy the same.

Article 7.

- (a) If no agreement is reached within thirty (30) days after the commencement of meeting with the conciliator, conciliation under these Rules will be deemed to have failed, and the conciliator shall so notify the Secretary. This time period can be extended by common consent.
- (b) Upon failure of the attempt at conciliation, the parties shall be free to act in accordance with other available procedures.
- (c) Neither statements, proposals, offers of compromise, nor any other aspect of a failed conciliation procedure shall be binding upon either party, nor may they be introduced in any subsequent proceedings.

Article 8.

- (a) A fee shall be paid to PIPA for the costs and administration of such conciliation procedures, as set forth in the Regulations. Such fee shall be due and payable when the application for initiation of the conciliation procedure is made in writing by either or both parties to the pertinent Secretary. This fee is not returnable, unless the Secretary determines that the dispute is not subject to conciliation hereunder, as set forth in Article 3(a), in which event the fee shall be refunded at the time the Secretary so notifies the applicant(s). The parties shall each bear their own additional expenses.
- (b) The conciliator is not an agent of PIPA. Any fees or expenses of the conciliator shall be shared equally by the parties, and paid directly to the conciliator.

Article 9.

Regulations shall be issued from time to time for the purpose of implementing and supplementing these Rules.

Article 10.

These Rules may be amended by majority vote taken, subject to prior notice, of those present and voting at any annual meeting of PIPA. The Regulations may be amended at any time by a majority vote of the Board of Governors.

Article 11.

(a) The Board of Governors, through the Secretaries of each national group or such

other person or persons designated for this purpose, is responsible for administration of these Rules and Regulations.

(b) The Secretaries or such other person or persons designated for this purpose shall report annually on the use and their estimate of the value of this conciliation procedure (without identifying participants), and shall recommend changes in the Rules and/or Regulations as necessary.

A SPORTER

To transcommunical and rests eyeby (00) of the introduced position of approximately the (0) that the provided of transcommitted of the provided of the provide

The following clause may be incorporated in contracts pertaining to industrial property matters between Japanese and American companies:

"Any dispute arising out of this contract which the parties are unable to settle between themselves shall be submitted to conciliation in accordance with the Rules for Conciliation of the Pacific Industrial Property Association, before any other remedy is pursued."

A eight.

- (s) It is a shall be paid to PIPA for the and administration of such conciliation produces, as an forth on the Regulations, Seath feet shall be doesned payoffle when the applications for installation of the conciliation procedure is made in virtually by either or incipations to the partition of the conciliation is the recombles to dispute it and subject to conciliation becaused as set for this Article Stat, in which event the feet shall be refunded as the time the Secretary or northus the application. The parties shall each bear their own additional expenses.
- (c) Thy concineral is not in agent of PIPA. Any feet or expenses of the consideror shad before as a smally by the excisa, and paid theority to the conditient.

APRICES B.

Comparisons that the constitution of their parts for the parameter of backment my descriptions of the second management of the constitution of the

No states

These Bules may be enumered by anjunty vote taken, subject to what obtain or the present and eather to the served mesting of PRA. The Regulation may be attended at any team by a majority vote of the Roard of Charleton.

21 - 134 54

(a) The Board of Greenors, thebage the Secretation of each ectional group or width

A CARREST COMPANY PACIFIC INDUSTRIAL PROPERTY ASSOCIATION CONTROL

THE BUILDING SERVICE STATES AND THE REPORTED SHIPLY AND THE PROPERTY WHILE A SERVICE AND ADDRESS AND ADDRESS.

and the notion made of the Art of REGULATIONS beer study and be year

The following Regulations are for the purpose of implementing and supplementing the Rules for Conciliation of disputes on intellectual property matters, and are to be applied in conjunction therewith.

engago ya cela uan in garayan <mark>kancendanak</mark> wasa in kanalan kanalan kanalan kanalan kanalan kanalan kanalan kanala

contribution with receiving region

- 1. Subject matter for PIPA conciliation state and the rester entries in
- Disputes involving: 19 a revise like a record rate with section appoint
 - a. Patents
 - b. Trademarks for the conference of the property of the property of the conference o
 - c. Copyright out to which and exercise or agricultures to agricultures
- gara ist as a deliga **Know how** makan an indunes at tempera si somitena e sif
- the locate entitle chical information the entitle of the entit of the entitle of
 - ASSERTED TO STANDERS OF THE SECOND OF THE SE

Examples:

- a. License agreements
- d that as b. Secrecy agreements a society as a state on the agreements
 - c. Other contracts on the above subject matter
 - d. Validity, interpretation, and/or scope of patents
 - e. Infringement matters

Not included:

Conciliations in conflict with national legal considerations affecting either party.

2. Panel of conciliators

- a. An eventual panel of fifteen to twenty persons is contemplated, depending on need, but PIPA participation shall not become effective until a minimum of ten (10) conciliators have been selected and have agreed to become members of the Panel.
- b. The Board of Governors shall be responsible for the selection of the Panel. Committee 4 shall provide the Board of Governors with a list of proposed Panel members as they are initially and from time to time required.
- c. The Panel shall include experts, to the extent possible, in the various aspects and technical fields of intellectual property.
- d. The Panel preferably shall comprise about one-third Japanese experts, one-third American experts, and one-third from other countries, but this proportion shall not be binding upon the Board of Governors except to the extent that the number of Japanese and American experts shall be substantially equal.

e. Upon the written request of any PIPA member or any other person having an interest in the PIPA conciliation procedure, all pertinent information including a copy of the Rules and Regulations shall be provided to such person by the Secretary of either Group.

3. by Conciliation procedures within a research it amobilities and contract to such as feed and

a. Conciliation proceedings may be commenced by either party to a dispute upon notice to the other party in accordance with the Rules.

e de la compansa de l

- In setting dates and locations for commencement and continuation of conciliation, the parties shall have due consideration for the convenience of each other and of the conciliator.
- To the extent possible, an adequate block of time shall be set aside to permit
 conclusion of conciliation in consecutive daily sessions.
- d. The consiliator is expected to conduct an orderly exchange, while maintaining the necessary informality of this type of procedure. The submission of oral and written arguments and objections shall be at the discretion of the conciliator.

4. Fees

The fee paid to PIPA in accordance with Article 8(a) of the Rules shall be \$100.00 per party, or such other fee as may be set by amendement of these Regulations.

and their areas received that

Restaura 2

destruióni se A

Language

- selected by each party, with due consideration to the convenience of each other and the conciliator.
- When either party requires for itself translation or interpretation, such shall be at
- when the conciliator requires or requests translation or interpretation in order to carry out his duties, any additional expense of such translation or interpretation shall be shared equally by the parties to the conciliation.

Consequence el stadi province des Boses el El ciencias sello si pit al inciplesed Panel, que abserba si litera familia menda and trons litera tel una requisión.

The Pend dolf moints movers, to the revent constructor the agricult aspects and

Company of the content of the conten

nen is sindang egni, (be bleed in vicesterre seeks, to the extent that the antivery of bosomers and American sept. It shall be substantially equal. 走學注的藥館 有层层全线 一世 老人阿尔金罗金 网络诗中走马。 表各的严格 5 星灯 提到这

OFFICE FOR APPLICATION

The application for initiation of the conciliation procedure shall be made for the attention of

> (1) 直集於自經(進江、英傳義) The Secretary of American Group of PIPA

Pacific Industrial Property Association 是被多数多少日隐蒙态

P.O. Box 3477

の変換され能力報酬器等はGrand Central Station。この容別語話は課題に開始能等では

New York, New York 10017, U.S.A.

化仁正基化产格用压力阻滞用收化

見は 10代は異なり 全の まる!

は最后の強調のこしま

3) 工業研算機の開設に関する内部医療大洋であこと The Secretary of Japanese Group of PIPA

Kanda Sanwa Building 4 F

5, 2-chome, Kanda Ogawamachi

Chiyoda-ku, Tokyo, 101, Japan.

総会」リギ阿剛語会総会、常設委員会な日の回過を強じて基準に広く認定されませたれ

各口第9。19年前5月名北京化の金融金製器は167世に建しております。

これまでは同種を奉護とし、上面で前のよけい履い強定を担いて、を紹介けてつたがは

液解者権間保持命の緊張のための調信サービンで育ならりととし、その予告法則および

報報を占りませめ、それらをこの土壌子に超过いにました。これら処理器よび履行線

間の基本的考え方は古のとおりです

1)報報に数数多字報告あって、報告者のおよび選挙人の子就進貸の主職金明確に義

SIBRITUE

また予選合語った報告の開発もより、したがらて開発するが経緯

2.6.46个部分多名文章是多数的人。 经数据 医静态多多电池 梅兰美

は し が き

太平洋工業所有権協会は、日米両国の主要企業86社により、去る1970年3月に設立された工業所有権関係の国際団体で、次のような事項を主な目的として会則に掲げております。

- 1) 工業所有権(特許、実用新案、意匠、商標、ノウ・ハウ、ライセンスなどに関す ASPT Re group of A to Yistoras Series る権利) の保護を助長することと Yistoras Commission of A Series - 2) 革新的技術、顕著な出所表示、およびごれらに関する工業所有権を通じて産業の A 2 O (1 100 1 100 C vec/ 1 100 V web) 発展に寄与すること。
- 3) 工業所有権の保護に関する諸制度を支援すること。

名称にも示されておりますとおり、この協会は、日本、米国など太平洋周辺地域の工業的先進国における工業所有権問題、とくに同地域内における諸企業間およびそれら諸企業と同地域外企業との間の工業所有権問題を取り扱っております。この協会の活動は、総会、日米両国部会総会、常設委員会などの活動を通じて各界に広く認識され支援されるに至り、1975年5月末現在の会員企業数は147社に達しております。

これまでの活動を基盤とし、上記目的のより一層の達成を期して、本協会はこのたび工業所有権関係紛争の解決のための調停サービスを行なうこととし、その手続規則および細則をとりまとめ、それらをこの小冊子に収録いたしました。これら規則および施行細則の基本的考え方は次のとおりです。

- 1)簡単に執れる手続であって、両当事者および調停人の手続進行の手順を明確に規定していること。
- 2)拘束力がなく、また不調に終った場合の制裁もなく、したがって両当事者が積極的に参加できる手続であること。
- 3) 両当事者の権利を保護し、秘密を保持できる手続であること。

- 4) 会員企業だけでなく非会員にも利用できる手続であること。 これら基本原則に基づく本調停規則の主な規定は次のとおりです。

 - 2) 本協会は工業所有権問題の種々の側面についての専門家少なくとも10名からなる 調停人パネルを保持し、両当事者はそれら専門家の中から調停人を選任するものと する。ただし、両当事者間に合意がある場合は他の調停人を選任しても差支えない (第2条)。
 - 3) 日米両部会のいずれかの書記(とくに指定がなければ日本部会財務理事)に書面で通知するだけで本調停手続は申請できる(第3条)。
 - 4) 両当事者の名称など各調停手続に関する情報はすべて秘密に保持する(第6条)。
 - 5) 両当事者が延長を希望しない限り調停手続はその開始後30日間で終結するものとし、不調に終った場合は、調停手続の過程で提出された妥協案などをその後の別の 手続において提出当事者に不利な材料に使わないものとする(第7条)
 - 6) 各当事者は事務局代として所定の金額を支払うものとする。なお、調停人費用な どその他の費用は両当事者が夫々負担する(第8条および細則)。
 - 7) 対外取引を行なう場合の契約書に、紛争発生の場合はまず本調停手続を利用して 8 条 解決を図る旨の調停条項を挿入するよう各方面に勧告する (付則)
 - この調停機構が各界の方々に広く利用され、紛争解決のためのお役に立てば幸いです。

る。其及書記は、資源会の総合と同意と今昔しことを発行しているの内容とはび階級

A S を決定し、者のかに事業者にそのと述らずるようにとする。 単身では不利用が行うだ

医皮质的复数形式 医内膜皮膜炎 医皮肤皮肤内脏 经收益 医皮肤

1975年8月

太平洋工業所有権協会

ころするいけるすめ

太平洋工業所有權協会

マアダル**論の停入規**定制を1の開送を2回るとのまで組まりませる。

1、自己名の中なくとも、 方がじる流にのいずれかに国際または世界も有するもの条 1 第

本調停およびその手続は、知的財産に関する紛争を裁判所外で解決するための便宜を図ることを目的とする。

紛争の少なくとも一方の当事者が太平洋工業所有権協会(以下PIPAという)会員国のうちの一国に居住しているが、もしくは国籍をおく場合は、PIPAの援助により本調停を利用し得るものとする。

第 2 条

- (a) PIPAは、理事会において承認され可能な限り常時調停人として勤めることを意思表示した少なくとも10人の調停人パネルを保持するものとする。
- (b) 調停人パネルは、PIPAの両会員国および非会員国出身の知的財産の専門家を含むものとする。特定の紛争において、両当事者の要請があった場合は、そのための調停人はこの名 簿から選ばれる必要はなく、理事会が承認した知的財産に関する専門家でよい。
- (c) 本規則および本規則に附属する施行細則の運用は米国部会および日本部会の書記または 当該書記が指定し当該部会の部会長が承認した者が行うものとする。かゝる指定人は以 下本規則と施行細則において *書記"と総称する。
- (d) 米国部会および日本部会の書記は、承認された調停人名、資格、専門分野、調停料、その他入手可能な最新の関連情報のファイルをそれぞれ保持するものとする。

で、日本取中を自むう場合の要類では、中華皇中の場合はよす不満臣主義を利用し条 8 幕

- (a) 調停手続開始の申請は、いずれか一方の当事者または両当事者が、日米両部会のいずれかの書記に対し、紛争の総括的内容を記した書類を提出することによって行うものとする。当該書記は、理事会の勧告と同意とを得ることを条件として紛争の内容および性格が本規則および施行細則に該当するか否かおよび本規則にもとづく調停の対象となるか否かを決定し、速やかに申請者にその旨通知するものとする。申請者は本規則に従った調停に服すること、および当該調停が不調に終ったとみなされる時点までは、一切の訴訟手続を開始しないことを書面で宣言するものとする。
- (b) 一方の当事者のみが調停手続を申請した場合は、担当書記は直ちに相手方の当事者に通知し、本規則に従った調停に服することに同意するか否かを30日以内に回答するよう要請するものとする。

(c) 相手方当事者がPIPA調停手続を拒否するか、または書記の通知および要請に回答しなかった場合は、書記は当該申請者に対し調停手続は実施できない旨を通知する。

(A) 2011年1月1日 - 1911年1月1日 - 1911年1日
第 4 条

両当事者が調停に同意した場合は、担当書記は調停人パネルを両当事者に通知し、調停を行う能力があり両当事者に受容れられる調停人を選任できるよう援助することに最善の努力を払う。両当事者が調停に同意してから45日以内または相互に同意した延長期間内に調停人が選任されなかった場合は、本規則に基くすべての手続は終了する。両当事者が別段の同意をした場合を除き、調停人は一人だけ選任されるものとする。

第 5 条

- (a) 調停人の選任の後、担当書記は両当事者および調停人と協議のうえ調停の開始および調停手続期間中に引続き行われるその後の会議のために日時と場所を取り決める。両当事者の代理人には、代理人としての権限を付与された者を含むものとし、また弁護士を含むことができるものとする。
- (b) 紛争解決の促進を図るため、両当事者が合意した秘密保持の条件にもとづき、両当事者の代理人は調停人と共に会議を開き、適切な書類を作成交換するものとし、すべての争点につき十分なかつ卒直な討議を行うものとする。当該調停は相互の合意により開催されるその後の会談も含め、誠実に取り進められるものとする。両当事者は迅速かつ受諾可能な結論に達するために誠意をもって処するものとする。

第 6 条

- (a) 調停手続は非公開とし、すべての書類、進捗状況および結果に関し、参加者、調停人、 書記および他のPIPA役員ならびにその指定人は秘密を保持するものとする。 調停人は調停終了後速かに調停に関するすべての書類および資料を廃棄し、または返却 するものとする。調停人および書記は統計以外の報告を作成しないものとし、当事者名 はその同意を得た場合を除き公表してはならはい。
- (b) いかなる解決案も、両当事者が同意し署名した契約書に記載されない限り、拘束力を有しないものとする。調停人は両当事者が契約書を作成し締結できるよう援助する用意があるものとし、その場合当該援助は調停手続の一部と見なす。
- (c) 調停人は担当書記に対し、調停の終了の事実および両当事者が同意に達したか否かを通知する。
- (d) 調停の秘密を保持するため、担当書記は調停終了後、参加者に関するすべての往復文書: を保管文書から取り除き、速やかにこれを廃棄するものとする。

高水震 整形的 网络双连 计多级计划设计 经基础 基础 医大脑性 医二种性 化二甲基苯磺甲基苯

第 7· 条

(a) 調停人との会談開始後30日以内に同意に達しなかった場合は、本規則に基く調停は不調に終ったと見なされ、調停人は書記に対しその旨通知する。この期限は全員の同意により延長することができる。

化导量管理的复数 复大的细胞的隐药 對性的人 化苯基氯化酚醇辛 有基础的法人物识别的最后的

- (b) 調停工作が不調に終った時点において両当事者は他の手続を自由に執ることができる。
- (c) いずれの当事者も不調に終った調停手続における一切の供述、提案、妥協の申入れ、その他いかなる見解にも拘束されないものとし、またその後のいかなる手続にもこれらを 持込んではならないものとする。

· (4) 國民人的全員の後、同席會、成本者、成本者を以及國際人民と結構の主義の主義の主義の主義の政治、國際

- (a) 調停申請人は、本調停手続運用のため施行細則に規定された手数料をPIPAに支払うものとする。この手数料は調停の申請が一方あるいは両当事者により当該書記に対し書面によりなされた時に支払われるものとする。各当事者はそれぞれ上記以外の自己の費用を負担する。この手数料は返還されないものとする。ただし紛争が第3条(a)の規定により本規則に馴染まないと担当書記が決定した時は、当該手数料は、担当書記がその決定を申請人に通知した時点で返還されるものとする。
- (b) 調停人はPIPAの代理人ではない。調停人の調停料および採用はすべて当事者が均等に分担し、調停人に直接支払うものとする。

第 9 条

本規則を運用し補足する目的で施行細則を随時発行するものとする。

第 10 条

本規則は、事前に通知した上、PIPAの年次総会において出席し投票した会員の多数決により改正することができる。施行細則は理事会の多数決により何時でも改正することができる。

書記号は開かけMのははならびのその台目とは経済を保存するものとする。

以 2.20 年 2.20 年 2.20 年 2.20 年 2.20 年 2.20 日 3.20 日

第 11 条

- (a) 理事会は各国部会の書記または本件のためにか、る書記が指定した者を介して、本規則 および施行細則の運用につき責任を負うものとする。
- (b) 書記または本件のためのその指定人は本調停手続の利用状況およびその評価に関して毎年報告を行うものとし(この場合は紛争当事者名を明らかにしないものとする)、かつ本規則および施行細則における必要な改正を勧告するものとする。

(d) 調像のからさるも類はないの、計画は経過機能は経過性、あいなずは数を密めの機能(b)

日本法人および米国法人の間の知的財産に関する契約の中に次の規定を挿べすることができる。 "本契約から発生した紛争であって当事者間で解決出来ない紛争は他の救済方法を求める に先立ち、太平洋工業所有権協会の調停規則に従った調停に付すものとする。"

λi

-8 A 77

太平洋工業所有権協会

-- あなんめものにあり の (1) (単すす**梅**子**行 (7) 細**な**型**の動かられ、これませんの**が**(2) (5)

一緒中 分属 3

智 第 帝《新

18 45 MAR

しゅぎ よのじ

この施行細則は、知的財産に関する紛争の調停のための規則を運用し補足する目的をもつて当該規則と併せて適用されるものとする。

1. PIPAの調停事項

(a) 2012年1月2日本地区版内不存在于中有许多公司日期周内工,为38年型版。(a)

- (a) 特許、実用新案、意匠
- (b) 商 標 工學問目的目的手術 自然的少數的多形形的 法共和日本在代码经验证表达的国际的经验(d)
- (d) ノウ・ハウ あるでは異常は分分子は表示しいに自日を下層場で強節しる点を食は繁新を留べる発送 (d)

 - (f) 企業秘密 (注) 企業秘密

に係る紛争 日の大学院の計算の名ができる家人の本に同様と日本地理は「夢びておる質難で

(51)

(a) ライセンス契約

- (c) 上記事項に関するその他の契約
- (d) 特許の有効性、解釈および/またば範囲
- (e) 権利侵害問題 対決制制的の ともも とれる意を発現の大力的。とよる音音を含ま器(また)を認定してあ
 - 除外事項 一点でではまで必ず組までは無数がご。の数据はHich 機能

いずれかの当事者に影響を及ぼす国内法上の配慮と矛盾する調停

2. 調停人パネル

1162.

- (a) 必要に応じ最終的には15万至20名のパネルが考慮されている。ただし、PIPAの参加は、 をおうない。 最低10人の調停人が選ばれかつ調停人パネル構成員になることに同意するまでは効力が ないものとする。
- (b) 理事会は、調停人パネルの選任に責任を有するものとする。第4委員会は理事会に対し、 当初必要とされる調停人候補一覧およびその時々で必要とされているものを提示するも のとする。
- (c) 調停人パネルには、知的財産問題の種々の側面および専門分野におけるできるだけ高度 の専門家を含めるものとする。
- (d) 調停人パネルは、できれば約三分の一を日本の専門家、三分の一を米国の専門家で、残

り三分の一を他の国から選ぶものとする。ただし、当該比率は日本と米国の専門家の数 が実質的に同じである限りは理事会を拘束するものではない。

(e) PIPAの会員または PIPAの調停手続に関心を着する非会員から書面による要請があった 並立でも場合は、書記は規則および施行細則の写を含むすべての情報をその要請者に提供するものとする。

3. 調停手統

- (a) 調停手続は、この規則に基づく相手方当事者への通知があればいづれの当事者からでも 開始できる。
- (b) 調停の開始および継続のための日時および場所を設定する場合、両当事者は相互問およ び調停人の便宜を十分考慮するものとする。
- (c) 調停の終結を可能にするため、可能な範囲で連日にわたる会談に十分な時間を割当てる ものとする。
- (d) 調停人は、手続が形式に流れないようにするとともに整然としたやりとりを指揮するよう期待されている。口頭および書面による議論および異議の提出は調停人の自由裁量に ゆだねられるものとする。

4. 手 数 料

(a) 本規則の第8条(a)に従ってPIPAに対して支払う手数料は、この細則の改正によって定められる場合を除き、各当事者当り100米ドルとする。

(4) "转进方言为语、解释的点证人类也是提供

5 音 語

- (a) 本調停手続は、相手側当事者および調停人の便宜を然るべく考慮して各当事者が選んだ 単数または複数の言語を用いて実施することができる。
- (b) 当事者の一方が自己のために翻訳または通訳を必要とする場合は、自己の意志により自己の費用負担で行うものとする。
- (c) 調停人がその義務を果たすために翻訳あるいは通訳を必要とし、またはこれを要請する (c) 調停人がその義務を果たすために翻訳あるいは通訳を必要とし、またはこれを要請する (c) 調停人がその義務を果たすために翻訳あるいは通訳に要する追加費用は画当事者が均等に負担するもの とする。

(4) 選挙会は、別部人バネキの憲法に責任を有するものとする。基本委員会は職等会口がし 本籍と類ととれる認体人権第一部によびその確立と必要とされているものを提出するも

.表 女长の

(3) 解釋人パさんには、報的財産問題の確々の関門およびを門分野におけるできるだけ高麗

· 이 후면 밝은 송호 송호 반석 문 ·

(4) 資格人バネルは、できたば第三分の一を食すの製作家、日分の一を来留の製作家で、業

調停申込先

調停手続開始は次の何れかへ申込んで頂き度い。

〒101 東京都千代田区神田小川町2-5 神田三和ビル4階 日本特許協会内 太平洋工業所有権協会事務局 日本部会財務理事 電話 東京03-295-8475, 8476

或は

The Secretary of American Group of PIPA Pacific Industrial property Association P.O.Box 3477
Grand Central Station
New York, New York 10017, U.S.A.

報停電法索

規格手続は前はより何れたへ甲込んで乗る底に。

1017

HARMER H

。支利洋工業可有特施会事務員

安静斯特价提系统

8748 LETAE-201-E01/CAT NEW

14. X.

The Secretory of American Group of PiffA Papific Industrial property Association P.C. Sep 2427 Cread Central Station stow York, New York 10017, U.C.A.

- (1) Title: Unexamined Patent Publication and Claim for Compensation
- (2) Date: 10/1990 (21st, Niigata)
- Ti positionalique men la pertiti in estab ant mort sainam mis luma (3) Source establique for espensants especialiste eleignes deserves pa saino
 - 1) Source: PIPA come of hos endorse daried by seciferalings.
 - 2) Group: Japan
 - 3) Committee: 14 4 The case his is welder to the list makes the sear
- (4) Authors: Makoto Hanada, Ricoh Corporation

 Kazuhiro Nagamitz, Shinetsu Chemical Co., Ltd.

 Toshihiro Tetsuka, Tosoh Corporation

 Kenichi Katoh, Teijin Ltd.

edi ya sonopejego jayalirayopi ya isadair ono lasig swej sweji

- (5) Keywords: warning, malicious person, amount equivalent to royalty, preferential examination, indemnity liability at non-negligence
- (6) Statutory provisions:

JPL 65-3, JPL 48-6, JPL 52, JPL 52-2, JUML 13-3

- batha evir esekan eskaper tilppe sastilgas edd solds

b ead bus yrasą bosda s od reidschigge

Brandering professor of its the articles as the institute of

(7) Abstract: For the purpose of allowing technical information to be used effectively in order to promote advance of industry as well as to prevent possible duplicate researches and duplicate applications for patents, the system for unexamined patent publication (laying-open of patent application for public inspection) has been introduced in Japan on one hand and the right to claim compensation is allowed for such applicants who may suffer from disadvantage caused by a third party commercially working the invention claimed in the patent application laid open for public inspection on the other.

Therefore, we have studied some of the past judicial precedents relating to the right to claim compensation in order to clarify the actualities of the exercise of such right and to consider the matters to be taken care of if such right is exercised.

In this report we will explain about the contents of the right to claim compensation as well as the use thereof from the point of view of protection of applicant after unexamined patent publication and suggest the matters to be noted when such right is exergised.

name former of records a roll by flavor of Lasisvise

deaner to brick wishings front-logs are of iswells

endêsya ogaşıyas pi iinasy o çapaşasıbanını

1. Introduction

In the Japanese Patent Law and Utility Model Law as

well as in the European Patent Convention, system for unexamined patent publication (Article 65-2 of Patent Law, etc.) is adopted, where the contents of patent application are laid open in principle for public inspection after the lapse of one year and six months from the date of filing of the application, in order to prevent possible duplicate researches and duplicate applications by third parties and to encourage invention by the use of technical information laid open for public inspection. These laws grant the right for provisional protection to the patent applicant after examined patent publication in return for unexamined patent publication and grant the patent right to the patentee after registration of the patent for the purpose of ensuring protection of invention as well as development of industry.

However, unexamined patent publication is apt to result in the possible working of the invention claimed in the patent application by a third party and the disadvantage of the said applicant. The right to claim compensation is allowed to the applicant in Japan in order to make up for loss of the profit which the applicant would receive unless the third party uses the claimed invention (Article 65-3 of Patent Law, Article 13-3 of Utility Model Law).

However, where there is high probability of rejection expected for the application, the third party might suffer a loss, if the right to claim compensation should be exercised. Therefore, indemnity at non-negligence liability is imposed on the applicant and a right to request suspension of litigation proceedings is allowed to the third party, in order to expect carefulness on the part of applicant in the exercise of such right. (Article 52 (4) and Article 52-2, etc. of Patent Law).

Where a period from unexamined patent publication to examined patent publication thereof may lengthen due to delay of examination, the applicant could possibly suffer such disadvantage that may be over the one, claimed for compensation, equivalent to royalty. For a purpose to prevent such disadvantage, a right to request preferential examination is allowed to the applicant (Article 48-6 of Patent Law).

In this report we will explain mainly about the actualities of exercise of a right to claim compensation observed in the judicial precedents and the manner of use of such right together with necessary care to be taken thereon as well from the point of view of protection of applicants subsequent to unexamined patent publication.

For convenience's sake following explanation will be made mainly on patent, such being applied to the cases where utility model is referred to.

applicacion, the applicant may demand til A person the propert

Velore the examined pathon rabilinestion of the applicaci

2. Right to Claim Compensation was been proved the solution of
In Japan, system for early unexamined patent Publication and one for request for examination (Article 65-2 and 48-2 of Patent Law) have been adopted. The examination is to be carried out only for applications which the applicant desires to be established as a patent right according to the purpose of the application. However, as a result of applications which are too many as a whole, it tends that examination is apt to delay. And, during a period from unexamined patent publication to examined patent publication thereof, an applicant is not permitted to prohibit a third party from commercially working an invention or device (Hereinafter referred to as the "invention, etc.") claimed in the application, because those applications are yet to be unexamined and not a few of them are of the lowers rate of possibility to be patented. And after examined patent publication a right of provisional protection similar to patent right and utility model right (hereinafter referred to as the "patent right, etc.") is granted and a third party having no sad legitimate title (hereinafter referred to merely as the "third to party") is prohibited from working commercially the claimed liggs invention : etc. aga isnoissaretai la oesa sas ui bewalls et sapin

If it is permitted that a third party commercially works the claimed invention after unexamined patent publication, etc., the applicant would incur economic loss. The right to claim compensation has been introduced to make up for such disadvantage of the applicant, and the contents thereof are

and apply objections are noticely of the cold and the cold apply and

provided in Article 65-3 of Patent Law including the following provision and Article 13-3 of Utility Model Law.

This right may be said not to be the exclusive right in turn for unexamined patent publication but to be "legal claim" based upon a right to get patent, etc.

5 E

Article 65-3 (1) of Patent Law

"After the unexamined patent publication and following a warning by the applicant in the form of a document describing the contents of the invention claimed in the application, the applicant may demand of a person who has commercially worked the invention after the warning but before the examined patent publication of the application, payment of compensation in a sum of money equivalent to what he would normally be entitled to receive for the working of the invention if it were a patented invention.

Even in the absence of the warning, the same shall apply to a person who commercially worked the invention before the examined patent publication of the application, knowing

that the invention was the one claimed in the patents was application date open for public inspection. A second was the constant and so included as in

2% 180 Factors for occurrence of antight to claim compensation of antight to claim compensation of an area of a area o

orfollowing factors have to be satisfied for a right to claim compensation to occur. In wall of the beautises of the same (1) Patent application has been laid open for publication has

insiinspection te colingious lineletvers is ideir a delicalions

has been laid open for public inspection because this right is the one to be conferred to cover disadvantage suffered by the applicant as a result of unexamined patent publication. Such right is allowed in the case of international application too, and in such case, international publication is required as for application in Japanese and national publication of translated version is as for application in any foreign language.

Unexamined patent publication and international publication are to be done after one year and six months from the filing date of the application, and when priority has been declared, from the

priority date. National publication is, as a rule, to be done after one year and eight months from such date.

(2) A warning has been given to a third party, or the third party has known that the patent application was laid open for public inspection.

It is also the requisite that the applicant has given a warning in the form of a document describing the contents of the invention claimed in the patent application to the third party who commercially worked the invention. Such is because cases of applications laid open are so many that it would be too severe for the third party to be obliged to peruse all of them and it is impossible to presume negligence same as the case of patent right, etc. The third party as meant here is a person who has no legitimate right to defend oneself to patent right to be given in future with regard to the application.

However, the said warning is not required if the third party has known that the invention is the one claimed in the patent application laid open for public inspection. In such case, the applicant has to produce evidence that the third party has been aware of, that is, he is a malicious person.

In passing, "an invention claimed in the patent application" means an invention described in the claim.
"Document describing the contents" means papers describing serial number of the unexamined patent publication, the claim, etc. that explain the contents of the invention to such extent that the third party could understand. "Warning in the form of a document" means to communicate or to notify specifically to a third party, for instance, to send by contents-certified mail the said document setting forth that the claimant intends to exercise the right to demand compensation against the third party for such act of the latter as commercially working the invention after the warning. Mere printing of warning in newspapers in which the party to be warned is not specified does not come under such category.

(3) A third party has commercially worked the invention.

It is also required that a third party has commercially worked the invention prior to the examined patent publication following the date of his knowledge of the said warning or

unexamined patent publication. "Commercially work of the invention" means, for example, acts of manufacturing, using, selling, etc. of the product of an invention in business (Article 2 (3) of Patent Law). Personal or domestic working is excluded.

2.2 Exercise of the right to claim compensation

If the above-mentioned requirements for occurrence of the right are met, exercise of the right to demand compensation is allowed as follows:

enemen willing sent on early and element control will be a between the control of the control of the control of

an amerika avas turka bilanda kada dalah dalah sebagai anda akda dalah dalah bil

(l) subject of exercise and subject of the subject of the subject a_{ij}

2 4

A person who is entitled to exercise the right is limited to the applicant or successor thereof for a period from warning, etc. to the examined patent publication, because this is a system purported to make up for disadvantage caused to the applicant by unexamined patent publication.

(2) A Object of exercise the dispersion of a request to a deal dispersion and the second of the seco

Object of exercise of the right is working on the commercial basis by a third party of the invention claimed in the patent application, as a rule, at the time of unexamined patent publication, during a period from warning, etc. to the examined patent publication.

If the claim changes due to amendment, etc., object of exercise changes too. Details thereof will be described hereafter.

(3) Amount of compensation

Sum of money equivalent to what the applicant would be normally entitled to receive from working an invention if such invention, etc. were patented, that is, compensation money in amount equivalent to royalty may be demanded to be paid (Article 65-3 (1) of Patent Law).

Reason why compensation money is stipulated to be in amount equivalent to royalty is to prevent from unreasonable reduction of said money by reason of possibility of rejection, etc. instead of patented invention, etc.

eniment top terest in a city of the sections of the section of the sections of the sections.

(4) Time for exercise of and passes to be accurately assess for stall

The right to claim compensation shall not be exercised until after the examined patent publication (Article 65-3 (2) of Patent Law). Such restriction is due to a fact that patent applications in such stage as prior to the examined patent publication thereof are inclusive of many of those highly probable to be rejected in examination and if the right to demand compensation is allowed for such applications, adjustment of interests among those concerned in the case of rejection for such application is expected to be troublesome with a result of an increase in the burden of court and disorder in the industry.

Apperiod during which the right-may be exercised is a limited, as a rule, to three years following the examined patent publication (Article 65-3 (2) of Patent Law). This is because it is not desirable to allow the said period to continue and a indefinitely as disputes could possibly occur during such a period.

aminable settlement on the way, not beist breaght to rikks

Exercise of the right to demand compensation is only allowed to make up for disadvantage of the applicant due to the unexamined patent publication, and the right to request injunction as well as the one to demand damages are not allowed. Such is because, if an exclusive right like the right to request injunction, etc. is allowed in such stage that many applications are highly probable to be rejected, disadvantage to be received by a third party will become very large, upsetting balance with advantage to be enjoyed by the applicant.

pavio sa vam moždy nožavetom isaolalaganjavitat ča ba dveka

2.3 Lapse of the right to claim compensation is a little of the right to

If such right to demand compensation arises, ① where the patent application has been abandoned, withdrawn or invalidated after the examined patent publication, or ② where examiner's decision or trial decision that the application is to be rejected has become final and conclusive, or ③ where the patent right has been deemed never to have existed due to the failure of the patentee to pay deferred registration fee within the time

Drange dyla stock at anylog galacasigns garaston ald al

limit for late payment, or ① where the trial decision that the patent is to be invalidated has become final and conclusive and the right has been deemed never to have existed, the right to demand compensation shall be deemed never to have arisen (Article 52 (3) of Patent Law). Then where the applicant does not exercise the right to claim compensation for three years after the examined patent publication, the said right shall elapse (Article 53 (4) of Patent Law).

3. Actualities of exercise of the right to claim compensation and in judicial precedents of the arrange of the process of the

and the Compression according to the contraction of the contractions.

Unexpectedly, there are very few cases where exercise of the right to demand compensation with respect to patent and utility model brought in dispute in a suit to finally result in judgement, as far as judicial precedents are concerned.

However, in actualities, there are considered to be such other cases as, though disputed in the suit, both parties reached to amicable settlement on the way, not being brought to final decision, or amicable settlement has been reached before action was instituted, or though warning was given by the applicant to a person who commercially worked the invention claimed in the application, the applicant made only request for injunction or demand for damages based on patent right, etc., not exercising the right to claim compensation.

In the judicial precedents, the right to claim compensation is exercised together with request for injunction and demand for damages based on patent right or utility model right or the right of so-called provisional protection which may be given after the publication of the application.

In the following explanation, points in dispute with regard to the exercise of the right to claim compensation in the past judicial precedents will be dealt with.

3.1 Amendment of the claim after unexamined patent publication states as a second of the claim after unexamined patent publication

elier iir examinel Çetent jabilarildə konlar or Ç

Compensation to be exercised that warning in the form of a same of

document describing the contents of an invention, etc. claimed in the application is given by the applicant, after unexamined patent publication, to a third party commercially working an invention claimed in the application without permission. Then the said third party is the one who is thereby aware of the invention claimed in the application laid open for public inspection (malicious person).

In the event that the claim was amended after a third party became aware of the contents of a claimed invention, as a result of such amendment as either expanding or changing original claim, what the third party worked was outside the technical scope of the claimed invention according to the pre-amendment claim but became found inside the technical scope according to the post-amendment claim. In such case, it is required that the applicant gives warning again, and the third party becomes aware thereby of the contents of the claim after amendment. However, if the amendment is to reduce the claim and what the third party works is within the technical scope of the claimed invention both prior to and after the amendment, it is not required that the third party is aware of the contents of the claim after below amendment through another warning, etc. (Earthbelt case, (E) 20 E ROMODET "COLLEGE decision of Supreme Court in 1988).

As a reason for that, "in the light of the purpose of legislation of the provision demanding warning or to be malice as a prerequisite for preventing from a surprise of suddendemand for compensation to a third party, another warning or to be malice is only required in the case of former and another warning or to be malice is not required in the latter case."

Such is iterated in the judicial precedent "Earthbelt case" of Supreme Court.

Such judgement may be said meaningful as the leading case of Supreme Court having confirmed the common view so far held rejecting necessity for another warning if the amendment results in reduction in the claim.

In the judgement of "Pillar cover case" too, it was recognized that, opposing such claim of the defendant that as the claim of the invention changed under the amendment procedure after unexamined patent publication, a written notice shall be

delivered under the claim after the amendment or evidence for the defendant to be malicious with respect to the claim after the amendment has to be produced", it should be said, "it is not required in order to enable the plaintiff to obtain the right to demand compensation that the plaintiff gives another warning, etc. and the defendant becomes aware thereby of the contents of the claim after amendment, because the amendment procedure plainly resulted in reduction in the claim and therefore, matter in dispute is within the technical scope of the claim both before and after amendment."

ierriedtes eds obteduo eeg beflor vilga blind ofd.jedo tuloid

or pathonios where the the the technical profit exercitions secured the bistory

3.2 The recognition of malicious personers besides and by secon

"Malicious person" in the exercise of the right to claim compensation means a person commercially working the invention, etc. before examined patent publication, knowing that the said invention is the invention/device claimed in the application laid open for public inspection (Article 65-3, latter half of (1) of Patent Law, Article 13-3, latter half of (1) of Utility Model Law). It is, when "warning" mentioned in the former half of (1) of Article 65-3 is not given, that the "malicious person" becomes a matter.

In consideration of such fact that, "knowing that the device is claimed in the application laid open for public inspection", is stipulated in the latter half of Article 13-3(1) of Utility Model Law and "a person is malicious" constitutes the requisite for the right to claim compensation to occur in case of absence of "warning" mentioned in the former half of the said subparagraph, and "warning" is to be given in the form of a document describing the contents of the device after unexamined utility model publication, it is required for malicious person that a person working commercially the device was aware of the unexamined utility model publication and that he was aware of the contents of the device to such extent that he could recognize of the identity of the said device (Pillar cover case).

exphenory depriment and rebox factorial primers and to misio and exphenory depriment and rebox factorial for a limit point of the contract of

In the event that "warning" is absent or there is no evidence for the warning given, the plaintiff has to prove that requirements for being malicious are satisfied by the defendant.

In the "Pillar cover case", as of the date when the defendant considered countermeasures after receiving from his patent attorney, whom the defendant asked for research on the situation of applications for utility model right on pillar cover, an explanation based on the Official Gazette of the unexamined utility model publication, the said defendant was recognized to have become a malicious person as provided in the latter half of Article 13-3 (1) of Utility Model Law. Before that time, though, for instance, some facts were recognized, the plaintiff indicated orally instead of showing written material concerned with the application such fact that the product the plaintiff began to manufacture and sell was the same as the device of the application, and a report was made to the was made to the defendant from his patent attorney to such effect that, since unexamined utilty model publication concerned with the device was recently done, arrangements were made by the patent attorney for acquisition of information concerned. The defendant was not recognized as such "malicious person" by reason of such facts.

organized by the plaintiff and engaged in the sale of pillar cover. The defendant was aware then of a fact that the utility model application for pillar cover was filed, but was never shown a document concerning the application.

As mentioned above, even if the defendant was aware of a fact that the application was laid open for public inspection, the defendant is not recognizable as a malicious person unless a fact that the defendant was aware of the contents of the device claimed in the application to such extent that he could perceive the identity of his product with the said device is proved.

the birrows to be filter person has browned and a struck the test as at the filter for the

. Taligalizad a washiya ne polaropa usy Obb. 188, bad od Obringopau

3.3 The evidence for working the invention by a third party val

Upon the exercise of the right to claim compensation, the plaintiff has to prove the scale in which the third party was commercially working the invention after the warning or after the

the third party became a malicious person by reason of his knowledge that the said invention was the one claimed in the application laid open for public inspection but before examined patent publication concerned. This is because burden of proof lies with the plaintiff who is to receive gain through the exercise of the right.

Upon the request of the plaintiff, the court may order the defendant to submit a document necessary for the said proof in consideration of difficulty to prove by the plaintiff (Article 105 of Patent Law).

In any case, before exercise of the right to claim compensation, adequate evidence to determined sales quantity and amount of the matter in dispute has to be submitted for calculation based thereon, because the amount of compensation will not be determinable unless the said sales quantity and amount are determined as the basis of calculation.

was held that there was no adequate evidence to determine the quantity or amount of sales of the matter in dispute made by the defendant from the date at which the defendant became a malicious person. Subsequently, as the sales quantity and amount to make a basis of calculation for compensation money are not determinable, the plaintiff's demand for compensation by reason of the sales of the matter in dispute by the defendant has no reason to be based on."

It was also held in the judgement of the case of "cutting unit for block of ice" that "there is not enough evidence to prove the plaintiff's demand as such, the matter in dispute commercially produced by the defendant after he was given warning was 1,500 units in quantity and 9,243,000 yen in amount. Because there is no other positive proof available for this case, there is no other way but to admit that the sales quantity is 87 units as far as such is recognized from evidence provided by Exhibits No. 2 and No. 5, and the sales amount can be recognized to be 4,951,440 yen according to evidence available".

returned to the defendant sit would be unreasonable to interprete that such matter should be excluded for the latest and

calculation of compensation money, since such was once actually sold.

And, 7-958:023 year chtaired by soltigivery 200:188:988 year

3.4 The calculation of amount equivalent to royalty

Amount equivalent to royalty demanded for compensation was provided so as to prevent such money from being paid at unreasonable low rate because of the probability of rejection of the application. As for the method for calculation, it is deemed useful to prove by way of such evidence as royalty according to the usual practice in the industry or the past cases of royalty for licence with regard to the said invention or device. If it is difficult to prove licence royalty or customary royalty of past cases, the amount equivalent to royalty may possibly be determined on the basis of government—owned patent right method.*)

For instance, in the judgement of the case of "golf bag conveyer", the plaintiff asserted that amount equivalent to 10 percent of sales value would be reasonable, but he failed to produce evidence for examples of licence royalty and customary royalty in the same kind of industry. Resultingly, the plaintiff's assertion not based on any proof was not admitted and the royalty for the device was determined on the basis of government—owned patent right method asserted by the defendant.

royalty was given 3% as sales value was used as basis and the value of the working of the device was a medium level. In a consideration of the proportion of the value of equipment except considered working the device to the total value of the product of the working, 80% was given to the proportion of the device occupied in the unit in other words, the rate of utilization. And rate of increase/decrease and rate of development were assigned 100% respectively. Resultingly, rate of royalty was determined to be 2.4% by the following formula.

Bouleanes with totary a to uninuntered drive travelood

and a reference of the report by Japanese Committee 4 vato 20th PIPA Meeting The Sagnor as a second of the report by Japanese Committee 4 vato 20th PIPA Meeting The Sagnor as a second of the second

rate of royalty = 3% (standard rate) x 80% (rate of utilization) x 100% (increase/decrease rate) x 100% (development rate) = 2.4%

valuvos pa deminatoros cadebas in aplanticoles ede s. E

And, 7,958,038 yen, obtained by multiplying 331,584,933 yen, sales amount of unit (1) of the defendant, by this royalty rate of 2.4% was recognized as the amount of compensation money the plaintiff was entitled to demand to the defendant.

In the case of demand for damages based on the right of provisional protection given in respect of the unexamined utility model publication, the plaintiff asserted for damages to be made such an amount equivalent to royalty and such amount as obtained by multiplying sales amount by royalty rate of 2.4% was recognized.

Also in the judgement of the case of "cutting unit for block of ice", against the plaintiff's assertion that amount equivalent to royalty must not be less than 3% of the sales amount, the defendant's manufacture-sales quantity was limited to a larger extent than asserted by the plaintiff but 3% was recognized as the royalty rate to be applied. After all, 145,545 yen obtained by multiplying 4,851,440 yen, sales amount, by 3% was determined as compensation money.

in the court with respect to the claim for compensation, it is indispensable to submit evidence such as examples of licence royalty to prove if relatively high rate of royalty like 10% is to be asserted.

ប់ឲ្យប្រទេ ប្រធានធ្វើសុទ្ធ Po មួយស្ថិត ប្រាក់ សែ សម្រាក់ក្សាស្ត្រ អតីថា ប៊ីច រាយ់ស្ថិត សេមីវិត្តិធីមួយ «**ប្រាស្រី**ចក្រុ ការរៀបតែ ប្រាសិស្ស និស្សាក់ មកស្រីស្រី សេសិក្សាក្តី មហីថា ស្រីវ៉េសិស្ស សិក្សាក៏និ**នពេល**

4. SNotice with Regardato Claim for Compensation Application and in the second compensation and the second compens

As mentioned above, the right to claim compensation is to allowed for an applicant in order to make up for disadvantage of the applicant as a result of unexamined patent publication.

Trolles il lie de exer est quicovirezão el dies ési el Beledosé

However, with lengthening of a period from unexamined patent publication to examined patent publication thereof, there will be an increase in the possibility of large economic loss or other disadvantage caused by the working the invention by a

third party in amount as much as more than the one equivalent to royalty to be obtained by the exercise of the right to claim compensation. As a tactics to prevent such disadvantage, the applicant may not only file early a request for examination of the application but use a system for preferential examination, early examination, etc.

Exercise of the right to claim compensation, where there is high probability of rejection expected, might give disadvantage to the third party on the contrary. For prevention thereof, the applicant may be imposed on indemnity liability at non-negligence under a certain condition. On the other hand, attention should be given to that the third party against whom suit was instituted is allowed a right to request suspension of litigation proceedings.

In passing, there is probably no precedent relating to such indemnity liability at non-negligence or the right to request suspension.

Further, with regard to a person who commercially worked the claimed invention, etc. in the application laid open for public inspection, the applicant may not demand compensation against a person who may have a legitimate title in future such as legal licence to the patent right, etc.

Hereafter, these matter will be dealt with in detail to clarify the relation with exercise of patent right, etc. and other matter of notice.

inko liena en a jul escali la escares anceseg e an incentig<mark>os</mark>

vien dre preparation toerado with atamamout of alifates and

4.1 The preferential examination system of allow vilsting of

1. .

This is a system provided to prevent the right to claim compensation from becoming nominal due to lengthening of examination period to ensure the protection of the applicant on one hand and to prevent possible obstruction per-petrated by the applicant against a third party over a long time where there is high probability of rejection.

This system is to let the examiner to examine a certain application in preference of other applications when Director-General of Patent Office recognizes it so necessary in disregard

arinate businesses restor and in you to bedeingeres you el dagit

of the order of acceptance of requests for examination (Article 48-6 of Patent Law).

When a third party is commercially working the invention claimed in the application laid open for public inspection and a dispute occurs between the third party and applicant, either the applicant or the third party may request preferential examination by submitting a statement explaining affairs concerning the preferential examination. Such statement explaining affairs must include (1) circumstances of the working of the invention by the third party, (2) effect of such working of the invention, (3) progress of negotiation with the other party and (4) if submitted by the other party, with a document describing reason for rejection and material to prove attached.

If a request for examination of application is not filed yet, either the applicant or the third party needs to file it.

about thirty cases a year, for instance in 1989.

Bagtow v/Istobactaco onw occupació occiónscient dividicadatable.

4.2 mEarly examination of Dags and all take (achieved bears in end

possible some applications in preference of other applications.

moldames may broken tok tok the investigate and recidence of follows

If early examination is wanted, the applicant must file to the Patent Office a statement of affairs concerning early examination with respect to the application of which the applicant or a person granted a licence by the applicant commercially works the invention or has proceeded considerably with the preparation thereto. The statement of affairs must include description of (1) circumstances of the applicant commercially working the invention and (2) research of prior art and explanation of it in comparison therewith.

submitted at a rate of 300 cases, for instance in 1989.

4.3 Indemnity liability at non-negligence and management of

right is not established or any of the other prescribed affairs

zpp?kootiou s. profesore of obser zerlitaerneou whaa Directore

versions) er im vellikkskoru dødd

occurs, a person who exercised the right and caused damage thereby to the other party is liable for the damage whether due to negligence or not (non-negligence liability) (Article 52 (4) of Patent Law). Such is so as to make the applicant more careful in the exercise of the right to claim compensation with regard to such application that is highly liable to be rejected due to an objection even after examined patent publication.

Such prescribed affairs include: age to softway says says

- (1) The application concerned has not been patented (the application has been abandoned, withdrawn or invalidated, or either decision or trial decision of rejection has been made) and
- (2) Even if patented, the invention worked by other party has come to be not within the scope of the claimed invention as a result of amendment, etc.

Further, as a result of warning, if the other party ceased the working of the invention and thereby damage was caused to the other party, mere warning should not be held to be the exercise of the right and to create indemnity liability at a non-negligence.

Lewis moderation (societyour to dopin out to percusar violoty

4.4 The right to request suspension appearant Formatter to

when either party files an action in respect of demand for compensation, the other party is allowed a right to request (A) suspension of litigation proceedings (Article 52-2 (1)) of Patent Law). Where rejection of application is highly probable due to raise of opposition to patent, etc., it is intended to make the applicant more careful in the exercise of the right by recognizing the right to request suspension of litigation make the proceedings for the third party, a defendant who is commercially working the invention. The court will make a decision on the request and, if such decision has been made to recognize such request, the litigation proceedings is suspended before and the make the litigation of rejection or grant of patent has seen made.

nik rear and parings repembli beameb of dripin eld no noisenvini

4.5 Apperson free from exercise of the right to claim a same compensation against and and shaped as quasic states will be given by

15

Non-exclusive licensee by virtue of prior use (Article 79 of Patent Law) and licensee of an employee's invention (Article 35 (1)) or such other who may become usually a legitimate non-exclusive licence when the invention concerned is patented, is free from exercise of the right to claim compensation.

(A) St elulust (prillinis vonerilger-rou) For the appearance

Further, influential is such view in this country that the right to claim compensation can be exercised against so-called user in good faith who has made an invention by oneself independently of the claimed invention, commercially working such invention from the time before unexamined patent publication as long as such person continued such working even after given a warning, because such person comes under "a person" mentioned in the former part of Article 65-3 (1) of Patent Law.

od od vilat ini ko. Primis jakkana, vrak jyrakij svidu bila od Osakao.

4.6 The relation between exercise of the right to claim and that of patent right, etc.

Exercise of the right to claim compensation shall not preclude exercise of the right of provisional protection based on examined patent publication or exercise of the patent right (Article 65-3 (3)).

In other words, here is expressly stated that exercise of the right to claim compensation shall not exhaust the patent right, etc. This is because protection which the inventor is normally entitled to receive will be weakened considerably by unexamined patent publication if the right of patent capable of also requesting injunction is exhausted merely by exercise of the right to claim compensation.

maker for the machine manufactured by the maker during the time from unexamined patent publication to examined patent publication, the applicant may exercise the right to request injunction or the right to demand damages against the user who

bought the said machine and used it after examined patent again publication.

However, it is not desirable for the safety of transaction that such person as buying and using an article manufactured and sold after compensation has been paid is made the object of request for injunction under the patent right, etc. It is therefore desirable to provide the said special agreement between the applicant and the said maker upon conclusion of contract for the payment of compensation where the article compensation has been paid for shall be thereafter beyond the effect of patent right.

4.7 Other matters to note, considered from judicial precedents, upon exercise of the right to claim compensation

ide Lacada sin sa vina Astavas Yainb ad aa bevarqee Kididean Vaa

month to be a great firm assembly that a firm a post form

When some amendment such as substantial expansion or change of the scope of calim is made after a warning is given with regard to the scope of claim, the applicant should give a warning again to the other party to make it easier to prove that the other party became aware of the contents of the claim after amendment. Rewarning is, however, not necessary if the amendment results in reduction in the claim.

The reason why such warning is required is that, in many cases where the other party is deemed a malicious person, it is often difficult to prove the knowledge of the other party of the invention claimed in the patent application at unexamied patent publication to the extent of identifying such invention.

It should be kept in mind, in the litigation for exercise of the right to claim compensation, the plaintiff is required to submit the quantity and amount of sales and rate of royalty of matter in dispute as well as the proof by way of evidence to be made a basis for determination of compensation money recognized to be an amount equivalent to royalty.

Neckston, at the Calif distrol courtered of Alprese Thaif,

5. Conclusion

.05

We may say, it is a trend in the world, along with EPC, to employ the system of unexamined patent publication with the

1990 - 149 Mei 198, 1991 - 14 (1994 - 1994)

1.安有权益 (1.安古) 女子会员

However, on the other hand, unexamined patent publication unavoidably causes disadvantage to the applicant, rendering it necessarily indispensable to provide systems for protection of the applicant to make up for such disadvantage. And the system of the right to claim compensation is the one effective in making up for such disadvantage of the applicant.

However, it is easily assumed that, if a period from unexamined patent publication to examined patent publication thereof turns out rather long, disadvantage of the applicant is not possibly expected to be fully covered only by the exercise of the right to claim compensation money equivalent to royalty. For the purpose of a relief for the applicant, preferential examination is in operation as a system to accelerate examination, however it seems not easy to make the use of this system because of the proceedings which include difficult matters such as description about the actual working by the third party of the invention concerned, etc. Therefore, which is desired is a measure taken to speed up examination as well as to improve preferential examination system.

(Materials referred) normanilogs ingres end of besiels suidnevals

s Q.L

"Explanation clause by clause of Industrial Property Law", seleditted by Patent Office, and published by Hatsumei Kyokai.

On "Outline of Patent Law", 8th issue, written by Kosakusai is Yoshifuji, and published by Yuhikaku.

(Judicial precedents referred to) weishelber wit winds a worse

(1) Earthbelt Case

Decision at the third minor courtroom of Supreme Court, July 19, 1988.

od loving ods as tier as prodeib at tediami

Contação pá decisations diamins as ad co

1986, (0) No. 30, No. 31 Case of claim for

or the compensation and of request for injunction were selected as of infringement of utility model right and selected as the content of the c

(2) Pillar cover case

Decision of Osaka District Court, May 31, 1989 1980, (wa) No. 8672 Case of request for injunction of infringement of utility model right 1986, (Wa) No. 11250 Case of counter action against demand for damages, etc.

(3) Golf bag conveyer case

Decision of Osaka District Court, May 27, 1983 1977, (Wa) No. 5686 Case of claim for compensation, etc.

1981, (Wa) No. 6457 Case of request for injunction of infringement on utility model right

(4) Case of cutting unit for block of ice

Decision of Osaka District Court, Dec. 23, 1981

1979, (Wa) No. 1666 Case of request for injunction of infringement of the right of provisional protection on examined patent publication

(2) Pillar cover case

Pacision of Osaka District Court, May 31, 1939
1850, (wa) Mo. 8672 Case of request for injudction
of infringement of utility model right
1988, (wa) No. 11250 Case of coupter action against
damand for damages, etc.

(3) Colf bag coveyer case

Desision of Casks Birariot Court, way 27, 1983 [3977] (927 No. 5856 | Case of diain for compensation) etc.

1981, (Wa) No. 6457 dass of request for injunction of

(4) Case of webling and for block of ice
Posision of Osske Sistrict Court, bgs. 23, 1991
1979, (Wa) No. 1666 Caso of request for injunction of
Lafringeweat of the state of provisional protection on
coamined parent publication

20:1-6A

PIPA Database Coversheet

(1) Title : U.S. Aerospace Industry Intellectual Property Matters

INTERLIGIONA PROPERTY PATTERS

(2) Date : October 1990

(3) Source

1) Source: Spire: SPIPA: SARRIERO . 2 (1)

PATRNI NICHIS

2) Group : U.S.

Sign 13)oCommittee 1: 1 sosis on incin

(4) Author : Bernard A. Donahue, Boeing Commercial Airplane Group

(5) V& Keyword(s) : aerospace, government rights, secrecy; is orders, inventions, technical data,

off al dagim collabori as desc lo expectable ed revenedw : (6) Statutory : 35 USC 181-188, 28 USC 1498

For oProvisions see a corelaborico descal ed lo neigle

(7) Intellectual property matters of interest Abstract to the U.S. aerospace industry are reviewed, with an emphasis on the rights of the U.S. Government in inventions made, and technical data developed, in the U.S. The review covers the administration of "Secrecy Orders" placed on U.S. patent applications, permissible patent application filings of Secrecy Order cases in certain foreign countries, now including Japan (since 1988), and the right of the U.S. Government to use any invention patented in the

the history of the Manufacturers Aircraft
Association patent cross-license agreement which
was established at the request of the U.S.
Government in 1917. The agreement was
terminated in 1976 by a consent decree which
became the Final Judgment in an antitrust
lawsuit brought by the U.S. Government against
twenty U.S. aerospace companies, The Final
Judgment continues to restrict certain patent
licensing agreements by these companies.

30 - 1 - 5

Is vida (foint u.s.a aerospace andustry) - : aradisa, y recorde

sidiri (d)

INTELLECTUAL PROPERTY MATTERS

· 食品的 医克里氏性皮肤 (1985) 1985 - 1985 - 1985 - 1985 - 1985 - 1985 - 1985 - 1985 - 1985 - 1985 - 1985 - 1985 - 1985

I. PATENT RIGHTS

(S) Gource

A. <u>U. S. Government Patent Rights and Care</u>

1. Right to Place Inventions Made in the U.S. Under Secrecy Order.

1610186 (a) 0 Secrecy Order Criteria

Follow (F)

With regard to inventions made in the United States in which the U.S. Government does not have a ordons, inventions, mechaical date. property interest, 35 USC 181 provides in effect that whenever the disclosure of such an invention might, in the Systematics to the learness, as the opinion of the Patent Commissioner, be detrimental to the national security, he shall make the patent application security, he shall make the patent application (7) available for inspection by the Atomic Energy Commission, .2.U odi Poladdoin. edd Ino aleeddaa ac ddiw the Department of Defense, or any other defense agency of data doveloped in the U.S. The review Covers the United States that might have an interest in the - Biddealmasa - Landidaoliggs Jasteg 18.0 invention. Tobac grouped to spairing religious Asset paibulous man lowistance acharas alogica-Government to use env investion patented to the the disclosure of the invention would be detrimental to the frational security, the Patent Commissioner tes Manufacturers viodsid notified. The Commissioner then issues a Secrecy Order do ingappy, mful at basalidadaa (saw and withholds the grant of a patent for such speriod as the terminated in 1975 by a coasant decree which national interest requires. I am informed that more than draises drawn revel 2.0 ods to depocad drawer Na pilyacad diameni 5,000 patent applications in the U.S. Patent and Trademark danday aisamee delimin od annaisees insagbet isconside equipments by cases companies.

ioffice (USPTO) have presently under Secrecy Order, with pabout 400 new Secrecy Orders being issued, and about 200 being rescinded, each year and about 1000 years of firm to solution a single solution for the firm and the solution of the solution solution.

35 USC 184 provides, as to inventions made in the U.S., that except when authorized by a license obtained from the USPTO, a person shall not file a patent sapplication cincoany foreign scountry prior to six months mafter filing the application for patent in the U.S. The six-month period was selected to allow time for the U.S. Government review process discussed above in connection with Secrecy Orders . Inc. recent years, the USPTO has developed the practice of issuing a "Foreign Filing License Granted" statement on the filing receipt papers of those patent applications that clearly do not relate to the national security. This statement has become known as way "filling receipt license" han If such a milling a receipt license wis mot agranted and traditional indication at that at the application is being reviewed for a possible Secrecy Order.

For national patent applications subject to Secrecy Orders, USPTO Office Actions will proceed as usual to the point where the application is deither found to be in condition for allowance or has been made subject to a final rejection. If a final rejection has been made,

the applicant must file an appeal to avoid abandonment of the application. The appeal will not be set for hearing until the Secrecy Order is removed. When allowed or under appeal, the national application is in a condition of suspension until the Secrecy Order is rescinded by the agency that imposed it.

international patent applications on an invention made in the United States and placed under Secrecy Order will be processed only to the point where, if it were not for the Secrecy Order, record and search copies would be transmitted to the international authorities or the applicant. At that time, any further action on the application is suspended until the Secrecy Order is rescinded. Accordingly, if the Secrecy Order remains in effect at the end of the time limit under PCT Rule 27.3, the PCT application will be considered withdrawn (abandoned) because the Record Copy of the application was not received by the International Bureau (37 CFR 5.3(d), PCT Article 12(3), and PCT Rule 22.3).

Therefore, if a patent application is likely to become subject to a U.S. Secrecy Order, it should not be filed initially as a PCT application. Such a patent application should be filed as a national application in the U.S. and filed later, within the

one-year convention period, in foreign countries on an individual national basis as permitted by the Secrecy Order. Applicants may petition for rescission or modification of a Secrecy Order. For example, a rescission may be appropriate if facts exist that would render the Secrecy Order ineffectual, and a modification may be made if it becomes necessary to disclose the invention to another party working on a U.S. Government military contract.

In the past, a petition for modification of a Secrecy Order was required for permission to file foreign patent applications. In recent years, however, Type 1 Secrecy Orders (entitled "Secrecy Order and Permit for Foreign Filing in Certain Countries") list all available countries in which Secrecy Order applications may be filed.

the lack of implementing procedurer care to the strention

Subsequent Patent Applications in Europe

For many years, the United States has had reciprocal patent application security agreements with certain Western European and other countries. Under those security agreements, implementing procedures are established to allow the filing of patent applications in order to obtain priority dates for the inventions, it being understood that the applications would be preserved in secrecy and would not be examined until the Secrecy

Order is rescinded. It should be noted that no security agreement exists with the European Patent Office (EPO). Accordingly, Secrecy Order patent applications cannot be filed directly with the EPO, but must be filed nationally.

(d) Subsequent Patent Applications in Japan

In 1956, the U.S. and Japanese Governments executed an agreement entitled "Agreement Between the Government of the United States and the Government of Japan to Facilitate Interchange of Patent Rights and Technical Information for Purposes of Defense". However, at that time the two governments failed to establish implementing procedures for this Agreement, despite attempts to do so in the 1960 s.

The issue of implementing the 1956 Agreement was not again raised until the mid 1980's. Then the lack of implementing procedures came to the attention of the U.S. Patent Office because numerous U.S. patent applicants had requested, and been denied, the right to file in Japan on Secrecy Order cases. The rationale in denying such requests was that the U.S. simply did not have agreed upon security arrangements with Japan. The Patent Office took the lead in urging the Department of Defense and the Department of State to entertain negotiations with Japan; the U.S. objective being to provide U.S. industry with patent protection in Japan that

was abeing denied for lack of implementing procedures. Negotiations were prolonged and issues were frequently raised to relatively high levels of each government. Agreement was finally reached on April 12, 1988 or your place between the U.S. fand other countries, the procedures established with Japan are "one-way" in that they apply only to U.S. patent applications filed in Japan. There are now reciprocal approcedures us for a Japan see patent applications in the U.S. because Japan does not maintain any patent applications in secrecy. Evidently, this is due to a strong "public disclosure" policy with respect to patents in Japan See, for example, the editorial entitled "Handling Secret' Patents" in the Asahi Evening newspaper of April 15, 1988.

The editorial discusses the principle of the Japanese patent system that all patents should be disclosed to promote progress in science and technology. The editorial also mentions several specific Japanese concerns with the then recent agreement with the U.S. and indicates that the Japanese Government position is that if a Japanese company files a patent application that is identical in content to a U.S. Secrecy Order patent application, the Japanese company's patent will be published as usual in accordance with Japanese law.

Secrecy poiston file a U.S. Secrecy cordenispatent application in Japan, a U.S. applicant will transmit two certified copies of the U.S. patent application and the Secrecy Order filing permit to the U.S. agency imposing the Secrecy Order with a request that the application be filed in Japan by a "designated" patent firm. The agency will then send the application to the U.S. Embassy in Japan through the U.S. State Department. The Embassy in turn will send the documents to the Japan Defense Agency (JDA) The JDA will forward one copy to the "designated" Japanese patent firm so the firm may translate prepare and file the Japanese patent application and Secrecy Order permit with the Japan Patent Office (JPO) 1985 at adapted Apparently, at this time, there are not very many patent firms in Japan that have a "designated" status for handling U.S. Secrecy Order cases. I have been told, however, that if a U.S. company so requests, the JDA will consider a "designated" status for a Japanese patent firm if, for example, the U.S. company has a long-standing relationship with that firm: 199 per nodd edd dddw angerec

ladiceces that the Sepances Government position is that if

ai dadi un<mark>(e) di <u>Penaltiés</u> e ablik yasympo papasgab s</mark>

disclosed or a patent application is filed in a foreign country in violation of a Secrecy Order, the U.S. patent

application will be considered abandoned as of the time of the violation. Moreover, 35 USC 186 provides for criminal penalties in the amount of \$10,000 or imprisonment for not more than two years, or both, for such a violation.

classe, the locally concrected anstrable had capity the

Right to Compensation and Source 35 USC 183 provides for compensation for certain damages caused by a Secrecy Order and/or for the use of the invention by the U.S. Government. Lunderstand that fewer than fifty such claims for compensation have been made in the past thirty years.

andianvai

(1.45

Tamador (Airae

海道

Right of Government to Use U.S. Patent Rights Of the U.S. Government with the authorization and consent of the Government, the patent owners remedy is limited to a claim against the Government for reasonable compensation for such use and manufacture. In other words, it is not possible to obtain an injunction to prevent use of a patented invention by a Government contractor, if the Government has given its authorization and consent to such use of A broad "Authorization, and Consent" clause is normally provided in Government contracts involving research and development. A somewhat more limited clause

is often used in supply contracts not involving research and development. The Government can also provide in a contract that, despite its assumption of patent infringement liability under the Authorization and Consent clause, the infringing contractor must indemnify the Government against any claims it may be forced to pay. For administrative and judicial interpretations regarding these matters, see Section 16,600 of the Government Contracts Reporter, Commerce Clearing House, Inc.

3. Rights in a Government Contractors Patents and

Whenever invention is "made" (either an conceived of first actually reduced to practice) by a Contractor funder, or in the courses of a Government contract, the Government will obtain certain rights depending upon the patent regulations of the agency that issued the contract. Such inventions are called subject inventions". For subject inventions, the regulations of U.S. Department of Defense require that the Government retain, at the minimum, an irrevocable, nonexclusive, royalty-free, world-wide license, as well as the right to grant licenses to foreign governments or international organizations for use in research and development programs or for use in mutual defense production of equipment or weapons. For subject inventions made by contractors with

Government funding while under contract to NASA or the AEC, the U.S. Government will, by statute, normally retain title to those inventions; however, under NASA patent regulations a "waiver" of title may be granted by NASA, in which case the contractor will retain exclusive rights in the commercial (non-Government) market in recent years, it has been NASA policy to liberally grant such waivers of title to patent rights where an invention has potential in the commercial market. See and presence decension and the Federal Procurement Regulations require contractors to disclose to the government each subject invention within six months after the invention is made. Short and painting the disclose of printed a six months after the invention is made. Short and painting

Bread Commercial Patent Rights confraged raw edg

The Manufacturers Aircraft Association, Inc.

(MAA) was formed during World War I, in 1917, at the suggestion of the U.S. Government. At that time, a number of basic patents covering airplane construction and control systems were owned by Wright-Martin Aircraft Corporation and Curtiss Aeroplane & Motor Corporation. As noted in an Opinion of the Attorney General in 1917, the patents controlled by these two companies were of such a

character as to make it difficult to construct a modern approved form of aircraft without infringing these basic patents. Wright Martin, controlling the original patent of the Wright brothers and other patents, was demanding very high royalties for patent licenses. Curtiss, controlling numerous improvement patents, was likewise making royalty demands regarded as excessive. The result of these patent claims was not only to render the costs to the Government excessive, but also to make it difficult for the Government to get its wartime orders filled. Airplane manufacturers were facing expensive and time consuming patent litigation, were having difficulty getting bank loans, and were unwilling to expand their plants because of the uncertainties concerning the patent situation.

The War Department and the Navy Department asked the newly-formed National Advisory Committee for Aeronautics (NACA) to investigate the situation and to suggest a solution for the unsatisfactory conditions existing in the aircraft industry concerning patents. After several months of study and conferences with the parties involved, the NACA recommended the formation of an association of aircraft manufacturers to operate under an aircraft patent cross-license agreement.

The MAA was formed and incorporated as a nonprofit corporation under othe Laws of othe State of New York / and substantially sall of sthe U.S. smanufacturers of aircraft@became@subscribers and@stockholders.of@the@MAA.in order to participate in the cross-licensing arrangement. Abstroyalty: schedulent was a restablished ad for a c payment; of substantial (but materially solower on than be previously demanded) royalties to the basic patent owners until the expiration of the basic patents. Under the MAA agreement, each subscriber made its airplane patents available to each other subscriber at a reasonable royalty established by sarbitration conducted under MAA rules. In other words, the right of a subscriber to obtain injunctive relief to prevent use of an invention by another subscriber was effectively waived. Any company or other party with an intention to manufacture airplanes in the United States could become an MAA subscriber upon payment of \$1,000 to the MAA. Accordingly, the MAA arrangement was that of an "open" patent pool, rather than a "closed" patent pool of the type not favored by the courts to do see as

The MAA performed its basic function of conducting arbitration hearings to establish patent royalty rates and performed other services for its subscribers (e.g., prior art searches, technical library research, and dispute resolution) until the patent

- meivideemee - easaggus

, darenzaiavob -

47.4

cross-license agreement was terminated, and the MAA dissolved, in 1976. During its existence, the MAA provided the means for subscribers to economically and quickly establish reasonable royalty rates and settle patent disputes. Costly patent litigation and the threat of injunctions that would disrupt production of aircraft were avoided, and so far as I am aware, each of the subscribers was pleased with the arrangement. The companies subscribing to the MAA patent cross-license agreement were as follows:

Aeronca General Dynamics McDonnell Douglas
Beech Grumman No. Amer. Rockwell
Bell Kaman Northrop
Boeing Ling-Tempco Vought Piper
Cessna Lockheed Teledyne Ryan
Curtiss-Wright Martin Marietta Textron
Fairchild United Aircraft

dach other subscriber at a casecutie royalty hatabilished

In March of 1972, the U.S. Department of Justice filed a lawsuit in the U.S. District Court, Southern District of New York, naming as defendants the MAA Inc. and each of the twenty individual subscribers listed above. The complaint alleged, inter alia, that the effect of the industry-wide MAA agreement was: to restrict and suppress competition in development,

manufacture and sale of airplanes; to restrict and suppress competition in the purchase of third party airplane patents and inventions; and to hinder and delay research and development of patentable inventions.

So far as I am aware, none of the defendants felt that any aspect of the lawsuit was justified. However, after several years of burdensome court-sanctioned discovery proceedings, including extensive production of business data and documents that did not appear to be directly related to the issues in the case, several of the individual company defendants decided to enter into discussions with the Department of Justice with respect to settlement of the lawsuit. Finally, more than four years after the lawsuit was filed, all defendants executed a consent decree which became a Final Judgment that terminated the MAA agreement and led to the dissolution of the MAA corporation,

It is worth noting that during this time period in the early 1970's, the Antitrust Division of the U.S. Department of Justice was taking a very aggressive posture with respect to patent licensing matters. You may recall the "nine no-no's" of patent licensing that were becoming known as "luncheon speech law" because they were being presented at law association meetings by speakers from the Antitrust Division. At least as early as 1981, however, the Antitrust Division repudiated its position on the nine

no-no's and softened its position on other patent licensing matters (see, for example, the November 26, 1981 article entitled "Justice Department Official Attacks 'Nine No-No's of Patent Licensing" BNA PT&C Journal No. 556, p. A-1).

Fait there any expant of the betweenth was justificed

The Final Judgment in the U.S. v. MAA et al.

ME LOUE DAY: The Final Judgment and a "Competitive Impact Statement" for the <u>U.S. v. MAA</u> et al. lawsuit are set forth in the Federal Register at Vol. 40, No. 142. This Final Judgment remains in effect today and prohibits the defendants from entering into "industry-wide" patent licensing agreements; however, licensing agreements involving no more than two defendants are allowed under certain conditions. Each defendant is also enjoined: from entering any license agreement where the consent of both parties is required for issuing a license to a third party; and from joint assessment with any competitor of the value of airplane patents. In addition, under the Final Judgment, each defendant was required, as to patentable inventions existing as of the date of the consent decree, to issue licenses on reasonable terms for manufacture or use within the U.S. to any party requesting a license. Further, if the request was made within five years of the date of the Final Judgment, the defendant was

esin est ex noilizeg adi beyshbegar nobrivia taerdidas ost

also required to provide with the patent license any existing technical information that the license would need to practice the invention bas smallder painting the provide the invention bas smallder painting the patent license would need to practice the invention. The same as a small constant of the patent license any constant patent license any constant patent license any existing the license any existing the license and license any existing the license and
116 oTECHNICAL DATA RIGHTS ipsi acod saft he doss anim In U.S. Government Contracts painages and The regulations controlling rights in technical data relating to contracts of the U.S. Government are extensive fands complex. (Al Data regulations refore the pepartments of Defense (DoD) are part of the Defense Federal Acquisition Regulation: Supplement: (DFARS) . : Data: regulations: for a the "civilian" agencies are found in the Federal Acquisition changes. At the present time, an "inter. (FAR) roctetanger. Many, if not most, companies in the U.S. aerospace industry regard proprietary technical data rights in their product designs and research and development programs to be more valuable than their patent rights. anoissisped sisb - The interim DFARS data requisions estequize data as Since 1984, the U.S. Congress has on four occasions enacted a detailed a legislation impacting the DFARS data regulations. This was due in part, to complaints of the U.S. aerospace industry that the DFARS data regulations were unfair to industry. There were also congressional concerns about overpricing of spare parts. Private and Government studies have shown, however, that proprietary technical data rights have very little influence on the pricing problems, and that the basic government procurement process, e.g., ordering special parts in very small quantities, is primarily to blame.

with each of the four legislative changes, there has been a corresponding revision to the DFARS data regulations. As each of these revisions has been published for public comment, industry organizations, such as the Aerospace Industries Association (AIA), have raised vigorous objections on the basis that the proposed regulations are inequitable and have gone beyond what is reasonable and necessary to implement the statutory changes. At the present time, an "interim" or temporary regulation issued in October, 1988 remains in effect, and a joint industry-government committee is being formed to make recommendations concerning revisions to the DFARS data regulations.

The interim DFARS data regulations categorize data as either. (1) unlimited rights data; (2) limited rights data; (3) Covernment purpose license rights (GPLR) data. Normally, the Government will have unlimited rights in data pertaining to items, components, or processes which have been or will be developed exclusively with Government funds. Also, the Government will have

unlimited rights in tensother specified types not data set forth at OFARS 227.472-3 and 52.227-7013 even iforthe development was exclusively with private funds and substitute of the second set of the second secon

These specified types of unlimited rights data include: form, fit and function; specified as any element of performance under a Government contract; manuals or instructional materials; corrections or changes to Government-furnished data or computer software; published by the contractor; the Government has negotiated for and obtained unlimited rights; DoD imposed time limits on limited rights or GPLR status have expired; and when delivered to the Government, were not identified in a required listing to be submitted under DFARS 252,227-7013.

Government has the right to do substantially anything with the data. Such data is also subject to access by the public under the Freedom of Information Act unless it is classified for security reasons or is controlled under the data export regulations.

Unpublished technical data pertaining to sitems, components or processes developed exclusively at private expense will be treated as limited rights data provided the data are properly marked with a specified whinted rights legend and the data are not subject to unlimited rights treatment under one of the ten types of data

mentioned in the preceding paragraph. Limited rights data cannot be disclosed to another contractor by the DoD without permission of the cowner exceptagin emergency situations:

relatively new category of data rights that was established in the regulations pursuant to legislation enacted by the Congress. P.L. 99-500 of 1986 required the DoD to determine equitable rights in mixed funding situations, i.e., where both private and Government funds were involved. In the past, the DoD had taken the position that limited rights treatment was not available to a contractor of from dollar of Government money had been spent on development of the item, component or process, no matter how much private expense money the contractor had invested in its development.

GPLR data may be used by the DoD for any Government purpose, but commercial (i.e. non-Government) rights remain with the contractor. The DoD does not favor GPLR because it creates an administrative burden in that mondisclosure agreements must be executed by contractors performing the Government purpose work in order to preserve the owner's commercial rights in the data.

DFARS 227.473-3 and 252.227-7018, as challenge may be issued by the DoD within three years after delivery of the data or after final payment, whichever is later, or at anytime if the technical data is believed to be available to the public, or has been furnished without restrictions. The challenge is made under the "Validation of Restrictive Markings on Technical Data" regulation at DFARS 227,473-4 and 252.227-7037.

When a contractor is challenged under this Validation regulation, the contractor must "justify" the validity of the limited rights status for the data within 60 days. This may require a showing that the item to which the data pertains was developed exclusively at private expense. If the data is relatively old and has been in use for some period of time, e.g., for a commercial product never before sold to the Government, the necessary business and technical records to establish the development at private expense may be very difficult to locate.

The FAR data regulations used by the civilian agencies are substantially different from the DFARS data regulations. In general, the FAR data regulations are less complex, and present fewer problems for contractors, than the DFARS data regulations. Several years ago, the Office of Federal Procurement Policy directed the civilian and military agencies to get together and draft a single

eix midteu).

new uniform data regulation that would be applicable to all agencies. I understand that considerable progress has recently been made toward agreement by the agencies on the language of the uniform data regulation. However, this new regulation has not yet been released for public comment. Accordingly, it remains to be seen whether or not the new regulation will be regarded by private industry as an improvement over existing regulations.

requietion, the contractor oust "justify" the validity of

when a contradict is challenged ander this Validation

B: To Commercial Technical Data Rights a stoom bestade end

As noted previously, companies in the U.S. aerospace industry place a relatively high value on their rights in technical data for the products and designs they have developed at private expense. Also, most new commercial aerospace programs require the expertise of a large number of suppliers, contractors and subcontractors. As a result, these programs frequently generate hundreds of "proprietary information" sor "nondisclosure" agreements involving an exchange of data between two or more parties. In case of a dispute, the law used for interpreting such agreements is the same law that would be applied to similar agreements in other U.S. industries; viz., state trade secret case law and statutes (the Uniform Trade Secrets Act has now been adopted by at least six states).

Employees of most companies in the U.S. aerospace industry are required, as a condition of employment at the time they are hired, to execute a written agreement to preserve and protect not only the proprietary information of the employer but information received in confidence by the employer from a third party.

In the U.S. aerospace industry, it is common practice to mark drawings and documents with a proprietary legend. These legends usually assert that the information contained on the drawing is proprietary to the originating company and is not to be used or disclosed without the prior written permission of that company. It has been held, however, that specific notice of the proprietary nature of a company drawing or document is not required for enforcement of trade secret rights (see, for example, A. H. Emery v. Marcan Products Corp. 389 F.2d 11, 156 USPQ 529 (2d Cir.), cert denied, 159 USPQ 799(1968)).

Employees of most companies in the V.S. aerospace industry are required, as a condition of employment at the time they are hired, to execute a written agreement to preserve and proteon not only the proprietary information of the employer but information received in confidence by the employer from a third party.

In the U.S. serospece industry, it is common practice to mark descends and documents with a proprietary legend. These legends usually essert that the information contained on the drawing is proprietary to the originating dompany and is not to be used or disolosed without the prior written permission of thet company. It has been hold, however, that specific notice of the proprietary nature of a company drawing or document is not required for such common of trace security. See, for example, for such recement of trace secure rights (see, for example, A. H. Thark V. Messan Freducis, Cosp. 389 F.2d 11, 156 USPQ 529 (2d Cir.), cert denied, 159 USPQ 793(1948)).

restata de de la Patabase Coversheet estata
(1) Title: Changes IngUnited States Patent Law Follis spinsoring to a Since October, 1989

procedures, access to the Patent and

Trademack Diffice comput**00\8**e:etaqe(C) biological material deposits and rules that relate to mucleoride descusor(C)

ni ssu/2**1)**s**ource**ssu::**pipa**s-onims

2) Group inited States

3) Committee: 1

(4) Author(s): John P. Sinnott, American Standard Inc.

(5) Keword(s): Rules of Practice, nucleotides, aminoacid, amendment, biological material deposits, Patent and Trademark Office (U.S.) database, inventorship, application filing, European Economic Community, Gross National Products, patent law revision (U.S.).

(6) Statutory Provisions: English statute of Monopolies of 1623-1624, Venetian Patent Statute of 1474.

(7) Abstract

The Gross National Products (GNP) for United Sates, Japan and the European Economic Community, reported in 1990, are compared. Projected increased Community GNP based on potential membership expansion also is considered. The possible economic effects on Japan and the United States of proposed changes to United States patent law are questioned in a financially more powerful Community environment. Although historical evidence indicates that United States patent law is now (1990) due for major revision, much earlier experience with the European civil code and the English common law suggests that care should be exercised to avoid adopting legal principles that have latent damaging effects.

decidence Changes in the United States Rules of Patent Practice since October, 1989 also are mentioned. wall years These rule changes include as factor (1) clarification of application filing procedures, access to the Patent and Trademark Office computer database, biological material deposits and rules that relate to nucleotide sequence and amino-acid sequence disclosures in patent applications : 3 6

dos simila (1)

tel gydrorfs). Colle I. Sanwolm, Amerikaan Stockella (5) Yoyord(s): Avkes al Fractice, subjectives, aminorizi , en howget distriction declips to be described. Pabers and Historymanic Office (UIS.) -- del abaide de la compania del compania del compania de la compania del compania del compania de la compania de la compania del compania de escal (giásesso) circatel nactores (práilt moletvon wal moder lenabort Lenabett

Realist status of Monagolius (6) Stytulovy Provintown: of 1513-1574, Vencties Patent Statute of tarat

The Greek Stational Products (COP) for Maleck Sates, Japan and the Response Contract Comments, reported beforford . Dominand: cra , 0001 sl no Deand YMO vyli mesco benegowi zi ozia polenagzo gidenadzop lejanopog considerati The possible economic offects on Japan and the United States endade bedini od zopasác hozorove vo , a ni benoitzaup era vai jaelag isaanciiliy mere peweriul tommusity devisorent altrocation instituted eridence fedicaess that United States patent law to pur (1990) due for major sevision, kach estiler experience with the Waropasy civil code and the . Tangkapatan di pakiban mengapapapapapakan miningkapat manan pakiban di menangkapan mengapapan mengapapan penga pairqube blove of bestweeks of block. Çandsi evanî deda abiqanêjiya jeneş

intelliacinal property protection and economic ervicational

-ad- outbeath divisent

CHÍ DADÁÍ MESTÁRA MALÍ ÁSZBEG D SZOLSMÍ METRAL ZI BYRMÍZ CHANGES IN UNITED STATES PATENT LAW SINCE OCTOBER, 1989 DEBORGOS MAÍT MAST MES DE GÍRE TRÍ II (SEMÍTE A RECENDAN

esserad noitaler ena

resulted in the Community, dapag and that the best with There have been a number of regulatory changes in yiangeng lasapalladel mous tarakalnyaga to so Bessel - Ja United States patent law since October of 1989 and these changes will be reviewed in this paper. But more important for all of us - Japanese and Americans alike - is our need to -sit (seviud flet Som iffpir oder betivit) et ti elder develop a much deeper understanding of the various proposals .odv jazik - ajaik - hisioesud - mrejunga - hegologiy-aisk-byyyt now under consideration to change the United States patent total dwy for the cwelve observiby exercis | including the Cast These proposals should be considered not only for Jan esob vjaniskoj oda ni belasgiskana i 6. (940 nemise their immediate effect on patent office practice, corporate rames avioyal theodetic red des printedant defense i virusencen patent policies and patent portfolios, but they also should diser form of effiliation. Those bloss states that beverat be measured against a framework that includes larger and this writing (Anguyt, 1990) expressed a definite interest in long-term Japanese and American diplomatic, economic and establishing a formal relation with the Community as well as commercial needs. their most redent GMP cale, ard itsled ander "Possible

Look briefly at Table 1, which shows the gross states and the European Economic Community reported in 1990.

... (, ...

Japan enjoys a GNP that is about two-thirds of the CHEER PARTIES ENERO and the United States GNP is about one-third Community's SP MADIREA greater than the Community's. Although there is a remarkable HEW FORK, BOK YORN 10036 the relation between research directed to lack intellectual property protection and economic development, is nevertheless a causal link between these two CANACAC LIN BETTER SERVERS PETERS (CAN STEEL OCCUSE factors. 1 Thus, it is safe to say that the economic results in the Community, Japan and the United States derive ni supesib 'yucesi'ipox be rodres s' nebi sved susir at least to some extent from intellectual property protection. capagas will be rewieved as the pages. The care important

of poor two air catis acapiaces bas secarego; - de to de to Table 1 is divided into right and left halves, the - PITROGORG BROITER BATT TO GATHEBRETENDER TOGERS HOPE A GOLD OF left half captioned "European Potential" lists first the disease codes betief and appears or coldened reben wor total GNP for the twelve Community states (including the East ayatem. - These proposals should be considered for only for German GNP).² Participation in the Community does not thris immediate effect on papel office practice, corrorate necessarily require membership but can, instead, involve some patent policies and patent percenties, our loay also should other form of affiliation. Thus, those states that have at ban toprest cobulcat, furt drowners o tentaps because, ad this writing (August, 1990) expressed a definite interest in fina pimonobe (pidamolgib unpidemā, bis caemaga) gried-pa-li establishing a formal relation with the Community, as well as Capada jalonewach their most recent GNP data, are listed under "Possible Community Affiliation." Although the Soviet Union has not exempted amode doing of wider or virginial door publicly expressed an interest in Community affiliation, this Tint ser lucyst in (1995) Eropecto (1983/2005 to) potential, is not beyond the realm of possibility and for that 10000 of besidence valuations. The appropriate sit has been particled. reason, the Soviet Union also is included in these data.

example, your attention is invited to the bilateral trade and economic cooperation treaty that was entered between the Community and the Soviet Union on December 19, 1989 as reported in "European Community News," No. 48/89, of December 19, 1989.

fact tipes which was backers but he lawn that the

Based, then on announced interest and currently reported GNP data, the Community potential is about equal to the combined GNP of the United States and Japan. Considered from another standpoint, if the Community grows to include the Soviet Union and those nations that have (1990) expressed definite interest in Community participation, the 1990 fractions will change markedly. Japan would have, based on current data, one-third of the Community's GNP and the United States would have a GNP equal to about two-thirds of the Community's.

Note that several of the states actively involved with the Community at this time are members of the Committee for Mutual Economic Assistance (CMEA), which was in some ways the Eastern European response to the Community. Czechoslovakia, Bulgaria, Romania, by expressing Community participation interest, have demonstrated two very important changes in the Eastern European world outlook. The first change is the <u>de facto</u> recognition that large, multi-national

economic combinations are essential to individual national survival. Thus, to survive economically, a state must participate in CMEA, or if that does not provide a satisfactory vehicle, it must join the successful combination, the European Community. This is the economic fact that CMEA and the European Community have taught the states. The second, and perhaps, even more profound change in the European world outlook, is the obvious result of the East German economic experiment. The economic integration of East Germany into the European Community demonstrates that a socialist state can enter the European Economic Community. Unquestionably, the unique cultural and geographical considerations that apply to this East and West German anschluss, or fusion, within the European Community eased the integration process. Nevertheless, East Germany has proved the case for socialist state participation within the Community.

it might be well to consider the status of the United States and Japan in a world in which our joint economic power is just about equal to that of the potential European Community

partored vibritos estada esta eja inveren estab estable

Desired very our ledesistance to our desired sons very ledesistance of the life of very education of the life of the control of the life of the control of the life of the lif

isomicanteleler (selection declaration), along an edd oil agreets

of the future. Considered from our own specialized standpoint, and recognizing the economic fact intellectual property protection has a direct bearing on ... industrial growth and development, we should consider very carefully the effect that proposals to change our respective national intellectual property laws will have in our nations! long-term futures. For example, the economic data in Table 1 certainly oraises at question about the possible influences. that United States, Japanese and European patent laws may have shad sone the clarge United States GNP and the truly astonishing \Japanese GNP as contrasted to the Community's GNP: Considering the respective economic results achieved with some contributions from the Japanese and American patent systems, with a might be wise to copy the wisdom of the Japanese. Diet during the Meiji Era and make haste slowly in adopting For example, the French Civil Code was patent laws. first translated into Japanese in 1870 and the Japanese commercial accode sthat eventually entered force in 1899, twenty-nine years later, was not the French, but the German

establish a better awareness of the way in which the not too distant economic future may develop and make us alert to the

is papares primari preciptionary seek a borton rankindur of

VJitstEikal

possible long-term industrial impact on Japan and the United States of the major changes now suggested for the United States patent system.

indescrizi growin and disvelopent, we choose coorden very

the wrong choice in developing a patent system, it is useful to briefly review the events that led to the Anglo-Saxon common law patent system as it exists in the United States today. Your attention now is invited to Table 2 which shows, on your right, those major patent events that eventually produced the British Statute of Monopolies of 1623/1624. You can see that this development was a long and frequently painful process that began on the European continent in the pre-Christian era, most notably reported in the writings of Aristotle.

which these legal events can best be judged, the left hand column of Table 2 lists world events that essentially coordinate with patent events. Although I believe that Japanese patent practitioners have a better knowledge of European history than their United States colleagues enjoy of Japanese history, the world events column specifically lists Japanese historical eras to provide a background of greater familiarity.

acy patent laws text example, the French Civil Code ras

Briefly, the realization that a government granted monopoly promotes trade and industrial growth began in England and on the European continent about 1200 AD through the growth of the craft guilds. It took until 1474, with the adoption of the Venetian patent statute, for the European civil law to begin restricting trade monopolies to protective grant for technical innovation. It took another 150 years for this concept, carried from Renaissance Italy to England, to see its absorption into the common law as codified in the 1623/1624 Statute of Monopolies.

de aries. It is clear that the legisland of or its

There was at least one major difference between the Venetian Spatent claw sand the British Statute of Monopolies Your fattention one is winvited to Table 3. gaThe major difference between the Venetian law of 1474 and the British Statute of Monopolies is in the penalty for patent In Venice, at least initially, criminal infringement. punishment was the only available relief for patent infringement. Although civil remedies of money damages and injunction eventually entered the civil code, the possibility of criminal penalties as a punishment for patent infringement. continues to be a salient characteristic of those patent systems that derive from one of the European civil codes. 5

The British, in contrast, rejected criminal punishment for patent infringement and restricted relief to the usual civil remedies of money damages and injunction. This too, is a salient characteristic of common law patent systems. For example, only one nation influenced by the common law, Sudan, imposes criminal, as well as civil penalties for patent infringement.

for this chaded, farmed the Basisaste 1787s to Speland.

the brutality of the criminal justice system in the England of James II, it is clear that the imposition of criminal penalties for patent infringement at that time would have been a most serious matter. We need only recall, for example, the infamous George "Bloody" Jeffreys, First Baron of Wem, to realize what a criminal conviction could mean in those times.

Clearly, the common law, in ignoring the rigorous logic of the criminal penalty for patent infringment — according to the penal standards of that time — was much more subtle and infinitely more practical. To give a patentee the right to protect an invention from appropriation by others encourages industrial development. But, to encourage further business investment where an issue of patent infringement and

. Disposeependiculturi

isolatus pylisideni desel de jestnev ej

validity exists, it is perhaps, best to leave that matter in the hands of the civil courts to decide the usual remedies of money damages and injunctions. This would permit businessmen to test questionable patents and infringement issues without risk of criminal penalties if patent counsel's advice proved flawed. Thus, criminal penalties for patent infringement did not enter the common law, thereby avoiding the extremely detrimental effects of possible criminal punishment on business risk calculation.

pideexcommon out of mishum singless of herestrand as you as

patent infringement gave Britain an industrial development advantage that was not shared among counterpart European civil code nations. It is my opinion, moreover, that the long-term effect of this small, but vital difference between the two legal systems has been largely unrecognized. The lesson to be learned from this older British experience is the idea that a principle can be absorbed into a legal system for several hundred years without any recognition either of the principle or the economic effect of that principle. Transferring the British experience to current proposals for fundamental patent system change, it is clear that we must be extremely careful in revising the United States patent law.

A detrimental change in the law at this time might not be

chal Leaving the conductive washed that fire fluctuated Convenient Con-

recognized as such for many years, perhaps, even for decades. By the time an amendment to the law to reverse the error finally is undertaken, a great deal of economic damage may already have occurred.

Devote salabe kilakerane impike 12 enimikeng kambelia et e

viewed within the context of this larger economic challenge that is arising on the European continent. The statement often has been made that United States interference practice, as it is constituted in 1990, is unfair to the non-domestic United States patent applicant. There may be merit to this complaint. The appropriate response to this statement is an exploration not only of fairness in specific instances, but also, and perhaps more important, the contribution, if any, that United States interference practice will make toward the overall economic strength of Japan and the United States in the long and difficult years ahead.

considered from a different standpoint, to hold interference practice as a property to be bartered away in exchange for some multi-national treaty concession trivializes a most important issue. The critical issue is the effect of interference practice, small though it may be, in equipping Japan and the United States to face the challenge of economic parity with the European Community.

medaya, lagai a chai bacrowda ad nao digioning a hadi ashi.

This is not to be construed as an argument that interference practice makes any more than some slight contribution or loss to economic strength in foreign trade. Interference practice has been selected only as an illustrative feature of United States patent law, that, although subject to criticism among our Japanese and European colleagues (and among many Americans, too), should not be terminated or traded away without first being considered carefully for its long-term economic benefit to Japan and to the United States.

The Fall design, applicable bedient

tion at seen the this later to be a seen to

Buttino initione save at righter.

Patent law from the Venetian Statute of 1474 to its current status shown in Table 3, brings to our attention a curious recurrence. From the time of the British Statute of monopolies, United States patent law and its direct lineal predecessors underwent a major revision every 150 to 200 years. We are now at another 150 to 200 years time of revision. If we are actually confronted with some recurring historical process inherent in the development of the common law patent, then major changes in the United States patent system are only to be expected in the immediate future.

The danger in these proposals for changes is our failure to have taken a truly statesmanlike view of the matter and to study these recommendations from their very long term effect on the Japanese and United States economies in a world in which together we both merely match European financial power. In examining and adopting new principles of patent law, let us keep in mind the wisdom of the Meiji Era Diet which took almost thirty years to choose a legal system for Japan, a legal system that undeniably made a significant contribution to the strength and power of Japan today. Similarly, in examining each of these proposals for changing United States patent law we should be ever mindful of the British who chose — and rejected — so carefully among the civil code patent principles that were set before them.

On January 16, 1990 the United States Patent and Trademark Office amended a number of Rules of Practice that relate to patent application filing practices. More particularly, Rules 53, 60 and 62 were amended to clarify patent application filing requirements and to establish procedures for curing a number of application filing defects. Rule 53 has been amended, for example, to permit

guelius a recipration that of uprind (.C. elect of every automa

tul termillemi mis mi berbegka ed er ylde eda mugaya

all of the inventors to be named subsequent to the application filing date, without loss of that date, if a petition stating adequate reasons for not naming the inventors at the time the application was filed is later submitted to the Patent and Trademark Office.

bas addedag seesiti bus sereeged yade in risponers escenter

Rule 60 was amended to more clearly state that the information in the Rule applies only to applications filed under the Rule. Applications filed under Rule 60, moreover, now must specifically state that they are being filed under Rule 60, or they will automatically be considered as having been filed under Rule 53.

TOO SEE OF TOO LESS (TO DEED COME TEST OF THE PROPERTY OF

Amended Rule 62 permits continuation, continuation—in-part or divisional applications to use the file wrapper and contents of the prior application. Changes to the prior application must be made in the form of an amendment to the prior application at the time the Rule 62 application is filed, and no copy of the prior application or new specification is required. Should a copy of the prior application or new specification be filed with the Rule 62 application, as filing date will not be awarded unless a petition to cancel the improperly filed copy is lodged.

od officiere witcopy for journ't of Islandon end it be il que

United States Patent and Trademark Office's APS-Text. This is the Office's data base, which contains the full text of United States patents issued after 1974, United States classification data from 1790 to the present, English language abstracts of many Japanese and Chinese patents and the trademark search system. These systems are installed in the Patent Search Room and the Trademark Search Library in Crystal City, Virginia. Apart from some pilot experiments, the Office does not plan to provide routine remote on-line access to these data bases.

1988 wing tabus belij deed

On January 1, 1990, rules (37 CFR 1.801 to 1.809)

were adopted with respect to the deposit of biological

materials for patent purposes. These new rules govern the

deposit of biological material that cannot be described in

writing and in which access to the biological material is

necessary to satisfy the complete disclosure statutory

requirements for patentability under 35 USC 112. Biological

materials are defined, for the purpose of these rules, to

include material that is capable of self-replication either

directly or indirectly. With respect to the need to deposit

biological materials, Rule 802 states that a deposit is not

required if the material is known and readily available to

the public or can be made or isolated without undue experimentation. Other Rules identify acceptable depositories (International Depositary Authorities under the Budapest Treaty or other depository recognized by the Patent and Trademark Office); the time for making an original deposit (usually before the patent application is filed); procedures for a deposit replacement or supplement; the deposit term (thirty years and five years from the most recent request for a sample); deposit viability (at the time of and during the term of the deposit); samples must be furnished during the pendency of the associated patent application upon suitable application, and without restriction upon patent grant; and, finally, examination procedures are addressed.

Of further interest to practitioners involved in biotechnology matters are new Rules 821 through 825 that took effect on October 1, 1990 with respect to requirements for patent applications containing nucleotide sequence and amino-acid sequence disclosures. These Rules establish a standardized format for descriptions of nucleotide and amino-acid sequence data submitted in patent applications in conjunction with the required submission of this data in computer readable form. The standardized format and symbols

sil ghitub, poliberty tarday esontê betiku -ni - zepande . .

established in these new Rules eliminate the lack of uniformity in sequence data submitted to the Patent and Trademark Office and avoid the impracticability of properly searching and examining sequences submitted in paper form.

Continue that a second the

Zuszeklend fra

borisentibs uns élegebrooms

Escribe become with

In summary, the Rules define nucleotide and aminoacid sequences (Rule 821); establish symbols and format that
are to be used for nucleotide and amino-acid sequence data
(Rule 822); set down formal requirements for nucleotide and
amino-acid sequences as a part of the application papers
(Rule 823); prescribe sequence submissions in computer
readable form (Rule 824); and provide for amendments to, or
replacements of sequence listing and computer readable copy.

Changes in United States patent practice during the last year have been of particular importance in the biotechnology field. We are, moreover, confronted with a major transition in United States patent practice in which the long-term interests both of Japan and the United States will be best served through a careful examination of the eventual economic impacts inherent in each of these proposals for change.

ARADOMORA NEWFOOTNOTES

- 1. "A Microeconomic View of Intellectual Property Protection in Brazilian Development," Robert M. Sherwood, and "Economic Development and Intellectual Property Protection in Southeast Asia," Gunda Schumann, both published in <u>Intellectual Property In Science, Technology, and Economic Performance</u>, Westview Press, Boulder, 1990, pp. 129 and 195, respectively.
- 2. "The other Member States of the Community are, therefore, firmly locked into the process of German Unification." EEC Press Release, 22 March, 1990, 18h 00, quoting Vice-President Martin Bangemann speaking before the "College d'Europe," Bruges.
- "EEC-Austria: The Commission Consultation On Austria: The Admission Request..." Europe General News. No. 5063 July 24/75 1984. Bulgaria (including (m.s.), Czechoslovakia and Romania) Commission des Communautes Europeennes, Service du Porte - Parole, Brussels, 11 May 1990. Cyprus - "Nicosia applies to join EEC on behalf of all Cyprus," "Financial Times," Thursday, July 5, Malta: "Malta to press UK for support in joining 1990., "Financial Times," Sept. 14, 1988. "Norway/EC High Level Meeting Joint Communique," EEC Press Release, 2 June 1987. Turkey: "Commission On Turkey's Request For Accession To The Opinion Community," Commission of the European Communities, Sec. (89) 2290 final/2, Brussels, 20 December, 1989.
- 4. A Study Of History, Arnold J. Toynbee, Vol. VII, Oxford University Press, London, 1954, pp. 277 and 278.
- 5. World Patent Law And Practice, Vol. 2, J. W. Baxter and JohnP. Sinnott, Matthew Bender, New York, 1990, pp. 13-10 to 13-13.
- 6. 1109 Official Gazette 6 et seq., December 5, 1989 (hereafter cited as OG).

dein vers gebierbei is 70g 1479 Hafer<mark>aasien Headle Alaande</mark> Boe ette 1118 hit Company, Seroon, pp., 157 to 128: There deby

are presented in billions of addition (J. J.)

- 7. 1109 OG 32, December 19, 1989.
- 8. 1106 OG 37 et seq., September 12, 1989.

TABLE 1

GROSS NATIONAL AND DOMESTIC PRODUCTS*

Isutbellledal

Large and the second se	Mario Mario Mario Mario Mario Mario	<u>.</u> Mediajou 6 vs PA – decend	nsilikna <mark>pa</mark> U olmanoki Dočini noti	CITIC KAMIN Navida (140 Navida S. Sin	Pocestoras Oscilos Sinteriores Oscilos Sinteriores
ropean Ecc	nomic		Japa	feste Lidaq	istod
of German of German 1947, 1946 specifing	STANCO KATI PATUKUU JAMAME KU MAKAUMAA	3,902.2	Unit Cada Budoo e yd Pasag gag Cadag saggaar Sgower b spe	ed States All transport Transpo	4,864.
スチチ・コー・スチー・ス	- ·				
Bulgari Cyprus	i nui peie Sengud ,el Ao DM2 mio ,ysbaxby?"	61.2	The laments The laments Self y Full Siremon Los To all policies The laments i nalisovia. 1081. januari 1081. januari 1081. januari	odoskó segutad 1824. 185	
Czechos Malta	lovakia mesode da myska	143.9 1.5	rg op briedt Planeit – i Dest Hisvad Hispadii hi	Majka Yridanois Yred sign Yoloas	. 1990. T.OH-T. THOMS WARRE
Norway Romania	niesuspia inuseus . Pagal . , sada	82.6 138	oes étypolog Mandon oz i Mangon (1	T 60 24 Tale Tales Tales (Carally	opratio Comput (89)
*		•	Posta (1964) Posta profesio	•	
		2,975.3	tvott <u> baa ve</u> Specialis Tota	viionnia 1 Japan and	:96555 1-01
Cota Tota	l Europe	6,877.5	d siist un	ited States	s ₃₀ 7, 508.

*These Gross National Products and Gross Domestic Products data were published in <u>The 1990 Information Please Almanac</u>, Houghton Mifflin Company, Boston, pp. 151 to 288. These data are presented in billions of dollars (U.S.).

0000 .01

COMPARATIVE CHRONOLOGY

ings iffer and water from the Pasker Postor (2009-1406

World Events

andsfeas Patent Events of sast-aver Incin Wible anto Endish

Legis nobgod a electrones (BEFORE CHRIST (BC)

va bejabilnemi ylogomem Parliament

322 Aristotle dies

323 Alexander The Great dies

ds banest orach manyat fillt owned and t

disa not throug sasbains? AFTER CHRIST (AD)

suudoslunse. 337 Emperor Constantine dies

cassip becalos msnyju (844)

337 Special civil status granted to skilled tradesmen and manufacturers

labb Pouri receives Vewkian 455 Vandals enter Rome

> 59 11 480 Emperor Zeno invalidates monopoly rights

Elegai Ledemo e de que exadi deste e

710-794% Nara Eracideoba a Cal

edupada Améduko

794-1192 Heian Era

1150-1167 Universities of Paris and Oxford founded

1972 Collegens discoposes Brankos <u>Circa</u> 1150 Code of Justinian cost estudied in Western Europe

1192-1336 Kamakura Era

ic head account the value 2001 Circa 1200 Organization of craft quilds

vanom amekditog ittobino vaca 1215 Magna Carta signed

> Armosting. 1241 Mongols invade Poland and Hungary

Thisapech I don njika panji di dina jemin kalinda je je je je panjina je je je

1297 Pharmaceutical trade secret statute adopted hades ab **in Venice** trace 8985

of anomous of file Teat revoke Queen's moscopoly Donog

1331 Royal "Letters of Protection" granted to encourage skilled worker immigration

S SUMAT

Patent Events

Circa 1336-1600 Muromachi Era HOGIOMONIO ANDRASASMOO

1347-1351 "Black Death"

1376-1382 John Wycliffe translates Latin Bible into English edievy birow

(02) 38 DATO 3801377 Peachie's London wine monopoly invalidated by Parliament

1431 Jeanne d'Arc burned at the stake

- Palis Mosto will vehevale - FFE -

(GA) TRIMED SEN1440 Schiedame grant for salt manufacture
VCC asib salidastroop tropograf TVC

007 Special divis status dranted to stillade tradornen and manufacturesa

1449 Utynam colored glass grant

1453 Turks capture Constantinople

1453 Petri receives Venetian secinvention patent all

Sible (1000)

1474 Adoption of Venetian - CAN patent statute

1492 Columbus discovers America

1532 Pizarro conquers Peru

1150-1157 tribeksitten of Paris

1535 Henry VIII becomes head of English Church

1992-1236 Kamokura Erk

1537 Guidotti petitions Henry
VIII for invention

patent

besieve alegaen 1811

1559 Acontius petitions Elizabeth I for invention patent

1588 Spanish Armada defeated

1011 By al Thayterd of The took oal carted to ended sait saited, worker testeration 1597 Bill in Commons to revoke Queen's monopoly power

	×		٠,					: :
:	į	;	÷.	ć	ż	j	3	;

Malina

io sandata

World Events

Patent Events

anitem.T

edudad8

Circa 1600 Edo Era

1600 <u>Hamlet</u> produced,

East India Company organized

1601 Elizabeth I revokes some

Mew fitchin dot known Pos Sissiosed the state of the tay the saywhare (Analative V.S.: not status

monopoly grants and leaves others for judicial determination

1602 <u>Darcy v. Allen</u>
invalidates playing card
monopoly

1607 Jamestown, VA established

1614 John Napier discovers logarithms

1615 <u>The Clothworkers of Towns Ipswich</u> sustains "relative" novelty

PHYSICAL

1620 Pilgrims land at Plymouth Rock

ennsy di Jawan mosii Modeli

idiaht ba

1623-1624 Statute of Monopolies enacted - enters force

Infr(ngewest Criminal Civil Civil Civil Penalty (Jamages, (Jamages

CATALON WAS

(1478 to (1623 to (1790 to) (1790 to) (1790)

Bornay Val

enta Romandi

1 - 1 TO | od 8287) | (0782

prsey 008

104 Years

nama a ang

12.00	拉塞图式	200	A 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
Section 1	法法国语 的复数	 4.8 T 4 NO2 1 	and the first	

amos sexiover	Venetian Statute 1474	English Statute of Monopolies 1623/24	U.S. Patent Statute 1990	Draft Harmonization Treaty 1990
	New to Venice ("Relative Novelty")	New within the realm ("Relative Novelty")	Not known or used in U.S.; not published anywhere ("Modified Relative Novelty")	Not disclosed anywhere before effective filing date ("Absolute Novelty")
Right to Grant o exests ented ydisven	Inventor oviicit kait di oviicit kait di oviicit kait	Inventor	Inventor	Inventor
Term Zeilogonot estoi atein	10 years from grant ic command as e - fedoses	21 years	17 years from grant	20 years from filing date
Penopolies	from grant ic coupade as e - bedosoc	from grant Civil (damages,		from filing
asilogonom ester atein Infringement	from grant to obstate as betoese Criminal (fine and	from grant Civil (damages,	from grant Civil (damages,	from filing date Civil (damages,

Sinow culiat sumist asset

parerless tobace.

As favosus see Reifslelvel edt es -

property indometion, fills willeteroy of

- (1) Title: Recent Changes in Industrial Property Law
 - 10/90 (21st, Niigata) lawa biking bas watawalled
 - (3) Source:
 - 1) Source: PIPA
 - 2) ^{នាម}Group: «Japan «សម្រាជ មាន។ សមា ដោយ ១០៩៦២១ ១៧២ ខុនយោធាន
 - Committee: 1 3)
 - (4) Author: Takashi Sawai; Nippon Telegraph and Telephone Corp.
 - (5) Keywords: Special Law (Law on Special Treatment of ,yiiindibireda Procedures, etc. relating to the Industrial Property), Paperless, Electronic Application, FD Application
 - (6) Statutory provisions: Special Treatment Law
 - (7) Abstract:

In 1984; JPO initiated a 10-year program called passents "Paperless Scheme" aiming at establishing a computer-assisted network for more efficient and modernized prosecution. Legislation was sought to backup this program and a new (3) special law was promulgated on June 13, 1990. This law allows patent and utility model applications filed with electronic means. In December 1990, JPO will start accepting and all electronically filed applications (on-line filing) and flexible discs applications (FD filing). Supplementary systems shall follow, including systems for deposits of patent or official fees, and filing general authorization (power of attorney). A designated information processing institution will also be established to deal with transferring the information of application to the JPO's computer file. A designated search institution will also be established to search prior art. This program shall be applied to prosecutions of design and trademark applications and appeal cases, and improvements in services of the public reading room and document delivery in the near future. procedures are expected to be performed in "paperless" manner.

Oblicalntroduction vaca dada artitudes poleranages alapsay

In 1984, the Japanese Patent Office (JPO) started a 10legyear program and initiated searches for the establishment of efficient prosecution work with more use of computers. This program has been known as a program to form a paperless system. When this program is finally completed, JPO will be a scentral player for electronic processing and storage of opatent: information. Online linkage between JPO and the

individual applicants would form an extensive network. In the near future, online would be usable for the field of document deliveries and public reading rooms.

As the legislation was enacted to carry out the paperless scheme, the author outlines the legislation referring to the paperless scheme.

II. Overview of the Paperless Scheme

(1) Purpose

The paperless scheme aims at improving prosecution work by way of using more computer resources. More specifically, its targets are: (i) shortening the examination period for industrial property applications, (ii) expansion and improvement of services in connection with industrial property information, (iii) efficiency of and improvements in prosecution works, and (iv) promotion of cooperation in international exchange of industrial property information.

(2) Contents astrong side quiped of identer ess.

The overview of the paperless scheme is shown in Fig. 1.

In view of the job flow at JPO, it can be roughly classified into three parts.

(a) Application/Processing System

This system relates to electronic processing of applications and verification of filing format, thereby to improve the clerical work.

The online applications can be achieved by directly sending the necessary informations through a terminal to the JPO's computer. An flexible disc storing the text of an application can be filed with JPO as an FD application. Applications in traditional writing form remain acceptable, provided that they shall be converted into electronic means later.

in the JPO's online file which shall be used for coldination of gazettes.

s of it (b) Prosecution Systemal at manone arms node inspers

This system allows prior art searches to facilitate examination of the application through general reference

data base and the F-term retrieval system. For the time being, this system is available for patent and utility model applications. However, a likewise system is expected to be developed for design and trademark applications.

Data base obtained from the paperless system is available for use by JPO's personnel as well as applicants and their attorneys. They can have an access to the data base with online, and the contents of the data base will be published in the form of optical disc and CR-ROM. Management of patent information will be remarkably enhanced when this data base becomes available.

The plan includes inspection of the file wrapper through online.

JPO intends to promote international cooperation in the field of information exchange among the U.S. PTO, the EPO and JPO.

III. Laws Relating to Paperless Scheme

(1) Legislation and Amendment

The special law, called "The Law on Special Treatment of Procedures, etc. relating to the Industrial Property", was promulgated on June 13, 1990. It aims at promoting the change of the current JPO's documentation system largely relying on paper, to a computer-assisted system. Under this law, electronically filed applications will be accepted in December 1990. This law, having another purpose to facilitate procedural matters relating to the industrial property and promotion of information exchange, is a special legislation to include new forms of filing applications under the current Patent Law and the Utility Model Law. In relation to this special law, partial amendments to these two laws, as well as the Design Law, have been effected.

- (2) Details of the Law
 - a) Introduction of Electronic Information Processing Institution (EIPI) for Procedures

Note that Electronic Filing: 11848 of the eye also spated

> The Specific procedures can be handled through the EIPI. When storage is made on the JPO's computer file, the procedure shall be deemed to have been completed in writing (Article 3).

Flexible Disk Filing:

Specific procedures can be considered to have been completed by filing a magnetic disc on which sufficient information is stored. Upon filing such a magnetic disc, the procedure shall be deemed to have been completed in writing (Article 6). JPO shall store the information on the magnetic disc in the JPO's computer file (Article 6).

Written application:

Procedures can be completed even with written documents, provided that the applicant must request, within a prescribed period of time, the Director General of JPO to store the written information on magnetic disc (Article 7). JPO shall further store the information on the disc into the JPO's computer file and the thus stored information shall be presumed the same as the original written information. annt ar Earspiemote

ii) On the Part of JPO

lo damente.

spazni k

ao omiy

roiskier

as leve!

JPO can dispose of the procedures through the EIPI. The thus-disposed procedures shall be deemed to have been made in writing (Article 4).

JPO can make certain notices through the EIPI. The thus-made notices shall be deemed to have been arrived when it reaches, for storage, the terminal file of the applicant (or its attorney). The disposal contained shall be deemed to have been made in writing. (Article 5).

JPO can publish magnetic discs in place of printed gazettes (Article 13).

iii) Designated Information Processing Institution

(4) Others

An information processing institution (IPI)

designated by the Director General of JPO can do jobs

of transferring the information stored on the magnetic

disc to the JPO's computer file (Article 9).

iv) Contents of Stored Information

Any written document describing the information stored in the file shall be deemed as original copies of the stored information (Article 10). Some of them shall be laid open in the public reading room (Article 11). Any third party can examine the information stored in the file through the EIPI (Article 12).

- b) Deposit System
- For the payment of patent fees or official fees, he/she can deposit a certain amount of money beforehand. (Article 14).
 - Bo reii) Withdrawal from the Deposit out entired to ensem

Per request from the depositor, the patent fee or official fee can be withdrawn from the deposited amount (Article 15).

- Designated Information Processing Institution and Designated Search Institution
- i) The designated information processing institution
 (IPI) shall be under the control of Director General of
 JPO and its officers and employees shall be liable for
 confidentiality with respect to confidential
 information obtained through the jobs (Chapter 4,
 Paragraph 1).
 - ii) The designated search institution shall perform prior art searches relating to patent applications.

 Likewise, it shall be under the control of Director General of JPO and its officers and employees shall be liable for confidentiality with respect to confidential information obtained through the jobs (Chapter 4, Paragraph 2).

(3) Outline of the Partial Amendments of the Patent Law and the Utility Model Law

(ITI) becaptified prosesses seatencies as

Abstract: A legitimate application document must include an abstract of his/her invention in addition to a specification and necessary drawings (Patent Law, Article 36). However, determination of the scope of patented invention shall not take into account the description of the abstract (Patent Law, Article 70).

The abstract is necessary for the utility model application likewise.

(4) Others

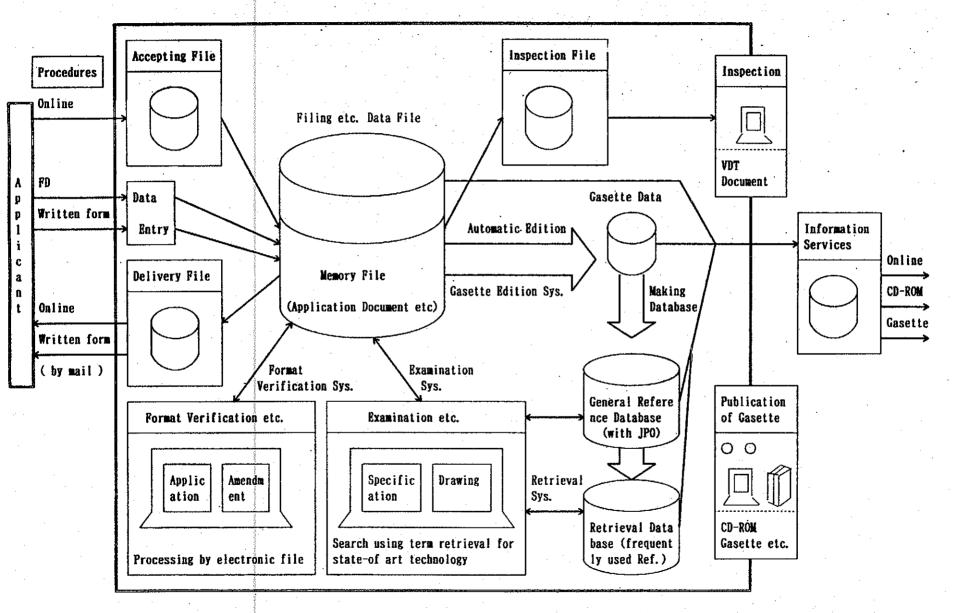
2,9

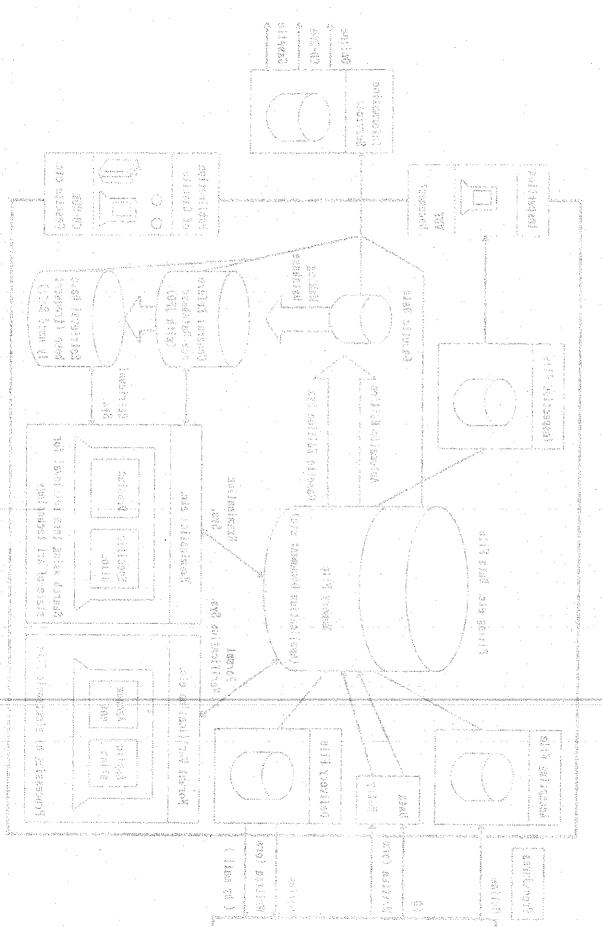
In order to smoothly implement the paperless system, an identification (ID) number, an accession number and an applicant-recognition label shall be issued. The ID number identifies the applicant when he/she files an application by means of on-line. Once general authorization (the power of attorneys) listing the names of his/her attorneys is filed with the Patent Office, there shall be no need to file a power of attorney for an individual application, provided that the applicant indicates the name of his/her attorney and the number given to the general authorization.

to IV. r.Conclusion is to less not end tebras of Lieda (TST).

Legislation has now cleared the way for electronic applications for patent and utility model. In the near future, electronic applications shall be available for design and trademark. On-line services will be available for the public reading room and document delivery. Eventually, it will achieve the "paperless" procedures.

Fig. 1 Conceptual Sketch of Paperless System





and the second s

23:1-9

(1) Title: PRESENT PROTECTION AND FUTURE INTRODUCTION OF THE REGISTRATION SYSTEM OF SERVICE MARK IN JAPAN

(2) Date: 10/90 (21st, Nigata)

(3) Source:

Source: PIPA
 Group: Japan

3) Committee: 1 (Trademark)

(4) Authors: Aiko Nanameki, Asahi Chemical Industry Co., Ltd.

Moeko Iwaya, Sapporo Breweries Ltd.
Satoshi Sato, Teijin Ltd.
Kiyoshi Tanabe, Toshiba Corporation
Kazumasa Yajima, Tosoh Corporation
Saburo Shimada, Matsushita Electric Industrial
Co., Ltd.

io rolidesi Yuji Suzuki, Mitsubishi Rayon Co., Ltd. a a releasi

(5) Keywords: Service Mark

air eilea eo broen rebrout eg.

(6) Statutory provisions:

Unfair Competition Prevention Law, Trademark Law, Commercial Law, Copyright Law, Civil Law, Criminal Law

(7) Abstract:

In Japan, there is no registration system for service mark in effect. Although the service mark is protected to some extent under the Unfair Competition Prevention Law and some other laws, the protection so afforded is restricted.

Growth of the service industry in Japan has been significant particularly recently, with an increased necessity for protection of service mark. With strong requests from within and outside of Japan, the Japanese Patent Office is making preparations for introduction of a registration system for service mark in a few years.

In this text, we will first outline the protection of service mark provided under the existing legislation and study problems the legislation has. We will then examine the present situation of the protection by studying typical precedent cases on the protection of service mark, as divided into two groups consisting of those protected and those not protected. We will then proceed further to examine those cases in which some service marks are presumed to be registered as trademark because of lack of a system for registration of service mark, and study effects and problems of the same.

We will, then, introduce an outline of the registration system of service mark under study of the Patent Office.

Lastly, we will refer to the matters to be careful when using service marks in Japan.

edungeringe i palwellel, vil vil gleddin burd betal ar ar betal betal betal be

T. Introduction: A section of Authority Research

A service mark is a mark furnished for use by a supplier of service to distinguish it from the rest. In this respect, a service mark is different from a trademark used for goods.

At present, there is no registration system of the service mark in this country. Although protected under the Unfair Competition Prevention Law and some other laws, the service mark is not fully protected under the respective laws.

Development of the service industries in Japan has been significant particularly recently. It shows quick expansion not only within Japan but in international transaction of services in accordance with growing internationalization of economy. To meet strong request from within and outside of Japan, the Japanese Patent Office is preparing for introduction of the registration system for service marks in a few years.

In this text, this Group will examine the protection of the service mark in Japan, as it is, and problems incident thereto; introduce an outline of the registration system of the service mark under study by the Patent Office; and mention matters of importance to be borne in mind when using the service mark in this country.

2. Present Protection of Service Mark:

1) Legislation for Protection of Service Mark: 1981 8

There is no registration system for the service mark in Japan. The service mark is, therefore, protected on the grounds of the undermentioned laws. We will discuss what are protections afforded under them and problems incident thereto.

esvec(i) Unfair: Competition: Prevention: Law: usake error saram

The aim of this law is to protect commercial interest of competitors and maintain fair order in competitions by regulating unfair competition acts in respect of representations of, among others, business and goods.

In order to be qualified for protection under this law, a service mark must satisfy the following requirements (Article 1 Paragraph 1 Item 2):

- "Nyss a) It shows business; and learner sings [sociential street"
 - b) It is well-known in Japan (Popularity);
 - c) A mark identical with or similar to a well-known service mark is used by another person; and
- d) Confusion has taken place with respect to business establishments or activities, because of use of the mark mentioned above by another person.

Remedies available are, as follows:

al drawa) Civil Remedies: or ad value of the

Any person who is likely to sustain loss of or damage to his business interest because of any of the acts mentioned above, may have such act forbidden (Article 1 Paragraph 1) and, in addition, the person who has had his business interest impaired may seek payment of damages from the person who has intentionally or negligently done any of the above acts (Article 1-2 Paragraph 1).

Any person who has used a service mark for the purpose of unfair competition shall be sentenced to penal servitude not exceeding three (3) years or a fine not exceeding \(\frac{\pmax}{200,000} \) (Article 5).

be well-known and also satisfy certain requirements, such as production of proof as to confusion of business entities. Thus, it is only a part of service marks that are protected under this law.

sopati TrademarkaLaw: new lo abstroutai es . Is est conide loiv

This law aims at maintenance of order in transaction of goods by protecting business reputation of a user of a trademark (Article 1), and is not intended to protect any service mark. A trademark is, however, "used on goods by a person who, produces, processes, certifies or assigns such goods, in the course of trade," (Article 2 Paragraph 1). It is likely, therefore, that a mark of "processing" and/or

"certification" which should originally be a "service mark" is protected indirectly as a trademark.

are the Problems; and the a track of the control of the

This law is intended to maintain good business reputation of a person using a trademark by protecting the trademark used in respect of goods. Thus, it is unclear to what extent a service mark actually used in service is protected under this law. It can hardly be said that a service mark is properly protected under this law.

· 接触性的作品点 计分析 "这次"

(iii) Commercial Law:

This law contains provisions for protection of registered or unregistered trade names (Article 16 and thereafter). A trade name could also serve as service-identifying mark, in which event it may be protected under this law.

name is entitled to seek injunction of use of a trade name identical with or similar to that trade name against any person who so uses the trade name with the intention of unfair competition and also to seek payment of damages for any loss sustained thereby (Article 20 Paragraph 1). In addition, a person who uses a trade name registered by and for another person in the same business within the same municipality is presumed to be so using it for the purpose of unfair competition (Article 20 Paragraph 2).

Regardless of whether a trade name is registered, no person may use, for any unjust purpose, any trade name which could be taken mistakenly as representing another person's business (Article 21 Paragraph 1) and, for any use in violation thereof, an injunction of use or payment of damages may be sought (Article 21 Paragraph 2).

Problems:

Under this law, a service mark is protected only of the it is also a trade name. For protection under a

Single Caragora to the second and all the

this law, "unjust purpose" and "the purpose of unfair competition" must be proven. Thus, a service mark is not properly protected under the

(iv) Copyright Law: (1) bleed if ase a perwone watter endvise

This law protects work in which an idea or feeling is creatively expressed and which falls under the category of literature, science, art or music (Article 2 Paragraph 1 Item 2).

Any service mark which consists of products of pictures or drawings, comics characters, theme musics, slogans or the like and which falls within the work under the Copyright Law may be protected under that Law.

Problems: VU to a la la respectation de la reseauce

To be protected under this law, a service mark must fall within the work under this law and, in addition, it must be proven that the user had an access to the work. Therefore, scope of its actual protection is very narrow.

(v) Civil Law:

The more famous a service mark is, the more favorable business reputation is accumulated in it. For this reason, if the owner of a famous service mark sustains loss because of "free ride" by an infringing party, the owner may claim for damages under Article 709 (Torts).

ea od**Problems:** pour keta sadas, reco i rezulo tedo**o**r()

If, in the event a case comes under torts under this law, it is also protected under a special law such as the Unfair Competition Prevention Law, protection is sought usually under the special law and, if protection under the special law is not available, then under the provisions of the general law.

In order to seek protection under this law, the existence of interest worth legal protection and the existence of torts (willful intent or integligence) must be proven. It is not easy,

Representation and the state of the control of the

or(vi) Criminal Law: of the control of the

Use of a mark identical with or similar to a famous service mark, knowing that it would injure business reputation of its owner or interrupt his business, with the result of injury to the reputation or of interruption of the business, the crime of reputation injury or interference with business (Article 233) may be formed.

Problems:

For application of a penalty under this law, it is necessary to prove the willful intent of the doer.

It will not be easy, therefore, to impose a penalty on infringement of a service mark.

Contract to the Professional of the Edition of the Section of the

2) Precedent Cases on Infringement of Service Mark:

In the following, we will discuss typical precedent cases on the service mark disputed on the grounds of the Unfair Competition Prevention Law, Trademark Law, Commercial Law or Copyright Law (with regard to those for which protection was granted and not granted), and examine the protection of the service mark under the present legislation and the limit thereunder:

- A. Precedent Cases in which Protection of Service Mark was Granted:
- (i) Hotel Chanel Case (Kobe District Court, Sho 59 (Wa) 94, Decided March 25, 1987):

 Statutory Grounds:

Unfair Competition Prevention Law

Parties:

Plaintiff: Chanel Societe Anonyme

Defendant: Koei Shoji K.K.

bor very Facts: select near the major bear as asset

Defendant made use of the name of "CHANEL," a world-famous perfume trademark of Plaintiff, to run a "love" hotel in the name of "Hotel Chanel" in Kobe.

Decition:

dame" on The name "Hotel Chanel" used by Defendant is ve son becasimilar to the well-known trade name and to solve trademark in Japan of Plaintiff and is likely to vilualim (result in confusion with business activities of vd basiPlaintiff Although Defendant has changed the name to another one already, an award for payment of ¥1,000,000 damages for loss of reputation of Plaintiff because of the past use by Defendant was granted. vyliviotecka doda bekance

Comment: were to a white got a direct could be

The diversified operation trend prevailing in the fashion industry was taken into consideration in the finding of likelihood of confusion.

**xsms(iri) "Crab Sign" Case (Osaka District Court, Sho 56 (Wa) 9093, Decided May 27, 1987) Statutory Grounds: Unfair Competition Prevention Law

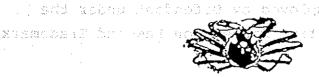
Parties: LBudinsasom odsikti rimsbust

Plaintiff: K.K. Kani Doraku Defendant: K.K. Kani Shogun

gaograpo <mark>Facts</mark>: sund pay al decalact ted filment

and the Plaintiff which runs crab restaurants through the control of the control many chain stores nationwide, with a moving real rade by crab sign, "capplied for injunction against use of a similar "crab sign" by Defendant who also histabling factures crabs restaurants / on the grounds of the Set at the Unfair Competition Prevention Law.

"Crab sign" mark with moving function:





iko sve saviaga stojevijas uto

Decision:

Injunction against use of a large moving "crab sign" by Defendant was granted, as applied for by Plaintiff, because of likelihood of confusion of business entities resulting from its similarity sign to the well-known moving "crab sign" used by Plaintiff.

to molitaine <u>Comment</u>:

Popularity of the large moving "crab sign", coupled with creativity and idea employed in it, was taken into consideration.

racipalist foligifa, £87 fm

(iii) "Genroku Sushi" Case, (Osaka District Court, Sho 59 (Wa) 5473, Decided October 9, 1989): Statutory Grounds:

টে পতি আnfair Competition Prevention Lawband Trademark
Law সময়ত এই প্রাণ্ড কিল্লেক্ড তেওঁটো প্রাণ্ড

ve komeca Gritera a partadilik

Parties:

Plaintiff: Genroku Bussan K.K.

Defendant: Taisho Bussan K.K. samiface@

Facts:

Plaintiff, with 11 stores in Osaka-fu, runs
"Sushi" bar business in the name of "Genroku

Sushi," and owns a registered trademark kept in
effect, consisting of "Genroku" in Chinese
characters to cover "'Sushi, lunch and similar
goods" as designated goods.

Wished Read . M. H. Paliteisiv

Defendant runs "Sushi" bars and take-out "Sushi" shops in Ishikawa and Toyama Prefectures in the names of "Genroku Sushi," and "Circulating Genroku Sushi."

Plaintiff seeks injunction against use of expressions employed by Defendant under the Unfair Competition Prevention Law and Trademark Law.

Decision:

(upargue Business name of Plaintiff can hardly be

Hokuriku district in which Defendant bases its operation. The claim of Defendant under the Unfair Competition Prevention Law has no valid reason to support it.

The mark used in the wrapping paper etc. for take-out "Sushi," being sold by Defendant, may not be said not representing use as trademark.

The name, "Genroku Sushi," used by Defendant is similar to the registered trademark, "Genroku," of Plaintiff and, therefore, constitutes an infringement of the trademark right of Plaintiff.

Comment:

In this decision, it was noteworthy that the take-out "Sushi" was found to be goods under the Trademark Law and the mark placed by Defendant on its wrapping paper was found to represent use as trademark. Dishes furnished at a restaurant for immediate consumption there do not come within the goods under the Trademark Law. In this particular case, however, the foods sold, being wrapped up in a container for take-out purpose, were found to be the goods under the Trademark Law.

Das smalf, however, Defendant had not used the mark in question on a wrapping paper for take-out "Sushi" but used it in dishes to be immediately consumed there or simply for indication of business line, it would not constitute use as trademark, thus

and we not constituting and infringement of the as a constituting and infringement of the as a constituting and infringement of the associated which event Plaintiff to be able to exclude use of the mark of the associated before as a constitution of the associated by the constitution of the constitution and infringement of the constitution and infringement of the constitution
The registration system will be great help in cases like this where a mark is used for objects of service.

High Courts The Short Seed in support of the

(iv) Dai-Ichi Kangin Case (Shizuoka District Court, Sho 249 (Wa) 277) and (Tokyo High Court, Sho 49 (Ne) 2593, Decided June 25, 1975): 2011 1975

Disse of Statutory Grounds: Commercial Law

Parties:

Appellant (Defendant): K.K. Dai-Ichi Kangin Appellee (Plaintiff): K.K. Dai-Ichi Kangyo Ginko

itougua of rosact

wha for Same ad don

at pasing Facts:

Auswelland

รสร้างอกระ

mo inebheis

syrant for

After effecting registration for transfer of its head office from Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, where Plaintiff maintained its branch office, to Fukuroi-shi in the same Shizuoka-ken where Plaintiff did not have its branch, Defendant changed its trade name and purposes of business to "K.K. Dai-Ichi Kangin" and "Financing for the public, etc." respectively, and completed registrations accordingly. In the business of banking in the name of "K.K. Dai-Ichi Kangyo Ginko," Plaintiff brought a suit, seeking injunction against use of trade name by paied blos Defendant. nachidusan pasa, bowever,

NismedayA**De<u>cisions</u>:** Abobb san ad ob Bagok goby.

veryord on it allocated to terminate of the pergery

District Court: The District Court ordered an as was sainjunction against use of the trade name and idese for deletion of the registration of Defendant, Deale and winolding that the trade name, "K.K. Dai-Ichi sage as a same Kangin, "caseused by Defendant was likely to Later advacreate confusion with the business of Plaintiff which was a reputed bank and came under the blidately d"trade name that could give rise to confusion as La large edif it were business of another, "as provided for in Article 21 Paragraph 1 of the Commercial Law, mi gits and also that Defendant had an unjust intention Basseric voi in doing sour a seem of

> High Court: The Court held in support of the decision granted by the District Court that,

because of the similarity in the appearance of
the trade name between the Appellant, "K.K. DaiIchi Kangin," and the Appellee, "K.K. Dai-Ichi
Kangyo Ginko," and of the sameness of the
abbreviated company name of the Appellee, "DaiIchi Kangin," with the trade name of the
Appellant, use of the trade name of Appellant is
likely to cause confusion with the business of
the Appellee and to injure business interest of
the Appellee and, in addition, the Appellant was
considered to have been with unjust intention in
doing so.

Comment:

ao edasai

\$1.3

This case evidently related to the "trade name that could give rise to confusion as if it were business of another," as provided for in Article 21 Paragraph 1 of the Commercial Law, because of the following reasons:

- The trade name of the Appellee was a most as a
- The abbreviated company name of the Appellee was the same as the trade name of the Appellant.
 - The fact that the Appellant changed its trade name to "K.K. Dai-Ichi Kangin" and used it was sufficiently enough for the court to assume its intention to make undue profit out of it.
 - (v) "Sazae-san" Case (Tokyo District Court, Sho 46
 (Wa) 151, Decided May 26, 1976):

 Statutory Grounds: Copyright Law
 Parties:

Plaintiff: Machiko Hasegawa

Defendant: Tachikawa Sightseeing Bus K.K.

Facts:

Plaintiff, who owned the copyright in her comics

alawa od ususii

To some titled "Sazae-san," on the grounds of

-13G N.N infringement of her copyright, sued Defendant

13G N.N infringement of her copyright, sued Defendant

13G N.N infringement of her copyright, sued Defendant

13G N.N infringement of her sightseeing bus

13G N.N infringement of her sight

est vondinges en condinos (**) les sell

el acionesia punique d

esta
Ro describe especial action of the sellenge and

Decision:

A.1 . N

While use [of the characters] by Defendant relates to the name of business establishments or activities (service mark), it is clear to everybody that characters of the comics, "Sazaesan," are shown. It was held that Defendant made use of them, infringing the copyright of Plaintiff, and an award for payment of damages was granted in favor of Plaintiff.

asy Hi has Comment:

SZ C BBN/HESS

In this decision, characters of the comics,
"Sazae-san," represented work of Plaintiff and
were famous. On these grounds, Defendant was
found to have had access to that particular work
and an award was granted. It would follow,
therefore, that if any comics falling under work
are not famous, it would be up to Plaintiff to
prove that Defendant had in fact access to them,
with the result that protection available would
then be narrowed.

solmoo sei mi'adgleygtu een leamen ome (22.15a. #47

sin sining as in the sining of

- B. Precedent Cases in which Protection of Service Mark was not Granted:
 - (i) Century Case (Tokyo District Court, Sho 59 (Wa) 1752, Decided February 20, 1987):

Statutory Grounds:

Unfair Competition Prevention Law

Parties:

Plaintiff: Century & Co., Ltd.

Defendant: Century Staff K.K.

Facts:

Both of Plaintiff and Defendant were running the part-time help service. Operation of Plaintiff was rather small, with almost no publicity or advertisement being then made through mass communication media.

Plaintiff sought injunction against use of the trade name of and the word "Century" by Defendant.

Decision: Lange of Dutys to 10 June Contest

In view of the fact that there had not been much publicity or advertisement to speak of and the companies were not widely known, the injunction was not granted.

roing (**Comment:** Beth transpire that analysist is not be

Petition under the Unfair Competition Prevention Law was not favored on the grounds of lack of popularity because of, among others, restricted area of business activities. It is extremely difficult for a small business like Plaintiff to enjoy protection under the existing legislation.

(ii) Ten-Ichi Case (Tokyo District Court, Sho 59 (Wa) 6476, Decided April 27, 1987)(Tokyo High Court Sho 62 (Ne) 1462, Decided March 29, 1988):

Statutory Grounds:

The Unfair Competition Prevention Law, Commercial Law and Trademark Law

Parties:

Appellant (Plaintiff): K.K. Ten-Ichi
Appellee (Defendant): K.K. Ten-Ichi

Facts:

Plaintiff runs "Tenpura" restaurants in the name of "Ten-Ichi" in the central 23 wards of Tokyo and adjacent areas thereto, Sapporo-shi and Hiroshimashi. It also holds a registered trademark consisting of two Chinese characters reading, "Ten-Ichi," covering "Foods and additives not included in other classes," under former classification class 45. Defendant runs a Japanese restaurant in Ota-shi, Gunma-ken, in the business name of "Ten-Ichi" under the trade name of "Kabushiki Kaisha Ten-Ichi." Plaintiff sought prohibition of use of the business name and trade name of Defendant under the Unfair Competition Prevention Law, Commercial Law and Trademark Law. As the petition was rejected in the original judgment, Plaintiff appealed.

Dan provid defin down and to view out

PROBLEM TO THE PROPERTY OF THE

Decision:

The Court finds, it was improbable that the trade name of the Appellant or the business name of "Ten-Ichi" had been widely known among inhabitants of Ota-shi, Gunma-ken and adjacent areas thereto, prior wat to use of business name of "Ten-Ichi" and of present velicitate name by Appellee. The petition of the associated Appellant under the Unfair Competition Prevention Law, therefore, has no valid reason, it is no The Court does not find that the Appellee used its present trade name or the business name of "Ten-Ichi, "for any "unfair competition purpose" or "unjust purpose." The claim of the Appellant under the Commercial Law, therefore, has no valid reason. Japanese food packed in a container and furnished for take-out for a consideration at the request of customers does not come under the goods within the

meaning of the Trademark Law and, therefore, does not infringe the trademark right of the Appellant.

Comment:

34.34

The trade name and the business name of "Ten-Ichi" boysic satisfactorily accomplish their objectives of 67' GREE distinguishing service of the Appellant from that of others and, in the opinion of the authors, are widely palls known. In this particular case, however, its popularity was not acknowledged and the protection under the Unfair Competition Prevention Law was not granted, probably because the popularity was judged on the territorial basis of Ota-shi, Gunma-ken, and adjacent areas thereto, representing a restricted area, which does not fall within the operation area of the Appellant. If judgment had been made on the basis of Tokyo where Appellant does business, the popularity of Ten-Ichi would have been admitted. biss To be qualified for protection under the Unfair Competition Prevention Law, judgment of popularity is very strict. To be qualified for protection under the Commercial Law, it is extremely difficult to prove the "unjust purpose" and "unfair competition purpose." And, protection under the Trademark Law requires use of the trademark in respect of goods. Thus, unreasonable situation would take place as in this case where cases are not protected simply because of lack of the registration of service mark system.

This case represents a typical one which reminds

This case represents a typical one which reminds

The readers of the necessity of adoption of the service

mark registration system at an earliest convenience.

(iii) "Daidarazaurus" Case (Osaka District Court, Sho 45 (Yo) 1219, Decided May 20, 1970):

scacucory Grounds

Statutory Grounds: Trademark Law

Parties:

Plaintiff: Katsuo Iwata

Defendant: Japan International Exposition

ren seeb voordings or the Foundation board out the or hopen

dasa orga sacKeihanshin Kyuko Dentetsu K.K. ac

Facts:

7111

A petition was filed for temporary disposition, alleging that the name of "Daidarazaurus" displayed on the signboard for amusement facilities in EXPO '70 (Osaka) infringed the trademark of Plaintiff registered in the same name under Class 9 including amusement park using machines and instruments.

v de l'actione vant mode le sapet d'isla Genéral Que. Decision:

The roller-coaster-like travelling equipment under reference is an immovable fixture to the land and is not replaceable, tangible, movable property which could pass from hand to hand as an object of general transactions. Therefore, it does not fall within goods under the Trademark Law. Thus, it does not infringe the trademark right to display the said name.

Said Tein Comment:

WBJ V

This is one of few precedent cases dealing with whether a given name constitutes a name of goods under the Trademark Law.

Composition travertica that fadgment of poorlary to

Plaintiff filled application for registration of the trademark, knowing that Defendant adopted this name.

This name falls within the service mark used for amusement service. If there had been the registration system for the service mark, trials like this could have been avoided.

ing Light bealdes bay 20 - 1972);

Plainuiff: Katero Twate

oc(iv) "Dosho" Case (Tokyo District Court, Sho 62 (Wa) 1136,

Statutory Grounds: Copyright Law

Parties:

Plaintiff: www.Kazukichi: Tsukamóto o zw. grady żest?

Defendant: Katsuko Fujita

Facts:

Defendant had made a sign on which two Chinese

Gra cadety futter.

characters, reading "Ka" and "Sen," were shown and displayed it at a Japanese restaurant run by it and named "Ka-Sen. "Plaintiff sought payment of damages, alleging that Defendant infringed the reproduction right relating to the two Chinese characters inserted in a publication by Plaintiff.

Decision:

野毛 二度

Defendant was not involved in production of the sign. She only took delivery of a sign which was then already made out and installed in the restaurant of Defendant. Defendant was not in a position to be held responsible for alleged infringement of the reproduction right of Plaintiff in respect of the two characters of "Ka" and "Sen" inserted in the publication. Claim of Plaintiff was rejected.

Comment:

Under the present Copyright Law, whether there is an infringement of the copyright is determined according to whether access was made to work. Protection under this law is subject to restriction.

- 3) Protection of Service Mark under the Trademark Registration System:
 - (i) Registration of Service Mark as Trademark:

As stated in the above, service marks are protected under the Unfair Competition Prevention Law and other laws, however, subject to strict requirements such as popularity. The registered trademark is uniformly protected against infringement, based on the registration, regardless of whether it is in use.

Thus, suppliers of service occasionally get their trademarks registered in respect of goods relating to the service they offer. As an example, we show below the status of registration of the "crane device" trademark of the Japan Air Line (JAL) which is famous for its air transportation service:

VI IV

We also quote below the registration status of marks used by DHL, a world-famous courier service company, in the United States and Japan.

Registered Mark Reg. No. Designated Svc. Reg. Reg. No. Designated Svc. Reg. Reg. Reg. Reg. Reg. Reg. Reg. Reg	
DHL 1103602 by Air, Land & Sea, Namely, Transportation of Business Documents (Cl.39)	gradi i
DHL 1103602 Transportation of Business Documents (Cl.39)	-
(Cl.39)	
asignation in the temperature of the company of the company of the	
	, 2004WO
1104948 Same as above 1905443 Contained	
- Talence rep vilaco. secto celvana in processo centr	no as all alogy of
18/3111 (Cl.25)	Stationery Body 19
The state of the s	elgal i enci el
1867756 Printed (Cl.26)	Matters

following: 6 year of the many of the following: 6 year of the following: 6 year of the following:

- a) Suppliers of service in this country are likely to have their trademarks registered as broadly as possible in respect of their service-related
- b) Suppliers of service of the U.S.A. have only their service marks registered in the U.S.A.but, because of lack of the registration system for service marks in Japan, tend to get their trademarks registered in Japan in respect of their service-related goods.

Both of a) and b) above show that suppliers of service in Japan rely on registered trademarks for protection of marks which would otherwise be better protected as service marks.

(ii) Effects of Registration of Service Marks as

the following effects under the provisions of the Trademark

Law:

- a) The owner may retard registration as trademarks by
- b) The owner may exclude, as infringement of the trademark right, use of any mark identical with or similar to those goods covered for his registered trademark.

A service mark, if registered as trademark, is protected as such. Therefore, use of it by a third party as service mark does not constitute an infringement of the trademark right and the owner of the trademark does not have protection against it. As such, registration of a service mark as trademark is not always an effective way of protection.

Also, as long as a mark is used as service mark, it is subject to cancellation for non-use and it would be impossible to renew the term of the trademark.

Suppliers of service in Japan depend on registered trademarks for their protection, simply because there is no other better ways, knowing that protection of service mark under the trademark is not the best.

*** (iii) Problems due to Registration of Service Mark as

The following problems will arise if a service mark is registered as trademark, without the intention of use of it as trademark but in the hope of legal protection or defense of it as service mark:

- a) It will reduce the possibility for selection of the possibility for selection of the sel
 - b) It will delay examination of applications for a registration of trademarks.
- c) It will distort the purposes of protection of goodwill accumulated by use of the trademark for which the trademark system is maintained.

It is extremely difficult to find out exactly to what extent service marks are registered as trademark.

Nevertheless, because of the rapidly increasing suppliers of service in Japan, the number of service marks registered as trademarks will continue to increase unless some effective measures are taken promptly.

A drastic solution to the above problems will be to promptly introduce a system for registration of service marks similar to the one for registration of trademarks.

alityka alikala kalikula mamba mininga kalikula alika alika alika alika kalika alika alika alika mininga mba y

protections

3. Study on Introduction of the Service Mark Registration

System:

In the following, we will outline the registration system for service marks under study by the Patent Office, based on the "Registration System for Service Marks (as Drafted)" made public early this year by the Patent Office.

1) Why must the Service Mark be Introduced?

Recent development in service transactions has exalted the importance of the service mark. While many disputes involving service marks are taking place, protection of the same under the Unfair Competition Prevention Law and other existing laws are restricted. Thus, the necessity for introduction of the registration system for service marks is strongly urged in Japan.

In addition, many of advanced countries of the world have adopted the registration system for service marks.

Under the proposed Trademark Harmonization Treaty being worked out by WIPO, registration of service mark is to be imposed. These international trends are also another reason prompting introduction of the service mark registration system.

2) Principles for Protection:

- (i) Basically, protection will be provided under the Trademark Law in the same manner as for the trademark. In other words, any marks used in goods or service will be defined collectively as "trademark" for protection purposes. Thus, the manner in which the service mark is protected will be the same as that adopted by other countries. As Japan adopts the first-to-file principle, it will be possible to apply for and register any service marks not in use then.
 - (ii) Areas in which the Service Mark Right is Effective:

In the same manner as under the trademark right, the service mark right will be valid nationwide and will not be restricted to any particular area or territory of the country. This is necessitated because of increase of nationwide service as the result of expansion of operation areas and of an increasing trend of affiliation as in operations on a chain store basis.

3) Transition Measures:

(i) At the start of the registration system, there will be provided exceptional measures for application date in respect of the service mark. This is intended to avoid concentration of applications for registration and resultant confusion on the first day on which the registration system

rzaviñ san sitopâs

is made available and also to permit application for the priority registration as explained hereinafter.

15 1

- (ii) Under the said exceptional measures, any application filed within a certain period (6 months) at the beginning of the registration system will be treated as being filed on the last day of the said period.
- (iii) For protection of service marks then in use, two measures as outlined below will be introduced:
 - i) Right of Continuous Use:

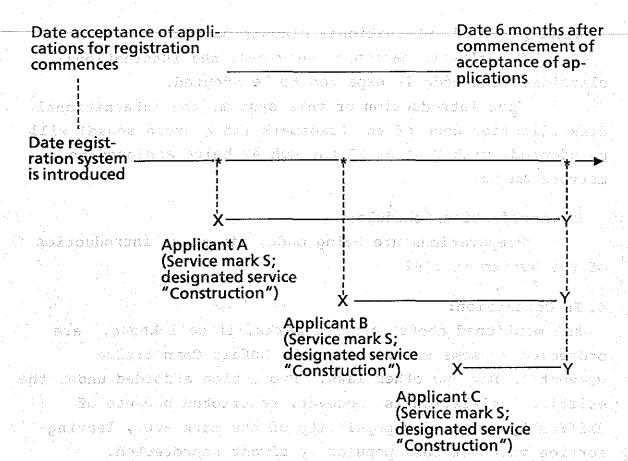
 This is intended to protect any service mark
 which has been in use, for other than unfair
 competition purposes, from before promulgation of
 the amendment to the law, and to permit it to be
 validly used continuously even when, as the
 result of introduction of the registration
 system, a third party secures registration of any
 infringing service mark. The rightful third
 party who has so secured the registration of a
 service mark may demand the party who is so
 permitted to continue to use that service mark,
 to use a suitable identification to prevent
 confusion of the source.
 - ii) Priority Registration:

This will be provided, as an exception to the first-to-file principle, in respect of any application for service mark which is filed within the first 6 months of the registration system and for which there is no ground of rejection.

In other words, if, in the event of two or more applications for a mutually infringing service mark, those for the mark "then in use" will have priority over those for the mark "yet to be used" (if all are "then in use," all will be registered (Duplicated registration).

Diova The following illustration will explain for account itself:

rreduye douts coijak edi diikk de yeb sebit kdi et rokedabb



X: Date actually application filed to the equation grows about the con-

\$5 . 3

Y: Date application regarded as being filed..

- a) Any of Applicants A, B and C who HAS Service Mark S in use for construction service from before promulgation of the amended Trademark Law has priority over the rest for registration.
 - b) Any of Applicants A, B and C who HAVE Service Mark S in use for construction service from before promulgation of the amended Trademark Law are all entitled to registration thereof.
 - c) If none of Applicants A, B and C have Service Mark S in use for construction service from before promulgation of the amended Trademark Law, Applicants A, B and C will determine one who shall be entitled to a registration by consulting with each other (if no agreement is arrived at, then by lot).

Vissila es efficadas affiliadas es estidos estados es estados estados estados estados estados estados estados estados en entre entre en entre en

4) Adoption of International Classification: 2003 550 550 550

For classification of services, the international classification code is expected to be adopted.

Upon introduction of this system, the international classification code of the trademark (in a broad sense) will be adopted, with Classes 35 through 42 being assigned to service marks.

5) Introduction Schedule:

Preparations are being made, aiming at introduction of the system in 1992.

hadhadisho

4. In Conclusion:

As mentioned above, service marks, if well-known, are protected to some extent under the Unfair Competition Prevention Law and other laws. Protection afforded under the existing legislation is, however, restricted because of difficulty in proving popularity of the mark etc., leaving service marks of less popularity almost unprotected.

In order to achieve protection of service marks under the existing legislation of Japan, it will be necessary for owners of the same to make the marks popular, to the extent required, through use and publicity-advertisement activities.

Preparations are being made, with the aim of introducing the registration system for service marks in 1992. You should carefully follow the introduction work of the Patent Office after thoroughly undestanding such measures as "Exceptional Measures for Application Date", "Right of Continuous Use" and "Priority Registration" expected to be adopted as already explained, and adequately adapt yourself to the new registration system.

In consideration of the fact that the use of a service mark before application greatly affects the right of the service mark, it is necessary to pay attention to the initiation of use of the service mark in advance of introduction of the registration system.

As Japan adopts the first-to-file principle as already mentioned, once an application for registration of an unused

service mark is filed and it is registered, the applicant will become the rightful owner of it. For any service mark for which there is a specific plan for use, it is important always to file an application even when it is yet to be used.

spirios mark is filed and it is registored, the applicant will become the tightful dwnex of it. For any sorvice mark for which their laportant diweys to file an application even when it is yet to be used.

SETERAMENT CONTROLES SES SECTIONS CHARGES

THE SHIFTING BOUNDARIES OF DESCRIPTIONS OF THE SHIFTING BOUNDARIES OF THE SHIPTING BOUNDARIES OF THE S

-Uudge Robert S. Kastun Katar Derelonador Corna v. Reserbegi Sortusce Interestivati Tro-

by

Lindsey Kiang modeaf drydaf appel Senior Counsel 88. Lebior esent fite W Digital Equipment Corporation Kosdasaki ingitedy Priprietal of Edwards (1-87 Softéate je syzeadeheot program, copy of Lotus Development's program 1-2-th Judge Mistor weathon Ted summer roll heliton Gregory E. Moore selitebrated and drage of Barbara Moulton refuebtust end to a Ropes & Gray , all west (sit as beautions thad diseffenced todd factori ed tyfethalltif (cowel te Amilesout iskiringed Verbeit elektrik firi oli bri bladiskiringer elektriket e rougher of leaves that WE lawyers bod been debuting for some time. driw the wal holde daily daed diadon was trad yes died on bio ed: syst blunda gajaloci edijles , selijioding Idpinygop farsasp successos es cas, except peresente delinitaria

ed of bevord and if the Prepared for white resugres particular 21st International Congress easing points (Pacific Industrial Property Association) to the solidate Niigata, Japan est recussed the October 3-5, 1990 missis polytustome subtail

The state of the s

interests of the developes, one seen and sociate at its section. We

SOFTWARE PROTECTION: THE SHIFTING BOUNDARIES

When statutes establish evaluative standards for deciding cases, courts -- by necessity -- must locate boundaries in unchartered terrain, using the markers that Congress has placed. At some places a boundary may run straight as a surveyor's sightline between markers; at others, it may meander like a stream, moving toward resolution of clashing objects and policies the markers identify.

With these words, US District Court Judge Robert Keeton described the task before him in determining whether Paperback Software's spreadsheet program, VP-Planner, was an infringing copy of Lotus Development's program, 1-2-3. Judge Keeton went on to chart the boundaries of copyright protection for computer programs as they now lie, in the context of the particular programs at issue. Ultimately, he found that Paperback had infringed Lotus's copyright, and in the process clarified a number of issues that US lawyers had been debating for some time. He did so in a way that was consistent with prior law and with general copyright principles, and the decision should have surprised no one, except perhaps the defendant.

Dindsey Miano

protecting computer software for many years. It has proved to be a body of law that is adaptable to the rapid changes taking place in the underlying technology, and that fairly balances the interests of the developer, the user and society as a whole. We

believe that copyright law will continue to be the best means of protecting software in the future.

This paper discusses the "shifting boundaries" of copyright law as it relates to computer programs. In doing so, it focuses on the US experience, since case law involving the application of copyright law to computer programs is more extensive in the US than in other countries. Although US copyright law differs, in some areas significantly, from the copyright laws of other countries, some general concepts of copyright law, such as the idea/expression dichotomy, are very similar in most countries. Thus, many of the issues raised in the US cases are issues which either have been, or likely will be, raised under other countries' copyright laws.

The paper first examines the development of copyright law in the US, as it relates to computer programs, up to the Lotus decision. It will then discuss that decision in some detail.

Finally, we will try to look into the future to a certain extent, to divine how existing US copyright law might apply to some of the emerging issues in software protection.

The paper concludes that copyright law has provided a fair and measured regime under which the rights of various parties can be ascertained, while at the same time proving adaptable to new technological developments, and new uses for existing technology.

hir bislous 190(b). The bis his help him his is codified as withe ly to the Thited States Code, him body of United States Federal Scatchery Lev.

io wasou from out of the equations this was depeny too less evening

servorat di les imies de congeler programa. In della della francesa

STHE HISTORY OF THE COPYRIGHTABILITY OF COMPUTER PROGRAMS

The General Theory of Copyright of space was a space property of seasons

A key part of the application of copyright law to software technology is the important and longstanding principle, present in the laws of most, if not all, countries, that copyright does not protect ideas. Us copyright law specifically provides that

"In no case does copyright protection for an original work of authorship extend to any idea, procedure, process, system, method of operation, concept, principle, or discovery, regardless of the form in which it is described, explained, illustrated, or embodied in such work."

The principle that copyright does not protect ideas leads to what is known as the idea/expression dichotomy and the attempt to divine the boundary between protected expression and unprotected ideas. The boundary between the two is often close and difficult of precise calculation. In the US system, the boundary is one that must be drawn on a case by case basis, in light of the precise facts of each case.

Lawsi rinimana Prehere

Two other key concepts of copyright law, corollaries to the idea/expression dichotomy, are merger and indispensable expression. Merger occurs when the idea and the expression are so close as to be inseparable. Merger is often found when there

¹¹⁷ U.S.C. § 102(b). The U.S. Copyright Act is codified as Title 17 to the United States Code, the body of United States Federal Statutory law.

are only a few ways of expressing an idea. Indispensable expression is found if the expression is a necessary by-product of the idea itself. When either merger or indispensable expression occurs, the expression at issue is considered non-copyrightable.

These three concepts, the idea/expression dichotomy, merger, and indispensable expression, are critical aspects of any analysis of the scope of protection afforded by copyright to computer programs, which by their very nature combine "imaginative" or "creative" and purely utilitarian aspects. As discussed below, the successful application of copyright law to these aspects has depended, and will continue to depend, on how well courts have applied these concepts. As also discussed below, we believe that courts, which have at their disposal the precise facts of each particular situation, are far better at applying these concepts, and determining the precise boundary, than legislatures.

Copyright Law and Computer Programs . The second se

The US Copyright Act defines a computer program as "a set of statements or instructions to be used directly or indirectly in a computer in order to bring about a certain result." Although this is a very narrow definition, essentially referring to the code only, it does not imply that the scope of protection afforded computer programs is similarly narrow. It is well

coffederation and or aferentials have an original to the

to croth a biological

²17 U.S.C. § 101.

settled US law that one can infringe the copyright in a novel, or play, or movie, even if one has not slavishly copied the text.

Similarly, it should come as no surprise that the copyright in a computer program protects more than the code, and may protect the user interface, structure, sequence and organization and other "non-literal" aspects of the program.

and induspensible expression, are oritical aspects of any

Phase One: The Copyrightability of Program Code.

The early cases examining the issue of the copyrightability of computer programs concentrated solely on program code. In these cases, the primary argument against copyrightability was that code was not a "literary work" as defined under the Copyright Act, but rather a utilitarian, or purely functional, aspect of a computer system.

Courts uniformly rejected this argument. In Apple Computer,

Inc. v. Franklin Computer Corp., for example, the court held

that all code was copyrightable, noting that the mere fact that

"the words of a program are used ultimately in the implementation
of a process should in no way affect their copyrightability."

s bi vireripal we virueally beserved at project temicio wherestable

So The e^u lin methoral restamon l'inmiliab dos minimiliabes.

³See, e.g., Apple Computer, Inc. v. Franklin Computer Corp., 714 F.2d 1240 (3d Cir. 1983), cert. dismissed, 464 U.S. 1033 (1984).

^{&#}x27;714 F.2d 1240 (3d Cir. 1983), Cert. dismissed; 464 U.S. 2022 1033 (1984).

⁵<u>Id</u>. at 1252 (quoting the National Commission on New Technological Uses of Copyrighted Works, <u>The Final Report and Recommendations</u>, 21).

The court in Apple Computer, Inc. v. Formula International, Inc. 6 took a similar view, holding that operating systems, not just applications programs, were copyrightable.

More recently, the court in <u>NEC v. Intel</u>⁸ rejected the argument that microcode was not copyrightable. The defendants in <u>Intel</u> argued that microcode, unlike other types of program code, is "a defining element of the computer," rather than a computer program, which is defined under the Copyright Act as "!set of statements or instructions to be used . . . in a computer. ""

The court rejected this argument, stating that "[t]here is nothing in [the Copyright Act] which suggests a different result [concerning copyrightability] for different types of computer programs based upon the function they serve within the machine."

These and other "code" cases ended the debate, as least in the courts, over whether computer programs are copyrightable at

do able modification ha espect está unio especi espec<mark>epticado está está. ⁶725 **F.2d 521 (9th Cir. 1984).** Gi do basisan está comunicado e no especial dos estás a consideri.</mark>

⁷<u>Id</u>. at 523-25.

Description of the control of the state of t

⁹Microcode is "a set of encoded instructions . . . that controls the fine details of the execution of one of more primitive functions of a computer." Lotus Development Corp. v. Paperback Software International, No. 87-74-K, slip. op. at 5 (D. Mass. June 28, 1990) (quoting Samuelson, CONTU Revisited: The Case Against Copyright Protection for Computer Programs in Machine-Readable Form, 1984 Duke L.J. 663, 677).

¹⁰ Id. at 1179 (emphasis added).

^{11 &}lt;u>Id</u>. (emphasis in original).

¹²<u>Id</u>. at 1179 (quoting <u>Franklin</u>, 714 F.2d at 1252).

all. Presently, in the US, as in most other countries, there is no question today that computer programs generally are protectible by copyright, and that copying the protected expression in a program is an infringement of the copyright. The real questions today are what is and what should be the scope of protection afforded by the copyright.

is to seliptor element of who computer, "" rether than a computer

Phase 2: The Copyrightability of a Program's Internal Design

Once program code was found to be copyrightable, litigation over the copyrightability of other aspects of computer programs became inevitable. The next phase of litigation that arose concerned the structure, sequence, and organization of computer programs. As the cases discussed below indicate, this phase of litigation shifted copyright law's boundaries from the literal to the non-literal aspects of computer programs:

Whelan Associates, Inc. v. Jaslow Dental Laboratory, Inc. 13 is the leading case concerning the scope of protection for the internal design and structure of a program. The defendant in Whelan was a sales representative for a company that marketed a v (8981 vist) vii (899) v dental laboratory software system. The system as originally i beloogo bo dee 64 developed was incompatible with a number of computer systems. - Maria de la compaño de la compaña de l The defendant, recognizing a potential market for the dental (queting Tagseiss system on other computer systems, wrote a compatible version of the system and marketed it without the consent of the plaintiff,

imphos staermer algi da lbr

¹³⁷⁹⁷ F.2d 1222 (3d Cir. 1986), cert denied, 479 U.S. 1031 (1987).

the author and owner of the original system. The plaintiff of the such such for copyright infringement, claiming that defendant impermissibly copied the program.

expression dichotomy critical to the issue of a work's copyrightability. The defendant argued that the structure and organization of a software system is an idea and therefore not copyrightable. The court disagreed, giving a broader view to "idea" than defendants advanced. It found that the particular structural design adopted by the plaintiff was an expression of the idea of a dental laboratory system, not the idea itself. A dental laboratory system can be designed in many ways, the court found, and the structure, sequence and organization of the plaintiff's system neither merged with nor was an indispensable expression of the idea itself. Thus, the structure, sequence and organization of her system was protected by the copyright in the program. The program.

Another seminal case dealing with the internal design of a program was Synercom Technology, Inc. v. University Computing

Co., 18 which addressed the copyrightability of the input/output file format of programs. In Synercom, the alleged infringer

THOUGHT THE SOLL OF SHIP

¹⁴Id. at 1226.

¹⁶<u>Id</u>. at 1238.

¹⁷<u>Id</u>.

¹⁸⁴⁶² F.Supp. 1003 (N.D. Texas 1978) (18) (45 quant Rep. 18

developed software that competed with plaintiff's copyrighted software. The alleged infringer's software was programmed so that it could accept input files created from plaintiff's system could software. Users who previously had used plaintiff's system could switch to defendant's system and continue to use files created under plaintiff's system.

its user manual, which described the sequence and ordering of the input data to be used with its software. The court found for defendant, holding that the idea manifested by plaintiff!s input ordering and sequencing was not a separable expression.

Moreover, the court held, even if the sequence and ordering of data were "expression," the plaintiff would not be entitled to protection under the doctrine of merger, since the format cards articulated no idea separable from the sequence and ordering expressed.

Digital Communications Associates, Inc. v. Softklone

Distributing Corp.²¹ involved a claim of copyright infringement
of the command sets used by the plaintiff in the screen displays
of a program. In finding that infringement had occurred, the
court distinguished Synercom as it applied to input formats in
the following passage:

"The Synercom court concluded that no infringement

¹⁹<u>Id</u>. at 1004.

²⁰<u>Id</u>. at 1014.

²¹⁶⁵⁹ F.Supp 449 (N.D. (Ga. 1987) . July 2001 lggs2.4 200

occurred because the defendant merely copied the idea and company of . . . the particular sequence of the data. Translated into the instant case, the comparable and a situation would have occurred had the defendants designed a program which accepted alloof the same and a same commands utilized by the plaintiff If this had been the situation, then there would have been only angues in appropriation of the plaintiff's idea and not its expression. The difference between Synercom and the state of the state instant case is that in Synercom the sequence of the data input into the computer is relevant to the functioning of the Synercom computer program and the defendant copied only the sequence. The Synercom defendant did not, however, create format cards with the same headings and shaded areas. In the instant case, the arrangement of the parameters/commands on the status screen and the highlighting and capitalizing of two specific letters of each command have no relationship to the functioning of the status screen or so that of the computer program underlying the status screen."22 The coact found two two sizes att

It is clear from the <u>DCA</u> opinion that what the defendants did wrong was not use the same commands; rather, it was the arrangement of the screen and the presentation of the commands that constituted infringement of the copyrightable expression in the screen.

න මින්න සහ වෙන සම්ප්රවාද වන සහ වෙන්න සහ වෙන සහ වෙන වෙන වෙන්න සහ වෙන්න සහ වෙන්න සහ සහ වෙන්න සහ සහ වෙන්න සහ

Phase Three: The Copyrightability of User Interfaces.

The most recent cases in US courts over the scope of copyright protection for computer programs have involved the user interfaces of programs. These cases have generated the most interesting and difficult issues for US courts attempting to determine the boundaries of copyright law as it applies to

i remu 200 litatoju edd of thinusygeo odd

²²Id. at 460.

²³User interfaces are often referred to as the "look and feel" of a program.

computer programs, kgoo wishes, dashashasi alia sassood beassoup tiah adi To compagno sahu karag gali sa sa 19

Broderbund Software, Inc. v. Unison World, Inc. 24 was one of edasbanksi edi kuli kerurka erok bist viscirakola the earliest cases to address the copyrightability of the had eksi 90 elements of a screen design of Broderbund involved the scope of each work has sable of 12 for this to such a clash googs. protection of the menu and other screens of a card-printing odi in monumba edu jouggeyê nirdedî bi arac The plaintiff alleged that the user interface -- the edd fe'r mei north ae poesoo gan perill oedd fo farfan fac ber screen format and arrangement -- of the defendant's competing telendent did det, hoperer, orange Colmat dande with system was substantially similar to its own and therefore inaso, the surveyeeert is lie porcetalis/community on the infringed its copyright. No claim was made that the defendant n evad brammo dosa (ha dueptial callucaqu owi had copied, or even had access to, the actual code or design. radeže udi gelijirajno sengang retugaco ejd lic

The court found for the plaintiff. To determine whether the user interface was copyrightable, the court first considered the idea/expression dichotomy and, relying on Whelan, determined that the user interface was an expression of the idea of a cardprinting program, not the idea itself. Next, it considered whether sufficient alternative interfaces were available for such a system, or whether instead the expression was so indispensable to the idea as to merge with it. Evidence of other card-printing programs indicated that alternative interfaces were possible.

Data East USA, Inc. v. Epyx, Inc. 25 was the next case involving a user interface. Epyx involved an alleged infringement of a karate video game. The district, or lower, court in Epyx had held that the defendant's karate game infringed the copyright in the plaintiff's game "in that the defendant's

www.pohq s lo Misel

²⁴648 F.Supp. 1127 (N.D. Cal 1986).

ම්නය එය එම් විභාගයයිකය ගැන්දීම ලෙස අපවර්ථාලවෙන අගාර්ථ් ²⁵862 F.2d 204 (9th Cir. 1988).

game unlawfully appropriates the total feel and concept of plaintiff's game."²⁶ The holding was highly criticized and was overturned on appeal. The appeals court held that the similar features of defendant's and plaintiff's systems were expressions that "necessarily follow from the idea of a martial arts karate combat game, or are inseparable from, indispensable to, or even standard treatment of the idea of the karate sport," and thus not copyrightable.²⁷ Turning to the only two "protectible" elements of the game in plaintiff's program, the scoreboard and background scenes, the court found that defendant's comparable screens were vastly different, and thus copyright infringement had not occurred.²⁸

saguanes. Lucinordenti de embero de piendi filati tilati tilati incentade van a apparatorio de controlido A controlido de controlido de controlido de controlido de controlido de controlido.

especial and lead the expectation of the construct of 100 to 100

Table Steels of Eggs against 26-225

²⁶¹⁹⁸⁷ U.S. Dist. LEXIS 16 (N.D. Cal. 1987).

²⁷⁸⁶² F.2d at 209. (HSRE | 80 AND | ARAM 1.1) A-00-TE DEG

²⁸<u>Id</u>. at 209-10.

30 dgeogoo bas frak istroi atr subskrouveys villeivaina empp now bas besiciótza (jópká **PART (II**) tárk edi ^{(ko}lenny e^táludaiság

williand sad wasy his a The Lotus Case add . . I sage no bearing in ,

than three months ago, is Lotus Development Corp. v. Paperback

Software International, Inc. 29 Lotus involved an alleged

infringement of the user interface of Lotus 1-2-3 electronic

spreadsheet. Specifically at issue was the 1-2-3 user interface,

including its menus, the menu screen displays, and the

hierarchical organization of the menu commands.

Lotus contended that the entire user interface of 1-2-3 was protectible, whether taken as a whole, as individual parts, or in sequence. Defendant Paperback countered that the interface was a functional manner of expressing the idea of an electronic spreadsheet, much like the QWERTY structure on a typewriter is a purely functional arrangement of letters, and therefore is merely a "procedure, process, system, [or] method or operation" which is outside the scope of the Copyright Act. 30 Additionally, Paperback argued that the command structure of 1-2-3, to the extent that it is expression, is indispensable expression. This is because the 1-2-3 macro commands will only work in another electronic spreadsheet if the latter spreadsheet structures and orders the commands in the exact way that 1-2-3 does. Thus, to make the 1-2-3 spreadsheet compatible with other spreadsheets,

. (TSCL . bisc C.W. BI CIMBL Listin . C. C. TBCL

 $^{^{29}}$ No. 87-46-K (D. Mass. June 28, 1990). Leas as as a set page.

³⁰No. 87-46-K, slip. op. at 34-35.

its command structure -- a very significant and popular part of its interface -- must be duplicated verbatim.

The court found that the defendant had infringed. First, the court undertook a very extensive examination of the history of copyright law and its applicability to computer programs and concluded that user interfaces were indeed intended to be protected under the Copyright Act. 31

Next, the court applied a legal test to the issue of whether the 1-2-3 user interface was copyrightable. The test poses three questions. The first is whether the concept at issue is idea or expression. To help answer this question, the court held, the decision maker must consider where the concept "falls" on a abstraction scale ranging from the most general to the most specific. The second question, which is considered only if the concept at issue is found to be expression rather than idea, asks whether the elements of the expression are essential or non-essential to the total idea. Finally, the third question, which in turn is considered only if non-essential elements exist, asks whether the non-essential elements are a substantial part of the idea.

Applying the test to the case at hand, the court found that

³¹<u>Id</u>. at 14-31. In a filegal of ourst-cycle became a spor

³²Id. at 48-51. The test, the court held, is not a "bright-line" rule but rather an "evaluative or 'judgmental' weighing of all relevant characteristics of the work in which a copyright is claimed, all relevant characteristics of the allegedly infringing work, and all of the relevant circumstances of their development and use." <u>Id</u>. at 52.

the Lotus 1-2-3 spreadsheet was copyrightable. First, the court found that a user interface for an electronic spreadsheet was an expression of the idea of an electronic spreadsheet, but was not the idea itself. In making this determination, the court relied heavily on evidence of a number of electronic spreadsheets with much different user interfaces than the 1-2-3 interface.

Moving on to the second part of the test, the court considered whether the Lotus 1-2-3 interface contained only essential elements of the idea. It found that it did not. It did find a number of elements of the 1-2-3 spreadsheet "essential" and thus not copyrightable individually. For example, it held that the rotated "L" format was not copyrightable because "there is a rather low limit, as a factual matter, on the number of ways of making a computer screen resemble a spreadsheet." Other "essential" elements included the use of particular keys to invoke certain commands or to signal particular functions, because the number of keys available for such use is limited. 34

were non-essential elements of an electronic spreadsheet. These aspects included, most significantly, the menu command structure. The court concluded:

"a menu command structure is capable of being a series expressed in many if not an unlimited number of ways, and the command structure of 1-2-3 is an original

lo primita terminampiuf ("co avideriava" na menter dud milo "sedi

- Pil Japinyqoo W asiga af shaq bal fo estiz mensayido babyshaq lib yolya³³<u>Td</u>ud**at**u**64:**yalib soot lo exideinos sausio yasynlen lib , kominis

unomgolovot viedi tu kademasundetit dervalas det 15 148 por järne ³⁴Id.

and nonobvious way of expressing a command structure...

. Accordingly, the menu structure, taken as a whole

-- including the choice of command terms, the structure
and order of those terms, their presentation on the
screen, and the long prompts -- is an aspect of 1-2-3
that is not present in every expression of an
electronic spreadsheet. It meets the requirements of
the second element of the legal test for
copyrightability."

35

Finally, considering the third question of the test, the court held that the non-essential elements of the interface were a substantial part of the spreadsheet, noting that the "user interface of 1-2-3 is its most unique element, and is the aspect that has made 1-2-3 so popular." As such, the interface as a whole certainly was copyrightable.

Thus, the only issue left for the court to decide was whether the defendant had "copied" the copyrightable elements of the 1-2-3 interface. While this issue may be difficult to discern in some cases, it was not so in this case. Defendants admitted that they copied many elements of 1-2-3, including the expressive elements which made 1-2-3 so unique and popular.

Despite the opinion's long and elaborate discourse on the copyrightability of computer programs, Lotus actually is a fairly narrow decision. In essence, it holds only that a user interface, taken as a whole, is copyrightable. Considering past precedent, Lotus is neither a surprising nor controversial decision.

The case has led Lotus to bring suit against a number of

TT TO MEDIC LEAD HERE END ITS BETWEEN VITALET

³⁵<u>Id</u>. at 68.

and thirden agade patesis for Legg. Mad of her intropies ear

other companies for infringement of the 1-2-3 interface. Given efrek o es rever jordistrik reen tid jyfytifrebbid the narrow holding in Lotus; however, the outcome of these cases edi no solusiaserad misat verset certito mebro bas cannot be predicted with certainty. Group product in account

tion egopet planers of the season become add PART III

The allemaniages and whose all the school of more delications

- as io, sein waare ynere ni dhecesy dae ei diad

dumb Lidsdriningog

said (linear baid to notificathe future aid problem comes of the line by

Although most of the questions concerning the scope of the super protection have been answered, several important issues remain to be decided of These include: the copyrightability of computer section languages themselves; whether copyright alone prohibits reverse engineering; the scope of permissible copying for reasons of a code compatibility or interoperability and the scope of protection of databases = Incaddition; advances inctechnology, including the ballocal growth of artificial intelligence and the development of CASE and tools and methods, present us with additional questions to think a about; and ultimately to answer to This part of the paper will make explore these issues, again from the standpoint of US copyright and law. Substanting the common state of the contract of the contr

The Copyrightability of Computer Languages and Laoisian Louise

In the Lotus decision; Judge Keeton considered, and an angular rejected, an argument by Paperback that in copying the 1-2-3 macro facility it had only copied a "language" and languages are not copyrightable. According to the Judge, Paperback had not "explicitly stated all the essential steps of the argument" so the Judge filled in the apparent missing steps himself: the

copyrights bility of committee progress, eta countley is a fairly

macro facility is a language; languages are never copyrightable; therefore the menu command hierarchy is unprotected.

Unfortunately, Paperback did not justify any of the three parts of its argument, so the Judge rejected it. He did not, in the process, decide that the macro facility was a language, nor did he decide that languages, either generally or specifically, were protectible by copyright.

Unlike Japanese copyright law, US copyright law does not expressly exclude computer languages from coverage, and -- surprisingly -- the issue of whether languages are copyrightable has been not yet been squarely addressed in any US case. The cases cited by Lotus³⁷ to refute Paperback's defense that languages are not copyrightable actually stand for no more than the proposition that a particular compilation and arrangement of words, whether those words have any meaning or not, may be copyrightable.

Let us examine, in the context of computers, what we mean when we talk about a "language". There are two fundamental elements: one is the language's "words", and the other is the set of rules for putting the words together into sentences, or statements, in the program. If the 1-2-3 macro facility is a language, then the words would be the commands themselves, and the set of rules for putting them together might be the structure

spacional vii silwa ka waka misha da kasatwa a

³⁷Reiss v. National Quotation Bureau, 276 F. 717 (S.D.N.Y. 1921); Hartfield v. Peterson, 91 F. 2d 998 (2d Cir. 1937); College Entrance Book Co. v. Amsco Book Co., 119 F.2d 876; Marling v. Ellison, 218 USPQ (BNA) 702 (S.D. Fla. 1982); and Signo Trading Int'l Ltd. v. Gordon, 535 F. Supp. 365.

the only organization possible of the commands, which can be grouped in many different ways and still provide a functioning macro facility. So the particular organization of the 1-2-3 commands may not be a language itself, but a particular expression of the language. Under the Lotus decision, which expressly acknowledged that at least some of the individual commands were not protectible, one cannot copy the precise organization of command terms used by Lotus. That does not necessarily imply that one cannot use each and every command term, arranged in a materially different way, in another program.

Thinking about the concept of a language in the abstract, it is difficult to see what copyrightable expression might exist in the language in and of itself. The language would seem to be a means of expressing other ideas. That does not mean that a particular description of the language would not be copyrightable or that a compiler for the language would not be copyrightable.

Even if a language were found to be copyrightable, one still would have questions about the scope of that protection.

Concepts in the US copyright jurisprudence such as the doctrine that the scope of protection is narrow for fact-based or similar works, and the doctrine of fair use, might still allow third parties to use the language either to create programs or to read programs or data created with the language and translate them or extend them. Even if this were not held to be the case, if the language assumed an important competitive position, then a

rational owner of the language would seek to maximize its return through licensing and similar measures. And if the owner did not, then the tools of antitrust and unfair competition might provide some relief.

eciasile cose lo etable veri el celaco en entre la 19 eciaci

Reverse Engineering and to be to be to be a before

"Reverse engineering" is a shorthand phrase that can mean a number of things, and one that has become the subject of bitter polarized feuds in the industry. As used here, reverse engineering means the decompilation or reverse assembly of an object code version of a computer program to obtain source code. Reverse engineering as we use it does not include observing the operation of the programming, or running the program with controlled input to study the way the output changes.

The question of whether decompiling a program violates the copyright in the program has yet to be squarely decided in the United States. In three cases 38, the fact that a program had been decompiled was apparently before the court. In two cases (Uniden and NEC), the court seemed unconcerned, and the issue did not affect the result. In the third case, the court seemed to dismiss the decompilation argument because the defendant's purpose was not to create a competitive program.

Looking at the issue as one of first impression, it seems

payond the time magning. Theme is estaing in the legion ive

³⁸ Vault v. Quaid, 655 F. Supp. 750, aff'd, 847 F.2d 255 (5th Cir., 1988); NEC v. Intel, 10 USPQ 2d (BNA) 1177 (N.D. Cal. 1989); and E.F. Johnson Co., v. Uniden, 623 F. Supp., 1485 (D.C. Minn. 1985).

incontrovertible that the process of decompilation involves making copies of the program, both in the computer and in printed listings. Since one of the fundamental rights of the owner of copyright is to make and authorize the making of copies, it would follow that making the copies in the course of decompilation would be infringement, unless permitted or excused. Presumably, if there is a license agreement controlling the use of the program, it will prohibit decompilation. In this case, copying that goes beyond the scope of the permission provided in the license is infringement.

Vault did hold that a provision in a shrink wrap license that prohibited decompilation was void, because the entire license was void as a contract of adhesion. However, that case does not control a negotiated and signed license agreement, and in any event the reasoning of the case is highly suspect.

authorizes decompilation. That Section provides that it is not infringement for the owner of a copy of a computer program to adapt it as necessary for his or her use. Without the source code, adaptation is difficult if not impossible, therefore, by implication, section 117 authorizes the owner to obtain the source code by decompilation.

We think that this reasoning stretches Section 117 far beyond its true meaning. There is nothing in the legislative history of the provision that supports this view. Rather, that history deals with the worry that an owner having legitimate

access to the source code might not be able to adapt the program because that adaptation would be a derivative work, permission for the creation of which must be granted by the holder of the copyright in the original program. In addition, although some courts have ignored the fact, Section 117 does not by its terms apply to someone who is merely a licensee of the program.

Decompilation might also be argued to be justified under the doctrine of "fair use." Under this doctrine, a court will consider the following four factors:

- * the purpose and character of the use, including whether such use is of a commercial nature or is for nonprofit educational purposes;
- * the nature of the copyrighted work; a same secrept of the copyrighted work;
- * the amount and substantiality of the portion used in Advantage relation to the copyrighted work as a whole; and
- * the effect of the use upon the potential market for or value of the copyrighted work.

We think that proper evaluation of these factors will normally compel a conclusion that decompilation is not fair use. With respect to the first factor, although one might argue that learning about how a program operates is an "educational" use, that use is almost always going to be in a commercial, and not non-profit, context. According to the US Supreme Court, all commercial uses are presumptively unfair.

With respect to the second factor, programs are not the factual, historical or other type of work typically found to be ones from which more, rather than less, copying is fair. With

³⁹ Sony v. Universal City Studios, 464 U.S. 417 (1984).

respect to the third factor, an practice it will usually be seed as necessary to decompile the entire program to adequately at excess understand it: 1 4 440 years are seen as a court do less years and set as a

copying on the market for the product. 40 In the case that is most serious, i.e. decompilation by a competitor for the purpose of producing a competing program, the effect would be direct and immediate. Even in an arguably less egregious case, i.e. decompilation by a licensee for the sole purpose of adapting or maintaining the program, the licensor is deprived of the maintaining the program, the licensor is deprived of the maintenance revenue it would otherwise have received, so in a sense, the licensee has competed with the licensor for that a revenue.

Finally, we feel that a conclusion that decompilation is prohibited by copyright is sound public policy. Software developers spend a great deal of time and effort to protect the confidentiality of their source code. They distribute their products in object code form because they do not want the licensee to have access to the source code, and the licensee generally does not have a reasonable expectation that he will have such access. When he does, source escrow arrangements are carefully worked out. Holding decompilation to be prohibited by copyright is consistent with the interests of developers and their customers, and does not interfere with the legitimate

anse from militar mane, oritinal design carre, acqui en foto

S. Ct. 2218 (1985).

independent development efforts of competitors.

Compatibility/Interoperability cassessed Representations of the day

Prior to the <u>Lotus</u> decision, there had been some cases that suggested that "compatibility" might justify copying. 41 <u>Lotus</u>, however, ringingly refutes this:

el Two carontellovi en elektrik videkte en 'voldfroangerelet

[E]ven if VP-Planner otherwise would have been a commercial failure, and even if no other technological ways of achieving macro and menu compatibility existed, the desire to achieve "compatibility" or "standardization" cannot override the rights of authors to a limited monopoly in the expression embodied in their intellectual "work".

What do we mean by "compatibility" and "interoperability"?

At a minimum, a program, such as VP-Planner, is "compatible" with another program, such as 1-2-3, if it can read files written by the target program. This low level of compatibility allows the user to retain the investment represented by the data or other files created with the target program. Paperback also pointed to another aspect of compatibility: the user interfaces. If a program uses the same user interface as the target program, then the user does not need to learn a new interface. Although it is probably possible to provide file-read compatibility generally without copying protected expression, providing a user interface similar enough to the target's to avoid the necessity to retrain almost certainly will require copying of protected expression,

r<mark>sidiliacusco</mark> s eterror of circo of circo of careers of the colors

⁴¹In the <u>Uniden</u> case cited above, the Judge remarked that if the defendant had limited its copying to just that material necessary for compatibility (something called a "Barker word"), the defendant might not have been liable.

especially as user interfaces become richer and more graphical.

Interoperability is slightly different. Here, the goal is not to supplant the target program, but to communicate with it or run under the same environment. This is more of a software-tosoftware or software-to-hardware issue than one of software-to-What is required to be interoperable depends on the particular situation: for one application to be interoperable with another may require nothing more than knowing, or figuring out, the input and output file formats of the target program. These formats are by themselves probably not protected expression. On the other hand, to design an operating system that is interoperable with UNIX applications requires much more: the operating system must respond to the applications in the same way that UNIX itself does. Certainly this is possible, as a theoretical matter, without copying protected expression. Whether a particular implementation has or has not copied too much depends on the facts of the particular case.

strong protection for computer programs under copyright principles does not preclude the development of compatible or interoperable programs, except at the user interface level. And under our definition of reverse engineering, which is limited to decompilation of the object code, one is free to examine the file formats, and to observe the operation of a program when presented with particular data or commands, in order to create a compatible or interoperable program. Certainly it might be easier if one had the source code; but the challenge presented by not having it

should stimulate more pinnovative, drather than replicative, as the prodevelopment. The results are set at a few sendeds. The results are set before and to respect and to respect and to respect and to respect and the results are set as a second a

computer assisted software engineering (CASE) raise several new to interesting questions surgers of vious file sofgranks unified

With the advent of programs written not directly by humans to but by other software, some have questioned whether these and computer-generated programs should be eligible for copyright protection.

We believe that this is the wrong question. A program written by other software is still a "computer program" as defined in the Copyright Act. It should be treated no differently than a more traditional program written by a human. The correct question concerns who the author of the program, and consequently the owner of the copyright, is.

the author of the programs creating the program. The relationship between the new program and the programs that created it is at best that between a derivative work and the underlying works on which it is based. It is settled under US copyright law that a derivative work is an independent work and that the authorship in that work is separate from that in the underlying work.

The author of the new program should be the human, or

organization, that has directed that the program be created, and specified its nature. Whether this is the person directly using the CASE software, or the designer of the specifications for the new program, or yet some other participant, will depend on the facts of each case, and will be determined on the basis of years of experience in determining authorship.

Similar principles will apply to programs written with western object oriented software. And any or
The ability to extend familiar and settled principles of law to new areas is one of the major benefits of protecting software and under copyright.

rwrgorg A Lholdasup p**PART TV**d al aldd bddd avellad aw

DE "METGOTE TELEGROCCONCLUSION AS OCCUPIES THESE VERSION VERSI

As we have just reviewed, US Copyright law provides a comprehensive and cohesive environment for the protection of computer software. It has proved very successful in striking the proper balance between protecting against software piracy and encouraging continued growth in the software industry. In fact, far from stifling growth in the industry, the application of copyright law to computer programs, by prohibiting exact copying, actually has encouraged programmers to develop new and more innovative programs.

that copyright will continue to be the optimal regime for protection. Indeed, programs will evolve to be more like traditional works of authorship than they have been in the past.

The current graphical user interfaces are but the first wave of changes that include multimedia environments, where program code, images, sounds and perhaps other forms of media are mixed and merged. If one wants to change the legal regime applicable to the programs, does one change the regime applicable to the more traditional aspects of the complete product?

Indeed, the evolution is not all in the program side.

Increasingly, books, records, and sounds are being digitized and stored in manipulable form. A teacher can order up a custom textbook based on parts of many other works. Perhaps a book on programming would include actual program code. As everything becomes digitized, every thing begins to look more and more like computer programs.

most other countries, because unlike the bottom-up approach of the common law system, most countries in the world have a civil law system. We think that this is not really a valid argument. Courts in civil law countries still must adjudicate the applicability of statutes in particular cases, and do so everyday. Significant decisions upholding the applicability of copyright to computer programs have also been rendered in a number of important civil law countries, including Japan, France and Germany.

The alternative to copyright that is most frequently suggested is some form of *sui generis* legislation. The major problem with this approach from a theoretical point of view is

that, as discussed above, it is hard, and getting harder, to draw meaningful distinctions between computer programs and other, more traditional, works that are the subject of copyright. More importantly, from a practical point of view the process of enacting, and changing, legislation is a slow and cumbersome one which just cannot keep up with the rapid pace of change in this industry. One need only look at the Semiconductor Chip Protection Act in the United States for an example of this. Chip designers will tell you that this statute has already been obsoleted by the technology, and in point of fact, the Act has not proven to be very important.

software is an important industry throughout the world, and it will only become more important. Software needs to be protected in order to stimulate the enormous investment that will be required to realize the full potential of the industry.

Copyright has proven to be a good means of supplying the appropriate degree of protection so far, and should, properly applied by people who understand the law and the technology, continue to be so for the future.

do Prifificação agos mai grificamos oscámios de tranjairos e quaryes e

vilmsunati žvim pi delid dipinvijo od svipjendie sfi

copyright to computer progress have also been rendered in a reader of important traces and including Japan. Proposes, foreast, foreast,

niggaund is some form of wall percented action account businepple.

